НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ
СЛОЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ
МОВЫ

ВЫПУСК 26

Позней – поробтати

Мінск
«Беларуская навука»
2006

УДК 881.161.3’374.3
ББК 81.2(Беи-4)
Г 51

Пад рэдакцыяй А. М. Б у л ы к і
Памочнік рэдактара З. К. Т у р ц э в і ч

С к л а д а л ь н і к і:

Т. І. Блізнюк (пооженятися – поплюскатися),
А. М. Булыка (полместа – поминальница);
І. І. Крамко (покорыстовати – полвстава, понаправляти – поодыраный),
В. У. Мяснікова (поразну – поробтати),
Л. І. Рабаданава (поповичъ – поразити),
У. М. Свяжынскі (позней – пойсредничка),
З. К. Турцэвіч (полвтора – полмесеца),
Г. У. Федарэнка (поити I – пойграти, пойстье – покорство,
поминальный – понаполняти)

Р э ц э н з е н т ы:

доктар філалагічных навук М. Р. Прыгодзіч,
кандыдат філалагічных навук І. У. Ялынцава

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 26. Позней –
Г 51 поробтати / склад. Т. І. Блізнюк [і інш.]; пад рэд. А. М. Булыкі. –
Мн.: Бел. навука, 2006. – 444 с.
ISBN 985-08-0707-5.

У 26-м выпуску Гістарычнага слоўніка беларускай мовы, які ўключае каля 2000 слоў на літару **П** (*позней – поробтати*), як і ў папярэдніх, даецца тлумачэнне і граматычная характарыстыка лексікі беларускай літаратурнай мовы XIV–XVIII стст.

Разлічаны на моваведаў, гісторыкаў, этнографаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

УДК 881.161.3’374.3
ББК 81.2(Беи-4)

ISBN 985-08-0707-5

П

Позней *прысл. Пазней.* нѣмцом и поля*к*ѡ*м* котѡрые познѣй до него сѧ прилꙋчили, по прилꙋчен[s]ю болшей фолкгова*л* (Апакр., 43); фома ... з ы*н*шими кгды по[s]мано господа ꙋтекъ: а подобно дале[s] ни*ж* другие бо позне[s] се воротил (Зб. 255, 135); кончити сѧ засъ маютъ всѧ слꙋжбы Бж҃іѧ, въ полгодины по полꙋдню, а кто бы мѣлъ по полꙋдню познѣй, албо предъ зарею ранѣй грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 30).

Познейший *прым., выш. ст. ад* позный. За чимъ наставщій свещеникъ по свещенику однако словенскимъ языкомъ бы и въ познейшій векъ, а по нихъ и наступцы ихъ, маютъ и повинны будуть ... службу Божую отправовати (АВК, III, 19, 1586); челяди, челов. є҃, по асм. і҃ ... еще челов. г҃ по асмак. ѕ҃, позней-шимъ (ИЮМ, I, 189, 1681).

Позний *гл.* позный

Позниманье *наз. Дзеянне па дзеясл.* познимати. были обжаловали ... пана Андрея ... о познимане сукон з мещанъ и о чынене тръвок [!] и о потопене маетности (АВК, XXXIX, 380, 1579).

Познимати *дзеясл. Зняць адно за другім, паздымаць.* в тыхъ сторожовъ сермяги познималъ (АВК, XXI, 338, 1558); жидове понева*ж* бы*л* пѧто*к* абы не зостали тѣла на кр*с*тѣ в сꙋботꙋ ... просили пилата абы и*м* голени перебивши познимали (Каз. Кір., 94б); фило*н* веливъ з[s] них[s] зброи познимати, и хорогвы и*н*дѣискіе побрати (Алекс. 1697, 49б).

Позно, поздно *прысл. Позна.* позно было. а его не познали што е*ст* хсъ (Чэцця, 175); іѡсепъ с маріею позно ꙋже смеркаючисе пришо*л* (Валх., 44); детина недостаточенъ срдцмъ проходить по ꙋлици подле оугла и пꙋтемъ двора се стꙋпаеть: поздно ꙋвечере дн҃евомъ темное ночи и мглы (Зб. 262, 96–96б); ве*л*ми было позно до Троковъ ехати и стане*т* на луцэ на Шви*н*торозе

(Рач., 313); вже увечоръ позно заехали дей есмо до дому боярина повету Городенского Ермолы (АВК, XXI, 192, 1556–1557); Ꙋстиниа*н* ... рано вставал, позно се клал, а ѡ*т*правꙋючи што по*т*треба, живо*т* таки' сꙋровы' ве*л* (Бельск., 321б); Поздѣ: Познѡ (Бяр., 109); ѯенефо*н*тъ, где мови*т*, листы: ѡна рече*т* завътра ѡбачышъ тепе*р* ꙋже позно (Зб. 752, 506б); а же позно было ехати, теды въ томъ селе Горбачевичахъ на березі, яко звычай, ночовати стали (АВК, XVIII, 399, 1660); пото*м* дарій рекъ да бꙋди в на*с* на вечери поки ли*ст* до Алеѯандра ѡ*т*пишꙋ, бо ю*ж* позно было (Алекс. 1697, 43). *Параўн.* позну.

Позносить *дзеясл. Знесці ў адно месца, пазносіць.* якъ на Луполове бервеня и шулы, за местомъ загороженые, пораскидано, казано въ едно местце позносить (ИЮМ, VII, 115, 1690).

Позну *прысл. Тое, што і* позно. Позну пакъ будучи, привели к' нѣмꙋ бешаных' многи*х* и выгъналъ дх҃и словомъ. и вси*х* ѳорых' ꙋздоровилъ (Цяп., 10б); ѡ*т*пусьтивши тижбы, взышолъ на гору один' молитисе а позну бꙋдучі, одинъ былъ тамъ (Там жа, 20).

Позный, позний *прым. Позні.* Глава є҃ ... ѡ каꙗте и о рыданіи позномъ мучителеи (Скар. КБ, 7–7б); Просите ѡ*т* гсда въ врѣмѧ дождя ранна и позна (Будны, 195); оные ѡ*т* осѡбъ свѣцки*х* ... праве пре*з* моцъ вытѧгаю*т*, на недостатокъ по*д*часъ ѡ*т* голодꙋ здыхаючи*х* оубѡгихъ людей ничого сѧ не оглѧдꙋючи, але его еще пѡзнымъ тыхъ то десетинъ вытыканье*м*, за которымъ згное*н*е збожа на полю идетъ (Апакр., 194б); тогды познаѧ Ꙗрица высыповаласѧ за н*д*лю пре*д* ст҃ымъ Илею, а пре*д*се увошла, ꙋмолотъ былъ средни' ни лихъ, ни добръ (Барк., 155); пшеница и жито не сꙋть нарꙋшоны бо позны были (Хран., 87); Подъ часъ судовъ позныхъ свечъ купили за асмаковъ девять (ИЮМ, I, 305, 1682).

Позобанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* позобати. кождаѧ дорога ... тверда естъ, оутерта и оуглажена, и жадное насѣ*н*е в' ней не крыет'сѧ, але на Ꙗвѣ поверх землѣ лежи*т* готово птаствꙋ на позоба*н*е (Каліст, II, 124).

Позобати *дзеясл. Пакляваць.* ото вышолъ сеючий сеѧти ... И было гды сеелъ, иншое пало на дорозе, и пърышъли птахи, и позобалі ихъ (Цяп., 47); кгды сѣѧлъ, ѡдно пало при дорозѣ, и птахове нбсные позобали ѡное (Варл., 41).

Позовный *прым.* ◊ Ж а л о б а   п о з о в н а я *гл.* жалоба; л и с т ъ   п о з о в н ы й *гл.* листъ.

Позовъ *наз. Выклік у суд, павестка, позва.* такымъ ѡбычаемь имееть быти позовъ *иж* слꙋжебнікъ своимъ посохѡ*м* имаеть поеха*т* к селꙋ к томꙋ панꙋ чіе сѣло есть, къ е*г* дворꙋ кметѧ которо*г* имаеть листъ позовный подасть (Вісл., 14); мы его ѡбсылали позвомъ нашимъ, и дрꙋгимъ, и треттимъ, и ѡнъ насъ не хотелъ послꙋшенъ быти (КСД, 35, 1510); глебъ шапъка тотъ позовъ нашъ за печатью нашою в себе маеть (КВЗС, 62, 1538); писа*р*у грошъ ѡ*т* судовы*х* листо*в* и выписо*в* за кожды[s] позо*в* (Ст. 1566, 43); тотъ позов на колько естъ месцах скробаный мазаный и поправованый (АВК, XXXVI, 277, 1582); писаръ земъски[s] маеть по рꙋскꙋ литерами и словы рꙋскими вси листы выписы и позвы писати а не и*н*шимъ езыкомъ и словы (Ст. 1588, 122); в то*м* посла*н*ци ѡ*т* феѡфила три е҃пкпи пришли, которы*м* коли сѣсти каза*л*, читали позо*в* таки[s] (Бельск., 301); прыпозва*л* пере*д* на*с* гсдра позво*м* ма*н*дато*м* нашы*м* шлѧхетны[s] григоре[s] ивановичъ лꙋкашеви*ч* (ККСС, 14, 1615); всихъ конпринципаловъ, помочниковъ и слугъ своихъ (которыхъ у вѣрностей вашихъ тымъ позвомъ до росправы правноѣ арештуемъ) ставили (АЗР, V, 76, 1645); Купили паперу на писане позвовъ (ИЮМ, XI, 84, 1697). ◊ П о з о в ъ   б и с к у п и й   (г о с п о д а р с к и й,   д в о р н ы й,   д у х о в н ы й,   з е м с к и й,   к г р о д с к и й,   н а д в о р н ы й,   п о д к о м о р с к и й) – *віды позваў у залежнасці ад урадавай інстанцыі, з якой яны зыходзілі.* Предо мною, Теодором Сосновским, коморником граничным повету Луцкого при отправованю акту подкоморского на термине, з декрету трибуналского и позву подкоморского до него выданого припалом (Арх. ЮЗР, VIII–4, 171, 1501); какъ мают позвы господарскими панов воевод и старостъ и иншых врадниковъ ку праву позывати (Ст. 1529, 42); пан Войтех Кукель, именем их милости покладал позов кгродский Меньский (АВК, XXXVI, 53, 1582); якобых его черезъ еднанье и до непрыналежного права позвомъ надворнымъ короля его милости былъ позвалъ (Там жа, 199); маеть по ѡбъвиненого позовъ нашъ дво*р*ны[s], толко на две недели данъ быти (Ст. 1588, 12); тогды ѡ то самъ таковы[s] до бискꙋпа ... маеть быти позванъ на рокъ певъны[s] ... за шесть недель позвомъ бискꙋпимъ (Там жа, 98); былъ есми припозвалъ

позвомъ господарскимъ бурмистровъ, радецъ и лавниковъ мѣста господарского Могилевского о держанье соборноѣ церкви (АЗР, IV, 31, 1589); былъ позовъ духовный поднесенъ, именемъ старшого пастыря нашого митрополита ... выданый по Стефана Зизанія (Там жа, 125, 1596); позвалъ мене позвы земскими передъ судъ земский до Менска (АВК, XVIII, 152, 1597); В томъ часе мел быти емѹ данъ позовъ дѹховны[s] ѡ*т* ѡ[s]ца Никифора Ексарха посланого на то ѡ*т* Гаврилиѧ патриархи Костентинополского, абы перед нимъ становилсѧ на заѹ*т*рее, длѧ ѹсправедливенѧ в таковых выстѹпкахъ (Барк., 147). *Параўн.* позва, позевъ, позывъ.

Позолота *наз. Пазалота.* Кубокъ, што его милость король Ѡльбрахтъ далъ небожчику ѡ*т*цѹ моему было въ немъ тринадцать гривенъ серебра, кроме позолоты (КСД, 872, 1516); перстенокъ серебраный, который дей коштовал из позолотою полкопы и пять грошей литовских (АВК, XXXVI, 290, 1582); образъ Богородицы Пречистое въ серебро оправный, зъ позолотою (АВК, I, 132, 1677). *Параўн.* позлота.

Позолотистый *прым. Пазалочаны.* евангеліе, оправленое въ серебро, позолотистое (АВК, VI, 492, 1549); забрал собою ... поесъ з серебра дротового позолотисты (АВК, XXXIX, 79, 1578); въ той же скрыни ... пасъ серебреный зъ ножомъ позолотистымъ (АВК, VIII, 484, 1599). *Параўн.* позлотистый.

Позолотити *дзеясл. Пакрыць пазалотай, пазалаціць.* Ѹчинишъ теж и столъ з дерева негниючого, маючи два локтѧ в долгост, а локот вширъ, а на высокост полтора локтѧ и позолотишъ его золотом начистшим (Біблія, 139); пишѹ*т* жидове иж емѹ теж дал телцы золотые ... але попове их подкинѹли мѣдѧные позолотивши их, а золотыи затаили (Бельск., 129б); оучинишъ мнѣ светницѹ ... скриню з дерева негніючогѡ, которой долгость нехай мае полтретѧ локтѧ, широкость полтора, высокость такъже полтора, и позолотиш еи золотомъ што начистьшимъ (Хран., 102). *Параўн.* позлатити, позлотити.

Позолотковый *прым. Пакрыты пазалотай, пазалочаны.* кгды у мене пил Гришко Артюхович, пючы дал был левъка позолоткового, которог левка зас ему отдала (АВК, XXXIX, 523, 1579).

Позолоченый, позолочаный, позолочоный *дзеепрым. ад* позолотити. капланы коли мше держати хотѧ*т*. тогды завѣшають над ѡлтарем короноу золотоую албо позолочоную (Валх., 79);

поногія серебреная позолочона, а крестъ серебреный воздвизалный золочонъ (АЗР, I, 137, 1494); зъ рызницы вынꙗла крестъ великиѕ, серебреныѕ, позолочаныѕ, кадило серебреное (КСД, 876, 1516); алеѯандер приказал абы вес людъ зброѕныѕ шол, а ꙗснѣл здалека ѡн людъ весь ꙗко звѣзды, бо ихъ оброи были позолочоны (Алекс., 26б); зараз ѕ позолоченые скрыни ѡдомкнѹти росказалѕ зѕ которых тѧжкій и прикрый смродъ выстѹпилѕ и брыдкіе речи вѕ ѡных видѣтисѧ дали (Варл., 45); была ѡнаѧ скринѧ золотомъ чистым и выборъннымъ ѡтвсюл позолочона (Зб. 82, 173б).

Позолоченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* позолотити. за вырисоване и за позолочене ветрника до брамы Мошковой Афанасу Пигаревичу дано золотыхъ семъ (ИЮМ, I, 290, 1682); За отрысоване и позолочене гербу дали (ИЮМ, XII, 101, 1698).

Позолочиваный *дзеепрым. Пакрыты пазалотай, пазалочаны.* ковши серебреные у осмнадцать гривенъ серебра, а три тарели серебреныхъ позолочиваныхъ (АЗР, II, 3, 1506); Кѹбокъ серебреныѕ позолочиваныѕ (КСД, 872, 1516).

Позолочоный *гл.* позолоченый

Позорище *наз. Відовішча.* Въ дни ст҃ые пированьѧ чинити, непильные суды судити, на позорища хѡдити, прожновати (Будны, 47б); Птоломеѕ ... пꙗтьсотъ слонов напоивши вином а жидовы, на позорище выведши пѹстилъ на них (Кн. Мак., 47б); Еслижѕ мѹченики видѣти прагнешъ, если Агглы оглѧдати пожадаешъ, отвори очи вѣры, а позорище тобѣ оное лацно оуказано бѹдетъ (Каліст, I, 147б); младенецъ ... скинѹвшы шаты на ѡном позорищи стал пред цесаремъ (Зб. 81, 56); назавтрие зышлосе людеѕ мног на ѡное позорище (Зб. 82, 55).

Позорищный *прым. ад* позорище. южъ ст҃ый часъ постный врыхлѣ оминаетъ, година покѹты переходитѕ, мѣстце позорищное кѹ збавеню приготованое розбѹдовѹетсѧ (Каліст, I, 78б–79).

Позорникъ *наз. Сведка.* кривоприсѧзства свѣдки мѣти обавѧлесь сѧ, а незбожного замордованѧ такъ мнѡгихъ позорникѡвъ мѣти не обавѧлесь сѧ (Каліст, II, 331б–332).

Позорный *прым.* **1.** *Наглядны.* детей брати уписное народу хрестиянъского и убогих сиротъ в школе ихъ брацъской дармо учити и инъшие учинъки позорные и милосеръдные ведле поста-

новеня и артикуловъ брацъких на писме з друку выданыхъ ... отправовати мают (СДГВ, 81, 1633).

2. *Непрыгожы, непрыстойны, ганебны.* писци ... оумъ свои поустили. на блудъ или на иныи позорныи мысли (Чэцця, 366); диꙗмен*т* хо*т* мае*т* ѳарбꙋ ꙗкобы желѣзꙋ подобнꙋ, еднакъ же мае*т* сличнос*т* кришталꙋ подобнꙋю, такъ чловѣкъ покꙋтꙋючи[s], хо*ч* естъ позо*р*ны[s] фа*р*бою то е*ст* показалости позве*р*ховнои, мае*т* еднакъ внꙋтрънос*т* чистости (Зб. 259, 248б–249).

Позоровати *дзеясл. Глядзець, назіраць.* Пильнѣ позоруи Иове и послухаи мене, и помолчи покуле азъ молъвити буду (Скар. KI, 40); Стои Валаку и послушаи а пилъне позоруи сыну сефоровъ (Скар. ЛК, 51).

Позоръ *наз.* **1.** *Выгляд.* естерь ... молодица красна позоро*м* и добра видо*м* по смрти ѿца и мтри еѣ оузѧ*л* ю мордохаи собѣ за дочкꙋ (Зб. 262, 128); знамѧ м*д*рого ... плечи е*г* высокіи. и нѣ*т* мѧса на л*ѧ*дв*ѧх*. позо*р* его межи бѣлы*м* и рꙋмѧны*м* (Арыст., 201); тольки оные слова ѡбрѣтаеть, которие бы на позоръ его речи служили, а оные минаеть которие напротиву его стоѧть (Будны, 137б); тирана не незгода хр*с*тіа*н*скаѧ мерзѣла ... але то, же правда ихъ релѣи махомета тоу*ж* по*д* его бокомъ одолѣваючаѧ, выставленаѧ в мѣстѣ, а затымъ лѣпотна всѣмъ до позору в[s] ѡчи его колола (Апакр., 178); виде*л* четверо звирꙗ*т* маючи ѡдно з ни*х* ѡсобꙋ чл҃вчꙋю, дрꙋгое ѡ*р*ловꙋю, третее воловꙋю, четве*р*тое лвовꙋю позо*р* *их* ꙗко ꙋголе роспаленое (Бельск., 140б); позоръ славы г*с*дней былъ ꙗкѡ огонь палаючій на верхꙋ горы (Хран., 101б). ◊ Н а п о з о р ъ – *на выгляд.* мнѡзи межи нихъ суть лицѣмери ... таковых[s] тру*д*но и право немо*ж*на рѣчь познати ... бо на позоръ ничимъ ѡ*т* бл҃говѣрны*х* не суть розныи (Будны, 157–157б).

2. *Погляд, думка.* Слово: Мова, взглядъ, способъ, позоръ, старанье, обычай, звычай (Бяр., 149).

3. *Ганьба.* будете тамъ даны въ позоръ и во притчу всемъ народомъ (Скар. ДЗ, 53); дѣвичую встыдливость зневаживши и ѡ*т*кинꙋвши, а пере*д* очи такъ мнѡгимъ знаменитым[s] мꙋжемъ непристойне на позоръ себе подавши (Каліст, II, 322б).

Позоставати *дзеясл. Пазаставацца, застацца (аб многіх).* в римскомъ костелѣ хотѧ барзо пыха клебанов горꙋ вынесла,

еднакъ еще не всѣ дх҃ѡвныи их млстивыми паны позоставали (Апакр., 196б); вси которые колвекъ были в кораблех з вами ... черницами сут позоставали (Зб. 752, 505).

Позоставити *дзеясл. Пакінуць што-н. многае.* Тобѣ цесарꙋ светское панъство и воиско злецоно есть, того жъ ты пилнуи. А справы церковъные пастыромъ и ꙋчителем позоставъ (Бер. саб., 25б); ꙗк хс҃ позоставившы вчене нб҃сное зъ ѡхотою прынꙗлъ кр҃стъ такъ и мы коли бꙋдемъ ꙋважать не тꙗжко нам бꙋдеть (Зб. 261, 126).

Позоставленый, позоставленный *дзеепрым. ад* позоставити. Ѡколо рече^s ꙋже в вѣре позоставленных не толко тебе але и з неба приходꙗчого не послꙋхаемъ (Зб. 752, 73б); вѣда^s ижъ ѡколо рече^s уже в вѣре позоставленыхъ не только тебе але и з неба приходꙗчого не послухаемъ (Пралог, 578–578б).

Позоставляти *дзеясл. Пакідаць што-н. многае.* царю ... тогож ты пилнꙋй. А справы церковные пастыремъ позоставлꙗ^s (Зб. 752, 73б); справы церковныи пастыремъ и докторомъ позоставлꙗ^s (Пралог, 578).

Позосталое *дзеепрым. у знач. наз. Тое, што засталося, рэшткі чаго-н.* Лишенное: ѡскꙋдѣвшее, позосталое (Бяр., 72); Ѡстанок: Лишеніе, позосталое (Там жа, 199).

Позосталый, позасталый *дзеепрым. ад позостати.* князь Богданъ Федоровичъ Глинскій ... по взятью Полоцка нѣкоторые листы и твердости на тые имѣнья позосталые передъ нами покладалъ (АВК, XIII, 9, 1508); потомъкомъ позосталымъ ѡного змеръл‌ого водле листꙋ ѡписꙋ своего тотъ долъгъ продка ихъ платити (Ст. 1588, 320); теперъ такъ именемъ нашимъ, ꙗко тежъ и братіи нашей дома позосталых оповѣдаемо и освѣдчаемо (Апакр., 35); если жать бꙋдешъ збоже з земли твоей, не бꙋдешъ голил земли ажъ до кгрꙋнту, ани позосталых колосов зберешъ (Біблія, 169); Ст҃ыи ... богодꙋхновенною своею наꙋкою в^s позосталыхъ по них книгах дꙋшѣ наши кормꙙт^s (Каліст, I, 23б–24); были до нас и сꙋдꙋ нашого позваны ... потомкове позосталые по небощыкꙋ кнꙗзю Ѳедорꙋ (ККСС, 145, 1616); Антоній ... бꙋдꙋчи теж позосталым сиротою ѡт родичов своих, посполу з малою сестрою, которая мела ледве полрока, пилновал господарство (Жыц. св., 41); принесено емꙋ ѡт когос хлѣба белого немало,

некотори͗ росказалъ трапезномꙋ братии позасталой в монастырꙋ *дат* (Пралог, 647б); затопила вода мало не *все* мѣсто, а *част* позосталꙋю котораѧ была на *высшом* положен*ю* ѡгон выжеглъ (Зб. 82, 206б); Отдали позосталой решты грошей шляхетному пану Яну Казановичу (ИЮМ, XII, 102, 1698).

Позостати *дзеясл. Пазаставацца (аб многіх, аб многім).* Кои пакъ ѡт васъ позостануть, пущу страхѕ на серца *их* в землѧхъ вражиих (Скар. КЛ, 51б); будучы Дэтрыковыми фортэльми поражон, зъ ... двадцатьма пѧтьма тисечеи угров, которые с поражки еще были позостали, утекъ до Кгрецыи (Атыла, 235); Кажи слузѣ напере*д* ити пере*д* нами, а ты позостань трохꙋ (Біблія, 314); Сіѧ Тайна е*ст* вѕ которой пре*з* помащеніе ѡливою посвѧщенною, ѡтпꙋщеніе грѣхѡвъ хоромꙋ даетсѧ, которые бы позостали, албо и самое здоровѕе еслибы егѡ Бг҃ъ потребꙋ вид*ѣл* (Дзід., 26); челяд, речы, которые везли, поправуючы, жебы не погубили у дорозе, трохе позостали были на песках Виленских (АВК, XXXI, 398, 1668); Кгонтъ купленыхъ позостало въ скарбцу копъ шестдесятъ (ИЮМ, I, 309, 1682).

Позостатися *дзеясл. Пазаставацца.* ехали есмо до Киева съ нимъ посполꙋ, ино ѡнъ зъ Мозыря поехалъ напередъ до Киева, а ꙗ позостался после его въ Мозыри (КСД, 352, 1516).

Позостаючый *дзеепрым. ад* позостати. Ковалю Сергею Данилину пасынку, за оковане железомъ мескимъ позостаючымъ кавалками отъ вежы ламаными, за роботу отъ рыдля по шостаку (ИЮМ, VI, 161, 1689).

Позотрвати *дзеясл. Патрываць.* абы зъ замъковъ не зъеждчали и тамъ малый часъ позотрвали (КПД, 648, 1563).

Позполу *гл.* посполу

Позренье, позрение *наз.* **1.** *Позірк.* стережисѧ его ꙗко скорпеевъ индеиск*их*. забивающ*их* позреніе*м* свои*м* (Арыст., 175); Пан Богъ не с позренья зверхнего суди, ани ведле слуху ушу своихъ каре (АВК, XXII, 149, 1565); на самое позрение его ѡбедве стороны мечы ѡпустили (Зб. 752, 197б); ст҃аꙗ Евдокиꙗ ... будꙋчи ꙋродива и такъ ве*л*ми надобна и слична невѣста, ижъ на тва*р* свою многи*х* позрѣние*м* ѡчи заражала (Пралог, 484). *Параўн.* пойзренье *ў* 1 *знач*.

2. *Выгляд.* ни ѡди*н* не бы*л* межи ними та*к* смелыи та*к* му*ж*ны и та*к* моцныи кторыи бы на позренье троꙗно*в* великости ср*д*ца

лекъненого и дрыжачего не ме*л* (Троя, 18б–19); царь ... есть грозного позрениѧ (Скар. КЕ, 23); маковици золотыи с позрѣньѧ серебрены слово речено на фѹндаментох своих (Зб. 262, 106); Възоръ: Позрѣн^s^е, тваръ (Бяр., 20). ◊ К ъ п о з р е н и ю , н а п о з р е н ь е – *на выгляд, з выгляду.* изведе гсдь богъ ѿ*т* земли всѧко древо красно к позрению и добро ко ѹкушению (Скар. КБ, 11); Евва, котораѧ заказаный в^s^ раю ѡвоцъ (видѣчи быть на позрѣн^s^е пенкный а на вкѹшен^s^е солодкій) Адамови кредексовала (Карп., 47б). *Параўн.* пойзренье *ў* 2 *знач.*

Позрети I *дзеясл. Паглядзець.* вѣдомо чинимъ каждому доброму, кто коли на сесь листъ позрить (АЗР, I, 22, 1383); позрѣхъ ѡчима своима. и оувидѣ*х* книги великиꙗ (Чэцця, 372б); гекторъ ... позре*л* на ѡну строну на голо*с* валающи*х* [!] а оузре*л* полидама (Троя, 50); Позрев же іосифъ очима виде вениамина брата своего роднаго (Скар. КБ, 80б); Авраа*м* же вставши рано где пе*р*вей стоꙗ*л* з гд͠е*м*, позрѣ*л* ... на всю зе*м*лю ѡнои краины и ѹзрѣ*л* поломени з земли по*д*носилисꙗ. ꙗко ды*м* з печы (Біблія, 48); позри з^s^ неба а обачъ и навѣди насъ (Каліст, I, 132б); позрѣвши в^s^ глѹбокій ро*в*, страшного смока ѡбачи*л* (Варл., 111); маю в нб͠о позрети и ѹста на хвалѹ богу ѡ*т*ворити (Зб. 752, 90). *Параўн.* пойзрети.

Позрети II *дзеясл. Зрабіцца, стаць спелым.* Пере*ц* те*ж* коли се роди*т* велик бывае*т*, але спѣкшисꙗ ѡ*т* сло*н*ца, затрачае*т* пло*д* сво^s^. А коли ѹже позрѣе*т*, теды зо всѣ*х* ѡных сторо*н* лю*д* ѡны^s^ з пече*р* выходꙗчы несу*т* з собою соломѹ и хро*ст* (Бельск., 177).

Позрывати *дзеясл. Пазрываць.* на вежи, ведле ратуша, позрывало накрыте, за направене теслемъ тремъ человекомъ дали зол. одинъ (ИЮМ, IX, 117, 1692).

Позскасованый *дзеепрым. Скасаваны, адменены адзін за другім.* прошу на узыченье часу о годину на показане того, иж то вжо декретомъ трыбуналскимъ позскасовано, чого мы суд ему допустили (АВК, XXXVI, 428, 1590).

Позсягнути *гл.* посягнути

Позыбати *дзеясл. Пахіснуць.* хсъ родилсѧ. а девичее печати и чистоты ее не роушилъ. ани помысломъ ее позыбалъ (Чэцця, 137б).

Позыване *гл.* позыванье

Позывание *гл.* позыванье

Позываный *дзеепрым. ад* позывати *ў* 2 *знач.* пригожаетсѧ *иж* ѡ некоторыи простѹпки позывани бѹдѹть пре*д* насъ (Вісл., 15); абы вдовы о рѣчь, которая дѣтемъ належить, мандатомъ не были позываны (АЗР, III, 29, 1551); на роки о светой Троицы свтѣ Римскомъ справоване князь Масальскій позыванъ былъ (АВК, II, 8, 1584); мы гсдрь через инъстыкгатора, або ѹмоцованого нашого, на томъ же врѧде, до которого ѡны*и* збеглы*и* бы*л* позыванъ, росправѹ водлугъ права посполитого приѧти маемъ (Ст. 1588, 9); в тыи свѧта помѣненыи людіи законѹ греческого до сѹдѹ войтовского и лавничого гаиного выложоного и потребного на ратѹшъ абы не были позываны и здаваны (Апакр., 31); цеса*р* на*д* неприѧте*л*ми свои*ми* звитѧ*ж*ство ѡде*р*ж*а*вши хрстиѧно*м* такѹю мо*ц* и волно*ст* да*л*, и*ж* хто е*ст* хрстиѧни*н* абы до сѹдѹ позываны*м* не бы*л* (Бельск., 240б).

Позыванье, позыване, позывание *наз. Дзеянне па дзеясл.* позывати *ў* 2 *знач.* сѹда*ж* нечестивого аще наполнишсѧ соу*д* и право по*д*пр*ѹт*: иже гнѣвъ абы не по*д*говорилъ тѧ оу позываніе и мною ѡк*ѹп* не склони*л* бы тѧ (Зб. 262, 27б); О позыване на рокъ хто не станет (Ст. 1529, 46); хто бы колвек позыванемъ до права и одыймованемъ кгрунтовъ, менечы собе якую близкост, албо чым колъвекъ инымъ их милости переказу и трудност якую в том делати хотели (АВК, XXXVI, 63, 1582); вы^sмѹючи только тыхъ ѹчастниковъ с таковое позываньѧ и ѡбосланьѧ листами врѧдовыми которые бы были на послѹзе нашо^s, абы на наѹкахъ и по рыцеръствѹ ѹ чужи*х* паньствахъ (Ст. 1588, 231); будем повинни за кожъдым потребованемъ их без жадного позываня, одно за словным упомненемъ очыщати грошом и накладом своим (АВК, XXXI, 87, 1591); вжо и час позываня до суду тотошнего [!] кгродского, где его милост наблизшую справедливост до довоженю ее собе видет уплынул (АВК, XXXII, 23, 1596); неслушное черезъ его милости пана Герцика жалуючого его милость ксендза метрополиту по розныхъ субселіяхъ позыванье, турбованье (АВК, XV, 470, 1685).

Позывати, позывать *дзеясл.* **1.** *Клікаць, гукаць, зваць.* црь есть млстивыи чл҃вколюбецъ бъ҃. позываѧ насъ завжьды ст҃ыми книгами. въ црство нбсное (Чэцця, 345); мыши вылезли сут^s з^s дуплѧ и смеют^s насъ позывати к^s бою (Скар. КЮ, 23); недавно ми

прынесли листы ѿт королѧ Артиуша, позываючы мене и даючы рок, абых сталъ перед ними битисѧ (Трыст., 57–58).

2. *Выклікаць у суд.* слѹжебнікъ за винѹ пановꙀ не имат позывати кметѧ ег (Вісл., 6); коли бы тот же жалобник позвавши ког на первомъ року самъ не стал без слушное причины ... том его ѹ другое не маеть позывати ѡ туюж реч (Ст. 1529–Ф, 78–79); жаловалъ перед нами и позвы нашыми позывалъ городничыs и хорѹжыs витебъскиs (КВЗС, 11б, 1533); абы нихто ни на кого ѿ рэч суду земскому належачую до иного права ... не смел ѹживать ани позывать (Ст. 1566, 52); возный повиненъ ... наперъвеs позвы наши гсдръские, дворъные, земъские, кгродские, подкоморъские и судѹ головного до каждого и набольшого станѹ носити, и ими позывати и рокъ складати (Ст. 1588, 135); позволѧемо абы ѡ такѡвые добра ѡт црквe ѡтнѧты котѡрые бы неслоушне хто держалъ волно было позывати а правомъ ихъ доходити (Апакр., 37); епскпы которые его в речи до сѹдѹ позывали, смѣхѹ годныи на нег потвари и винѹ клали (Бельск., 329); похочутъ ли другій разъ позывать, въ позвѣ докладать наказуемъ (АВК, XV, 37, 1645); Капланове сѹть волныи ѡт сѹдовъ свѣцкихъ, и кто бы ихъ до сѹдѹ свѣцкаго позывалъ ... той попадаетъ вs клѧтвѹ (Зб. вып., 54).

Позыватися, позыватисе, позыватись *дзеясл., зв. ад* позывати *ў 2 знач.* мають судити и справовати и позывными листы позыватися передъ пановъ воеводъ и передъ пановъ старостъ (АЗР, II, 389, 1542); Грѣгъ [!] естъ виннымъ будучи до права дати сѧ позывати (Будны, 98); суд маеть имъ сказати абы се ѡ то знову на инъшые роки позывали (Ст. 1566, 59); она мое власное жито пожала и то вже з обу сторонъ опустили есмо и о то позыватись не маемо одинъ другого, вже вечными часы молчати маемъ (АВК, XXII, 299–300, 1565–1566); не мають се до дѹховъного права ѹтекати и позывати ѡ речы светъские (Ст. 1588, 97); на рочки кгродские позыватисе будутъ такъ яко и шляхту (ИЮМ, I, 319, 1593).

Позыватъ *гл.* позывати

Позываючий *дзеепрым. ад* позывати *ў 2 знач.* Потѧжникъ, и потѧжбы. Нікон: сл. ѧ̃s. тѧжбитs. Правникъ, позываючій (Бяр., 115).

Позывный *прым. ад* позывъ. маютъ судити и справовати и позывными листы позыватися передъ пановъ воеводъ и пановъ старость (АЗР, II, 389, 1542).

Позывъ *наз. Тое, што і* позовъ. позывъ естли бы на одномъ которомъ артыкулѣ былъ збитъ, тогды абы на другіе артыкулы въ томъ же позвѣ описаные было отказывано (АЗР, III, 36, 1551); о невчиненье справедливости на року, одъ его милости князя бискупа за листомъ впоминальнымъ ... яко ширѣй жалобы своее позывъ подносилъ (АВК, II, 216, 1580).

Позыйскати *гл.* позыскати

Позыйти *дзеясл. Прымусіць зыйсціся, сабраць каго-н., зайсці па чарзе ў некалькі месцаў.* потомъ не моглемъ позыйти, радиломъ се въ томъ зъ братомъ своимъ Павломъ, яко бы ихъ зыйти и досведчыть се могъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617).

Позыка *наз.* ◊ Б р а т и в ъ п о з ы к у – *пазычаць.* Домна ... поведила, иж не ест ему винна дву коп гршей и у позыку не брала, але у напою он остал винен (АВК, XXXIX, 584, 1579).

Позынутися *дзеясл. Пахіснуцца.* въ дн҃ь ѡнъ коли позынꙋтсѧ сторожи домовыи и покривлѧются мꙋжи воевнии (Зб. 262, 92).

Позыскане *гл.* позысканье

Позысканый *дзеепрым. ад* позыскати. въ той пущи нашой позысканой уходовъ вашихъ покажеть (АВК, II, 175, 1635); ѡною старца ласкавостью есть позысканыˢ ст҃ыˢ дороѳеˢ (Зб. 107, 120б); вспомневши пахомеˢ иже мꙋ гд҃ь бг҃ъ много дꙋшъ ѡбецалъ, которие през него мели быть емꙋ позысканы: зˢ братомъ своимъ бꙋдовалъ мешкане длꙗ тыхъ которыˢ бы свет ѡпꙋстивши гд҃ꙋ бг҃ꙋ з нимъ слꙋжит хотели (Пралог, 678).

Позысканье, позыскане *наз. Дзеянне па дзеясл.* позыскати. до позысканꙗ дꙋш которые гинут за которые хс҃ терпел в небе наполнꙗт местцэ през дьꙗвола выпорожненое (Зб. 261, 123б); Приѡбрѣтеніе: или Приѡбрѣтел, зыскъ, позыскане, сънисканіе (Бяр., 126); просил ст҃ыи василеи гд҃а бг҃а, абы ему длꙗ позысканꙗ ѡнои дш҃и живота предлужил до завтріꙗ (Жыц. св., 62б); наша речь сполробит з ним словом и ꙋчынком, абовем заехат на глыбиню ... длꙗ позысканꙗ дꙋшъ запꙋстите сети, то ест писма светые (Зб. 255, 84); иныи засˢ Сакрамента ... сꙋтˢ еднакъ потребныи длѧ того, же дают ˢ намъ ласкꙋ Бж҃ꙋю, презъ которꙋю даютˢсѧ способы до позысканѧ Црствіѧ нбснаго (Зб. вып., 8б).

Позыскати, позыйскати *дзеясл. Заваяваць; набыць; прыцягнуць на чый-н. бок.* мы ... ѡбовезали вси речи ѡторваные а ѡт короны пречоное ѡтлучоны водлуг моци нѡое позыскати (Прыв., 108); панъ Янъ Мѣшковскій, позыскуючи грабежу и збитья своего на панѣ Станиславѣ Малаховскомъ, показовалъ оповѣданье свое (АВК, II, 259, 1584); з стороны росправы о кгрунт тут бы и конца мети и ничого собе позыйскати не мог (АВК, XXXII, 110, 1596); що за пожитокъ зысковый на души шкодуючому, хотяй бы и увесь свѣтъ таковый позыскалъ, души своей таковый откупити не можетъ (Пыт., 105); Тогож рокꙋ павел ст҃ыѕ феклꙋ девицꙋ позыскалъ господꙋ бг҃ꙋ (Бельск., 210); милосердныи стараетѕсѧ на небѣ позыскати мешкане вѣчное (Каліст, I, 35); ст҃ыи муж ... долго в тѧжком а смродливом вѧзеню седѧчи а много дш҃ъ хв҃и позыскал (Жыц. св., 75); бꙋдꙋчы в ѡном нꙋжномъ выгнаню, ст҃ыѕ золотоꙋстыѕ много поганства до вѣри ст҃ои позыскал (Зб. 82, 153).

Позыскатися *дзеясл., зв. ад* позыскати. Притѧжати себе, Паки наздатисѧ: Позыскатисѧ, зас побꙋдовати себе (Бяр., 128).

Позыскивати *гл.* позысковати

Позыскивать *гл.* позысковати

Позыскованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* позысковати ў 1 *знач.* двѣ преднѣйшіи приказанѧ, которыхъ бы захованемъ животъ вѣчный былъ позыскованъ (Каліст, II, 149).

2. *Ад* позысковати ў 2 *знач.* Вшелѧкаѧ абовѣмѕ за недозором ихъ шкода на нихъ самых позыскованаѧ быти маетъ (Ст. бр., 14б).

Позыскованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* позысковати ў 2 *знач.* вси дѣти, потомки мои, до тыхъ вышейпомененыхъ добръ маетности приступу съ позыскованья ихъ никоторымъ способомъ мѣти не маютъ (АВК, II, 21, 1604).

Позысковати, позыскивати, позыскивать *дзеясл.* **1.** *Здабываць, набываць.* Приѡбрѣтаю: Позыскꙋю, зыскꙋю (Бяр., 126). // *перан. Заваёўваць, прыцягваць на чый-н. бок.* ишли до иерꙋсалимꙋ, великую личбꙋ поганства хв҃и позыскуючи (Жыц. св., 55б); люди блудные гдꙋ бг҃ꙋ позысковалъ (Пралог, 517).

2. *Спаганяць.* Вырокъ въ справе Кирдея Ванковича з мещаны Виленскими, которихъ онъ позыскивалъ за подданыхъ своихъ (КЗ, 761, 1499); тот в кого тое ѡтнѧто можетъ того доходити и

правом позыскивати (Ст. 1566, 38б); того всего его милость панъ Давыдъ Есьманъ доходити и позысковати маеть (АВК, XXXVI, 270, 1582); сторона жалобнаѧ не хотела бы на томъ ȣ кого бы се таки[s] чоловекъ неѡселы[s] переховывалъ того позыскивать (Ст. 1588, 453); панъ Кготардъ и тивунъ его, котории трехъ шкодъ позыскуютъ, вольными мели быть (АВК, XVIII, 177, 1602).

Позыскуючий *дзеепрым. ад* позысковати *ў* 2 *знач.* по таковой присезѣ отъ всее о все въ позвѣ описаное отцовъ Цеперскихъ жалобы и зарукъ, черезъ нихъ позыскуючихъ, пана Щепу и маетность его милости пана Володкевичовую Жабчицы вольную чинимъ (АВК, XV, 3, 1637); мы судъ и присеги, до которое се жалобливая черезъ непріятеля на взетью того обликгу забирала, а затымъ тежъ и позыскуючихъ черезъ ей милости пани Накгорчиной совитостей, зарукъ не узнаваючи, абы ей милости пани Накгорчиной самую орінальную сумму ... заплатила, наказуемъ (АВК, XII, 455, 1662).

Позычалный *прым. ад* позычати. реч добре взѧтȣю люб то ѡнȣю хто ȣ кого позычалнымъ способом, альбо наемнымъ, албо заставнымъ албо до схованѧ своего взѧлъ повиненъ назначоного часȣ вернȣти (Навука, 103); пану Корнілию ... дали ему позычалнымъ способомъ золотыхъ десять, которыхъ не отдавшы, уехалъ (ИЮМ, X, 93, 1695); осми человекомъ, позычалнымъ способомъ дали кождому по золотому (ИЮМ, XI, 71, 1697).

Позычальникъ *наз. Пазычальнік.* ѡто пришол позычалник абы взѧл двох сынов моих за неволники собѣ (Біблія, 461); задолжиломсе, а велми позычалники тѧжки (Бельск., 323); Ани естъ теж лихва коли хто даст позычалникови своему што надзвышъ не з жадного мȣсȣ, але з ласки вмѣсто подаркȣ (Навука, 110–111); мȣжъ мо[s] двѣ лѣте ȣже седит в вѧзеню ѡ триста золотых долгȣ, и три намъ с҃ны позычалник взѧл (Зб. 82, 199). *Параўн.* пожичальникъ.

Позычаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* позычати *ў* 1 *знач.* маетъ оный пересудъ давати тотъ, хто зыщетъ, хиба, естли бы ся хто позвалъ съ кимъ о долгъ, або о сумму свою позычаную (АЗР, III, 34, 1551); если праве хочемо глѧдѣт на правдȣ, то што маемы не есть наше власное, але нам до часу позычано (Алекс., 8); з[s] скарбȣ братскаго найменшаѧ речь не маеть быти позычана никомȣ без слȣшное зоставы (Ст. бр., 13б).

2. *Ад* позычати ў 2 *знач.* естли бы хто кому запис на которꙋю рэчъ рухомую албо суму позычаную доброволне далъ (Ст. 1566, 82б); ѡдномꙋ спала з обꙋха секира во иѡрдан, заволал на пророка фрасꙋючыся и мовячы, ах мнѣ позычаная то была секира (Зб. 752, 359); плоценко позычаное и киндякъ вѣтеръ порвавъ (ИЮМ, I, 44, 1679); якъ носили гроши позычаные таляровъ битыхъ тысячу ... теды купили гарнецъ вина (ИЮМ, XIV, 48, 1700).

Позычанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* позычати ў 1 *знач.* ест лихва тогды коли хто собѣ яки[s] берет з позычаня речи якое колвекъ (Зб. 261, 262б–263).

2. *Дзеянне па дзеясл.* позычати ў 2 *знач.* Заемлѐніе: Позычане оу кого (Бяр., 47); За позычане килимовъ у братстве дали золотый одинъ (ИЮМ, II, 43, 1683); За позычане варстату у слесара Жабки до выробеня свидра до герматы, за выгоду дали (ИЮМ, X, 150, 1695).

Позычати *дзеясл.* **1.** *Даваць каму-н. што-н. у доўг.* Не позычаи человѣкꙋ моцнеишему надъ тебе, естъли же позычишь что ему, меи яко изгиблое (Скар. IC, 16); я ему поведилъ: где я маю пенези брати, а тобе позычати (АВК, XXI, 217, 1556); которые на во[s]не коне[s], збро[s], и броне[s] своихъ комꙋ позычають (Ст. 1588, 56); был дал пан бгъ ласкꙋ пред ѡчима египтян иж им позычали и вѣрили (Бельск., 45); добре чинѣте и позычаите нѣчого ся не сподѣваючи, а бꙋдеть заплата ваша мнѡга (Каліст, II, 109); Пнове дозорцы рочные никомꙋ такъ оуписномꙋ братꙋ, якѡ и неоуписномꙋ не толкѡ готовых грошей, але и найменшое рѣчи ... позычат не маютъ (Ст. бр., 13б); Заимодавец, Пожичаючій комꙋ. Кредітор, то ест, который позычает комꙋ грошій (Бяр., 48); Роскошны[s] члкъ которы[s] ся злютꙋет и позычает (Выкл., 144). *Параўн.* пожичати ў 1 *знач.*

2. *Браць у каго-н. што-н. у доўг.* игръ тѣх позычаемь дл крото҆ѳиля дл часу скоротаня (Вісл., 30б); ни знаю ни ведаю не позычалъ есми в него ани есми емꙋ виненъ (КВЗС, 125, 1539); кожды[s] шляхтичъ мещанинъ и нихто инъшы[s] не маеть безъ листꙋ вызнаного позычати больше[s] десети копъ гроше[s] (Ст. 1588, 330); Заемлетъ, заимствꙋетъ: Позычаетъ, або займает[s], албо забираетъ (Бяр., 47); Позычает злосникъ а не ворочает (Пс. XVII, 7б); позычали талеровъ битыхъ пятнадцать у Давыда Королке-

вича (ИЮМ, XI, 141, 1697). // *перан.* жебы ... ѡ*т* голѸба щиросги, ѡ*т* овци покори позычали (Лям., 23). *Параўн.* пожичати *ў* 2 *знач.*

Позычаючий *дзеепрым. ад* позычати *ў* 2 *знач.* Заемник: Позычаючій оу кого (Бяр., 47).

Позычающый *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто пазычае.* позычающый Ѹ дрѸгого, повиненъ емѸ взглядом[s] зыску, Ѹставающого и шкоды повставающо*и*, што*ж* кольвекъ дати (Навука, 110).

Позычение *гл.* позыченье

Позыченый, позичоный, позыченный, позычиный, позычоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* позычити *ў* 1 *знач.* естли бы жидъ взялъ у хрестьянина заставу ... естли бы важности пѣнезей позычоныхъ не вчинила, абы жидъ судьи своему тую заставу оказалъ (АЗР, I, 25, 1388); имъ было то позычено и дано на веки и мы нине имъ вѣчьно даемъ (СДГВ, 7, 1440); што будеть выше[s] десѧти ко*п* позычоно бе*з* листу маеть тратити (Ст. 1529–Ф, 133); хто бы за позычоные пенези Ѹвезавшысе в чые именье а не хотелъ на рокъ поменены[s] пенезе[s] принѧти и именьѧ постѸпити (Ст. 1588, 264); забралъ ... обликговъ неписаныхъ ... шесть на спольные грошы ихъ, позычоные на розные сумы и розной шляхте (АВК, XX, 299, 1631); жидъ подѧкувавъши за дарѸнокъ, припо*м*нитьсѧ ѡ золотѣ позычономъ (Зб. 82, 425б).

2. *Ад* позычити *ў* 2 *знач.* есть болеи пановъ што жь имеють права немецкаѧ оу свои*х* селехъ ѡ*т* на*с* позычены (Вісл., 26); речи позыченое навращение (Скар. ДЗ, 3); тыи люди винни ми были некоторыми пѣнязми позычиными черезъ паручника (КСД, 1365, 1519); я мела тотъ коверъ отъ его позычены (АВК, XXI, 277, 1568); Каждаѧ застава и долъгъ позычоны[s], давности мети не мають (Ст. 1588, 316); Въ справѣ .. о неотданье и незаплаченье на року суммы пѣнезей 200 сотъ копъ грошей позыченныхъ, за тымъ о совитости, заруки и шкоды (АВК, XV, 37, 1645); Місаилъ: Который пожаданый, або позычены (Бяр., 297); ку суженью припала справа ... о неодданье и незаплаченье на року 2000 золотыхъ польскихъ позичоныхъ (АВК, XV, 67, 1662); чл҃вкъ е*ст* жыво*т* до часѸ позыче*н*ны[s] сме*р*ти (Зб. 752, 590); За перевезене позычоной вапны въ домъ жыда заплатили фурману (ИЮМ, X, 161, 1695). ◊ П о з ы ч о н ы м ъ о б ы ч а е м ъ – *пазычыўшы, узяўшы ў доўг.* мещанин ... зостал винен позычонымъ обычаемъ копъ трыдцать (ИЮМ, XXX, 57, 1577).

3. *У знач. наз. Тое, што дадзена ў доўг.* который бы з^s^ скарбꙋ своего мнѡгимъ позычивши, и ѡ*т* нихъ позычоного доходѧчи билъ бы ихъ, мордовалъ (Каліст, II, 217).

Позыченье, позиченье, позычение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* позычити *ў* 1 *знач.* Кто собираеть богатества лихвами и позычениемъ свободнымъ, сеи ꙋбогымъ собираеть е (Скар. ПС, 42б); За позичене обитя Каранскому, зол. шесть (ИЮМ, I, 150, 1681); дали пану Гинтеру немцу зол. шесть за позычене грошей (ИЮМ, III, 68, 1685); Паламару покровъскому за прынесене образовъ и за позычене товаленъ дали осм. тры (ИЮМ, VII, 84, 1690); на запълачене квоты его млсти пану Зембоцкому, за позычене грошей, отобрали золотыхъ триста (ИЮМ, IX, 7, 1692).

2. *Дзеянне па дзеясл.* позычити *ў* 2 *знач.* о позыченьи конѧ хто позычить (Вісл., 7); Сознанье во^s^теха *ю*р*е*вича позыче*н*ꙗ ꙋ ꙗна Жаниковского десети копъ гроше^s^ (КВС, 505б, 1552); што ся дотычеть ... позычен[ь]я зброй и коней и иныхъ речей (КПД, 661, 1563).

3. *Тое, што дадзена ў доўг.* а *т*ако*ж* ѡ жід*е*х и*ж* позычаю*т* такымъ детемъ прі ѿци и мт҃ри, то позыченіе изгінꙋло (Вісл., 27б).

Позычивати *гл.* позычовати

Позычиный *гл.* позыченый

Позычити, позичити, позычыти *дзеясл.* **1.** *Даць што-н. у доўг.* Петръ воевода молдавьскій, зять и пріятель нашь, позычилъ намъ 4 тысячѣ рублій Фряжьского серебря (АЗР, I, 22, 1388); ѳра*н*ци*к* позычи*л* Юрьеви два*д*це*т* корцовъ пшеници (Вісл., 22); Брату же своему еже потребуеть позычи без^s^ росту (Скар. ДЗ, 45); рыцэру, позыч ми того щыта ехати у турнаи (Бава, 138); хто бы кому на во^s^не бꙋдꙋчы ꙋ во^s^ску, позычи*л* до ѡказꙋ пописаного конꙗ, зброи, и всꙗкое брони с чимъ самъ приехалъ слꙋжити (Ст. 1588, 57); та*к* же не е*ст* лихва коли хто позычи*т* комꙋ жита коли е*ст* тане^s^ (Зб. 261, 262б); Потребꙋетъ недостатній братъ твой ... грошій, позычъ емꙋ (Каліст, II, 91); не може*т* жаде*н* ѡ*т*пꙋстити пѣнезе^s^ никомꙋ, едно то*т* што емꙋ ихъ позычилъ (Зб. 259, 375б); на тотъ часъ былъ панъ Ратомскій и приобецалъ маистрату грошей позычить (ИЮМ, II, 29, 1683). *Параўн.* пожичити *ў* 1 *знач.*

2. *Узяць што-н. у доўг.* Пану Якубу Довойновичу далъ сорокъ золотыхъ Вгорскихъ съ корчомъ, што въ него позычилъ

через писара Ѳедька (КЗ, 182, 1441–1480); аще кто позичит[s] что таковаго *ѡт* ближнего своего (Скар. КВ, 41б); если дей не позычишъ мне грошей, я дей тебе бити му (АВК, XXI, 217, 1556); Просѧчомꙋ ꙋ тебе дай. и хотѧчого ꙋ тебе позычити, не *ѡт*ворочай (Цяп., 7); Позыч ми тое лютни (Трыст., 114); есми былъ позичилъ седло на потребу у подданого его милости князя Горского-Сычинского (АВК, XVIII, 155, 1598); есмъ бы*л* сок'ѣрꙋ позычи*л*, а тепе*р* ꙋтопи*л* в водꙋ (Біблія, 467); жидовинъ ... аще ему позычилъ тисѧчу литръ золота (Зб. 82, 494б); позычыли въ пановъ дозорцовъ кабацъкихъ золотыхъ тысячей шесть (ИЮМ, I, 98, 1680). *Параўн.* пожичити ў 2 *знач*.

Позычка *наз. Пазыка.* бѫде*т* ли жалоба ѡчи на ѡчи ѡ пенези о позычь(ц)е (Вісл., 17б–18); книги церковныя въ позычки не маютъ быти даваны (АСД, IX, 62, 1568); сꙋ*т* злоде[s]ми, которые ѡкрꙋ*т*не вытѧгаю*т* ѡ*т* ꙋбоги*х* позычкꙋ свою (Зб. 261, 265б); позы*ч*кою нашею не спомагаемо его оубозства (Каліст, II, 115); если бы хто ѡ*т*да*н*е позычки, заставы и про*ч*: ѡ*т*кладалъ за назначоный ча*с*, а тымъ часомъ речъ позычонаѧ заставнаѧ и про*ч*: згинꙋла, повинен[s] вернꙋти (Навука, 104). ◊ Н а б р а т и п о з ы ч к о ю, у з я т и у п о з ы ч к у – *узяць у доўг.* он два возы сена ... узял у позычку, нижли ми их тепер отдати не хочет (АВК, XXXIX, 408, 1579); мой ласковый пане ... набралъ у мене позычъкою рукоданъныхъ пенезей ... три тысечи копъ грошей (АВК, XXVI, 471, 1586); д а т и у п о з ы ч к у – *даць у доўг, пазычыць каму-н. што-н.* Естълихмо піатдесіат гроши дали, тогды дали у позычку (ИЮМ, XXXII, 7, 1577); Корнилію, мещанину слуцкому, на харчъ у позычку дали зол. десять (ИЮМ, X, 97, 1695).

Позычникъ *наз. Даўжнік.* гды бы ... на насъ позычниковъ, Панъ Богъ смерть, албо якую иншую пригоду допустить рачылъ ... жоны и дети нашы зъ домовъ и зъ маетностей нашихъ тую суму ... отдати маютъ (ИЮМ, VIII, 239, 1597).

Позычный *прым. ад* позычка. взѧвшы позыч*н*ы*м* ѡбычаемъ ... сꙋмꙋ пн҃зе[s] ... ꙋчынилъ змовꙋ з брато*м* свои*м* (ККСС, 70, 1615).

Позычовати, позычивати *дзеясл., шматкр. ад* позычати. Имамы собѣ один[s] другому позычовати, теже без[s] клопоту долгы имамы платити (Скар. IС, 46б); Мнози ꙋбо не для злости не

позычивали сѹть, но абы не были прельщены всѹе боꙗлисѧ сѹть (Там жа, 47).

Позычоный *гл.* позыченый

Позычыти *гл.* позычити

Позэвъ *гл.* позевъ

Поивати *дзеясл. Шматразова паіць.* съ того колодезя стада быдла кони князей нашихъ поивали (АСД, I, 114, 1546); ѡдного звано прокшою которыи его поивалъ, дрѹгиⷥ былъ брысъ (Патр. П, 99).

Поигравати *гл.* поигрывати

Поиграти, пойграти *дзеясл.* **1.** *Пазабаўляцца гульнёй.* поиграешь имъ какъ пташечкою (Зб. 262, 29б); ѡна музским серцем повѣдила, наⷥде мене готовѹю з воⷥском до битвы и за помочю бж҃ою со мною поⷥграе а если выграе (чог не допѹсти бж҃е) предсе звитꙗзство при мнѣ зостанет (Бельск., 370); выдравсꙗ ѡныⷥ бѣсноватыⷥ, и кинулсѧ на илариѡна з тылу а поднеслъ его высоко. крикнули вси боꙗчисѧ абы члонковъ постомъ высѹшоных в землю не розсыпал: але сꙗ илариѡн ѹсмихаючы реклъ: нехаⷥ зо мною поⷥграе моⷥ бѣдител (Зб. 82, 102).

2. *Выйграць, гуляючы з кім-н. у што-н.* хто бы з нас кого в шахи поигралъ, за што сѧ рука его хвититъ, нехаи ѡзметь (Трыст., 91).

Поигрывати, поигравати *дзеясл. Час ад часу гуляць.* Похлѣбуи сынѹ своемѹ и боѧзливаго оучынить тебе, поиграваи съ сыномъ своимъ и засмѹтить тебе (Скар. ІС, 49); ѹзрела Сарра ано сынⷥ агары Египтѧнки поигрываеть со ісаакомъ сыномъ еꙗ (Скар. КБ, 37).

Поидати *гл.* поедати

Поиднанье *гл.* поеднанье

Поизбавляти *дзеясл. Пазбаўляцца.* ꙗ крови никды не пѹщаю. бо в том здоровѧ поизбавлѧю (Неба, 69).

Поило *наз. Карыта для паення жывёлы.* ѡна ... вливши ведро въ поило, прибежа паки ко кладезю почерпати воды (Скар. КБ, 42).

Поимане *гл.* пойманье

Поиманецъ *гл.* пойманецъ

Поиманый *гл.* пойманый

Поиманье *гл.* пойманье

Поимати *гл.* поймати

Поиматися *гл.* пойматися

Поимать *гл.* поймати

Поимети *гл.* пойметі

Поимовати *гл.* поймовати

По инехъ *прысл. Па-іншаму, інакш.* Прꙋдъ: Мосѧжъ, Езек: а҃. д҃. по инѣхъ Бꙋрштынъ (Бяр., 131).

По иноческу *прысл. Па-манашаску.* до бг҃а идꙋ, не почавши еще жи*т* по иноческꙋ и ведлуг заповеде*и* хв҃ы*х* (Жыц. св., 87б).

Поискание *наз. Дзеянне па дзеясл.* поискати. Глава лз҃ ... ѡ поискании дрꙋжбы съ человѣкомъ свтымъ (Скар. ІС, 59).

Поисканый *дзеепрым. ад* поискати. Ꙋста разумнаго поискана бывають в^s соборе и слова его розмышлѧти будꙋть въ ср*д*цахъ свои*х* (Скар. ІС, 34).

Поискати, пойскати *дзеясл.* **1.** *Заняцца пошукамі каго-, чаго-н.* приде*т* сн҃ъ бж҃ии поискати погибшего и спасти (Чэцця, 120); ѡ справедливости абы есмо возлюбили еѧ, и въ добродетели поискали г*с*да бога (Скар. ПБ, 3); слꙋгы его поискали бы цр҃ю молодиць дѣвокъ добровидны*х* (Зб. 262, 127б); заблꙋди*л* есми ꙗко ѡвча згиноулое, поищи слꙋги твое*г* (Пс. XVI, 125б); кгды хто рострөпне оуважити хочеть справꙋ завикланꙋю, маеть напере*д* всего пойскати, што ест^s Бг҃ꙋ пріемно, а знайдетъ розсꙋдокъ о ней пожитечный (Каліст, I, 49); Начинал^s: Поискалъ (Бяр., 90).

2. *Спагнаць.* я-мъ того не находилъ, жебы мялъ Янко жито поискати, которое на той земли засеяно было (АВК, XVII, 230, 1540); Бгъ на нась обоихь поищеть нашей глупости (Мам., 178).

Поискиванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поискивати ў 1 *знач.* переказы ниякими прычынами правными и неправными в поискиванью его и ниякое волокиты не чиниты (АВК, XXIV, 467, 1608).

Поискивати, поисковати, пойскивати *дзеясл.* **1.** *Спаганяць, вяртаць што-н. страчанае.* кнегини Семеновой ... въ то ся вже не вступати, и не поискивати подъ Семеномъ Михайловичомъ (АЗР, I, 186, 1499); тотъ кому будеть надобе на пане его ра*н* свои*х* и головщины маеть по*и*скивати (Ст. 1529–Ф, 100); Ꙋже тотъ ꙗнъ по брате своемъ гриси ни гроше^s ани жита по^sскивати не мелъ (КВЗС, 23, 1533); теперь дей, коли тая свинья раненая вмерла, онъ на мне ее поискиваетъ (АВК, XVII, 263, 1541); братьꙗ ани сестры ани инъшыхъ кровныхъ моихъ к томꙋ дела

жаднoго не моют мети ани того по[s]скивати (КВС, 440, 1552); сын и дочка на ѡтцу жадных шкод и личбы с тых имене[s] по[s]скивати не мають (Ст. 1566, 37б); тотъ купецъ ... за помоченьемъ того попелу на мъне тое шкоды поискивати хочеть (АВК, XXXVI, 27, 1582); дѣти, дошедши лѣтъ своихъ, могуть кривды отца своего ... правомъ поисковать (АВК, II, 273, 1590).

2. *Імкнуцца пра што-н. даведацца.* поискиваешь грѣха моего и ѡ согрешени моем пытаешсѧ (Зб. 262, 16).

Поискъ *наз. Дзеянне па спагнанню з каго-н. чаго-н. страчанага.* о которую [маетность] есмо были его упоменули жадного дела и поиску на кождомъ месте, в кождомъ праве поискивати ... не маемъ мы (ИЮМ, XXX, 50, 1577); он на насъ через то ни о што никоторого поиску самъ и товарыши его теж мети не маютъ (ИЮМ, XXXII, 146, 1578).

Поисовый *прым. Які адносіцца да пояса, паясовы.* занькелъ поисовый которым сѧ ѡпоѧсовал ей ховати подал (Жыц. Ал., 97).

Поистине, поистинне *прысл. Сапраўды, папраўдзе.* поистине право велика есть. и богомъ вчинена таиность (Чэцця, 136б); но поистинне возвещу тобѣ еже написано естъ во писании правды (Скар. ДП, 30); поистинне иже что оуморить и зашкодит некоемȣ есствȣ ... мерьзко видѣнием своим (Арыст., 205); Исповѣдȣемѣ: по истиннѣ, без вонтпенѧ (Бяр., 60).

Поити I, поить *дзеясл.* **1.** *Паіць, даваць піць каму-н.* не призволяеть имъ воловъ выпрегати поити чересъ весь день (КСД, 1558, 1522); вода [!] емȣ вольно брати и платье мыти и животинȣ поити (КВЗС, 157б, 1540); тымъ подданымъ костельнымъ есть вольно по воду ходити и статки поити (АВК, XXII, 116, 1555–1565); праведници не будут сѧ к тому признавати абы ха҃ кормили, поили, опратали, ховали (Будны, 172); натыхместъ бегъши одинъ з[s] нихъ, и взѧвши губу, а наполнивши оцътомъ, и взнизнувши на тросьть поилъ его (Цяп., 41б); тою водою вес людъ свой поилъ (Біблія, 151); ꙗкаѧ дифференцыѧ межы млекомъ, которым поитъ малых взростомъ младенцевъ: а съвершенным брашномъ, которым посилѧетъ працȣючих, в[s] винницы своей роботникѡв (Карп., 21); панове, коня иду поить (АВК, XVIII, 353, 1647); Поило: Корито. быт: ке҃. где поѧт (Бяр., 110). // *перан. Дапамагаць.* Нѣкого квалтомъ або мȣсомъ не притѧгаетъ Хс҃, але хто хочеть, и теплое оусердіе маетъ, того призываетъ и того поити хочеть,

а хто бы не хотѣлъ, не силѹетъ его а нѣ примѹшаетъ (Каліст, І, 165б); Такъ и Дх҃ъ Ст҃ый з^s нб҃а сходѧчій кормитъ и поитъ дш҃ѣ, и единотнѹю свою ласкѹ и моц маючи, розмаите дѣйствѹетъ (Там жа, 166б).

2. *Частаваць спіртнымі напіткамі.* опослѣ стола ѣздили ихъ поити: Олехна поилъ Кляпикъ Яропкинъ, а Станислава поилъ ѲѲедецъ Яропкинъ (АЗР, І, 231, 1501–1503).

Поити II *гл.* пойти

Поитие *гл.* поитье

Поить *гл.* поити I

Поитье, поитие *наз. Дзеянне па дзеясл.* пойти ў 3 *знач.* ахилес ... на том местцю Ѳриюс и даресъ матерею мовеныꙗ разделил напред нижли ѡ грецком поитию будем цо мовить ѡсобнеи каждого на имѧ на том то местцю выписал (Троя, 11–11б); тен ... коли был в поитью ѡстаточном вшистки шпици преминул (Там жа, 36б).

По иудейску, по июдейску *прысл. Па-іудзейску.* Станулъ теды рапсакъ и верещал голосом великим поиюдѣйску (Біблія, 504); не мовъ до насъ по Іѹдейскѹ коли слышитъ людъ который ест на мѹре (Хран., 344).

Поиграти *гл.* поиграти

Пойденье *наз. Дзеянне па дзеясл.* пойти ў 4 *знач.* Панъ Грибовский ... никоторого отпору на онъ часъ ку тому отпору ее около неслушного пойденя ее за него у малженство не чинилъ (АВК, XXI, 350, 1558).

Пойдыймованье *гл.* подыймованье

Пойзренье, пойзрене, пойзрение *наз.* **1.** *Тое, што і* позренье ў 1 *знач.* теды на самое поизрене ѡбое стороны ѡрѹжие покидали (Жыц. св., 76); снегъ на по^sзрене слонца звык топнет (Зб. 255, 254); не гледелъ на паннѹ жебымъ с поизренꙗ злаꙗ пожадливост не ѹросла (Пралог, 659).

2. *Тое, што і* позренье ў 2 *знач.* абы по^sзрене и взрок сво^s пришлы^s державца ѹвеселꙗл (Бельск., 2); гды чл҃вкъ ꙗк^s на ꙗкіи видоки поглѧдаетъ з^s пойзренѧ ихъ тѣшит^s сѧ (Мак., 69); чл҃овек ѡны^s пышны^s ... видꙗчи павлина чл҃вка ѹроды и [по^s]зрѣнꙗ вдꙗчного; склонил мысль свою [ѡ што] просила вдова (Зб. 752, 498б). ◊ Д о п о й з р е н и я, н а п о й з р е н ь ю – *на выгляд,*

з выгляду. ѹчинилъ теды Моѵисей оужа мѣдѧного ... Ꙗкъ тамъ подобенство оужа на пойзрен*ю* (Каліст, II, 215б); было те*ж* та*м* наꙖснѣˢшое и до поˢзрен*ѧ* ба*р*зо сличное жр*о*дло во*д* живы*х* (Зб. 107, 103); былъ лисоватый [глоса – рѹдый] и вдѧчный на пойзренью, и оздобный твари (Хран., 217б).

3. *Від, пейзаж, ландшафт.* ѡберают собѣ ме*ш*ка*н*е абы могли поˢзре*н*е мѣти доброе (Зб. 261, 144б); А коло мѣста поˢзре*н*е велми весолое (Стрыйк., 593б).

Пойзрети *дзеясл. Тое, што і* позрети I. авра*м* пойзрѣлъ в небо и ѡбачи*л* сличнос*т* его (Біблія, 32); ѡ*т*вори*л* василискъ ѡчи свои а ве*л*ми гнѣвливе поˢзрѣ*л* в зве*р*цадло, в которо*м* ѡбачи*в*ши само*г* себе зара*з* здохлъ (Бельск., 182б); Прошу сынѹ абы*с* пойзрѣ*л* на небо и на землю (Кн. Мак., 51б); Пойзри на сѹсѣды, што сѧ дѣетъ, Ꙗкiи зо всѣхъ сторонъ бѣды (Лям., 17); ѡнъ гды поˢзрѣ*л* заразъ ѹвидѣлъ страшливое коло ѡгнистое на не*м* чл҃ка привѧзанаго (Зб. 107, 105); на до*л* поˢзрѣвши ѡбачи*т* срокгого смока пащеку на него ѡ*т*ворѧючого (Зб. 82, 420б); ѡны*и* ко*н* срого поизрѣлъ на ревноуша, и вхопивши его розби*л* до сме*р*ти ногами своими (Алекс. 1697, 101б).

Пойманецъ, поиманецъ *наз. Палонны.* поиманцу Москвитину казалъ князь дать 2 гроши (АСД, VII, 23, 1538); маврикиˢ ... мѣста ѡстрови и села пѹстии в греческо*м* па*н*ствѣ пе*р*сами и поˢма*н*цами ѡсади*л* (Бельск., 331б); бг҃ъ пойма*н*цами и вꙖзнꙖми людѹ своего, розширꙖ*л* межи пога*н*ство*м* славѹ имени своего (Жыц. св., 4б).

Поймание *гл.* пойманье

Пойманый, поиманый *дзеепрым.* **1.** *Ад* поймати *ў* 1 *знач.* котории в сии ж(е) годъ на побитьи поимани были (ПГ, I, 132, 1435); животину свою поѡ*т*нимали, которѹю жь поимано было въ збожи моемъ (КСД, 491, 1517); на шкоде в жите коровѹ поˢмано (КВС, 490б, 1552); злодеˢ бы*л* поˢма*н* на злочи*н*стве (Ст. 1566 I, 101б); суседа моего михаˢла зверова москви*ти*на поˢмано и ѡбешоно (Еўл., 29); набрал*и* з собою пе*р*сове мно*г* ланцѹхо*в* поврозо*в* и пѹто*в* на вꙖза*н*е поˢманы*х* (Бельск., 333); Ꙗтъ: Поймaный або ѡгорненый ѡсѧгненый (Бяр., 210); прокопиѧ поˢмано ... и з василие*м* игумено*м* а ѹчителе*м* свои*м* до те*м*ницы вкинено (Зб. 82, 415б).

2. *Ад* поймати *ў 2 знач.* што будеть поимано, то бы еси людемъ нашимъ велелъ поотдавать и поплатить (КЗ, 445, 1486).

Пойманье, поимане, поиманье, поймание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поймати *ў 1 знач.* Вырокъ ... ѡ поˢманье его и сажанье до везенья (КСД, 714, 1511); шлꙗхта за ѡбосла*н*емъ старостиным будуть ви*н*ни зброˢно ... на поима*н*е таковаго противника нѿо*г* ехати (Ст. 1566, 65б); листъ ... о розбой, о луп, о поймане и везенье тое то Оксини жоны (АВК, XXXVI, 210, 1582); хитрость иѡсифа на*д* братами и ѡ поˢманью ихъ (Біблія, 96); умоцованый пана Сирутевъ менуючы собе быть вызване отъ суду земского ... до кгроду, а меновите о поймане, бой и на коло везане слуги работника, домавялъ се водлугъ артыкулу (АВК, I, 249, 1612); розмышлꙗне ѡ поˢмании гд҃а нашего ису*с* христа (Зб. 255, 246б); гсдь бг҃ъ ѡнымъ поˢма*н*емъ и вꙗзе*н*емъ людѸ своего щепилъ межи пога*н*ство*м* знаемо*ст* имени своего (Зб. 82, 257б).

2. *Зняволенне, арышт.* наши*х* полоча*н* держите в себе в поиманьи в та*ть*бѣ (ПГ, II, 96, 1481); панове наши сѣдятъ у тебе въ поиманьи (АЗР, II, 20, 1507); ꙗ прышолъ выимати тебе съ поиманꙗ, у котором тебе была панна зачаровала (Трыст., 8); тѣшилемˢсѧ поправдѣ, жемъ былъ ѡ*т* слѸжбы злыхъ бѣсовъ вызволеный и ѡ*т* срокгого пойма*н*ѧ приверены*и* (Варл., 211); на ѡныˢ ча*с* жидове двѸхъ в пойма*н*ю на сѸды свои межи собою мели (Зб. 82, 253б).

3. *Паляўнічы трафей, здабыча, улоў.* Eѵагріа: щасливое пойма*н*е (Бяр., 273).

Поймати, поимати, поимать, помати *дзеясл.* **1.** *Злавіць, затрымаць, схапіць каго-н.* иных, на мѣсте поимавъ и ѡсоромотивъ, оу стѣну сажають (ПГ, I, 202, 1459); пришедше срацини. стали крѸгомъ ѡколо цр҃кви и поимаша вси люді (Чэцця, 96); кн҃зь Юрьи поима*л* боꙗръ и поковаль ихъ (Увар., 108); знашедши ей закупень боярына господарьского ... именемъ Иванчикъ и поймавши ей, зквалтовалъ (АВК, XXI, 65, 1555); дей помал есъми коней двое у сеножати своей власной (АВК, XXXIX, 4, 1578); если хто тебе поимаеть моцъю на милю однѸ иди сˢ нимъ две (Цяп., 7); Наливаˢка Северина поˢмавшы по семоˢ сѸботе до кролѧ послали (Барк., 154б); ѡнъ поˢмавши ка*р*диналовъ ѡ*д*номѸ носа дрѸгому ꙗзыка врезалъ (Царств., 74); прибѣжали есмо и хотѣли есмо поимать млоденца, але ... оутеклъ (Хран., 369б);

товаришы мои по^s^мали черницȣ девицȣ хвȣ и брат еи чистост хотѣли (Зб. 82, 198б–199); самого наѯахорса поимавшы, и звѧзанаго пред ѡтцемъ поставилъ (Алекс. 1697, 4б).

2. *Узяць сабе, прысвоіць.* поимал тотъ воскъ Іванъ Марков ученик (ПГ, I, 87, 1440); городы свои ѡпѧт поималь за себѣ (Увар., 101).

3. *Узяць за жонку, ажаніцца.* есми поималъ былъ въ нее дочку ее за себе (КСД, 264, 1516).

Пойматися, поиматися, пойматисе *дзеясл.* **1.** *Дазволіць сябе злавіць, схапіць, затрымаць.* естли бы злодей вшол в чій дом красти ... а он бы ся поимати не дал и боронился (Ст. 1529, 104); естли бы таковы^s^ збытокъ ȣчинивши заразомъ по^s^матисе не далъ, але бы зникалъ або се скрил, таковового вольно искати з ȣрѧдомъ (Ст. 1588, 167); допустилъ сѧ еси по^s^мати, бичовати и роспѧти (Зб. 82, 434б).

2. *Сыйсціся.* ȣвидѣлъ ѡтца своего филипа Алеѯандер роспȣскаючисѧ з^s^ матеріею своею Алимпіадою а з дрȣгою по^s^маетсѧ и веселѧчисѧ з нею (Алекс. 1697, 1б–2).

Пойметі, поиметі *дзеясл.* **1.** *Знайсці, займець.* подьмо на трѫднѣишии поут, и бг҃ато возмѣмъ и радостно и колѣноприклоны и трȣды. и по дрȣгомȣ твердомȣ житью великого постȣ и поимѣли есмо. во празнованьи воскрсныѧ хсва (Чэцця, 217б–218).

2. *Узяць у жонкі, ажаніцца.* который чоловекъ прихожый або слуга старостинъ в которого мещанина дочку поиметь (Арх. ЮЗР, VIII–5, 11, 1536); котории опущонȣю поимет, чужоложить (Цяп., 6б); горлицы ... коли сѧ едино ѡт дрȣгого през смерть або пригодȣ ѧкую ѡтлучит, не по^s^мет собѣ дрȣгои в^s^ малженство (Зб. 82, 368б).

Поймованый *дзеепрым. ад* поймовати *ў 3 знач.* есть приповѣсть знакомъ и поставою речій ... дȣховных и самым розȣмом поймованых (Каліст, II, 167б); Мысльнаѧ: Оумнаа, розȣмъныи дх҃овныи. мыслю поймованыи речи (Бяр., 83).

Поймованье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поймовати *ў 3 знач.* Домыслъ: помышленье розȣмȣ, приложѣне до ѧкѡи речи, поймованье чого оумысломъ (Бяр., 152).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поймовати *ў 5 знач.* много домовъ такъ ... выходятъ с права и послушеньства вряду ихъ местского одны

черезъ ... змовы ... тежъ черезъ поймоване в малженьство вдовъ и девокъ (СДГВ, 64, 1539). ◊ Поймованье жоны – *шлюб.* Мнѡгіе прето запрошеные поит*и* зане*д*бали, але сѧ частью на нивах[s], ча*стю* на кꙋпе*у*ствѣ, частью поймова*нем*[s] жены забавлѧючи, на весе*ле* ѡное знаменитое не прибыли (Варл., 75). *Параўн.* поймовенье.

Поймовати, поимовати *дзеясл.* **1.** *Атрымліваць.* далеко была болшаꙗ ѡнаꙗ роскошъ, которꙋю па*к* по[s]мовалъ, з тои великости дꙋшъ (Зб. 259, 7).

2. *Змяшчаць у сябе.* Въмѣщаю: Поймꙋю, змѣщаю (Бяр., 21–22).

3. *Разумець.* безрозꙋмный и небачный, который премꙋдрой мысли Бж҃ей не поймꙋеть (Каліст, І, 126б); бездꙋшное камѣн[s]е хвалили, не поймꙋючи смысломъ Бг҃а (Мак., 218); ꙗзыкъ славенскій ... слѡ*в*, и назвискъ нѣкоторы*х*, а иле ѡ*т* ины*х* ꙗзыкѡ*в* с потребы взѧтыхъ до вырозꙋме*н*ѧ темны*х*, немало в[s] собѣ мае*т*. зачы*м* мнѡгіе звлѧща [!] которыи нечасто его заживаю*т*, длѧ невырозꙋменѧ ѡны*х*, силы писмъ досконале не поймꙋютъ: и частокро*т*, малый з[s] чита*н*ѧ ѡ*т*нос*ѧт* пожыто*к* (Бяр., прадм.); хто може поніꙗти неха[s] по[s]муеть (Зб. 255, 377б); ст҃ы[s] Иѡа*н* маючи[s] з прирожe*н*ѧ ѡстры[s] розꙋмъ ... самомꙋ ꙋчителеви бы*л* кꙋ подиве*ню*, и бачи*л* ижъ некоторие речи глыбе[s] и лѣпше[s] нижъли ѡнъ са*м* по[s]мова*л* (Зб. 82, 210–210б).

4. *Браць у жонкі, жаніцца.* з нихъ многаꙗ имена инаꙗ кнѧжата длѧ ихъ шлехетности в ыны*х* зм҃лѧ*х* жоны поимовали (Валх., 67б); мамокъ хрестіянокъ татарове абы не мели и ихъ не поймовали и до обрезанья никого хрестіянъ не примушали, и детей малыхъ не обрезали (КПД, 479, 1568); абы жаденъ не смелъ повинъное собе ве крви по[s]мовати (Ст. 1588, 287), Приказалъ мойсей сыномъ израйлевы*м* ... абы вси мужове по[s]мовали жоны з покол*ѣн*ꙗ своего и родꙋ (Біблія, 216); коли было иѡсифꙋ лѣтъ ҃о ꙋме*р*ла ему жена а не по[s]мова*л* дрꙋгои але вдовце*м* мешка*л* (Рым., 82б); Наконецъ и чернцы побѣсилися: покинувшы клобукъ, жоны поймуютъ (Гарм., 212); Бигаміѧ естъ на той часъ, коли кто по см҃рти едныѧ жены поймꙋетъ дрꙋгꙋю (Зб. вып., 60б). *Параўн.* поймоватися.

Поймоватися *дзеясл.* *Тое, што і* поймовати *ў* 4 *знач.* по[s]му[s]моcꙗ з[s] ѡбо*х* сторо*н*. дочки ваши выдава[s]те за на*с* (Бельск., 24б);

поймꙋ̑мосѧ з̑ обоихъ сторонъ: дочки ваши выдавайте за насъ, а дочки наши поймꙋйте (Хран., 51б).

Поймовенье *наз. Тое, што і* поймованье *ў* 2 *знач.* з̑ поймове*нѧ* ведлꙋгъ Мо*ѵи*сеового закона, в̑ малженскій станъ семи по собѣ одной жоны мꙋжами ... до встыдꙋ привелъ (Каліст, II, 84).

Поймуючий, поймуючый *дзеепрым.* **1.** *Ад* поймовати *ў* 1 *знач.* Ахазъ: оуимꙋючій, пойм: оухватов: ѡдерж: розꙋмѣ: посѣда: ѡс: державчій (Бяр., 241).

2. *Ад* поймовати *ў* 4 *знач.* жонꙋ поймꙋючій по*д* надѣею потомства женитъсѧ (Мак., 118); трети̑е жоны по̑мꙋючы̑ тии су*т* которые се збы*т*не в ро*с*кошах телесныхъ кохаю*т*се (Зб. 255, 79); третие жоны по̑мꙋючие, тыи сꙋ*т*, которие се збы*т*не в ро*с*кошах телесныхъ кохаю*т* (Зб. 259, 305).

Пойскати *гл.* поискати

Пойскивати *гл.* поискивати

Пойсредникъ *наз. Тое, што і* посредникъ. ꙋва*ж* причинꙋ чемꙋ таки̑ способъ сме*р*ти ѡбра*л* ... жебы ꙗко ѡфера по*д*несена, по̑сре*д*нико*м* се межы ѡтъцо*м* небесны*м* а рожае*м* лю*д*ски*м* поставил (Зб. 255, 279б–280).

Пойсредничка *наз. Тое, што і* посредничка. то есть на̑вышъшое доброде̑ство, жебы бо*г* и человекъ, спо*л*ную матку ме*л* ... и котораꙗ бы межи нами а бого*м* по̑сре*д*ничкою была (Зб. 255, 292).

Пойстье, пойшстье, постье, пошстье, поштье *наз. Дзеянне па дзеясл.* пойти *ў* 4 *знач.* ѡ таковы̑ посагъ девкамъ ѡ*т* пошстьѧ ихъ замужъ давность маеть быти, до десети летъ (Ст. 1588, 275); дети ... мають зостати при матце девка до по̑шстьѧ ее замужъ (Там жа, 279); девъку ... з опеки своей выпустилъ и поштя замужъ не заборонял (АВК, XXXI, 219, 1595); обовезую се тежъ я, Миколай Семашко ... цоръки свое власные ... панны Катерину и Марушу, по постью замужъ ... до книгъ земскихъ луцкихъ зъ малжонками ихъ привести (Арх. ЮЗР, V–1, 104, 1602); до пойстя ее замужъ (АВК, XX, 242, 1614); малжонка моя ... маетъ ... всякихъ пожытковъ кгрунтовъ и сеножатей ужывать до пойстя замужъ тыхъ дочокъ моихъ (ИЮМ, XXI, 454, 1626).

Пойти, поити II *дзеясл.* **1.** *Пайсці, перамясціцца ў прасторы, ступаючы нагамі.* рекла рꙋть не проси мене покинꙋти себе вернꙋтисѧ ѡ*т* себе заньже гдѣ поидешь идꙋ а гдѣ ночꙋешь ночꙋю

(Зб. 262, 31); ѡныя два кусы хлеба ѹзложит собе на верхъ головы и поˢдет через костел (Наб. тур., 21); повставши пошла. и зложивши ѡдѣне которое на собѣ мѣла, ѡболокласѧ в шаты вдовства (Біблія, 87); з дѣтми нашими и зъ старцы пойдемо зъ ѡвцами и з скотом (Там жа, 118); возмѣте тог барана, а где ѡн поˢде идѣте ж за ним (Бельск., 78); мовили, поˢдѹт просто дорогою коровы з возом не ѹхилѧючисѧ налѣво ани направо (Там жа, 93). // *перан.* Тогды просвѣтитсѧ тобѣ ꙗкъ поранокъ свѣтлост твоѧ, и здорове твое рихлей взыйдетъ: и пред ѡбличемъ твоимˢ вперед пойдетˢ правда твоѧ, и слава Бж҃аѧ ѡбыймет тебе (Варл., 87).

2. *Паплысці (пра водныя сродкі перамяшчэння).* мыта имъ не платити и по всей земли Кіевской: только коли пойдуть суды на низъ съ Кіева, и они мають давати корговщину, съ комяги по три грошы, водою, а не сухимъ путемъ (АЗР, I, 145, 1494); поидоша корабли за море (Віл., 447б); кторы корабли мели наперед поити а кторыи ѡпосле (Троя, 18); заставилом тут ... Матѳея Коница, давши ему моцъ ... для выбиранья поборов ... зо всих уходков рыболовъских, которые знизу у верхъ Днепромъ пойдуть, зо вшеляких рибъ брать (АВК, XXXIX, 110–111, 1578). // *перан. Паехаць, паплысці на якім-н. са сродкаў перамяшчэння.* которыи коли вилневци пойдуть по вельи с торговлею судномъ (СДГВ, 10, 1443); поидоша в кораблех за море (Увар., 93); пошли судномъ къ берегу (Бава, 235); Мышлю поити по мору и по суху (Трыст., 86); пошли ѹ кораблех по заходу солнъца (Рач., 296); poszli na korablech morem na połnocz (Быx., 474); пошол морем до земли корвацкое, там вышол з мора и взѧл под моц землю корвацкѹю (Стрыйк., 421); взѧвши з собою ѡдног ѡстронома пошли вˢ ѡкрѹтах морем межиземским, стороною заходнею хотѧчи собѣ знаˢти мѣстце слѹшное (Там жа, 513б).

3. *Накіравацца; адправіцца, выступіць куды-н. (з якой-н. мэтай).* пріказѹемь всем шелтісомъ дх҃овнымъ и светскымъ подлѹгъ их именіѧ и сілы имают с нами поиті на каждѹю валкѹ (Вісл., 11б–12); блгослвивше его пошол каждый до домоу своего (Пак. Хр., 37); мы же поидемъ на нь надѣѧсѧ на богъ и на крстную силоу (Віл., 445б); Просилъ се въ мене ... въ чужую волость жыти пойти (РПП, 243, 1536); коли в том знаменіи до лазни

поидешь. не вымываи собе оуши (Неба, 76); пошолом был до светълицы, хотечы его милости такъже манъдатъ его королевъское милости очевисте подать (АВК, XXXVI, 77, 1582); по ѡбрезанию третего днѧ до лазни з ним поˢдꙋт (Наб. тур., 22б); выˢди з своеи земли и ѡтца твоег домꙋ, и прирожоных твоих, а поˢди до земли которꙋю тобѣ ꙋкажꙋ (Бельск., 14); довмант ... теж был пошол на тꙋю воˢнꙋ ведлуг повинности (Стрыйк., 52б); Кроль весполъ зˢ зводителемъ Февдою, до божницы пошолъ (Варл., 265); Иѡсифъ ... пошол во страны галилеˢские и мешкалъ в назарете (Зб. 255, 144–144б). // *перан.* дш҃а его пошла въ моукоу (Чэцця, 271б); безъ соуда в мꙋкоу вечноую поидеш (Там жа, 292б); пойдꙋтˢ сiи вˢ мꙋкꙋ вѣчнꙋю: а справедливыи вˢ животъ вѣчный (Каліст, I, 20б).

4. *Уступіць у шлюб.* колі котораѧ панна замꙋж поидѣть, вѣно пѣнезьное оу готовизне штож бꙋдѣть дано ... на томь имееть досыть (Вісл., 31б); жена того мертваго не поидеть за иного (Скар. ДЗ, 47–47б); тогды маеть на третеи части седети поки замужъ поидеть (Ст. 1529–Ф, 42); вдова ... коли въсхочетъ пойти за иного мужа, ино ее силою замужъ не давати (АЗР, III, 16, 1547); абы таковая кожъдая вдова, которая за человека заграничъного пошла або пойдеть, половицу внесенья своего отъпадывала (КПД, 231–232, 1554); Теща моя а матка ее, у малженство съ тымъ имѣнейцомъ пошла за пана Василья Бодановича (РПП, 202, 1555); ѡна хотѣла за тебе поити, але того не хотѣлъ ѡтец и племѧ ее (Бава, 130); врѧдъ ... маеть еˢ дозволити замужъ поˢти але за шлѧхтича а не за простого стану чл҃вка (Ст. 1588, 277); Исакъ умеръ, а жона у него осталася бездѣтна и за иного мужа пошла (АЗР, IV, 371, 1610); неподалеку теды мене мешкалъ нѣѧкиˢ шлѧхътич, которого есми милꙋючи хотѣламъ за него поˢти в станъ малъженскии (Пралог, 542).

5. *Узяць пачатак ад каго-, чаго-н.* зостали пры Алѧдарку ... которыи ѡднакъ з народу их немецкого пошол (Атыла, 235); з Горобейного острова тые знаки пошли старые, которых новопопсовано, повытесывано ажъ у болота (АВК, XXXVI, 283, 1582); з которого асира пошли асирѧне и филистымлѧне (Біблія, 28); Мѣл сим шест сынов ... першиˢ елам ѡт которог еламитове и персове пошли (Бельск., 10б); Грекове и латинницы ѡт афета пошли (Там жа, 11); з тогож пошол поколѣнѧ Авраам ѡц҃ъ и

пророкъ всѣ*х* жидо*в* (Стрыйк., 417б); з того*ж* гомера и потомко*в* его цимбро*в* пошли нѣмцы (Там жа, 420б); то не дл*ѧ* твоей доброти, ани дл*ѧ* ѡде*ржан*ѧ ласки твоеи чинимы, але то пошло з чистости се*р*дъца нашего (Алекс., 16); же не всѣ том*ꙋ* оувѣрили, не мо*ѧ* вина, не з[s] мене то пошло (Каліст, I, 162); з трехъ сыновъ Нѡ*ѧ*. Сіма. Хама. и Афета. пошли розмаиты назвища народѡвъ (Хран., 17б). // *перан. Нарадзіцца ад каго-н.* ѡ*т* евера фале*к* и екто*к*, ѡ*т* фалка поше*л* ре*в*, ѡ*т* рева зару*х* (Бельск., 11); были ѡбое и филипъ кро*л*, и жона ѡли*м*пи*ѧ*да з высоко*г* рожаю филипъ пошо*л* з ге*р*к*ꙋ*леса, грека (Там жа, 169); человѣкъ ... памета*л* ижъ з зе*м*ли простои матерѣи пошо*л*, а *ѧ*ко пото*м* се в землю мае ѡборот*ит* (Алекс., 22б); ѡ*т* которого то н*ꙋ*метора дочки пошли (Рым., 77б); народъ Іс*ꙋ*са Хр*с*та водл*ꙋ*гъ тѣла моглъ быть з род*ꙋ* дѣдовогѡ, который пошолъ з[s] Р*ꙋ*ѳы (Хран., 197).

6. *Прыступіць да якой-н. службы, дзейнасці; зрабіцца кім-н.* людемъ его поводъ не давати, и въ облаву не пойти, и повозу не возити (РПП, 121, 1495); *ѧ* неѡднокроть ѡ томъ до нихъ посылалъ, абы ѡни пошли на пашню ѡрати (КСД, 63, 1510); попъ Въскресенскій церковь оставилъ и хотѣлъ въ черници поити (АСД, VI, 9, 1511); гдѣ помѣра пойдетъ, маютъ мѣрити всякій кгрунтъ, купленый и заставный (АЗР, III, 83, 1557); коли часъ былъ пришолъ на бобры пойти, вси дей панове земяне ... повету Пинского подданыхъ своихъ ... не высылали (Пін., 147, 1563); пани Оленскская до себе тые люди передо мною вознымъ на роботу выганяла, але они не пошли (АВК, VI, 15, 1589); на то*т* часъ пошо*в* бы*л* лава*н* стрычъ ѡвцы (Біблія, 69); Бы*л* ѡдинъ мещани*н* в равенне, добре *ꙋ*чоны[s], тотъ да*л* ми р*ꙋ*ку, ижъ если *ѧ* теды и ѡнъ свѣтъ ѡп*ꙋ*сти*т*, и пошоле*м* *ѧ* до закон*ꙋ* ѡного (Зб. 107, 124б); Дознавъ того пожитк*ꙋ* Фердинандъ Актолинъ ... первѣе пошовъ на сл*ꙋ*жб*ꙋ* Бж*ꙋ*ю (Зб. вып., 32).

7. *У спалучэнні з назоўнікамі азначае дзеянне (працэс, стан), якое выражана назоўнікам.* Мы уставляемъ: ижъ такая невѣста имѣетъ изостать при животин*ꙋ*, и при вѣнѣ, и при возникахъ, которыми вожена при мужи, вынявши кони у цѣнѣ трехъ гривенъ которыи жъ то на дѣлъ поидуть той удовѣ съ тыми дѣтками (АЗР, I, 39, 1420–1423); если бы который постерегль, што бы на шкод*ꙋ* пошло, повиненъ донести до всей братіи (Ст. бр.,

14б); презъ которую руинь не мало домовъ на пляцахъ церковныхъ пломенемъ пошло (АВК, VIII, 129, 1665). ◊ П о й т и д о ш а б е л ь – *пачаць біцца на шаблях.* недолго пото*м* гды се с одны*м* при*ꙗ*теле*м* свои*м* посварил, и пошли до шабел, и рꙋку ꙋтратил, которꙋю был в обѣтницѣ вытегнулъ (Зб. 107, 124б); п о й т и у з г о д у – *згадзіцца.* тые татарове, не ведучи ихъ ку присязе, у згоду з ними пошли (АВК, XXI, 112, 1556); п о и т и у п р а в о – *пачаць судзіцца.* коли *ж* которыи мѣщанінъ а любо сꙋкна, а любо иныи торговли а которомꙋ землeнінꙋ без запісѫ поверит, а оу право с нимъ поиде*т* (Вісл., 18б); п о й т и у т я ж у – *зацяжарыць.* колиж ѡна ꙋ т*ꙗ*жꙋ со мною пошла а того с*ꙗ* справꙋетъ *ꙗ* ни переведꙋ людми добрыми што ѡна естъ такова*ꙗ* збытъна*ꙗ* и спала з жолнеро*м* ѡтъ мꙋжа *ꙗ*ко тꙋтъ жолънеры лежали и тотъ ꙋчынокъ чынила (КВЗС, 97–97, 1539).

8. *Пацячы, закапаць.* на смерькании. пошол дождь великъ (Чэцця, 248); еже боудет ли сли*ѧ*ніа его соухо ... и боудетъ лисъ. и не сонливъ и не поидꙋть сырости ноздр*ѧ*ми (Арыст., 185); ꙋ тое реки граничное котора*ѧ* се инуды ѡбернꙋла ѡбадва береги того быти маютъ чыимъ кгрунтомъ поидеть (Ст. 1588, 367); река роздво*ѕ*въшис*ѧ* на*д* прироженыѕ бѣгъ своѕ пошла направо ѡноѕ воды (Зб. 82, 7б); за прокопане рыны ведле ратуша, якъ отъ дождж у вода пошла была зъ стрехъ (ИЮМ, V, 63, 1688).

9. *// перан. Распаўсюдзіцца (пра святло, гукі і г. д.).* ѡт насмевани*ѧ* воздержите *ꙗ*зыку, понеже ре*ч* таина*ꙗ* дармо не поидеть (Скар. ПБ, 3б); Поидуть просто выпущение мольниеи, и поминутѕ *ꙗ*ко луче согнутые дꙋги облаковъ (Там жа, 9); огонь пере*д* нимъ пойдетъ, и попалитъ около непріатели его (Каліст, I, 22б–23).

10. *// перан. Павесці сябе пэўным чынам; далучыцца да чых-н. думак, поглядаў; стаць паслядоўнікам (прыхільнікам) якой-н. рэлігіі (веры).* Нине пакъ тые предьки наши ... къ Богу пошъли (КЗ, 352, 1484); В томъ пн҃ъ канцлеръ литовскиѕ приславъ до мещанъ виленских зовучи ихъ до себе, которыи поѕти не хотели до *их* згоды (Барк., 150); пре*д*се пойдемъ и ему с*ꙗ* ꙋкори*м*, а ѡ*н* на*м* все ѡ*т*пꙋсти*т* (Біблія, 93); дай его до рꙋки моеи, а *ꙗ* его тобѣ ворочꙋ. Але ѡнъ реклъ: не пойде сы*н* мо*й* з вами (Там жа, 94); гс҃да бога ѡ*т*цовъ свои*х* ѡпустили. пошли за боги чужими, и клан*ꙗ*лис*ꙗ* имъ, а ку гнѣву побудили гс҃да (Там жа, 119б);

взы᷉дем на горꙋ ст҃ꙋю и наꙋчит нас пꙋте᷉ своих и в стезѧх его по᷉дем (Зб. 261, 114б); еще щыр҃ѣй слꙋхаючи, Крсть понесеш᷉, и за Бг҃омъ и П҃номъ тебе взываючим вслѣдъ пойдеш᷉, которій тебе ѡт смр҃ти к᷉ животꙋ, ѡт темности ко свѣтꙋ призываетъ (Варл., 81); живеть в нихъ Хс҃, за которым᷉ всего вырекшисѧ, вслѣд пошли (Там жа, 105б); То естъ абымъ тебе оупомнѣлъ, жебысь з᷉ тоеи превротнои и небезпечнои дороги, котороис сѧ ажъ до того дн҃ѧ державъ, оустꙋпилъ, и правою и збавенною стежкою пошолъ (Там жа, 255б); не борониж ми толко, правою пойти дорогою (Там жа, 281); ежели ты Кулъбицки ... у веру тую поганскую, яко родичы твое пуйдешъ, ведай о томъ, запевне, же тебе и родича, где колъвекъ потрафившы, забиемо (АВК, XXXI, 408, 1669).

11. // *перан. Падзяліцца; распасціся.* то все маеть в ровны᷉ дел по᷉ти (Ст. 1566, 73б); жидовское панство на три части пошло (Бельск., 201б).

12. *Аказацца дзе-н.* ѡто тисечꙋ сребреников дал есмъ брату твоему то будешъ мѣла на заслунꙋ ѡчю перед всѣми которыи сут з тобою и где колвекъ пойдешъ а памета᷉ же тебе дошло за млт҃вою ѡднакъ авраамовою (Біблія, 49–50).

13. // *перан. Накіраваць, указаць, прывесці.* маютъ ... и зъ земли своее того села следъ вывести ажъ до инъшое границы кꙋды тотъ следъ по᷉деть (Ст. 1588, 532).

14. // *перан. Быць адпраўленым.* мешкаючи неподалеку того млына вагового, на реце Щари, Опанасъ Михайловичъ ... самъ добровольне призналъ и мовилъ, ижъ дей тое жито ... нигде не пошло, одно до Воробьевичъ (АВК, XVIII, 54, 1583).

15. // *перан. Быць накіраваным.* Къ тому, видечи тые жъ вси станове на сойме кгвалтовную потребу речи посполитое, по доброй воли своей поступили и уѳалили и подъ то ся поддали, ижъ до часу певного и замереного на теперешнюю потребу военную, за упевненьемъ нашимъ, абы то впередъ въ пошлину имъ не пошло (КПД, 660, 1563).

16. *Прыняць абарот.* на розныхъ местъцахъ подъ заволаньемъ войны ... деють ся многіе наезды домовые ... а то умыслне чинять въ надею долъгое войны, ижъ то пойдеть на зволоку а на продолжен[ь]е, ку латвейшому забежен[ь]ю и выникънен[ь]ю отъ таковыхъ злыхъ вчинковъ (КПД, 342, 1563).

17. *Мінуць (пра час).* по заплате головщины перве[s] нижли седене року и шести недел по[s]деть мает на томъ поприсѧгнути (Ст. 1566, 88); але водлугъ припадку речи и наѹки сего статуту, або заразом по суде ѡтправа бѹдеть дана, або ѡт сказанıѧ сѹдового роки статутовые по[s]дѹть, и личитисѧ почнѹть (Ст. 1588, 252).

18. *// перан. Перамясціцца (пра нябеснае свяціла).* пѧтнадцать лѣтъ живота емоу придал. да на тое том езехіашъ знамена просил. ижбы сл҃нце назад пошло. противъ своего ѹсходѹ (Валх., 41).

19. *Запрасіць або загадаць ісці куды-н., прыступіць да чаго-н.* рекла наами двѹма невѣсткамъ своимъ подьте вернитесѧ каждаѧ к домѹ мѹжа своего (Зб. 262, 31); потомъ за мною, гетманом и сполным жолнером вашым, подьте (Атыла, 195); пойдимо, начинимо цѣглы и выпалмо еи ѡгнем (Біблія, 29); пойди, а ѹкажѹ мѹжа которого шукаешъ (Там жа 121б); пойди а буд нам кнıѧжатем нашим (Там жа, 128б); встань и пойди, бо не маеш[s] тѹт ѡтпочинкѹ (Варл., 84–84б). *// перан.* подте там з ним до всѣх діаблов (Хр. польск., 15).

20. *Павесціся (пра гаворку, гутарку, справу і пад.).* И о Луки, и о Ржову, и о Черниговъ мовили бы, какъ по тамошнему дѣлу зрозумѣють, какъ тамъ тая рѣчъ пойдетъ (АЗР, I, 135, 1493); если его трѹдности, и тѧжары тогосвѣтные потѧгнѹт до нашего постановенѧ и живота, речъ таѧ пойдетъ ведлугъ зезволен[s]ѧ (Варл., 302). *// перан. Як заведзена, устаноўлена.* такожъ есмо и мы учинили, што бы пространѣе митрополитъ сѣдѣлъ на своемъ столѣ, въ Кіевѣ, какъ то пошло изъдавна (АЗР, I, 37, 1415); бо гдѣ бы то въ обычай пошло, ижъ бы въ писанью листовъ передъ печатьми фальшъ менованъ быти мѣлъ (АВК, VIII, 452, 1588).

21. *// перан. Прывесці да якого-н. выніку.* штобы межи себе покой и моцное пріательство и вѣчный миръ оучинили то грозне приказали. але зм҃ле попоу ıѡноу. длѧ его непослѹшенства ѡтнѧты штобы собе ѡдержали, того на памѧт штобы его сцастком и инымъ потом боудоущим пошло на прикладъ (Валх., 91). ◊ П о и т и в н и в е ч ь (в н е в е ч ъ, н а в е т е р ъ, п о д ъ л а в у) – *марна прапасці.* али всѣ наши церемонѣи пойдѹтъ под лавѹ (Апакр., 43); боѧтисѧ ... маемо, жебы праца наша и старане внѣвечъ марне не пошлы (Каліст, I, 8); вси тые

слова збавенные на в҃ѣтер пошли (Зб. 107, 65); Внивечь пойде праца ваша, не дастъ землѧ пожиткꙋ (Хран., 127); п о ш л и о ч и (з р е н и е) – *страціць зрок.* был^ѕ Гелии деветьдесѧтъ и осмъ л҃ѣтъ, и очи его были пошли и не можаше зрети (Скар. ПЦ, 12); зрение ѡ*т* него поидеть (Арыст., 203).

22. // *перан. Памерці.* было поветрие албо моръ на люди^ѕ перехожи*х* множество на низ идꙋчихъ ѡколо тысещъ ҂д҃ з голодꙋ муже^ѕ и жонъ дете*и* пошло (Барк., 162б). ◊ П о й т и д о в е ч н о г о ж и в о т а (д о м е ш к а н я н е б е с н о г о, д о п е к л а, н а с м е р т ь, с т о г о с в е т а) – *п а м е р ц і.* таѧ феѡдора авгꙋста ро*к* ца*р*ствꙋючи и ф҃ мц҃е^ѕ с того св҃ѣта пошла, трохꙋ пере*д* сме*р*тью ꙋчинила цесаре*м* миха^ѕла стратоника старого (Бельск., 379); Миха^ѕ ... пото*м* те*ж* рыхло до мешка*н*ѧ свое*г* небесного пошо*л* ѡ*с*татнего дн҃ѧ авгꙋста (Там жа, 379б); пойдꙋтъ, которыи добре сѧ справовали, до в҃ѣчного живота, и св҃ѣтлости невымовнои, абы сѧ з Аг҃гелами радовали (Варл., 67б); та*к* мн҃ѣ мило тепе*р* на сме*рт* по^ѕти (Дыяр., 178); коли кто жалꙋетъ за грехи, длѧ того, же оутративши небо пойдетъ до пекла, и той жаль называет^ѕсѧ оукрꙋха [!] (Зб. вып., 35б–36).

Пойшстье *гл.* пойстье

Пока *зл. Тое, што і* поки. абы та*к* долго трва*л* и справова*л* великое кнѧзство литовское пока бы пано*в* сыно*в* пѧти ромꙋ*л*товы*х* власны*х* д҃ѣдичо*в* порѧ*д*не росправили (Стрыйк., 530).

Покаание *гл.* покаянье

Покаатися *гл.* покаятися

Покадити *дзеясл. Пакадзіць.* люди ... вчинили памѧ*т* ч*с*тно с҃томꙋ великомоу чюдотворцю николе. покадивше с҃тое ч*с*тное т҃ѣло е*г* (Чэцця, 109б); тое рѧже*н*е ѡ*т*правивши ѡферꙋе телца и покади*т* всю свѧтыню каже*н*ем^ѕ вонны*м* (Біблія, 167); покадивъшы тело его с҃тое свѧтители и ѡпрата*в*шы его ѱ*ал*мы и п҃ѣсньми, припровадили до гроба (Зб. 81, 179); в то*м* ча*с* Алеѯанде*р* с конѧ зс҃ѣ*л* своего и поклони*л*сѧ имъ, и свѧщенници покадили его различными запахи (Алекс. 1697, 17–17б).

Покаженый *гл.* покажоный

Покаженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* показити *ў* 1 *знач.* просилъ мене о вижа на огледанье того поля своего житомъ засееного и покаженья межъ (АВК, XXI, 46, 1555); гд҃ѣ бы ся пригодило съ подданымъ нашимъ судити стр҃ѣлца, о покаженье або пере-

оранье межы (АЗР, III, 94, 1557); гдѣ бы се комѹ з люде[s] народѹ шлꙗхетъского, и иных светъскихъ становъ ѹ забранью земли, ѹ покаженью границъ ... кривды ꙗкие ѡт них деꙗли (Ст. 1588, 102); о которомъ дей покаженью границъ никгды есьмо не молчали (АЮЗР, II, 83, 1633).

Покажоный, покаженый *дзеепрым. ад* показити ў 1 *знач.* то были знаки копцовы, але я не вѣмъ, гдѣ ихъ шукать, кгды покажены (АСД, I, 100, 1546); две межи отъ тоижъ дороги ... также выораны, покажоны суть (АВК, XXI, 46, 1555); знаки и рубежи покажоны ажъ до Росохъ (Там жа, 79); тые езы новопочиненые были покажены (АВК, XXI, 137, 1556); мѣсто покажоное зас направил (Бельск., 131).

Показавати *гл.* показовати

Показалость *наз. Паважнасць; трываласць.* чловѣкъ покѹтѹючи[s], хоч естъ позорны[s] фарбою то ест показалости позверховънои, мает еднакъ внѹтръност чистости (Зб. 259, 248б–249).

Показалый *прым. Паважны.* Самарѧнина оуважнымъ и вдѧчным[s] себе показалого пріймѹет[s], и збавене емѹ дарѹет[s] (Каліст, II, 178б).

Показание *гл.* показанье

Показаный, показанный *дзеепрым.* **1.** *Ад* показати ў 1 *знач.* назавтрие шед епскпъ. розбивъ кремидоу. гдѣ показано емоу мѣсто (Чэцця, 269); тые таковые листы ... ни в которого права везде, где были показаны, нигде за слушные и правные прыймованы быти ... не мають (АВК, XXXVI, 17, 1582); знаки слушные были показанны (Ст. 1566 I, 100).

2. *Ад* показати ў 2 *знач.* тогды тое именье тому хто ищеть за правомъ его слушне показанымъ прысужоно быти маеть (Ст. 1588, 328); неха[s] помнит, ꙗкѹю теж емѹ ласкѹ показано коли ѡн сам хорил (Бельск., 330); Префикгѹровала, гора ѡнаѧ, в[s] пророцстве Даніиловомъ, навходоносорови, през[s] сонъ, показанаѧ, ѡт которое сѧ ѡтторгнѹвши, камень без[s] роук[s], оного великого идола скрѹшилъ (Карп., 32); справы и мысли нш҃и ... буд ли през добрые або през злые аг҃глы мают быти нам показаны (Зб. 107, 170б).

Показанье, показание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* показати ў 1 *знач.* таковые ... кѹ положенью и показанию на то листов и привилевъ ... не могут ани мают быти примѹшоны (Прыв., 110); на

Сидоре Пузане, за показаньемъ, виделом рану крывавую на носе (АВК, XXXVI, 311, 1582); Мѣщане видечи тотъ декретъ ... домовлялися о показанье орикгиналу апеляціи зъ мѣста (АВК, VI, 162, 1599); наостатокъ – въ царскихъ дверехъ устрашеніе, то естъ показаніе Тела и Крови Христовы для народу (Гарм., 214); Тымъ же паномъ дворяномъ квитового водлугъ показаня универсалу належного имъ одъ кождого золотого по асм. три, оддали (ИЮМ, I, 77, 1679); пану Рабему скоро приехалъ за показаньемъ писма ижъ што обецано, жебы декретъ былъ не водлугъ прима клязисъ ферованый, оддали сто петдесятъ (Там жа, 77).

2. *Дзеянне па дзеясл.* показати ў 3 *знач.* тогды таковаѧ сторона за показаньемъ права листовного або знаковъ слꙋшныхъ и кромъ присеги ѡдно за сведецъствомъ девети светъковъ при кгрꙋнте зоставлена маеть быти (Ст. 1588, 360); прошу на узыченье часу о годину на показане того, иж то вжо декретомъ трыбуналскимъ позскасовано (АВК, XXXVI, 428, 1590); Мы судъ ... еще тую справу до дня третего, на показанье того декрету трыбуналского ... отложыли (Там жа, 428, 1590); судъ земскиˢ ѡшменьскиˢ за слушнымъ и правнымъ показаньемъ ѡтъ стороны поводовое всказалъ и прысудилъ (КЛС, 9б, 1596); оуваженье того листꙋ, мнѡго кꙋ показанˢю правды в той мѣре поможетъ (Апакр., 40б); если на мнѣ або иѡанаѳанѣ сыне моемъ есть таѧ неправость, дай показанье (Біблія, 322).

3. *Дзеянне па дзеясл.* показати ў 4 *знач.* то вамъ мовимъ и пишемъ ... для выславленія въ томъ всемочности Божой и тымъ яснѣйшого показанія невинности и справедливости нашой (АЗР, IV, 487, 1615); Не безˢ причины и при само*м* то*м* показа*н*ю славы, и велмо*ж*ности своеи, ѡ крестѣ, и смр҃ти свое*и*, розмовлѧ*л* (Карп., 11); то се стане*т* не длѧ недовѣ*р*ства твоего, але на показа*н*е боже*с*тва г*с*да нашего (Зб. 752, 552б).

Показатель, показацель *наз.* **1.** *Прад'яўнік; падацель адклікання, паказання, пасведчання.* Листу моего показатель іеродіаконъ Филиппъ отъ апостатовъ Виленскихъ ко прирожоному отеческому благочестію прибѣгій и исправленіе отъ смирения моего (АСД, I, 264, 1621).

2. *Той, хто паказвае.* выдали на горелку и на пироги для проводниковъ и показацелевъ (ИЮМ, XIII, 98, 1699).

Показати, паказати, показать, покозати *дзеясл.* **1.** *Паказаць; прадэманстраваць.* никита ... показалъ емоу крстъ (Чэцця, 30); прістѹпілі к^s нему ѹченікі его показать емѹ бѹдованье цр҃ковное (Цяп., 33б); ѡнъ ... хотел бы то ѧкимъ правомъ хотѧ и на писме покозати (Ст. 1588, 250); ѹкажи мнѣ хвалу твою. ѡтповѣдал: ꙗ все добро тобѣ покажѹ, и назовѹ имꙗ мое перед тобою (Біблія, 152); показавшы потрыкротное приволанье ку праву стороны позваное ... жаловалъ зъ него тымъ способомъ (АВК, XVIII, 184, 1602); Покажытежъ хотя одну съ тыхъ речей, што ся тутъ написало у евангеликовъ (Гарм., 216); великіе богатства там зложеные, и незличоное мнозство пѣнѧзей, колко Млоденец ѡный никгды не видѣл, емѹ показалъ (Варл., 143б); ѡтповедилъ господ исус, чемѹ мꙗ искѹшаете ѡблѹдници покажыте ми монетѹ циншовую (Зб. 255, 115б).

2. *Выявіць, зрабіць прыкметным якія-н. якасці, уласцівасці, пачуцці.* нине ꙗвѣте предо мною црем хоробость вашю. и покажѣте слѹжбѹ вашю (Чэцця, 140); намилѣ^sшии сынове мои, тому рицерови алеѯандровому приꙗзнь домовѹю гостиннѹю ѹкажите, бо ѡн ку вам приꙗтелски^s скѹтокъ показал (Алекс., 41); хто бы з васъ за симъ росказаньемъ нашимъ, недъбалость показавши, на тую службу нашу не поехалъ (КПД, 652, 1563); Рад покажоу мою вѣроу, которѹю маю (Цяп. Прадм., 267); створител показал ... невыбаданѹю мѹдрост, невычерпанѹю добротливост (Бельск., 1); на томъ абовѣм з^s мовою своею забавити сѧ хочѹ, абымъ чл҃вчого рожаю припоминанемъ бозскѹю з^s вшелѧкимъ подивенемъ показал ласкавость, котораѧ знаменитѹю честь и великѹю славѹ прирожению нашемѹ даровала (Каліст, I, 151б). ◊ П о к а з а т и в о л ч ы й з у б ъ – *агрызнуцца, выявіць сваю агрэсіўнасць.* штожъ за причину до мене мѣлъ, же ми таковый волчый зубъ показалъ (АСД, VI, 121, 1608).

3. *Даць паказанні на допыце, у судзе.* сторона позванаꙗ ... на тыхъ других рокох будет повинна зовсимъ готова быти и то перэд судомъ ꙗснѣ показати (Ст. 1566, 47б); уріад пытал, естли бы хто того сведомъ былъ есть ли з своего дому выгоніал, абы у права показал (ИЮМ, XXXII, 147, 1578); жалуючы о то на подданых Титовских, врадовне его милость пана воеводу обносили, чого дей правне у права не показали, ани довели (АВК, XXXVI, 131, 1582); тотъ доводъ або выводъ, на котори^s сѧ

ѡ*т*зывалъ, показавши маеть перъве[s] на томъ присегнꙋти (Ст. 1588, 159).

4. *Даказаць, выявіць.* сторона отпорная невинность свою врадовне показала (ИЮМ, XXXII, 87, 1578); што въ собѣ фальшу не маетъ, вывести и ясне показати хочу и покажу (АВК, VIII, 451, 1581); на судъ и позовъ до вряду земского Виленьского отозвалисе, хотечи ... право свое показати (АВК, XX, 62, 1591); ихъ милость панове комисарове, присмотрившися добрѣ той справѣ, паказали декретомъ своимъ комисарскимъ владзу и послушеньство епископу Львовскому (АЗР, IV, 74, 1594).

5. *Вызначыць кірунак; указаць.* людие ... скоро сошли суть с путѧ еже показал[s] есь имъ (Скар. ДЗ, 22б); бг҃ъ покаже*т* дорогꙋ до ска*р*бо*в*, а ты ѡною не по[s]де*ш* (Зб. 261, 77); выди з[s] земли твоей, и ѡ*т* родины твоей, и з[s] домꙋ оц҃а твоегѡ: а иди до земли которꙋю тобѣ покажꙋ (Хран., 21).

6. *Выказаць, выкласці, вытлумачыць.* дали бы вамъ такие с писма доводы, на которые бы есте поведеть ничого не ꙋмели, и тепе*р* готови сꙋть то вамъ показать, если се тую розмову вда*т* хочете (Бер. саб., 11б); Тогды вшедши вси мꙋдрецы ц*р*скіи не могли ани писма вычитать, ани выкладꙋ цр҃еви показать (Хран., 364).

Показатися, показатисе *дзеясл.* **1.** *Аб'явіцца, з'явіцца; стаць бачным.* показалсѧ столпъ ѡгне*н*. с нб҃си до земли (Чэцця, 267б); по выполне*н*ю пѧтдесѧтого днѧ, в[s] который сѧ намъ Дх҃ъ Ст҃ый в[s] огненыхъ ꙗзыкахъ показалъ, всѣ на колѣна оупадаемо (Каліст, I, 172б); звезда ... таꙗ была дꙋхъ ст҃ы[s], котори[s] ꙗко во иердани показалъсꙗ в постати голꙋбино[s] (Зб. 259, 497); коли ꙋросла трава и ѡвоцъ ꙋчынила, то*г*ды сꙗ показа*л* и куколь (Зб. 752, 467б); переменил*с*ꙗ в[s] а*н*гела свѣтлости справца темности показалсꙗ сщ҃еникови и реклъ (Пралог, 586б).

2. *Здацца, уявіцца.* если бы замуж пошла, албо бы хованье инакшое детком, нижли належат показат се могло слушне, тогды вжо хованя их ... мне ... забороняти не мает (АВК, XXXVI, 106, 1586); переминꙋти маетъ таѧ оздоба абы сѧ лѣпшаѧ показала (Каз. Кір., 36); До того тымъ болшей и пилнѣй хочемо сѧ хꙋтливыми и ласкавыми показати ѡнымъ, кгды едность, повшехнаѧ оутвержена и вцѣле захована боудетъ (Апакр., 38); самъ бы Христосъ преступникомъ закону показался, если бы хлѣбъ

кислый, а не прѣсный давалъ (Гарм., 205); паненство и мѹдрость в особѣ паненъ Григорію нискомѹ показалисе (Зб. 107, 177б); чіѧ колвекъ мова покажетсѧ мѹдрѣйшаѧ над[s] иншихъ дастъ емѹ црь дарій великіи ѹпоминки (Хран., 366б).

3. *Выявіцца; праявіцца.* Ꙗзык соух и беллокъ очиныи жолтъ, и мочь тонка племениста. а коли сѧ покажѹть часть сих знамень ти или вси, а времѧ лѣтное ... а слиꙗніе ѡного немощного горѧче (Арыст., 193); кгды дей рейстръ до рукъ его былъ отданъ, показалосе, ижъ дей иншое руки письмо в томъ рейстре явилосе на томъ местцу, где написано (Пін., 131, 1562); коло того шляхецтва ихъ опытъ, достаточное вывѣданье чинилъ, зъ которого того опыту ясно се то передъ ними показало, ижъ они зъ родовъ своихъ суть шляхтою, тые земяне (АВК, XIII, 37, 1569); покажет ли сꙗ невинность ѡбвиненого, тогды тот хто таковового помовил, самъ тои винѣ подлегаеть (Ст. 1588, 5); народ каинов ... выгинул был до кгрѹнтѹ, в чом се показала на[s]першаꙗ помста бжаꙗ справедливаꙗ а срокгаꙗ (Стрыйк., 413б); на[s]болшаꙗ моцъ его показаласꙗ, кгды пекелномѹ змиеви сокрѹшивъ головѹ (Зб. 259, 304).

4. *Даць магчымасць каму-н. паглядзець на сябе.* мовилъ емѹ. сьтережі, никому ничого не поведать. але шодши покажисе оферовнику, и принеси за очищенье твое, што велелъ мойсей на сьведоцьтво имъ (Цяп., 44б); кожды[s] подданы[s] нашъ ... с тыми жъ коньми и з броньꙗми, с которыми се показалъ при насъ ... повиненъ будеть во[s]ну служити (Ст. 1588, 54); идѣте покажитесꙗ иереѡмъ, ѹкажите имъ сѹмнене ваше (Зб. 259, 309б). ◊ В ъ о ч и п о к а з а т и с я – *з'явіцца перад кім-н., у каго-н.* ночю выслал трохѹ дворѹ своег противко им, которые сꙗ им в[s] ѡчи показали, а зас з дрѹгои стороны през болота, где сꙗ ѡни не сподѣвали (Стрыйк., 629).

5. *Аказацца на самай справе.* хотябъ ся тежъ потомъ который листъ в мене або в жоны моей, або в з близкихъ нашихъ показалъ тогды нигде в жадномъ праве мейсца, ани моцы мети не маетъ (АВК, XXI, 77, 1555); ижъ рѧдителѧ поважного синодъ потребовалъ, а тые котѡрые разъ плохими сѧ показали, не здалисѧ до того спѡсобными протожъ просить, абы взглѧдомъ иншихъ выстѹпкѹ и неспособности, тое рѧдѹ чиненье намъ было на том часъ преложено (Апакр., 147б); рокъ сꙗ

скончилъ сщеникъ не ѹмерлъ, и показалъ сѧ фалъшивом пророком диѧвол (Пралог, 587).

6. *Прыйсці, з'явіцца дзе-н.* гъде бы въ рекахъ и озерахъ нашыхъ ново бобры ся показали, и тамъ ловити маютъ (КПД, 576, 1557); оны дей не только абы следъ до села ихъ приведеный отводили, але и сами редкий зъ нихъ въ селе показался (АВК, XVIII, 90, 1591); Не годиться тебѣ вперед битися, але особно смотрѣти стоячи на битву полку и уважати, гдѣ показатися (Мам., 184).

7. *Прад'явіць.* где бы ихъ панъ Ясинский не отдалъ, а потомъ бы ся где показали, тогды вжо тые листы жадное моцы мети не могуть (АВК, XX, 18, 1568); тогды позваныѕ гдѣ бы слѹшныѕ доводъ противъко нему не показалъсе, близшиѕ бѹдеть ѡтприсегнутисе (Ст. 1588, 33).

Показать *гл.* показати

Показацель *гл.* показатель

По казацку *гл.* по козацку

Показвати *гл.* показовати

Показити *дзеясл.* **1.** *Знішчыць; папсаваць.* далей они вказали границы, которыи жъ границы тыи Болшевичи показили и вырубали и выжгли (КЗ, 676, 1497); мужи ... вышедъши на полѣ все показиша винограды и грозны потопташа (Скар. КС, 22б); ѡни ... бобры побили и зеремено и всады показили (КВЗС, 49, 1538); Богушъ Таруса ... тые резы наши, знаки поделаные волокамъ показилъ (АВК, XXI, 69, 1555); Атылѧ ... все будоване, длѧ ѡбороны учыненое, казал показити и порозвалѧть (Атыла, 183); Ѡбори ѡвецъ показивши, загнали ѡвецъ моцъ незличоную (Біблія, 433); хочѹ въехат в землю абых се помстилъ над тыми котории нашу краинѹ показили, и котории много мѣстъ в царствѣ моемъ спустошили (Кн. Мак., 64б).

2. *Скалечыць.* сынъ мой Ѳедоръ два возники сивые жоны моей взялъ и показилъ ихъ (АВК, XVII, 407, 1556); Навежѹ вас прѹдко ѹбожством и горѧчкою, котораѧ бы показила ѡчи ваши (Біблія, 175).

Показитися *дзеясл.*. *Папсавацца, прыйсці ў занялад.* што ся дотычеть замъковъ нашихъ украинъныхъ, слышимы, ижъ многіе опали и показилися (КПД, 10, 1538); тотъ замокъ вельми опалъ и показился (АЗР, III, 199,1576).

Показненый *дзеепрым. ад* показнити. грешници силою мышце твоєѧ показнены суть (Скар. ПБ, 25); штобъ на обѣ сторонѣ винные, которые обиды дѣлаютъ, показнены были (АЗР, V, 31, 1637).

Показнити *дзеясл. Пакараць.* коли мнѣ великому кнезю Василью Новогородцы и Псковичы зъгрубятъ а всхочу ихъ показнити: и тобѣ королю Казимеру за нихъ не вступатися (АЗР, I, 65, 1449); показню его жезломъ ꙗко и иных[s] мужеи (Скар. ДЦ, 78б); тыхъ бы довѣдавшися, велѣлъ показнити, а взятое велѣлъ вернути (АЗР, II, 140, 1522); Господь Богъ всемогущій справедливость его королевской милости поблагословити, а господаря вашего за его неправды показнити рачилъ (АЗР, IV, 439, 1615); збудую тобѣ до*м* вѣрны[s] ... и да*м* тобѣ израилꙗ, а показню насѣнье дѣдово (Біблія, 423).

Показный *прым. Прызначаны для агульнага агляду.* который такъ длѧ оздобы домꙋ ꙗкѡ и длѧ ѡбороны и пострахꙋ злодѣѧ, по стѣнахъ мешкан[s]ѧ своего по[к]азныи орꙋжіѧ вѣшаетъ (Паўуст., 10б–11).

Показованый, показываный *дзеепрым.* **1.** *Ад* показовати *ў* 1 *знач.* тые привилꙗ маютъ на врꙗдех показываны и до книгъ записованы быти (Ст. 1566, 38); тамъ же его врадъ замковый, до которого описъ показыванъ, отъ тое опеки заочне вчиненое вызволилъ (ИЮМ, XXX, 6, 1577); водле постановенья и артикуловъ братскихъ, на письмѣ зъ друку выданыхъ, и передъ нами господаремъ показованыхъ, отправовати маютъ (АВК, IX, 147, 1592); иншіе учинки побожные и милосердные, ведле постановенья ... на письмѣ съ друку выданыхъ и передъ нами ... показованыхъ, отправовати маютъ (Там жа, 152).

2. *Ад* показовати *ў* 2 *знач.* припоминаете тежъ его королевской милости, што перво сего, зъ ласки его милости господарьской, показываны вамъ были вольности ваши (АЗР, III, 50, 1554); взглѧдомъ зацности дому и великихъ заслугъ продкомъ нашымъ намъ гсдрꙋ и речи посполито[s] показованыхъ (КЛС, 123, 1597).

Показованье, показыванье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* показовати *ў* 1 *знач.* показыванье права на тые ловы (КСД, 564, 1507); я возный ... за показыванем того тивуна ... виделом на том местцу пчолы выдраны (АВК, XXXVI, 285, 1582).

2. *Дзеянне па дзеясл.* показовати ў 2 *знач.* Премѹдрымъ бѹдѹчи и добре оумѣетнымъ Хс҃ лѣкарем҃, спротивенство и зазрость Фарисейскѹю показованемъ чѹдъ обличилъ и завстыдалъ (Каліст, I, 55б); По Часослова зась и ѱалтыри ... вы̏ѹченю сѧ оваѧ Грамматіка з выкладомъ то есть, з показованемъ и оужыванемъ ей пожиткѡвъ настѹпитъ (Сматр. Гр., 6–7).

Показовати, паказовати, показавати, показвати, показывати *дзеясл.* **1.** *Паказваць, прад'яўляць.* далем ... квитъ ... который пан Францишокъ Боруцкий передо мною на враде показывалъ (АВК, XXXVI, 80, 1582); виделомъ ... жыта пожатого и звезеного у в остъровъки, показовали нивы у четырех местъцах зжатые (Там жа, 231); били намъ чоломъ бояре наши панцерные Озеришскіе ... и паказовали намъ листъ короля его милости Стефана (АЗР, IV, 15, 1589); До того показвали диспозиціе тыхъ дворцовъ и кгрунтовъ на судѣ гайномъ Берестейскомъ починеные (АВК, VI, 168, 1599); мови*т* впере*д* показуючи скѹто*к* ты*х* которы*и* зо своими налогами идѹ*т* (Зб. 261, 113б); наконе*ц* великою свѧтобливостию и чисто*ст* ср*д*ца и чѹды немалыми показава*т* почалъ гд҃ь бг҃ъ (Пралог, 671).

2. *Выяўляць, рабіць прыкметнымі якія-н. якасці, уласцівасці, пачуцці.* не только къ вамъ братьи своей молодшой маютъ, але и къ инымъ всимъ таковую жъ склонность и баченье и учтивость показуютъ (АЗР, III, 27, 1551); На што и благословеньство звирхнейшого пастыра ... передъ нами господаремъ показовали (АВК, IX, 142, 1589); Гермогенъ патріярхъ мнѣ Александру намѣстнику гетманскаму будто ласку и любовь свою показывалъ, за подарокъ ѣству и питіе присылывалъ (АЗР, IV, 481, 1615); не толко ... чоуда чинилъ, але и в҃ барзо маломъ поунктѣ годины силѹ свою и человѣколюбіе показовалъ (Каліст, II, 23–23б); чимъ болей Гсдь ѡ*д*кладаючи долготерпеливым҃ себе противъ него показѹетъ (Мак., 277); такъ великѹю з нечистыми намѣтностѧми, и блѹ҃дами чорнокнижными войну зачал҃, иле пре*д* тымъ до нихъ великѹю любовъ показовалъ (Варл., 298); ближъонемѹ потреба показовати милосердие, кгды в ѹтрапен*ю* е*ст* (Зб. 259, 282); Дв҃дъ и весь людъ Ізраильскій радо*ст* великѹю паказовали (Хран., 250).

3. *Сведчыць.* на инъшомъ местьцѹ сами противъ себе показѹютъ (Унія, 38); што не голыми словы показуемъ, але письмомъ,

напродъ протестацыю, передъ судомъ головнымъ ... учиненую (АВК, XX, 149, 1598); ничого противного на нихъ не показуеть, ани попираеть и овшемъ тоѣ справы отбѣгаеть (АЗР, IV, 237, 1600); само досвѧ*т*чене показꙋ*ет* ижъ през сто летъ жыли, которые на само*м* то*л*ко хлебе преставали (Зб. 255, 104б).

4. *Вызначаць кірунак, указваць.* Гсдь же идѧше пред ними, показꙋѧ путь во дни столпомъ облачнымъ (Скар. КВ, 27); тꙋ наипервеи ѧвисѧ столпъ огненыи вноци и облак[s] водни, показуѧ путь людемъ (Скар. ЛК, 2); Ѡбладаю: Владнꙋ, господствꙋю, панꙋю, ѡбласть показꙋю (Бяр., 191).

5. *Прадказваць.* есть бо*г* на небесехъ ѡ*т*кривая таиныя дела и показуѧ Навходнасору Царю, еже прийти мають во последнѧѧ дни (Скар. ДП, 8б).

Показоватися, показоватисе, показыватисе, показыватися *дзеясл.* **1.** *Паказвацца, дэманстравацца.* естли бы два шляхтичи на одномъ кони и одноею зброею, позычаючи, у войску мели ся показывати передъ паномъ гетманомъ пописывати, а того бы на нихъ доведено, тогды таковые обадва, яко бы тежъ на войне не были, а войны не служили, мають за то караны быти (КПД, 320, 1563); ѧко сѧ нижей показовати бꙋде*т* (Апакр., 68б); ꙋчы се ѡ*т*туль абы*с* всегды таки*м* былъ внꙋтръ на сꙋмненью ѧки*м* се словы и ꙋчы*н*ками звe*р*хꙋ показꙋешъ (Зб. 255, 110б).

2. *Выяўляцца, высвятляцца.* естли чого божэ ꙋхова[s] в то*м* повете поветрэе моровое было а то бы се зна*ч*не показывало по*д* таки*м* часо*м* такжэ роки не мають быти сужоны (Ст. 1566, 53); абы сѧ на вси потомные часы здрада таковою выступного показывала (Ст. 1588, 6); небожчыкъ тотъ домъ за пенези жоны свое купилъ ... то се з ынвенътару значъне показуетьсе (АВК, XX, 681, 591); зви*р*хность папескꙋю надъ собою прызнали, што се з листꙋ светого бе*р*ната показуеть (Бер. саб., 41); то сѧ показꙋе з многи*х* местъцъ писма свето*г* (Зб. 261, 120б); з ты*х* справъ с которы*х* копии даны сꙋ*т* показуе*т*се то (ККСС, 15б–16, 1615); ѧвне показꙋетсѧ, же не то*л*ко Агнецъ, на Лито*р*гіи, але и все штоколве*к* есть на Дискосѣ посщ҃ается, хотѧж[s] бовѣмъ в Проскомидіи болшъ обрѧ*д*ков ѡ*т*правꙋетсѧ на*д* Агнцемъ ни*ж* над частками (Навука, 42); ѡ*т*кꙋ*л* сѧ ѧсне показꙋе*т* и*ж* то Моисе[s] не ѡ вѣ*т*рѣ ани ѡ повѣтрꙋ мови*т* которого еще не было (Выкл., 1б).

3. *Раскрывацца (пра якасці, пачуцці, уласцівасці).* Дни ст҃ые къ тому тѧгнути, абы сѧ тогды любовъ показовала, абы и иншие видѧчи къ бл҃гочстию пріступовали (Будны, 47); еще е*ст* ѡколично*ст* ѡдна з которое показꙋет*с*ѧ брыдко*ст* того греха теле*с*ного (Зб. 261, 259); в недосконалыхъ завше се новые грехи показꙋю*т* (Зб. 259, 311).

4. *З'яўляцца, станавіцца бачным.* длѧ того надвечоръ позно показꙋетсѧ имъ, жебы всѣх посполꙋ засталъ (Каліст, I, 108–108б); на той часъ выразне показꙋетсѧ Сатана, албо з[s] повѣтра себѣ оулѣпивши тѣло, албо в[s] тѣло ч҃лвка проклѧтаго встꙋпивши (Зб. вып., 105).

5. *Здавацца, уяўляцца.* таѧ реч богꙋ милаѧ показꙋетьсѧ (Зб. 261, 73); имъ болшей богатѣеть, тымъ дал*е*и емꙋ новѣйшіи дивы показꙋютсѧ (Мак., 77); абовемъ напре*д* великимъ ѧки*м* ... человекомъ се бы*т* показꙋеть (Зб. 255, 17б); которо[s] близше[s] былъ тымъ весе*л*шимъ сѧ показовалъ (Пралог, 488); коли тогды она входила, и не показоваласѧ быть тою которою была (Хран., 304б).

Показуючий, показуючый *дзеепрым.* **1.** *Ад* показати *ў* 1 *знач.* Роздѣлъ, ѕ҃ замыкаючій в собѣ выводы нѣкоторыи, осо*б*ливе з листꙋ теперешнего папежа римского, показꙋючіе же ѡ*т*данье послꙋшенства папежови ри*м*скомꙋ наоукоу ц҇ркви восточной выворочаеть (Апакр., 38б); при тымъ подалъ реестръ, показуючій разные выдатки на направоване разныхъ речей до того жъ дому, золот. пятдесятъ (ИЮМ, IV, 15, 1686).

2. *Ад* показати *ў* 2 *знач.* Бл҃голѣпный: Велможности нѣштосъ в[s] собѣ маючій и през[s] себе показꙋючій (Бяр., 245); абы сѧ ... в него*д*ных и неꙋчоных го[s]ное милосе*р*діе бж҃ые добрꙋю мы*с*ль вси*м* показꙋючы*м* ꙋчынило (Зб. 752, 474).

Показываный *гл.* показованый

Показыванье *гл.* показованье

Показывати *гл.* показовати

Показыватисе *гл.* показоватися

Показыватися *гл.* показоватися

Покаиватися *дзеясл. Каяцца.* прышо*л* гсь намъ грехи на*ш* ѡ*т*поустити ... толко быхо*м* чисто стоѧли въ ст҃омъ кр҇щнии... а часто сѧ греховъ покаивали (Чэцця, 116б).

По калдеиски *прысл. Па-халдзейску.* теж тыи кн҃жата з ванъ принесли кн҃ги с собою по жидовски и по калдеискі писане (Валх., 40б).

Покалене *наз. Дзеянне па дзеясл.* покаляти. тые николаите оуписати оу кн҃ги ѡриеновы на потверженіе своего кацерства и блꙋдо*в* и покалене слегованіа штобы бо*г* тыхъ дѣлъ не ненавиде*л*. которе са*м* створи*л*. *теж* оу ины*х* книга*х* ѡны*х* писано (Валх., 82б).

Покаленый *гл.* покаляный

Покалеченье *наз. Пакалечанне.* На рокахъ судовыхъ ... прыпала справа ... за позвомъ въ крывде и тыранскомъ зраненю и покалеченю сыновъ его Миколая и Павла Куликовъ (АВК, I, 309, 1646); панове Куликове ... такъ ганебные шванки и покалечене немилосерное собе безбронныхъ отъ пана Крыштофа... однесли (Там жа, 313).

Покалипсия *наз. Апакаліпсіс.* в покалипсии иѡана ст҃го читаемо (Зб. 82, 136).

Покаляный, покаленый *дзеепрым. Забруджаны, загаджаны; зганьбаваны, апаганены.* тако ни детей ани животины ани поганства на тое мѣстце оуходити препоустили. а такій стра*х* и боіазнь стары*м* и молоды*м* оукладали. иже никто на мѣстце не сме*л* воити. иже ка*ж*ного кто бы та*м* оушо*л* мѣли за нечистого и покаленого (Валх., 58б); Такъ и пречстаѧ а преблгслвеннаѧ влдчца наша Бдца прсно дв҃ца Мр҃іѧ, жадным, бы и на*м*неишимъ грехомъ и выстꙋпкомъ никгды, не была покалѧна (Карп., 34б); Скврънавый: Скврънь*и*, плюгавый, нечистый, покалѧный, спросный, поганый (Бяр., 146–147).

Покаляти, поколяти *дзеясл. Забруджваць; ганьбіць, няславіць.* естли его припустите нѧтого оувести оупадо*м* вечное сромоты ва*с* и дети ваши ссоромотите и поколѩете (Троя, 45); вы которыи свѧтобливымъ станомъ малженски*м* обовѧзани есте, и поважною малженства шатою приѡдѣтыми сталисте сѧ, не покалѧйте еи... нечистотами грѣхѡвными (Каліст, I, 47б); ꙋважъ, длѩ чего госпо*д* ису*с* ꙋмылъ ноги, не жебы плюга*в*ство з но*г* ѡмы*л* абове*м* ногъ и рꙋкъ плюгавъства дꙋшы не покалѩю*т* (Зб. 255, 234б–235).

Покалятися, покалятисе *дзеясл., зв. ад* покаляти. покалѧютсѧ дороги его на кож*д*ыи ча*с* (Пс. XVI, 13б); ꙋважъ заплатꙋ

девиц ѡт иѡана ст҃ого ѡписаную ... придаючы тые слова, тые сут которые се з невестами не покалѧли, бо дѣвицами сут, и ходѧт за агнцем где кольвек идеть (Зб. 255, 225–225б).

Покаместа *прысл. у знач. зл. На працягу таго часу, як; у той час, як.* онъ до Кракова прієхалъ, и покамѣста въ панствѣ его королевской милости былъ, присылки нияко ѣ не было (АЗР, IV, 269, 1608); покамѣста ратные люде на обѣ стороны выведены не будуть и кровь не уймется, нелзѣ никакому посольскому договору быть (Там жа, 458, 1615).

Покаморный *гл.* покоморный

Покананый *гл.* поконаный

Поканатисе *дзеясл. Асудзіцца.* науки твоеѕ добре запреш, а поканатсе тым мудрцемъ и вымовцемъ цр҃скимъ не даси (Зб. 752, 156б).

Покапати *дзеясл. Акрапіць, апырскаць, пакапаць.* въстала ѧ ѡтворити милостникꙋ моемꙋ и рꙋкы мои покапали мскꙋсомъ и палци мои мскꙋсъ прошолъ на краи защепкы (Зб. 262, 84б).

Покара *наз. Тое, што і* покаранье. же се до того учынку своего зналъ и просили за о мнейшую покару (ИЮМ, VIII, 405, 1624); судъ, не скваплючисе до покары заразъ, толко ему, обжалованому, зъ местца уступити наказалъ (ИЮМ, IX, 437, 1642).

Покараный *дзеепрым.* **1.** *Ад* покарати. тыи пѡстꙋпки ... зганены и покараны боудоут (Апакр., 22); Исакиѕ ... на панстве зле набытом двѣ лѣте и г҃ мсци ѡт гд҃а бг҃а покараныѕ ест, бо перун на него ꙋдарил (Бельск., 379б); тѧжкою роботою были покараны (Мак., 126); который ... покараный быти мѣлъ (АВК, XV, 368, 1677); слушна, ажебы ... пенами покараный былъ (Там жа, 506, 1686). ◊ Н а г о р л е п о к а р а н ы й – *забіты, пакараны смерцю.* панъ Яновскій за таковый подступокъ ... на горлѣ покараный былъ (АВК, XV, 293, 1671).

2. *У знач. наз. Той, каго пакаралі.* Петръ покараныхъ ѡт смерти не вызволилъ, (бо ѡныхъ сп҃сение вѣри почaтки срогости потребовали) (Пралог, 535б).

Покаранье *наз. Пакаранне.* маеть до врѧдꙋ кгродъского, на покаранье водълꙋгъ ꙋчинъку его ѡтослати (Ст. 1588, 16); повседневное зас досвѣдченье оучит, ижъ по покараню родичов и оучителей, добрыи дѣтки берꙋтъ поправꙋ (Мак., 7б); тое пока-

ранье учинено водлугъ декрету его милости пана Старосельского (АСД, I, 346, 1643). *Параўн.* покара.

Покарати, покарать *дзеясл. Пакараць.* не будете имети в ненависти брата своего таине, но покараете и ꙗвне (Скар. КЛ, 37); таковыхъ ... правомъ переконавши водле выстꙋпкꙋ ихъ дасть ꙋрꙗд с права покарати (Ст. 1588, 427); бгъ тебе ѡ тꙋю присегꙋ покарает (Бельск., 271); за то ... велѣно дьяка Дорогобужского покарать (АСД, V, 32, 1637); ихъ гдъ бгъ тꙗжкою горꙗчкою покаралъ (Пралог, 593); Зри ꙗкъ бгъ покарал тыхъ которіи сщенству противилисѧ (Хран., 137б). ◊ К р е с т н о ю с м е р т ю п о к а р а т и – *распяць на крыжы.* ѡбельживши и ѡбезчестивши его наостатокъ крестною смертю покарали (Мак., 42); н а с м е р т ь п о к а р а т ь – *забіць.* мѣщанъ... его милости княжати ... на смерть покарать (АСД, I, 259, 1617).

Покарменье *гл.* покармление

Покармити, покормити *дзеясл. Пакарміць.* который не ꙗкобы не могꙋчи покормити оубогихъ, намъ ихъ кормити зоставилъ (Каліст, II, 194б); на^s^болше^s^ птица милост свою против детемъ своимъ показꙋет ... потом жебы их покармила, сама голодною и хꙋдою зостает (Зб. 255, 137б).

Покармление, покарменье, покормление *наз. Дзеянне па дзеясл.* покармити. звезда ... перед ними шла. а коли стали конем на покормлѣние собѣ и звезда такеж станеть (Чэцця, 121); ничто же иное приимуть толико мають имети досыть на десѧтинахъ еже ѡтделил^s^ есмъ на покаръмление и на потребы их (Скар. ЛК, 41б); заехал был есми до села их млсти Жорновки ... для покарменя коня (АВК, XXXVI, 388, 1590).

Покармъ, пакормъ, покормъ *наз. Ежа, страва, харч.* вилку драпежныи а ненасыцоныи того пакорму пошюкать не можеш мусиш инде собе пакорму шюкать (Троя, 40б); Покаръмы еже еси елъ выблюешъ, и погубишъ красные слова твое (Скар. ПС, 35); міасо іаловиче не такое, іакое се годит на покормъ людямъ (ИЮМ, XXXII, 127, 1578); было на то^s^ час в мѣсте немало люде^s^ богатых, которые собѣ посполꙋ покармъ выдирали, также ѡтец сынови сын ѡтцꙋ, матка дочцѣ дочка матцѣ покармъ выдирали (Бельск., 230); што за поровнан^s^е манны покармꙋ пꙋстынного, которого едши жидове на пꙋщи пооумирали, з^s^ хлѣбом с^s^ небесе зшедшим; которого хто есть, не оумрѣтъ на вѣки (Карп.,

3б); Пища: Живность, страва, покарм^{s}, кормлѧ, потрава (Бяр., 104); покармъ его былъ и медъ лѣсны^{s}, напо^{s} вода (Зб. 259, 630); все што сѧ рꙋшаетъ и живет бꙋдет вам на покармъ (Выкл., 9б); был ѡбжирца и неповстѣгливы^{s} в покармахъ (Зб. 82, 51); рекли емꙋ ... не видиши по нас що есмо люде нагіе, и покармовъ свѣцких не вживаем, толко есмо сыты сим ѡвощемъ ѡстрова сего, то в нас покармъ (Алекс. 1697, 61).

Покарне *гл.* покорне

Покаряти, покоряти *дзеясл. Падпарадкоўваць.* на нем же ѡслѣ седит ісъ бж҃ие сл҃во. покорѧѧ непокорных и нечстивых как ѡслы (Чэцця, 166б); Не посмеваисѧ человѣку в горкости души его, есть ꙋбо покарѧѧ и возношаѧ согледатель богъ (Скар. ІС, 14б).

Покарятися *дзеясл., зв. ад* покаряти. братїѧ покарѧитесѧ стареишинам вашим (Чэцця, 332); сыны мають ... пред богом покарѧтисѧ (Скар. ІС, 8); тобѣ покарѧютсѧ носѧщии вселенную (Скар. КІ, 14); телесное мꙋдрованіе ворогꙋет на бг҃а, и законꙋ божемꙋ не покарѧетсѧ анѣ может (Каз. Кір., 40б); повинꙋйте сѧ, мовитъ, наставникѡмъ вашимъ и покарѧите сѧ (Каліст, ІІ, 233–233б); але жебыс сѧ ѡдыймовал^{s}, и внꙋтрнюю войнꙋ и борбꙋ мѣлъ, а не покарѧлъсѧ и не давалъсѧ звитѧжати злостѧмъ в^{s} мыслѧхъ своихъ (Мак., 145).

Покасованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покасовати. Мы судъ ... еще тую справу до дня третего, на показанье того декрету трыбуналского, который Пашковский менилъ быть покасованье тое справы, отложыли (АВК, XXXVI, 428, 1590).

Покасовати, покосовати *дзеясл. Скасаваць.* которые листы, позвы и выписы промежку себе мели, тые вси покасовали и подрали (АВК, XXI, 132, 1556); есмо листы, выписы ... покосовали и подрали (АВК, XXXIX, 380, 1579); справы вшелякіе и квитацыи, по сесь часъ зашлые, маютъ зъ обоихъ сторонъ въ книгахъ покасовать (ИЮМ, IX, 453, 1643); его милость панъ Семицкій ... не слушне покасовалъ и теперь до права становить не хотѣлъ (АВК, XV, 293, 1671).

По кашубску *прысл. Па-кашубску.* Станиславъ Крупицки з іменей своихъ ... ставилъ 6 коней збройно по кашубску (ПВЛ, 382, 1565).

Покаялный *прым. Тое, што і* покаянный. Тотьже на псаломъ, г҃ покаѧлны^{s} на початкꙋ самом вемъ [поведа] прышлꙋю речъ быти (Унія, 17б).

Покаяние *гл.* покаянье

Покаянный *прым. Пакаянны.* На ѡстатокъ оукорене покаѧнное ѡд нас принѧтое, бозское каранье, и ѡные мꙋки, которые нам зготованые были оупережаеть (Навука, 97). *Параўн.* покаялный.

Покаянье, покаание, покаяние, покоянье *наз. Пакаянне.* вѣдаи и разоумѣи. чимъ грѣха ѡтбыти. житье к бг҃у добрым покоꙗньемъ (Чэцця, 217); аг҃гли бж҃ьи веселѧтсѧ. видѧчи чл҃вка в̑ покаꙗньи (Там жа, 369); они же естли кто принѧвши ст҃ое кр҃щеніе съгрѣшилъ, николи покааніа его не пріимали (Будны, 230); Былъ иоанъ кресьтечи в̑ пꙋстыни и проповедаючи крещѣнье покаѧньѧ на ѡтпꙋщенье греховъ (Цяп., 43); нигдѣ во святыхъ писаніяхъ не найдуемо, абы по смерти покаяніе або очищеніе грѣховъ быти мѣло (Пыт., 54); же се до того учынку своего зналъ и просили за о мнейшую покару, ижъ за тымъ о тые грехи свои прыйдетъ до покаяня (ИЮМ, VIII, 405, 1624); бг҃ъ ... сотворил нб҃о и землю длꙗ покаꙗниꙗ чл҃вского (Зб. 752, 13).

Покаятися, покаатися *дзеясл. Пакаяцца.* ст҃ополкъ ... не хотѣлъ покаꙗтисѧ (Чэцця, 243б); также коли, възвѣдают приключенныѧ преже прихода их. могоут помочи собѣ помоливсѧ бг҃оу и покаютсѧ, постом и мл҃твою (Арыст., 152); не маютъ подданые о ним клевѣтати, ниже его злоречити, але покаатисѧ а к Богу молитисѧ (Будны, 68б); вже есмо за такие злодѣйские вчинки его и на иншихъ копахъ карали и теперь не покаявсе еще шкоды чинитъ (АВК, XVIII, 303, 1629); почалъ Іс҃ оучити и мовити, покайтесѧ, зближилосѧ бовѣмъ црство нбсное (Варл., 95б); поты тое повѣтре трвало, поки тыи жъ людіе не покаѧли сѧ (Зб. вып., 24).

Поквапитися, поквапитисе *дзеясл. Паспяшацца.* іраклиѕ з царꙗгородꙋ поквапилсꙗ до ѡрмении а хозроѕ в грецкии панства (Бельск., 336); потом зоставивши сына семомислава в недозрелом теж вѣкꙋ з свѣта се поквапил (Стрыйк., 604б); поквапилсꙗ вывести ег з посродкꙋ неправости (Зб. 259, 579); скорож потомъ и самъ поквапилсꙗ за нею бг҃ꙋ дх҃а ѡтдал (Зб. 752, 55б); поквапъсе абыс прꙋдко пришол до мене (Там жа, 495б).

Поквитное *наз. Мытная пошліна.* абы на портехъ водныхъ збожья гуменъ вашихъ властныхъ и тежъ товари лесные з ва-

шихъ властныхъ лесовъ властьное роботы вашое вольно а безмытне пропущано и яко мыта г[оспода]рского, такъ гребелного и войского, и поквитного брати казати не рачилъ (КПД, 334, 1563); Ижъ тежъ беруть поквитное по копе грошей, тогды отъ сего часу не мають большей поквитъного брати, одно по чотыри гроши полскихъ отъ судна кождого съ товаромъ (Там жа, 335).

Поквитоватися *дзеясл. Пацвердзіць што-н. квітанцыяй; абмяняцца квітамі.* панове радные ... пораховавъшысе и поквитовавъшысе, одебравшы квитацыю, зыскали на ратушъ секъту гарнецъ (ИЮМ, XIII, 101–102, 1699).

Покгардзэный *прым. Пагарджаны.* так покгардзэни приѧтеле вротилисе (Еўл., 49).

Покгвалтити, погвалтити *дзеясл.* **1.** *Згвалціць.* іноков также інокіні погвалтили (Жыц. св., 44б); арианове ... кров правовѣрных розлили, панны законные покгвалтили, епспы побили (Зб. 752, 488).

2. *Разбурыць, знішчыць; апаганіць.* права и привилья на тое мѣсцо наданые покгвалтыли (АЮЗР, II, 45, 1608); престолы роскидали, мѣстца светые покгвалтили (Гарм., 187).

Покгвалчоный *дзеепрым. ад* покгвалтити *ў* 1 *знач.* плакать, и волать крычать только на то вспомневъши мѹшѹ, престолы, ѡлътары помазаные, церкви подоптаные кров розлита, черъницы покгвалъчоные, паньны посажоны, дети высечены, панове выбитые (Бер. саб., 50).

Покгласкатисе *дзеясл. Пагладзіцца.* Ѧко бы му юж з ласке боже[s] лѧт шестдесѧт минуло и так се покгласкал по бро̆де зачим на сэрцу мым стало ми кго барзо жаль (Еўл., 15).

Покгловный *прым. Тое, што і* поголовный. мешкалэм в месте виленском выбираючи побор названы[s] покгловны[s] кгдем мел великую ѹтеху (Еўл., 2–3); Кгды былъ Его мл. панъ Раби директоръ ретентовъ покгловныхъ и дворане зъ нимъ (ИЮМ, I, 79, 1679).

Покгодный *гл.* погодный

Покгоня *гл.* погоня

Покготовю *гл.* поготову

Покграбити *гл.* пограбити

По кгрецкии, по грецки *прысл. Тое, што і* по кгрецку. да тоую цр҃квь зовоуть тамо цр҃квь ст҃ыи зофеи. а то по грецки говорѧть

верби кгена (Валх., 75б); сребреникъ оу жидовъ одной цѣны и ваги был ꙗкѡ и статиръ и сиклъ, важилъ четере драхмы по кгрецкіи (Хран., 33б).

По кгрецку, по грецку *прысл. Па-грэчаску.* такожъ и книги всякіе старого и нового закону, такъ въ науцѣ школьной яко и въ церкви потребные, по Кгрецку, по Словацку, по Руску и по Польску друковати имъ позволяеимъ (АЗР, IV, 24, 1589); пытал што то за кголкъ, поведал му по грецкꙋ, ижъ его припорꙋчают (Барк., 150б); Сребреник, статир и сиклъ, ꙋ жидов ѡдной цены и ваги были важит то д҃ драхмы по Грецкꙋ (Бельск., 19б); было написано, пожыдовъскꙋ, покгрецкꙋ, и по латине (Зб. 255, 282б). *Параўн.* по кгрецкии.

Покгродка *наз. Перагародка.* Лазня, въ ній покгродки, сѣни зъ кганкомъ (АСД, III, 240, 1571).

Покгрухотати *дзеясл. Паламаць, пакрышыць.* сына моего Стася тамже у в огороде моем до полсмерти забили кийми шкодливе, и голову до кости пробили, аж кости покгрухотали (АВК, XXXVI, 341, 1582); скоро то реклъ: з великимъ гурмомъ болванъ сꙗ ѡбалилъ и покрꙋшилъ, и иншие вси з нимъ болъвани покгрꙋхотали и на земли зостали (Пралог, 615б).

Покгулька *наз. (?).* у краме маей ... иголъ паперныхъ тисечи две, покгулекъ на тры разы (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Покелезованый *дзеепрым. Пакрэслены.* на том листе на многих потребъных местцах, где што иншого написано было поправовано и покелезовано (АВК, XXXII, 71–72, 1596).

Покеля *зл. Дакуль, да якога месца.* ѡт Троковъ за Немонъ рубежь ѡт Мерецкого города покелѧ Мерецкаѧ волость ѡтулѧ оу низъ по Немну (Гр. 1387).

Поки *прысл. у знач. зл. Пакуль.* поки тая девъка не възросла, дали были есмо тое именье въ опеканье (КЗ, 398, 1484); мелъ ѡнъ тое мыто держати, поки бы валька не перестала (КСД, 898, 1516); Да ꙋмножатсѧ дни ваши и сыновъ вашихъ на земли ю же обещалъ естъ богъ дати ѡтцемъ вашимъ поки небо висить надъ землею (Скар. ДЗ, 26); маеть то ѡтложоно быти поки ѡн выздоровееть на другомъ року перед судьꙗми маеть присѧгнути (Ст. 1529–Ф, 106); хс҃ напоминает, абы каждый поки на свѣтѣ живет розправилсѧ конечне с противником своим (Каз. Кір., 14); оуставичне б҃етъ оу двери, поки сѧ емꙋ ѿдтворѧть (Мак., 101);

ѡбира[s] же собѣ што хоч поки час маеш (Дыяр., 156б); поки веселе не настꙋпило зарꙋчины ꙋпережают (Зб. 259, 204б); бꙋди в нас на вечери поки лист до Алеѯандра ѡтпишꙋ (Алекс. 1697, 43). *Параўн.* пока.

Покиванье, покивание *наз. Дзеянне па дзеясл.* покивати. почто мѧ еси ѡставилъ во притчю покиванию главамъ племени моемꙋ (Чэцця, 79); изали, слышачы, острейшые за меч, блюзнѣрскіе слѡва, насмѣвиска, оурꙋганѧ, и покиване голѡв сонмицы законопрестоупное: оутробою сѧ не растерзала (Карп., 46б); Възникаю: Повстаю, оуказꙋюсѧ, кинен[s]емъ заказꙋю, покиван[s]емъ ѡтмовлѧю, скиненьем[s] значꙋ що треба оучинити (Бяр., 20).

Покивати *дзеясл. Паківаць, кіўнуць некалькі разоў.* Ꙗкобы помагаѧ тобѣ, подторгнет[s] нозе твое главою своею покивает и руками поплещет[s] (Скар. ІС, 22); складал быхъ на вас словы и покивал быхъ на вас головою своею (Зб. 262, 19); был на посмех им обачивши мѧ и покивали головами своими (Пс. XVI, 112б); Алеѯандеръ ... тые дари принꙗлъ, и головою покивал и розсмѣꙗлсꙗ и реклъ (Алекс. 1697, 8б); дариевъ лист принꙗл и прочитал, и головою покивалъ и рекъ (Там жа, 47).

Покивнути *дзеясл. Папаварочваць.* грош ѡны[s] покивнꙋвшы и на землю пред ними топтат ногами почал (Зб. 752, 66).

Покивывати *дзеясл. Ківаць некалькі разоў.* мимо ходѧчие блюзьнили его, покивываючі головами своими (Цяп., 41).

Покиданый *дзеепрым. ад* покидати *ў 1 знач.* дванадцать свечь великихъ постановныхъ малеваныхъ и не малеваныхъ побрано, и на которыхъ тую дванадцать поставокъ зъ белого железа отъ тыхъ же свечъ покидано, огледалисмо (ИЮМ, VIII, 382, 1623).

Покидати *дзеясл.* **1.** *Пакідаць, пашпурляць.* птоломеи тѣло его казалъ порꙋбати на штꙋки и ѱомъ покидати (Алекс. 1697, 101б).

2. *Расставацца з кім-н.* встань, чомꙋ спишъ Гй, воскресни а не покидай насъ овшеки (Каліст, II, 138б).

3. *Захоўвацца у якім-н. стане.* обухами окрутне збили и зранили и ледво што живыхъ покидали (АВК, XVIII, 345, 1645).

4. *Адмаўляцца ад чаго-н.* тое теды пріймꙋи, томꙋ вѣрꙋй, а еретицкое покидаи (Каз. Кір., 165).

Покидатисе *дзеясл., зв. ад* покидати *ў* 1 *знач.* к томꙋ ꙋваж ꙗкого способꙋ в молитве ꙋжывает, поклонꙗет на землю ... покидаетсе на земли ꙗко тот которыˢ мае быт ѡферован (Зб. 255, 241б); ест покорнеˢшиˢ и ꙋ ног господнихъ с хꙋтю се покидает (Зб. 259, 558).

Покижь, покижъ *прысл. Дакуль, да якога часу.* рекла зась далида до него: покиж мене зражаешъ, и ложъ повѣдаешъ (Біблія, 132б); покиж маешъ тых бѣд в простотѣ твоеˢ терпѣти, ѡто пождꙋ еще часꙋ мало (Бельск., 39б); пришла до негѡ жона егѡ и рекла емꙋ, а покижь маешъ тыхъ бѣдъ в простотѣ твоей терпѣти (Хран., 56б).

Покилькакротный *гл.* поколкокротный

Покиненый *дзеепрым. ад* покинути *ў* 1 *знач.* где-сь тело у схованью ховано и знову на волоки подвезено и покинено (АВК, XVIII, 220, 1608); поткал его лев на дорозѣ и забил, и было тѣло его покинено на дорозѣ (Біблія, 427); начине зˢ желѣза оукованое ... занедбаное и покиненое ржавѣетъ и тлѣетъ (Каліст, II, 162б); тѣло его межы злочинцами покинено (Зб. 752, 62); саулъ ... двѣ лѣтѣ кролевалъ над израилем первеˢ нижли былъ покиненыˢ ѡт бг҃а (Выкл., 70б).

Покиненье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* покинути *ў* 1 *знач.* пана Славинского, въ подошломъ вѣку будучого, впородъ за лобъ порванье ... на томъ же мѣйсцу такъ окрутне ледво што живого покиненье (АВК, XII, 488–489, 1684).

2. *Дзеянне па дзеясл.* покинути *ў* 4 *знач.* в томъ тотъ латыголенинъ ихъ покиненьемъ шкодꙋ принꙗлъ (КВЗС, 129, 1539); пенкность ѡнаꙗ невинности взывала их до покиненꙗ злости (Зб. 81, 120б).

Покинути *дзеясл.* **1.** *Адпраўляючыся куды-н., не ўзяць з сабой; пакінуць.* ѡдинъ злодей, ꙋтекаючи ѡт нихъ, того коня покинꙋлъ, и ихъ милость того коня мнѣ дали (КСД, 66, 1510); прыехали к тому мѣсту, гдѣ был Паламидеж покинул зброю (Трыст., 35); того сына моего ... зрубавшы, з двора выволокли и покинули дей за прудцомъ (АВК, XXXVI, 272, 1582); замордовали есмо того небожчика Семена Савоневича ... и покинули дей есмо тое тело на поли, подле дороги (АВК, XVIII, 57, 1584); коли не стало воды в боклагу, покинꙋла дѣтꙗ под ѡдным деревом и ѡтшла (Біблія, 51); там же забитог в манастырꙋ

покинул (Стрыйк., 528); Июда тогды покинувшы сребреники в церкви, ѡтъшедши и ѹдавилсе (Зб. 255, 255б); лев ничог сыночка ѡног не ѡбразившы коли ег неслъ, в лесе пастыри ѡбачили, и коли сѧ за ним пустили ѡткричали ѡн имъ цѣла ег покинул (Зб. 82, 40б).

2. *Пайсці ад каго-, чаго-н.; расстацца з кім-, чым-н.* хто въсхочет наследити црство нбсное. то бы имѣлъ покинѹти тлѣнное житье сего свѣта (Чэцця, 100б); покинѹла еси ѡц҃а своего и матерь свою и землю родѹ своего и пошла еси к людѹ (Зб. 262, 31б); мои ѡтец и мои род покинули мѧ, иж мѧ за того старого мужа дали (Бава, 129); дей онъ, пропомневшы боязни божое, набравшы се воли своее, оную жону свою а сестру мою покинувшы, иншую за жону собе взялъ (ИЮМ, VIII, 346, 1617); албо ей до того, жебы мѧ миловала приведи: албо то наѹкою своею справ, жебы ей мѹжъ покинѹлъ (Мак., 12); видѧчи то Алеѯандер же ѡц҃ъ его иншую берет за собе жонѹ а маткѹ его Алимпиадѹ покинѹлъ, тогды гнѣвѹ великого наполнилсѧ, и поникши сидѣлъ (Алекс. 1697, 2); той который ... длѧ того беретъ шлюбъ, абы своей сваволи догодилъ, а потомъ женѹ покинѹлъ, грѣшит[s] смертелне (Зб. вып., 85).

3. *Кінуць што-н.* пан Макаровичъ, не ведати, чому взѧвшы его до рукъ своих, не чытаючы, на землю покинул (АВК, XXXVI, 159, 1582); покин посох котри[s] маеш в рѹках на землю (Бельск., 42); видѣл во снѣ алеѯандер, ижъ држалъ в рѹку ѧгодѹ, а покинѹвши на земли, терлъ ю своими ногами ижъ з неи вино вытиснѹлъ (Алекс., 76б); игѹменъ ... взѧвши каптур сво[s] з головы покинул его под ноги свое (Зб. 107, 183); кгды тѹю ласкѹ мо[s]се[s] на землю покинѹлъ въ ѹжа сѧ ѡборочала (Зб. 259, 270б); што держишъ въ рѹцѣ твоей, не посохъ ли; кинь егѡ на землю. Коли покинѹлъ ѡборотилсѧ зміемъ, такъ ижь оутекалъ мѡѵисей (Хран., 81б). // *перан. Абрушыць.* толко его цесрь оувидел вес гнев свой на него покиноул (Пак. Хр., 24б).

4. *Адмовіцца ад чаго-н.* Арміане соут хрестіаны во збрѡах велми моужны и выборбоны [!], да многе старе блоуды покиноули (Валх., 80); не досыт[s] на томъ, же хто роскоши вѣка сего покинетъ (Мак., 379); Скоро мендокгъ крол литовски[s] вѣрѹ хрстиѧнскѹю новопринѧтѹю покинул (Стрыйк., 525б); если за

его помочю покинꙋ чарнокниство и до твоее слꙋжбы се ꙋдам (Зб. 107, 128); вымовлꙗлсꙗ барзо арсений, менꙗчи ижъ то здавъна ꙗко цр҇квнымъ быт чл҇вкмъ почалъ, наꙋки свецкие покинꙋлъ (Пралог, 664); п. Хомичъ на розныхъ месцахъ въ склепахъ вина напилъ, бо горелки на тотъ часъ покинулъ пить (ИЮМ, X, 134, 1695).

5. *Захаваць у якім-н. стане.* Томас Радимский ... мене самого розбил ... и окрутне зранил и ледве живого покинулъ (АВК, XXXVI, 46, 1582); тамъ же мене ледво што живого покинули (АВК, XVIII, 128, 1594).

6. *Спыніць якое-н. дзеянне.* мы хотели мимо ихъ поити дорогою, и ѡни покинувши съ тыми людьми битися, почали насъ бити (КСД, 307, 1516); отдали были бирчым Курденевъскимъ моркговое выберать, а же нихто не косилъ и ничого не далъ зачымъ покинули и упоминатся и ничого не възяли (ИЮМ, VII, 20, 1690).

7. *Аддаць.* хочешъ ли абымъ з тобою розмовила, покин мнѣ тую свою мантию которꙋю маешъ на собѣ (Пралог, 569).

Покинутися *дзеясл. Кінуцца, паваліцца.* Молѧчисѧ теды през килка годинъ з҃ плачемъ, и частые поклоны чинѧчи, на земли сѧ покинꙋл҃ (Варл., 278б); тогды се ѡна покинула ꙋ ног его мовечы: бл҃гослови ми ѡтче (Зб. 752, 544б).

Покинутый *дзеепрым. ад* покинути *ў* 1 *знач.* за коня прокормлено покинутого дали золотыхъ семъ и асмаковъ десять (ИЮМ, II, 36, 1688).

По кипрску *прысл. Па-кіпрску.* Архіереvсъ: Паздѣрник. Имѧ октѡв: мсцꙋ по кvпрскꙋ (Бяр., 237).

Покладание *гл.* покладанье

Покладаный, поклоданый *дзеепрым.* **1.** *Ад* покладати *ў* 1 *знач.* передо мною были поклоданы цатки пасные чотыри серебреных положоны ... тые цатки купил у слуги пана Мартинового (АВК, XXXIX, 597, 1579); справил Соломон все начине в дому гсднем: ѡлтар золоты҃ и стол на котором бы покладано хлѣбы покладны золотыи (Біблія, 416).

2. *Ад* покладати *ў* 2 *знач.* што се дей дотычет листовъ от стороны противное покладаных и я дей самъ тот же декрет его королевской милости яко и первей ку помочы собе бралом и тепер беру (АВК, XXX, 27, 1589); мы, врядъ, принявши и про-

читавши тое сознане его, на писме покладаное, казали есмо у книги меские слово отъ слова уписати (ИЮМ, VIII, 270, 1605).

3. *Ад* покладати *ў 6 знач.* тотъ податокъ поголовный на нихъ покладанъ безъ бытности ихъ быти не может (КПД, 365, 1565).

Покладанье, покладание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* покладати *ў 2 знач.* рокъ ... былъ зложонъ катерине ... ку покладанью листу записного (КВС, 577б, 1582); тогды при томъ покладанью позвовъ былъ в дворе Старынъскомъ врадникъ его милости Старыньский панъ Сарънацъкий (АВК, XXXVI, 252, 1582); пришло бы имъ бѹдь з одное стороны або из обудвѹхъ до покладаньѧ на праве листовъ привильевъ, и иныx записовъ (Ст. 1588, 153); который тот листъ за покладаніемъ, прызнанемъ и прозбою особъ выш помененыхъ до книгъ земскихъ есть записанъ (ИЮМ, XXVIII, 97, 1645); Поемленіе. Скарга, скарги покладан҄е, бранье, взѧтье (Бяр., 109).

2. *Дзеянне па дзеясл.* покладати *ў 3 знач.* ѡт тои дѣвочки сари ѹдавил диꙗвол ѹже сем млоденцов, каждого з них першои ночи на покладаню, которы҄ колвекъ з нею брал шлюбъ (Бельск., 143).

3. *Пракладанне.* ѡт покладаньѧ границы и сыпаньѧ копцовъ доходъ подъкоморъски҄ ниже҄ ѡписаны҄ кожъды҄ зъ нихъ маеть брати ѡт того што бѹдеть въ кгрѹнте которого поветѹ границы ѹчинено и копцовъ ѹкопано (Ст. 1588, 354).

4. *Дзеянне па дзеясл.* покладати *ў 6 знач.* тотъ врадъ, передъ который буду позван, маеть моцную отправу заразом учынити на маетности моей, без покладаня роковъ статутовых (АВК, XXXVI, 123, 1582).

Покладати, поклодати *дзеясл.* **1.** *Класці; закладваць.* пенези пану Верьбицкому в руки его отдавалъ двадцать копъ грошей и у в ызбе на столе покладалъ (АВК, XXXVI, 189, 1582); скалѹ живѹю берет и за ѳѹндамент домѹ божого покладает (Зб. 259, 606); Епспъ на съѡрѹженіе цр҇кви мѣйсце назначает҄, крест҄ въдрѹжаетъ, первый каменъ покладаетъ (Зб. вып., 67б). ◊ П о к л а д а т и г о л о в ы – *паміраць; ахвяроўваць жыццём.* Коли ты гдѣ подѣнешся, што и по нас будеть; мы готовы головы свои покладати, а ты по нась память будешь творити і впишешь в книги, на память потомнымъ векомь (Мам., 184); п о к л а д а т и н а д е ю – *ускладваць надзею.*

братья і пріятели мои и все хрестіянство, которое во мнѣ надѣю покладали, отчаянья не мѣли (АЗР, II, 23, 1507); всю надѣжю на бга покладали, и его блгодарили и славили (Будны, 194); *тер*пела дша моѧ в слове твое*м*, а покладала надею дша моѧ на гса (Пс. XVI, 129б); покладати уфность – *давяраць, быць упэўненым (у кім-, чым-н.).* благословены ... котори сѧ за ска*р*бами своими не ѹдалъ, и не покладалъ ѹфности в несправедливости (Зб. 259, 253б); чл̃вкъ ѡди*н* мѣлъ трех при*ѧ*телев; в одно*м* сѧ ба*р*зо з се*р*ца кохалъ и въ друго*м* так*ж*е, и въ ѡбохъ всю ѹфност покладалъ, а третего ѡзѧбло миловалъ (Зб. 752, 567).

2. *Прад'яўляць; падаваць (дакументы).* Били намъ челомъ: войтъ, бурмистры, радцы и вси мѣщане места нашего Володимерского, покладали передъ нами тры листы, на пергамене писаные (Арх. ЮЗР, V–1, 28, 1509); поклодалъ передъ нами жалобѹ панъ Ѡльбрахтъ (КСД, 486, 1517); ѡни листъ передъ нами поклодали (Там жа, 1300, 1519); Денисъ Ивановичъ и Ульяна, невѣстка его, на имѣнья Осести свои входъ у пусчу его милости господарскую, листовъ не покладали, только давность (РПП, 120, 1556); который листъ передо мною на враде его милость панъ Левъ Яцыничъ покладалъ и просилъ, абы былъ читанъ и до книгъ кгродскихъ уписанъ (АВК, XVIII, 55, 1584).

3. *Класці, укладваць (дзе-н.).* кудова кольвекъ всходилъ в веси або в городы або села, на дорогахъ покладали немоцные, и просили его бы хотѧ краю одежи его дотыкалисе (Цяп., 52); ка*к* жо*н*ки на*с* бѹдѹ*т* покладати тогды тебѣ ѡ*д*нои жо*н*ки пла*т*ѧ ѹсъкладши вы*й*ти во*н* (Патр. К, 48).

4. *Уручаць.* рокъ завиты*и* вшелѧкимъ позвомъ быти маеть пере*д* часомъ на суды головъные верьхѹ ѡзначоные ѡчивисто за чотыри недели, а заѡчне на имѣнью позвы покладаючи за шесть недель а не ближе*и* (Трыб., 12); панъ Юрій Море за моцю листовною ... покладалъ право арендовое на имѣне Турецъ (АСД, IX, 121, 1628).

5. *Укладваць (у што-н.), змяшчаць.* въ розмаитыхъ речахъ люди на свете покладают мысли и коханиѧ своѧ (Скар. ЕК, 2); купидови це*р*ковъ рожою квѣ*т*емъ и ли*ст*емъ розмаиты*м* прибираешъ, а всю моцъ твою покладаешъ в ни*х*, а не есть члоно*к* в тѣле твое*м* которого бы имъ не привлаща*л* (Алекс., 34).

6. *Назначаць, вызначаць.* Сава передъ нами рекъ: колько есми кротъ ихъ ѡбсылалъ и роки покладалъ, абы ѡни шли писатися на дворъ къ дьꙗку господарьскому Андрею Бобровичу, подле листу господарьского (КСД, 63, 1510); ꙗ неѡднокроть ѡ томъ до нихъ посылалъ, абы ѡни пошли на пашню ѡрати, и ѡни не хотѣли впоромъ своимъ пойти, и покладали собѣ рокъ Петровы запѹсты – пойти ѡрати (Там жа).

Покладатися *дзеясл.* **1.** *Лажыцца, класціся.* ѡн крест с҃ты ѹчынившы и так лва ѹскромил и ѡбачыл иж сꙗ до ног его покладал (Зб. 752, 341); часто при нем нагие сѧ жены покладали, часто емѹ се коли ести прꙗгнѹлъ смачъныѧ потравы ѹказовали (Зб. 82, 101).

2. *Змяшчацца, знаходзіцца.* Ѡ похвале Симона сына ѡниина, и покладаетсѧ имѧ складателѧ книгъ сихъ (Скар. ІС, 78б); Въ третием пакъ рѧду книг лѣтописныхъ, ветхаго закона, покладаютсѧ сие наши книги Царства первыи и вторыи, иже ѡт евреев зовутсѧ Самуилъ (Скар. ПЦ, 2б).

Покладаючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* покладати ў 1 *знач.* в Б҃зѣ завжды надѣю покладаючомѹ оуменшаетъсѧ и оусыхаетъ злое (Мак., 168); с҃нъ кролевскій тѣшилсѧ д҃хомъ, и веселымъ лицемъ выславлѧлъ Г҃да, который оуфность в немъ покладаючимъ, в речахъ завиклѧных и помѣшаныхъ, конецъ подаетъ (Варл., 253).

2. *Ад* покладати ў 2 *знач.* першаѧ часть ѡтповѣди нашее ... кѹ обаченю помылки в исторіи, презъ дѣеписца о синодѣ списаной велми потребна, а выкроченьѧ ѡтстоупцѡв перед очи покладаючаѧ, потолѧ сѧ ѡтправила (Апакр., 50б); не тымъ котѡрыи ꙗко бы вѣчне на сем свѣтѣ фѹндѹючи сѧ, бѹдовных и коштовных домов, и широких маетностій лакоме набываютъ : анѣ в марныхъ дочасныхъ роскѡшахъ щасливость свою покладаючимъ подобѣмо сѧ, але ... тымъ позавидмо, тымъ сѧ оуподобѣмо, которыи ... Х҃а наслѣдовали (Каліст, II, 73).

Покладающий *дзеепрым.* *ад* покладати ў 1 *знач.* Людие же видѧщеи и не разумеюще, ини же покладающе сиѧ въ срдца своѧ, иже млсть божиѧ и милосѣрдие естъ на с҃тыхъ его (Скар. ПБ, 7б).

Покладеный *дзеепрым.* *ад* покласти ў 2 *знач.* новыи дей грани и межи вступивши въ сеножати Индурскии покладеныи (АВК, XVII, 331, 1541).

Покладенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покласти ў 2 *знач.* Осмыйнадцать позовъ ... о зарубанье дороги надъ ... Дражницою, и о покладенье якихес новых копцов с каменья, якобы границы на оной речъце (АВК, XXXVI, 8, 1582).

Покладишче *наз. Могілкі; могільнік.* ѡна, тамъ будꙋчы, съ тое ꙫоробы и вмерла, и похована, тамъ же, какъ ѡбычаѕ естъ простыхъ людеѕ покладишче ховати (КСД, 829, 1514).

Покладница *наз. Шкатулка для каштоўнасцей, скарбніца.* покладницу суботнюю, до неѧ же цари и люди славнии метали дары ... выкинꙋлѕ изѕ храму (Скар. ЧЦ, 219б).

Покладный *дзеепрым. Пакладзены.* его милость Александръ листъ свой упоминальный, который безъ печати ... передъ нами покладный былъ, выдалъ, ниякого упоминанья ... законницы ... не чинили (АВК, XV, 34, 1645). ◊ Покладный хлебъ *гл.* хлебъ.

Покладовати, покладывати *дзеясл.* **1.** *Класці.* ми маетъ три тягиляи и две деки вернути и того дей тутъ передъ вашою милостью не покладуетъ (АВК, XVII, 264, 1541). ◊ Покладовати молбены – *маліцца.* ни длѧ справедливости нашое мы покладꙋемъ молбены наши пере*д* тобою але длѧ жалованеи твои*х* многы*х* (Зб. 262, 123б).

2. *Укладваць (у пасцель).* жонцѣ двѣ *х*одили покладыва*т* кн҃зѧ оу комнотоу (Віл., 444–444б); ходили покладывати кгигини оу комнатоу. да положивь и*х* да вонь поидꙋть а сторо*ж* ѡколо (Увар., 89).

Покладъ *наз. Скарб.* Тии розводнение морское будуть ссати ꙗко млеко, и примуть поклады сокритые в пескохъ (Скар. ДЗ, 64б); Преданіе: ... покла*д*, речь повѣренаа и до схованѧ данаа. депозитъ (Бяр., 117); пилнуѕте, мо*в*лю ва*с* самы*х*, и дорогого покладꙋ то*г* которого ва*м* повероно (Зб. 255, 153); ему... далъ ѡныѕ покладъ або ска*р*бъ и моць до науки выкладꙋ писма пасты*р*ства и справованꙗ тае*м*ницъ (Зб. 82, 337).

Покладывати *гл.* покладовати

Поклажа *наз. Тое, што пакладзена або схавана.* коли который человѣкъ въ ихъ земли намысломъ яму вдѣлаетъ и самъ же врядникомъ его милости на городѣ объявитъ, ижъ бы поклажей выняты (АЗР, I, 172, 1497); взыщеш ли ее какъ серебро и какъ поклажа и бꙋдешь переворошивати ее (Зб. 262, 93б).

Поклаженье *наз. Сховішча.* ѡ на^sденью скарбу захованого в земли або въ ѩкомъ поклаже*н*ю (Ст. 1588, 377).

Покланение *гл.* поклонение

Покланитися *гл.* поклонитися

Покланяемый *гл.* поклоняемый

Покланяние *гл.* поклонение

Покланятися *гл.* поклонятися

Покланяючийся *дзеепрым. Які пакланяецца каму-, чаму-н.* Варахіа, с: Сынъ оученъ, доброрѣчачій, або покланѧючійсѧ Панꙋ (Бяр., 252).

Покласти, пакласти *дзеясл.* **1.** *Пакласці, змясціць, размясціць дзе-н.* он ... в дому в клети паклал платіа белого мехъ (ИЮМ, XXX, 155, 1577); Еще до муру безъ бытности нашой штукъ поклали железа, которое важыло пудъ, безмены два и фунтъ одынъ (ИЮМ, VI, 160, 1689); коли ѡни прыехали ближеи к шатром и ввидели щыты и гельмы, и рекли: То сут еждчалые рыцэры, стоꙗт в холоде, а щыты поклали ѡбычаемъ лонъдрешскимъ, которые кольвек едут мимо абы сѧ з ними коштовали (Трыст., 55); неха^s староста каже*т* боги свое в мѣхъ покла*ст* и завꙗза*т* *и*х (Зб. 752, 540).

2. *Пракласці, абазначыць.* въ томъ листу написано, гдѣ они имъ грани поклали и тесьни потесали (АЗР, I, 169, 1497); вы бы зася тамъ границы поклали, подлугъ листу сꙋдового (КСД, 667, 1511); панъ ... рубежи въ соснѣ поклалъ подлѣ рѣки (АСД, I, 20, 1536); ѡни сами пашъни и збо*ж*ꙗ свои мевали которые*ж* лꙗда и сеножати казали есмо ѡбъехати и рꙋбежы покласти (КВЗС, 119–120, 1539); панъ Якубъ Кунцевичъ зъ ними заежчалъ и ограничалъ и рубежи поклалъ (АВК, XVII, 302, 1541).

Поклеветати *дзеясл. Узвесці паклёп.* тогож часꙋ пристꙋпили мꙋжье халдѣискіи поклеветали на юдѣꙗнъ (Зб. 262, 116–116б).

Поклееный *дзеепрым. ад* поклеити. то есть листь шарпаны, собраны, поклеены (АВК, XXXIX, 121, 1578).

Поклеити *дзеясл. Паклеіць, склеіць, прыклеіць.* ѡ*н* взꙗвшы книги листы вси ѡны*х* ѡди*н* до дрꙋгого поклеи*л* (Зб. 752, 514); ѡ*н* взꙗвши книги, листы вси ѡны*х* ѡди*н* до дрꙋго[го] поклеилъ, такъ ижъ се жаднаѧ ѡ*т*воритъ ѡсобно не могли (Зб. 82, 361); простого паперу купили цалый резъ до увязованя протокуловъ, поклеивши паперъ, заплатили зол. два (ИЮМ, IX, 56, 1692).

Поклекнути, покляквути *дзеясл. Укленчыць.* Трыщан поклекнул перед нимъ на колени свое и подѧковал ему дворне за его ласку (Трыст., 82); Юри, поводовая сторона, вже наипервей самъ до крыжи поклекнул и выданя роты чекал (ИЮМ, XXX, 90, 1577); зновꙋ посла*л* пѧ*т*десѧтника ... которы[s] пришедши поклекну*л* на колѣна пере*д* илиею (Біблія, 455); дѣтѧ*т*ко которое се пѧ*т*лѣтъное бы*т* здало, поклекнувъши и до полъгодины сѧ знимъ молѧчи а *в*ставши ѿ*т*ченашъ промовило (Пралог, 564); который пришедши поклекнꙋлъ на колѣна перед[s] иліею, и просилъ егѡ и реклъ (Хран., 319б); с҃тои пасхи хлѣба и воды не вкуша*л*, не поклѧкнꙋ*л* не сѣ*л* не леглъ (Зб. 82, 332б).

Поклепати *дзеясл. Няправільна абвінаваціць, абгаварыць.* якобы онъ мялъ сермягу зъняти зъ Миклаша Нервиковича, которую тотъ Воитко самъ съ него снялъ, а его поклепалъ и зазвалъ на дисейший день до права (АВК, XVII, 88, 1540); хто его поклепалъ, тотъ его и билъ (АВК, XVIII, 14, 1563).

Поклепецъ *наз. Тое, што і* поклепникъ. множества делѧ поклѣпцевъ кричати будуть, и плакати будуть сильнаго дѣла раменѧ мучителевъ (Скар. КІ, 42б); Глава к҃в ... ѡ поклепци, ѡ мудрости, ѡ насилъствѣ нищихъ (Скар. ПС, 33б).

Поклепникъ *наз. Паклёпнік.* не велить проскꙋръ примати. ѿ*т* гневника. ѿ*т* поклепника (Чэцця, 363). *Параўн.* поклепецъ.

Поклепъ *наз. Паклёп.* преданиѧ града, и собраниѧ людеи, и поклѣповъ лъживыхъ, надъ смерть тые то речи тѧжшие сꙋть (Скар. ІС, 42б); Мы то прыимуем, иж король ѿрлендэиский прав ѿт поклепу Бланорова (Трыст., 64).

Поклетъ *наз.* **1.** *Альтанка.* палацъ оучинилъ собѣ ц҃рь соломонъ ѿ*т* дерева ливанова: столпы его оучинилъ серебрѧны а настланіе его золотое а поклѣтъ багрѧныи середина его намощена любовью ѿ*т* дочокъ иерꙋсолимьских (Зб. 262, 84).

2. *Клець.* она поведила: ижъ што въ поклете и въ вызбе чорной, такъ тежъ и въ в одрине (АВК, XVII, 430, 1561).

Покликъ *наз. Вокрык.* едучи мне дорогою послышалъ есми покликъ, ижъ онъ ратунку на дорозе кличетъ (АВК, XXI, 215, 1556).

Поклоданый *гл.* покладаный

Поклодати *гл.* покладати

Поклонение, покланение, покланяние, поклоненье *наз.* **1.** *Паклон.* што ся тыче поклоненія оному Пресветому Тѣлу и Крови Христовой ... а евангеликъ на то речетъ, же то естъ балвохвальство – кланятися передъ хлѣбомъ (Гарм., 207); зо всих часте[s] чотырех свѣта на поклонене ѡномꙋ ст҃ому древꙋ ... люди сѧ ꙗко и до гроба гд҃нѧ збирали (Зб. 752, 412б).

2. *Пакланенне.* парасковеѧ ... поганскиѧ боги ганила ... а погановъ самых ꙋкарѧючы их идолы поклонение (Зб. 752, 82).

3. *Глыбокая павага.* тотъ ... единоу честь с тобою приемлеть, ѡто всее твари покланѧние (Чэцця, 126б); тобѣ естъ слава честь и поклонение вовѣки веком[s] аминь (Скар. ПБ, 31б); на чест бг҃у ... которомꙋ хвала и слава и поклонение нн҃ѣ и завжды (Зб. 752, 457). ♦ П о к л о н е н и е к о л е н ъ – *кленчанне.* Вшедши комꙋ на поклоненіе колѣнъ, натыхъмѣстъ срдце его наполнѧетсѧ силы Бж҃ей (Мак., 72).

Поклонити *дзеясл. Паднесці, падарыць.* шляхетни ихъмсть панове маистратови ходили до замку до п. енарала, на самый выездъ его и зъ войскомъ, поклонили кореня на двухъ полъмискахъ (ИЮМ, XIII, 150, 1699); готовыхъ грошей покълонили талеровъ десятъ, роховано талеръ по золотыхъ осмъ (ИЮМ, XVIII, 33, 1710). ◊ Г о л о в у п о к л о н и т и – *пакарыцца.* мовте емꙋ тым ѡбычаем Алеѯандер ... голову поклони мнѣ, и дан[s] ко мнѣ прішли (Алекс. 1697, 80); п о д ъ м е ч ь п о к л о н и т и – *казніць, забіць.* было полоненых. л҃. моуж и ведоша ихъ аравити ... третюю часть под мѣчь поклонити (Чэцця, 92); срацини. тых полоненых ѡдиноу часть продаша. а дрꙋгоую под мѣчь поклониша (Там жа, 96).

Поклонитися, покланитися, поклонитисе *дзеясл.* **1.** *Пакланіцца (як знак прывітання, удзячнасці, павагі, у час малення).* вси ан҃гли поклонѧтсѧ гси (Чэцця, 374б); Тѣм[s] же бы и мы сей поганьский обычай опустити мѣли, паметуючи на оное слово, Гд҃у бг҃у твоему поклонишисѧ, и тому единому послужиши (Будны, 173–173б); прышед Бово, поклонил сѧ ему покорно и почал говорыти (Бава, 145); взѧл теды мелхиседекъ ѡт аврама хлѣб и вино и ѡферовал то гсдꙋ богу, и ѡба сѧ поклонили гсдꙋ богу до земли (Біблія, 40); з людми або невестами досыт покланитисѧ в рꙋки не дават (Зб. 261, 152б); Так скончавши мл҃твы, великиі

кн҃зь поклонился митрополиту (Мам., 175); ѡна засе ꙗко по ѡтповеди ангелско[s] поклонившисе на земли, а рꙋки и ѡчи, в небо поднесшы покорне з вылитием слез ѡтповедила (Зб. 255, 151б); неха[s] староста кажет боги свое ... нести над ѡзеро, а мы ꙋмывшысе водою въ ѡном ѡзерѣ, поклонимсꙗ им (Зб. 752, 540). ◊ Поклонитися на колени – *прыпасці да калень.* обнѧвші ихъ, (и) взложивши руки на нихъ, благословилъ им. И выходечі емꙋ на дорогꙋ. прибегши некоторіи, (и) поклонившісе на колені емꙋ, пыталъ его (Цяп., 57б).

2. *Перадаць каму-н. паклон, прывітанне.* Король Польскій, велікій князь Литовъскій тобе, брату своему, поклонилъся, свое здоровъе велелъ поведати, а твое видети (КЗ, 330, 1480); братья вашое милости, велебныи отъцы князи бискупи ... казали ся вашой милости поклонить (Там жа, 461, 1486); посаднику степенному и старымъ посадникомъ, и житыимъ людемъ, и всему Пскову господаръ нашъ Казимеръ ... велѣлъ вамъ поклонитися (АЗР, I, 113, 1492); панъ нашъ намилостившый, казалъ вашой милости поклонитися (Там жа, 122).

3. *Уніжана папрасіць.* станꙋли десꙗт их перед иѡсифом просили его кланꙗючисе ѡ продане збожа: А кгды се емꙋ поклонили братꙗ его, и познал их, а ꙗко бы до ѡбчих присрожше мовил. пытаючи их. ѡткул есте пришли (Бельск., 29б).

Поклонникъ *наз. Паклоннік.* прідетъ година, и теперъ естъ, коли правдивыи поклонникѡве кланѧти сѧ бꙋдꙋтъ ѡтцꙋ в[s] дꙋхꙋ и в[s] правдѣ (Каліст, I, 130); богом того называешъ ... которогос сребромъ и золотомъ ѡбложилъ, и з[s] земли к[s] горѣ поднеслъ, а потомъ до земли припавши, над подлый камень подлѣйшимъ естесь поклонникомъ (Варл., 286б); вшедши Iꙋе Iѡнадавъ сн҃ъ реховъ до божницы вааловы, реклъ поклонникѡмъ вааловымъ (Хран., 331).

Поклонный *прым.* **1.** *Свяшчэнны.* весь троудъ свои поклонныи погоубимъ (Чэцця, 292б); великаꙗ соубота ст҃ымъ дх҃омъ поклонна есть (Там жа, 324); положилсꙗ ѡбозом на поклонно[s] горѣ (Стрыйк., 543б).

2. *Ад* поклонъ *ў 4 знач.* отъ повинностей свободны, кромѣ только поклонныхъ (ИЮМ, XXIII, 445, 1642).

Поклонъ *наз.* **1.** *Паклон.* тамъ естъ церковъ ... гдѣ цареве земстіи и княжата, прыходячы ... архиерея поздравляютъ и пок-

лонъ низкій прыпадаючы къ ногамъ его выражаютъ (Гарм., 187–188); богꙋ нашемꙋ, створителеви во тро(и)цы единомꙋ, ѡ*т*даемо че*ст* и хвалꙋ з нанизши*м* поклоно*м* (Стрыйк., 498б); при поклонѣ семъ и целова*н*ю позверхномъ, внꙋтрный ср*д*цъ нашихъ поклонъ (Каліст, І, 61); тобѣ (котора*ж*с такъ высоко, весь родъ нашъ грѣхомъ падшій, поднесла) низкій и пренизкій поклонъ ѡ*т*даемъ (Карп., 48б). ◊ П о к л о н ъ о т д а т и *гл.* отдати; п о к л о н ъ у ч и н и т и *гл.* учинити;

2. *Пакланенне.* будеть вамъ день сии в памети, и свѧтите и за празникъ г*с*ду по народехъ вашихъ поклоном[s] вечнимъ (Скар. КВ, 23б); К тому, клѧтва естъ служба або поклон бг҃ꙋ, естли е*ст* справе*д*ливаа (Будны, 23б); Хвала и поклонъ: ѡ*т*цꙋ҃, и сн҃ꙋ, и ст҃омꙋ дх҃ꙋ, навѣки, Аминь (Мак., 116); тобѣ бовѣ*м* належи*т* всѧкаѧ че*ст* слава и покло*н* нн҃ѣ и завжды (Пралог, 532); звери пане*н*ки ноги лизали, покло*н* неѧки[s] и покорꙋ показꙋючы (Зб. 82, 55).

3. *Шчырае, сардэчнае пажаданне дабра, шчасця ў пісьмовай або вуснай форме.* Анастасиѧ ... и листы до него писала и поклонъ ѡ*т* него през писа*н*ѧ брала (Зб. 752, 460б).

4. *Падатак, які збіраўся на карысць службовых асоб; падарунак.* ѡни мнѣ не давали ѡсмъ годовъ того поклонꙋ, и теперь ми дали ѡсмьдесять грошей (КСД, 183, 1514); тотъ понаместникъ мене збилъ и у колоду сажалъ, олижь есми ему поклону двадцать грошей далъ (АВК, XVII, 76, 1540); панъ Станиславъ Скопъ, куничьникъ Жомойтскій, выбираючи пѣнязи куничьные отъ приставовъ земли Жомойтской, великую обтяжливость приставомъ и людемъ чинитъ, беручи на нихъ великую стацею пѣнежную и поклоны непомѣрные (АЗР, III, 40, 1551); маеть поклону два*д*цать гроше[s] дати (КВС, 530, 1552); поклону егомсти пну войту через него послалемъ лисицу, которая коштовала петдесят гршей (АВК, XXXIX, 32, 1578); не ведаю якихъ поклонов у тых подданых его милости пана моего одъ кождое клячы по сороку грошей (АВК, XXXVI, 260, 1582); мы и дети и потомки наши отъ того въ нихъ поклону брати не маемъ (АВК, І, 48, 1614); жаловали намъ тые жъ Витьбляне, што жъ дей ты ... поклоны великие на нихъ берешъ (ИЮМ, II, 231, 1630).

Поклоняемый, покланяемый *дзеепрым. ад* поклоняти. дамаски*н* пише*т* ѡ х҃ѣ ... которы*и* нас з богомъ единъ раз навѣки

поиднал а нн҃ѣ на правицы бѕ҃а ѡтца сѣдит ѡт всѣх покланяемыи и славимыи съ ѡтцем и ст҃ым дх҃ом (Зіз., 70); Чого насъ всѣх оудостоити рачъ Бж҃е в Троцы славимый и покланѧемый (Каліст, I, 86); одинъ в двѡхъ прироженѧхъ славимый и покланѧемый (Каліст, II, 296); вѣрной дш҃и очи ... познавають правдивого ... ѡблюбенца, Гсда, а то за ѡсвѧченемъ дш҃и през дх҃а покланѧемого (Мак., 273); надѹется ѡт чл҃вков поклонѧема и чтима ... славима и величаема (Зб. 82, 174б).

Поклоняти *дзеясл. Выражаць пачцівае пакланенне перад кім-, чым-н. малітвай, паклонамі.* к томѹ ѹваж ꙗкого способѹ в молитве ѹжываеt, поклонꙗет на землю, ꙗко винен горла длꙗ злосте нашыхъ (Зб. 255, 241б).

Поклонятися, покланятися *дзеясл. Пакланяцца.* дьꙗволоу люди поклонѧлисѧ (Чэцця, 24); како не почюдимсѧ чти великаго гсдрꙗ иж которыи земли на оустоце. или на западе приходꙗче покланꙗються славному гдрю иж есть цр҃ь надо всею землею (Увар., 102); сыны ізраилевы ... кумиромъ ихъ не покланѧлисѧ (Скар. ІН, 44); вси ꙗзыци сколко их еси сотворил пріидоут и поклонѧтсѧ пред тобою гси и выславѧт имѧ твое (Пс. XVI, 87б); ѡбраз ... по всем ѡкрѹгѹ монастырском носил, а сп҃ѣвал згодне з дрѹгими, ѡное сп҃ѣване пречстомѹ твоемѹ ѡбразѹ покланꙗемсе (Бельск., 363); утвержаю оное знаменіе креста Господня ... которому знамени поклоняючися, и воскресение его пресвятое поемъ иславимъ (Гарм., 221); троицы въ единствѣ, и единствѹ въ троицы покланѧется (Карп., 17б).

Поклоти *дзеясл. Тое, што і* поколоти. сукман сѣрый и теж наметку ножом в нодѣей с сего света спрана ... поклоти мѣла (ИЮМ, XXXII, 203, 1577).

Поклякнути *гл.* поклекнути

Поклякъ *наз. Від тканіны (грубае тканае сукно).* ее милость ... сама набрала ... покляку локоть осмь по золотыхъ тры (АВК, XXVIII, 126, 1629).

Покляска *гл.* пакляска

Покоа *наз. Тое, што і* покой *ў 3 знач.* Кѹвѹклій, Нік: слов: м҃. Келійца боꙗрска покоа (Бяр., 290).

Покованый *дзеепрым. ад* поковати *ў 1 знач.* вси сѣдять покованы, а сторожа къ нимъ приставлена велми тверда (АЗР, II, 164, 1525); которыи плѣнныи сѣдятъ покованы, на обѣ сто-

ронѣ, съ тыхъ бы плѣнныхъ тягость вся сняти и держати ихъ въ хоромѣхъ, а не въ тюрмахъ, и не покованыхъ (Там жа, 193, 1528); пятдесят и тры члвка поковано и до ганебного везення посажоно (АВК, XXXIV, 196, 1661).

Поковати *дзеясл.* **1.** *Закаваць.* кнзь Юрьи поимал боӕръ и поковаль ихъ (Увар., 108); Кильдишь, веземши мене зъ жоною и зъ детьми и поковавши, ѿправадилъ насъ до князя Темеша Вразовича (КСД, 1491, 1520).

2. *Зрабіць што-н. каваннем.* Якову Круглику за роботу заплатили, што ... кляморы поковалъ и поприбилъ подъ дверами въ притолокахъ (ИЮМ, VIII, 42, 1691); змовили Якова Круглика завесы до цекавзу мурованого поковать (Там жа, 156).

Покоевый, покоиовый *прым.* **1.** *Які мае адносіны да* пакой *у 3 знач.* вколо идучы ... свѣтлица столовая; напротивъ свѣтлицы другая свѣтлица покоевая съ коморою (АСД, I, 221, 1601); съ тыхъ сѣни другая сѣнька малая, съ которой изба покоіова сукномъ зеленнымъ обитая (АВК, VIII, 557, 1603); хлопецъ его милости покоевый, впадши до свѣтлицы далъ справу, якобы отца архимандрита Виленского ... пана Іосифа Велямина Рутского, мѣлъ хтось зранити (Там жа, 564, 1612); Повторе, же тогожъ его милости пана старосты ... недоложоно дворанином покоіовымъ его королевское милости на доводъ того тытулу продуковалъ декретъ кгроцкій (АВК, I, 135, 1677); Панномъ покоевымъ паней подстаростиной золотковыхъ два (ИЮМ, I, 146, 1681); его милость ... обвинить усилуетъ, яко то и ихъ милостей ... секретара и дворанина его королевское милости покоіового (АВК, XV, 518, 1686); Покоевому млодяну дали (ИЮМ, VI, 33, 1689); слузе покоевому того жъ пана Скрутя дали на боты, зол. три (ИЮМ, IX, 106, 1692); Слузе покоіовому одному далъ (ИЮМ, X, 129, 1695).

2. *У знач. наз. Камердынер.* Кѹвикѹларій, Лат: постелник црвъ, покоевый (Бяр., 290); съ покоіовымъ кролевскимъ выпили вина за таляръ битый (ИЮМ, IX, 180, 1692); За полмиски покоіовымъ у замку дали десятники два (ИЮМ, XI, 21, 1697); Дознавъ также покоіовый ... Црци португалской, которого дрѹгій покоіовый до Королѧ самого оудавъ, ӕкобы з Короліовою бавивсѧ нечистотою (Зб. вып., 31б).

Покоецъ *наз., памянш. ад* покой *у* 3 *знач.* збꙋдꙋе*м* емꙋ комо*р*ку малую и ло*ж*ко в не*м* и сто*л* и кресло и свѣ*ч*ник абы сво[s] покое*ц* мѣлъ (Зб. 752, 355).

Покозати *гл.* показати

По козацку, по казацку, по козацки *прысл. Па-казацку.* подле зданья своего з меншимъ коштомъ и способомъ на почты по козацку и татаромъ даватъ постановить (КПД, 454, 1568); всего почту людей служебныхъ тысечу пятьсотъ коней ѣздныхъ, по гусарски и по козацки (АЗР, III, 212, 1577); одна дей шабля сребромъ показацку скромъне оправная, а две шабли просто показацку оправные (АВК, XXXI, 154, 1593).

Покоикъ *наз., памянш. ад* покой *у* 3 *знач.* повѣду тѧ до дому матери моеѧ, и до покоика родителници моеѧ (Скар. ПП, 10); самый оный покоикъ, альбо мешканье, которого все ст҃ый тотъ кѵ*и*отъ на*д*деръ приоздобилъ (Карп., 40).

Покоиовый *гл.* покоевый

Покоити *дзеясл. Даць заспакаенне; супакоіць, суцешыць.* еще ти дати .г҃. лѣта тогды прішо*д* покою тѧ. со ѡврамомъ (Чэцця, 281); апостолъ ко еврѣомъ пишетъ. ащебы исусъ техъ покоилъ жебы о иныхъ глаголал[s] по сихъ днехъ (Скар. IН, 3); пріидете кажетъ къ мнѣ вси трюж*д*ающіисѧ и обрѣмененіи, и азъ покою вы (Будны, 172б).

Покой *наз.* **1.** *Спакой.* если пак[s] не бꙋде*т* годенъ, покой вашъ к[s] вамъ верънет*с*ѧ (Цяп., 13); велимъ вамъ учинити миръ и покой и тишину и благоденство, такъ какъ у васъ бывало при прежнихъ господарѣхъ (АЗР, IV, 386, 1610); на томъ бꙋрливом[s] морꙋ житейскомъ (ꙗко нѣкгды голꙋбица ноева) покоѧ ногамъ своимъ не найдꙋючи (Карп., 15б); Ласки, покоѧ, здоров[s]ѧ, и вшелѧки*х* вѣчны*х* и временныхъ добръ ѡ*т* Бг҃а ѡ*т*ц҃а и Г*с*да нашего І҃с Ха҃, и ѡ*т* Прест҃ого и животворѧщого Дх҃а: на лѣта многіи зычимо (Паўуст., 2). ◊ В е ч н ы й п о к о й – *вечны спакой.* свещенникъ ... за змерлыхъ продковъ ... службу Божую за душу ихъ отправовати долженъ будетъ, благаючи Господа Бога во вѣчный онымъ покой (АВК, III, 14, 1586); д а т и п о к о й *гл.* дати.

2. *Мір.* поклонилисе имъ покорно рекоуче. покой ва*м* а ѡны ѡтповѣдели покой ис вами боуди (Пак. Хр., 32); да такій покой и приѧтельство межи ними сталосе а*ж* до нинейшого дн҃ѧ (Валх.,

91); хлѣбо*м* бо всѧкіе живности и вси того живота потребы называемъ. Ꙗко подворе ... сусѣда, гсдарѧ, дѣти, збожіѧ, дождъ, вѣдро, покой или миръ, здоровье (Будны, 192); покой съ великимъ княземъ Московскимъ застановленъ на два годы (АЗР, III, 177, 1574); входечи в[s] домъ, поздоровлѧйте его мовечи, покой дому томꙋ (Цяп., 13); прысѧгу промежку себе вчынили, ижъ покою межы и*х* землѧми быти (Рач., 341); маючи поко[s] ѡ*т* всѣ*х* сꙋсѣдо*в* споко[s]не в литвѣ панова*л* (Стрыйк., 528б).

3. *Пакой.* зять дей ... упалъ до светлицы и властъного покою его млсти отца владыки тамъ же во манастыры зачинивши обе двери (ИЮМ, VII, 289, 1578); тыи которыи в наметѣ были прихожаючи, а пере*д* вхоже*н*емъ покою стукали жебы се ѡчнулъ (Біблія, 569); полꙗки завжды мꙋсили небожата не спати а сами себе и королꙗ ѡколо покою его лежачи стеречи (Стрыйк., 561б); бачачисꙗ бы*т* хори*м* ба*р*зо возва*л* до своего покоꙗ бискупа крако*в*ского и ины*х* сенаторо*в* (Хр. польск., 12); Чрътогъ: Ложница, а*л*бо поко*и*, кролевскій палацъ, теремъ, полата царева зготованаѧ (Бяр., 203). *Параўн.* покоа.

Покойникъ *наз. Нябожчык.* Пришло менѣ зъ вами радыты, а я на гетакихъ зъѣздахъ няколи не бывалъ и зъ королемъ его милостію николи не засѣдалъ; только за покойниковъ князевъ нашихъ, которые королевали, что воеводами бывали, сентенцій гетакихъ не бывало, попросту правымъ сердцемъ говорили (Мял., 316).

Покойница *наз. Нябожчыца.* тако и женескъ по*л*. аще ро*ди*тсѧ ... во оустех имать м*д*рость. и в сонме бѫдоу покоиница (Неба, 84).

Покойный *прым.* **1.** *Спакойны.* оукажи еи мѣсто добраѧ. и злаѧ. то*ж* понеси сию. оу мѣсто покоино (Чэцця, 356); тотъ дворъ не во впокои отъ непріятелевъ, а иншіи двори у покойномъ мѣстцу лежать (АСД, I, 34, 1536); близнѧта е*ст* знамѧ тепло ... а часть даеть теплꙋю а волгныи а вѣтры покоины (Неба, 64б); отъ тое рѣчки Ралковое починаютсе надъ озеромъ ровы копаные Мовранскіе, которыхъ здавна Мокране уживаютъ и зъ намѣре у границы покоиной живутъ (АВК, VI, 5, 1564); поймо прагнꙋчих[s], абысмо на водахъ покойны*х* покою достꙋпили (Каліст, I, 27б); Ꙋар[s]: Покое*н* (Бяр., 317); при[s]до*х* к тобѣ абымъ тебе ꙋлови*л* и запровади*л* на мѣсто поко[s]ное (Зб. 752, 105б).

2. *Зручны, адпаведны.* сталосе так ꙋчинил теды ѡлтар и ѡфѣрꙋ поко^sнꙋю дѣдъ кꙋ чти (Бельск., 110б).

Поколе *гл.* поколь

Поколебати *дзеясл. Пахістаць, пакалыхаць, пагайдаць.* показнит^s гсдь богъ людеи ізраилевых, и поколѣблеть ими ꙗкоже поколебаетсѧ ѡт ветра трость при воде (Скар. ТЦ, 160б); Подвиже: Поколѣба (Бяр., 108).

Поколебатися *дзеясл. Патрэсціся, пахістацца.* Тогож лета Москва выгорела весь городъ. имениꙗ ихъ погореша. и людѣи множство. и быс на Москве скорбь велика в людехъ Тогож лета передъ Покровом за в нощи поколебасѧ землѧ вноции акы колыбел колибалис хоромы (Увар., 110); Саломонова Црковъ на горѣ оуфꙋндованаѧ, стала не порꙋшона, и жадным способомъ не могласѧ поколѣбати, покꙋль была црков^sю Бжею (Карп., 7).

Поколенье, поколене, поколение *наз. Пакаленне.* тогды ꙗвитьсѧ знаме сына чоловечъего на небе и тогды всплачутьсѧ въси поколеньꙗ земъские (Цяп., 34б); сынове тежъ израйлевы воротилисꙗ водлугъ поколѣни^s и фамили^s до домов своихъ (Біблія, 137); ꙋчинен ест слꙋжебник даваючи дан, Дан бꙋде сꙋдит люд сво^s, ꙗко и иное поколѣне (Бельск., 34б); Родъ: Родзай, поколѣнѧ, дом, родина, покревность (Бяр., 141); баба его и матка з жыдовского поколенꙗ идучые (Зб. 752, 492); бꙋдꙋтъ блгсвены в тобѣ и в насѣнью твоемъ вси поколѣна земныи (Хран., 44); видѣлъ сн҃ы сн҃овъ своихъ ажь до третегѡ поколѣньѧ то есть правнꙋчатъ своихъ (Там жа, 78).

Поколкокротный, покилькакротный, поколькокротный *прым. Мнагакратны, шматразовы.* суд головны за поколкокротными декретами ... его ... на ꙋпад въ речы здалъ (КАР, 15б, 1646); панъ подскарбій ... за поколькокротнымъ презъ енерала приволаньемъ, передъ нами до права не становилъ (АВК, XV, 43, 1649); позваный панъ Лукашъ Сиргутевскій за покилькакротнымъ приволанемъ ... жаловалъ зъ того позву (АВК, I, 87, 1659); прыпала справа татар ... за поколкокротным упоминанем прыятелским помененое клячы неотдане и невернене (АВК, XXXI, 387, 1666).

Поколодва *наз. Рыбалоўная прылада.* гдѣ князскыи боярскыи берегы ихъ особныи, а великого князя берегъ не пришолъ

будетъ къ которымъ берегомъ: туто имъ ставити поколодвы и коши (АЗР, I, 70, 1453). *Параўн.* поколотка.

Поколодное *наз. Плата з вязня пры выхадзе яго з турмы, дзе ён сядзеў у калодзе.* врадъ, доведавшы ся, естъ ли, могучы заплатити податокъ, за недбалостью не пълатить, маеть его до везен[ь]я осадити, поколь заплатить, а децкованья не бърати на немъ, тол[ь]ко одинъ грошъ поколодного (КПД, 561, 1557); ѡ*т* вꙗзнеѕ ѡ*т* вшелꙗкого везеньѧ потȣремного поланцȣжного або поколодного ѡ*т* такового вꙗзнꙗ которыѕ бы на горло седе*л* ... дванадцать грошеѕ (Ст. 1588, 144).

Поколодный *прым. (?).* дерево бортное, все по зарѣчью, што есть заходу маего предка своего Петровского, и съ поколодными краи (РПП, 152, 1554).

Поколотати *дзеясл. Паразбіваць; пастукаць.* еп҃кпъ мо*л*чачи пошо*л*: и молючи сꙗ пи*л*не во дни и в ночи, и цалȣю но*ч* на спѣва*н*ю и плака*н*ю в це*р*кви трва*л*, а рано запали*л* лꙗ*м*пы и взꙗ*в*ши посо*х* всѣ*х* поколота*л* мовꙗчи: не бȣде*т* ту*т* ѡгнꙗ и свѣтла а*ж* се г҃дъ б҃гъ по*м*сти*т*: на*д* неприꙗте*л*ми (Бельск., 332); бѣлаѧ голова ... скоро сѧ зме*р*кло, поколотае до его хи*ж*ки (Зб. 82, 39б).

Поколотатисе *дзеясл. Пастукацца.* Матюша, до тыхъ дверей поколотавъшисе, а не могучи до того мешканья его, жида Кгдали, увойти, пошолъ былъ до вышъшого мешъканья (ИЮМ, VIII, 523, 1636).

Поколоти, поколоть *дзеясл. Пакалоць; парэзаць.* прошто еси ихъ погоубилъ. оу вифлиѡме. иныx поколол̑ъ. а иныхъ еси порѣза*л* (Чэцця, 274); ѡни пофатили ѡружые и побили нашых людеи, немало порубали и пocололи, и мы перед ними не могли терпети и дали сѧ есмо у их руки (Трыст., 80); они ... почтивому шляхтичу вси члонки ... штыхомъ покололи (АВК, XXVI, 13, 1585); пото*м* ѡди*н* преложоныѕ имене*м* стефа*н* вше*д*ши до его коморы ꙗкобы емȣ рее*стр*ъ. з раде*ц* его подаючи заби*л* его и поколо*л* (Бельск., 238); ме*ч*ми ихъ поколоть и се*ч* казалъ (Зб. 81, 1); та*к* много неви*н*ных дето*к* поби*т*: та*к* много мато*к* боронꙗчи*х* и закриваючи*х* детки, поколо*т* (Зб. 255, 143б). *Параўн.* поклоти.

Поколотися *дзеясл. Закалоцца, зарэзацца.* одинъ зъ нихъ, на имя князь Борисъ, съ тыми вязнями ся вадитъ, и, естли бы дей

онъ тамъ далѣй былъ, тогды бы ся межи собою покололи (АЗР, II, 156, 1524); князь Дмитрей на Углечу чорною болѣзнею немогучи, самъ на смерть покололся (АЗР, IV, 268, 1608).

Поколотитися *дзеясл. Здацца, паказацца.* веселе похлѣбцово до ѡкомгненіѧ ... ꙗко сонъ залетит не наидѹть ег и поколотитсѧ оу видѣньи ночномъ (Зб. 262, 20б).

Поколотка *наз. Тое, што і* поколодва. За рѣку Ясельду – сѣножатми и бортнымъ деревомъ, озерами зъ ловы и поколотками (РПП, 77, 1522).

Поколотый *дзеепрым. ад* поколоти. у кганку перед сенми светличными стол и кганек порубан, дверы сенечные и ушаки виделом посечоны и штыхом поколотые (АВК, XXXVI, 316, 1582); под ним кон мног раз поколоты^s^ и пострелꙗны^s^ ѹпал (Стрыйк., 475б).

Поколоть *гл.* поколоти

Поколь, поколе, поколя *зл. Тое, што і* покуль *у 3 знач.* Тежъ вдовы шляхтичовъ и боярскіи во имѣньяхъ мужовъ своиъ зоставуемъ дотуль, поколь бы вдовами были (АЗР, I, 120, 1492); мы тому присягу отложыли дотоль, поколь пріедеть (КЗ, 604, 1495); врядники пана Бонаревы тое мыто додержатъ до того року, поколѣ тое мыто пану Бонару заведено (АЗР, II, 33, 1507); всими именьи своими казалъ ми ѡпекатися, поколе тотъ сынокъ нашъ подростеть (КСД, 605, 1509); собѣри ко мне людеи да слышать слова моѧ и да наѹчатсѧ боѧтисѧ мене по всѧ дни поколе живы суть на земли (Скар. ДЗ, 12б–13); служили суть гсду богѹ людие ізраилевы по всѧ дни поколѣ справовал^s^ их исус^s^ (Скар. ІН, 47); стоивали суть предъ Саломоном ѡтцемъ его поколь еще живъ былъ (Скар. ТЦ, 155); акѹлина тѹю детинъкѹ малого пꙗти летъ мне в то^s^ копе гроше^s^ широкихъ заставила до тыхъ часовъ поколꙗ бы мне тоеи пнзи были заплачоны (КВЗС, 94, 1533); поколѧ тобѣ на тое ѡтповѣм послоухай далей што оучинили (Апакр., 41б); тут тепер перебудмо покол почуемь звитязства кнзя Московского (Мам., 178).

Поколькокротный *гл.* поколкокротный

Поколя *гл.* поколь

Поколяти *гл.* покаляти

Покоморное *наз. Тое, што і* покоморщина. За покоморное отъ пана Митни Шевца дошло до рукъ нашыхъ (ИЮМ, I, 126, 1681).

Покоморный, покаморный *прым.* **1.** *Які мае адносіны да* покоморщины. за переписованье реистровъ покаморныхъ и на папиръ, все золот. одинъ и асм. петнадцать (ИЮМ, I, 27, 1679); покоморщины зъ крамъ мейскихъ отъ пановъ бирчихъ покоморныхъ выбраныхъ грошей ... одобрали съ порахунку, ведлугъ реистровъ ихъ даныхъ, золот. двесте (ИЮМ, II, 76, 1684); одебрали отъ бирчихъ ... грошей покоморныхъ золотыхъ двесте шестдесятъ пять (ИЮМ, III, 11, 1685).

2. *Які мае адносіны да* коморы. Сторожамъ покоморнымъ, за другую чверть, дали золот. шестдесятъ (ИЮМ, II, 108, 1684).

Покоморщина *наз. Від падатку за арэнду памяшкання* (коморы). зъ крамъ меских покоморщины ... дошло золотыхъ двесте три (ИЮМ, I, 211, 1682); Покоморщины зъ крамъ мейскихъ отъ пановъ бирчихъ покоморныхъ выбраныхъ грошей ... одобрали съ порахунку, ведлугъ реистровъ ихъ даныхъ, золот. двесте (ИЮМ, II, 76, 1684); За написане картокъ сотникомъ на покоморщину, подпискомъ заплатили золот. одинъ (Там жа , 91). *Параўн.* покоморное.

Поконаный, покананый, поконанный *дзеепрым. ад* поконати *ў* 1 *знач.* Коли повод и отпоръ очивисте стали и остаточне были поконаны (Ст. 1529, 2); карати не хочэмъ ... нижли ... повод и ѡдпор ѡбжалованы[s] ѡчивисте станутъ а достаточне наконец будутъ поконаны (Ст. 1566, 8–8б); коли жалобникъ то естъ поводъ, и ѡтпор ѡбжалованы[s] ѡчевисте станутъ, и достаточне наконецъ будꙋт[s] поконаны, которые по судѣ и по таковом поконанью винные, маютъ быти карани (Ст. 1588, 2); по малъжонку ее, небощику Ониске о злодейство поконаномъ, въ удовстве будучую (ИЮМ, IX, 292,1637). ◊ Н а с м е р т ь п о к о н а н ы й – *асуджаны на смерць.* маютъ ... на врѧдехъ своихъ мистра, то естъ ката ку караныо злыхъ своволныхъ люде[s], которые бы ... на смертъ поконаны, або на мꙋкꙋ выданы были ... мети (Ст. 1588, 400); п р а в о м ъ (с п р а в а) п о к о н а н ы й (п о к о н а н н ы й) – *асуджаны.* абы жадинъ шляхтичъ, не будучы правомъ поконанъ, не былъ иманъ и каранъ до того часу, ижъ бы олижъ былъ явне судомъ поконанъ (КПД, 124, 1544); естли бы хто напрэтивко ꙋставе нашо[s] ꙋчинил ... с права в томъ покананы[s] маетъ на замку нашомъ седетъ (Ст. 1566, 18); естли бы кому злодеꙗ правом поконанного на смертъ выданного

а ѡнъ его не скаралъ (Ст. 1566 I, 101); пакьли бы правомъ поконаны*и* не даючы се врѧдꙋ загамовать прочъ ꙋпоръне зъ замъкꙋ альбо з двора нашого зышолъ, тогды таковогo врѧдъ на выволанье до насъ гсдра черезъ листъ сво*и* ѡ*т*вороны*и* ѡтослати (Трыб., 6б); таковыѕ бꙋдꙋчи ѡ то притѧгненыѕ до сꙋдꙋ кгро*д*ского и с права поконаныѕ самъ горъломъ кара*н* ... быти маеть (Ст. 1588, 140); тогды врадъ кождый, гдѣ будетъ пристигненъ, маетъ его, яко мужобуйцу правомъ поконаного поймати и ... за симъ декретомъ нашимъ, на горлѣ скарати (АВК, VI, 40, 1589).

Поконанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поконати *ў* 1 *знач.* которы*и* по суде и таково*м* покона*н*и водле звычаю и пра*в* хрестьѧ*н*ских мають быти караны (Ст. 1529–Ф, 2); за головщину, за заруку, и тежъ которые вины будуть на листѣхъ господарьскихъ, и на листѣхъ еднальныхъ, и на листѣхъ судовыхъ и на кождыхъ иныхъ записѣхъ описаны, а вѣдьже абы и тые вины шли зъ очевистоѣ росправы и зъ судового поконанья (АЗР, III, 34, 1551); тые вины шлы зъ очевистое росправы и зъ судового поконанья (КПД, 188, 1551); естли бы шлѧхтича та*к*же забито то*г*ды мае*т* го*р*ломъ кара*н* быти по*д*ле покона*н*ѧ стороны жало*б*ливои кому вина будеть дана (Ст. 1566 I, 105); естли бы што вкралъ, бы тежъ краденаѧ речь и десети грошеѕ не стоѧла, тогды вжо горло*м* маеть быти каранъ, ведже и в тотъ часъ за слꙋшнымъ покона*н*емъ правнымъ (Ст. 1588, 543); мы, врадъ ... узнавшы быти, ижъ близшы естъ тотъ Иванъ Ѳедоровичъ, яко чловекъ подойзреный, до поконаня, нижли ся обжалованый отводити мелъ, сказали есмо (ИЮМ, VIII, 279, 1609).

Поконати, поконать *дзеясл.* **1.** *Асудзіць.* ставилъ Кгрыкга Болтромеевича ... ижъ шляхтича чоловекъ простого стану поконати не можетъ, бралъсе до прысяги (АВК, XXIV, 416, 1584); обвиненый, который до уряду доброволне прышолъ, хотячи се усправедливить, близшый се одвесть, нижъ бы его поконать мела (ИЮМ, VIII, 403, 1624); если бы хто былъ о злочынство пойманъ, а не на свежымъ учынку, якъ мовятъ, не за горяча, теды обвиненый близшый се отвесть нижъ бы его хто поконать мелъ (Там жа). ◊ Н а г о р л о (с м е р т ю) п о к о н а т и – *асудзіць на смерць.* за тымъ мовеньемъ, за тые учынки свое заплату вземъ, смертю поконали (АВК, XVIII, 43, 1582); в чом он пан Ульчицъский ... о тое фальшывое твое сознание с тобою у суду оче-

висто мовити и на горъло тебе поконати хочетъ (АВК, XXXII, 57, 1596); ѡст*ат*нимъ доводомъ прысегою водле права на го*р*ло поконали (КЛС, 111б, 1597); с у д о м ъ п о к о н а т и – *асудзіць.* врадъ права хрестиянского заховаючи судом не поконавшы, не маетъ быти каранъ (Ст. 1529, 4).

2. *Перамагчы, пакарыць; даканаць.* Иѡ*ан* цеса*р* гдⷭ҇ꙋ бгⷭ҇ꙋ се порꙋчаючи и за патроны берꙋчи, сто҃го ге*ѡр*ги*ꙗ*, и ст҃о*г* Феѡдора мꙋчениковъ мно*г* битвъ. з ними стачи*л* и наконе*ц* всѣ*х* покона*л* (Бельск., 377); которыи по насъ стоѧли, зненацка намъ сѧ спротивили, и ꙗк[s] шаленый и безрозꙋмный и слабый нашъ полъ нашовши, до конца ѡный перемогли и поконали (Варл., 263б); жо*л*неры пакости емꙋ великие выражали абы ты*м* борзе[s] поконати могли его (Зб. 752, 303); непріꙗтель ражаю людъского сточи*т* з нимъ войнꙋ хотелъ, розꙋмеючи и дꙋфаючи силѣ своей, ижъ его покона*т* а до *г*рехꙋ ꙗкого привести мелъ (Пралог, 660); ко*с*те*н*ти*н* мысли*л* в ночы въ ѡбозе ꙗко бы того потужъна*г* неприꙗтелꙗ могль поконати (Зб. 82, 23). ♦ Ж ы в о т ъ п о к о н а т и – *скончыць жыццё, памерці.* у черницы дей уступлю и тамъ жывотъ свой поконаю (ИЮМ, VIII, 256, 1598); он, Стефан Порадня, в томъ везенью Московским смертю жывотъ свой поконал (ИЮМ, XXIV, 267, 1668).

Поконевский *прым.* ◊ П е н е з и п о к о н е в с к и е *гл.* пенязи.

Поконевшчызна *наз. Плата за карыстанне коньмі.* Артыкулъ 2. О поконевъшчызне, листъ 88 (КПД, 100, 1554). *Параўн.* поконщина.

Покончати *дзеясл. Дамовіцца аб чым-н.* Федоръ Иванович приеха*л* до Риги, и Мина поконча*л* з ни*м* (ПГ, II, 8, 1465).

Поконщина *наз. Тое, што і* поконевшчызна. врядникъ Косовский ... с повѣту Дорогицкого за листы господарьскими поконщину выбравши в себе мелъ (АВК, XXII, 76, 1555–1565).

Поконываный *дзеепрым. ад* поконывати. за позваньемъ перед сꙋдъ голов*н*ы*и* позвомъ на рокъ завиты*и* на две недели заѡчне и ѡчевисте таковым жо способомъ ꙗко выше[s] ѡписано поконыванъ и ѡ*т*права ... чинена быти маетъ (Трыб., 9–9б); тогды самы[s] истецъ постꙋпкомъ выше[s] ѡписанымъ во всемъ поконыванъ быти маетъ (Ст. 1588, 258).

Поконывати *дзеясл. Асуджаць.* поводово[s] стороне волно будеть тыхъ ѡбвиненыхъ где можеть, бы в надолъже[s]шомъ часе постигати и правомъ их водлугъ ꙋчинкꙋ поконывати (Ст. 1588, 201); естли што за сознанемъ того енерала возъного шкодуетъ правом з ним чынити и на горло его поконывати не можетъ (АВК, XXXII, 80, 1596).

Покопаный *дзеепрым. ад* покопати *ў* 1 *знач.* довѣдавшисе жидове же ти*т* бра*л* се кꙋ ни*м* всюды ѡколо ерꙋсалимꙋ покопали ꙗмы, чого се ти*т* стерегꙋчи тꙗгну*л* ѡливною горою где не покопано ꙗ*м* (Бельск., 227б).

Покопанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покопати *ў* 2 *знач.* тотъ врадник пна Петра Дорогостайского просил мене о возного на огледане покопаня и подкошеня тых зеременъ (АВК, XXXVI, 309, 1582).

Покопати *дзеясл.* **1.** *Выкапаць.* тотъ Медведь ... на той дей сеножати и лазню собѣ вжо поставилъ и колодези покопалъ (АВК, XVII, 324, 1541); Филипъ аптекаръ ... пастернакъ, петрушку, морковь покопалъ, побралъ (АВК, XX, 76, 1592); довѣдавшисе жидове же ти*т* бра*л* се кꙋ ни*м* всюды ѡколо ерꙋсалимꙋ покопали ꙗмы, чого се ти*т* стерегꙋчи тꙗгну*л* ѡливною горою. где не покопано ꙗ*м* (Бельск., 227б).

2. *Перакапаць.* врадник ей млсти Андрей Крывчыч на власномъ берегу звечыстом стороны его милости ку именю Новодворскому прилеглые береги, подле реки Пчыча, покопал и кгвалтовне подкосил (АВК, XXXVI, 309, 1582).

3. *Закапаць.* люді города того ... раскопали гро*б* его. хотѧчо відеті. чому сѧ велѣ*л* жи*в* покопати (Чэцця, 295); е*с*ли бы*с* ꙋме*р*лъ, в гною пн҃зи з тобою покопаю*т* (Пралог, 511б).

4. *Насыпаць.* туды есмо грани положили и копцы покопали по тым врочищам (Пін., 28, 1517).

Покопатися *дзеясл. Быць пахаваным.* если оумножа*т*сѧ дѣти его к[s] мечꙋ и начатки его не насытѧтсѧ хлѣба: ѡстанки его оумрꙋть не покопаютсѧ и оудовы его не ѡплачꙋть (Зб. 262, 23); тамъ гдѣ оумрешь оумрꙋ и тамъ покопаюсѧ такъ оучини ми гь҃ и такъ надъдаи *и*же смр҃ть розлꙋчить межи мною и межи тобою (Там жа, 31б).

Покопище *наз. Тое, што і* коповище. дали имъ мѣсто, гдѣ имъ собѣ школу поставити, а другое мѣстцо на покопище (АЗР, I, 375, 1506).

Покопное *наз. Від падатку.* Отобрали отъ Кости Мидзкова Гончара до скарбу покопнаго зъ крамокъ ганчарныхъ, ведлугъ реестру такъ рочного, золот. трыдцать пять (ИЮМ, VI, 14, 1689); Цынъшъ зъ ряду ганчарного, зъ девяти крамокъ покопного отобрали золот. двадцать два и полъ (ИЮМ, X, 13, 1695).

Покора, пакора *наз. Пакора.* панъ Федоръ, учинивши пакору, яко передъ отцомъ и маткою свою, пану Андрею Никифоровичу и малжонце его чоломъ имъ ... билъ (АВК, XXI, 115, 1556); Трыщанъ прышолъ и пал на колѣне своемъ и на королевы поклонилъсѧ з великою покорою просечы в него ѡдного дару (Трыст., 11); Моˢсеˢ не во*нт*пꙗчи в ласце бж҃оˢ вышо*л* до людꙋ израи*л*ско*г*, мови*л* к ни*м* с покорею (Бельск., 61); Бори*с* поча*л* се в ни*х* проси*т* з покорою мовечи (Стрыйк., 453б); Пре*д* которымъ зˢ великою ср*д*чною покорою до земли припалъ, и ноги его, ꙗкъ ѡнаѧ некгды*с* вшетечница, слезами ѡбливалъ (Варл., 258б); гдѣ бг҃ъ ме*л* великꙋю покорꙋ и ѡсторо*ж*но*ст* (Жыц. св., 9); в болѣзни те*р*пи и в покорѣ те*р*пеніе заховаˢ (Зб. 107, 154б).

Покорение *гл.* покоренье

Покореный *дзеепрым. ад* покорити *ў* 2 *знач.* творили его троудоватого и ѡ*т* бга покореного да не ди*в* ижь не бы*л* красе*н*. Занюж ѡ*т* беззаконны*х* людей битꙗ его преславное лицо такъ было оубито ажь ве*с* си*н* сталсѧ (Пак. Хр., 10б); Смѣре*н*ный: оускормлены*и*, покореный, покорный, мѣрный, низкій (Бяр., 152).

Покоренье, покорение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* покорити *ў* 1 *знач.* Побѣдителное: Покореніе, ѡдолѣніе, оумаленіе, побѣдителное, дарованіе, вравіе (Бяр., 106).

2. *Дзеянне па дзеясл.* покорити *ў* 2 *знач.* хто вѣроуеть оу бг҃а. и мл҃твꙋ свою с покорѣниемъ воздаеть по всѧ дни (Чэцця, 1б); Послꙋшаніе: Послꙋшенство, покоре*н*е (Бяр., 114); шо*л* до горы ст҃ои и ме*ш*ка*л* ча*с* немалыˢ во *вс*ꙗкомъ покоре*н*ю и мо*л*ча*н*ю (Зб. 82, 130).

Покористити *дзеясл. Скарыстаць, выкарыстаць.* Степанъ Шумскій ... и самъ съ тымъ злодѣемъ тые речи, въ мене покраденые, покористилъ (АВК, II, 235, 1580).

Покорити *дзеясл.* **1.** *Сілай прымусіць, падпарадкаваць сваёй уладзе.* покори лютого звѣрѧ (Чэцця, 83); покори емоу соупротивника е*г* (Там жа, 108б–109); виде*в* всѧкого гордого покори его и ростолчи нечестивы*х* на мѣсте и*х* (Зб. 262, 29б); абы

рачилъ зъ милосердья своего, того непріятеля покорити подъ ноги господаря нашого милостивого (АЗР, III, 135, 1564).

2. *Моцна ўздзейнічаць, падпарадкоўваць сабе.* гсь бг҃ мои покорилъ мѧ во всем (Чэцця, 14б); Ты теже Валтызаръ сынъ его не покорилъ еси серца своего (Скар. ДП, 20); покорилъ ест гсдь богъ в тои день Ꙗвина Царѧ Ханаанѧ (Скар. КС, 11б); овшемъ хѹтливе ѡтведемъ розумъ и покоримъ мысли Гсдѹ, без вонтпенˢѧ Гсдь охотне до насъ прійдетъ (Мак., 290).

Покоритися, покорытися *дзеясл.* **1.** *Падпарадкавацца чыёй-н. сіле, уладзе, выявіўшы пакорлівасць.* покорисѧ лютыи змію (Чэцця, 83); пріидѹт с ним катерги римскии и покоритсѧ и розгнѣваетьс (Зб. 262, 125б); поднесоус и разделю сихем и оудол селъ розмерѹ ... на идоумеѧ протѧгноу чобот мой, мнѣ иноплеменницы покорилис (Пс. XVI, 110б–111); кн҃зь Володимер Ѡлькгирдовичъ тогды был ѹ Киеве и деръжалъ Киевъ и не хотѣлъ покорытисѧ кн҃зю великому Витовту (Рач., 326); володи[ме]р ѡлкгирдович тогды был в киеве и не хотел покоритисе кн҃зю витовтѹ (Патр. К, 52б); вся тварь отбѣгла преступника, не хотячи ему покоритися (АЗР, IV, 226, 1600–1605); небачныˢ крол не покорылсꙗ богѹ (Зб. 752, 350); солѹнскій цар Архидон к нам самъ приѣхалъ со царством своимъ и покорилсꙗ нам (Алекс. 1697, 25б). // *перан. Супакоіцца.* волны внѧлисѧ. а море покорилосѧ (Чэцця, 124).

2. *Змірыцца з чым-н.* до ѡного монастыра зашедши, постриглъсꙗ и принꙗлъ ангелъскиˢ ѡбраз где сꙗ подалъ и покорилъ на всꙗкое послушание игумену и всеˢ братии (Пралог, 579б).

Покормити *гл.* покармити

Покормитися *дзеясл. Пракарміцца.* приѹбожаеть братъ твои и не возможеть рукома своима покормитисѧ (Скар. КЛ, 49); крадуть калѣки, которіи могучи роботою покоръмитисѧ, не хотѧть робити, але жебрують (Будны, 90).

Покормление *гл.* покармление

Покормъ *гл.* покармъ

Покорне, покарне, покорно *прысл. Пакорна.* корол тентран до своег полацу королевског ѡтвезен наполымртвыи на которог прозбу покорне вделано (Троя, 7б); прышед Бово, поклонил сѧ ему покорно и почал говорыти (Бава, 145); поднесши на забоˢ-

цов покорне ѡчи ... реклъ им (Стрыйк., 453б); Бл҃гоѹ҆годителнѣ: Ласкаве, мѧкко, тихѡ, покорне, скромне (Бяр., 7); невѣста ... встыдъ своѕ звѣтеживши грѣх которыѕ так давно таила, покорне с плачем вызнала (Зб. 107, 167); Всѧкожь покорне тѧ просимъ, возми оныи пѣнѧзи (Хран., 70); Алеѯан[деръ] стоꙗлъ покарне ничог не мовꙗчи (Алекс. 1697, 88б).

Покорней *прысл., выш. ст. ад* покорне. ѡнъ тым покорнѣѕ се ѹ҆нижаючы ни до чого се не признавал (Зб. 107, 172б).

Покорнейший, покорнейшый *прым., выш. ст. ад* покорный. им сут порадне ѕшые и побожне ѕшые тым сут покорнейшые (Зб. 261, 124); помысль, ꙗкъ над всѣхъ покорнѣйшимъ былъ вѕ оной годинѣ вѕ которой волано, оукрижѹй, оукрижѹй егѡ (Мак., 249); Такъ ѡдни над дрѹгих, и вси над всѣхъ покорнѣйшими сѧ ѡказовали (Варл., 104); Тишайшій: Покорнѣйшій, скромнѣйшій, тихій (Бяр., 171); ест покорне ѕший и ѹ ног господнихъ с хѹтю се покидает (Зб. 259, 558).

Покорно *гл.* покорне

Покорность *наз. Пакорнасць.* оц҃ь ... покорность чл҃вчествѹ чинилъ (Чэцця, 131); вшол гсь не имѣꙗ слоугъ ни ѡроуженикѡвъ. но со многою кротостью ис покоръностью входить (Там жа, 166б); котораѧ свѣтъ, простоты и дн҃ь покорности, бг҃а прагнѹчимъ видѣти, приноситъ (Апакр., 189); Взглѧнѹлъ абовѣмъ Панъ на вздыхане Мытниково, на скрѹхѹ срдца его, и на біене сѧ вѕ перси, а принѧлъ слѡва покорности его, и ꙗкъ Авелѧ оусправедливилъ его (Каліст, І, 7б); невѣста ѡбецала людемъ смертелнымъ в покорности своеѕ так сꙗ ѡздобою и кѹ ѹподобеню ставит (Зб. 752, 50б).

Покорный *прым.* **1.** *Пакорны.* видꙗчи нафан его покѹтѹ покорнѹю, реклъ, ѡтпѹстил гд҃ъ твоѕ грѣх, не ѹмреш. ани царство стратиш (Бельск., 106); ꙗрополкъ ... был тихиѕ покорныѕ и милосник великиѕ людеѕ дѹховных (Стрыйк., 464); волѧ Пастырѧ нашего, Хрст҃а потребѹетъ ... жебысмо были милосердни, милостивы, нищелюбны, страннолюбны: тихи, покорны, трезвены, добротливы, не зазросливы, не гнѣвливы, не пѕѧницы, не бійцы, не корчемницы, не смѣхотворцы, не костыры, не скверностѧжатели (Каліст, І, 45б); мне, яко чоловеку старому, вшелякие, пристойные, поволные, покорные услуги отдавали и вшелякою жыв-

ностю ... ушанованем жавжды [!] ... пилне опатровали (ИЮМ, XXVI, 134, 1641); Смиренный: Покорный, оукладный (Бяр., 151). ◊ П о к о р н а я г о л о в а *гл.* голова; п о к о р н о е с е р д ц е *гл.* сердце.

2. *Сціплы.* ѡдежа его была покорна и чиста (Чэцця, 100б); сорочка ... подлоу*г* оузростоу людей ѡны*х* часо*в* видитсе быти велми коротка и покорна (Валх., 71).

По королевску *прысл. Па-каралеўску.* на котором вэсэлью праве по королевску учыненым, кгды большеи надъ ѡбычаи жарлъ вина, потом в ночы назбыт болшъ нижли прыстоить малженъством сѧ бавил (Атыла, 323, 1580). *Параўн.* по кролевску.

Покорство *наз. Пакорнасць.* Але*ѯ*анде*р* виделъ и*х* покорство, и ра*д* былъ што емꙋ покорилисѧ царіе страчи*н*стіи и поморстіи (Алекс. 1697, 15).

Покорыстовати, покорыстовать, покорьставати *дзеясл. Выкарыстаць.* коли бы хто коня, а любо клячю знашолъ ... ино повести на королевскый дворъ ... а пакъ ли который што утаить, а въсхочетъ собѣ покорыстовать, а будеть на то доводъ (АЗР, I, 83, 1468); не далъ ты тыхъ моихъ коней пану своему, самъ еси ихъ покорыстовалъ; а бꙋдешь ли ихъ пану ѡ*т*далъ, а ими не покорыстовалъ, присягни на томъ (КСД, 50, 1510); правда есть, пограбилъ ѥ 4 кони, да пану есми далъ, а собе есми ихъ не покорьставалъ (Там жа).

Покорытися *гл.* покоритися

Покорьставати *гл.* покорыстовати

Покоряти *гл.* покаряти

Покосенье *гл.* покошенье

Покосити, покосить *дзеясл. Пакасіць.* Бартолтъ жаловал на ѡндреѧ *иж* емꙋ сеножать покоси*л* (Вісл., 31); Хто бы хоте*л* ... чужие сеножати потопи*ти* або покосити (Ст. 1529–Ф, 112); а хотѧ и сеножати чужие покосить а покошенъное побере*т* тогды повине*н* буде*т* сено з навѧзкою платити (Ст. 1566 I, 81); маютъ платити зъ волоки по две копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сено покосить и попратать (АВК, XIV, 441, 1592); на прійму Зарецкую сена покосить наняли косцовъ человекъ десять (ИЮМ, VIII, 106, 1691).

Покосовати *гл.* покасовати

Покостити *гл.* пакостити

Покость *наз. Пакост.* маютъ платити мѣщане купцы Виленскіе: ... отъ бочки покосту по грошей пол-четверта (АЗР, IV, 249–250, 1605).

Покость *гл.* пакость

Покосъ *наз. Сенажаць.* покосы их милост самым их милост людем на обе стороны граней (Пін., 28, 1517); видѣлъ есьми на томъ помененомъ врочищу сѣна покошеного и побраного, а иншое еще на покосѣ лежитъ (АВК, VI, 78, 1589); сыну Микляеву выданъ листъ, зоставуючи его при дворѣхъ и лавочныхъ мѣстахъ и деревне Ведерниковѣ съ сѣнными покосы, съ лужкомъ (АЗР, IV, 335, 1610).

Покотелщизна *наз. Тое, што і* покотельщина. взіал у мене котел горалчаны и с трубами и вземъши от мене, мел ми платити покотелщизны на кожды тыдень по трыдцати грошей литовских (ИЮМ, XXXII, 8, 1577).

Покотельщина, покоцелщина *наз. Плата за арэнду броварнага абсталявання.* за зношене того пива, квасу и молоту золот. чотыри и шесть потройныхъ; покоцелщину отъ чверти по шостаку (ИЮМ, VI, 22, 1689); Робили пиво у броваре Маколенчихиномъ, заплатили покотельщины отъ чверти по осмаковъ шесть (ИЮМ, VIII, 28, 1691). *Параўн.* покотелщизна.

Покотитисе *дзеясл. Пакаціцца.* тепер яко тот оны снет [!] поттало, тогды покотилсе на дол у реку Днепръ и ударил у бойдак мой (АВК, XXXIX, 206, 1579).

Покоцелщина *гл.* покотельщина

Покошенное *дзеепрым. у знач. наз. Тое, што пакасілі.* естли бою не будеть а хотѧ и сеножати чужие покосить а покошенъное поберет тогды повинен будет сено з навѧзкою платити (Ст. 1566 I, 81).

Покошенъе *гл.* покошенье

Покошеный *гл.* покошоный

Покошенье, покосенье, покошенъе *наз. Пакашэнне.* ѡповедане пана во̃теха Ѩсеньского ... ѡ покошенье кгвалтом сеножати его (КВС, 495б, 1552); тое покошенье сеножати и побранье сена и выпасенье овса пана моего возному ... оповедалъ (АВК, XXII, 174, 1565); чинил жалобу Богъданъ ... потпираючи першой жалобы своее о кгвалтовное покошенъе и пограбенъе сена на моркгах своих (АВК, XXXIX, 35, 1578); мел сказаня урядо-

вого рокъ заплате за свои шкоды о покосене и пограбене кгвалтомъ сена з моргков моих (Там жа, 52); на огъледанье тое скажоное границы, покошеня сена ... бралъ возного повету Менского (АВК, XXXVI, 249, 1582); за покошене травы на прилавкахъ и по гребню отъ Дубровны ... дали осм. двадцать осемъ (ИЮМ, V, 177, 1688).

Покошованый *дзеепрым. Пакошаны.* абы сѣножати монастырскія на монастырь были покошованы а въ наемъ никому не даваны (АСД, IX, 63, 1568).

Покошоный, покошеный *дзеепрым. Пакошаны.* сено на тыхъ сеножатехъ маеть покошоно быти (КВЗС, 93б, 1539); тивунъ ... на огледанье той сеножати покошеной просилъ мене о вижа (АВК, XXI, 31, 1555); виделомъ сеножати мурогу большей ста возовъ покошеных и звожоных (АВК, XXXVI, 230, 1582); видел есми на той сеножати сена покошоного и гребного возовъ на трыдцать (Там жа, 304); Максиму дворнику, которого самъ панъ райца змовилъ паствить кони ратушныхъ на сеножатехъ покошоныхъ, дали (ИЮМ, X, 101, 1695).

Покоштованье *наз. Спакуса.* Искѹсъ: Покѹшенье, оусилованье, покоштованье, кѹшенье, досвѣдченье (Бяр., 59).

Покоштоватися *дзеясл. Выпрабаваць сябе ў чым-н.* Рыцэру, вели готовати собѣ конь, хочемо сѧ покоштовати (Трыст., 99); Зиждѹ: ... кѹшѹсѧ, покоштовѹюсѧ, готѹюсѧ, берѹсѧ на що, або выставляю (Бяр., 51).

Покощаный *дзеепрым. Паліваны.* на тые печи вышло кафель новыхъ покощаныхъ штукъ десять (ИЮМ, IX, 98, 1692); купили покощаные кафли до направеня печы ратушной штукъ двадцать пять (ИЮМ, XIV, 16, 1700).

Покоянье *гл.* покаянье

Покраданье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покрадати. если бы се у кого зъ мещанъ суражъскихъ якое покрадане речей и маетъностей станеть а доищутъ ли ся злодейства у кого з лицомъ (ИЮМ, II, 245, 1646).

Покрадати *дзеясл. Красці.* ищы скарбу которого ни тлѧ таи*т* ни че*р*въ ани та*м* подкопывае*т* и покрадае*т* (Зб. 107, 175).

Покраденый, покраденный *дзеепрым.* **1.** *Пакрадзены.* естли бы шлѧхтичу свире*н* покраде*н* спи*ж*ными ре*ч*ми (Ст. 1529–Ф, 159); покрадено ѹ мене з гѹмна жито ро*ж* пшеницѹ и иньшое

збо*ж*е (КВЗС, 132б, 1539); кгды бы покраде*н*но которому па*н*у або земӕнину сви*р*ны скарбъные (Ст. 1566 I, 101); ѡ погоненье следомъ въ ӕко[s] колвекъ шкоде покрадено[s] (Ст. 1588, 531); тые речи в[s] бо*ж*ницах ... стерегѹт[s] абы ѡ*т* злодѣевъ не были покрадены (Варл., 237б); Павелъ, поведилъ, ижъ она о тыхъ речахъ покраденыхъ не ведома (ИЮМ, IX, 304, 1637); ѹбоги[s] едно человѣкъ, бо если мае*т* ӕкие бога*т*ства, такие сѹ*т* ӕко на ѡно[s] вороне пѣра покраденые (Зб. 259, 337б–338).

2. *У знач. наз. Той, каго абакралі.* Заблѹженый абовѣмъ пере*д* пристемъ Хвымъ, и ѡ*т* лживыхъ пророкѡвъ и оучителей покраденыи погинѹли (Каліст, II, 235).

Покраденье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покрасти *ў* 2 *знач.* ѡ покраде*н*е сви*р*на або клети па*н*ское (Ст. 1566 I, 101); естли бы мѹжыкъ мѹжыкѹ клеть выкралъ, тогды за покраденье клети мужыкѹ три рубли грошей (Ст. 1588, 537); приточыласе справа ... о украдене коня и покрадене клети из нее речей рухомых и стравных (АВК, XXXI, 225, 1595); точыласе справа ... ѡ покраденье цекглы косте*л*ное пробо*ст*ва ѡшъме*н*ского (ККСС, 254–254б, 1618); если бы ѹчастницаю ведомости о покраденю тыхъ речей малъжонка его ... была (ИЮМ, IX, 304, 1637); о которое таковое покраденье тыхъ воловъ ... далъ тое оповедане свое до книгъ ... записати (АВК, XX, 327, 1638).

Покраити *гл.* покроити

Покрапляти *дзеясл. Пакрапляць.* слезы молитвѹ покраплӕли, кро*в* здобила (Зб. 255, 287).

Покраса *наз. Упрыгожанне.* тые и ты*м* подобные мовы в[s] книга*х* писаро*в* двора ри*м*ского о папежа*х* и*х* найдоуютсѧ написаны, которы*х* всѣ*х* покрасою соуть ѡные слова те*ж* до ни*х* мовленые (Апакр., 176б).

Покрасти *дзеясл.* **1.** *Пакрасці, пабраць.* емѹ то*т* ӕнъ бчолы покралъ а да своего домѹ прінеслъ (Вісл., 19); Рахиль пакъ покрала была ідолы ѡ*т*ца своего (Скар. КБ, 57); хто бы кому ... з гнезда соколы молодые покра*л* (Ст. 1529–Ф, 126); речей моих, так теж слуг моих барзо немало покравшы, утек (АВК, XXXVI, 66, 1582); иди ѡ*т*сю*л* злоснику и збѣгу, покрале*с* чужые грошы (Зб. 752, 541); кгды сталася шкода въ церкви братской болшой, якъ злочинецъ покралъ сребро зъ образовъ (ИЮМ, VIII, 49, 1691).

2. *Абакрасці.* паробки ихъ невол[ь]ные покрали клѣть его, где онъ схованье свое мѣлъ (КЗ, 517, 1493); тотъ дьяконъ есть мой слуга, который церковь мою покрадши ... прочь утекъ (АВК, XXI, 155, 1556); мȣжикъ мȣжику кле*т* покра*л* (Ст. 1566 I, 101).

Покраяный *дзеепрым.* **1.** *Пакроены.* Матѳей ... поклодал [!] полотно ... и сукман покраяный у тых же шестнадцати гршей (АВК, XXXIX, 562, 1579).

2. *Пасечаны, пабіты.* тогды его казали звѧзаного бить розками, такъ ижъ боки его ѡкрутне покраѧны зостали (Пралог, 554).

Покраяти *дзеясл. Пакроіць, парэзаць.* каза*л* емȣ ю [рыбу] роспороти а вынѧ*т* з неи ȣтробȣ и ж*л*тъ, и схова*т* ѡно, а мѧсо покраѧ*т* штобы мѣ*л* в дорогȣ (Бельск., 142б); поламлетъ крила егѡ, ани покрае ани перетнетъ еи желѣзомъ (Хран., 115).

Покрвавенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покрвавити. Въ чомъ теды жалобливые жиды ... одъ усего кагалу о найстье на школу, о покрвавенье оной школы ... тымъ позвомъ позываютъ (АВК, V, 29, 1668).

Покрвавити *дзеясл. Пакрывавіць.* первей челядь нашу ... безвинне посромотилъ, побилъ и покрвавилъ (ИЮМ, IX, 233, 1636).

Покревенство *наз. Роднасць.* Тое зась покревенство естъ трохкое, прирожоное, дх҃овное, и правное (Зб. вып., 83).

Покревний *гл.* покревный

Покревность *наз. Роднасць.* Родъ: Родзай, поколѣнѧ, до*м*, родина, покревность (Бяр., 141); кгдыбы не повинность стисло заходячого звязку покревности то чинить казала (АВК, XV, 88, 1663).

Покревный, покревний *прым.* **1.** *Сваяцкі, родны.* инде пишу*т* же ѡную полиѯенȣ ѡди*н* сенато*р* тро^s^ски^s^ имене*м* енеѧ захова*л* ю ѡ*т* см*е*рти, и*ж* ему была покревнаѧ (Тр. гіст., 72); Прискрній: ... початокъ маючій правый, покревній: ѧкѡ, властнаѧ жона, власный дѣти (Бяр., 125); теды вси ст҃ыи ȣгодники божии: котории ѡто тепе*р* за христово сведецтво страдаю*т* и ȣмираю*т* за нъ. а не тыи што сȣтъ покревнии з погану*х* которые ха҃ збавителѧ нш҃его за бг҃а не маютъ (Пралог, 506).

2. *У знач. наз. Сваяк, сваячка.* се на*н* грекове гнѣвали и*ж* бы*л* затаи*л* полиѯенȣ покревнȣю свою ȣ ѡ*т*ца своег а*н*хизеса (Бельск.,

90); акторка ... сознала, ижъ яко въ справе, межы покревными зашлой ... каране, якое узнали, на томъ престала (ИЮМ, IX, 343, 1638); потомство ихъ повиноватыхъ и покревныхъ кѹпы ходѧт пред ними (Пралог, 663).

Покрепение *гл.* покрепленье

Покрепити, покрипити *дзеясл.* **1.** *Падмацаваць, падсілкаваць.* есте хлѣбъ. а покрипіте доуше ваше (Пак. Хр., 38); хлеб абы чл҃кѹ срдце покрепил (Пс. XVI, 103б); зѕежь первѣй трохѹ хлѣба, а покрѣпи жолѹдка (Хран., 188); до ѡдного села пришол, где покрѣпил тѣло свое выпросивши хлѣба (Зб. 82, 350б).

2. *Падтрымаць.* Тымъ напоминанемъ потѣшывшы и покрепившы нѣкѧко жолнеры свои, ѡн самъ сѧ предсѧ намышлѧл (Атыла, 198); иѧков взывал англа абы его покрепил (Зб. 261, 204б).

3. *Сцвердзіць.* Дорота Щасная съ тыми светки своими то сумъненьемъ своимъ покрепила (АВК, XVII, 262, 1541).

Покрепитися, покрепиться *дзеясл.* **1.** *Падсілкавацца.* ѡто маешъ ѡгонь ѡсушисѧ, ѡто маешъ фиги покреписѧ (Зб. 82, 396б).

2. *Сабрацца з сіламі.* грекове есть сѧ покрепили. а оу своих моцех с пріітіѧ оуликсова. а оучинівши навалность на троѧны мужне их били (Троя, 22б–23); и другие на иншыхъ мѣстцахъ будучые, справившы их первеи, нижли бы угрове зъ ѡного упрацованьѧ поправити а покрепитьсѧ могли, ударыли на них в онои долине Тарнокъ (Атыла, 175); Потом се покрѣпѧт турки, и на волохи всею моцъю натрѹт (Хр. польск., 21); на землю пала: потомъ покрепившисѧ выбегла на ѹлицѹ почала з плачем кричат (Пралог, 538); повѣдано старцови, ѡто сынъ твой Іѡсифъ ѣде до тебе: который покрѣпившисѧ сѣлъ на ложе (Хран., 75).

3. *Умацавацца, угрунтавацца.* По копрониме лев сын его настѹпил которыѕ напочаткѹ здалсѧ быт добрым ... але коли сѧ на панствѣ покрепил преслѣдовал также правовѣрных и монахов (Бельск., 355).

4. *Падмацавацца.* Федко Иванович не маючи на то запису листовного, ани переводу слушного чим бы ся теперь покрепить мог, иж его доброволне пустил (ИЮМ, XXX, 110–111, 1577); тымъ оупоромъ мало сѧ в своей речи покрѣпиш и овшемъ выдасисѧ тымъ (Апакр., 107).

Покреплати *гл.* покрепляти

Покрепленье, покрепение *наз. Умацаванне.* за покрепленье подковъ конемъ асм. шесть (ИЮМ, I, 25, 1679). // *перан.* на выкоренеіе с кореніа жидовскеи невымовней зависти и невѣры и на наученіе моци покрепеніе. и нашей вѣры на потверженіе (Валх., 57).

Покрепляти, покреплати, покрепяти, покрипляти *дзеясл.* **1.** *Падтрымліваць.* и далей за часомъ вшелякимъ усилностями нашими попирати, покрѣплати и выносити естесьмо готовы (АЮЗР, II, 1, 1599); само*г* себе покрепѧ*л* набоже*н*ство*м* и покорою (Зб. 261, 99); Кнѧ*з* Рома*н* з голою шаблею ѡгромными словы покриплѧ*л* свои*х* триумфъ и*м* готовы[s] шлюбуючи (Стрыйк., 485б); тамъ его а*н*гелъ покреплѧлъ, а ѡ*н* в великихъ нуждахъ должже[s] сѧ молилъ (Зб. 259, 632б); наукою хр*с*тиѧ*н*ской побожности и вѣри молодое серьце дитѧти внучка своего ... покреплѧла (Зб. 82, 285).

2. *Пацвярджаць.* надали есмо прежде сего на церковь ... въ мѣстѣ Пинскомъ, копу грошей съ Пнюскоѣ земли, и нынѣ тое покрѣпляемъ (АЗР, II, 127, 1518).

Покрестити *дзеясл. Пахрысціць.* вскоре ѡглаше*н*ных то е*ст* котори сѧ до крещениѧ готовали покрестили (Бельск., 256б); свеще*н*ники грецкие ... и*х* пере*д* ты*м* еще на сво[s] зако*н* бы*ли* приве*ли* и покре*с*ти*ли* (Стрыйк., 433б); што учинилъ, и покрести*л* всихъ которие были возваны на живо*т* вѣчны[s] (Пралог, 592).

Покреститися, покреститисе *дзеясл., зв. ад* покрестити. коли покрестилсѧ. тогды чисто и свѧто народилсѧ дх҃омъ ст҃ымъ въ ст҃омъ крещѣніи (Чэцця, 127б); которие*ж* су*т*, прихо*д*неве, з ду*н*ско*г* кролевства, то*г* часу се покрестили (Бельск., 393); если ми ласку учинить хочешъ, упомни ты всѣхъ тыхъ вѧзневъ абы сѧ покрестили (Пралог, 564б–565).

Покрещеный *дзеепрым. Пахрышчаны.* ѡлкгир*д*ъ ... понѧ*л* бы*л* пе*р*шую жону улиѧну дочку кнѧжати витебско*г*, и мѣ*л* з нею шести сыно*в* в[s] вѣре руско[s] покрещены*х* (Стрыйк., 545б); Кгды его теды неве*р*ны[s] цеса*р* найти не моглъ: ѡкрутенство свое на тыхъ которие ѡ*т* него покр҃щени были ѡборотилъ (Пралог, 654б).

Покривавленый *дзеепрым. Акрываўлены.* амасей покривавлены[s] лежа*л* насере*д* дороги (Біблія, 394).

Покривало *гл.* покрывало

Покриванье *гл.* покрыванье

Покривати *гл.* покрывати

Покриватися *гл.* покрыватися

Покриваючий *гл.* покрываючий

Покривающий *дзеепрым. ад* покрывати *ў* 2 *знач*. кроплѣ дождѧ ... из[s] облакъ кропѧть, покривающи*х* зверху вси речи (Скар. КІ, 43б).

Покривденый *дзеепрым. ад* покривдити. сознаваѧ правдоу праведномоу. и млстивъ покривденомоу и поѡбиденомꙋ, а не брал бы мзды (Арыст., 158).

Покривдити *дзеясл. Пакрыўдзіць*. вѣдаите оужо иже бѡг покривди*л* мѧ (Зб. 262, 20).

Покривити *дзеясл. Адступіць*. держати имъ тотъ листъ у вѣки и хто его покривитъ и порушитъ въ чомъ кольвекъ и тотъ дастъ господарю королю ... сто рублей (АВК, XIII, 14, 1508).

Покривка *гл.* покрывка

Покривляти *дзеясл. Распачынаць*. се вѣдаю мысли ваши и замышленье на мене покривлѧете (Зб. 262, 21).

Покривлятися *дзеясл. Сагнуцца*. въ дн҃ь ѡнъ коли позынꙋтсѧ сторожи домовыи и покривлѧются мꙋжи воевнии и перестанꙋть мелники занже помалели и потемнѣють зрѧчіи въ ѡкне*х* (Зб. 262, 92).

Покриво *наз. Покрыва (?)*. Стволіе: Покрива. Иса*и*, ѥе (Бяр., 156).

Покрижовати *дзеясл. Распяць*. С тои причины алекса*н*де*р* вси такие покрижова*л*, то*л*ко стратоно*в* ро*д* а пото*м*ство захова*л* (Бельск., 173б).

Покрикъ I *наз.* **1.** *Вокрык*. тые подданые пана моего учинили покрикъ (АВК, XXII, 179, 1565).

Покрикъ II, покрыкъ *наз. Мандрагора*. ма*н*драгора*с* ꙋ на*с* то нѣкоторыи зовꙋ*т* покрико*м*, ѡ которо*м* много з люди[s] повѣдаю*т*, же то есть ѿкис коре*н* маючи зꙋпо*л*ное выраже*н*е чл҃вка и коли его выкопаю*т* кричи*т*, але не вѣ*м* если такъ есть (Біблія, 68); Мандрагора: Покры*к* (Бяр., 295); што жидове зовꙋ*т* дꙋдаимъ, то грецы и лати*н*ницы ма*н*драгора*с*, ꙋ на*с* то нѣкотории зовꙋ*т* покрико*м* (Выкл., 22).

Покрипити *гл.* покрепити

Покрипляти *гл.* покрепляти

Покрити *гл.* покрыти

Покритися *гл.* покрытися

Покритость *наз. Скрытнасць.* Лицемѣріе; лицеприѧтіе: ѡблꙋдно*ст*, нещыро*ст*, хитлѧно*ст*, ласѣ*не*, змышле*не*, покрито*ст* (Бяр., 71).

Покритый *гл.* покрытый

Покритье *гл.* покрытье

Покрова, покровя *наз.* **1.** *Страха.* свѣтлицъ двѣ зъ сѣньми старые, драницами крыто, покрова южъ стара (АВК, XIV, 617, 1597); свѣтлицъ двѣ, зъ сѣнми старые драницами крыто покровя южъ стара (АСД, I, 212, 1597).

2. *Тое, што і* покровъ *у 3 знач.* спустилъ король стары*и* сыну своему Жыкгимо*н*тꙋ Августу королю молодому великое кнѧзство Литовское по Покрове Пречыстое Богородицы ꙋ тыидень (Рач., 352); ꙋ восе*н* ѡ С҃то^s Покрове розехалисе про*ч* (Барк., 171).

Покровавити *гл.* покрывавити

Покровавленый *гл.* покрываненый

Покровение *наз. Страха.* лѣностью ѡ оубожаеть хто чинить покровеніе и въ низкости рꙋкъ каплеть домъ (Зб. 262, 91б).

Покровеный *дзеепрым. Накрыты, пакрыты.* тѣло ее покровено боудеть (Чэцця, 87).

Покровецъ *наз.* **1.** *Пакрывала.* Оставляю твоей милости въ монастыри ... паникадило, покровецъ аналойный, два оловеники (АЗР, I, 137, 1494); на престолѣ Евангелія апракосъ ... покровцы полотновыи (АСД, I, 146, 1571); вынесли ему ше*ст* тисѧ*ч* покровцовъ конских ѡ*т* рибеи кожи вчинены що жадное имъ ѡрꙋжіе не шкоди*т* (Алекс. 1697, 36б). // *перан.* гды за ѡднѧтемъ покровца темностей свѣтлость Х҃ва розсвѣтитъсѧ (Мак., 119).

2. *Кабура (?).* Купили покровъцы на пистолеты дали осм. двадцат чотыры (ИЮМ, XI, 154, 1697); Купили покровцовъ до пистолетовъ (ИЮМ, XIV, 60, 1700).

Покровитель *наз. Заступнік, абаронца.* похвали*м* чтныи празникъ велико*г* арх҃гла михаила. покровителѧ наше*г* (Чэцця, 73); Помощникъ мои и покровитель мои гсдь (Скар. КВ, 29).

Покровный *прым. Роднасны.* повинные и покровные Автонома люде[s] заuные тѣла их пѧт погребли (Зб. 752, 331б).

Покровъ *наз.* **1.** *Пакрывала.* ѡткрыв[s] Ное покровъ ковчега погледе (Скар. КБ, 19б); хто бы хотѣлъ мертвого гробъ злотоглавомъ або аксамитомъ и иншимъ едвабомъ прикрыти ... вмову учинити, што бы мѣли отъ того покрова едвабного имъ дати (АЗР, II, 399, 1544); покровъ тотъ ест барзо дороги[s] и широки[s] (Зб. 259, 484б); Покровы и войлокъ въ дорогу (ИЮМ, XXIV, 66, 1713).

2. *Покрыва.* ты весь свѣт своимъ покровом покрываешь (Чэцця, 47б); мѣли бы преложоные таковых людеи оунѧти, абы имъ не было вол[s]но калѣковати, або ... под покровом ѹбожества красти (Будны, 91); причинныхъ прозбъ твоихъ збавеннымъ покровом окрый насъ (Каліст, II, 326б); помощи твоеи, и покрова твоего не ѡтдалѧи ѡт мене (Жыц. св., 46).

3. *Пакровы (свята).* миръ ѡт покрова бц҃ѣ до Иванѧ дне до купалъ (АЗР, I, 1, 1340); она нас покрывает своим ст҃ымъ покровом протож названъ покров нинешнии празникъ (Чэцця, 52); по ст҃ом Покрове за две ндли почали ѧръ жати (Барк., 163); пречистаѧ гспже честны[s] праздник покрова твоего всемилостиваѧ ѹкраси (Зб. 752, 300б). *Параўн.* покрова ў 2 *знач.*

Покровя *гл.* покрова

Покроеный *дзеепрым. Пакроены.* покрадено ... покроеныхъ рантуховъ кужельныхъ шесть (АВК, XVIII, 67, 1589).

Покроити, покраити *дзеясл. Парэзаць.* жона его ... тваръ, чоло шкодливе ножомъ покроила, посекла и вжо одышла, сподеваючисе быть не живою (АВК, XXVI, 13, 1585); з голубѧт ... перервавши мѣстце раны, да выточит кров его на краи ѡлтарѧ ... и поламлет крила его. и не покрае ани перетнеть еи желѣзом (Біблія, 158).

По кролевску *прысл. Тое, што і* по королевску. далеко меншей тут мѣсце мѣти може ѡн выкрѹтъ жидовскии, жебы то богъ сам ѡ собѣ ѧко ѡвелю длѧ поваги по кролевску мовилъ (Выкл., 3).

Покромъ *наз. Тканіна ў форме вузкіх палос.* речи немало покрадено ... покроми тры, плахть шесть (АВК, XXXIX, 209, 1579); там много речей с клети покрали, то есть ... мускихъ сорочок ... покром чырвоную, сукна лунского (АВК, XXXVI, 381, 1590).

Покропеный *гл.* покропленый

Покропенье *гл.* покропленье

Покропити *дзеясл. Пакрапіць.* хто ... покропить домъ ег. к томоу домꙋ дыꙗволи не пристоупѧт (Чэцця, 130б); посвечаючи покропил ѡлтаръ седмъкрот (Біблія, 161); преподобныи Сергиі покропил кн҃зя і все его воинство (Мам., 174); ѡт што тѧ твой кохании Пророкъ и Кроль Бж҃е, просилъ колись слезами покропивши Ложе (Лям., 6); золотоꙋсты водою посвѧченою хорого покропил и ѡт пропадаючо смерти выбавил (Зб. 82, 148).

Покропитися *дзеясл. Пакрапіцца.* Да покропѧтсѧ водою очищениѧ (Скар. ЛК, 22б); коли хто з жалю за грѣхи свои в перси оударитсѧ, водою сщ҃енною покропитсѧ (Навука, 52); скинꙋли ю [Iезавель] проколовши, и покропиласе стена кровью, а копыта конскіи потоптали ю (Хран., 330).

Покроплевати *дзеясл. Крапіць, пырскаць.* Мꙋжъ ... принесить [!] требꙋ за нее десѧтую часть меры муки ꙗчное, и да не покроплѣвает еꙗ олеемъ (Скар. ЛК, 15б).

Покроплеватися *дзеясл. Крапіцца, апырсквацца.* Ѵссѡп – ест зѣле которое жидове вмочꙋючи в кров, покроплевалисѧ и ѡчищалисѧ (Зіз., 75); Ѵссѡпъ: юзепок, ѕѣле которое жидове оумочꙋючи в кров покроплевалисѧ и ѡчищалиса (Бяр., 318).

Покропление *гл.* покропленье

Покропленый, покропеный, покропленный *дзеепрым. ад* покропити. домъ боудет покропленъ ѡт сщ҃ника (Чэцця, 132б); на сл҃нцꙋ зогрѣваемы, а ѡт росы небесной бываемы покроплени (Алекс., 32б); был подобный деревꙋ всаженомꙋ близко текꙋчихъ водъ, завше покропленомꙋ (Варл., 260б); Палестина: Покропленое попелом аб порохом (Бяр., 301); возмешъ ... бохонъ хлѣба одинъ оливою покропленный и опрѣснокъ з коща (Хран., 106б–107). // *перан.* Церковъ ... ѡлеемъ ласки божиеи покроплена (Скар. КЛ, 5б); моцъю твоею покропена (Зб. 752, 243б).

Покропленье, покропенье, покропление *наз. Дзеянне па дзеясл.* покропити. попелъ ... былъ сыном изра҆левым в захование и на водꙋ покропленьꙗ (Біблія, 197); по помазаніи елеѡм ст҃ым и по покропленіи водою, заказал абы през чтырдесѧтъ дніи мѧса и вина не тыкалъсѧ (Мак., 17б–18); бꙋдет покропленье тою водою третего днѧ и семогѡ (Хран., 140); таꙗ ест ѡфѣра на водꙋ покропенꙗ (Выкл., 54б).

Покропляти, покропяти *дзеясл. Пакрапляць.* да принесеть за грехъ свои муки пшеничное десѧтую часть меры Ефимъ, да не покроплѧеть еѩ олеем^s ани ладану воскладаеть (Скар. КЛ, 12б); ѡнъ бовѣмъ е*ст* котори^s на*с* бозски*х* потѣхъ росою завше покроплѧе*т* (Зб. 259, 552б); котори^s покропѩешъ гори з своеи высокости, з^s ѡвоцꙋ справъ твои*х* буде насычона землѩ (Пс. XVII, 108б).

Покропястый *прым. Пярэсты.* Разноличный: Покропѧстый. Бытіе, л҃а (Бяр., 135).

Покропяти *гл.* покропляти

Покружати *дзеясл. Парэзаць на кавалкі (на кругляки).* дубы мои два власныи, на выробене бортей гожыи, кгвалтовне порубали и на уле покружавшы до домовъ своихъ ... поотвожывали (АВК, XVIII, 269, 1624).

Покруженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покружати. едь ты зъ нами на огледанье тое шкоды, порубанье сосонъ и покруженье и порубанье ульевъ зо бчолами (АВК, XVIII, 21, 1575).

Покрутый *прым. (?)* одъ ручая Вормольца пошла грань Овдѣевская съ Тешиловичами, налѣво рѣчкою Ольсовкою да на Сутоки ручьемъ по мху въ Красный мохъ сосновый покрутый и суходоломъ (АВК, XIII, 11, 1508).

Покручоный *дзеепрым. Кучаравы.* Болесла*в* четве*р*ты^s ке*н*деравы^s або кꙋдравы^s. Болесла*в* кꙋдравы^s ѡ*т* волосо*в* покрꙋчоны*х* названы^s (Хр. польск., 9).

Покрушаючий *дзеепрым. Які знішчае.* Гедеѡнъ: скрꙋшаючій, по, з^s с҃р: и е*в*: ѡ*т*рѣзанѧ неправости (Бяр., 263).

Покрушенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покрушити. косте^s лама*н*ѩ, члонко*в* ꙋтина*н*ѩ и покрꙋшенѩ тѣла всего ... неха^s при^sдꙋ*т* на мене (Зб. 82, 263б).

Покрушити, покрушыти *дзеясл. Патрушчыць, разбіць.* покрꙋши*л* корабли твои гсдъ, и не могли ити до ѳа*р*сисъ (Біблія, 455); камень ... коли з горы велико^s пустишъ вси прешкоды покрꙋшы*т* (Зб. 261, 119б); Авениръ, на золотые и сребреные балваны ... кинꙋлсѧ, и вси повалѧвши, и на дробные частки покрꙋшивши, оубогимъ розда*л* (Варл., 318); Покрꙋши*ж* Б҃же зꙋбы во ꙋсте*х* ихъ (Пс. XVII, 43); казала злама*т* ѡное капище а болвана покрꙋшыти и горꙋ роскопати (Зб. 82, 23б). // *перан.* Х҃с ѩкъ можныи страдатель на дерево поднесеный противныи моцы поламалъ и покрꙋшилъ (Каліст, II, 221б).

Покрушитися *дзеясл. Патрушчыцца, разбіцца.* Таѧ церковъ головы ваши потреть ꙗко камень ꙗица, головы се ваши покрꙋшать ѡ тое церкви (Бер. саб., 52); каменеви ѡдному близко лежачому покрꙋшитсꙗ и распасти казал (Пралог, 535); богове ваши з страхꙋ а боꙗзни великоѕ поꙋпадали и ѡ землю сꙗ покрꙋшили (Зб. 82, 431).

Покрушовуючий *дзеепрым. Які крышыць, нішчыць.* Аховѡръ: Мышъ, або покрꙋшовꙋючій, або гвалтѧчій, стискаючій стꙋдню (Бяр., 243).

Покрушоный *дзеепрым. ад* покрушити. вси ѡныи болваны поламаны и покрꙋшоны сут (Стрыйк., 433б); Адамант есть таковои твердости, иж ани ѡт желѣза, ани ѡт каменꙗ не може быт покрꙋшон (Алекс., 22б).

Покрушыти *гл.* покрушити

Покрываненый, покровавленый *дзеепрым. Пакрываўлены.* раны вси по пальцах и по долоняхъ покрывавеные (АВК, XXVIII, 54, 1603); Амесаи покровавленый лежалъ насередъ дороги (Хран., 275).

Покрывавити, покровавити *дзеясл. Пакрывавіць.* тыс ꙋже ввес свѣтъ полил кровю и еще море хочеш покровавит (Бельск., 176б); татарове ... Айсу ... ранили и кулачьемъ або пястями тваръ усю побили и покрывавили (АВК, XX, 318, 1636).

Покрывало, покривало *наз. Пакрывала.* они о тое покрывало едвабное, што будетъ на гробѣ положено, вмову учинятъ (АЗР, II, 399, 1544); невѣсты за часовъ ѡныхъ, мѣсто покрывала долго пꙋщеныи волосы мѣвали (Мак., 113); зо въсего што мает бы мѣлъ и царство кошꙋлю и покривало до гробꙋ возметъ (Зб. 82, 422). // *перан.* южѕ нѣмашѕ заслоны и покрывала законного, которое бы боронило окомъ мысли и розꙋмꙋ на премирнꙋю онꙋю славꙋ дх҃овне смотрити (Карп., 4); Адам ... покриваломъ темностій дꙋшꙋ его заслонивши ... не видѣлъ правдивого ѡт҃ца нбсного (Мак., 272).

Покрываный *дзеепрым. Пакрываны.* его такъ пѣнкный, и коштовный маестатѕ с кости слоневое робленый и злотомъ щирымъ покрываный (Карп., 35).

Покрыванье, покриванье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* покрывати *ў 3 знач.* Купили гвоздя латного на покрыване повети надъ инбаромъ, копы две и полъ (ИЮМ, X, 183, 1695).

2. *Дзеянне па дзеясл.* покрывати ў 4 *знач.* нѣкоторые оудають, розоуменье вм ѡтменити. албо принамнѣй до покрываньѧ его причиною быти (Апакр., 3); охилѧньесѧ то и вымовка неможности, а покрыван^sе нездолности, невидомыи грѣхи ѡтпꙋскати: а видомыи хоробы не лѣчити (Каліст, II, 34).

Покрывати, покривати, покрывать *дзеясл.* **1.** *Накрываць, прыкрываць (класці адзін прадмет на другі).* ты весь свѣ*т* своимъ покровом покрываешь (Чэцця, 47б); наѡстаток таки^s голод мѣли же поевши вси кони и гно^s их ели, и ремен*ꙗ* которыми возы покривали (Бельск., 232б); Тѣло его долъ земныи покриваетъ (Лям., 27); ѡна теды шматинками голову покрывала (Зб. 107, 118б); покрива*т* тѣла ѡкром встыдливых мѣстъ не допустить (Зб. 82, 45б); Хустку червоную дали до кореня покрывать, золот. два (ИЮМ, V, 68, 1688). // *перан.* таꙗ неволꙗ ѡды^sмꙋе*т* добра посполитые и шатꙋ которꙋю его покрывае*т* (Зб. 261, 80); боже да^s межи хрестиꙗны не было такихъ ... которие бы под плащикомъ покори не покривали марности (Зб. 259, 341б).

2. *Размяркоўваць, распаўсюджваць па паверхні.* или тмы не смотрелъ еси и множество водъ покрывало тебе (Зб. 262, 21б); нбо еси ростѧгноул ꙗко скꙋроу, ты покрываешь водами верхъ ег (Пс. XVI, 103); теды таковаѧ темность Індіиское Кролевство покрывала (Варл., 7б).

3. *Крыць, рабіць страху.* тые дей люди ... тую церковь Божью святоѣ Софѣи покрывали, и цвинтаръ гороживали (АЗР, II, 408, 1544); кганокъ при ратушу древняный покрывать зачали (ИЮМ, V, 123, 1688); кгды комору приробляли къ светлицы и покрывали, купили на рынку бервенъ пятдесятъ (ИЮМ, VIII, 84, 1691).

4. *Прыхоўваць, затойваць.* сади его подле себѣ ... ѡн^s же покрываеть ѡмилыи твои и говори*т* добро ѡ тобѣ (Арыст., 152); таковыи чл҃векъ именемъ божіемъ покриваеть грѣхи свои (Будны, 19); абы нихто непослꙋшенъства своего правꙋ посполитому неведомостью покрывати и ѡбмовлѧти не могъ (Ст. 1588, 251); антихристъ спроснос*т* греховъ своих чꙋдами фалшивыми покривати бꙋде*т* (Зб. 259, 355); гсдь бг҃ъ грѣхи нш҃и правдиве гладитъ а не покрывае*т* ихъ (Выкл., 118).

Покрыватися, покриватися *дзеясл.* **1.** *Адзявацца.* волны ему на сукню не было потреба; скурами сꙗ козими покривалъ (Пралог, 534).

2. *Маскіравацца, прыхоўвацца.* трафилъ на ... иные комори которие сѧ великим и густым пальмовым деревемъ покривали (Зб. 82, 316б). // *перан.* не терпит того моц божаꙗ, абы се тым именем покрывал хто его не милует (Зб. 752, 519); ѡное што люде в нем знали, не покривалосе ѡблудностю, але з щирого серца ... походило (Зб. 82, 273).

3. *Засланяцца.* Трыщан скочыл и почал рубати велми звысока мечом и почалъ покрыватисѧ щытомъ и мечом (Трыст., 21).

4. *Пахавацца (?).* Видели сѹть мѧ молодци и покривалисѧ и старци въставши и постоѧли суть (Скар. КІ, 34б).

Покрыватъ *гл.* покрывати

Покрываючый, покриваючий *дзеепрым. Які прыхоўвае.* нехай тые розознавают, где сѧ барзѣй оказѹетъ милость онаѧ терпливаѧ досады ѡтносѧчаѧ, и ближнемѹ недостатки покриваючаѧ (Апакр., 184); Который свободѹ ѡт грѣха оулюбивши, свободы злость покрываючое не шѹкаетъ (Карп., 10); хиба толко шаленство и спростность, и порожнюю наѹкѹ ѡздобност^s^ю слѡвъ, смродливои своеи вѣры плюгавство покриваючѹю (Варл., 296).

Покрывеный *гл.* покрывленный

Покрывка, покривка *наз. Прыкрыццё, заслона.* абысте ... того, ꙗкобы нас оукривдити, ошѹкати ... под покривкою згоды, не шѹкали (Апакр., 203); вы, взявши на себе титулъ братства церковного, подъ покрывкою привилеевъ ... подъ покрывкою старожитное вѣры греческое, въ ней много рѣчей той светой вѣре противныхъ ... починилисте и теперь чините (АВК, VIII, 98, 1611); такъ на тамътѹю свѣтлость покрывка нападаетъ (Мак., 75); гсда нꙿшего ... продал и проданого под покрывкою любви цѣлованем ... выдал (Зб. 107, 106); под почтивою покривкою стары^s^ неприꙗтель свои сила таил (Зб. 82, 45).

Покрывкою *прысл. Патаемна.* ѹваж иж жыдове покрывкою слѹжбы божо^s^ штос далеко розно ѡт того замышлꙗли (Зб. 255, 303).

Покрывленный, покрывеный *дзеепрым. Скрыўлены; пераіначаны.* тым сꙗ маемо приготоват ѹважаючи если не были покрывеные през ѡспалост (Зб. 261, 115); Кгды теды к^s^ дорозѣ неѡмылной приказаній Панских^s^ срдце свое ѡбернѹлемъ, и ничого в^s^ ѡной здорожного, и покрывленного, глѹбокого, и каме-

нистого, або терньемъ и рѣп^sемъ наполне*н*ного не нашолемъ (Варл., 123б).

Покрывшийся *дзеепрым. Які пакрыўся.* ее ст҇аꙗ млсть. молитсѧ ... за весь миръ хрстьꙗньский. покрывшꙋю сѧ чстны*м* ѡнофоромъ. светѧщꙋюсѧ паче сл҇нца (Чэцця, 46).

Покрыкъ *гл.* покрикъ

Покрыте I *гл.* покрытье

Покрыте II *прысл. Патаемна.* иншіи мѣсца с конститꙋціи заразъ тоутъ припишꙋ, которыми частью ꙗвне, частью ꙗкобы покрыте, і ко*н*федерація оутверженаа і волность набоже*н*ства обварована есть (Апакр., 22б).

Покрыти, покрити, покрыть *дзеясл.* **1.** *Накрыць, прыкрыць.* молить пречстоую его матерь. дабы ... ризою своею на*с* покрыла (Чэцця, 274б); коли сѧ ихъ отецъ спивши виномъ обнажил^s, они ... покрили срамоту его (Будны, 68); тва*р* свою покрывши, абы не была познана, з^s свекро*м* своимъ сполковала (Каліст, II, 254); коли бы е*с*мо мѣли што бо*л*шого жебы есмо тое тѣло покрыли (Зб. 107, 203б); ѡ*т*воротили очи ѡ*т* соромоты оц҇а своегѡ, и вспакъ идꙋчи покрыли шатою члонки егѡ (Хран., 17).

2. *Размеркаваць на паверхні, пакрыць.* голосъ его всю землю покрылъ (Чэцця, 41–41б); неприѧтеле и*х* покрыло море (Пс. XVI, 81); всю зе*м*лю покрыла кропива и те*р*нꙗ (Зб. 261, 128); ты прето покрый тѣло мое землею, и поро*х* ѡ*т*даи пороху (Варл., 347); ѡное мѣстце ... валами покрыли и горꙋ на немъ ꙋсыпали (Зб. 82, 23б). *// перан.* и тепере*ш*ніе речи давность покриетъ (Варл., 121б).

3. *Нанесці тонкім слоем на паверхню, абліцаваць.* покрыл^s бо лице свое лоемъ свои*м* (Зб. 262, 18б); положы*л* имъ чотыри скры*н*ки двѣ золото*м* покрывъ (Зб. 752, 56б).

4. *Зрабіць страху.* старую црквъ ониж своим коштомъ с того месца знесшы ... на иншом месцу мели поставить и тым дором нову и старую церков покрыт (АВК, XXXIX, 352, 1579); наради ми доброе судно ... и покрыи ми его добрым сукномъ длѧ дождчу и длѧ вѣтру (Трыст., 23); Дойлидовъ двухъ змовили загарню тарчицами покрыть (ИЮМ, VIII, 144, 1691).

5. *Схаваць.* изба[ви] [н]а*с* ѡ*т* бѣ*д* нашихъ. ѡ*т* невидимого и видимого врага покрыи на*с* (Чэцця, 198б); ѡни ми*л*ченемъ вѣ*р*нымъ покрию*т* хоробы ваши (Зб. 259, 310).

Покрытие *гл.* покрытье

Покрытися, покритисе, покритися, покрытисе *дзеясл.* **1.** *Схавацца; знікнуць.* Ѹслышавши мужеве израилскии же в тѣсни были и не могли сѧ имъ спротивити, покрилисѦ в печерах (Біблія, 319); в^s тотъ часъ, кгды сѧ оученицы покрыли, и вси дроузи ... стоѧли здалека (Карп., 46); они се передо мною вознымъ покрили и мне се не оказывали (АВК, XVIII, 312, 1630); споведають причащаю*т* сѦ ... жебы се толко людемъ подобали, або жебы се зло*ст* и*х* покрыла (Зб. 255, 110б); голодъ терпимо, и длѧ тогѡ вышли з^s обозѹ а покрилисе в^s полю (Хран., 326б).

2. *Апранууца.* добра дочасные трати*т* иж не бѹде*т* мети што бы елъ або се чымъ покрылъ (Зб. 255, 12).

Покрытый, покритый *дзеепрым.* **1.** *Ад* покрыти *ў* 1 *знач.* по сусан*н*ѹ послали. Пришла з родичами своими ... покритую маючи тва*р* свою (Біблія, 555); неха^s головы маю*т* покрытые невѣсты въ цр҃квах (Зб. 261, 151б); естъ есми невѣста нагаѦ и соромоты мое^s покритою не маю (Пралог, 569). // *перан.* Противники мои неха^s сѦ ѡболокутъ встыдо*м*, а неха^s будѹ*т* покриты Ѧко ѡдежею зелживо*ст*ю своею (Пс. XVII, 122б–123).

2. *Ад* покрыти *ў* 3 *знач.* Бестыи, коли сѦ родѦ*т*, во ѹбере свое*м*, во*л*ною, лускою, скѹрою, и иными речами покрыты выходѦть (Зб. 255, 425); которые скрыни бол*ш*е^s важа*т*, рекли вси: тыи золото*м* покрытые (Зб. 752, 56б); о забране речей церковныхъ, то есть: Евангелией червонымъ оксамитомъ покрытое (АВК, I, 105, 1664).

3. *Ад* покрыти *ў* 4 *знач.* светлочка новая безъ печа и безъ дверей, покрыта верху драницами (АВК, XIV, 77, 1563); евья рубленая покрыта соломою (Там жа, 456, 1593); до*м* бж҃и^s бы*л* направе*н* и покри*т* (Бельск., 127б); Ѧтку собѣ рогозо*м* покритую ѹчинившы в не^s сѧ ѡ*т* дождж*а* и ѹпале*н*ѧ борони*л* (Зб. 82, 101).

4. *Ад* покрыти *ў* 5 *знач.* Абы блудъ забытія сталыхъ речей ... покрытъ не былъ шкодою, найдено естъ (КЗ, 764, 1492); цр҃ковъ хв҃а ѡ*т*всюль оутѣснѧема, воюема ѡ*т* всѣхъ Ѧвными и покрытыми оутисками (Апакр., 190б); ѡдна невѣста ... пришла до гази и зводила люди, а мовою покритою и покорою пове*р*хнею ... абы до манахе^sскои сѦ наѹки ѡбе*р*нѹли (Бельск., 301б); ца*р* ласкавость покрытѹю показавшы борони*л* и*м* того (Зб. 752, 66).

5. *У знач. наз. Тайна.* ѡ*т*поведалъ имъ ианури[s]: гледѣте того абы есте щиримъ се*р*це*м* вѣрили а ничого покритого не чинили (Пралог, 607б).

Покрыть *гл.* покрыти

Покрытье, покритье, покрыте I, покрытие, покрыце *наз.* **1.** *Пакрывала.* маю*т* невѣсты покры*т*е на головѣ мѣти дл*ѧ* Агглѡвъ (Калiст, I, 147б–148); Ложка тежъ знаменитые, и дивнымъ нѣѧкимъ покры*т*емъ, и ѡздобност[s]ю ѡвшеки невымовъною засланые (Варл., 279–279б); Присѣннѣ, присѣненнѣ, съсѣненнѣ, прикровеннѣ: по*д* заслоною, покрыте (Бяр., 128). // *перан.* насъ до того покрытьемъ зверхности своеи нехаи не привѡдѧтъ (Апакр., 79); е*с*сли бы за*с* же*н*ски[s] по*л* ȣродила абы ... пото*м* шест*д*есѧ*т* ше*ст* дни[s] по*д* покры*т*емъ ѡчыщениѧ своег трвала (Зб. 752, 525б).

2. *Абгортванне, запакоўванне, укручванне.* Полотна локтя полтретя на покрыте куницъ на подарокъ (ИЮМ, IV, 62, 1686).

3. *Страха.* въ дворѣ гридня зъ примномъ старые, соломою крытые, домъ гонтами побиваный, старый подъ однимъ покрытiемъ (АВК, XI, 50, 1593); стаенька малая при псарни спольне съ псарнею, съ покрытьемъ старымъ драницъ (АВК, XIV, 607, 1597); бгъ чȣдъ велики[s] в це*р*кви показа*л*, з столицы на которо[s] казова*л* [!] наȣкȣ ѡго*н* выпа*л*, и по*д* покри*т*е высоко прилете*л*, и ѡное запали*л* (Бельск., 302б); не моглъ Мѡvисей воити под покрытье наметȣ, бо былъ ѡболокъ закрилъ все а маестатъ гсднiй блискалсѧ (Хран., 114б); теслемъ, человѣкомъ пяти, которые кроквы робили до покрытя кгвардыкгарды, заплатили (ИЮМ, X, 181, 1695).

4. *Дзеянне па дзеясл.* покрыти ў 1 *знач.* повинни будемо меть аксамитъ для погребеня и покрытя брати нашое умерлыхъ (ИЮМ, VIII, 412, 1625); ȣважъ ȣбозство гсда ису*с* хса, ижъ то*л*ко ме*л* троха ша*т* потребны*х* длѧ покры*т*ѧ нагости (Зб. 255, 283б–284); за покрыте тое жъ вапны человекомъ двумъ, которые розбирали поветь и накрывали на вапну, заплатили осм. шесть (ИЮМ, V, 117, 1688).

5. *Дзеянне па дзеясл.* покрыти *ў* 3 *знач.* Сукна купили до покрыця возка у Самуйлы Гука, локотъ полпята (ИЮМ, II, 62, 1683); скура до покрытя воза одна большая, а другая, такъ же юхтовая, меншая (ИЮМ, VI, 143, 1689); за направоване кулбаки

старой немецкой дали Ѳедору седляру за покрыте чорнымъ скуромъ зол. три и осм. пятнадцать (ИЮМ, VIII, 139, 1691).

6. *Дзеянне па дзеясл.* покрыти ў 4 *знач*. я ... толко дерева нового на церков маю, а не большь, также и дору на покрыте церкви новой и старой (АВК, XXXIX, 352, 1579); на покрыце винницы меской купили дору возы три (ИЮМ, IV, 193, 1686); купили лубя возъ для покрытя важницы меское (ИЮМ, X, 166, 1695).

7. *Дзеянне па дзеясл.* покрыти ў 5 *знач.* коу вымовце и покрытію ихъ говорѧ*т* иже іевъ бы*л* первозакона часоу Моісеіа (Валх., 39); с которыми то*т* дѣепис дх҃ѡвныхъ властью длѧ покрытьѧ ихъ блоудѡ*в* и выстꙋпкѡвъ назбыть розширѧючи знамените сѧ згожаеть (Апакр., 67б).

Покрышити *дзеясл. Пакрышыць.* конь вчынилъ велико ръзане и ланцухи покрыши*л* (Бава, 152).

Покуль, покуле, покуля *прысл. і зл.* **1.** *прысл. Да якога часу.* сн҃ѡве люд*с*кие, покꙋ*л* бꙋдете тѧжкого ср*д*ца; длѧ чого милꙋете поро*ж*ность (Варл., 130).

2. *прысл. Куды, да якога месца.* **а).** *Без суадноснага слова.* въ земли и въ воды, у вотчину нашу не вступатися покуль рубежъ Новосильской и Одоевской земли (АЗР, I, 78, 1459); ты и завелъ мне, покуля бы я тотъ форостъ вырубати мела (АВК, XXI, 338, 1558); с конца озерыща, где ставъ был, покул вода заливала, заехали и мерыт мерникови указовали (АВК, XXXVI, 180, 1582); збꙋдова*л* замо*к* и мѣсто и ѡ*т* свое*г* имени назва*л* борисо*в*, на*д* реко*ю* березиною, поку*л* москов*с*ки[s] грани*ц* свои*х* ꙋпоминае*т*се (Стрыйк., 521); по*д*коморы[s] покꙋ*л* граница иде*т* взе*м*шы ведомость ѡ*т* ѡного хто боронитъ захова*т*и мае*т* волное право (ККСС, 45б, 1615).

б). *З суадносным словам.* покꙋль пре*д*кове твои ... к плебанеи де*р*жали потꙋль хочемъ и завести (КВЗС, 139б, 1540); панъ мой потуль того уживаетъ, покуль вода зъ ставу заливаетъ (АВК, XVII, 444, 1565); Дали есмо ему землицы дубровы ... подлѣ рѣки бобры, до тыхъ мѣстъ, покуль болото зашло (РПП, 175, XVI ст.)

3. *зл. Да таго часу як.* **а).** *Без суадноснага слова.* Не надобе имъ ничого давати, покуль есмо жывы (РПП, 330, 1492); не даваи надъ собою моци покуле еси живъ (Скар. ІС, 54); покуль

тот злодеи старыи буде жыв, не можемъ ѡт него впокоѧ мѣти (Бава, 133); сестры ... покуль ихъ замѹжъ выдадѹть, мають ихъ ѹчстиве на всемъ ховати (Ст. 1588, 277); напотомъ покѹль се с костеломъ светымъ не злѹчатъ ... абы з ними сполъковъ жадъных не мели (Бер. саб., 23); его в час не побѹдилъ покѹль слонце не взышло (Царств., 74б); Певне: покуль бысь ся допросилъ, остылъ бы еси! (Гарм., 207); покул помыслом свѣта сего держатисѧ бѹдете, гсдѹ бгѹ подобатис досконале не можете (Зб. 107, 116).

б). *З суадносными словамі.* покуль была его воля, потуль въ насъ былъ (КЗ, 460, 1486); абы ... кождыи ... з воины выехати не смел потуль покул бы все воиско нш҃о и рад наших не было роспущано (Ст. 1529–Ф, 28); на третей части маетъ она седети и вживати з дочкою своею дотуль, покуля ее замужъ выдастъ (АВК, XXI, 111, 1555); дана была копа гршей до рук оног Еска дотул, покуле б оный молодець мне заслужыл (АВК, XXXIX, 455, 1579); дотуль его ужывати будешъ, покуль бог ... тобѣ назначыл (Атыла, 190); в томъ часе покѹль выволанцомъ естъ жона маетъ быти розѹмена ꙗко вдова дети его сиротами (Ст. 1588, 400); покѹлъ не при҃деть и покѹлъ не ѡбъѧвитсе чл҃вкъ безакониѧ сынъ погибелны҃ то есть антихристъ потѹлъ сѹдны҃ дн҃ь не бѹдеть (Унія, 32б); панна Ганна маетъ мѣшкати при братѣ своемъ пану Яну до того часу, покуль ее въ станъ свентый малженскій выдастъ (АВК, XII, 545, 1612). *Параўн.* поколь.

Покуманьесея *наз. Дзеянне па дзеясл.* покуматися. што сѧ тычетъ конфедерацій, не ведаю не боудетъ ли того з нею сѧ покѹманьѧ жаловалъ, кгды емѹ покажѹ, же намнѣй его в розѹменью его не вспомагаетъ (Апакр., 77).

Покуматися *дзеясл. Абвясціць сябе кумамі.* лев данилович ... вызвал его с покою, албо ложницы мовечы товарыским ѡбычаем напи҃мосе еще кѹме, бо се были в то҃ час ѹ маркол та нѣмца покѹмали, ꙗкобы длꙗ лѣпшое згоды (Стрыйк., 528); прикладом ѡнои ба҃ки: лишка з волкомъ покѹмаласꙗ (Дыяр., 171б). // *перан.* конфедерацію на которѹю дроугое товариство его, а подобно и самъ подчасъ оукрижоуй, волаетъ, теперъ ꙗкобы сѧ з нею покѹмавши, на свѣдецтво за собою тѧгнетъ (Апакр., 77).

Покупанье *наз. Куплянне.* пани старая матъка его милости пана Давыда Есьмана, для покупанья речей на потребу ее, дала полкопы грошей (АВК, XXXVI, 53, 1582).

Покупити *дзеясл. Купіць.* ѡни собѣ там кони покупѧть (ПГ, I, 161, 1446); мужь мой небожчикъ покупилъ хоромы, избу чорную а броваръ за влостныи свои пѣнязи (КСД, 19, 1510); Тогда покупилъ іосиф всю землю египетскую (Скар. КБ, 87б); коробъку белую ... на частое жадане его былъ покупилъ (КВС, 453б, 1552); Ивашко Сергеевичъ ... далъ на тотъ монастыръ фольварокъ ... што покупилъ у мещанъ (АВК, I, 64, 1633); тые пляцы з будынкомъ покупивъшы ... не малый часъ в держенью мелъ (АВК, XX, 367, 1664).

Покупленый, покупленный *дзеепрым. ад* покупити. около успокоеня грунтовъ монастырскихъ, черезъ продковъ его покупленныхъ ... сталося есть певное вывѣдане (АСД, IX, 433, 1591); тепер вызнавам таковые листы покуплены записы и тастаменты над волю мою справлены тым моим тестаментомъ умораю (СДГВ, 64, 1619).

Покупленье *наз. Дзеянне па дзеясл.* покупити. Слуги наши ... послали есьмо до докторовъ, для покупленья лѣкарствъ (АЗР, V, 24, 1637).

Покупованье, покупование *наз. Дзеянне па дзеясл.* покуповати. они въ томъ мѣстѣ Виленскомъ въ покупованію на себѣ живности своихъ великую трудность и дорогость прыимають для недозренія таковыхъ речей (СДГВ, 87, 1547); абы въ покупованю збожа одинъ другому, на мейстцахъ незвычайныхъ, не чинилъ перешкоды (ИЮМ, X, 299, 1660).

Покуповати, покуповать *дзеясл.* **1.** *Купляць.* прысылали до насъ бурмистры ... жалуючи о томъ: штожъ ... на воеводу Виленского также съ того торгового таковые потребы покупують (АВК, VIII, 251, 1550); на сукно и на иншие речи потребные, которые мелъ тамъ покуповать, даломъ ему копъ чотырнадцать (АВК, XXII, 74, 1555–1565); люд ... живност шаты и иншии речи ним собѣ покупуют (Алекс., 30); росказали есмо имъ въ каждый годъ: дела, ручницы, порохъ, салетру и иншие потребы справовати и покуповати (Арх. ЮЗР, V–1, 31, 1632).

2. *Купіць.* Которые то вещи панъ Соколовскій справивши и покуповавши, яко коренье розное, верхумененое, такъ и ложки сребреные зложивши въ саквы (АВК, VIII, 514, 1634).

Покурыть *дзеясл. Падакараць.* ничого большъ не вмѣю, только дѣти малые покурыть а тесницу одходыть (АСД, III, 117, 1631).

Покуса *дзеясл.* **1.** *Спакуса.* они же научають насъ противитисѧ бесовскимъ покусамъ (Скар. КС, 3б); не въводи нас^s в^s покусы, але збавъ нас^s ѡ*т* злого (Цяп., 8); искушеніе - покуса, досвѣ*д*ченье, проба (Зіз., 107б); ѡна шале*н*ства свое*г* угаси*т* не хотѣла, а болшои покусы ему задавала (Бельск., 27б); ꙗкъ бы кого везваного на ѡбѣд^s, за поставлен^sемъ розмаитыхъ покармовъ, приводила покуса до скоштованѧ всихъ потравъ (Мак., 161); абы*с* се учыл *е*сли хочешъ быти ученико*м* хсвы*м*, и*ж* маешъ быти на покусы готовъ (Зб. 255, 141б); абы жаднаѧ покуса діаволѧ не ѡтвела члвка ѡ*т* сповѣди (Зб. вып., 38–38б).

2. *Здань, прывід.* маючи ѡ*т* помененого доктора престрокгэ ... абы*м* се прелекне*н*ѧ варова*л* кгдыж се покусы ради в поветрю указую*[т]* але если бы се што привидꙗло жебы*м* шедлъ прети*в* тому безпечне ... и то мꙗло зкгину*ть* (Еул., 4); на ѡ*т*пуже*н*е злых покус утексꙗ до ѡгнꙗ и ты*м* ѡ*т*пуди*л* (Зб. 261, 119); Призрак: Привиден^sе, ѡблуда, покуса, мечтанье (Бяр., 124); пре*з* покусъ навежо*н* буде*ш* ꙗ*к* Иѡвъ праве*д*ны^s (Зб. 752, 106б).

Покусати *дзеясл. Пакусаць.* много псовъ утеклых попсовалосѧ коне^s и люде^s много покусали и померли (Барк., 173б); два сꙗ конѣ на него кинули, ѡдинъ ему зубами тваръ покусалъ (Зб. 82, 349). *Параўн.* покусити *ў 4 знач.*

Покуситель *наз. Спакушальнік.* рек моисей: зри како постави*л* покусителѧ за слепца, а давшагосѧ въ его руки (Арыст., 225–226); диꙗво*л* покусите*л* до всего (Пралог, 660б).

Покусити, покусить *дзеясл.* **1.** *Пакаштаваць.* Сии же убогими въ краткомъ времени учинении, новое покусиша пиши (Скар. ПБ, 24б); покоусили первеи сего питіа. кладучи малого ꙗзыка волового в вино (Арыст., 215–216).

2. *Праверыць.* Покуси насъ рабовъ твоихъ молимосѧ тобе за десеть днеи (Скар. ДП, 6); ѡбачыте же ꙗ то*г* покушу и то*г* доведу што мовлю (Зб. 82, 235б). ◊ П о к у с и т и ф о р т у н ы – *праверыць лёс.* добре еси рек, ꙗ нѣ ѡт колко днии жедал фортуны покусити (Трыст., 99); п о к у с и т ь щ а с т ь я – *пакаштаваць шчасця.* часу погоды своее ждеть, за которою бы щастя своего покусить а до тамътыхъ земль вторгнути и опановати ихъ моглъ (АЮЗР, II, 170, 1571).

3. *Спакушаць.* мене з того мѣ*ст*ца неприꙗте*л* хотꙗчи вытꙗгну*т* ѡгледание*м* родичо*в* покуси*л* (Зб. 82, 321).

4. *Тое, што і* покусати. панъ Сиргутевскій ... палецъ великій на руце левой зубами увесь покусилъ (АВК, I, 87, 1659).

Покуситися *дзеясл. Спакусіцца; паспрабаваць; адважыцца.* как же ты говориш. такъ покоусихсѧ. ани твоемоу корюсѧ ѡбеданью (Чэцця, 58б); хто напотомъ съ тыхъ христіяньскихъ земль и господарствъ въ твою землю покуситься ѣхати (АЗР, II, 44, 1508); Пошли со мною свое воиско, хочу сѧ ѡ королѧ покусити, если буду мог (Бава, 158); всю божꙋю и ст҃ых его правду покꙋситсѧ превратити (Каз. Кір., 46); нехай сѧ не гнѣвает запалчивость твоѧ на мене, если сѧ еще разъ покꙋшꙋ, шукаючи знаку на рꙋнѣ (Біблія, 123); пришолъ ... сатана: который своегѡ щастьѧ заховать не хотѧчи заздростью и ѕлостью ѡ людское сѧ покꙋсилъ (Хран., 8).

Покусить *гл.* покусити

Покута *наз.* **1.** *Мука фізічная, мучэнне.* оувидевши ... июда ижь такъ лихо ... мистра держат и силного жалю на покоутоу приведен. ѡтдал тридцат пѣнѧзеи кнѧжатом капланским (Пак. Хр., 7); покꙋта в болести дѣти родити женѣ (Бельск., 5б); в[s] преисподней покꙋтѣ и сповѣди мѣстца немашъ (Варл., 214б); дае ей гсдь бгъ покꙋтꙋ, болѣзни и тѧжкое роженье (Хран., 9б); ѡнъ еи длѧ щернело[s] ꙗко ꙋ мурина ѡт покуты и слонца твары не познал (Зб. 82, 88).

2. *Кара маральная, самапакута ачышчальная.* на той поустыни іанъ крстітель мешкалъ и покоутоу преповедал (Валх., 85б); абы тꙋ пред смертю бѣдами хрстіѧнским чистцем покꙋтами постом ... люд не зневолилсѧ полѧровати (Каз. Кір., 34–34б); покуту за грехъ свой кождый на собе носити ... повиненъ будетъ (АВК, XVIII, 186, 1602); Бгъ абовѣмъ на оупреймость толко наверненѧсѧ грѣшного смотрит[s], на покꙋтꙋ дꙋшевнꙋю, и на скрꙋхꙋ срдца его (Калiст, I, 16); жебы исповѣдꙋющыйсѧ былъ готовымъ з ѡхотою прынѧти всѧкꙋю покꙋтꙋ которꙋю бы емꙋ исповѣдникъ назначыл (Навука, 79); тотъ покуту напишетъ и читати ее в трапезѣ роскажетъ (АСД, IX, 154, 1635); тогды ѡны[s] брат тѧжько то жалꙋючи в добро[s] покутѣ сконалъ (Пралог, 511б); маетъ мл҃итисѧ Гсдꙋ Бгꙋ, абы емꙋ ѡтпꙋстивъ грѣхи, и давъ часъ до сповѣди и покꙋты (Зб. вып., 37). ◊ Д в е р и п о к у т ы – *сродак маральнага ачышчэння.* над то все зам-

кнено и *д*вери покуты и поле*п*шенꙗ и до раю всхо*д* взго*р*же*н*ꙗ (Зб. 752, 591); д о р о г а п о к у т ы – *шлях мукі.* взꙗвши надею ѡ ѡ*т*цовскоѕ ласкавости божоѕ повстае*ш* и в дорогꙋ покꙋты се ꙋдае*ш* (Зб. 255, 13); р о л я п о к у т ы – *ніва пакуты, пакутліваe жыццё.* Капернаꙋмъ: Ролѧ покꙋты, або мѣсто, домѕ, село потѣшенѧ, або оублаганѕе покꙋтꙋючого (Бяр., 285).

3. *Таінства хрысціянскай царквы, якое ачышчае душу грэшніка.* ѡглашаюсѧ: ... есте*м* межи, тыми которіи готꙋютсѧ до Крщеніѧ. або которіи сꙋтѕ вѕ покꙋтѣ (Бяр., 195); Мнѡго естъ сакраментѡвъ албо ли таинъ ... четвертаѧ естъ покаѧніе, алболи покꙋта (Дзід., 3); Тотъ прикла*д* власне и призвоите до покꙋты и сповѣди належы*т*, абысмо собѣ еи легце не важыли (Зб. 752, 564б); Много естъ Сакраментовъ новаго законꙋ Христіанскаго? ... Седмѕ. Крещеніе. Мѵропомазаніе. Еѵхаристіа. Покꙋта. Елеопомазаніе, Капланство. Малженство (Зб. вып., 1б–2).

4. *Грашовы водкуп за грэх.* Папе*ж* теды змиловавшисꙗ на*д* ними доп*ꙋ*стил*л* имъ того ꙋставивши покутꙋ на вси полꙗки, пѣнꙗ*з* ѡ*т* ка*ж*дои ѡсобы дава*т* до риму (Хр. польск., 6б); Епітіміа: покꙋта, або вина пѣнѧжнаѧ, або каранье (Бяр., 281).

Покутне *прысл. ад* покутный I *у* 2 *знач.* мещане виленские собе покутне справовали жадное моцы мети не мають (СДГВ, 70, 1543); не оповедавшысе намъ, ремесло кравецкое покутне без дозволеня ... в постригални робит (АВК, XXXIX, 349, 1579); Синоды ваши которые покутне и скрыте ѡ*т* дх҃овныхъ твоего римского костела ѡ*т*правованы бываютъ (Апакр., 91–91б); кгды не слꙋхалъ, соборъ вырокъ ꙋчинилъ, а ѡнъ се противѧлъ не ѧвне але покꙋтне, и тамъ его за непрыѧтелѧ и претивника светого соборꙋ сꙋжоно (Бер. саб., 46); если бы который ремесникъ ... цехмистру нашому бы се не оповедавшы тое ремесло покутне робилъ, таковый ... повиненъ будетъ дати до скринки брацкое пять гривенъ грошей (ИЮМ, VIII, 332, 1615); ѡнъ ... горе*л*ку поку*т*не господарꙋ подво*р*нику своему продава*т* и шынькова*т* росказꙋе*т* (ККСС, 269, 1618).

Покутникъ *наз. Рамеснік, які працуе на сябе патаемна, без дазволу цэху.* если бы тежъ который учень тутошній, зъ науки вышодшы, также бы за товарыша покутне ремесло нашо робилъ, таковый яко покутникъ, винами вышъ поменеными каранъ быти

маетъ (ИЮМ, VIII, 333, 1615); предъсе такому ремеснику, яко покутнику, ремесла робить не маеть быть допущоно (Там жа, 439, 1632).

Покутный I *прым.* **1.** *Вуглавы; які знаходзіцца ў куце.* видели есмо у светлицы надъ вороты подле покутное лавы по земли на помосте крови много наплыло (АВК, XVII, 420, 1560); и принꙗто кающихсꙗ и грѣхи вызнаваючих. потом дали им покꙋтнꙋю келю (Зб. 107, 109б).

2. *Нелегальны, патаемны; сепаратны (па-за цэхавы).* абы не допущали корчомъ варити покутных на местцох неслушных (Ст. 1529–Ф, 40); ачбы нехто иншими дорогами не проеждяли покутными (АВК, XXI, 83, 1555); Купцы ... мають мѣти безмѣны свои подъ печатью мѣстскою; а который бы иншимъ покутнымъ безмѣномъ товаръ свой продавати мѣлъ ... на врядъ тамошній тратити будетъ (АЗР, III, 298, 1585); врꙗдники ... мають постерегати и ѡбъволывати, абы за такими покутными сельскими кꙋпецъствы и торговлꙗми, злоде^sство не множылосѧ (Ст. 1588, 531); хотя бы и самъ староста былъ въ томъ ремесле покутномъ пересветчоный ... вины маеть заплатить две гривны грошей (ИЮМ, VIII, 226, 1594); владыкове наши, покинувши мѣстце и часъ певный въ Берестью для соборовъ всему духовенству нашому застановленый, иные собѣ соборища покутные ... чинятъ (АЗР, IV, 123, 1595); противно праву ... корчму покутную мел, и горелку шынковал (ККСС, 268, 1618); цр҃ковъ хсва мѣла быти не покꙋтнаꙗ або незнаемаꙗ, ꙗкии сꙋтъ вси зборы геретицкии (Выкл., 103б).

Покутный II *прым.* *Які адносіцца да* покуты *ў* 1 *знач.* прыслуханье справы о забитье и замордованье покутное слуги его милости на име пана Андрея Тишки (АВК, XVIII, 283, 1625); плачъ покꙋтный завжды, смѣхъ роспꙋстный нѣколи (Сматр., 35). // *перан.* загаси то^s ѡгонь водами покутными, водами слезъ твоихъ (Пралог, 550б).

Покутованье, покутоване *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* покутовати *ў* 1 *знач.* Также называется правилом, або кановомъ певное досытоучиненье в^s покꙋтованю (Бяр., 116–117); Гды теж час вышол покутованѧ выпꙋщоны были (Зб. 107, 109б–110).

Покутовати, покутовать, покутывати *дзеясл.* **1.** *Цярпець фізічныя мукі.* верниможсꙗ зновꙋ в пꙋстыню а покꙋту^sмо скитающесѧ в горах во вертепах в пропастех земных (Зб. 107, 109б).

2. *Цярпець мукі сумлення.* коли по запрению покѹтовать и плакать бѹдешъ потверъжа[s] братю (Бер. саб., 29); лѣпе[s] бы тобѣ было з твоих злостий покѹтоват, нижли бы ѡт насъ великую кривдѹ мѣлъ поднѧт (Алекс., 9); гораче емѹ покѹтовати за выстѹпки свое (Зб. 259, 62); Коли такъ покѹтуешъ, же тобѣ горко смакует на дши (Выкл., 125).

3. *Адпраўляць царкоўнае таінства для ачышчэння душы ад граху ў выглядзе прынятых дабравольна ці назначаных папом абмежаванняў і абавязкаў у побыце.* мы ... на прозьбу ѡтцовъ Бернадыновъ ... на смерть есмо его не выдали, пустили есмо его, абы ѡнъ самъ за тотъ свой грѣхъ покутовалъ и потомъ почалъ намъ бити чоломъ (КСД, 247–248, 1515); Кунцевичъ ... просилъ для Бога съ плачемъ ... подиймуючися всякого караньа и вязенья и покуты за небожчика покутывати (АВК, XVII, 280, 1541); маеть еще до году чотырикроть при церкви при костеле ... покутовати и вызнавати ѧвны[s] грѣхъ сво[s] перед всими людми собраньѧ христиѧнъского (Ст. 1588, 403); еслимъ я што кому зашкодилъ, ужомъ покутовалъ (АВК, XVIII, 250, 1619); По споведи пыталъ его ѡны[s] ѡтцъ, если бы моглъ през семъ лѣтъ покутовать (Пралог, 628б); Стый Апстлъ Павелъ, коли прелюбодѣйцѹ едного былъ выклѧлъ, а онъ за той грѣхъ покѹтовалъ, далъ емѹ индѹлгенцыю на прозбѹ коринѳіанъ (Зб. вып., 47).

Покутуючий, покутуючый *дзеепрым.* **1.** *Ад* покутовати *ў 3 знач.* Пслмъ ... в котором прορкь оу парсоуне чл҃ка верног покоутѹючог мовит до гса бга (Пс. XVI, 129–129б); телецъ оный ... за грѣшных людій грѣхи, покѹтѹючихъ и до мене навертаючихсѧ, заколенъ быти мѣл (Каліст, I, 18–18б); приемне[s]ши[s] ест господѹ бгѹ грешник на[s]болши[s] покѹтуючы[s] ани злые пышные (Зб. 255, 22); ѡ нѣкотором чловецѣ покутуючом, которы[s] кушоны[s] дивне ѡт бѣсов покутуючи, и за ѡдну ноч чотыри короны заслужил (Пралог, 628); Іс Хс ... давъ владзу Іереѡмъ ... абы людемъ покѹтѹючимъ щире за грѣхи своѧ давали по сповѣди раздрѣшеніе (Зб. вып., 97).

2. *У знач. наз. Той, хто чыніць таінства пакуты.* радост бывает англмъ над ѡдным покѹтѹючим, аниж над стѹ справедливых (Зб. 261, 203б); короткій в[s] слѡвах[s], але долгій в[s] моцы способъ покѹтѹючого молитвы прекладаетъ нам Хс Гдь (Каліст,

I, 16б); болшое есть веселе а*н*гело*м* твои*м* на*д* ѡдны*м* поку-тꙋючы*м* нижли на*д* деве*т*десѧ*т* и девети справедливы*х* (Зб. 752, 533б); Гд҃и исꙋсе христе ѡбѣца*л* еси грѣшными покутуючыми не го*р*ди*т* (Зб. 82, 16б).

Покутующий, покутующый *дзеепрым.* **1.** *Ад* покутовати ў 3 *знач.* такъ светые а*н*гелове з навороченьѧ человече*с*кого невымо*в*не веселѧ*т* се, ѩко са*м* хс҃ све*тчы*т, и*ж* се веселѧ*т* на*д* едины*м* грешны*м* покꙋтꙋющы*м* (Зб. 255, 389).

2. *У знач. наз. Той, хто чыніць таінства пакуты.* такъ мае*т* чинити покꙋтꙋющи[s], болшие тѧжари постовъ працъ ꙋставич-ныхъ тѧ*ж*ки*х* собѣ приклада*т* (Зб. 259, 463б).

Покутывати *гл.* покутовати

Покушалный *прым. Спакушальны.* не вере*л* бы еси досыть на глоупости покѫщалнои и та легка и с хитростью (Арыст., 208).

Покушати *дзеясл.* **1.** *Паспрабаваць.* далі емоу пити ѡце*т* иж жолъчию мешаный да коли покоуша*л* млстівыи гсь. не хоте*л* пити (Пак. Хр., 13); занеже мнѧть иже покушеніе лечное. во мд҃рости сеи се е*ст* что покоушаеть ка*ж*дыи лекарь (Арыст., 224–225).

2. *Спакушаць.* не покушаи пана бг҃а твоего (Цяп., 4б); на горѣ на него напа*в*ши, покꙋшалъ его шатанъ роскош[s]ю (Каліст, II, 217); кгды его ѩко молодого покꙋсы теле*с*ные або пожа*д*ли-во*ст* света покꙋшали, мо*ц*но се имъ спротивилъ (Пралог, 576б).

3. *Правяраць.* напоминаешь его на оутра и на окомгненьѧ покꙋшае*ш* его (Зб. 262, 15); гсдръ мой ... здоровъ е*ст*, але хит-ро*ст* на*д* вами чини*т* длѧ невѣрства вашого, покꙋшаючи ва*с* в то*м* (Алекс. 1697, 28б).

Покушатися *дзеясл.* **1.** *Спакушацца.* никгды ѡ тꙋю речь не покꙋшайсѧ, котором достꙋпити не можешъ (Варл., 81б).

2. *Спрабаваць, пасягаць.* Русь покушаються ее сказити и згла-дити, не только Москва (АЗР, I, 222, 1501); того*ж* рокꙋ Сꙋлима*н* тꙋ*р*чи*н*, роди*с* взѧ*л*, ѡ котори[s] се пере*д* ты*м* ѡте*ц* его многокро*т* покꙋша*л* (Бельск., 403); на порожной надѣи сѧ садилъ ... в[s] нб҃о стрѣлѧти покꙋшалъсѧ (Варл., 30).

Покушене *гл.* покушенье

Покушение *гл.* покушенье

Покушеный, покушенный *дзеепрым.* **1.** *Пакаштаваны, пас-прабаваны.* сложеніа сладкии помоцники семꙋ. а мы выбирали

с них сложеніе легкое поживати. а смоковнеешее [!] и покушенно (Арыст., 212–213); ест оу мене речи покꙋшеныи ѡт многих людеи тако много выбираютъ лекареи имоущих покоушеніѧ (Там жа, 224).

2. *Правераны, выпрабаваны.* Да помнѧть тое Ꙗко отецъ нашъ абраамъ покушенъ естъ (Скар. КЮ, 14).

Покушенье, покушене, покушение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* покусити *ў* 1 *знач.* занеже мнѧть иже покоушеніе лечное во мдрости сеи. се ест что покоушаеть каждыи лекарь (Арыст., 224–225).

2. *Дзеянне па дзеясл.* покусити *ў* 2 *знач.* Александръ вѣдаи иже се привѧзано во прироженіи досвѣтчено парсоуною и покоушеніем с перводеꙖніѧ моужми праведными (Арыст., 161); тыи коренѧ не маютъ, которыи до часꙋ вѣрѧтъ, а часꙋ покꙋшенѧ ѡтпадаютъ (Каліст, II, 120); чи авраам не был вѣрным в покушеню (Кн. Мак., 53б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* покусити *ў* 3 *знач.* чоуите а молитесе штобы есте не вошли оу покоушеніе (Пак. Хр., 5б); Правда естъ ижь не богъ насъ приводить въ покушенье (Будны, 20б–20бб); Мнѡгіе ѡт злосливыхъ дꙋхѡвъ покꙋшенѧ, и многꙋю воинꙋ терпѣлъ (Варл., 340б); в великие грѣхи впал за покꙋшенемъ бесовским (Зб. 752, 121).

Пола *наз.* **1.** *Крысо.* наторга с неѧ [винницы] листиѧ, и Ꙗгодъ полну полу ризъ своих (Скар. ЧЦ, 192б); мя собаки его стали за полы имати (АВК, XVII, 298, 1541); Киру на полы локти три (ИЮМ, IX, 42, 1692).

2. *Палетак.* земъли две полы тотъ мартинъ з братею забралъ (КВЗС, 159б, 1540).

Полавочникъ *наз. Пакрывала на лаву.* Котелъ великіи, а два подъ тымъ ... полавочникъ, судари шитые, два воздухи малыхъ (АЗР, I, 137, 1494); приславшы Борсука, взела две запоны новыхъ, лепъшихъ, а два полавочники, а коверъ (КСД, 876, 1516); млынъ ... покраденъ ... съ которого выкрадено жита немолотого бочокъ пять, подушка, полавочникъ скураный (АВК, XVIII, 53, 1583).

Полагати, пологати *дзеясл.* **1.** *Класці.* рече богъ то естъ знамѧ завета еже полагаю межи мною и вами (Скар. КБ, 20б); пологал ли есми золото оу надѣю собѣ и кгимꙋ чи реклъ есми

надежа моѧ (Зб. 262, 25); не рече полагаи каждыи в[s] недѣлю ꙋ себѣ мл҃тину, але рече, по единои ѡт суботъ (Будны, 43б); Іереи полагаетъ рꙋкꙋ на главѣ отрочате крещаемаго (Зб. вып., 13б). // *перан*. азъ знаю оц҃а. и дꙋшю свою полагаю за ѡвца (Чэцця, 282б); поу*т* мо*и* затыни*л* да не проидꙋ и на стежки мои тмꙋ пологаеть (Зб. 262, 20); пастыръ добры[s] дꙋшꙋ свою полагае*т* за ѡвцы свое (Зб. 255, 52б).

2. *Закладваць, будаваць*. Где еси былъ егда полагах[s] основаниѧ земли (Скар. КІ, 45); Заечекъ племѧ несилное онъ же полагае*т* на скалахъ гнездо свое (Скар. ПС, 46). ◊ П о л а г а т и ф у н д а м е н т ъ – *закладваць фундамент.* въ чомъ найбольшій, твердѣйшій и непоколебимый панствъ нашихъ полагаемъ фундаментъ (АЗР, V, 196, 1686).

3. *Ускладваць, прыпісваць*. мужъ жену ... моглъ ѡт себе ѡтбыти полагаѫ на нее повесть наигоршую (Скар. ДЗ, 43); се*и* рабомъ свои*м* не вѣри*т* и воли гл҃и свои пологае*т* ган[s]бꙋ (Зб. 262, 13б).

4. *Распасціраць*. чи вѣдаешь коли пологa*л* бо*г* на*д* ними и ѡсветчи*л* свѣтъ ѡболока своего (Зб. 262, 28).

5. *Прапаноўваць*. Предлагаю: Прекладаю, полагаю (Бяр., 118).

6. *Думаць, меркаваць.* По единои ѡт суботъ кожды васъ ѡ собѣ да пологаеть съхранѧа (Будны, 43).

7. *Выкладаць*. истнивъ ихъ распаленіе с[s] пꙋхлиною, начинаетъ догматы полагати (Бяр., 137).

Полагающий *дзеепрым. ад* полагати *ў* 1 *знач*. бъ҃ ... не терпѣлъ на*с* видѣти ...供бездꙋшным коумиромъ требы полагающи*х* (Чэцця, 305).

Полаженый *дзеепрым. ад* полазити. вижъ тамъ у пущи Супрасльской ... виделъ есми бчолъ полаженыхъ и подраныхъ (АВК, XXI, 75, 1555).

Полазити *дзеясл. Падгледзець (пра пчол).* пришедшы кгвалтомъ, ихъ бчолы полазили (КЗ, 631, 1495); не вемъ для которое причины тые пчолы онъ полазилъ и того меду водлугъ продажи своее отъ тыхъ пчолъ мне не далъ (АВК, XXI, 353, 1558).

Полазникъ *наз. Падглядчык борцей.* Присылалъ до мене Богуша ... писара земского ... панъ Григорей Воловичъ ... полазника Гринца Пилиповича (АВК, XXII, 126, 1555–1565); Евхимъ Киселевичъ, полазникъ кролевский (АВК, XVIII, 3, 1560).

Полазный *прым.* ◊ З е м л я п о л а з н а я *гл.* земля.

Поламаный *гл.* поломаный

Поламанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поломати ў 1 *знач.* берла кролевъские сꙋ*т* з тростины до полама*н*ѧ ла*т*вые (Зб. 259, 404б); знаку не было полама*н*ѧ ѡных косте^s^ в ни*х* (Зб. 82, 340б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поломати ў 2 *знач.* ѡбразо*в* полама*н*е до болшого геретыц*ства* вст*ꙋп* (Аб абр., 2б).

Поламаръ *гл.* паламаръ

Поламати *гл.* поломати

Поламатисе *гл.* поломатися

Поламатися *гл.* поломатися

Поламеный *гл.* поломеный

Поламень *гл.* поломень

Поламити *гл.* поломити

Поламовати *дзеясл. Разбураць.* жаде*н* не могълъ бы здра*д* бѣсо*в*скихъ ꙋйти, а на горѧчои натури ѡгнѧ загасить, або поламова*т*, если бы ласка бж҃иѧ не помогла кревкости лю*д*ской (Пралог, 521б).

Поланцужное *наз. Плата, якую бралі ад вязня за ўтрыманне ў турме.* ѡ*т* вѧзневъ потꙋремного, поланцꙋжного, и ѡ*т* иного всѧкого везеньѧ врѧды нашы ... не мають больше^s^ брати, толко ѡ*т* шлѧхтича сорокъ ѡсмъ гроше^s^ литовскихъ, а ѡ*т* боѧрина пꙋтного и чоловека простого двадъцеть чотыри гроши (Ст. 1588, 170).

Полапаный *дзеепрым. ад* полапати. тые вышменованые особы ... могли быть полапаны и до везенья всажоны (АСД, I, 356, 1643); Которыхъ то злочинцовъ, кгды въпрентцѣ въ мѣстѣ Межирѣчу полапано и нѣкоторыхъ шматовъ обитья розного ... тутъ до суду вашъмостей акторъ тотъ становитъ (АВК, V, 78, 1695).

Полапати *дзеясл. Палавіць.* в то*м* часе полапа*л* симеѡ*н* слу*г* немало ханановы*х*, а поꙋтинавши и*м* правые рꙋки ... ѡтсыла*л* и*х* до ерꙋсалима (Бельск., 226); помененыхъ свовольниковъ ... въ кольку миль по сей сторонѣ Полоцка, збытки чинечихъ, полапали (АВК, VIII, 512, 1634).

Полапеный *дзеепрым. ад* полапити. который якобы о то полапеный и осажоный будучы, в турме застрелилъсе (АВК, XXVIII, 162, 1635).

Полапити *дзеясл. Злавіць.* ꙗ потаемне взглꙗдаючи на справы твои, коли беспечнѣs бȣдешъ хотѣлъ шаленства строит, тебе в неѡпатръности твоеs в попȣдливости полаплю, а такъ шкарꙗдо доканаешъ дниs твоих (Алекс., 7).

Поларкушный *прым. Паўаркушны.* за увязоване тыхъ же реестровъ двухъ аркушовыъ а третьего полъаркушного интролигатору Ивану заплатили (ИЮМ, I, 19, 1679).

Поларкушъ *наз. Паўаркуш.* все муселъ тое Дунаевичъ чинити и двадцать мамърамовъ на цалых аркушох и поларъкушох подписавши руку, и под печатью своею далъ (АВК, XXXVI, 329–330, 1582). *Параўн.* полуаркушъ.

Полата, палата *наз. Пакой, багата абстаўленае памяшканне.* што дають гости, а иное полаты цр҇ковные (ПГ, I, 145, да 1447); онs же в полате своеи летнеи седѧше самъ (Скар. КС, 9); цр҇ь въсталъ въ гнѣвѣ своемъ ѡт пирȣ винного кs палате нȣтренои а гаман стал просити ѡ животъ свои оу етери цр҇ци (Зб. 262, 31); княжа ... протосинкгела тамъ на палацѣ и зъ нимъ килько слугъ своихъ зоставивши, которого гайдуцы королевскіи оступили (АЗР, IV, 220, 1600–1605); мешкане ... собѣ в нем починил. полаты и пꙗтра и перегороды на звѣри (Біблія, 24); ѡнъ ... потаемне вшолъ до ѡсобнои ковнаты полаты своеи (Алекс., 1); ѡтецъ его шол з полаты царской з великим почтомъ провадꙗчих его людеs (Пралог, 523); всꙗ его полата ѡт чиста золота ȣкрашенна была (Алекс. 1697, 41).

Полатаный *дзеепрым. ад* полатати. тые свѣтлицы кгонтами побиты и новыми полатаны (АВК, VIII, 73, 1607).

Полатанье *наз. // перан. Падмацаванне, папраўленне.* Нужда принудила, абымъ для полатаня слабыхъ и уставичными влокитами зробіеныхъ силъ моихъ въ краи ... завиталъ (АЮЗР, II, 148, 1635).

Полатати *дзеясл. Палапіць, направіць.* Отпочнене въ Мартиновце. Сами полатали, дали за направоване (ИЮМ, XII, 140, 1698).

По латине, по латыне *прысл. Па-лацінску.* гсь реклъ мне сн҃ъ мои еси ты. по латыне доминоус дикъстъ (Валх., 72); листъ тое дороты кгабрыꙗловны вызаныs по латине на паркгамине писаныs ... покладалъ (КВС, 513б, 1552); Тые жъ слова по латыне такъ написаны (Унія, 12); тое бовѣмъ слово цесар по латине выпоротокъ (Рым., 80б); было написано по жыдовъскȣ, по кгре-

*цк*ꙋ, и по латине (Зб. 255, 282б); Разъ по латине, дрꙋги[s] ра*з* по гре*цк*ꙋ, ѡсобливе имъ наꙋки давалъ (Пралог, 664б).

По латински, по латынски, по лацинску *прысл. Па-лацінску.* по латински гекъ естъ дiе*с* феци*т* доминоу*с*. котороую в оны*х* сторона*х* по латынски зьѧвна на*в*зоусть оумеють з обычаю (Валх., 72б); Pan Gonsiewski niemnoho po łacinsku umiew (Абух., 440).

Полатникъ *наз. Даглядчык палаты*. велико спустошенье монастырови нашому ... черезъ старшихъ полатниковъ и застолпниковъ того жъ манастыра дѣеться (АЮЗР, II, 46, 1608). *Параўн.* полатный *у 2 знач*.

Полатный, палатный *прым.* **1.** *Які мае адносіны да* полаты. Царь же асверъ седѧше на престоле своем[s] судищномъ противу дверемъ полатнымъ (Скар. КЕ, 10); панама*р* ... поше*д*шы до *с*торожа пола*т*на*г* рече ему длѧ чо*г* дѣтѧ в палатѣ ховае*ш* (Зб. 81, 187).

2. *У знач. наз. Тое, што і* полатникъ. за царицꙋ Феѡдорꙋ приprovажены[s] з хе*р*сони, и ꙋчине*н* бы*л* палатны*м* велики*м* С҃той Софіи це*р*кви великой (Пралог, 580); Потомъ ꙋчиненъ С҃той великой це*р*кви в[s] августополи полатны*м* (Там жа, 584).

По латыне *гл.* по латине

По латынски *гл.* по латински

Полать *наз. (?).* изба низкаia з сенцами, в месте ... за рѣкою Днепромъ ... идучи от перевозу на полати правой об межу домомъ Степана Бочара (ИЮМ, XXXII, 204, 1577).

Полаца *наз. Тое, што і* палацъ. древо кедрово николи не *с*казите*л*ное, з которого собѣ полацꙋ ц҃рьскꙋю дв҃дъ нш҃ъ и соломо*н* зб*ꙋ*дꙋе*т* (Зб. 82, 176).

По лацинску *гл.* по латински

Полацъ *гл.* палацъ

Полаючий *гл.* палаючий

Полаянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полаяти. Передъ нами судьями ... припала справа ... о полаянье и зневаженье велебныхъ отцовъ (АВК, XV, 68, 1662).

Полаяти *дзеясл. Аблаяць*. сенато*р* ... слꙋги ꙋрѧдовыи пола*ѧ*л, а зара*з* до столꙋ цеса*р*ско*г* возваны[s] пошо*л* (Бельск., 329б); насъ громаду всю полаявшы, упорне съ копы одышолъ (АВК, XVIII, 401, 1660).

Полба *наз. Полба; разнавіднасць пшаніцы.* подалъ копъ двадцать осмъ малое ярицы ... полбы копъ три (АСД, III, 69, 1606).

Полбаекъ *наз. Тое, што і* полбайка. купили полбайку чорного локтей десеть ... на кунтушъ (ИЮМ, XI, 42, 1697).

Полбайка *наз. Шарсцяная тканіна з дамешкай бавоўны.* обице до санокъ полбайки чырвоное, локтей три и треть (ИЮМ, I, 24, 1679). *Параўн.* полбаекъ.

Полбезмена *наз. Мера вагі, роўная каля 500 г.* съ Томиловскихъ людей и зъ Докшицкихъ 33 пуды и полъ безмена (АСД, I, 33, 1536); Лою полбезмена, асмак. чотырнадцать (ИЮМ, I, 158, 1681).

Полберковеска *наз. Паўберкаўца.* купит(и) вам немцам оу нас оу Полотьсце, немецьком(у) купьцу полъберьковьска воску (ПГ, I, 96, 1405).

Полберковескъ *наз. Мера вагі, роўная палавіне беркаўца.* воски штукою або по полберковеску, соболи, куницы и тхоры по сороку (АЮЗР, I, 136, 1552). *Параўн.* полуберковескъ.

Полбожный *прым. у знач. наз. Паўбог; герой.* Ирѡахѕ: Полбожных (Бяр., 278).

Полбороды *наз. Паўбарады.* Прето аммон послом дѣ҃довым хотѧчи легкост вырѧдит, ѡголил полбороды каждомȣ (Бельск., 105б). *Параўн.* полбрады.

Полботки *наз. Тое, што і* полуботки. пры которомъ бои згинулъ ... конь ... макгерка чорная, за осмъ грошей купъленая, полботки с капътями, за дванадцать грошей купленые (АВК, XXXVI, 144, 1582).

Полбохона *наз. Паўбохана.* шестдесѧть лѣтъ ѧко теѕ крȣкъ по полбохона хлѣба носил (Зб. 752, 237).

Полбохонокъ *наз. Паўбаханкі.* ȣже шестдесѧтъ лѣтъ ѧкъ мнѣ тот птах по полбохонка штоденноситъ (Зб. 82, 318).

Полбочка *наз. Мера сыпкіх і вадкіх рэчываў, роўная палавіне бочкі, а таксама адпаведная пасудзіна.* мають ... клеѕна на тых мерахъ положити абы бочка была ȣ чотыри корцы а полбочки ȣ два корцы (Ст. 1566, 37). *Параўн.* полубочка, полубочокъ, полубочье.

Полбочки *наз. Паўбочкі.* присудили мнѣ на немъ ... ѡсмъ копъ пшоницы, гороху полбочки (КСД, 228, 1515); виделомъ ярыну потравленую ... которое менил панъ Понятовский, жемъ

дей ее посеялъ полъбочки (АВК, XXXVI, 213, 1582); Доходы на державцу: съ кождой службы жита полбочки, овса полбочки тоѣжъ мѣры (АЗР, V, 39, 1640). *Параўн.* пулбочки.

Полбрады *наз. Тое, што і* полбороды. поѧвъ Аннонъ слуги Давыдовы и оголилъ каждому полъбрады (Скар. ДЦ, 82б).

Полваркгельта *наз. Палова штрафу (грашовага).* [абы] жаденъ быдла не куповалъ въ домахъ, але въ ринку подъ заплаченьемъ полваркгельта на ратушъ (АСД, I, 320, 1640).

Полверсты *наз. Паўвярсты.* повелъ насъ дорогою ꙋсыскою и велъ насъ с полъверсты (КВЗС, 82б, 1538).

Полвоза *наз. Паўвоза.* моцно кгвалтом две нивы пооравшы и жытом своим засеялъ на две бочки жыта сеенья и сеножатку невеликую, мней нижли полъвоза сена косится (АВК, XXX, 182, 1597).

Полвозка *наз. Паўвазка.* купили сена полвозка (ИЮМ, XI, 94, 1697).

Полвозокъ *наз. Тое, што і* полувозокъ. сена зъ цекавъзу полвозокъ, мерку овъса за семъ потройныхъ (ИЮМ, VI, 100, 1689).

Полволоки *наз. Паўвалокі.* хто маеть полъ-волоки, тотъ маеть давати по полъ-золотому (КСД, 893, 1516); возны[s] ... маеть ꙋвѧзывати ... за десеть копъ гршэ[s] ꙋ полслужбы або ꙋ полволоки (Ст. 1566, 66); подданых оселых тяглых волокъ шестьдесятъ две и полъволоки (АВК, XXXVI, 34, 1582); другая маетность моя заставная в селе Кулакове от пни Семеновое ... на мене спалая полволоки и с подданым (АВК, XXXIV, 133, 1657).

Полволоковый *прым. Які адносіцца да* полволоки. такожъ противъ тоей церкви шнуръ идеть полволоковый около дороги (АВК, XI, 42, 1576).

Полволочекъ *наз. Тое, што і* полуволочокъ. се еще приходило паней Кгрековой на другую сторону полволочекъ выгону (АВК, VI, 194, 1599).

Полвремене, польвремене, польвремени *наз. Паўгода.* светые мають быти подъдани анътихристова довремени и времен ꙋ и польвремене, то есть довремене (черезъ рокъ) и времен ꙋ (то есть через две лете) и польвремени (то есть через полрока) (Унія, 37); пытаеть данилъ коли бꙋдеть конецъ тыхъ дивовъ и такъ емꙋ ѡтказано, ѧко вовремѧ и времене и въ полвремене (Там жа, 37–37б). *Параўн.* полувремяня.

Полвстава *наз. Мера роўная палавіне меры мёду.* Садьку а Шемаку Даниловичомъ польвъстава меду у Вильни съ ключа, а другая польвъстава въ Троцехъ (КЗ, 320, 1488).

Полвтора *ліч. Тое, што і* полтора. побрано ... полотьна коленьского полвтора локтя, кошулю кужельную за чотырнадцать грошей (АВК, XVIII, 69, 1589).

Полгакъ *наз. Стрэльба сярэдняй велічыні.* Курош мене дей стылу ... зъ заугла, с полгаку у шыю пострелилъ (АВК, XXXVI, 94, 1582); перстень золотый с каменемъ рубиномъ, полгакъ с красомъ (АВК, XXVI, 474, 1586); тые-жъ помененые слуги ... пана Яна Вольского съ полгаку постр<ѣ>лили (АВК, VI, 72, 1589); аньдре[s] дѹша вышодъшы з двора своего моровиньского зъ слѹгами и подъдаными своими с польгаками (КЛС, 37б, 1596). *Параўн.* пулгакъ.

Полгарнца *наз. Тое, што і* полкгарца. купили вина полгарнца для пана Петуха (ИЮМ, IV, 126, 1686).

Полгарнцовка *наз. Тое, што і* полкгарцовка. Купили гарнцовъ новыхъ четыре ... и полгарнцовки три ... Купили гарнецъ одинъ и полгарнцовки две (ИЮМ, IV, 239, 1686).

Полгарца *гл.* полкгарца

Полгарцовый *гл.* полкгарцовый

Полглека *наз. Палавіна гляка, аб'ём вадкасці ў палову гляка.* Польглека олею, золотый и осм. шесть (ИЮМ, IX, 63, 1692).

Полгода *наз. Паўгода, палавіна года.* вжо полгода стало, н[и]не пакъ король братъ присягу нешто отложилъ (КЗ, 334, 1480); ижъбы ты съ нимъ перемирье вдѣлалъ на полгода, або на годъ (АЗР, I, 166, 1497); его милость положилъ ешчо емѹ ждати полгода (КСД, 1040, 1522); онъ ... служивши с полгода, отъ мене прочъ втекъ (АВК, XXI, 102, 1555); тогды тотъ за слѹшнымъ доводомъ польгода на замкѹ нашомъ ѹ вилни верхнемъ седети ... повиненъ бѹдеть (Ст. 1588, 29).

Полгодины I *наз. Паўгадзіны, палавіна гадзіны.* которіе пешо робять, тымъ отъпочывъку и въ тые часы, одно по полгодины маеть быти (КПД, 555, 1557); польгодины не вышло кгды имъ дано знать (Бер. саб., 4–4б); ꙗко бы с полгодины на рѹкахъ дѹховника своего была и престависѧ (Барк., 153б); мы кожды[s] дн҃ь ... полгодины на розмовах дх҃вных всѣх веспол быти повинны (Зб. 261, 213); обжалованыхъ умоцованый, панъ Купцевичъ,

просилъ термину на полгодины, и дана (ИЮМ, VIII, 425, 1629); видели вси ꙗсность великую ꙗко блискавицꙋ з неба ... котораꙗ ѡ полгодины трвала (Зб. 752, 171); кончити сѧ засьмаютъ всѧ слꙋжбы Бжїѧ, въ полгодины по полꙋдню (Зб. вып., 70). *Параўн.* пулгодины.

Полгодины II *наз. Палова тэрміну гадавых памінак.* попомъ по дши дал абы тѣло на пощной земли положили, проводили, поминали, третины, девѣтины, полсорочины, сорочины, полъгодины и годины, и инъшие таковые вымыслы чинили (Будны, прадм., 7).

Полголени *наз. Палавіна галёнкі, даўжыня ў палову галёнкі.* скопове ... оусю сытость оу хвостех держат а как бы мало албо ничого маютъ оу теле. а широкость того хвоста есть так как вес сам на шириноу а должина далеи за полголении задних (Валх., 50б); цѣлую неделю снегъ силныи и кгвалтовныи ишолъ, выпал до полголени (Барк., 163б).

Полголовы *наз. Палавіна галавы.* каликгулꙗ цесар римски кгды ког надобног из долгими волосами поткал казал емꙋ полголовы ѡголити (Зб. 259, 123б).

Полгори *наз. Палавіна гары.* стало дрижане земли над свою мѣрꙋ ... перед мѣстом роспалосꙗ полгори и много иных знаков бозских было (Бельск., 130).

Полгривенки *наз., памянш. ад* полгривны. взѧл бы еець петꙋшиных полгривенки и мозгоу воробьева полторы четверти (Арыст., 212); сложеніе ино ... алижь запоуснет и поживали его на кождыи днь полгривенки (Там жа, 213–214).

Полгривны *наз. Палавіна грыўні (грашовай і вагавай адзінкі).* хто бортное древо зрꙋбить без пчол то полгривны заплатіть (Вісл., 37–37б); тотъ маетъ напередъ вины заплатити паномъ бурмистромъ и радцомъ мѣста Берестейского полгривны (АСД, XI, 5, 1549); на ратуш Могилевский другую полгривны заруки дати шлюбовал (ИЮМ, XXXII, 195, 1577); чара другая великая семъ гривенъ и полгривны (АЮЗР, I, 265, 1596). *Параўн.* полугривна.

Полгроша *наз. Палавіна гроша.* давывали ... въ кухню по курети и по десети яецъ и по полгроша (АЮЗР, I, 17, 1444); съ одное служъбы маеть дати кожъдый по бохону хлеба, таковому, яко бы бохонъ стоялъ за полъгроша (КПД, 72, 1529); пересуды ...

маютъ быти браны по половицы, то есть: отъ десяти грошей полгроша, а отъ копы три грошы (АЗР, III, 34, 1551); врѧдъ ... не маеть болшъ брати толко ѡдинъ грошъ *ѡт* кѹпѹючого полъгроша а *ѡт* продавцы дрѹгѹю полъгроша (Ст. 1588, 531); Кодратъ, рант[s]: ... чтыри пѣнѧзѣ, лѧдзкаѧ, полгроша пол[s]ское (Бяр., 289).

Полгрошокъ *наз., памянш. ад* полгрошъ. отъ попису не маютъ большъ брати, одно по полъгрошъку съ коня (КПД, 111, 1544); таковы[s] за доводо*м* слушны*м* старостинымъ виненъ будеть ... заплатити ... *ѡт* копы по по*л*грошъку (Ст. 1566, 65б); кождый зъ брати нашое повиненъ будетъ дати цехмистру нашому, отъ насъ обраному двакроть въ кождый рокъ по полгрошъку литовскому (ИЮМ, VIII, 334, 1615).

Полгрошъ *наз. Манета вартасцю ў палавіну гроша.* каждый пришодши маетъ дати по полгрошу до скрыньки цеховое (АСД, I, 160, 1582). *Параўн.* полугрошъ.

Полгрудины *наз. Палавіна грудзіны, грудзінкі.* рѣзьники будуть повинни давать от кождого быдляти битого на замокъ полгрудины мяса (АЮЗР, I, 252, 1594).

Полдвора *наз. Адлегласць працягам у палавіну двара; сярэдзіна двара.* плакалъ теды езекиѧ плаче*м* великимъ, ани*ж*ли вышо*л* исаиѧ на по*л*двора, сталосе слово гсдне до него мовечи (Біблія, 509); Плакалъ теды езекіѧ плачемъ великимъ. а нижли вышолъ Ісаіѧ на полдвора, сталосе слово гсдне до него мовечи (Хран., 346б).

Полдворища, полдворыща *наз. Палавіна прысядзібнага ўчастка.* што быхмо прыдали ему полдворыща в селе нашомъ в Любры (АВК, XXIV, 15, 1508); дали ему такъже на плате нашомъ врочистомъ на полъкопю грошей полъдворища Шабановского (Пін., 67, 1548).

Полдевета *гл.* полдевята

Полдеветаста *ліч. Васемсот пяцьдзесят.* с тых пенезе*и* выдал нам личбу, што еси выда*л* на наши потребы и на месты наши по*л*деветаста коп грош*еи* за тры годы (ПГ, II, 207, 1505).

Полдевята, полдевета, полдевети, полдеветы, полдевяты *ліч. Восем з палавінай.* было оу томъ воску лише польтору беръковъска полъдевята пуду (ПГ, I, 139, 1436); за грабежи ѡныхъ побитыхъ сто копъ грошей ... и полдевяты копы (КСД, 191, 1514); Матысу за межами досталосе зъ лосу полдевята мор-

кга (АВК, XVII, 426, 1560); пограбилъ ... свирепъ робочых ... две, за которые дей есьми далъ полъдеветы копы грошей (АВК, XXXVI, 276, 1582); подалъ копъ одинадцать пшеницы ... овса бочокъ полдеветы (АСД, III, 69, 1606); побрано зъ гумна моего въ селе Плотницы полдеветы копы жита (АВК, XVIII, 313, 1630); которые таляры отобрали отъ пановъ шафаровъ прошлорочныхъ, по золот. полдевята (ИЮМ, V, 3, 1688); За полдевета кгарцы меду, кгарнецъ по шестнадцать осмаковъ, чынитъ (ИЮМ, VI, 118, 1689); Купили цекглы отъ Васка Мамяки тысячы полдевети, по полдевята злоткового (Там жа, 151).

Полдень I, повдень *наз. Тое, што і* полудень I *у* 1 *знач*. в самыи полъдн҃ь пошла ан҃на оу виноградъ свои (Чэцця, 15); Ѡнъ поведилъ: могло быти въ тотъ часъ полдень, або полудня (КСД, 1498, 1520); в дн҃ь стрѣтать тѕмѫ и ꙗко бы в ночи боудꙋ*т* щꙋпати вѕ полъдень (Зб. 262, 14); Оминꙋла оуже зима, а пришла весна: и бачимо, ано все створе*н*е ожыло ... птаство весолꙋючи повде*н*ю проспѣвꙋетъ, и и*н*шее все ѡ*т*новлѧетѕсѧ (Каліст, 78б).

Полдень II *наз. Тое, што і* полудень II. вси бо звѣзды ѡбычае*м* на западъ идоу*т*. а сл҃нцⷺ на полъдн҃ь шла (Чэцця, 121); потомъ пришли суть до вѣрсавии на полъдень ѡ*т* земли іюдины (Скар. ДЦ, 115б); паства ко востоку солнеца две тысещи локотѕ, на полъденѕ по тому же ѡ*т* града две тысещи локотъ (Скар. ЛК, 71б); копцовъ десеть ... межы имѣньемъ Сухое Воли на полдень, а межы Бранецкихъ на заходъ солнца (АСД, I, 48, 1546); ачь падеть дерево на пол*д*н҃ь а любо на по*л*ночь (Зб. 262, 92). *Параўн.* полдне.

Полдеревни *наз. Палавіна вёскі*. село Ельно, полдеревни Ѳедоровской, половина слободки Тепнева съ пустошми (АЗР, IV, 337, 1610).

Полдесета *гл.* полдесята

Полдесеты *гл.* полдесята

Полдесть *наз. Адзінка вымярэння паперы, роўная чацвёртай долі аркуша*. Служебникъ мой въ полдесть, што отласомъ крытъ, то даю въ церковь Пречистое Богоматере въ городъ (АСД, VI, 13, 1522); еще жъ Ивану попу Михайловскому книга моя въ полдесть Монакан[онъ] (Там жа); двѣ книзѣ Симеона Метододраста, одна в десть, а другая в полдесть (АСД, IX, 54, 1557).

Полдесята, повдесяты, полдесета, полдесеты, полдесяты *ліч. Дзевяць з палавінай.* ѡтць мой небожчикъ поставилъ въ него семь ластовъ соли ... котелъ меденый въ четыри камѣни безъ полдесята воска (КСД, 23, 1510); на страву имъ, на кождый тыждень, дають полдесята гроша (АЗР, II, 164, 1525); ганъна петровна ... заставила его мати пану кухмистру полъдесеты служъбы люде[5] (КВС, 493б, 1552); при томъ дей бои згинуло тому ключнику моему полъдесеты копы грошей (АВК, XXI, 127, 1556–1557); которого заплаченъя водлугъ реестру обраховано копъ полтрети грши полдесета (АВК, XXXIX, 166, 1579); якобы мели взяти ... другую шубку жоны его ... которая дей кошътовала полдесеты копы грошей (АВК, XXXVI, 72, 1582); седѣл на панстве ... лѣтъ полдесята (Бельск., 382б); его млсть отец епископъ Полоцкий повдесяты тысечи золот. виненъ (АВК, XXXIV, 197, 1661); Купили цеглы отъ Ѳедора Костинича полдесяты тысячы, тысяча по десять золотыхъ (ИЮМ, VI, 152, 1689); Зъ которого железа зробилъ завесъ паръ полдесяты до оконъ и до дверей (ИЮМ, X, 171, 1695).

Полдесятка *ліч. Паўдзесятка, палавіна дзесятка, пяць штук.* купили ... свѣчъ полдесятка асм. пять (ИЮМ, I, 33, 1679); купили ... дровъ возъ ... селедцовъ полдесятка, асм. осемъ (Там жа, 47–48).

Полдесяты *гл.* полдесята

Полдне *наз. Тое, што і* полдень II. страны свѣта сего четыре ... востоκ запод полдне полнощь (Арыст., 168).

Полдня *наз. Палавіна дня, паўдня.* идеть лоуна. й. ступени ... а кроуг еи .кѳ. днии. и полдни. и полчаса (Неба, 63б); За полдня робеня челов. ки ... чинитъ золот. семъ и асм. одинъ (ИЮМ, I, 158, 1681); Артемовичу за полдня пилнованя валу, асмаковъ семъ (ИЮМ, II, 186, 1684). *Параўн.* пулдня.

Полдому *наз. Палавіна дома, хаты, памяшкання для жылля.* онъ теперь держить имене брата своего, полпашни и полдому, а мнѣ платити не хочетъ (АВК, XVII, 118, 1540). *Параўн.* пулдому.

Полдороги *наз. Паўдарогі, палавіна дарогі.* ишолъ до царевны, котрая зъ намету своего рушившися зъ боярами и епископами своими, въ полдороги встрѣтила его (АЮЗР, II, 112, 1494); ѡтец скоро скоштовал почул трутизну и преч уехал з

жалостю всег мѣста, и в полдороги длѧ тѧжкости трꙋтизны ꙋмерлъ (Бельск., 408); пришли до харрань, который есть в[s] полдороги кꙋ нѣнієви мѣстꙋ (Хран., 389); в полдороги был гостинецъ, в котором завжды братѧ на ночъ ѡтпочивали (Зб. 82, 393б).

Полдруга *ліч. Адзін з паловай, паўтара.* Жерело пак[s] Бани внутрь было ѡт самого верху, и что зовнутрь могло видѧно быти было на единыи локоть: и все округло. Теже на дне имела естъ широкость полдруга локтѧ (Скар. ТЦ, 140).

Поле *наз.* **1.** *Плоскі, чысты абшар, раўніна.* Гдѣ колі дѣвка а любо жонъка, а любо вдова бꙋдѣт на поли а любо в селѣ бꙋдѣт оусилована (Вісл., 36); ѡбедве стороне на широко поле выехали длѧ битвы (Троя, 39); ѡтпусти мѧ, маю ехати у поле травы конем жати (Бава, 137); того пна мостовничого гром забил в полю под сосною под которую был длѧ дождчу подѧхавши станул (Еўл., 16); прибрал грꙋбꙋю землю ... пенкними горами, широкими полѧми, зелеными лꙋками, потоками и реками (Бельск., 2); великіе послы хотѣли зъѣздъ мѣти въ ровнинѣ, въ полѣ, штобы не могло быть оманы никакой ни съ котороѣ стороны (АЗР, IV, 467, 1615); которы[s] храм в конци села тог в полю стоит (Дыяр., 151б); алеѯандер поишолъ на сѣверскіе гори, и пріиде на нѣкоторое поле, и велми великое, и широкое, и на том поли ѡзеро (Алекс. 1697, 55).

2. *Стэп.* братья твоя съ тобою валчать, не любя тебе, и для того отъ нихъ отъехалъ еси въ поле (КЗ, 458, 1486); сами половцы болше[s] в полѧх под наметами мешкали, на возах вси маетности возѧчи (Стрыйк., 461); Кнѧжата рꙋские помнѧчи на частые кривды и наезды ... также на ... ѡкрꙋтное злꙋпене Киева, церкве[s] и монастыре[s] през половци поганыи собрали великое во[s]ско против им. а в полѧ их гдѣ мѣли свои кочовища, тѧгнꙋли (Там жа, 483б). ◊ Д и к и е п о л я – *назва часткі стэпавай тэрыторыі*. татарове ... половцов народ валечны[s] з диких пол выгладили (Стрыйк., 516б); ѡлкгирдъ ... выправилсѧ против татаром в дикие полѧ (Там жа, 540б); т а т а р с к о е п о л е – *назва часткі стэпу, якую засялялі татары*. межи волгою и доном реками, сꙋтъ полѧ широкие татарские (Стрыйк., 420б).

3. *Зямля, краіна, тэрыторыя, якая належыць каму-, чаму-н.* пошол мꙋжь ѡт бетлегема игꙋдина гостити в поли маавском ѡн

и жона его и двое сн̃овъ его (Зб. 262, 31); маючи ихъ милость вѣдомость о войску непріятельскомъ, которое съ княземъ Петромъ Шуйскимъ съ Полоцка мѣло ити до Друцкихъ поль черезъ панство его королевской милости, чинячи плѣнъ и шкоду (АЗР, III, 133, 1564); Атылѧ ку Аквилѣи тѧгнул ... добываючы его дѣлы ... тры лѣта по прожницы подъ нимъ стравил а в тот час вси полѧ вколо повоевал (Атыла, 221); все то так дѣѩло на роскаване неврода и двух ѡных товаришов его, которие пришедши на полѩ сенаар, заложили мѣсто Арадъ, Аркад, Каламнѹ, и Вавилон (Бельск., 11б); ѡлкгирдъ ... до прус неприѩтелским способом вторгнѹвши ... полѩ прѹские кровю немецкою ѡбливши, вѩзнев немало навѩзавши значне се смерти кгидимина ѡтца своег недавно забитог над крижаками, зомстил (Стрыйк., 540б).

4. *Чыстая прастора, месца за межамі чаго-н., звонку чаго-н.* оуставлѧемь гдѣ коли на воинѹ идѹт абы нигдѣ оу своеи земли оу селех не стѡѩлі. але на полі ані конеи брали. ані жівотіны. ані плотов пожігали (Вісл., 28); речей которе том корол кн̃зь албо чл̃вкъ ѹ своемъ домѹ албо полю держить (Валх., 67); приславши ѩнъ Кевла, намѣстникъ, децкимъ на поли чл̃вка моего поималъ безъ лица, мене не ѡбсылаючи, чоловека моего змучилъ безвинно (КСД, 35, 1510); Трыщан и Анъцолотъ стали под городомъ ... Витез Либрунъ рече: Даите ми зброю и сулицу, и конь ... И ѡнъ вбралъсѧ и всѣлъ на конь и выехал к ним на поле (Трыст., 124–125); не слѹхавши каин гд̃а бг̃а и ѹпоминанѩ его, зрадливе брата на поле вызвавши забил (Бельск., 6б).

5. *Ралля, ніва, участак уробленай зямлі; зямля, прызначаная для ворыва.* допустили садити село ... Василеви Карачовскому, слузѣ нашому; а дали есмо ему зо всими лѣсы и зъ дубровами, и съ полями и зъ сѣножатми и зъ лугами, и зо всими пожитки (АЗР, I, 22, 1383); о ѡраніи чюжог полѧ (Вісл., 7б); Сташулисъ рекъ: правда, пановѣ, есть, держимъ теперъ тое поле, и съ того поля дякло господарю его милости даемъ (КСД, 31, 1510); ѡ покраденю збожѩ всѩкого иле на поли зложонного в стыртахъ (Ст. 1566 I, 104б); на весне и ѹ восен жито на поли зелено было (Барк., 167б); здастсѩ реч подлаѩ гно[s] которы[s] на поле вывозѩт але пожыток прыносит (Зб. 261, 123б); на ѡдномъ полю ѡсобно збож[s]е, а ѡсобно кѹколь вырастаетъ (Мак., 165–166);

хвата^s^те сѣно хлебъ з полѧ поки погода (Зб. 259, 463б). ◊ П а р н о е   п о л е – *папарнае поле, папар.* на першомъ мѣстцу при дворцы ихъ, моркговъ пятьдесятъ; на другомъ мѣстцу парныхъ поль, моркговъ шесть (РПП, 197, 1550).

6. *Выпас, паша.* мне возному шацунком тот статокъ свой кони и быдло на поли называемомъ на Беломъ, ошацовавшы, пану Дунаю ... давати велели (АВК, XXXVI, 31, 1582); Въ которой той оборѣ ани на поли за пастухомъ тивунъ и подданые не повѣдали, ани показовали нiякого быдла (АВК, VIII, 417, 1586); зима была ба*р*зо тепла, бы*д*ло на полю бывало и колы ездчоно (Еўл., 33); Коли было фарижови лѣтъ з҃, ходи*л* з ѡ*т*цемъ поспол на поле, и та*м* ... по^s^мавши два быки дѹжи*х*, и вѧзалъ ихъ жебы сѧ бороли (Тр. гiст., 67б); потомъ в^s^ ѡной сторонѣ кгды сѧ великiй голодъ сталъ, пошовшы присталъ до ѡдного з^s^ ѡбывателей стороны ѡнои, который его в^s^ поле высла*л* пасти свини (Варл., 95б).

7. *Участак, дзялянка.* гдѣ могуть быти волоки прогоняные, ино тамъ мѣрити въ три поля, въ кождое поле 11 моркговъ, то есть, у волоку 33 моркги зъ наддаткомъ (АЗР, III, 83, 1557); конюхи, такъ же и въси слуги дворные садити одънымъ селомъ въ кожъдомъ ураде и такъ же волоки мерыти въ тры поля, и въ середнемъ поли садити, какъ и волостъныхъ людей (КПД, 586, 1557).

8. *Месца стаянкі войска; месца бітвы, бітва.* Коли гсдремъ бы*л* на Литовьскои земли. кн҃зь великии Ѡлгирдъ и шедь в поле с Литовьски*м* воискомь. побиль Татаръ на Синеи воде (Увар., 99); коли во*и*ско нашо маеть роспущоно быти будь на местцы або на поли або в зе*м*ли неприѧте*л*ско*и* где бы вжо потребы зе*м*ское не было. тогды не маеть гетма*н* ѡ*т* нихъ ничо*г* брати маеть и*х* ѡ*т*пустити доброво*л*не (Ст. 1529–Ф, 27); Ѹста*в*уемъ и*ж* кгде за потребою зе*м*скою будеть ѡ*т* насъ ... росказано на во^s^ну ехати то*г*ды хоружы ... маеть выехати са*м* в поле и наказати до себе вси*м* поветникомъ свои*м* пере*д* вытѧгненье*м* с повету зъехатисе (Ст. 1566, 21); Была тэды быстра и великаѧ битва и поражка з ѡбѣюх сторон, поле ѡбоеи стороны трупами положено было (Атыла, 175); а*н*фили́ѧху*с* сы*н* при́ѧмо*в* проти*в* томѹ срокгo мови*л* и*ж* лѣпе^s^ з непри́ѧтеле*м* в полю ѹмре*т* ни*ж* его потѣши*т* (Бельск., 88–88б); Станисла*в* Копицки^s^ которы^s^ бы*л* свѣжо

с полꙗ до барꙋ приехал довѣдавшисꙗ тог ехал до подковы (Стрыйк., 632); дрꙋгого днꙗ зъехалисе в поле ѡбадва гꙋфы (Алекс., 19); зоставил иѡанафан в мѣсте симона брата своего, и вытꙗгнул в поле, и приехал з почтом, и поразил ѡдимира и братю его (Кн. Мак., 59); Иные посилки, которыми посилѧетъ в[s] полю еще лежачих жолнеровъ; а иные почести которыми коронꙋетъ веселꙋю пѣснь выиграное битвы (Карп., 22). ◊ П о л е с т а в и т и, п о л е м ъ с т а в и т и с я – *даць бой, бітву, выступіць супраць ворага на адкрытым месцы*. кгды емꙋ ꙗрополкъ не смѣл полꙗ ставити затворилсꙗ в киевѣ, а володимер теж киева ꙋсилне добывал (Стрыйк., 445); кгды гетманъ часꙋ облеженѧ мѣста ꙗкого або обозꙋ, милꙋючи жолнѣра, напротивъ непріятелѧ полем[s] ставитисѧ емꙋ не допꙋскаетъ, частокроть и жолнѣрѡвъ и всѣхъ з[s] ними облеженцѡвъ тратит (Каліст, I, 66б).

9. *Месца рыцарскага спаборніцтва, рысталішча*. Познал его знаме и рек: Даите ми гелмъ, з добрымъ рыцэром хотѣлъбых сѧ на поли видети (Трыст., 32); такъ ехали на поле; коли сѧ ѡба видели на поли, и пустили сѧ ѡдин къ другому и вдарыли сѧ, и ѡба поломали сулицы (Там жа, 62); Чулъ то Трыщан и рек: Божэ, хвала ти буд, иж наболшыи пан и наболшыи витезь ѡт света берет сѧ против мене бити сѧ со мною на поли (Там жа, 81). ◊ П о л е б р а т и *гл.* брати; п о л е д е р ж а т и (д е р ж ы в а т и) – *выступаць удачна на турніры*. коли сѧ ѡни пустили в тотъ турнаи, ѡни вчынили великое чудо в малом часу, и вси не могли против ихъ стрывати и держати поле (Трыст., 29); вси великие рыцэры, которые перво поле деръжывали велми добре рыцэрскимъ ѡбычаем, и наконецъ прышло им ѡставити поле, хотѧ и не хотечы, перед Паламидежом (Там жа, 32).

10. *Месцы, на якіх палююць; паляўнічыя ўгоддзі*. бавил се тэж выеждчанем на поле з мысливством (Еўл., 34); возми бронь твою сага[s]дакъ и лукъ, а выйди на поле; коли полюечи што ꙋгонишъ, ꙋчини мнѣ з того потравꙋ (Бібл., 60); подобен ... мысливцови которы[s] едꙋчы в полю натраѳитъ килка заꙗцов (Зб. 261, 70); шол теды исав в поле абы што ꙋловил ѡтцꙋ кꙋ покармꙋ (Бельск., 21); коли иꙋли[s] цесар длꙗ ꙋтѣхи в поле выехалъ, там его наехавши забили (Рым., 81).

11. *Фон; асноўны колер, на якім вылучаецца што-н.* гетман знамена кторое носил на зброи и на тарчи на своем так малевано

было все поле злото а впосередку един левъ (Троя, 36б); тому мѣсту новозаложоному ... гербъ, то есть, лукъ жолтый натягненый и стрѣлу на тативѣ наложеную, въ червономъ полю надали (АЗР, III, 292, 1585); Гербъ надаемъ мѣсту нашому Витебскому, въ блекитномъ полю образъ святого Спаса збавителя нашого и при томъ заразъ трохи нижей мечъ голый червоный (АЗР, IV, 167, 1597).

Полевание *гл.* поливанье

Полеваный *гл.* поливаный

Полеванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полевати II. Абовѣм[s] игриска, и заводы конскіе, и полеване со псами, и вшелѧкіе порожніе молодого вѣкꙋ забавы ... за ништо собѣ важил (Варл., 260).

Полевати I *гл.* поливати

Полевати II, половать *дзеясл. Паляваць.* зна(шо)дши пана Богуша Торусу на поли з псы ему полюючи и пыталом ... для чого бы тую противность учинилъ (АВК, XXI, 70, 1555); Всѧкіе справы в тои днь чинити ... торговати, дольгы ѡтправлѧти, копы съберати, в дорогу ехати, полевати, або звѣрь ловити, и таковаѧ (Будны, 48); мысливцы людѧмъ звыкли великие шкоды чинити топчучи збожѧ, длѧ того ꙋставꙋемъ абы ... на чужых кгрунътех нихто полевати не смел (Ст. 1588, 392); свѣтскомꙋ годитсѧ половат, але коли бы ѡн выехал в лес а не ѡгледѣвши ... забет чл҃ка грешит мꙋжобо[s]ством (Зб. 261, 242); коли полюечи што оугонишъ, оучини мнѣ з тогѡ потравꙋ (Хран., 41б).

Полеве *прысл. Злева, з левага боку; улева.* пуща королевой ее милости Пинская полеве, а Чорторыйская поправу (Пін., 52, 1537); Идетъ граница до врочища лѣса Колна ... держачи землю короля его милости поправѣ, а полѣвѣ князя Збаражского (РПП, 2, 1559); продалъ полкаменицы ... лежачую на улицы Великой, идучи отъ замъку в ринокъ по леве противъ дому прозываемого Стульбинского (АВК, XX, 48, 1583); Га[s]дꙋки з правои стороны до них з рꙋчниц ꙋдарѧт, а езда по лѣве копиѧми в них завадѧт (Хр. польск., 23б); по которыхъ тыхъ границахъ поправе земля наша ... а полеве пана Ковалевского (ИЮМ, XXIII, 478, 1630). *Параўн.* полеву.

Полеву *прысл. Тое, што і* полеве. повели насъ влѣво, долиною, до дороги, менуючы быти поправу землю коруны польское, а полѣву великого князства (АСД, I, 49, 1546); Икажень-

скіе границы полеву жъ (КПД, 884, 1566); по праву пуща наша, а по леву монастырская (АВК, I, 47, 1614); оные ... по грани того острова своего повели ... державчи землю Ститичовскую поправу, а свою Завидчицкую полѣву (АЮЗР, II, 88, 1633).

Полевый, полиовый *прым.* **1.** *Які мае адносіны да* поля *ў* 1 *знач.* пото*м* ... в тыи та*м* прови*н*цыи полевыи где тепе*р* полѧки мешкаю*т*, перенеслисѧ (Стрыйк., 424б).

2. *Які расце ці жыве ў полі; дзікі; дзікарослы.* пѹщѹ на ва*с* звѣри полевыи которыи бы поели ва*с* и добытокъ вашъ (Біблія, 176); бѹдете ести барана ѡнои ночи ... печеного ѹ ѡгнѧ ... из полевою салатою (Бельск., 44); Тыи шѹкаючи лѣпшои живности земнои ... пришли в полѧ великие ... бы*ли* те*ж* та*м* недалеко и*х* дрѹгие люде, полевые которы*х* звано алѧни, а были по нашо*г* ѧзыка люде (Бельск., 309б); пѹщѹ на васъ звѣри полевыи, которыи *б* поели васъ и добытокъ вашъ (Хран., 127); не мѣй мⷧ҇сти на*д* ѹродою моею, котораѧ ѧко полеваѧ трава вѧне*т* (Зб. 82, 265). ◊ М е д ъ п о л е в ы й – *мёд, сабраны з палявых кветак.* прикупили меду полеваго отъ Гришка Андросова пуды четыре и безмены два (ИЮМ, IV, 35, 1686); купили меду полевого до сыченя (Там жа, 36).

3. *Які мае адносіны да* поля *ў* 4 *знач.* за брамою шкъловскою полевою мостъ зробили на лужи (ИЮМ, IX, 60, 1692); Плата варте въ брамахъ поліовыхъ чотырохъ, осми человекомъ на тыждень по зол. два (ИЮМ, XII, 79, 1698); купили дровъ будучей варте коло места у брамахъ полевыхъ для погреваня (ИЮМ, XIII, 16, 1699).

4. *Які мае адносіны да* поля *ў* 5 *знач.* Ѡто во*н*ность сына моего ѧко во*н*ность нивъ полевы*х* (Біблія, 61); тое именье ... держали ... з деревомъ бортнымъ пчолнымъ и непчолнымъ, с сеножатми всякими лесными и полевыми (ИЮМ, XXIII, 474, 1630); повторе, полморкга полевого, лежачого за валомъ, и домъ зъ пляцомъ, въ месте Могилевъскомъ лежачій (ИЮМ, IX, 276, 1636); если домъ есть вˢ селѣ, которое не мае*т* мѹровъ полевымъ право*м* проданъ бѹде: если первеи не бѹде выкѹплено, вˢ рокъ ѡ*т*пѹщоный воротитсѧ до пана (Хран., 126).

5. *Які мае адносіны да* поля *ў* 8 *знач.* хозроˢ ... коли ѡ поражцe свои*х* ѹслышал, и ѡ тѧгне*ню* до себе ираклиево*м*, прѹдко ѹтеклъ ввес ѡбо*з* застави*в*ши, вˢ ѡно*м* ѡбозе были полевыи его

палацы и роскоши, и звери*н*цы розмаито*г* зв*ѣ*р*ꙋ* (Бельск., 339). ◊ Битва полевая – *рашаючы бой на адкрытым месцы*. кн*ꙗ*з рома*н* ... не в*ѣ*да*л* абы з ни*м* зве*сти* битв*ꙋ* полев*ꙋ*ю м*ѣ*ли (Стрыйк., 485); литовцы ... на р*ꙋ*ские краины прит*ꙗ*гн*ꙋ*ли ... и *з* ѡ*л*говичами пол*ѣ*вую битв*ꙋ* (*ꙗ*ко се выше[s] рекло) точили. и поражени зостали (Там жа, 486б); делко полевое – *лёгкая ў перамяшчэнні гармата, якая прымянялася ў ваеннай кампаніі*. хот*ꙗ*чи теды досв*ѣ*тчити щас*т*ꙗ свое*г*, з ты*м* людо*м* шли по*д* ни*х*, возо*в* жадны*х* з собою не маючи, ѡ*д*но д*ѣ*лка полевые (Стрыйк., 594б); з че*р*нью се злучивши, котор*о*и было два*д*цатъ тис*ꙗ*че[s], зара*з* полевыи д*ѣ*лка т*ꙋ*ркомъ ѡды[s]му*т*, а са*м* ивон*ꙗ* ѡдно порва*л*, и такъ бы*л* д*ꙋ*жи[s], же е *ꙋ*т*ꙗ*гн*ꙋ*л, хот*ꙗ* досы*т* велико было (Хр. польск., 21–21б).

Полега *наз. Тое, што і* полегка. вел*ѣ*лъ ихъ съ того нятства вызволити ... мы того жъ часу вел*ѣ*ли есмо людемъ вашимъ полегу вчинити (АЗР, II, 59, 1509).

Полеганье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полегати *ў 1 знач*. Естъ таковыхъ гр*ѣ*ховъ. а҃. ѡ*т*чаѧніе а*л*бо роспа*ч*, котораѧ спротивлѧетсѧ над*ѣ*и в П*н*҃ꙋ Б*г*҃ꙋ. в҃. Поро*ж*нее на милосердіи Б*ж*҃омъ и некараніи за гр*ѣ*х[s] полеганье (Навука, 58–59). *Параўн.* полеганьеся.

Полеганьеся *наз. Тое, што і* полеганье. пытаю ѡ докторохъ с*т*҃ых[s], чом*ꙋ* людей просты*х* ѡ*т* бл*ꙋ*дливого свѧтобливости м*ѣ*стъ оусмотрованьѧ и на ни*х* сѧ в*ѣ*шан[s]ѧ албо пол*ѣ*га*н*ѧ ѡ*т*водили (Апакр., 84б).

Полегати *дзеясл.* **1.** *Разлічваць, спадзявацца на каго-, што-н.* то з м*л*сти самого себе и пыхи вну*т*рнее походи*т* же милуючы себе полегае*т* на собе (Зб. 261, 130); рофи*н*, справца двор*ꙋ* его на которо*м* полега*л*, до то*г* приве*л*, *ꙋ*каз*ꙋ*ючи *ꙗ*ко се сво*ꙗ* вол*ꙗ*, и взга*р*да маеста*т*ꙋ шири*т* могла если бы и*х* срокго не карано (Бельск., 293б); ч*л*҃вкъ который не покладалъ Б*г*҃а помочникомъ соб*ѣ*, але оуфалъ в[s] множств*ѣ* бога*т*ства своего, и полегалъ на марности своей (Каліст, I, 36–36б); Хто на своемъ толко оусправе*д*ливен[s]ю и выбавлен[s]ю пол*ѣ*гаетъ, дармо и поро*ж*не прац*ꙋ* подыйм*ꙋ*етъ (Мак., 205); З тыхъ словъ кро*л* сѧ пот*ѣ*шилъ, и ѡсоблив*ꙋ*ю ра*д*ꙋ его быть с*ꙋ*ди*л*, то е*ст*, полегаючи на порожней над*ѣ*и (Варл., 193б); слепые которые згола вера*т* ... а на *своим* роз*ꙋ*ме не полегаю*т* (Зб. 255, 79б–80).

2. *Асноўвацца, базіравацца, грунтавацца на чым-н.* тая справа не полегаеть и не полегла на одномъ сознаню возъного, але на декрете пана подкоморого Ковенского в справе Андрея Матеевича с паном Скорулским за позъвы его учыненом (АВК, XXXII, 77, 1596); Што сѧ тыче*т* постꙋпкꙋ инокентіа папежа о кривде ст҃ого златоoустого. бачимо с повѣсти цр҃ковной, же в немъ полѣгалъ не на своей власной доумѣ и повазѣ, але на зда*н*ю синодꙋ во италій ѡ*т*правованого (Апакр., 133); которыи на таком[s] здан[s]ю полѣгаютъ, старан[s]е, працꙋ и прагнен[s]е цноты до себе пріймꙋючыи и до конца в[s] нихъ трваючіи, живота и царства вѣчного правдиве достꙋпити могꙋтъ (Мак., 280); Дивенъ Бг҃ъ во всѣхъ реча*х*, и розꙋмо*м* непонѧты*и* згола: мы зась чл҃вци часточкꙋ нѣѧкꙋю дивѡвъ егѡ выповѣдити кꙋсимосѧ полѣгаючи на писмѣ, а рачей оучачисѧ ѡ*д* него (Там жа, 320); патронъ его милости пана Цитринского ... на тыхъ же презъ патрона стороны поводовой раціяхъ вношоныхъ полегаючи и еще инъсуперъ и то до суду нашого вносечи, же тая справа ... не гдѣ индей ... наступовать и дисцерненціей въ той справе чинить не можетъ, лечъ мере у суду нашого (АВК, XV, 500, 1686).

3. *Падаць; гінуць, паміраць.* Крстъ ѡздобне. Ꙗко намꙋдрѣ[s] малеваны[s] ꙋказова*л* се, а на*д* чии*м* домо*м* кажды[s] ꙋмира*л*, хто ꙋмер*лог* выноси*л* са*м* полега*л* (Бельск., 350б); реклъ до него Дв҃дъ: ѡ*т*коле идешъ; которы*и* реклъ до него: оутеклъ есмь з[s] обозꙋ Ізраильскагѡ, же оутеклъ людъ з[s] битвы и многѡ з людꙋ полегаючи померло (Хран., 242б). // *перан. Прыносіць каму-н. турботы, трывогу, роздум.* штобъ то на души вашого царского величества не полегало (АЗР, V, 26, 1637).

Полегаючий *дзеепрым. ад* полегати *ў* 1 *знач.* Такіе бовѣмъ сꙋтъ его добродѣйства, и такіе его подарки: пріѧтеле*и* абовѣм[s] своихъ естъ неприѧтелемъ, и всѣхъ его воли послꙋшныхъ зражаетъ, то е*ст* ѡкрꙋтне скидаючи, на собѣ полегаючихъ, и ѡвы*х*, которые всю свою оуфно*ст* в немъ покладаютъ, вси силы вытѧгаючи (Варл., 109–109б); на ѡстато*к* склони*л* головꙋ, абы прозба*м* твои*м* на засл*ꙋ*гахъ мꙋки его полегаючы*ми*, добрꙋю ѡтꙋху ꙋчыни*л* (Зб. 255, 299).

Полегка *наз. Палёгка, паслабленне ў чым-н.* вамъ, мещаномъ и волостнымъ людемъ, полегка была (КЗ, 522, 1494); ты просилъ ... ижъ бы въ томъ тобе полегку вчинилъ (КСД, 636, 1510);

в томъ промете полегъкꙋ емꙋ вчынити казалъ (КВЗС, 75б, 1538). *Параўн.* полега.

Полегку *прыс.* **1.** *Няспешна, павольна.* сего длѧ поедь ты господине мои предъ рабомъ своимъ, азъ же полегъкꙋ наследовати тебе бꙋду по силе детеи моихъ (Скар. КБ, 62); Гуфъцэ з обу сторон полегку поступовали (Атыла, 196); пойдѣмо наперед, а полегку нехай за нами челѧдь идет (Біблія, 598); почали ее пытат, где их первые послове и вторые; а ѡна ѡтказала, еще за нами едꙋт полегкꙋ иншою дорогою (Стрыйк., 441); засадка тежь котораѧ ѡколо мѣста быcты, полекгꙋ (!) сѧ стала оуказовать, и ѡт заходней стороны мѣста выходит (Хран., 190б).

2. *Паступова, патроху, мала-памалу.* Выпꙋщу шеръшневъ напредъ ... не изженю ихъ ѡт лица твоего в лете единомъ ... но полегку выгонѧти буду ихъ ѡт лица твоего (Скар. КВ, 43б); Чи полегкꙋ меншитъсѧ и выкоренѧетъ злое, же чл҃вкъ подрастаетъ в[s] ласкꙋ, чили заразъ скоро почнет полѣпшатисѧ, злость выкоренѧетъсѧ (Мак., 154).

3. *Злёгку; крыху, трохі.* Апродит. и ѡна ѩзык женьскии ... оу неѧ на лици знамѧ черно. полегкоу ест кꙋ҃рва (Неба, 71).

Полегчати *дзеясл. Аблягчаць.* были бы в нѣм нрави сіи ... чтобы был не коушал вина, нижли з лекарьскими речми. ноужею в[s] немощи ... и печалил бы сѧ дн҃ь и ночь привечати люди. и полегчати мыслеи ѡных. дабы дом его ѡтворень всѧкомꙋ пришелцꙋ и ѡтшелцю (Арыст., 158–159).

Полегченье, полегчение, полехченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полегчити. изомроша жабы ѡт домовъ и ѡт поль ... Видев же фараонъ ѩко сталосѧ естъ полегчение, затвердил[s] серце свое (Скар. КВ, 16б); видело ся намъ ... платы на насъ, господаря, и на врядниковъ дворовъ нашихъ ... уставити зъ ласкою и съ полегъченьемъ людей нашихъ (КПД, 67, 1529); обачивши полехчене живота и науку ихъ волно имъ будеть, до нихъ во всихъ справахъ своихъ духовныхъ утекать (АСД, XI, 9, 1590); однакож в тот час маючи з ласки боже у хоробе своей и полегчене ... поехалем сам до вилни (СДГВ, 66, 1619).

Полегчити *дзеясл. Даць, зрабіць палёгку, палягчэнне ў чым-н.* тыми разы били нам чолом, што ж им тяжко, на могуть того сполняти на веки, аж быхмо им полегчили и нешто им отпустили (ПГ, II, 146, 1497); которыи жъ у васъ въ поиманьи по тыи

лѣта сѣдѣли, вжо отъ тыхъ часовъ, какъ ся межи нами докончанье стало, мѣли есте съ того нятства полегчити (АЗР, II, 59, 1509); они же жадають *ѡт* мене абыхъ полѣгчилъ имъ ꙗрма еже возложилъ есть на них отець мои (Скар. ТЦ, 155). ◊ Ж и в о т ъ п о л е г ч и т и – *апаражніць, ачысціць*. възбѫди живо*т*. да искрепить его. и полегчить его и зажигаеть ѡгнь желоудковыи (Арыст., 230).

Полегчитися *дзеясл. Адчуць палёгку (пра самаадчуванне, настрой).* Естьли жебы пак[s] приневолили тебе ко избытнему обожранию, въстани *ѡт* средины ихъ и вывратиc[s] себе, и полѣгъчитсѧ тобѣ, и не введеши на тело свое немощи (Скар. ІС, 51).

Полежати *дзеясл. Паляжаць, ляжаць нейкі час.* злѧклъ сꙗ и ссталсѧ без розоума и какъ бы без доуше на землю па*л* да колижь маленко полежалъ. а к собе сѧ приворот*ил* роухо свое содра*л* (Жыц. Ал., 98б); тои ... полежалъ на ложи (Скар. КВ, 39б).

Полезнее *прысл., выш. ст. ад* полезно I. што братіе есть. крста чстнѣе. и дшамъ полѣзнее (Чэцця, 24б).

Полезнейший *прым., выш. ст. ад* полезный. законъ ... ѡбрѣзаныꙗ мѣсто крещение на*м* полѣзне[s]шое ѹзаконѧе*т* (Зб. 82, 282).

Полезненый *прым. Карысны.* тако и женескъ по*л*. словеса оученіѧ во всих речах полезна чста бгата. и полезнена бѫде*т* (Неба, 87б).

Полезно I *прысл. Карысна.* въ стых оць на*ш* иванъ млстивыи. ѡ памѧти смерътнеи и ѡ сходе дши полѣзно гл[...]е (Чэцця, 277); по се*м* хотѧ ꙗ*ж*. ано ества. исказитсѧ. да не полезно животꙑ (Арыст., 232).

Полезно II *наз. Асвяжэнне; палёгка.* жадали ка*к* дож*ч*ѹ мене и оуста свои *ѡт*ворѧли на полезно: смеꙗхсѧ ими и не вѣрили и свѣтъ лица моего не скинѹли (Зб. 262, 24).

Полезный *прым.* **1.** *Карысны.* добраѧ рѣчь быти кажеником, то есть, не брати жены, абы такъ готовшыи былъ на всѧкое дѣло, которое бы тому црству было полезно (Будны, 31б); мы ... не розрываючи собѣ умыслу нашого ку душевному полезному спасенью, хотяще оного во второе страшное пришестіе Господа нашого Ісуса Христа получити (АВК, III, 18, 1586); Покаѧніе сице полезно есть къ спсенію ꙗкоже ѹꙗвленъ-

нымъ врачеваніе (Навука, 48); Потребствꙋютъ: Полезна*а* быти мнѧтсѧ: Потребныи сꙋтъ, и пожиточныи (Бяр., 115); Онисімъ, *ел*: пожиточный, полезенъ, ползователенъ (Там жа, 300).

2. *У знач. наз. Тое, што ідзе на карысць, дабро, выгаду; карысць, дабро, выгада.* ѡн бо есть свободитель. и збавитель дш҇а*м* нашимъ. печалоуеть ѡ нас б҇оу и оц҇ю што*ж* дае*т* намъ в житьи семъ. добраꙗ и полѣзнаꙗ. а и в бꙋдоущемъ по смерти. тамошнемъ вѣце. црство свое ст҇ое безконечное (Чэцця, 329б); Мовитъ абовѣм^s златоꙋстый ст҇ый на положен^sе цр҇ковное ри҇з (не презирай ты*х* иже полезнаѧ совѣтꙋю*т*) (Ст. бр., 13).

Полезти *дзеясл.* **1.** *Увайсці куды-н., забрацца ўнутр чаго-н.* ꙗко полѣзе въ двери (ПВЛ, 10); ѡны полѣзли в^s свое жилища (Алекс. 1697, 77б).

2. *Пачаць узбірацца, падымацца ўверх па чым-н.* были в тои цэръкви ремѧные лѣствицы долов спущены, Ижота полѣзла по тыхъ лѣствицахъ до ѡкна верхънего (Трыст., 91–92). ◊ Н о з д р а м и   п о л е з т и,   п р а з ъ   н о з д р и   п о л е з т и – *аб'есціся, пераесці, з'есці больш, чым трэба.* Сѣ дасть вамъ богъ мѧса да ꙗсте не един^s день, ни два, ни пѧть ани десѧт^s или двадцеть. но месець целыи дондеже полезеть вам^s ноздрѧми вашими, и во брыдкости е имети будете (Скар. ЛК, 28); жебы вамъ далъ гсдь мѧса, и жебы есте ели: не пре*з* одинъ дн҇ъ, ани два. або є҃. або і҃. але през^s мсцъ дніи, ажь полѣзе пре*з* ноздри ваши и оборотитсѧ в^s обридливо*ст* (Хран., 133б).

Полекатися, полякатися *дзеясл. Пераналохацца.* было великое земли трасе*н*е ... домове и бꙋдова*н*ꙗ похилили, на што полекалисꙗ всѣ люде (Стрыйк., 491б); римскии ра^sцы, слышачи прие*ст* [!] алеѯа*н*дра велми се полекали: згромадивши людъ зложили пода*р*ки алеѯа*н*дрови (Алекс., 74б–75); в плыненю трафили сꙗ морьские розбо*и*ники, полꙗкалисꙗ вси (Зб. 81, 42); што слышали вси полꙗкакалисꙗ (Пралог, 523б); Авимелехъ созвалъ вси слꙋги свои: и повѣда*л* тыи вси речи во оушы ихъ, и полекалисѧ вси мꙋжіе велми (Хран., 33).

Полено *наз. Палена; дровы, галлё на паліва.* есть во домоу моемъ боле пригорщь мꙋки. и се собираю полѣна сиꙗ. да испекши ѡпреснокъ вокоушѫ со дѣтми своими (Чэцця, 233); в тотъ ча*с* ѡг҇нь соше*д* с нб҇си. поꙗсть жертвоу его полѣна и водоу (Там жа, 234б).

Полентъ *наз. Заляцанне.* въ которомъ полентѣ до церки пана Давыдовы строилъ, зоставилъ въ Кролевцу у купца своего, яко самъ меновалъ, двѣ тысячы и двѣстѣ таляровъ (АСД, I, 370–371, 1646).

Поленце, поленцо *наз., памянш. ад* полено. Сѣ собрахъ два полѣнца абыхˢ шла и вделала собѣ и сыну своемȣ ꙗдь (Скар. ТЦ, 167б); не маю хлѣба ... ѡто збираю двѣ поленцы, жебы есмъ вошла и ȣчинила его собѣ (Біблія, 437); ѡто збираю двѣ полѣнцы (Хран., 310).

Полепей *прысл. Найлепш.* по смерти моей жона моя Ганна маетъ ... тымъ именьемъ справовати, яко полепей розумеючи, не поступуючи дѣлу сыномъ моимъ (АВК, XVII, 406, 1556).

Полепленый *дзеепрым. Налеплены, прылеплены.* серебро мѣсное полѣплено на черепѣ а оуста што гонѧтсѧ а срдце злое (Зб. 262, 107).

Полепшати *дзеясл. Мяняць на лепшае, рабіць лепшым, паляпшаць, папраўляць.* три ѡни полѣпшають стȣпени а чотыри полѣпшают хоженье (Зб. 262, 109); чтобы был ... быстръ во всих премдростех. а надо всим во премдрости численои, занже ѡна, нашстрѧеть разумъ. ин полепшаеть ꙗко соль. и перець, ины что полѣпшаеть ествоу (Арыст., 158); полѣпшаю фундаціи монастыра въ-Евейского, придаю, даю и дарую и вѣчне записую пять тысечей золотыхъ польскихъ (АВК, XI, 106, 1633); Плъзȣю: Полѣпшаю, пожитокъ чиню (Бяр., 110).

Полепшатися *дзеясл., зв. ад* полепшати. Чи полегкȣ меншитъсѧ и выкоренѧетъ злое, же чл҃вкъ подрастаетъ вˢ ласкȣ, чили заразъ скоро почнет полѣпшатисѧ злость выкоренѧетсѧ (Мак., 154); Плъзȣюсѧ: Маю пожитокˢ, полѣпшаюсѧ, оумилѧюсѧ (Бяр., 110). // *перан. Станавіцца ўзвышаным, узнёслым, высакародным.* Заразомˢ мысль твоѧ почнетъ на высотȣ подноситисѧ, ѡ высокихъ речахъ розмышлѧти, и в томъ полѣпшатисѧ (Мак., 96). ◊ Н а з д о р о в ь ю п о л е п ш а т и с я – *адчуваць сябе лепей; папраўляцца пасля хваробы.* вѣдже скоро ми сѧ на здоровью моемъ полѣпшаетъ (АЮЗР, I, 169, 1569).

Полепшеватися *дзеясл. Рабіцца, станавіцца лепш, дабрэй у адносінах настрою, душэўнага стану.* внегда духъ гсдень злыи мучаше Саȣла, Давыдъ гудяше оу гусли пред нимъ рукама сво-

има. И полепшевашеса Саѹлу и легчеи емѹ бѣ ꙗко ѡтхожаше ѡт него духъ злыи (Скар. ПЦ, 34б).

Полепшенье, полепшение, полепшэнье *наз.* **1.** *Дзеянне і стан паводле дзеясл.* полепшити. тыи то мѣстчане наши первореченных оужиток а полепшене нашего мѣста вилни исполна моць володѣти имаютъ (СДГВ, 5, 1432); излечити хочю. раненых грѣхми многими. таина си ест великое таины на знамение. полѣпшение водам. изъꙗвлено есть людем дрѹгое нарожѣние въ гресѣх (Чэцця, 127б); Далѣй его милость въ томъ привилеи своемъ выписалъ и иные члонки, къ полѣпшенью земли Смоленскоѣ (АЗР, I, 361, 1505); Александръ не изведеши никакого полепшеніа собѣ и земли своеи не имеючи ѡбраза еа. со всими реками и полами. и болоты. в[s] должь и поперекъ (Арыст., 149); они ... ку хвале Богу ... а ку полѣпшенью млдыхъ [!] животовъ людскихъ ... церкви будовали (АВК, I, 3, 1585); имъ далей в[s] постъ входити бѹдемо, тымъ барзѣй з[s] прешлыхъ тыдневъ полепшенꙗ собѣ принабываймо (Каліст, I, 38б); который ... всѣмъ себе наворочаючимъ до полѣпшен[s]а нбсные двери ѡттворилъ (Варл., 257); Былъ ѡдинъ братъ которого длꙗ выстѹпковъ его частокрот братіа старшіе строфовали и до полѣпшеніа ѹпоминали (Зб. 107, 128б).

2. *Папраўка ў здароўі.* панна почала вабити ꙗд из раны и почала знову лѣкарство прыкладати к ране, и у малых днех познал Трыщан на собѣ полепшэне ... и до двух месецэи былъ Трыщан здоров (Трыст., 25–26); его [исакиꙗ] кадѹкъ страшливы[s] метал завезены[s] до палацѹ, пришол кѹ собѣ, и ждѹчи если бы мѣл поправѹ здоровꙗ коли видѣл иж полѣпшенꙗ не было ѹмыслил панство зложит (Бельск., 379б); панъ Тимоѳей Гапоновичъ ... уважаючи непевность живота своего, ижъ оный рачей ку смерти, нижъ ку полепъшеню хилитись мусить (ИЮМ, IX, 276, 1636).

Полепшивати *дзеясл., шматкр. ад* полепшити. што ... можетъ собѣ полѣпшивати и росширивати, осадити и примножати (АЗР, I, 48, 1438); можетъ собѣ тая имѣнья полѣпшивати и росширати и на новомъ корени посадити (АЮЗР, I, 19, 1452).

Полепшити *дзеясл. Палепшыць, змяніць што-н. у лепшы бок; зрабіць, стаць лепшым па якасці, уласцівасці.* поехат к Ризѣ на свою истраву, на свои пѣнази, да оучинит тыи колоколы по

старому праву и пол҃ѣпшит (ПГ, I, 111–112, 1407); можеть то собѣ полѣпшити, и розшировати, и на новомъ корени посадити (АЗР, I, 68, 1450); стерши все просеꙗти. и всыпати в ѡно сложеніе снемши с огнѧ. и полепшил бы ѡсмою частью мьскꙋса (Арыст., 213). // *перан.* ꙗзык мдрыхъ полѣпшит розꙋмъ а оуста безꙋмных говорѧть безꙋмие (Зб. 262, 100б); самъ по своей доброй воли до уряду ... пришолъ был ... и живота своего полепъшил (АВК, XXXIX, 186, 1579); Хотѧчим живот Хрстіѧнства оупріймым срдцемъ поправити и полѣпшити над все ѡ способность зрозꙋмѣнѧ и розсꙋженѧ частій дши, оусилное старанˢе мѣти потреба (Мак., 26).

Полепшитися, полепшитисе, полепшытися *дзеясл., зв. ад* полепшити. Берестейское мыто Бенку Шаневичу вечно, на каждый годъ по триста копъ грошей. А коли мыто полепъшиться, ему повышати (КЗ, 109, 1449); Кои же ѡт посмѣванiѧ и ѡт каранiѧ не суть полепшилисѧ, сии годныи бжии судъ искусили сутˢ (Скар. ПБ, 19б); не вжо зараз мужность твоꙗ и панство твое з рук твоихъ ѡтыидет, леч дотуль его ужывати будешъ, покуль бог, абы сѧ его люд ... полепшыл, тобѣ назначыл (Атыла, 190); мовил смѣле кꙋ людꙋ всемꙋ в кганкꙋ церковном: ꙋже давно верещꙋ абысте сꙗ полѣпшили. а не хочете (Бельск., 138–138б); зˢ тыми которыи дочаснымъ каранемъ Бжимъ намнѣй сѧ не полѣпшили ... до вѣчных мꙋкъ осꙋжены не бꙋдемо (Каліст, I, 127б); мы се не станем лепшими але горшими если секиры до гореніꙗ не приложымъ, то ест если се не полепшим (Зб. 255, 14); з ꙗкимъ веселиемъ и безпеченствомъ приˢдꙋтъ предъ сꙋдˢю, которие се высповедали и з нихъ се полепшили (Зб. 259, 357б).

Полепшэнье *гл.* полепшенье

Полерованый, полированый *дзеепрым. ад* полеровати. пара зброй полированыхъ зъ шышаками [коштовала] золотыхъ сорокъ (АСД, I, 252, 1616). // *перан. Добра прадуманы, ачышчаны, адшліфаваны ў рэлігійным і маральным аспекце.* словом бжіим седмъкрот полерованым всѣ справы церковные сꙋт замкнены и оумоцнены (Каз. Кір., 42б–44); Беретъ дша выходѧчи зˢ темностій ... свои добрыи помыслы седмъкроть полерованыи (Мак., 368–369).

Полерованье, полиорованье, полированье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полеровати. За направу пистолетовъ, паръ трехъ и поле-

роване, золот. два (ИЮМ, II, 122, 1684); дали на полироване ключовъ скарбовыхъ Метелскому слесару осм. дванадцать (ИЮМ, III, 139, 1685); За полероване двухъ пистолетовъ дали Жабце зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 45, 1691); Пилку купили слесарскую полскую, для поліорованя гарматы (ИЮМ, X, 151, 1695).

Полеровати, полеровать *дзеясл. Паліраваць.* ѡго*н* злото полерꙋе (Зб. 261, 153б); золото, сребро и вшелѩкие речи которые ѡго*н* полерꙋ*ет* побрали (Бельск., 68б); мечъ скарбовый давали полеровать Ивану Холимоновичу, дали зол. одинъ (ИЮМ, III, 1685).

Полероватися, поляроватися *дзеясл. // перан. Ачышчацца, рабіцца чыстым, узнёслым у рэлігійным і маральным аспекце.* григорій богослѡ*в* на ꙋѧзвленіе града пише*т*. тꙋ сѧ полерꙋе*м* ѡ*т* бг҃а навѣженіе*м* и бѣдами (Каз. Кір., 14); дꙋшѣ без тѣла в огни мѣли сѧ полѧровати (Там жа, 151б); тутъ ся полеруемо отъ Бога навѣженемъ и бѣдами (Пыт., 57).

Полеровать *гл.* полеровати

Полеровный *прым. // перан. Які прыносіць дараванне, ачышчэнне; ачышчальны.* еретици оуча*т*. ѩкобы мꙋки дочасные были. и тепе*р* пре*д* дне*м* сꙋдны*м* грѣшны*х* дш҃ѣ сами бе*з* тѣла в[s] огни полеровно*м* мѣли*с* мꙋчити. из мѣсца на мѣсце переходити. што противно прав*д*ѣ (Каз. Кір., 12б).

Полеруючий *дзеепрым. ад* полеровати. // *перан.* нѣмашъ мꙋ*к* и огнѧ дочасного, анѣ дш҃ѣ бе*з* тѣла скоро по смерти полерꙋючого. гды*ж* в де*н* сꙋдны*и* той же огнь которы*и* справе*д*ливые прой*д*ꙋ*т*, грѣшны*х* ... на вѣки вѣчные мꙋчити бꙋдетъ (Каз. Кір., 16б).

Полеский *прым. Які мае дачыненне да Палесся, палескі.* гать котцовы[s] рыби[s] рꙋски[s] або полески[s] за гроше[s] дванадъцать, гать ꙋюновы[s], также полески[s] за гроше[s] шесть (Ст. 1588, 261); Иванъ Зовзуля полѣскій купецъ и воскъ купуе (АСД, VI, 213, 1620).

Полесье *наз. Пабочная, іншая назва драўлян.* Дрꙋги*х* те*ж* звали древлѩнами, што тепе*р* зову*т* полѣ*се*, и*ж* межи лесами, в гꙋсты*х* а заросль*х* пꙋщах мешкали (Стрыйк., 429б–430).

Полета *наз. Ніжняя надкапытная частка нагі каня.* подданый ... кони четверо пограбилъ ... то есть шерстью коня одного рижого, лысого, ноги белые, передняя одна до колена, а задние обе полеты белые (АВК, XXVI, 473, 1586).

Полетети *дзеясл.* **1.** *Паляцець, пачаць перамяшчацца ў паветры.* оучинить собѣ крыла ꙗко ѡрел полетит въ нбо (Зб. 262, 104б); Петръ ... повѣвал ... до неба которое мнѣ завжды волно ест полечѹ и спѹстившисѧ з гори почал на повѣтрѹ летат (Бельск., 213); тогды бѣс вересчечи страшливе проч полѣтелъ (Зб. 82, 16).

2. *// перан. Пачаць вельмі хутка перамяшчацца, хутка паехаць.* Кнзь зась Димитриі ... рекль своей княгини: Жено, не плачь, если Бгъ за нами, кто на нас. – И такъ пожегнавши, всѣль на коня своего выборного, з нимь і всѣ кнзи полетѣли з Москвы (Мам., 176).

3. *Не ўтрымаўшыся ў якім-н. становішчы, зваліцца, паваліцца, упасці.* Коли снѧли сѧ копьи вместо, Геушъ полетелъ на ѡдну сторону, а конь его на другую (Трыст., 95); тому витезю полетѣла голова далеко ѡт трупа (Там жа, 105); камен еки на горе высоко[s] не много треба попыхат сам полетит на дол (Зб. 261, 161б).

Полетити *гл.* полецити

Полетное, полетнее *наз. Даніна ці падатак, якія вызначаліся на год.* полѣтнее мнѣ давати по старынѣ (АЗР, I, 55, 1442); полѣтное имъ намъ давати по старинѣ (Там жа, 100, 1483).

Полетный *прым.* ◊ П о л е т н ы й л и с т ъ – *дакумент, які вызначаў гадавы падатак.* Того жъ дня данъ полѣтной листъ Тимоѳею да Третьяку Клепиковымъ, велѣно на годъ платити по сту рублевъ по кабаламъ (АЗР, IV, 394, 1610).

Полетокъ *наз. Участак поля, які выкарыстоўваецца пад пасевы; палетак.* мы умыслили уфундовати: ... волокъ три во всехъ трохъ полѣткахъ съ сѣножатями, навозами, огородами (АВК, III, 18, 1586); яко се тые чотыры волоки земли въ трохъ полеткахъ и въ межахъ своихъ маютъ (АСД, IX, 92, 1597); панъ подкоморій Лидскій ... тестаментомъ своимъ по смерти своей помененой пани малжонце своей заказати рачилъ, напродъ: съ полетку кгрунту дворного Ольдовского, при той церкви будучого, вымѣривши три моркги на поселенье монастыра (АВК, VIII, 117, 1635); помененую волоку на три полѣтки зъ придаткомъ оное до посесіи ... присужаемъ (АВК, XV, 413, 1680).

Полехченье *гл.* полегченье

Полецаный *дзеепрым. ад* полецати. парис ... з людом ему полецаным през оуличку места троие щастливе вышел (Троя, 34б); тыи вси рѣчи промежи государей ему полѣцаны и приказаны отъ ихъ милости справовати и еднати (АЗР, I, 250, 1501–1503); Клишко ... иж ся з опеки тыхъ детей и маетности, ему отъ Ивашка заочне полецаное ... збранялъ (ИЮМ, XXX, 4, 1577).

Полецанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полецати. просили есмо Александра королевича его милости, ажъбы зосталъ у вотчинѣ своей, у великомъ князствѣ Литовскомъ, на розказанье и полѣцанье отца своего (АЗР, I, 117, 1492); Съ полецанья господаря короля его милости Жикгимонта, князь бискупъ Виленскій и панове рада, воеводы, княжата, на томъ соймѣ нынѣшнемъ, тую уставу уставили (АЗР, II, 8, 1507); моцъ не была до того ... помененому Филипу полецона, толко голый листъ полецане Добрынского (ИЮМ, XXX, 17, 1577).

Полецати, полицати *дзеясл. Аддаваць, давяраць, даручаць; прадпісваць, рэкамендаваць.* тыми разы пишеть къ намъ, што жъ она Якубу того именья не полецала во опеканье (КЗ, 437, 1489); гсь полецаючи млстївоую маткоу свою иѡанови говорил (Пак. Хр., 13); ѡтец твои тое королевство ... мне мел полецати ку ѡпеканью (Троя, 8б–9); пакли бы которыи ѡтмер детеи своих не полецавши никому. тогды жона маеть дети ховати (Ст. 1529–Ф, 44); по своемъ животѣ, маеть жона моя тотъ манастырь полецати у въ опеку ... сыну (АСД, I, 45, 1540); тобѣ полецамъ жону мою и дѣти (Бава, 161); ꙗки[s] конец бȣде пнȣ бгȣ то полецаем (Стрыйк., 624); въ всем воли бозско[s] и преѡсщенствȣ вашемȣ покорне себе полецаю (Дыяр., 176б); Припорȣчаю ... кажȣ, росказȣю, полицаю, порȣчаю (Бяр., 215); Фундушъ тоей церкви господину отцу митрополитѣ полѣцаю (АВК, III, 5, 1670).

Полецатися *дзеясл., зв. ад* полецати. ѡтвещалъ имъ црь дамъ и азъ единочадоую мою дщерь. как сѧ есми самъ вамъ полецал. а не истȣплю слова своег (Чэцця, 82); живым[s] сѧ в молитву полѣцаеть (Будны, 170); С тымъ се ласцѣ вм. полецами (АВК, XXXVI, 185, 1582); mne u w opeku sia polecala (Бых., 528); всꙗкож сꙗ мȣдромȣ твоемȣ розсȣдкȣ и баченю полецаю (Стрыйк., 469); вступилем в[s] притвор церковны[s]: и полецаючисꙗ въ всем ѡпатрности бозско[s] ȣдарилем поклонов килка (Дыяр., 150).

Полецение *гл.* полеценье

Полеценникъ *наз. Той, каму аддаюць, даручаюць каго-н. у апеку; апякун.* ѡ маріа наимилостившаꙗ матоухно ... не вѣдаешъ иже твое полеценье ѡбернетсе тобе оу велікіи смоутекъ. занюж твои преневѣрныи полеценникъ альбо сторожь. оужо твое наимилеишое дѧтко [!] продал жидомъ (Пак. Хр., 2).

Полеценый *гл.* полецоный

Полеценье, полецение, полиценье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полецити. коли млстівыи гсь ѡныя слова полеценіа говорил. ѡные две пани милые слезъ выливати не переставали (Пак. Хр., 13); съ нимъ далеˢ ся не правовалъ, бо не мелъ полеценья ѡт кнегини ее милости (КСД, 692, 1511); ꙗ ... не маючи полецениꙗ ни ѡт кого вˢ таемницахъ ѡ немъ, далем карту его до мене (Дыяр., 162б); Заповѣдь: Росказˢ, росказане, мандатъ, зˢ лат: приказане, полицене, оустава (Бяр., 49); Повеленіе: ... полеценье, росказане, поѹщенье, и тыжъ декретˢ, або повага (Там жа, 106).

Полецити, полетити, полецыти, полецыть *дзеясл. Аддаць, даверыць, даручыць, перадаць; прадпісаць.* первый мужь у предреченомъ имѣньи своемъ своей женѣ нѣкоторое вѣно запишеть, а она можеть того досвѣтчити: тогды, подлугъ обычаа права, кому усхочеть, тому полецить (АЗР, I, 75, 1457); первои шпицы гектор придал другую тисѧчу рыцеров которыиж полецил под гетманство тесеѹсѹ (Троя, 31); сестра его пани Юръевая ему полетила дѹшею своею печаловати (КСД, 778, 1511); ѡлиж бы мел тот самъ ѡчивисто стати и реч свою ему полецыть (Ст. 1529–Ф, 76); сама ѡна полецыла дѹшею своею печаловатисꙗ (КВЗС, 7, 1543); економови ... то королева ее мл̃ть полетити рачыла (КЛС, 29б, 1596); Солтан вавилонскиˢ полецил гробъ гд̃ниˢ в ерѹсалиме мнихом францишканом (Бельск., 398); вси права духовные полетилъ въ моцъ и справу Архиепископу Полоцкому (ИЮМ, I, 361, 1620); болшеˢ не ѹбивалем сꙗ полецилем все воли бозскоˢ и часови щасливому (Дыяр., 162б); емѹ ... в опекѹ матկѹ свою наˢдорожшѹю ꙗко наˢдорожшиˢ скарбъ полецилъ (Зб. 259, 563б).

Полецитися, полециться, полецытисе *дзеясл., зв. ад* полецити. грекове ... кдыж им не был презпечный приступ оуступить в корабли а полецитьс морю ... валку за правду ѡтновили (Троя, 21); князь Ѳедоръ, полецывшы се королю его милости, не мѣлъ моцы никому ничого роздавати (РПП, 258,

1525); взяла собѣ на тое имѣнье выслугу свою, того земенина Гаврыла брата своего, которому ся въ моць полецила и тое имѣнье свое ... отдала (Там жа, 275, 1542); сенато*р*ка ѡ*д*на пре*з* до*л*гѹю дорогѹ приихала абы его ѡбачи*ла* и м҃лтва*м* сѧ полецила (Зб. 261, 144); Алекса*н*де*р* во*л*ѣ*л* сѧ во*нт*пливо[s] вѣре лѣкарово[s] полеци*т* ни*ж* нево*нт*пливою сме*р*тъю ѹмере*т* (Бельск., 172б).

Полецоный, полеценый, полиценый *дзеепрым. ад* полецити. оу его хвала*х* и слоу*ж*ба*х* тобе ѡпришніе намененых и с тыхъ полеценыхъ и такъ веліки*х* добро*т* ѡсѧгненыхъ николи бг҃оу дековати не преставай (Валх., 95б); крови не пѹщаю никды. бо в то*м* счастья не маю. не бы во мнѣ моцна. а до лазни не *до*хо*д*заю. бо в то*м* здоровіѧ не ведаю. мне колена полѣцена бы ѡ*т* злаго захована. мнѣ е*ст* барва дана черна (Неба, 67б); моц не была до того ... помененому Филипу полецона, толко голый листъ полецане Добрынского (ИЮМ, XXX, 17, 1577); звони те*ж* ратныи ... на мѹра*х* позавѣша*т* каза*л*, абы ка*ж*ды[s] в ча*с* потребы части своеи полецоныи постерега*л* (Бельск., 386); Епархіа: Краина, землѧ, повѣтъ, староство, также оурѧдъ, полиценаа обла*ст* (Бяр., 281); При ты*м* далъ емѹ и ѹстнѹю науку без писма, в[s] се*р*це его ꙗко в[s] жывую скриню кладѹчы тае*м*ницы ева*н*гелиѧ ст҃ого, которы*х* ѡ*н* иншы*м* ѹзыча*л*, ꙗко полецоного до шафованꙗ ска*р*бѹ (Зб. 752, 495).

Полецыти *гл.* полецити

Полецытисе *гл.* полецитися

Полецыть *гл.* полецити

Полечати *дзеясл. Папраўляць, вылечваць.* то для того жебы священники сами въ собе почували и животовъ своихъ полечаючи паствыною своею добре робилъ и справовалъ (АСД, XI, 9, 1590).

Полечи I, полечы *дзеясл. Быць забітым, загінуць, палегчы.* и*с* сее стороны и*з* другое много ѹме*рлых* полегло (Троя, 27б); немало не одно крови народу ихъ шляхетского выливало ся, але и головъ братьи ихъ полегло (КПД, 433, 1567); рымѧновъ поведають жебы мѣло полечы два кроть сто тисечеи (Атыла, 176); мѣлъ гетманъ непрыѧтельскии в тои битве полечы (Там жа, 190); все войско неприꙗте*л*ское ажъ до счету полегло (Біблія, 121б); мно*г* з[s] ѡ҃бѹ сторо*н* люде[s] полегло (Бельск., 84); за Мос-

ковское господарство много братьи нашее полегло (АЗР, IV, 478, 1615); Сщ҃енници *их* ѡ*т* меча полегли (Пс. XVII, 70); Амалікъ и хананеичик пре*д* вами сѹть, которыхъ мечемъ полѧжетѣ, прето же есте не хотѣли слѹхать гсда (Хран., 136б).

Полечи II *дзеясл.* **1.** *Ускласці надзею, спадзявацца на каго-, што-н.* еслижъ до превротности оудаетˢсѧ розѹмъ и до печалованѧ о маетность: або если хтивостю Ꙗкою злою опанованъ бѹдетъ, и на то*м* полѧже*т*, ослѣпаетъ тогды и потемнѧетъсѧ (Каліст, II, 12б); Ты нашъ Пн҃ъ и Бг҃ъ, на которомъ мы всего дш҃ею нашею зѹполне полегли (Сматр. Каз., 53).

2. *// перан. Абаперціся на што-н., узяць што-н. за аснову.* иж дей тая справа не полегаеть и не полегла на одномъ сознаню возъного, але на декрете пана подкоморого (АВК, XXXII, 77, 1596).

Полечися, полечисе *дзеясл. Спалохацца, спужацца.* што коли ѹслышали полеклисе и пали на землю (Біблія, 601); также сꙗ стало ѡнои ночи: мещане полеклисꙗ: собралисꙗ зˢ ѡколичны*м* людо*м* и ѹдарили на не*г*, але поражени ѡ*т* парижа (Бельск., 82); мг҃ла и те*м*нос*т* великаꙗ на*д* судею и на*д* погаными станули, та*к* ижъ сꙗ вси полекли з великого страхѹ (Пралог, 508).

Полечы *гл.* полечи I

Полженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полжити. то што ихъ стану не належитъ собѣ привлащили, съ полженьемъ не меньшимъ зверхности и вряду митропольего (АЗР, IV, 197, 1599).

Полжеребя *наз. Палова дзялянкі, зямельнага надзела.* Грицковского десятка пол-жеребъꙗ на тоˢ половицы (КСД, 1107, 1522).

Полжити *дзеясл. Зняважыць, зняславіць, зганьбіць.* коли забили первого мч҃ника Стефана, коли стѧли Іакѡва брата Іѡаннова мечемъ, коли Апслѡвъ полжили и повыганѧли, тогды зѹполнаѧ на нихъ згибель допѹщена была и плѣнь (Каліст, II, 80).

Полза *гл.* польза

Ползавыйковый, ползовыйковый *прым. Абшыты напалавіну футрам з шыйных частак скуры пушнога звера.* За шапку ползовыйкову дали золотыхъ чотыри и асмаковъ пятнадцать (ИЮМ, I, 302, 1682); Феску дворнику ... шапку купили полъзавыйковую, заплатили золотыхъ пять (ИЮМ, IV, 140, 1686); Шапку ползавыйковую отъ Ивана Мошковича старговали за зол. пять (ИЮМ, IX, 118, 1692).

Ползагона *наз. Палавіна загона, паласы ворнай зямлі.* пан Лодъвиг ... кгвалътовъне межу зорати казал и пшеницы удолъжъ ползагона на всю ниву поорал (АВК, XXXI, 246, 1595); ты, Яне Михайловичу Ефреймовичу ... межы содравшы ниву на ползагона пооранoе и побороновaное поорал и покорталъ дей еси (АВК, XXX, 269–270, 1604).

Ползати, ползать *дзеясл. Поўзаць.* все еже на перстехъ ползае*т* по земли а много ногъ имать гнюсно вамъ е*ст* да не ꙗсте (Скар. КЛ, 23); они же збираху крохи ползающи под[s] столомъ моим[s] (Скар. КС, 4б); Гдыжъ и дѣтѧ, хотѧ ничого справовати, и до ма*т*ки ѡ своихъ ногахъ прійти не можетъ, ползаетъ еднакъ кричитъ, и плаче*т*, шѹкаючи матере (Мак., 359–360); Тамъ печъ огнистаѧ палала, и робацство тѣла оувѣдаючее ползло (Варл., 280б); Плѣжѹ: Ползѹ. Лев҃і*т* аі. ползаю, пресмыкаю сѧ (Бар., 105); проклѧтъ есть ты межи всѣми скоты и звѣрѧты земными. на персѧхъ твоихъ ползать бѹдешъ (Хран., 9б). // *перан.* малы взростомъ дѹховнымъ бѹдѹчи, бо еще при земныхъ низко ползаемо, и видѣти Х҃а шѹкаемо (Каліст, II, 198б); дѹши в[s] прироженѣ своемъ зостаючіи, мыслѧми по земли ползаютъ, ѡ земных[s] справахъ бадают[s]сѧ (Мак., 31); Такъ и тобѣ Бг҃ъ казалъ быти оубогимъ, и все продавши роздати нищимъ, жебысь потомъ, хотѧчи ползати по земли, не моглъ (Там жа, 95–96). *Параўн.* полозити.

Ползатися, ползатисе *дзеясл., зв. ад* ползати. што сꙗ ко*л*векъ по земли ползае*т* на пе*р*сꙗхъ и ногъ много мае*т* ести не бѹдете (Біблія, 164); што се колве*к* по земли ползаетъ на персѣхъ, и ногъ многѡ маетъ ести не бѹдете (Хран., 119).

Ползать *гл.* ползати

Ползаючий *дзеепрым. ад* ползати. неха[s] владне*т* ... на*д* всѣми гады по*л*заючими по землѣ (Бельск., 3); Бо по*л*заючій по земли змій, з[s] вѣкѡвъ дѹшный наш[s] непріате*л* діаволъ (Каліст, II, 339б); Вевнѹтръ теды дш҃и естъ, полъзаючій и постѹпѹючій дѹхъ злости (Мак., 335–336); нехай владѣетъ ... на*д* всѣми гады ползаючими по земли (Хран., 4б). // *перан.* то для снаднѣйшого намъ зрозумѣня Христосъ мовитъ, яко до тлѣнныхъ и по земли ползаючихъ человѣковъ (Пыт., 14).

Ползающий *дзеепрым. ад* ползати. погубил[s] естъ господь богъ всѧко естество иже было на лици всеѧ земли ... ѡ*т* птиц

небесныхъ даже и до всехъ гадовъ ползающихъ по земли (Скар. КБ, 18б); Сеи законъ естъ о скотехъ и о птицахъ и всѧкого животного движущегосѧ во водахъ и ползающего по земли (Скар. КЛ, 23б).

Ползвера *наз. Напалову звер.* Дивовиско которое бы было ползвѣра а полъчл҃ка, такъ, жебы се н*е* могло розезнати, ежели та*м* естъ дш҃а чл҃ческа: тогды по*д* вон*т*пливост҄ю може*т*сѧ ѡкрестити (Навука, 22).

Ползекгаръ *наз. Стары гадзіннік, на цыферблаце якога адзначаліся 12 гадзін (а не 24).* съ суботы на неделю, в ночы, о годинe семой на полъзекгара, тотъ помененый Самуйла ... его чоловека ... безвинне збилъ (АВК, XX, 127, 1597); о годинe девятой передъ полуночъю на ползекгару ... яко люди спокойные ... шли (Там жа, 175, 1601); о годинѣ осьмой на ползекгару передъ полуднемъ ... ознаймилъ есьми волю его королевское милости (АВК, VIII, 81, 1609).

Ползкий *прым.* **1.** *Слізкі, коўзкі.* бȣди пȣ*т* ихъ тма и полъзокъ, дорога роспȣ*т*наѧ, дорога темънистаѧ ... слизка до того (Зб. 259, 307б).

2. *// перан. Ліслівы, няшчыры, угодлівы.* Ѧзыкъ лъживыи не любить правды, ȣста же полъзкаѧ чинѧть ȣпадокъ (Скар. ПС, 40б).

Ползкое *наз. Нясталасць, зменлівасць.* Галілѣа: оборотный, нестатечный, або коло, або обален*е*, и околенье, або ползкое (Бяр., 262).

Ползователный *прым. Які прыносіць карысць, дабро.* Онисімъ, ел: пожиточный, полезенъ, ползователенъ (Бяр., 300).

Ползовати *гл.* пользовати

Ползовыйковый *гл.* ползавыйковый

Ползолотника *наз. Палавіна залатніка.* оузварить в сих ѧзыка воловего четыре золотники ... гвоздиковъ толченых пол-золотника (Арыст., 216); За ползолотника шафрану ... за две галъки мошкетовыхъ (ИЮМ, XVII, 59, 1710).

Ползолотый, повзолотый *наз. Манета вартасцю ў палову залатога.* тотъ маеть давати по полъ-золотому (КСД, 893, 1516); у мешку дей было ... хустъка, которая коштовала полъзолотого польского (АВК, XX, 144, 1598); пута железные конские повзолотого за нихъ дано (АВК, XVIII, 223, 1610); если бы имъ зо мной мѣшкати не подобало, теды учынившы ми за все досыть,

оддавшы кождый зъ нихъ куницы повзолотого, за кого хотя пойти вольно (АСД, I, 260, 1617); слугамъ мескимъ коледы, осми человекомъ, водлугъ звычаю, по ползолотого (ИЮМ, I, 214, 1682); Въ той часъ еще панъ войтъ казалъ дать по ползолотого (ИЮМ, XI, 42, 1697). *Параўн.* полозолотый, пулзолотый.

Ползти *дзеясл. Паўзці*. Плѣжетъ: Ползетъ. цк҃s пресмыкаетсѧ, влечетсѧ (Бяр., 105); на*ш*ли та*к* тр*ꙋ*дныи и высокие горы и гꙋстые ѡколо лесы, ижъ ле*д*ва на ни*х* полз*ꙋ*чи на черева*х* влезли (Зб. 82, 105б).

Ползущий *дзеепрым. ад* ползти. червемъ же ползꙋщи*м* не бѣ числа (Чэцця, 3б); три речи сꙋть трꙋдные мне ко познанию ... пꙋтѧ орлова по воздуху летѧщего, и пꙋтѧ вꙋжа по каменю ползꙋщаго (Скар. ПС, 46).

Поливаный, полеваный *дзеепрым.* **1.** *Ад* поливати *ў* 1 *знач.* тамъ ее на перемѣны бито, поливано, солено, не вѣдати о што на небожчика и на нѣякого-сь пана Тишковского инквируючи (АЗР, V, 75, 1645); сочевицꙋ зимною водою поливанꙋю, або хлѣбъ сꙋхыи з солю и водою елъ (Зб. 81, 36б); мене пере*д* ѡчима вашими нагого водою поливано (Зб. 82, 131б).

2. *Забяспечаны вадою.* ло*т* ... ꙋзрѣлъ всю воѡколъ краинꙋ иѡрданскую, котораꙗ всꙗ поливана была ... ꙗко ра^s^ гсдни^s^ и ꙗко египе*т* идꙋчи*м* до сигора (Біблія, 34–35).

3. *Пакрыты палівай.* тотъ Кгурский ... горшкомъ поливанымъ с пивомъ на мене кинулъ (АВК, XXII, 274, 1565–1566); у светлицы печ полеваная вся збита, столъ, лавы, окъна, дверы посечоные и порубаные (АВК, XXXVI, 67, 1582); Федоръ Телятицкій ... въ томъ дворѣ побралъ кафлевъ поливаныхъ (АВК, VI, 32, 1589); по правой руце светлица, в ней печъ поливаны (АВК, XXXII, 186, 1596); печь новая поливаная (АВК, IX, 4, 1618); миска поливаная, кринка, асм. и҃ (ИЮМ, I, 96, 1680); Два кгарнушки въ дорогу полеваные асмаковъ пять (Там жа, 220, 1682); Збанокъ поливаный на олей (ИЮМ, X, 85, 1695); горшокъ поливаный въ кварту 1 грош. 1 шел. (ИЮМ, XXV, 47, 1715).

Поливанье, полевание *наз. Дзеянне па дзеясл.* поливати *ў* 1 *знач.* в^s^ Сакраментѣ кр҃щенiѧ, формою сꙋ*т* оные слова, при поливан^ъ^ю воды выреченые (Сакр., 1б); Вода сама, е*ст* ли Сакраменто*м*, алболи Тайною ... не ест^s^: але поливан^ъ^е водою, з^s^ звы*ш* реченными словами ... посвѧщене воды, ест^s^ ли Сакра-

ментомъ ... не естъ, але поливане ею (ꙗко се вышей рекло) естъ Тайною (Дзід., 8); Трема способами Крещеніе ѡтправити сѧ может^s, полѣваніемъ воды на главꙋ ... погрꙋженіем^s в^s водѣ ... и окропленіем^s воды (Зб. вып., 8б).

Поливати, полевати I *дзеясл.* **1.** *Паліваць, рабіць каго-, што-н. мокрым, вільготным, абліваць; хрысціць.* в огородех ихъ же. чотыры разы на неде̑лю водою намочивают и поливают (Валх., 44б); казаль ѡдномꙋ братꙋ полеват ескꙋ сꙋхꙋю в землю вткненꙋю (Зб. 261, 68б); нѣꙗки^sсъ млоденец ... бол мнѣ гасил, и водою ꙗкоюс зимною тѣло мое поливал (Бельск., 280); кгды обачылъ, же ихъ Оѳанасей водою поливаетъ, на образъ крещенія, казалъ ихъ полапати (Гарм., 196); Кгды бы назбыт хорое было дитѧ, а ѡ сще̑нника бы трꙋдно, можетъ каждый ѡкрестити, водою поливаючи ѡное, и мовѧчи: крещаетсѧ рабъ Бж̑ій (Сакр., 4б); ꙋказано ей работу зранку аж до третего часу ѡгород копати, и копала и поливала (Зб. 752, 13б); росказал солъ со ѡцтом змешавъши раны его поливати (Пралог, 509б); потомъ роспустит велики^s котел ѡлова, и поливат ст̑ого кипꙗчимъ ѡловомъ ѡт шыи ажъ по всемъ тѣле казал (Зб. 82, 65б). // *перан.* мы вам^s дх̑овне семена наꙋкъ и бг̑омыслностій орꙋчы, полючы, и поливаючы землю срдцъ ваших, по силѣ засѣваем^s (Паўуст., 10б); ѡнъ бовем ест которы^s нас божеских потех росою всегды покраплꙗеть, и небесных даров дожщемъ поливает (Зб. 255, 176б); самъ ст̑ы^s Никита ... боꙗзнь бж̑ꙋю и доскональые цноты в серца ихъ щепилъ и поливалъ (Пралог, 57б); солодко^s мовы своеи частым казанемъ люд бж̑и^s поливат и ѡхоложат и спасене людское розмножат почал (Зб. 82, 147б). ◊ П о л и в а т и с л е з а м и – *горка плакаць.* иѡсифъ ꙋпадал до ног кождог брата поливаючи их слезами а ѡ здорове свое и ѡтцовское просꙗчи (Бельск., 26б); до покою своего заразъ вшедши, и пред ѡбразом^s Панскимъ на ѡблич^sе свое припавши, землю слезами поливалъ (Варл., 312); Зосима жъ ст̑ы^s плачучи, а слезами поливаючи тѣло, накривъ его землею (Пралог, 574); ѡна дрꙋги^s раз на землю ꙋпала до ног его поливаючы ихъ слезами и ѡтираючы своими волосами (Зб. 82, 85).

2. *Жывіць, папаўняць.* Сам выехал з^s ѡбозꙋ, которы^s был праве в добром мѣстцꙋ над ѡзером, которое дꙋна^s поливает

(Стрыйк., 626); воевода мѹлтѧнски^s з братом своим ѹтеклъ до браилова, и то се ажъ плавил през ѡзеро, которое дѹна^s поливает (Хр. польск., 18б).

Поливатися *дзеясл., зв. ад* поливати *ў* 1 *знач.* хто сѧ колвекъ ѡною водою з вѣрою поливал або еи пил бы ѧкѹю хоробѹ и заражене терпѣл здоровым сѧ ставал (Зб. 82, 7).

Поливенка *наз. Паліваны збан.* Для пана войта поливенку у Питанихи дали золот. семъ (ИЮМ, V, 19, 1688).

Поливеска *наз. (?).* купили шаблю и поливеску, злотомъ гафтованую у дорогу пану Максиму Вощанце (ИЮМ, XI, 154, 1697).

Поливка *наз. Поліўка, булён, навар; падліўка.* гедеѡн ... вложивши мѧсо в кошъ, а поливку мѧсную вливши в горнецъ, принеслъ все под дѹбъ (Біблія, 122б); Сокъ: Поливка ѡтколь (Бяр., 153); на ѡстатокъ намазавши его медомъ, и тлустою поливкою поливши, в кошу высоко завѣсивши, пчоломъ его и ѡсамъ и робацству розмаитому до кусанѧ и щипанѧ подаючи (Пралог, 55б); чинено емѹ з мѹки а з зелѧ поливкѹ (Зб. 82, 101б).

Полизачъ *наз. Лізальшчык.* Ласкосрьдый: Полизачъ мисок, талерѡвъ, гортанобѣсецъ (Бяр., 69).

Полика *наз. Абвінавачванне, доказ; сведчанне, дача паказанняў на судзе.* затымъ полика стала на него, и ѡнъ достоль тыхъ пенезей лицомъ вернулъ трынадцать грошей (КСД, 252, 1515); тая вся копа, люди згромажоные, полику изъ себе дали (АВК, XVIII, 308, 1630); также и до села его милости пана хоружого Староклѣтья, же на вси чотыри копы не выходили и полики отъ себе не давали (Там жа).

Полинатъ *наз. Прадстаўнік старажытнага народа.* парты, миды, а полинати, итали, бартеи, дырѹмани, и инши^s людъ ... неха^s же вси будѹт згромажени в купѹ (Алекс., 13б).

Полиовый *гл.* полевый

Полиорованье *гл.* полерованье

Полированый *гл.* полерованый

Полированье *гл.* полерованье

Полистъ *наз. Вопіс, пералік, спіс.* Костенътинъ ... домъ весь выграбилъ ... на полистъ всего того въ дому взялъ на двесте рублевъ Рызскихъ (КЗ, 476, 1448).

Полити I *дзеясл.* **1.** *Паліць, абліць, намачыць; пакрапіць.* Іаковъ ... взялъ камень иже былъ подложилъ под главу свою, воздвиже его во знамение поливъ елеомъ сверху (Скар. КБ, 52); если хто водою полие*т* насѣнье, а пото*м* сѧ его здохлина дотъкне*т*, натыхмѣстъ буде*т* сплюгавлено (Біблія, 164); коли илиѧ почал сѧ молити, еще и водою каза*л* полити, а предсѧ ѡго*н* все поже*р* (Зб. 261, 158б–159); пото*м* роспусти*т* велики котел ѡлова коза*л*. и поли*т* стого кипѧчы*м* ѡлово*м* (Зб. 752, 20); возми мѧсо и прѣсныи хлѣбы, и положи на скалѣ оной а поліи поливкою (Хран., 176). // *перан.* ◊ С в е т ъ п о л и т и к р о в ь ю – *праліць многа людской крыві.* Александе*р* ... ѹхвати*л* збоцѹ мо*р*ског, диѡмедеса, спыта*л* его чемѹ перешкожае*ш* людски*м* ста*тко*м на морѹ, ѡ*т*повѣди*л*, ѧ ѡдно живности шѹкаю на морѹ, але ты*с* ѹже вве*с* свѣтъ поли*л* кровю и еще море хоче*ш* покровави*т* (Бельск., 176б). *Параўн.* поляти.

2. *Заліць, затапіць.* непт*ѹн* розгнѣвалсѧ и поли*л* пово*д*ю всю краинѹ атте*н*скѹю (Бельск., 37б).

Полити II *гл.* палити

Политика *гл.* политыка

Политися *дзеясл., зв. ад* полити I *у* 1 *знач.* Іѹлиѧ*н* ... хотѧчи крещение з себе зложи*т* и вымаза*т* пога*н*скими ѡбрѧдками вола велико*г* кровю ѡферѹючи диѧволо*м* ве*с* сѧ скропи*л*, и поли*л* (Бельск., 277б); полиласѧ землѧ кровю его (Зб. 82, 334б).

Политицкий *гл.* политыцкий

Политичный *прым. Свецкі, людскі.* под титуломъ млсти бжеи а ту*т* ѹтаи*л* Іакого бга чи доброго чи злого, люде з лю*д*ми слово*м* тылко згажае*т* а не самою рѣчю; то е*ст* в мило*ст* полити*ч*нѹю свѣтовую ѡблѹднѹю толко приводи*т* а не в дховънѹ правдивѹю (Дыяр., 171б). *Параўн.* политыцкий.

Политованье, политованне *наз. Жаль, літасць; спагада, спачуванне.* Онъ бовѣмъ самъ такое политованье на*д* чл̃комъ вѣрѹючи*м* в него оучинилъ, же его ѡ*т* грѣхѡвъ избавлѧетъ (Мак., 18); Мы ... маючи надъ нимъ политоване ... церковь светое Пречистое ... симъ привилеемъ нашимъ даемъ (АВК, I, 58, 1633); повинни бѹде*м* ко*ж*домѹ з недостатни*х* ... за оуданем сѧ ихъ до насъ, любъ за самых насъ, над ними политованем Іалмѹжнѹ стѹю давати (Ст. бр., 15); тые го*д*ны политова*н*ѧ которы*м*ъ вечне ... ѡго*н* по сме*р*ти зготованы естъ (Зб. 752, 102);

Пахоме^s ... над иными хорими браты мелъ великое политованьне (Пралог, 681б).

По литовски, по литовску *прысл. Па-літоўску.* реченыи чернецъ Лаврошъ по литовски зовомыи романъ ... потІАгнꙋлъ противꙋ довмонта (Патр. П, 89–89б); reczenny czernec Lawrasz, po Litowsku zowemy Rymont a po Rusku Wasiley (Быx., 489); дрꙋгие рѣдко по литовски ꙋмѣют (Стрыйк., 518). *Параўн.* по литовскому.

По литовскому *прысл. Тое, што і* по литовски. Сын теж тро^sденов лавринти^s а по литовскꙋ ромунт, чернцем зоставши в монастырꙋ рꙋском мешкал (Стрыйк., 531).

По литовску *гл.* по литовски

Политый *дзеепрым. ад* полити I *у* 1 *знач.* возмет^s горсть мꙋки политое маслом^s древѧным^s и возложит^s в паметь на требнице (Скар. КЛ, 8–8б); кажды^s теды домъ былъ кровю политы^s (Зб. 82, 279). // *перан.* коли сѧ церковъ божиѧ ІАко на бꙋ^sно^s земли дорогою кровю ꙋгодников божихъ политаѧ розширила на всемъ свете (Зб. 82, 97б).

Политыка, политика *наз.* **1.** *Палітыка, падзеі і пытанні ўнутранага і міжнароднага грамадскага жыцця.* наша милая Русь того не видятъ и волят ся зъ ними братати, анижъ зъ Римляны, не мовлю въ политыцѣ, которая не заборонна, але у вѣрѣ и въ набоженствѣ (Гарм., 171).

2. *Далікатнасць, тактоўнасць; дыпламатыя, этыкет.* за покойниковъ князевъ нашихъ ... сентенцій гетакихъ не бывало, попросту правымъ сердцемъ говорили, политики не знали, а правдою въ ротъ, яко солію въ глаза, кидывали (Мял., 316).

Политыкъ *наз. Палітык.* таковии политыкове през што грѣшат, през^s то теж бывают ѡт бг҃а карани (Выкл., 76).

Политыцкий, политицкий *прым. Тое, што і* политичный. если бы постил ... коли хто ІАко в иных краІАх не с постꙋ але з розложенІА потравъ том сІА называет политицки^s. зас ест мерне добры^s философски^s коли з мерности мІАрковатсІА хочет (Зб. 261, 125); пишет ѡдинъ ѡ цнотах политыцкихъ, где повѣдает водлꙋг ѳилозоѳовъ, ижъ слина человѣчаІА натщо ест трꙋтизною ꙋжови (Зб. 259, 361б).

Полица I *наз.* **1.** *Частка ўбору свяшчэннаслужыцеля старажытнай Іудзеі, якую насілі на грудзях; нагруднік.* К тому теже

пишеть о ризахъ жерца великого. То *ест* ѡ плащи или о ризе верхнеи, о полици или о слове суду, еже леживало на персехъ жерцевых[s] (Скар. КВ, 2б); камение драгое ко окрасе ризы жреческое, и полицѣ еже имать быти на персех[s] жерцевыхъ (Там жа, 45б); Сие пак[s] будут[s] ризы еже делати будете, полицу на перси, плащ[s] ризу л[s]нѧну ꙋзку клобук[s] и пояс[s] (Там жа, 52).

2. *Частка ўбору архірэя праваслаўнай царквы, якую насілі на правым бядры, набедранік.* Ризы одамашковыи ... потрафиль на золотѣ, поручи на золотѣ, полица на золотѣ, стихарь полотна колиньского (АЗР, I, 136, 1494); Полица алтабасовая, за двѣ копѣ грошей литовскихъ (АЮЗР, I, 264, 1595); у епископовъ тоежъ все, а вѣдьже надто ... параминъ, полица, омофоръ, митра (Гарм., 214); Архимандрита естъ инокъ ѡ*т* епспа посщенный, который заживаетъ въ слꙋжбѣ Бжіей мтры, полѣцы, и архимандричого жезла (Зб. вып., 70). *Параўн.* палица *ў* 2 *знач.*

Полица II *наз. Дошка або некалькі дошак, прымацаваных да сцяны, паліца.* по лѣвой сторонѣ свѣтлица, въ ней столъ малый нѣмецкій ... двери на завѣсахъ, скобли два, полицы подле дверей двѣ (АВК, VIII, 416, 1586); Светлица отъ улицы, въ ней двери на завесахъ и зъ защепкою железною, полицы две, лавки укругъ стенъ и коло печы (ИЮМ, VIII, 375, 1622); за прибите полицъ подъ ратушъ Борису асмак. дванадцать (ИЮМ, I, 142, 1681); Купили гвоздя латного до прибиваня полицъ за осм. пятнадцать (ИЮМ, VIII, 84, 1691).

Полицати *гл.* полецати

По лицемерски *прысл. Крывадушна, няшчыра, двудушна.* Прото не полицемерски, але с[s] хути и ѡ*т* правды вси стіи къ бгу сію прозбу говорили (Будны, 202б).

Полиценый *гл.* полецоный

Полиценье *гл.* полеценье

Полициа *наз. Дзяржаўны лад.* Жителство ... гражданство, житіе, речъ посполитаѧ, поліціа (Бяр., 44); за црков[s]ю бовѣм[s] правдивою и за вѣрою доброю полиціа трвати долго може (Выкл., 76).

Поличаный *дзеепрым. ад* поличати *ў* 1 *знач.* оные поборы ... ни отъ кого не маеть быти розумено, споминано и поличано за якую повинъность (КПД, 463, 1568).

Поличати *дзеясл.* **1.** *Лічыць, прызнаваць.* Человѣчие бо ѹставы або законы, дѣлом только зла чинити забранѧють, а того за справедливого поличають, кто бы оные зверъху только чинилъ (Будны, 102б); На цыганъ ижъ жадного податку не уфаляемъ, поличаючи ихъ за жебраки (КПД, 447, 1568); привелˢ мѧ вˢ роспачъ шкриптъ ... вˢ которомъ мене непреконаного нигдкимъ ѿтщепенствомъ, то юдашем, то зрадцею своеи вѣры менуетъ, и ровно зˢ иншими поличаетъ (Апакр., 19); если бы хто прирожене зменит хотѣл, за грѣх то поличаемы (Бельск., 178б); за таковыхъ маютъ себе поличати и тыи которіи ласки Бж҃еи достѹпили (Мак., 144); Въмѣнѧю: Поличаю, почитаю, розѹмѣю (Бяр., 21).

2. *Адносіць, залічваць.* не вˢ справедливыхъ почтѣ себе поличаючи, мовилемъ, и мы порваны бѹдемо (Каліст, I, 157); Зновѹ зас Діонѵ҃са межи боги поличають (Варл., 244); Съпричтаваю: В почетъ поличаю, злѹчаю, пріймѹю (Бяр., 165).

Поличатися *дзеясл., зв. ад* поличати *ў* 1 *знач.* коли тотˢ же до мѣста гдкового, где ѡраторове и маистрове сѹть достанетъсѧ, не смѣетъ имъ на ѡчи гдвитисѧ, и слова промовити: бо сѧ за селчѹка и простака ѡд нихъ поличаетъ (Мак., 243); в томъ ласка его ѡсвѣчаетъ ... котораѧ ласка овшеки Бозскою и нбсною естъ: же зˢ примѣреньѧ еи кролеве, моцари, мѹдрци и дигнитаре, за малыхъ и подлыхъ поличаютъсѧ (Там жа, 324).

Поличекъ *гл.* поличокъ

Поличеный *гл.* поличоный

Поличенье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поличити *ў* 1 *знач.* абы тотъ хто сегдлъ того збожгд с того кгрѹнъту не звозилъ, але пожавъши его перед возным и людми сторонъными ... и за ведомостью а поличеньем того возного и стороны поставил на тоˢ же земли до права (Ст. 1588, 369–170); Счисленіе, съсловіе: Поличѣнье, пораховане, вˢ кѹпѹ зобране (Бяр., 167–168).

2. *Рэестр, спісак; падлік.* Причет: Реестрˢ, поличене, почет (Бяр., 129).

Поличити, поличыти *дзеясл.* **1.** *Зрабіць падлік, злічыць.* якожемъ видел и поличыл пнев двесте (АВК, XXXVI, 52, 1582); кгды ввес люд поличил, толко их было всѣх сем тисгдч (Бельск., 122); потомъ поличивши жито снопами, подалъ копъ двадцать осмъ малое ярицы (АСД, III, 68, 1606); тамъ видиломъ трунъ ...

до килкудесять ... поличыть трудно (АСД, VI, 198, 1622); поличите ихъ водлꙋгъ полковъ ихъ, ты и Аарѡнъ (Хран., 128). // *перан. Ахапіць; зразумець.* хтож вѣдает можност гнѣву твоего: або хто будет моглъ перед боѧзнью твоею гнѣвъ тоˢ поличит (Пс. XVII, 92б).

2. *Палічыць, прызнаць за каго-, што-н., якім-н.* бѡг покривдил мѧ ... и розжог на мене гнѣвъ свои и поличил мѧ собѣ за стꙋжающаго своего (Зб. 262, 20); насъ выкляли, оголосили, съ достоенствъ поскидали за здрайцѣ поличивши (АЗР, IV, 150, 1596); сѧ ѡбавѧемъ жебы нас хто за безстꙋжихъ жебракѡв не поличил (Мак., 8б–9).

3. *Аднесці, далучыць; прыняць, уключыць у склад каго-, чаго-н.* хотечи ... рожай их межы шляхецкий и рыцерский стан и род поличити ... сынов того ... владыки ... шляхетъствомъ обдарыти ... умыслили (Пін., 55, 1540); Чех ... потом ракꙋсы, лꙋсацыю, мꙋравꙋ, и мышно ѡпановал ѡбывателев част выгнавши част теж межи своею поличивши (Стрыйк., 599); нѣкоторые и зацные мꙋжеве и сенаторы, ѡткинꙋвши того свѣта тѧжары вˢ зебране инокѡвъ себе поличили (Варл., 6); ѡных справедливе ѡпꙋстившы тебѣ в личбꙋ тых то щасливых ... поличыт рачыл (Зб. 255, 377); которое колвекъ хочь и пережꙋваетъ, и маетъ копыто, але не дѣлитъ егѡ, ꙗкѡ велблюдъ и иныи, ести его не бꙋдете, и межи нечистыхъ поличите (Хран., 118б).

Поличитися *дзеясл., зв. ад* поличити *ў 2 знач.* ставши финеес оугодил и престаноула сеча, поличилосѧ то емоу оу справедливост (Пс. XVI, 108).

Поличкованый *дзеепрым. ад* поличковати. Абы видѧчи прест҃ое лице его оплеваное, поличкованое, и головꙋ терньемˢ оукорꙋнованꙋю: вспомнели на тꙋю невымовнꙋю, ѡбличѧ его, ꙗсность, и ѡздобꙋ (Карп., 20); изали богъ мог быти поличкованыˢ, ѡ ангелове (Зб. 259, 636); ѡт слугъ нѣкоторихъ взаржоныˢ, насмѣваныˢ поличкованыˢ и битыˢ (Пралог, 523).

Поличкованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поличковати. Стасевая, доводечи заливанья очю и того поличкованья своего, выдала светка мещанина Городенского Павла Комаровского (АВК, XXI, 87, 1555); оповеданье пановъ Стефана и Матыса Гавриловичовъ Прытыкъ на мещанина Полоцкого ... о збите незвычайною бронею, кочергою, и о поличковане (ИЮМ, XXIII, 347, 1623).

Поличковати *дзеясл. Даваць аплявухі, біць.* билъ его ꙗ за то, што ѡнъ первей того мене поличковалъ (КСД, 1562, 1522); тотъ Мамутъ ... мене дей самого безвинне поличковалъ (АВК, XXI, 99, 1555); его дей самого Усейна збил, змордовал и поличковал (АВК, XXXI, 282, 1598); вˢ лице его плевали, коронꙋ терновꙋю на головꙋ клали, и поличковали (Мак., 249–250); па*н*на мовила смее*ш* ты тва*р* поличкова*т* каза*т* ѡкрꙋтнику (Зб. 752, 239); жидове ... почели вси плева*т* в тваръ христового ѡбраза, и поличковали его (Зб. 82, 434б).

Поличное *наз. Від судовай пошліны.* поличное тому, на чыемъ имѣньи злодѣя изымають (АЗР, II, 65, 1509).

Поличокъ, поличекъ *наз.* **1.** *Шчака.* подъ окомъ левымъ рана битая синея, по тоˢже стороне на поличку и на уху раны две (АВК, XXXIX, 62, 1578); на Яне Куницкомъ кравцу – на правомъ поличку перебито удолжъ рана синяя (АВК, XX, 274, 1621); Плечи мои далемˢ на раны, и не ѡ*д*вернꙋлемъ ѡблича моего ѡ*д* соромоты плюючихъ, ани поличковъ моихъ ѡ*д* біючихъ (Мак., 250); хтоколвекъ тебе оударить вˢ правый поличокъ, наста*в* емꙋ и дрꙋгіи (Варл., 91); Скрань: Поличо*к*, щока скро*н* (Бяр., 148).

2. *Удар рукою па шчацэ, аплявуха.* онъ, матце моей поличекъ далъ и порвавши ей за лобъ о землю вдарылъ (АВК, XXII, 143, 1555–1565); хто бы поличокъ комꙋ далъ, або бороду або волосы рва*л* таковыˢ за то двана*д*цать рꙋблеˢ грошеˢ платити ... маеть (Ст. 1588, 423); котором*ꙋ* бы*л* да*л* поличо*к* седекиꙗ фалшивыˢ проро*к* (Бельск., 136б); Возри на тваръ ису*с* х*с*вꙋ, ꙗко ѡ*т* поличко*в* и поши*ˢ*ко*в* всꙗ спꙋхла, зсинела (Зб. 255, 252). // *перан. Абраза, знявага.* черезъ писанье свое вашой милости не дякуемъ за то, же ваша милость не такъ нами, братьею своею, яко подобно кимъ болшимъ погордилъ, у которого тотъ зъѣздъ нашъ (который мѣлъ быти) есть у доброй вѣдомости, на остатокъ одни полички въ себе маетъ (АЗР, IV, 92–93, 1595). ◊ В ы т я т и п о л и ч е к ъ (п о л и ч о к ъ) *гл.* вытяти.

Поличоный, поличеный *дзеепрым.* **1.** *Ад* поличити *ў 1 знач.* дѣвки побравшы поличоно, которы*х* было в личбѣ ф҃г (Бельск., 145б); ваши и волосы на головѣ поличеные сꙋть (Варл., 76б); коли зберешъ сꙋммꙋ с҃новъ Ізраилевыхъ водлꙋгъ личбы, да*ст*

кождый ѡтк8пъ за дш҃8 свою гсд8 и не б8деть на нихъ каранье коли б8д8ть поличоны (Хран., 108).

2. *Ад* поличити *ў* 2 *знач.* Ꙗкобы безумнии поличени есмо ѡ*т* него (Скар. ПБ, 4б); таковые жоны и дети ихъ за правы*х* шлꙗхтичо*в* поличоны мають быти (Ст. 1566, 32); дѣеписе ... па*к* ты што иного пишешъ, за невѣр8ючого в҃ еван*г*елію и за слепого еретика маешъ быти поличонъ (Апакр., 95б); Никифоръ за здрайцу былъ поличенъ (АЗР, IV, 218, 1600–1605); По пречитанью ... повинностій нашихъ ... ѡбѣцати и щиримъ приречи с8мненье*м* повиненъ, прос*ѧ*чи при томъ зара*з* абы до реестр8 собран҃ѧ нш҃егѡ за брата былъ поличоный (Ст. бр., 5б).

3. *Ад* поличити *ў* 3 *знач.* Естьли же на всем҃ теле 8кажетсѧ блесткъ а тело живое не ꙗвить, то короста есть а не прокаженние, и чиста его осудить. Ащели же тело живое ꙗвит҃сѧ на нем҃ ... за нечистаго ѡ*т*судѧть его, и межи сквернавыми поличенъ будеть (Скар. КЛ, 25); Атылѧ ... длѧ мудрости и в речахъ рыцэрскихъ бѣглости и тѣла дужости в личбу иншых гетманов был поличонъ (Атыла, 233); те*ж* и до*м* левги не бы*л* полич*он* в т8ю плꙗкг8, бо еще в то҃ ча*с* кгды были в҃ египте не бы*л* ѡбдаре*н* достои*н*ство*м* свеще*н*ническ*им* (Бельск., 60б); если господа Іс҃а наслѧд8ешъ и межи челѧдкою его поличоны҃ е*ст* (Зб. 259, 170).

Поличыти *гл.* поличити

Полишати *дзеясл.* **1.** *Пакідаць.* не·плачи жоно не плачи ѡблюбеница. не ѡпоускаю тебе. не полишаю тебе с тобою боудоу на всѧкіи ча*с* навеки (Пак. Хр., 12б).

2. *Абмінаць, абыходзіць.* беда мне несчасници лепшеи бы ми оумрети было нижли живо*т* вести смертельныи. але бегаеть см҃рть ѡт беди а мене несчасноую полишаеть (Пак. Хр., 11б).

Полишити *дзеясл. Пакінуць.* ѡнъ ва*м* каза*л*, штобы рекомо взѧто оу не*г* 30 боче*к* вина, ино то неправда, взѧли оу него 18 боче*к* вина а 5 боче*к* меду; а четырѣ бочки полиши*л* в Полоцку вина, а (с) собою свезлъ двѣ боцѣ вина на низъ (ПГ, I, 149, 1441–1444); полишивши пилатъ ісса на ратоуши. вышолъ до жидо*в* (Пак. Хр., 19); тогды гелена нашла ... сорочкоу панны м҃ріи котороую была оу ѧсле*х* забывши полишила (Валх., 70); не исправитсѧ ти д8ма его, не спеши чинити еи и мысль ѡ неи дн҃ь и ночь. нижели боꙗтисѧ полишити т8ю речь не кончавши (Арыст., 155).

Полка *наз.* **1.** *Паліца.* робило дойлидовъ два полки у коморы одной подъ воротами (ИЮМ, XI, 103, 1697).

2. *Брамка (у агнястрэльнай зброі).* За направене у ручницы двохъ шрубковъ, за гартоване огнива и за стосоване полки, заплатили слесару Бурмистровичу асм. двадцать семъ (ИЮМ, X, 96, 1695).

Полкаменицы *наз. Палавіна мураванага будынка.* ихъ милость на вечность продали полъ каменицы своее мурованое (АВК, XX, 40, 1581).

Полкаменя *наз. Палова каменя (адзінка вагі).* взꙗлъ ... с клети воску полъкаменя (КВС, 518б, 1552); другого году полкаменя и полбезмѣна безъ двухъ восковъ (АЗР, III, 245, 1579).

Полкарновый *прым.* ◊ Сукно полкарновое *гл.* сукно.

Полквартакъ *наз. Пасудзіна на паўкварты вадкіх ці сыпкіх рэчываў.* зъ собою побралъ ... коновку цыновую в кгарнецъ одну, а другую ... в полкгарца, кварту цыновую и полквартакъ цыновый одинъ (АВК, XX, 183, 1601).

Полкварты *наз. Палова кварты (мера вадкіх або сыпкіх рэчываў).* купили ... пшена квартъ три, олею полкварты, слонины фунтъ (ИЮМ, I, 48–49, 1679); для челяди пшена квартъ чтыри, олею полкварты, соли гусакъ (Там жа, 49).

Полкватерки *наз. Палова кватэркі (мера вадкіх або сыпкіх рэчываў, роўная 1/4 кварты).* Зекгармистру полкватерки водки доброй до зекгара (ИЮМ, XIV, 24, 1700).

Полкватеры *наз. Палавіна аконнай рамы.* За росказаньемъ пана райцы скарбового, отъ направеня полкватеры вины въ ратуши, пану Прохору золот. одинъ (ИЮМ, I, 134, 1681).

Полкгарца, полгарца *наз. Палова гарца (мера вадкіх і сыпкіх рэчываў).* коновка у полкгарца одна (АВК, XIV, 357, 1590); зъ собою побралъ ... коновку цыновую в кгарнецъ одну, а другую ... в полкгарца (АВК, XX, 183, 1601); гарелки перегону полгарца простое, полгарца зол. два (ИЮМ, I, 24, 1679); купили ... оцъту полгарца (Там жа, 47–48). *Параўн.* полгарнца, пулкгарца.

Полкгарцовка *наз. Пасудзіна на паўгарца.* коновокъ полъкгарцовокъ тры, одна безъ вечъка (АВК, XXVI, 454, 1586); купили кгарцы два и полкгарцовку древяныхъ до шинку (ИЮМ, III, 145, 1685); За направене и набиване гарцовъ трехъ, полкгарцовокъ двухъ (ИЮМ, X, 21, 1695). *Параўн.* полгарнцовка.

Полкгарцовый, полгарцовый *прым. ад* полкгарца. Фляши две полгарцовыхъ (ИЮМ, I, 100, 1680); Вина фляшъ полкгарцовыхъ шесть ... фляшъ полкгарцовыхъ шесть (ИЮМ, V, 24, 1688); полгарцовую фляшу (ИЮМ, XI, 47, 1697). *Параўн.* пулкгарцовый.

Полкгранатный *прым. Зроблены з разнавіднасці сукна «кгранату» з дабаўленнем баваўнянага валакна.* зняли з него ... сукъню, яко теперь называютъ, насовенъ зелоный, полъкгранатный, новый (АВК, XX, 269, 1621). *Параўн.* полкгранатовый, пулкгранатный.

Полкгранатовый *прым. Тое, што і* полкгранатный. Речы мои рухомые ... делея бурънатъная, полъкгранатовая, адамашкомъ черъвоннымъ подъшытая (ИЮМ, XXIV, 229, 1635). *Параўн.* пулкгранатовый.

Полкилимокъ *наз. Шарсцяны бязворсавы дыванік ручной работы малых памераў (у палову кілімка).* килимъ старый особитый; полкилимокъ новый (ИЮМ, I, 309, 1682); еще килимокъ небескій одынъ; полкилимокъ чырвонный другій (ИЮМ, VI, 143, 1689).

Полкинение *наз.* ◊ Н а п о л к и н е н и а к а м е н о м ъ – *на палавіну адлегласці, на якую можна кінуць камень.* поле ... ѡдва есть та*к* велико и долго ка*к* бы на по*л*киненіа камено*м* (Валх., 61).

Полкинка *наз. (?).* мѣщанинъ виленскій, провадилъ рыбъ ведлыхъ въ чотырехъ полкинкахъ захтиковъ в҃ (2), отъ того далъ гр. л҃в (32) (АВК, XIV, 651, 1599).

Полкненый *дзеепрым. ад* полкнути *ў* 2 *знач.* всѧ грецъкаѧ церъковъ и ѡвшемъ всѧ всходнеѧ ѡдъ махомета полъкнена естъ (Бер. саб., 52б).

Полкненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полкнути *ў* 1 *знач.* я на то повѣмъ, же тое вино непосвещенное, але простое хворому дается, а часомъ и зъ водою, для сладнѣйшого полкненья (Гарм., 206); Поглащеніе: Полкнен҄е (Бяр., 107); Валаамъ: ... пожертье, по*л*кненье (Там жа, 249–250).

Полкнути *дзеясл.* **1.** *Праглынуць.* взѧвши его за рꙋки и за ноги вкинꙋли его в море где его натыхместъ велерибъ полкну*л* и ꙋтихлъ и*м* вѣтръ (Бельск., 136); по служ*б*ѣ да*л* е҄ свещенн*ик* тѣло г҃дне, которое ѡна жꙋючи полкну*т* его до*л*го не могла (Там жа, 309); на долѣ зась ѡкрꙋтный смокъ полкнꙋти его прагнꙋлъ

(Варл., 111б); ѡдин з вас моглъ бы мене ꙗко ѡдного червечка полкнут (Зб. 82, 325б). // *перан.* Гледижъ на проклѧтство царогодское [!] патрыѧрхии, ѡт которого самого могли бы есте ꙋтекать и имъ се зктрашит [!], ꙗко ѡдъ хоре, датана и абирона, коли ихъ землѧ полкнꙋла (Бер. саб., 55–55б); Щасливый которого мꙋдрость пожарла, которого цнота полкнꙋла, которого на остаток[s] справедливость порвала (Паўуст., 4–4б).

2. // *перан. Захапіць; падначаліць сабе, падпарадкаваць свайму ўплыву.* ѡ ꙗ нещасливыи и бедныи а хто можеть тотъ ꙋпадокъ ведать. Все махометъ полькнꙋлъ, и не толко королеваѧ местъ всихъ але и до неи слꙋжачые краины (Бер. саб., 50); діаволъ ꙗкъ левъ рыкаючи ходитъ, и кого бы полкнꙋлъ шꙋкаетъ (Каліст, II, 272б); дѧволъ кого в остросте покꙋты мешъкаючог не можетъ полъкнꙋти (Зб. 259, 462).

Полко *гл.* полько

Полкобенючье *наз. Разнавіднасць кафтана без падшэўкі.* з Яна Савинского полкобен[ючье] ... темноблакитъное, в который он управилъ чотыры копы грошей литовских, з него оборвали (АВК, XXXVI, 324, 1582); Въ томъ же дей свирнѣ шатъ въ скрыни великой полкобенючье блекитное новое каразеевое (съ) петлицами дробными (АВК, VIII, 465, 1593).

Полковникъ *наз.* **1.** *Камандуючы любым вайсковым злучэннем; ваенаначальнік.* ꙋалент ... ꙋчинил на мнихи вырок абы шли на во[s]нꙋ и боронили панства греческог, и много мнихов в нитрѣи позабивано, полковники на во[s]нꙋ их збираючи на которꙋю ѡни ити не хотѣли (Бельск., 287б); потом июда постановил гетманы над людом ротмистри [*глоса*: полковники] и сотники, и пꙗтдесꙗтники, и десꙗтники (Кн. Мак., 55б); от полуденной зас стороны пришли два младенцы свѣтлыи, маючи свѣчи и мечи острыи в рукахъ; которыи были мученики Борись и Глѣбь и рекли полковником восточным поганскимъ (Мам., 183); Стратилатъ: Полковникъ, Гетманъ, Воевода (Бяр., 313); теды макари[s] прилꙋчилсꙗ был до ѡного болшого макаріꙗ и гды пришли ... встꙋпили в пором, до которого теж два полковники з великою помпою всѣли, маючи з[s] собою ... жолнѣровъ множство (Зб. 107, 69); людъ короля его милости Польского впадши до Вильны, пана Самойла Дерналовича, полковника царя его милости, всего обобрали и знѣважили (АЗР, V, 104, 1658).

2. *Палкоўнік, камандуючы палком.* послал был налива^sко полковника ма*р*тинка ... до копыл*ѧ* с пе*н*тюсэ*т* козако*в* (Еўл., 42); до вѣдомости всимъ, кому бы то вѣдати належало, а особно гетману, полковникомъ, ротмистромъ, поручникомъ ѣзднымъ и пѣшимъ, также козакомъ (АЗР, IV, 320, 1610—1612); Пото*м* па*н* полковни*к* ... пише*т* до намѣ*ст*ника моего иг*ѹ*мено*м* его м*ѧ*н*ѹ*ючи (Дыяр., 174б); теды посланникъ, оддавъ той длугъ, зостаетъ виненъ пану полъковнику золотыхъ чотыриста (ИЮМ, XIII, 5, 1699). *Параўн.* пулковникъ.

Полковницкий *прым. ад* полковникъ *у 2 знач.* Зъ розказаня п. бурмистра, заплатили за осмъ гарцы меду, который набралъ слуга полковницкій (ИЮМ, XIII, 41, 1699).

Полковый *прым.* **1.** *Ад* полкъ *у* 1, 2 *знач.* Въ той битвѣ немало воеводъ и иншихъ людей зацных поймано, то есть: ... воеводу полкового Ивана Норовáтого, сына боярского зъ Новагорода Великого (АЗР, III, 134, 1564).

2. *Паходны, палявы, прызначаны для воінскіх мэт у час ваеннага паходу.* Семену Стелмаху за робене ложъ до малыхъ делъ полковыхъ, золот. десять и полъ (ИЮМ, I, 195, 1681); Гарматъ болшихъ, штукъ пять, среднихъ штукъ чотыри; полковыхъ двадцать два (Там жа, 309, 1682); Въ цекавзе тамъ же гарматъ полковыхъ, штукъ двадцать и одна (ИЮМ, VI, 143, 1689). *Параўн.* пулковый.

Полкомора *наз. Сярэдзіна пакоя.* тогды цеса*р* в полкоморы *ѹ*сла*т* ложе казалъ і на не*м* ѡного *ѹ*ме*р*лого положи*т* казалъ (Зб. 81, 261).

Полконя *наз.* **1.** *Паўконь (аб кентаўры).* Іппокентавръ: полъ чловека и полъ кон*ѧ* (Бяр., 282).

2. *Палавіна кошту за каня.* Янъ Матеевичъ Какъма [съ] Завадъ ставилъ за полъконя конъ въ кафъ. з ощепомъ (ПВЛ, 405, 1565).

Полкопокъ *наз. Палавіна капы.* въ тотъ часъ дей згинула въ мене калита съ полкопъкомъ грошей безъ дву грошей (АВК, XVII, 199, 1540). *Параўн.* полукопокъ.

Полкопы *наз. Палавіна капы: 30 штук чаго-н., 30 грошай, 30 снапоў і г.д.* прысудили есмо на нихъ за шестеро коней по рублю грошей платити и зъ навезкою, а за корову пол-копы грошей (АЮЗР, I, 16, 1444); мы казали навязати на клячу пол-

копы грошей (КСД, 6, 1510); рукомыя мѣденая, за которую дано полкопы грошей (АЗР, III, 48, 1553); Зостало збожья пашни дворное у гумнѣ ... овса полкопы (АСД, I, 172, 1588); колля дубового грубого купили полкопы на заплетенье бруку (ИЮМ, I, 42, 1679); знову на вечерю масла и яецъ полкопы вымогли (Там жа, 49). *Параўн.* полкопье, полукопы, пулкопы.

Полкопье *наз. Тое, што і* полкопы. дали ему такъже на плате нашомъ врочистомъ на полъкопю грошей полъдворища Шабановского (Пін., 67, 1548); згинуло мне калита с поесомъ, а в ней было полкопье грошей, хустка коленская (АВК, XXI, 72, 1555). *Параўн.* полукопье.

Полкоролевства *наз. Палова каралеўства.* дамъ ти и до полкоролевства моего (Цяп., 51). *Параўн.* полкролевства.

Полкорца *наз. Адзінка вымярэння сыпкіх рэчываў, роўная палове карца.* велели есмо зъ нихъ платъ на насъ выбирати ... а по полкорца овса (АЮЗР, I, 80, 1531); взꙗли за тꙋю землю ... ꙗрицы корецъ горохꙋ полъкорца (КВЗС, 43б, 1538); того дей войта ... пріятели ... окупили, давши враднику грошей ... маку полкорца (АВК, II, 266, 1590); овса полкорца, зол. чотыри (ИЮМ, IX, 184, 1692).

Полкраковка *наз. Палавіна кракаўскай меры.* ку тому еще зостал винен полкраковки муки пшеничное (ИЮМ, XXXII, 269, 1577); ку тому ... жытщызны ... не платил, то есть жыта полкраковки, овса полкраковки (АВК, XXXIX, 370, 1579).

Полкролевства *наз. Тое, што і* полкоролевства. длѧ малого танцованѧ полкролевства своего еи ѡтдал^{s} (Каліст, II, 331б).

Полкунтушъ *наз. Разнавіднасць верхняга адзення; кунтуш, пашыты без падшэўкі.* Полкунтушъ заплатили золот. семъ (ИЮМ, II, 164, 1684).

Полкуфа *наз. Пасудзіна для захоўвання вадкасцей, роўная палове куфы.* продали рознымъ людямъ полкуфъ роспилованыхъ чотыри, што при мурѣ зъ водою стояли, за все узяли зол. три (ИЮМ, VI, 8, 1689); За набиване обручовъ на тые полкуфы набилъ бонъдаръ обручовъ шестдесятъ чотыри (ИЮМ, IX, 127, 1692).

Полкуфокъ *наз.* **1.** *Памянш. ад* полкуфа. Отрошку дракгуну, што прывезъ десять бочокъ воды замачовать полкуфки и бочки, дали ему по тры осмаки (ИЮМ, VI, 157, 1689).

2. *Адзінка вымярэння вадкасці.* чоповое отъ всякого питья давати и платити маютъ ... отъ полкуфка вина 40 и 8 грошей

польскихъ (АЗР, III, 194, 1576); вина полкуфокъ (АСД, III, 305, 1583).

Полкъ *наз.* **1.** *Воінская сіла, войска; апалчэнне.* цр҃ь ... крста ѡбразъ ... повелѣл пред полкы носити на брань (Чэцця, 199б); кн҃зь великии Витовтъ. поехаль к великомоу кн҃зю ІѦкаилоу. и ко его рати. и полковѣ стоІѦть межи себе не починаІѦ ничего (Увар., 88); сынове его розгневаютсѧ и соберуть множество польковъ (Скар. ДП, 31); коли пустишь полкъ на них то шли с ними слоны и тѹры (Арыст., 172); мужы Полочане собравшысѧ с полъки своими и срѣтили ихъ под Городцомъ (Рач., 300); так полцы зступилисе и начнут битву (Патр. К, 50); Князи тож белоозерскиі особно зь своими полками стройно ѣхали (Мам., 176); алеѯандръ ... приказал полком своим абы се готовали ку валцѣ (Алекс., 76б); самъ уѣхалъ в македонскій полкъ, где позлащенныІѦ шоломы, и тимпаны и фарижи бѣлые (Алекс. 1697, 16б). *Параўн.* пулкъ *у* 1 *знач.*

2. *Воінская адзінка, падраздзяленне; атрад; полк.* бг҃ъ ... в каждомъ полъкѹ чиноначалника воеводу поставилъ (Чэцця, 73б); завжды въ полкѹ Татарскомъ на служъбе нашо[s] бывають (КСД, 905, 1516); халдѣане положилисѧ на три полки (Зб. 262, 12); стретилъ его ѡдин полкъ королѧ Маркобруна (Бава, 160); не зрозѹмѣвши ивонІѦ непріятелІѦ, вытІѦгнул з во[s]ском своим, которого было л҃ тысІѦче[s], розделил е на л҃ полков кажды[s] ѹфецъ мѣлъ свои дѣла (Хр. польск., 20); потом ектор тогож днІѦ выбил семъ полков грецкого во[s]ска (Тр. гіст., 70б); станислав ѳашч бѹдѹчы послом ѡт жолнеровъ полкѹ пана зборовского ... имене слободкѹ ... ѹ его кр млсти правом дожывотным выправилъ (ККСС, 4б, 1615); На всходъ сл҃нца Іѹда розбіетъ наметы, водлѹгъ полковъ войска своегѡ (Хран., 129). // *перан.* зась ѡдинъ з предреченныхъ аг҃глских войскъ, который над ѡднымъ полкомъ был преложоный ... в[s] пыхѹ сѧ поднесши, Пн҃ѹ и Бг҃ѹ своемѹ спротивитисѧ хотѣл и длѧ того з[s] порѧдкѹ своего и годности выкиненый естъ (Варл., 48–48б). *Параўн.* пулкъ *у* 2 *знач.*

3. *Бітва, бой.* выбери собѣ носити печать свою моужа имѹща в[s] собѣ дх҃ъ радныи и храбрыи ... и был бы достоинъ стати на спици. и полкъ расправити и посольство (Арыст., 162); поткалисѧ с ним за Мозыремъ на рецэ Ѡкуневъцы, и вдарылисѧ в полки межы собою, и вчынили бои вельми великии (Рач., 303).

4. *Воінскі стан, лагер; месца стаянкі, часовага пасялення.* Кожу пакъ и все мѧсо с ногами со чревы и с лаины вынесуть вонъ с полковъ на место чистое и где же попелъ высыпывають (Скар. КЛ, 10б); што есте написали, ижъ якъ вжо Бориса не стало, и съ полковъ много бояръ и дворянъ на погребъ его до Москвы отъѣхало (АЗР, IV, 280, 1608); Реклъ ... Бг҃ъ ... нехай выпꙋстѧть з[s] полкꙋ вшелѧкого прокаженного, и вшелѧкꙋю дꙋшꙋ нечистꙋю (Каліст, II, 176).

5. *// перан. Воінства, сілы; мноства, полчышча, процьма.* хс҃ъ ... бесовьскиꙗ полки ѡтогналъ (Чэцця, 118б–119); ѡ*т*вѣча*л* би*л*да*д* и ре*к*: вл*д*чтво и страх с ни*м* твори*т* миръ оу превысота*х* свои*х*: естли число полкѡ*м* его и на*д* ки*м* постановитсѧ клѧтва его (Зб. 262, 22б); Таки[s] пострелъ никого, дома не поткаеть, ѡдно хто поганьские, польки разрываеть (Ст. 1588, Рымша); антихристъ ... взгордѣвши в[s] товарискомъ веселью живꙋчи ангелѡвъ по*л*ки, наверхъ оусиловалъ особности вылетѣти (Апакр., 111б–112); ратꙋймо ихъ и вспомагаймо, абы и ѡни и мы лѣвои стороны и полкꙋ грѣшныхъ и немилостивых[s] оуйти могли (Каліст, I, 28); посылаетъ абовѣмъ Хс҃ кроль на ѡ*д*поръ мѣстꙋ, а тіраны повѧзавши войски нбс*н*ыми, и по*л*ками дх҃овъ ст҃ыхъ, ꙗкъ ѡ*т*чизнꙋ свою осажаетъ (Мак., 175); е*с*ли ѡколо позри*т* полки дыꙗволовъ книги грехо*в* его прекладаючые и зꙋбы на по*ж*рение собе ѡстрꙗчые (Зб. 255, 393–393б).

6. *Народ, племя, род.* хс҃ъ ... разлꙋчи*т* ч҃лвки на полци (Чэцця, 289); что е*ст* богатшего на*д* мдрсть ... Сего длѧ ꙋмыслил[s] есми привести ю к[s] собѣ на пирование, знаѧ иже поделитсѧ со мною добрыми речами, и будет[s] розмольвение мышлениѧ и тошности моеѧ. Буду имети еѧ ради славу к[s] полком[s] и честь пред[s] стареишими (Скар. ПБ, 13); коли ѡболок[s] ѡ*т*ступова*л* ѡ*т* намету, тꙗгнꙋли сынове изра[s]левы по*л*ками своими, и если стоꙗ*л* на*д* наметом мешкали на то*м* же мѣстцꙋ (Біблія, 157).

7. *Частка, доля; група.* На стретение ꙗковꙋ прииде Ангелъ господень. Дары послалъ предъ собою ко братꙋ своемꙋ Ісавꙋ. На полки разделил[s] дети своѧ (Скар. КБ, 59); ꙗковъ ... розделилъ челѧдь свою, стада теже овце и волы и велъбꙋды на два полка глаголѧ придет[s] ли Ісавъ ко единомꙋ полкꙋ и побиеть ли ихъ, тогда иныи полкъ иже остатнии естъ соблюденъ будетъ (Там жа, 59б).

8. *Абшчына, брацтва.* Кнзь, подяковавши за блгословение преподобному, реклъ: Дай мнѣ, отче, двох воиновь твоего иноческого полку Пресвѣта и брата твоего Ослабля, то ты и самь поможешь намь (Мам., 174–175); ѡдинъ з[s] кролевскіх[s] сенаторов Гетман наивышшый ... кгды ѡный незбожный вырокъ послышалъ, порожнею скоромилючею славою погордѣвши до полкꙋ закѡнного сѧ прилꙋчилъ (Варл., 7б–8); Бозского зас ѡного полкꙋ вожь и наставникъ, кролевскіе погорожки за ништо собѣ важачи, ꙗкъбы теж его ничого долегливого не поткало, волным голосом и ꙗснымъ лицем[s] ... такъ ѡтповѣдѣлъ (Там жа, 199). ◊ Полкъ мученическій – *сукупнасць пакутнікаў за веру.* Кгды, мовлю, прехвалный соборъ Апслскій; кгды хвалебный хоръ Прорческій: кгды побѣдоносный, полкъ Мчнчскій; кгды вѣнценосный, почетъ двъственническій ... предивной ꙗсности, и ѡздобѣ, при бокꙋ, того превѣчного црѧ славы се ставѧтъ: Кгды, водлꙋгъ его бжственныхъ слѡвъ, ꙗко слнце сѧ просвѣтѧт (Карп., 23–23б).

Поллеса *наз. Палавіна лесу, сярэдзіна лесу.* тутъ ся почали черезъ боръ грани до рѣки Пивонеи ... отъ Кропивки у Сколотую рѣку вдолъ, а отъ Сколотое рѣки у Турную до поллѣса (АСД, I, 54, 1546).

Поллещъ *наз. Рыба лешч малых памераў, падлешчык.* Рыбы вялое поллещовъ три, осм. двадцать (ИЮМ, V, 64, 1688).

Поллибры *наз. Адзінка лічэння паперы, роўная палавіне лібры.* За поллибры паперу, для писаня картокъ, осмаковъ осмъ (ИЮМ, I, 134, 1681); Паперу на ладунки поллибры (ИЮМ, XI, 64, 1697). *Параўн.* пуллибры.

Поллитры *наз. Адзінка вагі, роўная палавіне літры.* Возный Станиславъ Буйно ... виделъ у свирне ... у третей скрыни: поллитры бѣлого едвабу отласового (АВК, XXII, 156, 1555–1566).

Поллоктя *наз. Адзінка вымярэння даўжыні, роўная палавіне локця.* еще дорезали сукна поллоктя, бо не достало Семену Ицышку (ИЮМ, I, 37, 1679). *Параўн.* пуллоктя.

Поллота, повлота *наз. Адзінка вагі, роўная палове лота.* драхма важит чверть лота, а дидрахма повлота (Біблія, 50); купили ... шафрану поллота, асмак. двадцать пять (ИЮМ, I, 300–301, 1682); Гоздиковъ лотъ, шафрану поллота (ИЮМ, XI, 58, 1697).

Полмаетности *наз. Палавіна якой-н. маёмасці, грашовых сродкаў*. Што все знесши и пораховавши, оучинит[s] до полмаетности которꙋю Жидове на честь Бг҃ꙋ, а на потребы церковныи, и на недостатки оубогихъ выдавали (Каліст, І, 5б–6).

Полмери *гл.* полмеры

Полмерки *наз., памянш. ад* полмеры. купили овса для коней ратушныхъ мерокъ семъ и полмерки (ИЮМ, XI, 19, 1697).

Полмерокъ *наз. Тое, што і* полмеры. Исай Носов ... будучи до уряду зазванъ от Уласа ... о семъ копъ гречихи и о полмерокъ, до права не стал (АВК, XXXIX, 97, 1578). *Параўн.* полмярокъ, полумерокъ.

Полмеры, полмери *наз. Палавіна меры (адзінкі вымярэння сыпкіх і вадкіх рэчываў).* Возлианиѧ теже сиѧ да будуть полъмеры рекомое гинъ вина при каждомъ телци (Скар. ЛК, 59б); Исай ... будучи зазванъ до уряду ... о семъ копъ гречихи и полмери гречихи, до книгъ не стал (АВК, XXXIX, 104, 1578); куповано ... ечменю полмѣры (АСД, І, 173, 1588); съ клети украдено, соли пуды два, пшеницы полмеры (ИЮМ, VIII, 262, 1600). *Параўн.* полмерокъ, полумеръ.

Полмесеца *наз. Палавіна месяца.* Аарон носити бꙋде над чолом своим блѧхꙋ з выборног золота, накшталтъ полмѣсеца на которо[s] даси вырезат аиѡтъ адона[s] (Бельск., 52).

Полместа *наз.* **1.** *Палавіна горада.* парафеѧ его была полместа, село былевичи, ходꙋтичи, липовка, Панковичи (Барк., 163); егеѧ. ... ѡт бѣса порваны[s] и в полмѣста на рынку метаны[s] ꙋмерлъ (Зб. 752, 171).

2. *Цэнтр горада.* костантин все ѡное поважене бг҃ови правомꙋ причитал, и в полмѣста рима на вдѧчност томꙋ которы[s] емꙋ звитѧзство принеслъ, крест з таким написом на великом каменом столпѣ поставил (Бельск., 262).

Полмили, повмили *наз. Палавіна мілі (Меры даўжыні).* мѣжи вифлеѡма а местцем кде се аньелъ пастоухом оуказал было полмили (Валх., 45); ѡдна землѧ ѡт другое полмили або и дале[s] (Ст. 1566 І, 74б); дрꙋги[s] теж манастыр дѣвичи[s] ꙋверхъ реки полоты ѡт полоцкого замкꙋ повмили (Стрыйк., 520б); монастыр преподобнаго ѡтца нашег герасима естъ ѧкобы полмили ѡт ст҃аго иѡрдана (Зб. 752, 585).

Полмиля *наз. Адлегласць у палавіну мілі.* ѡ*т* бетлеемъ на полъмиле ѡное зм҃ли да на то*м* же мѣстци давдъ те*ж* ѡвци паслъ (Валх., 44б); панъ ... отрубалъ земль въ Городенскую сторону къ рѣцѣ къ Неремли вдолж на полмили (АСД, I, 20, 1536); за ве*р*хами ꙋ полъмили ... по*т*кавшы его ꙋрадникъ ... его збилъ и *з*ранилъ (КВС, 660–660б, 1552); занявши кгрунтовъ Корговскихъ подданыхъ его милости пана подскарбего удовжъ на полъмили, а въ ширъ на чверть мили (АВК, XVIII, 160, 1598); которы^s^ казаль ѡ*д*номꙋ братꙋ полева*т* лескꙋ сꙋхꙋю в зе*м*лю вткненꙋю ... хо*ц* бы вода и в польмиле была (Зб. 261, 68б); ѡ*д* кельи своеи до полстадіи албо на полмили копаючи склепъ, глꙋбокꙋю зробилъ ѧскиню (Мак., 12б); в по*л*милѣ ѡ*д* трꙋбе*ц*ка та*м* ѣхалемъ (Дыяр., 151); обрубъ суплетный зъ Морозовичи, вдолжъ на полмили, и впоперокъ также на полмили (АЗР, V, 60, 1640); монасти*р* свѧтого ѡ*т*ца нашого герасима в по*л*мили е*ст* ѡ*т* свѧтого ио*р*дана (Пралог, 488); укругъ того монастиря, за рѣкою Сожомъ, у три боки, у кождый бокъ по полмили (АЗР, V, 120, 1669). *Параўн.* полумиля.

Полмиса *наз. Тое, што і* полмисокъ. зъ двора идучы и ей на полмисе несучы (АВК, XVIII, 206–207, 1607).

Полмисокъ *наз. Неглыбокая міска, паўмісак.* мисъ ценовыхъ чотыри и полмисковъ шесть, талеровъ дванадцать (АВК, XVIII, 44, 1582); въ томъ же повалушу цыны мисъ великихъ шесть, полмисковъ чотыры (АВК, VIII, 485, 1599); жона Огеевая Устинья ... видела тамъ у гумне якогось дворанина, а онъ елъ съ полъмисковъ (АВК, XVIII, 207, 1607); талеровъ цыновыхъ тузыновъ два, полмисковъ тузыновъ чотыри (АСД, III, 84, 1617); мисъ цыновыхъ великихъ шестьнадцать, полмисковъ двадцать (АВК, IX, 468, 1626); млодзяну за принятье полмисковъ золотковый (ИЮМ, I, 51, 1679); хлопцомъ двумъ за выдане полмисковъ асмак. двадцать (ИЮМ, II, 89, 1684); тому жъ п. Тишкевичу полмисокъ подарку отнесли цукру и кореня (ИЮМ, IV, 58, 1686); купили ... на другій полмисокъ перцу фунтъ (ИЮМ, XI, 145, 1697); позычили хустъки турецкой одъ Максымовой, жоны дворниковой, до накрыцця кореня на полъмиску (ИЮМ, XIII, 154, 1699). *Параўн.* полмиса, полумисокъ, пулмисокъ.

Полморкга, полморку *наз. Паўморга.* полморку сѣножатного ... безправне того ужываеть (АВК, XXXIX, 316, 1579); полморкга полевого, лежачого за валомъ (ИЮМ, IX, 276, 1636).

Полмосту *наз. Сярэдзіна маста.* велъ насъ Свѣтицкій черезъ боръ и черезъ болота ... ажъ до полмосту, не вказуючи знаковъ жадныхъ (АСД, I, 62, 1546).

Полмярокъ *наз. Тое, што і* полмерокъ. овса для коней купили у жида три полмярки (ИЮМ, IX, 178, 1692); овса на рынку старговали полтретя полмярка отъ мужика (Там жа, 179).

Полнеба *наз. Сярэдзіна неба.* стануло теды сл҃нце в полнеба и не поспешилосѧ запасть през ѡди*н* день (Біблія, 246).

Полневесты *наз. Палавіна платы за шлюб. прис*ѹдили есмо той мещанце на Ѳедоре Кульневе за полневѣсты (КСД, 1270, 1518).

Полнедели *наз. Палавіна тыдня.* млынаромъ за полнедели дали золот. пять (ИЮМ, II, 206, 1684). *Параўн.* полунедели.

Полнейшый *прым., выш. ст. ад* полный. котором*ѹ* вечное щас*те* ѡбецалъ и в раю на мес*тц*ѹ всего света на полне^sшы*м* постановилъ (Зб. 255, 384б).

Полнене *гл.* полненье

Полнение *гл.* полненье

Полненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* полнити *ў* 1 *знач.* вьси повинъности отътоль къ нему полънены быти (КПД, 47, 1538); с того платъ королю ... полненъ былъ (АВК, XXXIX, 24, 1578); фала Божая въ томъ дому полнена будетъ (АВК, III, 16, 1582).

2. *Ад* полнити *ў* 2 *знач.* коли бы гре*х* при томъ албо прі авныхъ речахъ могли се стати и полнени бы были бо*г* мл*с*тівый тое ѡ*т*поустил (Валх., 82); содомски^s грѣ*х* ты*ми* часы пол*н*ено (Бельск., 326); теды вшелѧкій грѣхъ з^s роскошъю нѣѧкоюсь и оутѣхою полненъ бываетъ (Каліст, I, 126).

Полненье, полнене, полнение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* полнити *ў* 1 *знач.* тое лесницъство ... со всими пожытками и доходами бе*з* чинен*ѧ* личъбы и полъненьѧ жадное повинъности до ска*р*бу нашого да*ли* (КЛС, 122, 1597); лѣниво а недбале в^s заповѣдей Бж҃ихъ полнен^sю ходили (Каліст, II, 81б); не иншим^s чымъ едно читан^sемъ писмъ и полненемъ в^s нихъ ѡписаной воли Бж҃ой, въ мл҃твѣ, постѣ и ѩлмѹжнѣ, соблазны и оупадкѹ оуйдем^s (Паўуст., 11); таковые рекгулы ... установилъ и до полненія оныхъ вымушонымъ листомъ примусилъ (АСД, IX, 125, 1628).

2. *Дзеянне па дзеясл.* полнити *ў* 2 *знач.* злость выливишсѧ з^s замноженѧ збытнего, заводитъ чл҃ка до полненѧ ѩвныхъ грѣ-

ховъ (Мак., 160); таꙗ нерадънаꙗ невѣста ... дяꙗ полнеꙗ спросности провадит его до скрыто[s] коморки (Зб. 259, 184).

Полнивати *дзеясл. Выконваць (пастаянна, неаднаразова).* чого они передъ тымъ николи не полнивали (АВК, XXIV, 99, 1541); отецъ мой ку замку Городецкому не служывалъ и тыхъ повинностей тяглыхъ мужыцкихъ николи есми не полнивалъ (РПП, 338, 1543); заставили есмо ихъ милости именье свое подъ Вильнею ... зъ ихъ подачками и повинностями, яко намъ самимъ полнивали (АВК, XXII, 361, 1570); на которыхъ пляцахъ люди побудовавшысе мѣшкають и повинность всякую зошлому владыцѣ полнивали (АСД, I, 170, 1588); подъданые нашы ... повинъности всꙗкие и тежары заровно з ними полънивали (КЛС, 34б, 1596).

Полнитель *наз. Выканаўца.* которыи Закона Бж҃ого и стражниками быти хлюбѧтсѧ и оучителми и полнителми, не внійдете в[s] црство нбсное (Каліст, I, 6).

Полнити, полнить *дзеясл.* **1.** *Здзяйсняць, выконваць.* ваша милость не хотитѣ полнити, как есть записано оу вѣчных записох (ПГ, II, 24, 1469); они тяглей повинныхъ посполъ з ними полнити не хочуть (Арх. ЮЗР, VIII–5, 11, 1536); хто съ нихъ гдѣ по сесь часъ замки будують, мосты мостятъ, стацеи дають альбо станы справують, же они то и теперь полнити хотятъ (АЗР, III, 14, 1547); мети то хочемъ и полнити ѡбецѹемъ, штож ѡдно[s] ѡсобе ... двѹхъ врꙗдовъ ... давати не маемъ (Ст. 1588, 44); там приходит бѹдете и ѡфѣроват ѡфѣры забитые кѹ еденю и иные ст҃ости полнит (Бельск., 58); прошѹ прето васъ братіе, в[s] часъ сей постный, и оучинки добрыи полнити стараймосѧ (Каліст, I, 42б–43); волю его во всемъ полънити хочемъ (Зб. 259, 170); они повинни вшелякие послуги мескіе полнить (ИЮМ, I, 39,1679).

2. *Тварыць, вытвараць.* свое лакомьство полнѧ ажь которѹю животінѹ ис тых истратѧт (Вісл., 11б); полнили есмо злости, несправедливост есмо чинили (Пс. XVI, 107); ѡна ... тотъ ѹчынокъ чинила которы[s] мѹжчизна з белою головою полънитъ (КВЗС, 97–97б, 1538); просты[s] а чисты[s] живот ведемы грѣхов не полнимо (Алекс., 31б); той который вшетеченство полнит, грѣшит (Каліст, I, 7); жона того Чурылы Артемовича поведила, ижъ такого ѹчынку зъ отцемъ его не чынила и не полнила и зъ нимъ не мешкала (ИЮМ, VIII, 345, 1617); естъ иншій, не маючи

на своей жонѣ досыть, чѹжоложство полнит[s] (Мак., 142); з дѣтми нечистотѹ полнили, и иншіе спросные злости чинили (Варл., 243).

3. *Напаўняць.* ѡтворил богъ ѡчи еи, котораꙗ ѹзрѣвши стѹденецъ воды, шла и полнила боклагъ, и дала пит дѣтꙗти (Біблія, 51).

Полнитися, полниться *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* полнити *ў* 1 *знач.* платъ до скарбу государьского полнилсе (ИЮМ, XXX, 46, 1577); стараимос теды ѡ то, абысмы то ѡ чом сꙗ мовило хѹткомъ полнило (Зб. 261, 76б); волѧ еднакъ в томъ Бг҃а моегѡ нехай сѧ полнит (Сматр., 46); ѡбѣтница ангелскаꙗ полнитсꙗ мѣла (Зб. 259, 534б); ѡбачте, иж сꙗ в томъ полнитъ то що написано (Выкл., 140б).

2. *Ад* полнити *ў* 2 *знач.* бы сꙗ воли досыт тыранско[s] полнило, Рим казал палит абы глꙗдꙗчи дивовалсе (Стрыйк., 514).

Полнить *гл.* полнити

Полниться *гл.* полнитися

Полница *наз. Палявая кветка.* ѡтвори мнѣ сестро моѧ подрѹго моѧ голѹбице моѧ полнице моѧ иже голова моѧ наполниласѧ росы а кѹдри мои краплѧми ночными (Зб. 262, 84б).

Полно *прысл.* **1.** *Поўна.* побрали ... ящики два великие, в одном меду полно (АВК, XXXVI, 58, 1582); привелъ посла его до ѡднои скрини, где было полно золота (Хр. польск., 8); ѡныи дѣлка покинѹли, насыпавши в них полно порохѹ длꙗ розорванꙗ (Там жа, 21б); застали есмо на томъ дворе его людей двохъ зъ возомъ и зъ полукошкомъ, полно сена напханымъ (АВК, XVIII, 348, 1646).

2. *Многа.* здес оу Полоцкоу вашых купцов полно (ПГ, I, 160, 1446); царь ... вышол[s] до заграды в неи же бѣ полно древиѧ (Скар. КЕ, 13); караеть богъ розлич[s]не ѹбійство и полно о том[s] households вездѣ ѹ ст҃омъ писанью (Будны, 82); нареканьѧ людей свѣцкихъ на дх҃ѡвные всюды полно (Апакр., 195б); в[s] ѡных банꙗх полно ест людѹ нагог, которыи сꙗ ѡбливают кислым а горꙗчим квасом (Стрыйк., 436); приехали кѹ ѡдно[s] рецѣ, на которих берегах полно было тростины (Алекс., 26б); идет до кѹпели, около которое пꙗт притворов было, а в них полно розмаитых хорых (Зб. 255, 7–7б); великие мѣлъ трудности з еретиками, которых там было всюды полно (Зб. 752, 552).

3. *Поўнасцю.* ни въ чомъ зъ грамоты вашое докончалноѣ не выступилъ, и вси уставленіа въ ней выписаные крѣпко и полно сохранилъ (АЗР, І, 278, 1503); диѩволи ... ввели его в҃ келью и посадили, ѡтвсюль его полно ѡсѣвши, а всю ѹлицѹ печери наполнивши (Пралог, 625б).

4. *Дастаткова.* непригоже было жолнѣра такъ люто казнить, а полно было того што у вязенью его подержано (АЗР, IV, 479, 1615); хто мовитъ: Досыть маю, и полно вже, тот҃ зводителем҃ и кламцею естъ (Мак., 152).

Полновенье *наз. Напаўненне.* што чинишь влдко мои гси, страха полновѣнье (Чэцця, 126).

Полногтя *наз. Палавіна ногця.* на другомъ служебнику Станиславу Ленартовичу виделъ есми на пальцы левой руки полногтя кровью насело (АВК, XXI, 286, 1558).

Полнопутный *прым. у знач. наз. Той, хто ідзе правільным шляхам.* правда съхранит полнопѹтного и нечестивость повинѹеть грѣшного (Зб. 262, 99б).

Полноса *наз. Паўноса.* другая куля через твар под очыма посередине на полноса одбила и око правое вырвала (АВК, XXXVI, 290, 1582).

Полность *наз.* **1.** *Паўната, напоўненасць.* полность мѹдрости естъ боѩтисѧ бога, и наполнение ѡт плодовъ еѧ ест добро (Скар. ІС, 6); страхъ гсдень приводит҃ к҃ животѹ, и въ полности пребудеть и не наведить его злое (Скар. ПС, 30б); сес оумреть в самои полности своеи вес смиренъ и цѣлъ: лотоки его полны молока и москъ кости его напоенъ (Зб. 262, 21); нехаи порѹшитсѧ море и полность его (Пс. XVI, 97б); ѡнъ маетъ всѧкое право и всѧкѹю слоушность в҃ скрини персіи своихъ затворенѹю, а вси епспи ѡт его полности черпают (Апакр., 176); отъ моего приметъ, то есть отъ моее полности, отъ моего розума (Пыт., 15); Маалѡ: Полност҃ (Бяр., 294); неха҃ сѩ взрѹшит море и полност его (Пс. XVII, 99б).

2. *Мноства, багацце.* с полности твоего милосердіа рожаи чл҃вчей боудеть ѡдкоупленъ (Пак. Хр., 4).

Полнота *наз. Тое, што і* полня. лоуна ... по всѧ вечеры воспѧщенье творить ида иж до совершеніѧ, сиреч до полноты (Неба, 61б).

Полноцный *прым. Тое, што і* полночный II. нас греческой релѣи людей тоутъ в^s полноцной сторонѣ мешкаючихъ по*д* послꙋшенство свое на*д* все шꙋкали (Апакр., 201).

Полночие *наз. Тое, што і* полночь II. лихо е*ст* на дорогꙋ поити, на полночиѧ, а на полдн҃ь добро (Неба, 66б).

Полночный I *прым. ад* полночь I. коли сѧ зачинила сторожа полночнаѧ, а побудивши сторожꙋ, инѧли трꙋби*т* в трꙋбы (Біблія, 124).

Полночный II *прым. ад* полночь II. ты заложи*л* еси полночнꙋю страноу и море ты сотвори*л* (Пс. XVI, 90); Буду брата своего переложыл надъ усею ѡною краиною ... ку полночнои стороне (Атыла, 179); взгленꙋлъ тежъ и на насъ господь богъ в польночьныхъ и ѡзѧблыхъ сихъ краѧхъ мешкаючыхъ (Бер. саб., прадм.); боудꙋ сѣдѣлъ на горѣ тестаментꙋ в^s сторонахъ полночныхъ (Апакр., 112); во^sско мадиѧ*н*ское было в долинѣ ку по*л*ночной сторонѣ паго*р*ка высокого (Біблія, 123б); тѧгнꙋло дале^s пото*м*ство его в по*л*ночныи краи за чо*р*ное море (Стрыйк., 432б); ꙋмысли*л* алеѯа*н*дръ простою дорогою кꙋ полночной сторонѣ еха*т* (Алекс., 37б); полꙋденные и по*л*ночные краи перебѣгли (Варл., 4); Сѣверъ: Вѣтръ полночный, полꙋночнаѧ сторона, полно*ч* (Бяр., 168); шукалъ з которой бы стороны вѣтръ польночны^s вѣѧлъ (Пралог, 503). *Параўн.* полноцный.

Полночь *гл.* полночь II

Полночь I *наз. Сярэдзіна ночы.* то*т* ихъ смро*д* болшоую моць име*л* по польночи (Пак. Хр., 7б); в^s польночи крикъ сталъсе (Цяп., 35); спалъ ажъ до полночи (Біблія, 132); кгды было с полночи засадилисѧ на три часты ѡколо намето*в* (Бельск., 72б); того днѧ ѡ*т* полночы почавшы ни пили ни ели (Навука, 46); второй години съ полночы братію обудитъ презъ звонокъ (АСД, IX, 153, 1635); Арахіѧ теды в^s полночи до его печери пошо*л* (Варл., 203б); гды всѣ спали в по*л*ночи само^s при^sде*т* на мене стра*х* ба*р*зо велики^s (Дыяр., 151); читаю а*ж* до полночи (Зб. 107, 113б); коли насталъ вечеръ, псалмами сѧ бавилъ ажъ до польночи (Пралог, 625б). *Параўн.* полуночь I, полуночье, полунощь I.

Полночь II, полночъ *наз. Напрамак свету, процілеглы поўдню.* велікое море кроужное на нижни*х* сторона*х* свѣта стекло да противъ по*л*ночи возле цр҃ѧгорода ... оуходить (Валх., 88б);

ступують ... пределы манасиины на полноч^s ѡт потока (Скар. ІН, 33б); падеть дерево на полдн҃ь а любо на полночь (Зб. 262, 92); река ... идеть съ полночи на всходъ, а упала въ Соколдку (РПП, 33, 1559); ѡдны пошли на полъночъ и там погибли (Рач., 351); вынесено ѡлтар мѣдѧны^s на полноч стоѧчи^s, а зекгар з нег ꙋчинено (Бельск., 131); на всход и на полноч и на полꙋдне панство и единовладство свое ростѧгнул (Стрыйк., 439б); всход и заход полночъ и полудне мнѣ служат (Алекс., 43б); свѣта всего чтыры сꙋть части, всходъ, заход, полꙋдне, и полночъ (Калiст, II, 246б); ты створил еси полночъ и полуден (Пс. XVII, 87б). *Параўн.* полночие, полнощь, полуночь II, полунощь II, пулночь.

Полнощь, полнощъ *наз. Тое, што і* полночь II. едина скала на полнощъ противу матмасе, а другаѧ на полудне противъ Гаваа (Скар. ПЦ, 27б); два рѧды ритинъ зреимыхъ были слиты, и стоѧло ест на дванадесѧти волехъ, ѡт них^s же три поставлены были на полнощ^s три к^s западꙋ солнца (Скар. ТЦ, 138б–139); страны свѣта сего четыре и перед и зад праваѧ и леваѧ, по семꙋ же восток запод полдн҃е полнощь (Арыст., 168).

Полный І, повный *прым.* **1.** *Напоўнены да самага верху, да берагоў.* ѡнъ мытницю полнꙋ золота покиноулъ (Чэцця, 114б); лотоки его полны молока (Зб. 262, 21); ѡзмите тую флѧшу сребреную полну питьѧ и заховаите ее (Трыст., 66); напозычала порожных бочок до которых понапꙋщала потросе ѡлею и были полны (Бельск., 125); ѡказалъсѧ емꙋ хтось на подобенство дѣвчины ... держачи вѣдро воды полное (Мак., 15б); маютъ давати ... жита бочку ровную, безъ верха и нетресеную, овса бочку такъже повную (АВК, XIII, 345, 1643); рек до ст҃аго, если тог полнаг кубка не вып^sешъ, то зараз тобе ꙋтнꙋ головꙋ (Зб. 752, 582б); принесе кꙋбокъ полнъ зелiѧ, с цѣлымъ корѣнемъ напарено (Алекс. 1697, 28б).

2. *Які змясціў у сабе вялікую колькасць каго-, чаго-н.* вси мѣстца и подворьѧ оуже были занѧты а людеи сторонних и госте^s полны (Валх., 44); осталъ естъ самъ градъ, он^s же былъ полонъ людеи (Скар. ПЕ, 3); матка твоя полно гумно збожя наставляла (АВК, XVII, 196, 1540); тые ѡстровы полны добрых людеи и всѧкого добра (Трыст., 68–69); дом полны^s был мужев и женъ (Біблія, 133); елене^s и сарнъ полны возы наклали (Стрыйк.,

537); людꙋ чотыри баты полныи водою кꙋ тщовꙋ выправили (Хр. польск., 23); пꙋщи были полныи постелников стыхъ (Выкл., 2б).

3. *Цалкам ахоплены чым-н., прасякнуты чым-н.* всее беды и горкости боудоу полна (Пак. Хр., 4); жена безумна и криклива полна безакониѧ не оумеючи ничего (Скар. ПС, 13б); Атылѧ фрасунку полонъ водле своего ѡбычаю ѡколо мѣста ездилъ (Атыла, 222–223); хто бы тебе блгсви*л*, нехай буде блгсве*н*ства полны (Біблія, 61); которіи вѣрою и дѣломъ сꙋть христіанами, полны надѣи и радости бꙋдꙋчи (Мак., 55); горкій то*т* живо*т* ест, и вшелѧкои болести и смꙋткꙋ полный, если сѧ такъ в собѣ речь маетъ (Варл., 35б); правица твоѧ полна е*ст* справедливости (Пс. XVII, 27); бꙋде*т* животъ твой працовиты*и*, и фрасу*н*ковъ полный (Выкл., 6).

4. *Поўны, цэлы, канечны, абсалютны.* придали къ тому монастыру къ святому Онуфрѣю все приданье Головчино село, Гридкова служба полная (АЗР, I, 102, 1483); нине пакъ, подлугъ перъвого обычая, свое польное здоровье вамъ поведаючи, пойдуть (КЗ, 353, 1484); егда будет полныи месець навратитсѧ до дому своего (Скар. ПС, 14); за своего доброго ума и чистой памяти и полного розума пишу сию свою духовницу (АВК, XXI, 7, 1555); ꙋмерлъ, в старости дни полны (Бельск., 40б); с по*л*ною надѣею скꙋткꙋ и доконан*ѧ* би*т*вы чека*л* (Стрыйк., 462б); если бы пп. дозорцы бе*з* воли брате*р*ско*и* то е*ст* бе*з* полной намовы всѣх на схажцѣ любъ енералной або мѣсѧчной штоколвекъ ... оутворили (Ст. бр., 14); просите а возмите абы радо*ст* ваша была полна (Зб. 255, 59).

Полный II *гл.* польный

Полня, польня *наз. Поўня.* жыдове свою пасхꙋ подъ полню месеца первого то есть четвертогона*д*цать днѧ лꙋны звыкли ѡ*т*правовати (Унія, 25); ѡни водлꙋгъ бегꙋ небесного свою пасхꙋ ... звыкли ѡ*т*правовати по*д* польню которого днѧ пол*н*ѧ того мсца припаде*т* (Там жа, 26б); великде*н* в де*н* недѣлны ... свѧчоно его по*д* полнѧ тогож мца ровно з жиды (Бельск., 242); лꙋна або мсцъ в пол'нѣ боудꙋчи, маетъ прирожен*е*, же ... трвожит и мѣшает в тѣла*х* вшелѧкꙋю мокрость (Каліст, II, 57б); мѣсецъ николи затмѣнѧ не мевае*т*, ажъ кгды е*ст* в польни (Зб. 259, 586б). *Параўн.* полнота.

Полнячий *дзеепрым. ад* полнити *ў* 2 *знач.* вшетеченство полнѧчіи и крадꙋчіи вѣдають же зле чинѧть (Мак., 109); грѣхи з[s] оумыслꙋ полнѧчіи з[s] діаволомъ приѧзнь завѣраю*т* (Там жа, 390).

Полнящий *дзеепрым. ад* полнити *ў* 1 *знач.* наш[s] же спаситель іс҃ъ Христосъ обецꙋеть полнѧщимъ законъ новыи светое Евангелие, ѡ*т*пущение грехов[s] (Скар. ДЗ, 4б); ѡ речахъ добрыхъ, еже слюбуеть богъ дати полнѧщим[s] закон[s] его (Скар. КЛ, 50).

Полова I *наз. Рэшткі, якія застаюцца пры абмалоце збожжа і ачысціцы зерня; мякіна.* нечестивіи ... да бꙋдꙋть ꙗко солома перед вѣтромъ и ꙗко полова иже оукрал его вихоръ (Зб. 262, 21); хотꙗчи жолꙋдок сво[s] заткат, ела половꙋ и гно[s] быдлꙗчи[s] (Бельск., 234б); Плѣвы: Половы, множ. (Бяр., 105); не з пшеницы але з половы хлѣбъ собѣ готꙋю*т* (Зб. 259, 157б); ꙋже тебе не ꙗчменем але половою кармит бꙋдꙋ (Зб. 81, 35б); ꙋже тебе не ꙗчменем але половами кормит будꙋ (Зб. 752, 448); роскажи добре тѣло мое ꙗкъ половꙋ з зерна ѡбиват (Зб. 82, 377).

Полова II *наз. Тое, што і* половина *ў* 1 *знач.* потом шестьсот козаков шло до бѣлагородꙋ, котори[s] ꙋбѣжали и взꙗли, и половꙋ спалили (Хр. польск., 19).

Половать *гл.* полевати

Половочалый *прым. Дарашаваты.* продалъ коня своего властного, купленого, шерстью половачалог (АВК, XXXIX, 440, 1579).

Половенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* половити. просил о возного на оглядане збитя и зъмордованя тых подданых и кгвалтовного половеня рыбъ (АВК, XXXI, 55, 1590).

Половецкий *прым. Палавецкі.* Свѣтополкъ зараз з своими ѡт стрелцов половецких поражоны[s] ꙋтеклъ (Стрыйк., 464б–465).

Половецъ *наз. Полавец.* nautryie że wyiechasza na Nemcy so samostreły, у iechasza Ruś s Połowcy у so strełami, у Jatwezi so sulicami (Бых., 483); половцов народ валечны[s] з диких пол выгладили (Стрыйк., 516б); тамъ половцы битвꙋ мели, и много тамъ ихъ поражоно (Пралог, 654).

Половина *наз.* **1.** *Палавіна.* колі и м҃трь умре тогды дети бѣрꙋть половинꙋ ѡт оц҃а оусего именіꙗ (Вісл., 28); съ тыхъ своихъ бчолъ половину меду имъ давали (КЗ, 631, 1495); половина же людеи стоꙗли ꙋ горы Гаризимъ, и половина их ꙋ горы Еваль (Скар. ІН, 18б); третее земли путное половину, на имя Маковощину ему есмо дали (РПП, 346, 1533); скатерть, што

девки шиють, которое вжо вышито половина (АВК, XXI, 186, 1556); мы половину тыхъ данниковъ и съ половиною тое дани, што оны дають Миколаю, дали (РПП, 123, 1558); вжо кнѧз Витов*т* Литовское зе*м*ли половину взѧ*л* по реку Велью (Рач., 324); Витовтъ ... жонъ татарских дѣте*и* множество многѡ з собою побралъ, половинꙋ до Полщи послалъ до кролево[s] (Царств., 75б). *Параўн.* полова II, половица ў 1 *знач.*

2. *Адна з дзвюх частак каго-, чаго-н.* так жь Бобруескъ ѡбѣ половине и с данью и с землею (ПГ, I, 51, 1387); таꙗ зямлѧ арабіа неколи попоу ꙗнꙋ оусѧ прислоухала, але нине болшаꙗ половина со*л*даноу прислоухае*т* (Валх., 47б); половина марък-грамꙋ голꙋбець твои ѡ*т* зада косици твоеи (Зб. 262, 85); естли бы половину реки мел, або хотя и суполную реку мел, а присыпал греблю к чужому берегу ... тот тую греблю роскопает (Ст. 1529, 71); той важницы ... свою половину мають обернути на свои потребы (АЗР, III, 16, 1547); на той половине сеножати од огорода овощового знаки ново кольем затыканые (АВК, XXXVI, 250, 1582); згинули дей ми ... рукавицы полуйчастые, половина сукна синего Лунъского, а половина сукна муравъского шарого (АВК, XVIII, 61, 1589). *Параўн.* половица ў 2 *знач.*

3. *Сярэдзіна чаго-н.* псал есми ѡ*т* початка книги са*м*, ѡ*т* дощки до половины (Чэцця, 286б); взѧли есмо землю ... до половины горы галаадъ (Скар. ДЗ, 10б–11); болесла*в* ... ѳортꙋ, которꙋю золотыми вороты зову*т* ажъ до половины претꙗ*л* (Царств., 77б). *Параўн.* половица ў 3 *знач.*

Половинитьство *наз. Апрацоўка зямлі за палавіну ўраджаю ў якасці платы за карыстанне ёю.* далъ есмо ѣма у Перемыскоѣ волостѣ село ... со усѣми поборы и съ винами и съ половинитьствомъ и серпомъ (АЮЗР, II, 101, 1301).

Половинникъ *наз. Асоба, якая апрацоўвае зямлю за палавіну ўраджаю ў якасці платы за карыстанне ёю; палавіншчык.* Леводовыхъ два сыны, одинъ братъ у служъбе, а половиньникъ его Занько (КЗ, 495, 1478); товары лесные въ своихъ властъныхъ лесехъ, а не въ наемъныхъ, и своимъ властнымъ накладомъ одинъ самъ, а не съ половинъники своими робилъ (КПД, 175, 1551).

Половинный *прым. Палавінны.* ѡтдавали оубогимъ половинныи пожи*т*ки грошемъ ихъ набытыи (Каліст, I, 5б).

Половити, половить *дзеясл. Палавіць, налавіць; лоўляй апустошыць.* хто бы чие ловы кгвал*том*ъ полови*л*, тогды тому в чие[s] пущи будеть полови*л* маеть кгва*лт* заплатити (Ст. 1529–Ф, 120); стережисѧ каждыи тое сѣти, ꙋ которои діаболъ многи*х* половилъ (Будны, 28б); хто бы чужие ѡзера ꙋ свое[s] пущи поволочи*л* то*г*ды ма*ет* тому чие ѡзеро буде*т* половилъ кгва*л*тъ платити (Ст. 1566 I, 80б); ехал ѡдным узречэм и много звѣру половилъ (Трыст., 2); на той речце Волце гоны бобровые половил и погонил кгвалтовне (АВК, XXXVI, 351, 1582); дрꙋги[s] бы тые принады кгвалтовне порꙋбалъ и попсовалъ, або птахи приважоные ѡтогналъ або на готовыхъ чꙋжыхъ принада*х* по*м*кнулъ половилъ (Ст. 1588, 387–388); тотъ Шавдалет ... в тых реках рыбы кгвалтом ботками половил (АВК, XXXI, 55, 1590); ѡ*н* та*к* хи*тр*е таи*л* сме*р*тъ ѡ*т*ца своего ... хотѧчи братов свои*х* в[s] ѡдно*м* часѣ полови*т* и выглади*т* (Стрыйк., 454); до пꙋстыни, абы ст҃ых[s] мꙋжей полови*л*, оудалсѧ (Варл., 194).

Половица, половича *наз.* **1.** *Тое, што і* половина *ў* 1 *знач.* придае*м* к тому во*и*товству половицу клеток мясны*х* и платы их, а другую половицу на ратушу (ПГ, II, 154, 1498); мелъ ѡнъ половицꙋ съ того мыта намъ до скарбу нашого давати, а половицꙋ собе за долгъ брати (КСД, 898, 1516); вамъ двꙋ*м* половица ѡтъчызны сѧ достало (КВЗС, 5б, 1533); которое вины половица до скаръбу нашого земъского, а другаѧ половица ꙋкривжоному маеть быти заплачона (Ст. 1588, 107); таковый товаръ помененый вшелякій маеть тратить, которого половина намъ господару, а другая половица мѣщаномъ Городеньскимъ (АЮЗР, II, 13, 1601); которое цынщызны половицу зъ места выбрали, а другая половица зостала не выбрана (ИЮМ, VIII, 281, 1609); половицꙋ ночи ꙋже преминꙋло (Зб. 259, 7б); который Васько, вола нашого забивши, мяса половицу и скуру собѣ взялъ (АВК, XVIII, 391, 1652).

2. *Тое, што і* половина *ў* 2 *знач.* отецъ нашъ, на одной половицѣ того двора погребъ съ коморою змуровалъ (АВК, XIII, 5, 1503); кторогого*ж* ѡдна половица ѡ*т* поѧса оузгору бы*л* ч҃лвкъ а ѡ*т* поѧса нижеи бы*л* конь (Троя, 14б); по той дей сеножати по власной половицы ншой знаки и межы новую положыл (АВК, XXXVI, 249–250, 1582); они у мене тую половицу именья Налишского окупили (АВК, XXXII, 201, 1596); половица тѣла кото-

раꙗ мае подобе*н*ство ꙋме*р*лого чл҃вка (Алекс., 44); с которых двух частей ему пну Яну Совкговичу з братанком его половича, то есть всег именя третяя част (АВК, XXX, 409, 1609); тую половицу острова з сеножатю и з гоны бобровыми пустили и на вечность продали есмо сполне земенину гдрскому (ИЮМ, XXI, 466, 1627); ходили на пожни Зарецкія, што зъ половицы давали копы делить (ИЮМ, VI, 89, 1689).

3. *Тое, што і* половина *ў 3 знач.* тотъ злодей мене на половици дорогы за тое свое злодейство перепросилъ (КСД, 39, 1510); то есть по двѣма сторонамъ кгрунтъ великого князства ажъ до половицы болота Оря (АСД, I, 32, 1546); в той же клети кончеров заставных жолнерских тры, третий сребром опъравный до половицы (АВК, XXXVI, 42, 1582); дылованье до половицы двора зъ вротами, около сажовки вербы, садъ, у саду кганокъ (АВК, VI, 88, 1589); мае те*ж* в не*м* быти кграта мѣдꙗнаꙗ, накшта*лт* сети, до половицы ѡ*л*тара (Бельск., 50б); о казаню на половици службы Божое (Пыт., 4); верхніе кватеры целые, а исподніе побиты по половицы (ИЮМ, VIII, 375, 1622); не бери мене з того свѣта в половици дне[s] мои*х* (Пс. XVII, 106). ◆ П о л о в и ц ы – *напалавіну.* ѡнъ тꙋю бꙋдꙋ де*р*жалъ по половицы з вашею милостью (КВЗС, 12, 1533); мостъ по половицы робять и мыто наполъ беруть (АСД, I, 108, 1546); близские прэ*д* сѧ будуть пови*н*ни таково[s] девцэ а*л*бо вдове за тые име*н*ꙗ ее ѡ*д*ложити суму пнзѣ*и* ... по половицы (Ст. 1566, 73б).

Половичий *прым. Які рассціваецца на падлозе.* ѡди*н* межи и*н*шими которые та*м* спали, не мѣ*л* ѡ*д*но рого*ж*ку половичꙋ еи по*д* себе посла*л* (Зб. 107, 194б).

Половичный *прым. ад* половица *ў 1 знач.* реестръ отбираня попрутщины, водлугъ реестру ухваленого, половичное (ИЮМ, VIII, 17, 1691).

Половленый *дзеепрым. ад* половити. тотъ маеть томꙋ заплатити чые прынады шесть рꙋбле[s] гроше[s], и птахи половъленые заплатити ценою в семъ статꙋте ѡписано (Ст. 1588, 388); люде ѡ*т* оученикѡвъ Хвыхъ половленыи скоро на свѣтло з[s] темности переведены были (Каліст, II, 106б).

Половница *наз. Адгароджаная частка ў гумне для мякіны.* коли господа*р* то[s] при[s]де до гумна своего, в которомъ была таꙗ половница, тамъ же ꙋслышитъ а ѡно в[s] его половницы голосъ

невымовнои а солодкои вдѧчности (Пралог, 562б); коли до самои половници вшолъ а ѡно тамъ наˢде ѡныˢ скаръбъ неѡшацованыˢ, то есть тѣло Ипатиѧ епископа стого (Там жа, 562б–563).

Половчанинъ *наз. Жыхар вёскі Полаўцы.* мы спытали ѡ томъ Половчанъ, и ѡни сами ся сознали, ижь винни пану Коптю за стирту жита одиннадцать копъ грошей (КСД, 221, 1516).

Половъ *наз. Улоў; адлоў.* пры тых оступех тыми дей записы новыми язовъ рыбных, с которых дей великий а не малый полов рыбъ до двора налибоцького бывал занято (АВК, XXXVI, 283, 1582); они вышедши зˢ лодій полоскали сѣти свои, оуже болшъ половȣ мѣти не сподѣваючисѧ (Каліст, II, 104); закинте сети ваши на полов (Зб. 255, 84); великȣю рибȣ на берег вытѧгнȣлъ ... зацныˢ то былъ половъ (Зб. 259, 225б).

Половый *прым. Палавы, бледна-жоўтай масці.* познал есми коня своего влостъного, шерстью половъ, въ служебника кнгни Слуцкое (КСД, 12, 1510); взѧто ми розбоˢным ѡбычаемъ чотыры кони: полового которыˢ чотырох копъ грошеˢ стоѧл (КВС, 476, 1552); служебникомъ: Андрейку отказую жеребца полового, сего року валашаного (АВК, XXII, 248, 1565); пограбилъ у него коня шерстю полового купленого (АВК, XX, 36, 1578); в оборе два волы – один шерстью половый, а другий гънедый (АВК, XXXVI, 264, 1582); покрадено ... воловъ оремыхъ три зъ хлева его ночнымъ обычаемъ, то есть первый перестый, другий рижий, а третий половый (АВК, XVIII, 95, 1592); штоколве полового блѧхованого и пестрого буде, такъ межи ѡвцами, ѩко и межи козами, бȣде заплата моѧ (Біблія, 67); конь половый одинъ (АВК, VIII, 74, 1607); Пелесый: Половый (Бяр., 102); коня продали полового малого за золотыхъ двадцать два (ИЮМ, II, 9, 1683).

Половяти *дзеясл. Лавіць.* духовъ рыбныхъ безъ вѣдома замкового не маеть половяти (РПП, 83, 1528).

Пологати *гл.* полагати

Пологъ I *наз.* **1.** *Полаг.* Вагаонˢ постелникˢ его вшедъ до шатра стоѧ предъ пологомъ и плескалˢ руками (Скар. КЮ, 23); с тое клети взялъ ... пологъ полотняны (АВК, XXXIX, 207, 1579); перины и пологъ, то маетъ отдано быти сестренъку моему (ИЮМ, XXI, 459, 1626).

2. *Перадродавы стан цяжарнай жанчыны.* котораіа оу по*лозе* лежи*т* тако ѹси пріатели его к немоу сходѧтсе емоу радѹючесе (Валх., 62); посѣкли жону мою, которая ... въ пологу лежала (АВК, III, 37, 1629); перве[s] ни*ж* пришло до пологѹ елисавефы ѡ*т*шла деваꙗ ... ѡ*т*шла теды и*ж* не пристало жебы дв҃ы бы*т* мели при родꙗчи*х* неве*с*та*х* (Зб. 255, 323б); пресветаꙗ дѣва водлу*г* ѹбозства своего зготовала была неꙗкие хѹсточки длꙗ пови*т*ꙗ ѡтрочати, а бѹдѹчы ѹже близко пологу (Там жа, 326б).

Пологъ II *наз.* **1.** *Нізіннае месца, спадзісты бераг.* одъ реки Клевяты госътинъцомъ ... на пологи у речъку Ребенецъ, на которомъ у пана Яна Белыницкого Бирули млынъ (ИЮМ, XXIII, 485, 1630).

2. *Умацаваная частка горада.* зараз скочили и*ж* ба*р*зо великое мно*з*ство до полога мѣста (Бельск., 389); греки ѡны*х* сѣкли забивали ꙗко свине[s], кололи, а*ж* и*х* выбили и с полога мѣста (Там жа, 389б).

Полодиннадцата, полодынадцата, полодинадцати, полодиннадцаты *ліч.* *Дзесяць з палавінай.* матка его винна мнѣ была полѡдиннадцаты копы грошей (КСД, 262, 1516); тутъ же дворъ Карповъ съ пашнею, а къ двору Карпову войтову польодиннадцаты волоки и три огородники (АСД, I, 22, 1536); ямъ судилъ шкоду наполы ... за полодиннадцата воза водлугъ уфалы права половину (АВК, XVII, 170, 1540); за Самострельниками, где ихъ огородники сидятъ, шесть моркъговъ и полодинадцати прута на трое порезано (Там жа, 426, 1560); был остал винenъ ему ... Гришко ... полодиннадцаты копы гршей монеты и личбы литовское (АВК, XXXIX, 600, 1579); пану бурмистру у дорогу купили на капътуръ сукна голендерского влосового локетъ за польодынадцата золотого (ИЮМ, VI, 131, 1689).

Полодъ *наз.* *Парастак.* пшеница ... долго таиласе оу зм҃ли штобы тежь коли оуже проминоу*т* морозы и хмоуры те*ж* розмаите бы оуказаласе оу своемъ полоде (Валх., 69).

Положаный *гл.* положеный

Положение *гл.* положенье

Положеный, положаный, положенный, положоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* положити *ў* 1 *знач.* такого балсамоу кроплѧ на роуце боуде*т* положена (Валх., 59б); которые дей мембрамы скоро были наготованы и положоны на столе (АВК, XXVI, 457,

1586); на берегꙋ *мо*рско*м* нашли ꙋродивꙋю па*нн*ꙋ кролевскꙋю до*ч*кꙋ свѧзанꙋю имене*м* гесиѡнꙋ, котораѧ та*м* была положена (Бельск., 78б); дощку кгвалтовне отъ помосту церковного отодраную и знову на томъ же местцу положоную, знашли и увидели (ИЮМ, VIII, 381, 1623); находи*л* на столикꙋ своемъ дивное солоdкости и пе*н*кности хлѣбъ положоны[s] (Зб. 107, 121); кве*т*ки на ѡ*л*тарꙋ положоные и ѡ*т*тꙋ*л* взѧтые и на хорых положоные здоровъе прыносили (Зб. 259, 601); трифо*н* ... пото*м* наги[s] ве*р*хꙋ желѣзного гвоздиѧ положе*н* бы*л* (Зб. 752, 523); се[s] бове*м* каме*н* на гробѣ мое*м* положенъ бꙋде (Зб. 82, 108б).

2. *Ад* положити *ў* 2 *знач.* дитѧтко іcca оу ѧслех и оу сѣне положеного ве*л*ми оубогого нашли (Валх., 54–54б); детина недостаточенъ ср*д*цмъ проходить по ꙋлици по*д*ле оугла ... а се*ж* напротивъ его положенаѧ бл*ѧд* (Зб. 262, 96–96б); плащеницу въ гробъ положенную шарпали (АВК, VIII, 20, 1598); положоно пре*д* ними потра*в* великое приготова*н*е, и ели и пили (Біблія, 468); што пере*д* васъ положено бꙋде*т*, ежте (Каліст, II, 177б); ѡ*д*на потрава пере*д* ꙋси положона въ еденью за*с* так се здае*т* ѡ*т*мѣнна (Зб. 107, 189б); на[s]дете немовѧ*т*ко ꙋвиненое в пелены и положоное в ѧслехъ (Зб. 259, 508); положоно пред[s] нимъ хлѣба (Хран., 38).

3. *Ад* положити *ў* 4 *знач.* кгды бы войско Полское для выживенья отъ границъ помыкалося и на йменьяхъ нашихъ и вашихъ положены были (КПД, 768, 1563); все жо*л*не*р*ство по*л*ское которое было ѡ*т* Болеслава в Киевѣ ... на лежа*х* положено всѣ*х* выгꙋби*л* и вытрави*л* (Стрыйк., 455б); весь свѣтъ на скаженю есть положе*н* (Алекс., 21б); Вавилѡнъ: ... ѡ*т* того и краина воколо положенаа, Вавилѡніею называетсѧ (Бяр., 248): ѡто в мѣсте кадисе, которое есть на остатнихъ границахъ твоихъ положены, просимо абы намъ волнѡ было переити през[s] землю твою (Хран., 141).

4. *Ад* положити *ў* 5 *знач.* которая дей граница промежъ кустовья вытереблена и положана (АВК, XVII, 282, 1541); которого имѣнья граница починаетъсе ... отъ Двины тымъ ручаемъ по границы того жъ князя Збаразкого положоной, до старины на боръ (АВК, VII, 454, 1592).

5. *Ад* положити *ў* 6 *знач.* взял потков пар тридцат, которые были положоны у Стася Семеновича (АВК, XXXIX, 500, 1579);

в тым часе згинуло ми две копе гршей ... з воза, которые были положоны особно от иншых (Там жа, 552).

6. *Ад* положити *ў 7 знач.* взѧвши ѡ*т* него пѣ̃зи до врѧдꙋ и при книгахъ судовыхъ мають быти положоны (Ст. 1588, 186).

7. *Ад* положити *ў 8 знач.* тых трех короле*в* тела оу том же мѣсте были положены (Валх., 76); тѣло еи положено предъ Богородицею (АСД, I, 7, 1507); ꙋмре Саломон[s] со ѡ*т*ци своими и положенъ бысть во граде Давыдовѣ ѡ*т*ца своего (Скар. ТЦ, 154б); положе*н* кнѧ̃*з* скрикга[s]ло чу*д*ны[s] подле гроба с*т* ѳеѡдосиѧ (Патр. К, 53); тѣло его положено в гробѣ мо*р*мꙋрово*м* (Стрыйк., 469); тѣло его ѡ*т* фивы перенесено до косте*н*тина полѧ и положено е*ст* в це*р*кви с҃*ых* апслъ (Зб. 752, 445б); ѧрославъ ... и самъ в мармꙋрово*м* гробѣ е*ст* положоны[s] (Зб. 82, 185б); тѣло его в царигородѣ в монастыри положено (Пралог, 580).

8. *Ад* положити *ў 9 знач.* убачили есмо великую шкоду и переказу мыта нашого Ковенского для многихъ дорогъ, которые суть незвычайные по земли Жомойтской положены (АЗР, II, 366, 1540); дорожка положена для пашни звоженья (АВК, XVII, 210, 1540); дороги маю*т* новые быти положоны (Ст. 1566, 16); дороги и гостинцы великіе около мѣста въ тымъ же грунтѣ ихъ властномъ мѣстскомъ положоные, своимъ коштомъ направовати будуть повинни (АВК, VIII, 43, 1580); таковые дороги новые маютъ быти положоны не кꙋ кри*в*де людемъ пере*е*ждъчимъ (Ст. 1588, 37).

9. *Ад* положити *ў 11 знач.* на судѣ одна жалоба будетъ положена (АЗР, I, 40–41, 1420); коровы на позве у жалобе своей Левонъ, такъ и на списку на праве положономъ не описалъ (АВК, XXI, 64, 1555); то*т* л*ист* на име*н*и его маеть быти положо*н* и рокъ зложонъ ку пра*в*у стати за две недели (Ст. 1566, 49); тотъ позовъ не водле права, то есть не за чотыри недѣли, ани за шесть, яко статутъ о покладанью и оддаванью позвовъ учитъ, положонъ и поданъ (АВК, VIII, 431, 1588); чыненья оных шкодъ, пры оных листех впоминалных положоных, все шырей и достаточней меновите описано и доложоно (АВК, XXXVI, 9, 1582); естли в неведомости ѡного которы[s] бꙋдеть позванъ на именью его позовъ былъ положонъ (Ст. 1588, 31); жаловалъ и оповѣдалъ ... за взятьемъ вѣдомости съ положоного позву отъ его милости (АВК, VIII, 120, 1637).

10. *Ад* положити ў 12 *знач.* естли бы которые речи крамные везъ, маетъ мыто платити черезъ вси мыта положоные (АЗР, I, 24, 1388); вызволилъ его милость тое то мѣсто пререченое зъ дачокъ и податей неслушныхъ, которые ново передъ тымъ отъ врядниковъ на тое мѣсто положены были (АЗР, II, 10, 1507); панове воеводичи положили привилей на тыхъ земянъ на тотъ рокъ отъ вашое милости положоный (АСД, I, 11, 1522); на тотъ перъшій годъ положена была серебъщизна на подъданыхъ нашихъ ... по пятнадъцати грошей из сохи (КПД, 6, 1538); роки с права положоные вжо давно минѹли (КВС, 602, 1552); хто бы ... приехавшы на рокъ положоны[s] не писалсѧ ... то*т* име*не* свое трати*т* (Ст. 1566, 19б); шестидесят копъ грошей, з ураду земъского Менского на его милость положоную, допустить не хотелъ (АВК, XXXVI, 238, 1582); будѹт ли роки положоны ино по выстью роковъ томѹ досыть ѹчынити (Ст. 1588, 373).

11. *Ад* положити ў 13 *знач.* имена словъ великимъ писмомъ роздельне межи стихами положены суть (Скар. ПЕ, 2б); на иныхъ местѣхъ может сѧ инакъ розумѣти, але здѣ положено вмѣсто вѣдомости (Будны, 182б); тое постановенье ... въ артыкулехъ и написехъ своихъ, нижей положоныхъ, поменено (КПД, 406, 1567); конецъ еваньгеліи писаньѧ сьветого матфѣѧ, о которой при словеньских положоно ... подалъ (Цяп., 43); ѡ то*м* змѣ*н*ки нигдѣ в писмѣ не положоно (Стрыйк., 434б); тые, прави, ѡ которы*х* дрѹгій пред ты*м* положоный Ѱаломъ взмѣнкѹ оучинилъ: которые длѧ имени твоего з[s]еданы и пожираны бываютъ, ꙗкъ покармъ хлѣбный (Карп., 7б); ѡ то*м* обшырне в наѹцѣ пры слѹжебниках положоной знайдешъ (Навука, 39); оукажетъ зле положеное слово: оукажет збытнее (Сматр. Гр., 4).

12. *Ад* положити ў 14 *знач.* ꙗ готовъ ѡ тую правду ѡт зрады, котораѧ на мене положона ѡт другого, ѡтвестисѧ (Трыст., 61).

13. *Ад* положити ў 15 *знач.* ѡ*т* мене*ж* положо*н* оурѧ*д* (Зб. 262, 117); тая устава положона отъ того часу только на десять года [!] (ПВЛ, 7, 1528); которые суды маютъ положоны и наменованы быти черезъ пана старосту въ Крожахъ (КПД, 73, 1529); чого длѧ съ оставленіемъ грѣхѡв[s] после крещеніе положоно (Будны, 161б); таковы[s] мае*т* ... заплатити водлу*г* ѹставы нн̑ѡе а*л*бо гэ*тм*ана нш̑о*г* на то*т* часъ положоного (Ст. 1566, 24); зъ ѹрꙗдѹ зарѹка маеть быти положона (Ст. 1588, 234); ot nich

położeni byli na Podoli atamany, kotoryie wsi dochody zawedali (Быx., 496); зг8билъ самый ѡбразъ, в которомъ положено ем8 было ведл8гъ ѡб҃ѣтници все нбсное дѣдицство (Мак., 103).

14. *Нанесены зверху, абліцаваны.* крол ѳилен мел возъ велми дивныи ... а кола его были с так рекучего древа гебанус а зверх8 положены злотом (Троя, 33б); стопен был ... семыѕ цеглою положоныѕ (Алекс., 22); постели теж золотыи и сребреныи розложоны были на мост8 змарагдовомъ и марм8ровым каменем положоным (Хран., 377).

Положенье, положение, положэнье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* положити *ў* 1 *знач.* ладаноу положеніе а закоуреніе на оустоце знаменоуеть певне поддане рѧдне послоушенство и призволеніе коу досконалости (Валх., 55); коли Іаков патриарха вн8ки свои бл҃гословил, положенемъ вопреки р8къ своих на головах тое чинил (Зб. 752, 413б); есть положеніе р8къ епспскихъ на главѣ осщ҃аемаго ч҃лвка (Зб. вып., 64). ◊ Н а п о л о ж е н ь е п а л ь ц а – *як пакласці палец.* срокгимъ тр8дом заражоныѕ естъ, иж на положене палца мѣсца в тѣле его волного не было (Зб. 752, 489б); тѩжким тр8дом наражоныѕ [!] есть, ижъ на положене палца мѣстца в тѣле его волного не было (Зб. 82, 329).

2. *Дзеянне па дзеясл.* положити *ў* 2 *знач.* што бы колве после положенѧ позву ѡт ѡног именѧ взѧл то все маеть выкупаючи ему вернути (Ст. 1529–Ф, 136); што бы колвекъ после положэнъѧ позву ихъ з оного именѩ взѩл то все маеть при выкупеню именьѩ ему вернути (Ст. 1566, 84); возный пры положенью позвовъ стороны не мелъ (АВК, XXXVI, 142, 1582); а не докличеть ли се никого, тогды ѡднакъ позвы ѩко вышеѕ ѡписано положити маеть, а предъсе маеть тое положене позв8 возныѕ ѡповедати воѕту (Ст. 1588, 147); черезъ возного положенья позву року доведено было (АВК, II, 269, 1590); возный у ворота ездъные дворные того двора тотъ позовъ увоткнувшы, стоечы за воротами, тое положенье позвовъ челяди тамошней объволалъ (АВК, XX, 113, 1595); панъ Бельский ... о положеню позвовъ и о року ведал (АВК, XXXII, 137, 1596); челяди и слугамъ ... пана конюшого положенье тыхъ позвовъ ... есми объволалъ (АВК, XX, 131, 1598). ◊ П о л о ж е н ь е р и з ы – *царкоўнае свята.* архиепископу Смоленскому ... въ моцъ и владзу подаемъ ... церковь положеніе честное ризы въ стане Руцкомъ (АВК, I, 70,

1634); мовитъ абовѣм[s] Златоустый стый на положен[s]е црковное риз (Ст. бр., 13).

3. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 4 *знач.* твоя бы милость о томъ положеньи ордынскомъ рачилъ вѣдати (АЗР, II, 329, 1534); со всимъ тымъ яко ся тые земли сами в собѣ въ границахъ и въ положенью своемъ маютъ (АЗР, IV, 36, 1590); глѧдѧчи през днѣпръ на киев велми се дивовали положению и ѡздобе мѣста (Стрыйк., 494); уподобал собѣ царъ ѡны[s] ѡстровъ и положене, зараз на имѧ свое мѣсто заложив (Тр. гіст., 67б); великость нба и положне звѣздъ и бѣгу ихъ дойти не естъ речъ подобна (Мак., 308); Ѡплъченіе: ѡбозом ѡбточѣне, албо положѣнье ѡбозом[s] (Бяр., 198); тот ѧ домъ пречтую бцу на троѧкомъ мѣстцу и положению барзо зацнымъ вижу (Зб. 259, 554); затопила вода мало не все мѣсто, а част позосталую котораѧ была на высшом положению ѡгон выжеглъ (Зб. 82, 206б).

4. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 5 *знач.* видевшы скажене и сопсованье старые клейна и новые положенье клейна и роскопане копца одного, скажене границы, и на то дал ... мой квит з моею власною печатью (АВК, XXXVI, 283, 1582).

5. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 6 *знач.* я готовыхъ грошей у себе въ положеню и подвижныхъ долговъ певныхъ велкихъ ... не маю болшъ и не рахую (ИЮМ, IX, 315–316, 1637).

6. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 7 *знач.* домавялась акторка квитаціи положеня на сто копъ, на которую се позваный бралъ (ИЮМ, IX, 451, 1643). ◊ Положенье души – *ахвяраванне сабой.* душѣ своей длѧ овецъ положене и овымъ словомъ стверждаетъ (Каліст, II, 238б); его теж и в положению душии за ѡвцы наследовалъ (Зб. 255, 139).

7. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 8 *знач.* пѧтое видение ... знаменовало положение во гробѣ гсдьне и воскресение его (Скар. ДП, 3); мнѡгіе зась чуда и ѡт хоробъ оуздоровленѧ ѧкъ в[s] препроваженю тѣлъ ихъ, такъ тежъ положен[s]ю (Варл., 361б).

8. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 9 *знач.* справедливость о землю, и о сеножати, и о вырубанье гаю, и о положенье новыхъ дорогъ и стежокъ на земляхъ ихъ вчинилъ за жалобою ихъ (АВК, XVII, 327, 1541).

9. *Дзеянне па дзеясл.* положити ў 11 *знач.* положеню того листа назначили есмо рокъ земъски[s] (КВЗС, 13б, 1537); о положенье

листовъ твердостей ихъ (АЗР, III, 14, 1547); таковые ... кꙋ положенью и показаню на то листов и привилевъ перед нами и перед жаднымъ врѧдом нш҃им жадным ѡбычаемъ не могут ани мают быти примꙋшоны (Прыв., 110); две недели ведле статуту припали отъ положенья листу упоминалного (АВК, XXXVI, 265, 1582); сторона позваная, стоечи права, браласе на положенье права листовъ (АВК, II, 9, 1584); емꙋ вр҃дъ маеть листомъ своимъ рокъ зложити за чотыры недели ѡт положенѧ листꙋ (Ст. 1588, 90); по которыхъ положеню и оныхъ прочитаню домавялъся акторъ (ИЮМ, IX, 305, 1637); за тымъ пленипотентъ актора поданья и положенья по его милости пана Кглинского ... жалобу съ него продуковать хотелъ (АВК, III, 76, 1672).

10. *Дзеянне па дзеясл.* положити *ў* 15 *знач.* положенье зарꙋки межи кн҃гнею Семеновою Юрьевича а княземъ Юрьемъ Дꙋбровицкимъ (КСД, 547, 1507).

11. *Становішча (у жыцці, грамадстве).* хотѣчи положенье мѣста нашого Менского въ мѣрѣ лѣпшой поставити ... въ право Нѣмецкое, которое зоветься Майтборское, перемѣняемъ (АЗР, I, 187, 1499); хотячи положенье мѣста нашого Полоцкого въ мѣрѣ лѣпшей поставити ... въ право Нѣмецкое, то есть Майтборское перемѣнилъ (АЗР, II, 75, 1510); доведавшисѧ ѡт него положениѧ речи тешили (Скар. КЮ, 9); слюбуем во всих их положенѧх ѡбычаех и артыкулех (Ст. 1529–Ф, 2); писалъ быхъ до твоей милости о здѣшнемъ положеньи господарскомъ и о новинахъ (АЗР, II, 337, 1535); в каждомъ щастливом и нещастливом положеню показовал сѧ есми ѡдного стану быть з вами (Атыла, 192); тые пенези вси сполна зъ себе кождый зложити маемъ водлугъ таксы и положеня особъ, на то отъ насъ обраныхъ (ИЮМ, VIII, 230, 1596).

Положивый *дзеепрым. ад* положити *ў* 15 *знач.* живоначлне б҃е всег мира положивыи врѣмена и лѣта (Чэцця, 83).

Положитель *наз. Стваральнік.* ѡпочивающии в[s] домех ... ѡт оутра до вечера сбиваютсѧ без[s] положителѧ навеки гиноут (Зб. 262, 13б).

Положити, положить, положыти *дзеясл.* **1.** *Кладучы, размясціць зверху чаго-н.* тыи дары положил оу костеле на ѡлтари (Валх., 60б); конь ... всталъ на задние ноги, а передние ноги положыл Бову на плечы (Бава, 153); натыхмѣст ꙋзводъ ѡтсекли и на

мосту его положыли (Рач., 332); а скоро положыл на столе сам се од ручъницы одвернул, а в томъ часе ручница спустила и пострелила того Конъдраша Окулича (АВК, XXXVI, 161, 1582); припа*л* ліосъ на гессиѡнꙋ котораꙗ была непосполитои цꙋдости, звꙗзали ю а положили на берегꙋ мо*р*ско*м* велерибови (Бельск., 79); вси члo*н*ки его зꙋставо*в* вытꙗ*г*нувшы на *с*карꙋпа*х* ѡстры*х* хребе*т* его положыли (Зб. 752, 443б); фурману заплатили за фуру одисканя каменя нового и на гребли положилъ (ИЮМ, III, 215–216, 1685); тогды индѣꙗне хорогви свои на землю положили (Алекс. 1697, 49б).

2. *Пакласці ў гарызантальным становішчы, перад чым-н. або ў чым-н.* повелѣ*л* цр҃ь привести ст҃го никитоу ... положити лице*м* к горѣ (Чэцця, 31б); положꙋ неприѧтели твои оу по*д*ножо*и* но*г* твои*х* (Пс. XVI, 113); положил бы его на възнакъ, и щюпа*л* по чревꙋ, аще боудеть тамо мѣсто болѣзнивое (Арыст., 196); положу вороги твои подножкомъ ногамъ твоимъ (Цяп., 31б); Галиѡтъ велелъ понести ѡтца своего в одинъ клѧштор и положыти в коштовныи гроб (Трыст., 77); жалꙋючи сына ... вложивши его в плетꙗ*н*кꙋ з рогозꙋ смолою намазанꙋю положили (Бельск., 40б); положили его в возѣ цеса*р*скомъ (Алекс., 45б); роздѣлилъ стадо Іаковъ и положилъ прꙋты в корита перед^ѕ очи барановъ (Хран., 47).

3. *Улажыць (спаць, адпачываць).* жонцѣ двѣ хо*д*или покладыва*т* кн҃зѧ оу комнотоу (а) положивъ да вонъ идоу*т* (Віл., 444–444б); кн҃зь велики*и* Вито*вт* седѣлъ ꙋ Креве за сторожою ꙋ коморе, а жонъкамъ двема прызволено было ходити до коморы, и кн҃гиню с нимъ посадили, а положывшы ихъ во*н* выходѧ*т* (Рач., 321); жо*н*кам двꙋ*м* призволено было ходити до ко*м*наты ... и положи*в*ши и*х* во*н* выходꙗ*т* (Патр. К, 47б–48); зара*з* его на ѡно*м* ложку положила (Зб. 107, 156б); положи*л* его на золотой ложи (Алекс. 1697, 51).

4. *Размясціць дзе-н.* слуг своих по рекам положил, на Дисне и на Лисне и на Сари, и веле*л* ты*м* слугам своим з их стругов, с кажъдого стругу по грошу мыта брати (ПГ, II, 197, 1502); противъ нихъ зготовалъ дей войска свои немалые и положилъ около рѣки Оки (АЗР, III, 170, 1574); неприꙗте*л* ѡблеглъ мѣсто ерꙋсали*м* и положи*л* во^ѕско свое на*д* ты*м* ставо*м* (Бельск., 138); на томъ мѣстцꙋ положимо засадки (Хран., 325).

5. *Абазначыць (мяжу, граніцу), зрабіўшы знак, метку.* неправыи рубежи вси мужи положили (ПГ, I, 169, 1447); увъ Овдеевичахъ приказаньемъ господарскимъ границу и рубежъ положили (АВК, XIII, 11, 1508); панъ судыꙗ тую границꙋ зломалъ и иначей ее положилъ (КСД, 185, 1514); туды есмо грани положили и копцы покопали по тым врочищам (Пін., 28, 1517); мають ... обмѣривши и границы положивши пописати довгость и широкость шнуровъ (АЗР, III, 85, 1557); росказал нам ... межу новую по том кгрунте и по збожю вашом положыт (АВК, XXXVI, 99, 1582); тесы на древе простым трибом положили (Еўл., 39); положил границы вкопавши желѣзныи слупы на вѣчност (Хр. польск., 6).

6. *Змясціць куды-н., аддаць каму-н. для захавання.* се ꙗзъ кн҃зь великіи Анофреи положилъ есми сие еѵ҃аге оу нашемъ монастыри (ПГ, I, 42, 1381); панъ депутатъ ... тые пѣнези назадъ отвезти и въ томъ жо схованью ... положити маетъ (АВК, III, 276, 1577); не мой то скарбъ, иншій хтось его оу мене положилъ (Мак., 151).

7. *Ахвяраваць; унесці пэўны грашовы ўклад; аплаціць што-н.* том ... не имееть слꙋхан быти далѣи ѡлижь положит три гривны (Вісл., 34); хотѧж бы и большей таковых[s] речей при таинѣх[s] мог[s] кто положити, але мы на сих доволни будем[s] (Будны, 211); которые ѡтправу вчинити мають ... и положыти заклад на листе ꙋвꙗжчом (Ст. 1566, 65); складаючисе на торговлю, я стороны своей положилемъ одинадцат копъ грошей (АВК, XXXIX, 143, 1578); длѧ правды божое и того положыти не страхаемъсѧ (Унія, 26); грошей не первѣй возмꙋтъ, ажъ заставꙋ слꙋшнꙋю положат (Ст. бр., 14); игуменъ ... положилъ фундатъ кнегини ... Ѳедоры на манастырь (АВК, III, 1, 1661); подстаростему могилевъскому ихъ млсть панове маистратовые положили таляровъ твардыхъ штукъ десять (ИЮМ, IV, 107, 1686). ◊ Заруку положити – *заручыцца аплаціць што-н.* маеть врꙗдъ имъ возного и двꙋхъ шлꙗхтичовъ придать положившы на ꙋпорныхъ зарꙋки толко колко таѧ часть стоить (Ст. 1588, 304); заруки водле права и важности речы, о которую межы нами идет положыли (АВК, XXX, 16, 1589); положити голову (горло, душу, животъ, здоровье) – *ахвяраваць сваім жыццём, здароўем.* моць держоу положити дш҃оу мою за люд (Пак. Хр., 25); мы первеи

за велебные ѡтцы наши горла наши положить готови есмо (Бер. саб., 8б); головы наши положим всꙗко со мꙋченики сты̃ми (Бельск., 390б); дш҃ꙋ свою положилъ на крстѣ (Мак., 157); дш҃ꙋ свою наконец добры сей пастырь за овцы Хв҃ы положити зажды былъ готовый (Сматр., 39); длꙗ христа здоровие свое положыл (Зб. 255, 167); длꙗ него животъ положить хотѣли (Пралог, 565б).

8. *Пахаваць.* аще оумрꙋ, не положѣте мѧ вмѣсте со даміаном, но розно (Чэцця, 67б); выкопавшы ꙗму ногами своими и положыл в неи пана своего (Трыст., 2); костел збудованъ на имѧ ее св҃тое, там жэ ее и положыли (Рач., 301); в[s] црк҃ви з[s] самого фꙋндаментꙋ ѡт Іѡасафа збꙋдованой тѣла их[s] положили (Варл., 361б); положили тогды гсда исуса во гробе (Зб. 255, 307); злоде[s] ... то[s] коли сꙗ довѣдал ѡ смерти ѡное панны стерегль пилне и пригледалсꙗ где еи положат (Зб. 752, 571); положили его в церкви Сты̃х Апостоловъ (Пралог, 513б); прошꙋ вас з великим плачем тѣло мое во Алеѯандрѣи положѣте (Алекс. 1697, 100).

9. *Пракласці (дарогу).* положили есмо дорогꙋ на Клечоскъ (КСД, 609–610, 1509); черезъ збожье Соболево черезъ овесъ, ярицу, ячмень, гречиху, горохъ дорогу положили (АВК, XXI, 30, 1555); дорогу ... новую положыл (АВК, XXXVI, 253, 1582).

10. *Надзець (вопратку, упрыгожанні), ускласці (карону).* кн҃зь великии Витовтъ хотель положити на себе короуноу (Увар., 102); в том знаменіи ... лихо ест новое портище положить на себѣ (Неба, 65); положил заслонꙋ на твар свою, жебы сꙗ люд не лекал (Бельск., 53б); несꙋчи ѡдин вѣнец з рож чирвоных звиты[s] и положил на головѣ единое панны (Зб. 107, 163б).

11. *Прад'явіць што-н. (дакумент, доказ) афіцыйным уладам.* Сенько положил перед нами лист наш (ПГ, I, 196, 1458); мы казали ... судовый листъ передъ нами положить (КЗ, 431, 1489); положыли перед нами на то листы отца нашого, короля его милости (ПГ, II, 128, 1492); мы были казали емꙋ тотъ листъ перѣдъ нами положити (КСД, 53, 1510); оный злодей ... оное лицо стратилъ, а перед судом не поставил, а лица не положилъ (Ст. 1529, 100); войтъ положилъ передъ ними листъ ее (АВК, XXI, 204, 1556); казалъ ее повести у везэне и собралъ пановъ и положылъ тую речь перед ними (Трыст., 11); тую справу въ молчанью положыли (АВК, XVIII, 217, 1607); которы лист виноват будет положити (СДГВ, 64, 1619).

12. *Вызначыць (падатак, цану, тэрмін).* король его милость присязе рокъ положилъ (КЗ, 364, 1484); коли положимъ серебщизну на все мѣсто, тогды посполу зъ мѣстомъ маютъ тые его люди намъ давати поборъ (АЗР, I, 167, 1497); мы положили ему за раны его, какъ тѧглому чл҃вкꙋ, за кровавую по дванадцати грошей, а за синевую по шести грошей (КСД, 230, 1515); положи*л* цр҃ь ахашьверошь да*н* на землю и ѡстровы морьскыи (Зб. 262, 133); мы положыли рокъ земъски[s] (КВЗС, 3, 1533); панъ ... тотъ платъ непобожный, грѣшный, на нихъ положилъ (АСД, I, 42, 1536); иньшие мꙋдъре[s] баламꙋтѧть бо часꙋ певъного не положили (Унія, 38); невеликую мѣрꙋ положи*л* еси дне[s] мои*х* (Пс. XVII, 11б).

13. *Выкласці.* бы потомъ въ томъ не было никоторое отщепеніе, а любо недовѣрьство возникнуть, туто умыслили есмы положити чересъ выкладъ письма явнѣ (АЗР, I, 74, 1457); причину же того чему сии двое книги зовутсѧ тымъ именемъ, положилъ есми нижеи въ предослови своемъ (Скар. ПЦ, 2б); даре*с* ꙋ свои*х* книга*х* ѡ то*м* ничого не выписа*л* то*л*ко просте положи*л* (Троя, 5); причины для чого вряду не мѣлъ, въ тестаментѣ не положилъ (АВК, II, 246, 1580); ѡ мосохꙋ про*д*кꙋ слове*н*ско*м* коротко мѣстце положꙋ (Стрыйк., 431б); што они вкоротце рекли, той в[s] своемъ Еvглїи положилъ обширнѣй (Каліст, II, 247); то*л*ко двѣ ту*т* чꙋда ꙋходѧчы продо*л*же*н*ѧ положити ꙋмыслилъ есми (Зб. 81, 57).

14. *Ускласці, даверыцца, спаслацца.* о што сопруться судьи о которыхъ дѣлѣхъ, ино положыти намъ на господаря великого князя Казимира (АЗР, I, 55, 1442); положили есмо тую речь ихъ на воли короля его милости (Пін., 50, 1532); на бг҃а по*м*сту и ѡборонꙋ положивъ (Барк., 148–148б); в само*м* ты*л*ко гд҃ꙋ бг҃ꙋ надѣю положи*л* (Бельск., 26б); в[s] тобѣ ѡдномъ всю нашꙋ надѣю положилисмо (Варл., 262б); мают се ꙋда*т* на розважене рече[s] небе*с*ны*х* и в добра*х* ѡны*х* ве*ч*ны*х* надею свою положы*т* (Зб. 255, 119б); ѩ положи*л* надѣю свою в милосе*р*дию бж҃емъ (Пс. XVII, 35); в само*м*[s] толкѡ гсдꙋ бг҃ꙋ надѣю положилъ (Хран., 60).

15. *Прызначыць, зацвердзіць, устанавіць.* розделъ положилъ естъ гсдь богъ межи вами и нами (Скар. IН, 43); глазомълѧнъ за светъки есмо не положили и ѡтъставили ихъ на сторонꙋ (КВЗС,

118б, 1539); kniaź Witolt położył w nich namiestnikom szuryna swoieho kniazia Semena (Быx., 521); Гдь нашъ Іс Хс Законъ намъ положилъ (Каліст, І, 30б).

16. *Прапанаваць.* на то не положил каждыи мѹдрець лѣкарьства (Арыст., 208); Предложихъ: Положилемъ (Бяр., 118).

17. *Закласці.* вступлю на небо, положѹ там столицѹ мою и подобны[s] на[s]вышшому будѹ (Зб. 752, 447б).

18. *Раскласці, распаліць (агонь).* казал кучкѹ дровъ наготоват ... и положывшы ѡгон пред ѡчима его и людѹ всего спалил (Зб. 752, 454б–455).

19. *У спалучэнні з некаторымі адцягненымі назоўнікамі абазначае: выканаць дзеянне ў адпаведнасці са значэннем данага назоўніка.* разумъ положи на дши своеи (Чэцця, 361б); оусты своими чѹжаетсѧ неприꙗтель и внѹтри свои положить лесть (Зб. 262, 107); положи мысль свою полепшити вѣтры внѣшніи (Арыст., 217); въ недбалость речъ нашу господаръскую и земъского скарбу положылъ (КПД, 567, 1557); сталъ перед ними битисѧ и ѡтвестисѧ неправде, которую Бленор на мене положыл длѧ смерти своего кревного (Трыст., 57–58); на ихъ своей роскоши оутѣхѹ положилъ (Апакр., 206); положѹ тут самое приказане божое (Аб абр., 2б–3, 1622); я того не хотѣла есьми положити на мужа моего души (АЗР, V, 3, 1633). ◊ П о л о ж и т и н а с е р д ц и (р о з у м е) – *усяліць думку аб чым-н.* говорилъ еси намъ отъ брата нашого, абыхмо то положили на нашомъ розумѣ (АЗР, II, 357, 1539); што кому Богъ милосердый на сердцы положитъ, чимъ бы они тотъ храмъ Пречистоѣ Богоматери знову змуровати мѣли (АЗР, III, 19, 1547); маюm пнове братіѧ вси сполнѣ запомогчи ведлѹгъ баченьѧ и достаткѹ своего, што которомѹ Гсдь Бгъ на срдцѹ положит (Ст. бр., 15); п о л о ж и т и о ч и – *скіраваць позірк на каго-н.* приведите его до мене и положѹ ѡчи мои на него (Біблія, 98); п о л о ж и т и п о д ъ н о г и – *выразіць пагарду да чаго-н.* прожных взглꙗдовъ и поважанꙗ свѣцкого под ноги положишъ (Зб. 259, 527–527б); п о л о ж и т и с е р д ц е – *аднесціся з прыхільнасцю да каго-н.* рекъ гь к сатанѫ чи положилъ еси срдце свое на раба моего іѡва (Зб. 262, 12).

Положитися, положитисе, положытися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад положити ў 1 знач.* видꙗчи купцове, ижъ сꙗ на гробъ положилъ,

теды мнимали абы ꙗкии чари чинил (Біблія, 85); хлопецъ его ... положившисе на окне (АВК, XX, 254, 1618); ѡтправивши м҃лтвы зновꙋ с҃тыи сава положилсꙗ на ѡном месте (Жыц. св., 70б); исус ѡному к собе склоненому местце дал абы се на его персꙗхъ положыл (Зб. 255, 238б); богъ ... з неба зстꙋпилъ, чловеченство приниꙗлъ и на лодце крижовоѕ положитсе рачилъ (Зб. 259, 170б); геневиꙗ ꙋчынилсꙗ хорым и положылсꙗ на ложъкꙋ (Зб. 752, 463); положившисе на ложи своем, ѡтворотилъ тварь свою до стены (Хран., 315).

2. *Ад* положити *ў* 2 *знач.* положитсѧ голова подле головы (Арыст., 146); положившисꙗ там лежат будешъ (Біблія, 139); звѣри лесные ... положатсꙗ вѕ своихъ ложисках (Пс. XVII, 109); ѡна положившисꙗ по малоѕ хвилце кричат почне (Пралог, 491).

3. *Ад* положити *ў* 3 *знач.* зобралися есмо на то подъ рекою у лазни панъской и тамъ они седели, ажъ ся поки в дворе спать положили (АВК, XVIII, 51, 1582); я будучы подпилый, не хотечы до господы своее ити ... там в том дому на проспане положилсе (АВК, XXXI, 62, 1590); мы есьмо тежъ яко люди подпилые, спати ся положили (ИЮМ, VIII, 251, 1597); положившисꙗ спалъ ꙗко левъ (Біблія, 206); кгды се наест и напиет бꙋде веселшим и ꙋкладетсꙗ кꙋ спаню, положисꙗж ꙋ его ног прикрившисꙗ частю его ѡдежи (Бельск., 77); кгды дей до лазни шолъ, напилсе троха меду, а ямъ се положыла спать (АВК, XVIII, 205, 1607); тамъ въ гумне се спать положылъ (ИЮМ, VIII, 362, 1620); по отходе ихъ, толкомъ се што хотелъ положить, вдарено ми въ чотыри окна (Там жа, 526, 1636).

4. *Ад* положити *ў* 4 *знач.* на которомъ мѣстцу маетъ кошъ его положитися (АЗР, II, 8, 1507); войско Московское, которое за Дубровною кошомъ было положилося, послышавши о нашомъ войску до себе тягнучи, повтекали (АЗР, III, 135, 1564); зобравшы тэды з ободву сторон великое воиско, положылисѧ ѡбозом на полѧх сыкамбреиских (Атыла, 235); естли бы хто на збожꙗхъ и ꙗринахъ ѡбозомъ ꙋмыслне положилсѧ и шкоду ꙋчинилъ (Ст. 1588, 59); притꙗгнꙋвшы под мозыр загоны на бꙋрене рꙋскои землѣ роспꙋстивши а сам кошем положилсꙗ над днепром над ꙋстъем припꙗти (Стрыйк., 518б); алеѯандръ рꙋшившисе з воѕском положилсе ꙋ реки крамы (Алекс., 20); въ ночи у каменной стѣны таборы положилися (АЗР, IV, 487, 1615); вытѧгнꙋвшисѧ

з[s] сохотъ положилисѧ обозомъ въ оѳомѣ при пꙋстыни (Хран., 91б).

5. *Ад* положити *ў* 5 *знач.* которого мѣщанина Богъ съ сего свѣта зберетъ, а велѣлъ бы ся соборомъ проводити и въ церкви въ соборной положитися (АЗР, II, 399, 1544); оудивиласѧ, наконец[s], землѧ видѧчи ... же сѧ источникъ жизни въ гробѣ положил[s] (Карп., 41); спытал ихъ тежъ, где се хочете положит по смрти (Пралог, 652б).

6. *Ад* положити *ў* 6 *знач.* сіѧ слꙋжба не может[s] сѧ назвати слꙋжбою совершенною длѧ причины, котораѧ нижей положит[s]сѧ (Зб. вып., 27б).

Положить *гл.* положити

Положница *наз. Парадзіха.* крол египетски[s] росказал бабам жидовским, которие положницам слꙋжат, абы кождое дѣтѩ мꙋзского народꙋ забивали (Бельск., 40б).

Положоный *гл.* положеный

Положыти *гл.* положити

Положытися *гл.* положитися

Положэнье *гл.* положенье

Полозера *наз. Палавіна возера.* перевозъ весь на Щари а полѡзера (КСД, 1537, 1521).

Полозити *дзеясл. Тое, што і* ползати. все еже полозить по земли имеѧ криле птические нечисто вамъ естъ и не имате ести (Скар. ДЗ, 31); ꙋжъ, котори[s] полозѩчи ѡколо ѩйца, коли потом хотѣл во ѡное ѩ[s]це влѣзти, ѩко скоро головꙋ свою во ѩ[s]це вложил, натыхмѣстъ здохлъ (Алекс., 3б).

Полозолотый *прым. Тое, што і* ползолотый. той Янковской самой давалосе ... на тыйдень по полозолотого (АВК, XX, 117, 1596).

Полозъ *наз. Полаз.* Быковскій в томъ дубѣ на вси чотыры грани клейма и рубежи положилъ, стороны Санникъ рубежи три и полозъ санный (АВК, XIII, 12, 1508); купили отъ пана Павла Ледвеевича полозы старыхъ саней на подлапене возка въ дорогу (ИЮМ, III, 62, 1685); за подлаплеване саней Симону Бядышу за полозъ и за працу заплатили (ИЮМ, IV, 204, 1686).

Полозячий *дзеепрым. ад* полозити. ѩ ль пакъ боудꙋчи персть и попелъ и червь по земли полозѧчии, какъ смѣю къ такои таиности пристꙋпникъ быти (Чэцця, 126).

Полозящий *дзеепрым. ад* полозити. згорить всѧкъ скотъ и всѧкъ гадъ полозѧщии по земли (Чэцця, 375).

Полокати *дзеясл. Тое, што і* полоскати. бис тꙋ коупѣль нарицаемаѧ ѡвчаѧ, и тоу полокахꙋ жертвеных ѡвенъ оутробы (Чэцця, 341–341б); Плакаю: полочꙋ, и тыж плачꙋ, хлипаю (Бяр., 104).

Полокотное *наз. Тое, што і* полокотщина. зъ ряду пекарского дошло намъ, райцы и шафаромъ, отъ бирчого Макара Шпилева полокотного выбраныхъ грошей золот. двадцать два (ИЮМ, II, 86, 1684); з раду пирожнаго и хлебнаго полокотнаго ... дошло намъ шафаромъ золотыхъ двадцать осемъ (ИЮМ, IV, 267, 1688).

Полокотный *прым.* ◊ П о л о к о т н ы е г р о ш и – *тое, што і* полокотщина. зъ ряду соляного ... отобрали полокотныхъ грошей золот. двадцать пять сполна (ИЮМ, II, 87, 1684).

Полокотщизна *наз. Тое, што і* полокотщина. зъ пекарского ряду, за полокотщизну, ведлугъ реестровъ, отобрали презъ бирчого Никиту Ситника золот. тридцать (ИЮМ, XIV, 3, 1700).

Полокотщина, полокотщына *наз. Пошліна з гандляроў.* зъ ятокъ резницкихъ взглядомъ полокотщыны дошло намъ шафаромъ золот. двадцать пять (ИЮМ, I, 13, 1679); полокотщина рядъ пирожницкій и хлебный (ИЮМ, IV, 21, 1686); зъ ятокъ пекарскихъ и соленыхъ отобрали полокотъщыны золотыхъ трыдцать (ИЮМ, XIII, 13, 1699); з ряду пирожного полокотщины одъ Васка Шпиля отобрали (ИЮМ, XIX, 23, 1711); отъ бирчаго Аникѣя Булима полокотщины съ пирожнаго ряда ... 12 золот. (ИЮМ, XXIV, 6, 1713). *Параўн.* полокотное, полокотщизна.

Пололтара *наз. Палавіна алтара.* бꙋде крата ажъ до полѡлтара (Біблія, 143). *Параўн.* полуолтаря.

Поломаный, паламаный, поламаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* поломати *ў 1 знач.* виделъ есьми ... ноги и руки синевые побитые и косьти на ногах поламаные (АВК, XXXVI, 277, 1582); по лѣвой сторонѣ свѣтлицы въ сажня полтретья въ ней столъ малый нѣмецкій, ноги паламаные (АВК, VIII, 416, 1586); што было поламано, ѡбвѧзовалъ (Сматр., 39); за направу пистолетовъ поломаныхъ курковъ и пюръ и за полорованье слесарю зол. одинъ (ИЮМ, I, 46–47, 1679); за колы поламаныи Астапу ползолотого (ИЮМ, II, 115, 1684); цепы, которые были у брамахъ городо-

выхъ, у Шкловской и у Олейной поломаные древка (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

2. *Ад* поломати *ў* 2 *знач.* виделъ ... сеножать покошеную и сено побрано и плотъ поломанъ (АВК, XXII, 120, 1565); потомъ в килко летъ все поламано быти мело (Унія, 6б); на[s]мо*ц*нѣ[s]шие мꙋры поламаны су*т* (Бельск., 233); видѣломъ в томъ дворѣ ... двери до сѣней до дому ихъ выбито и поломано свѣже (АВК, III, 35, 1629).

3. *У знач. наз. Той, хто скалечаны.* послалъ мѧ ... ѡ*т*пꙋстити поламаных в[s] выпꙋще*н*е (Каліст, II, 201б).

Поломати, поламати *дзеясл.* **1.** *Паламаць.* градъ ... вси древа страны поламалъ (Скар. КВ, 19); ѡна ... га[s] и лесы сечеть и са*д* поламала (КВС, 509б, 1552); Бово ... зброю ему пробилъ, а воевода палъ мертвъ на землю, и копи поломали на много друшков (Бава, 158); вдарыли его ѡба ровно, аж сулицы поломали на много зломковъ (Трыст., 125); възѧвши пѧть хлебовъ и дьве рибы ... и поломавъши, далъ учѣникомъ хлебы (Цяп., 20); коронꙋ которꙋю да*л* бы*л* собѣ ꙋроби*т* поломавши, а дѧкꙋючи и*м* за вѣрныи слꙋжбы и*х* роздѣли*л* ю межи ими (Стрыйк., 586).

2. *Разбурыць.* пан Есифъ ... тын вкругъ двора поламавшы, до жоны моей в дом добывался (АВК, XXXVI, 17, 1582); знаше*д*ши та*м* ... корабле[s] ве*л*ми много ... каза*л* вси поламати (Бельск., 217); которы[s] прише*д*ши до новгорода бо*л*ваны поломa*л* (Стрыйк., 451б); бо*л*ваны и бо*л*ва*н*ницы вси за побу*д*кою аве*р*киѧ покрꙋшыли и поламали (Зб. 82, 107); человековъ трохъ цекглу прибирать наняли, которая завалилася и заслонъ поломала, то направовали (ИЮМ, V, 65, 1688); порвало млынъ могилевскій и поламало лавы (ИЮМ, IX, 57, 1692); кгды на Трыснинской браме бура поломала кровлю, купили возъ дору (ИЮМ, X, 117, 1695).

3. *Парушыць (умову).* коли се по*д*несло се*р*дьце антиѡха взбꙋди*л* неприѧзнь противко израилѧ, и поламa*л* все, што пере*д* ты*м* з симоно*м* постанови*л* бы*л* (Кн. Мак., 64б).

Поломатися, поломатисе, поламатися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* поломати *ў* 1 *знач.* ударыл ѡдин другого так моцно, ажъ сѧ сулицы им поломали (Трыст., 81); Елиѡза*р* ... каме*н* велики[s] а тве*р*ды[s] скину*л* его мо*ц*ю на ѡно*г* желѣзно*г* барана и такъ розби*л* емꙋ головꙋ, а*ж* се роги поламали (Бельск., 219); завѣшено хризa*н*та на катовъне ... але сѧ дерева поламали, и поврозы по*р*вали

(Пралог, 531б); вдарилисꙗ копіꙗми тогда копіꙗ им поломалисꙗ (Алекс. 1697, 73).

2. *Ад* поломати *ў* 2 *знач.* на приказаніе гсна вси желѣзные ретези поламалисѧ (Пак. Хр., 26); с кораблев ѡных ... велѣ сѧ поломало (Троя, 19); боꙗли през ѡнъ мостъ переѕти, ѡбы се ланцꙋхи не поламали (Алекс., 14б); болъваны на землю поꙋпадали и на маленкие куси сѧ поламали (Зб. 82, 315).

Поломатый *дзеепрым. ад* поломати *ў* 1 *знач.* наветъ и теперъ на лесехъ на борꙋ и по болотахъ поломатые [дерева] видети многѡ (Барк., 152).

Поломе *гл.* поломя

Поломеный, поламеный *дзеепрым. ад* поломити. плотъ свежо хворостяный поломеный (АВК, XXXVI, 329, 1582); рамена злосниковъ поламена будꙋт (Пс. XVII, 7).

Поломень, поламень *наз. Тое, што і* поломя *ў* 1 *знач.* ѡгонь пришол на коупиноу поломенем великимъ горѣв (Чэцця, 160б); вѕ непроходимыи поломен огнистыи воѕдем (Каз. Кір., 30б); ѡгон вкрадетсꙗ искрою, алит внет ꙋродит на поломен (Зб. 261, 88); в ѡсен ѡгон и поломени великие надзвычаѕ выпадат почали (Бельск., 237); ѡбачивши поломен великиѕ в мѣсте зараз приплынꙋли в кораблꙗх до трои (Тр. гіст., 71б–72); вѕ занедбаньи и неприкладаньи дрѡвъ оустаетъ поломень, и гаснетъ огонь (Мак., 331); пожираеть тернье огонѕ, и ѡт горѧчести поломенѧ запалѧетсѧ (Варл., 78б); серце мое ꙗкъ бы поломѣнь ꙗкиѕ палит мене (Зб. 107, 185); вшелꙗкиѕ человѣкъ ... ꙗк поламен подноситсꙗ и ꙗк дым росходитсꙗ (Зб. 752, 590); ѡдного тежъ часу в печерѣ розложилъ ѡгонь и поломень велми великиѕ почалъ выходить ку горѣ (Пралог, 627); ꙋже высоко се з сꙋхих и смолных дров поломени подносили (Зб. 82, 54б). *Параўн.* пломень.

Поломити, поламити *дзеясл. Зламаць.* сокрушилъ еси ворота мѣдѣна и вереи желѣзныꙗ поломил (Чэцця, 207); погрѧзли въ землю ворота еѣ погꙋбилъ и поломил заворы ее цр҃ь ее (Зб. 262, 111); ꙋв одного мꙋжа северскаго бортного дерева сто поломило (Барк., 152); поламлю вси роги непобожных (Пс. XVII, 60); ани поломлете егѡ кости (Хран., 90б).

Поломитися *дзеясл., зв. ад* поломити. вереи железныи поломилисѧ (Чэцця, 170); въ которого купца возъ поломится съ това-

ромъ (АЗР, I, 195, 1499); подъ возомъ нашимъ ѡсь ся поломила (КСД, 1311, 1519).

Поломливати *дзеясл. Разбураць.* Истниваю: Розбиваю, розсѣкꙋю, рострꙋчꙋю, поломлюю, стираю (Бяр., 61).

Поломя, поломе *наз.* **1.** *Полымя.* ѡнъ ... горѧщее пещи поломѧ в росоу стꙋденую ѡбернꙋлъ (Чэцця, 72–72б); роспалалсѧ ѡгонь оу громаде *их* и поломѧ*м* попали*л* грешники (Пс. XVI, 107б); черезъ колко ночеи видено комэту, стегаючую поломѧ свое ку заходнои стороне (Атыла, 191); роска*з* его огнь во поломени, абовѣ*м* огне*м* гдни*м* ѡсꙋди*т*сѧ всѧ земл*ѧ* (Каз. Кір., 12); в[s] поломени которым[s] сѧ есте роспалили, идѣте на вѣчныи мꙋки (Каліст, II, 4); ꙋже высокое поломе з сухи*х* дро*в* по*д*носило (Зб. 752, 36б); поломѧ попалило непобожны*х* (Пс. XVII, 114); дерево те*ж* кедрово, и ѵссопъ, и кармазинъ двакротъ фарбованый сщенникъ кинетъ в поломе (Хран., 139б). *Параўн.* пламя, поломень.

2. *Гарачка.* такоже пити кошилиевъ а изрꙋтъ рожевью, а то чинити али*ж* оулѧжетъ поломѧ, а пото*м* бы е*л* молоко пресное (Арыст., 208).

Поломянный *прым. ад* поломя *ў* 1 *знач.* александре црю далеи к раю не ходи, не имаешь его видѣти, поломѧнное орꙋ*же* стереже*т* его (Алекс. XV, 1). *Параўн.* пламенный.

Полоненикъ *гл.* полоняникъ

Полоненица *наз. Тое, што і* полонянка. тая Оршуля пры насъ яко полоненица была час немалый (АВК, XXXI, 195, 1594).

Полоненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* полонити. было полонены*х* ꙁ̃ моу*ж* (Чэцця, 92); жены пакъ и*х* и сыновѣ и*х* дщеры и*х* бѣху полонѣны (Скар. ПЦ, 61б); братъ мо[s] ивашъко детиною малымъ полоненъ и на москве взросъ (КВЗС, 42б, 1538); которие бы слꙋги и люди ѡ*т*чизные альбо челѧдь вла*с*тнаѧ домоваѧ ѡ*т*чизнаѧ материстаѧ або полоненаѧ ꙋтекъши ѡ*т* кнжа*т* пано*в* ... и пришли до столе*ч*ного места нашого виленьского (Ст. 1588, 109); tych Smolnian, kotoryi na onych horodech byli połoneny odpustyli ko Smolensku (Быx., 553); ту*т* же и двѣ девици были полонены (Зб. 81, 58); дрꙋги*х* полонены*х* хрестиѧ*н* продавали, дрꙋги*х* в темница*х* позатворѧли (Зб. 82, 228б).

2. *У знач. наз. Палонны.* пришо*л* немоцьнымъ врачь ... полоненымъ избавитель (Чэцця, 162б).

Полоненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полонити. пророци твои пророковали тобѣ кривдꙋ и негодность а не ѡ*т*крывали греха твоего дабы ѡ*т*вернꙋти полоненье твое (Зб. 262, 111); караеть тѣже и здѣ богъ ідолослꙋженіе голодомъ, воинами, моровымъ повѣтриемъ, полоненьемъ и иншими таковыми ıа́звами (Будны, 8б); kazał tomu panu do sebe prynesty tot kryż, w kotorom jest bożyie derewo y tuiu pannu szto w neho jest w połoneni (Быx., 508).

Полонивший *дзеепрым. ад* полонити. престлъ архиепскпа, иже во стыхъ ѡца нашего николы ... полонивши*м* землю мурьскую (Чэцця, 195б).

Полоникъ *наз. Тое, што і* ополоникъ. при тыхъ выписахъ былъ ... полоникъ железный (АВК, XXII, 74, 1565); начыня в дому железного ... полоники до ляня кул 2 (ИЮМ, XXV, 175, 1637).

Полонина *наз. Даліна.* ide w połoninu ko Hryhoryewi w monastyr, y postryżeszasia w Czerńcy (Быx., 484).

Полонити *дзеясл. Узяць у палон; захапіць.* собравшесѧ множество нечестивых варъваръ на реку да*н*увинъ, хотѧщимъ переплыти и полонити всѧ восточныıа стороны (Чэцця, 199); самь поса*д* по*ж*же и люди многи полони (Увар., 96); примите благославение ѡ*т* полона иже полониша врази божии (Скар. ПЦ, 63б); ѡ*т*да*ст* и*х* коу щедребливости пере*д* всеми которые и*х* полонили (Пс. XVI, 108б); połonił też tam dewku, pannu znakomituiu, rodu wysokoho (Быx., 507). *Параўн.* пленити.

Полонка *наз. Палонка.* наняли человекъ семъ полонки сечь и неводъ тягнуть (ИЮМ, XII, 101, 1698).

Полонный *прым. Запалонены.* дрꙋгихъ поло*н*ных хрстиıа*н* продавали, дрꙋги*х* в те*м*ница*х* поза*т*ворали (Зб. 81, 180).

Полономъ *прысл. Узяўшы ў палон, захапіўшы.* людей иныхъ полономъ ведуть, а иныхъ до смерти забивають (АЗР, II, 97, 1511); девице мое и младице мое заведены сꙋть полономъ (Скар. ПЕ, 5); нево*л*ницы мају*т* быти ... которые полоно*м* веде*н*ни суть к земли неприıателско[s] (Ст. 1566 I, 92б); namestnika Putywlskaho ... so wsimi Putywłcy połonom poweli (Быx., 561); дшꙋ и всю еи бытность ѡкрылъ кнѧзь злосливый грѣхомъ, всю змазал[s], всю полоном[s] до кролевства своего завел[s] (Мак., 15–16); много людей Литовскихъ у неволю полономъ забраныхъ отгромилъ (АЗР, V, 67, 1641).

Полонъ *наз.***1.** *Палон, няволя.* твоѣ люди ... мѣсто выжъгли, села повоевали и многіи шкоды починили, и люди головами въ полонъ повели (АЗР, I, 71, 1456); дѣтки ее пошли въ полон перед неприꙗтелем (Зб. 262, 110); челядъ въ полонъ побравъши, до Белагорода пришъли (КПД, 86, 1542); немало братьи ихъ въ полонъ побравши, до Орды повели (АЮЗР, II, 152, 1559); многое множество побили и в полон повели (Патр. К, 59); людꙋ великост з незличоною ѡбфитостю лꙋпов в полон загнали (Стрыйк., 515б); кого уподобали, то живцом в полон побрали (АВК, XXXIV, 223, 1662); дали ялмужны Яну Маниковъскому, который вышелъ съ полону, золот. одинъ (ИЮМ, III, 103, 1685). *Параўн.* пленъ *у* 1 *знач.*

2. *Ваенная здабыча; тое, што захоплена.* Якубомъ усказали есте, што зиме воевали, нашъ полонъ отверните (КЗ, 358, 1484); было пакъ естъ полону еже набраша воины ѡвець шестьсотъ тысещей (Скар. ЛК, 65); пошли были съ полономъ и зъ добычою засъ до панства нашого (АСД, IV, 7, 1562); штоколвекъ полону и скарбовъ завоеваныхъ съ панствъ господарскихъ они вынесутъ, того у нихъ не отбирать (АЗР, III, 168, 1574); полон велики загорнꙋвши з воском своим вернꙋлсꙗ до своеи землѣ (Бельск., 406б); з великою здобычю полонꙋ розмаитог з собою забрали (Стрыйк., 532б); вꙗзнев и полонꙋ назбиралъ з великимъ триꙋмфом немало (Хр. польск., 3); Плѣнь: Пліонъ, ꙗсыръ, полон, здобычъ (Бяр., 105). *Параўн.* пленъ *у* 2 *знач.*

Полонякъ *наз. Тое, што і* полоняникъ. Селивон хотел мене оскаржит перед Москвою, жемъ полоняка з Москвы вывез (АВК, XXXIX, 216, 1579).

Полоняникъ, полонеником *наз. Палонны.* полоняникъ, который съ нимъ посполь съ Турокъ шолъ, тыми разы домъ собе въ Луцкꙋ кꙋпилъ (КСД, 1175, 1515); кгды прибежить зъ орды до Черкасъ полонеником чужогородецъ а выведетъ коня, вольно старосте коня того взяти (Арх. ЮЗР, VII–1, 83, 1552); въ суботу, у вилію святого Николая, вышелъ полонеником зъ Москвы (АЗР, III, 164, 1573); просил насъ один немецъ, абысмы вывезли полоняника немъца (АВК, XXXIX, 216, 1579); таковую челꙗдь и полонениковъ на землꙗхъ своихъ ѡсажати и пашню имъ давати могꙋть (Ст. 1588, 492); инакъ же вашихъ людей полоняниковъ не выпущу, опрочь одного противъ одного (АЗР, IV, 500, 1618);

штобъ полоняниковъ такъ давныхъ войнъ, яко и недавно прошлоѣ войны, въ полонѣ и въ задержанью будучихъ повыпускати въ ихъ сторону (АЗР, V, 24, 1637). *Параўн.* пленникъ, полонякъ, полонянинъ.

Полонянинъ *наз. Тое, што і* полоняникъ. сполне вывозили полонянина немца, взятого в Ыхлянтех [!] (АВК, XXXIX, 318, 1579).

Полонянка *наз. Паланянка.* ѡ полонѧнце естъли бы кто хотелъ ее за жену понѧти (Скар. ДЗ, 40б); вывели есмо ѡтътоль жонъкꙋ тꙋтошънюю ви*т*блꙗн*к*ꙋ з брꙋса полонꙗнъкꙋ (КВЗС, 90, 1539); полонянку московку ... продал на выробок учстивому Тимошку (АВК, XXXIX, 332, 1579); Богушъ Шабанович з дому ее побралъ ... жонку Устинью полонянъку, которую дей братъ ее Магъметь даровал (АВК, XXXVI, 125–126, 1582); челядницу мою дворную полонянъку на имя Ганицу Лотовку кийми окрутне и нелютостиве побили и поранили (АВК, XXXI, 249, 1595). *Параўн.* полоненица.

Полоняность *наз. Тое, што захоплена.* абы татарове ... полоняность тежъ въ себе въ неволи абы не ховали, але хрестіяномъ продавали (КПД, 479, 1568).

Полоса *наз.* **1.** *Тонкі, доўгі кавалак чаго-н.* казал з ихъ хребта полосы з тѣла краꙗ*т* и розками ихъ бити (Зб. 82, 341).

2. *Нешырокі ўчастак ворнай зямлі.* Прокопъ поля своего чотыри полосы въ двухъ копахъ и въ пяти грошахъ ему заставилъ (АВК, XVII, 89, 1540); тая полоса пана Тихонова, прозываемая у Лозыщах, лежыт з нашыми полосами поплечъ, ув одном лыку (АВК, XXXVI, 332, 1582).

3. *Доўгая, паралельна вузкая частка якой-н. прасторы, паверхні.* бобровъ ... гонити нашимъ бобровникомъ по тымъ полосамъ, куда будуть бобровницы гонивали великого князя Витовтовы (АЗР, II, 35, 1507).

Полосатый *прым. З афарбоўкай у палоску, паласаты.* Шатеръ цвилиху полосатого, ꙋрꙋблено въ него пꙗтьдесꙗть золотыхъ (КСД, 874, 1516); *ест* барва полосата на половици зелена, а боурната, або бѣла (Неба, 68).

Полосетра *наз. Палавіна асятра.* побралъ ... инберу в меду фаска, полъосетра (Пін., 133, 1562).

Полосканый *дзеепрым. ад* полоскати. сажавка овчею называетˢсѧ, ижъ вˢ ней овецъ на офѣрꙋ вылꙋчоныхъ и порѣзаныхъ внꙋтрности, елита и ки*ш*ки полосканы бывалы (Каліст, I, 122б).

Полоскати *дзеясл. Паласкаць.* обачилъ двѣ лоди стоѧчіи при озерѣ, бо рыболовωве вышедши з[s] нихъ полоскали сѣти (Каліст, II, 103б); они вышедши з[s] лодій полоскали сѣти (Там жа, 104). *Параўн.* полокати.

Полосма, полосьма, полосмы *ліч. Сем з палавінай.* отъ синеѣ раны намѣстнику зъ войтомъ полъосма гроша (АЗР, II, 72, 1510); далъ есми двадцать копъ и полωсмы копы грошей (КСД, 438, 1517); ωнъ мне заставилъ полъωсмы слѹжбы люде[s] (КВЗС, 162, 1540); за барана грошей литовъскихъ шесть, а полскихъ грошей полъосьма (КПД, 787, 1564); за бочку меду питного золотыхъ полосма (АЗР, III, 236, 1578); войтъ, за росказанъемъ того врадника пана Хамъца, на нас побралъ по полъосма гроша (АВК, XXXVI, 103, 1582); за проса корецъ грошей чотыри, за пшеницы корцы два грошей полосма (АВК, II, 287, 1590); вытягнувшы полосма шнура четвертый копец нарожный усыпати есми казал (АВК, XXX, 284, 1604); Борухъ с помочниками своими взялъ и пограбилъ у того стельмаха зъ запазухи зъ хустъкою полосмы копы грошей (АВК, XXVIII, 115, 1619); однесли ... цукру головы две, важыли фунты полъосма (ИЮМ, I, 51, 1679); на выезде у Цалабана меду набрали кгарцы полъосма (ІЮМ, II, 123, 1684). *Параўн.* пулосма.

Полосмадесятъ, полосмадесять *ліч. Семдзесят пяць.* полωсмадесять копъ грошей (КСД, 1213, 1518); я имъ мелъ на заставу тыхъ людей и тую суму пенезей полосмадесятъ копъ гроши додати (АВК, XVII, 284, 1541); за жито полъωсмадесѧтъ гроше[s] заплатити казали (КВС, 463, 1552); позван ... о полосмадесят грошей (АВК, XXXIX, 393,1579).

Полосманадцать *ліч. Семнаццаць з палавінай.* полωсманадца*ть* тисѧчи белъки и сорок белок (ПГ, II, 37, 1471).

Полосмаста *ліч. Семсот пяцьдзесят.* продали есмо мыто Менъское жиду Троцкому МихаилуДаниловичу на три годы за полосмаста копъ грошей широкихъ (КЗ, 245, 1487).

Полосмина, полосмины *наз. Палавіна асьміны, шаснаццатая частка бочкі.* Севергѣ дано 226 четвертей съ полъосминою (АЗР, IV, 376, 1610); овъса полъосмины, зол. одинъ и асм. пять (ИЮМ, I, 24, 1679). *Параўн.* полосминокъ.

Полосминокъ *наз. Тое, што і* полосмина. доля зо всякого збожа четвертый снопъ, с конопель насеня по полосминьку (ИЮМ, XXIII, 496, 1623).

Полосмины *гл.* полосмина

Полосмы *гл.* полосма

Полосьма *гл.* полосма

Полотенко, полотенько *наз. Кавалак ільняной тканіны рознага прызначэння.* на столику ... полотенько турецкое (АВК, XX, 136, 1598); бол чѹлъ, але мене нѣꙗкиˢсъ млоденец тонким полотенком стырал и бол мнѣ гасил (Бельск., 280). *Параўн.* плотенко.

Полотенный *прым. ад* полотно ў 1 *знач.* з другое дей скрыни взялъ ... убраньей полотенъных пять пар (АВК, XXXVI, 222, 1582); въ повалушу статку напервей наметъ военный полотенный, который коштовалъ копъ дванадцать (АВК, VIII, 484, 1599); згинуло ему ... тайстра полотенная (АВК, XX, 193, 1602); виделъ есми у трохъ воркахъ полотенныхъ грошей немало (АВК, XXVIII, 130, 1630); Рѹбище, рѹбъ: подрапанаѧ албо ѡшарпанаѧ сѹкнѧ, платок албо шмата, так сѹконнаѧ ꙗкъ и полотеннаѧ (Бяр., 141).

Полотенько *гл.* полотенко

Полоти *дзеясл. Палоць.* мы вамˢ дх҃овне семена наѹкъ и бг҃омыслностій орѹчы, полючы и поливаючы землю срдцъ ваших, по силѣ засѣваемˢ (Паўуст., 10б).

Полотненый *гл.* полотняный

Полотно *наз.* **1.** *Палатно, льняная тканіна.* тотъ же Момотъ взꙗлъ зъ Несвежа сорокъ поставовъ полотна (КСД, 875, 1516); жона его взяла въ паней моее поставъ полотна (АВК, XVII, 222, 1540); менил собе шкоды ... кожухи тры, поставы полотна тры (АВК, XXXVI, 68, 1582); згинуло ... кошули женские тонкие льненыйе две, у которых дей по шести локот полотна было (АВК, XXXII, 109, 1596); такъ порвалъ поврозы ꙗко нити полотна (Біблія, 132б); нити ... которые теды там люде берѹчи а полотном выткавши робꙗт з них шати (Бельск., 182); згинуло дей у насъ недавно осмь веселъ полотна (АВК, XVIII, 271, 1624); полотна купили на подшывъку жупана и на кешени до жупана и до портокъ локтей десеть (ИЮМ, I, 38, 1679). ◊ П о л о т н о г р у б о е, з г р е б н о е, к у ж е л ь н о е (к у ж о л ь н о е), л ь н я н о е, п о с к о н н о е, п р о с т о е, р о в н о е, т к а ц к о е, т о л с т о е, т о н к о е – *гатункі палатна ў залежнасці ад матэрыялу і спосабу вырабу.* чинѧт полотно лнѧное велми добре (Валх., 70б); полотна ровного в҃ (2) поставы (АВК, XXI, 186, 1556); нашолъ

... чехликъ полотна кужольного (АВК, XXII, 21, 1565); за тот домъ заплатилъ готовыми грошъми копъ чотыри, а остатокъ полотномъ простым (ИЮМ, XXXII, 5, 1577); взяли ... сермяг новых пят, полотна зъгребного локот двадцат (АВК, XXXVI, 59, 1582); къ тому полотенъ поставовъ чотыри толстого ... до имѣнья своего отпровадилъ и отвезъ (АВК, II, 7, 1584); за локоть полоmна тонкого ткацъкого кужелного шесть гроше^s (Ст. 1588, 516); въ другой скрыни ткацкого полотна поставовъ пять (АВК, VIII, 485, 1599); полотна локти тридцать одинъ грубого, для подшитя кецовъ трехъ (ИЮМ, I, 300, 1682); полотна купили посконного на подшивку подъ жупанъ локтей десять (ИЮМ, VIII, 61, 1691); полотно коленское (колинское), летское, московское, швабское – *гатункі палатна ў залежнасці ад месца вырабу.* полица на золотѣ, стихарь полотна колиньского (АЗР, I, 136, 1494); отъ полотна московского, отъ локтя ... пнз. 2 (КПД, 398, 1566); простыни двѣ, одна полотна коленского, а другая летского (АВК, V, 7, 1577); заплатили за две штучки швабского золот. осмнадцать (ИЮМ, III, 118, 1685). *Параўн.* платно, плотно.

2. *Кавалак палатнянай тканіны.* што есми мелъ статъку домового ... полотенъ, скатерте^s, то ми все побрано (КСД, 600, 1509); поймала жона моя паробка его Крота Дуду из полотномъ своими сема локтями (АВК, XXI, 258, 1556); ѹбер ихъ мает быти значны^s, шапки або биреты жолтые, так теж и завиѩниѩ белых голов полотно жолтое (Ст. 1566 I, 90б); взѧвши тело иосифъ, обвилъ его полотномъ чистымъ (Цяп., 42); до скринки тое полотно была вложила (Хр. польск., 15б); Вѣтрило: Жагель, парѹсъ, полотно кораблю длѧ вѣтрѹ (Бяр., 26); скорѹпѹ иѡв с҃ты^s за полотно взѩлъ, абы стекаючѹю ропѹ ѡскробалъ (Зб. 259, 499); познал прокопи^s моц крста с҃того и целѹючи его в дорозе полотно ѡбвинул и при собѣ носил (Зб. 752, 101).

3. *Палатняны матэрыял для жывапісу.* на противку тоежъ светлицы на горе вышки, тамъ же церковь полотняная подорожная деисусъ на полотне (АВК, XXI, 186, 1556); сам г҃дь Ісус полотно до своеи твари приложивши ѡбраз твари своеи на нем выразил (Бельск., 205); тыи чести не чинѧтсѧ древѹ, полотнѹ или папѣрови, на них^s же сѹть образы, але тымъ, которыхъ сѹть образы (Зб. вып., 101б).

Полотновый *прым. ад* полотно ў 1 *знач.* на престолѣ Евангелія апракосъ ... покровцы полотновыи (АСД, I, 146, 1571).

Полотный *прым. ад* полоть. зъ ряду пирожнаго и хлебнаго полотнаго отъ Демида Куриловича бирчаго ... дошло грошей до рукъ нашихъ шафарскихъ золот. двадцать три (ИЮМ, IV, 21, 1686)).

Полотняный, полотненый *прым. ад* полотно ў 1 *знач.* ризы сукняныи, а другіи полотняныи (АЗР, I, 137, 1494); шатеръ полотнꙗны[s] велики[s] (КСД, 874, 1516); наделаешъ и портовъ исподнихъ полотнѧныхъ (Скар. КВ, 54б); Самсонъ пакъ такъ скоро розторгъ гужи тые, ꙗко кто розторгаеть нить полотнѧную (Скар. КС, 35б); виделъ ... зипѹ*н* сини[s] поло*тн*ꙗны[s] настегиваны[s] (КВС, 454б, 1552); взялъ с клети ... пражи полотняной клубовъ сорокъ (АВК, XXI, 231–232, 1556); в возе дей было ... мешковъ полотъняных тры (АВК, XXXVI, 76, 1582); рызы одна и стихаръ одынъ полотненые (АСД, I, 222, 1601); вложывшы в шапку свою мешокъ полотняный ... укралъ (АВК, XX, 302, 1631); здалсе бы*ти* в полотнꙗны*м* ѡдѣнью ба*р*зо ве*т*хо*м* и дирꙗво*м* (Зб. 107, 201).

Полотский *гл.* полоцкий

Полоть, полоць, полть *наз. Палавіна мясной тушы, рассечанай удаўжыню; вялікі кавалак мяса.* мяса и полтевъ салъ 5 (КСД, 1522, 1521); въ ночи злодей былъ пришолъ въ домъ князя Яновъ и хотелъ изъ свирна мясо старое полти выбрати (АВК, XVII, 70, 15400; мяса у свирне полоть, кунпей две (АВК, XXI, 227, 1556); за полоть мяса вепрового грошей литовъскихъ дванадцать (КПД, 788, 1564); за полоть солонины золотый одинъ (АЗР, III, 236, 1578); мяса вепрового полътей шесть, которые полъти кождый полоть коштовали по сороку грошей литовских (АВК, XXXVI, 239, 1582); за полоть мꙗса двадцать грош[s] (Ст. 1588, 514); подданый татарына ... клеть выкрал и з ней выкрал мяса вепрового полтей два (АВК, XXXI, 188, 1594); солонины полтей шесть (АВК, IX, 469, 1626); въ дорогу купили ... слонины полть (ИЮМ, I, 23, 1679); солонины вепрнины полоцъ дано золотыхъ три (Там жа, 242, 1682).

Полотье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полоти. имъ съ того служыти по одъному дню въ тыйдень пешо, а жоны ихъ лете не большъ, одно шесть дней до жънива альбо до полотья будуть повинъни (КПД, 552, 1557).

Полохливый *прым. Баязлівы, палахлівы.* Страхливый: Боѧзливый, полохливый (Бяр., 157).

Полоцанинъ *гл.* полочанинъ

Полоцкий, полотский, полоцький, полочький *прым. Полацкі.* азъ великии кнѧзь андреи полоцкии далъ ѥсми с҃тои троици рекоу званоу з гоны з бобровыми (АЗР, I, 27, 1399); ѡ*т* пана Ондрѣѧ Сакович(а) воеводы полотско*г*(о) приѧтелем нашим паном ратманом ризким всим поклон (ПГ, I, 186, 1450–1458); воевода полочькыи (ПГ, II, 57, 1475); кн҃зь Андреи Полоцькии придѣ с Немци (Увар., 90); панъ староста Жомоитский и панъ воевода Полоцкий послали на то вижомъ дворянина господарьского Миколаꙗ Каспоровича (КСД, 82, 1514); городъ По*л*тэскъ возметь и зосталъ великим кнѧземъ Полоцкимъ (Рач., 300); съ того вымолочоно, за росказаьемъ пана намѣстниковымъ, жыта бочокъ полоцкихъ десеть (АСД, I, 72, 1588); на соборе вл*д*ка лу*цки*ˢ ... вл*д*ка полоцкиˢ иных мало не вси приступили и по*д*писалисѧ до нового календарꙋ (Барк., 154б); посполство ѡ*т*ворили мѣстские и замкꙋ полоцког ворота (Стрыйк., 519б); мнѣ ... ꙗлмꙋжъны не дано: выбирано ее пилно епспови своемꙋ гсднꙋ ѡ*т*цꙋ силвестрови на справꙋ зˢ селꙗвою владыкою полоцкимъ ꙋніꙗтомъ (Дыяр., 150б).

Полоць *гл.* полоть

Полоцький *гл.* полоцкий

Полочанинъ, полоцанинъ, полоченинъ, полочянинъ *наз. Жыхар Полацка.* оу Полоцку полочѧном добрым людем цѣловати кр҃стъ (ПГ, I, 80, 1399); нѣкоторыѣ розмовеныꙗ стали межи полоцан а межи рижан (ПГ, II, 17, 1466); мы, рижене, излюбили блюсти полоченина в Ризе, какъ своего брата риженина (Там жа, 74, 1478); у которого полочанина загудятъ воскъ въ Ризѣ или индѣ, а пріѣдетъ до Полоцка, ино полочаномъ взяти тотъ воскъ до Полоцка, къ собѣ въ городъ (АЗР, III, 17, 1547); мыто на полочанехъ вечне брано быти не маеть (КПД, 288, 1559); мужы полоча*не* которые вѣчемъ справовалисѧ ꙗкъ Великии Новгоро*д* (Рач., 300); станетъ ли ся въ которого полочанина татьба (АВК, XIII, 67, 1593); полочане ꙋслышавшы то и радовалисе (Патр. К, 45б); полочане приꙗти его не хотели на По*л*тескъ (Патр. П, 96); полочане зара*з* казали ꙋдари*т* вˢ зво*н* (Стрыйк., 519б).

Полочанский *прым. ад* полочанинъ. поймали кнзѧ Михаила Ивановича Полочанског на рецэ Березыни и послали его къ Витебъску (Рач., 336).

Полоченинъ *гл.* полочанинъ

Полочка *наз., памянш. ад* полка ў 1 *знач.* шесть въ олтари болшомъ церковномъ на полочце, по правой руце, две на правомъ крылосе (ИЮМ, VIII, 381, 1623).

Полочький *гл.* полоцкий

Полочянинъ *гл.* полочанинъ

Полошати *дзеясл. Палохаць.* полошаю*т* его пополохи (Зб. 262, 19б); полошает бо мѧ казнь божѧ и ѡ*т* страхꙋ бо его не могꙋ (Там жа, 25); позволилъ ихъ ркомо ѡтцъ папѣжъ, але з ѩкой мѣры, длѧ чого; не ижъ бы ихъ радъ виделъ, не жебы похвалѧлъ, але жебы зразꙋ пташокъ не полошал (Апакр., 42).

Полпальца *наз. Палавіна даўжыні пальца.* не тыле на пядь, але на полпальца земли вашое милости никому не поступимъ (АСД, I, 44, 1536).

Полпанства *наз. Палавіна дзяржавы.* ѡбецал за бедны и никчемны танец полпанства (Зб. 261, 218б).

Полпашни *наз. Палавіна ворыўнай зямлі.* онъ теперь держить имене брата своего, полпашни и полдому, а мнѣ платити не хочетъ (АВК, XVII, 118, 1540).

Полпереплета *наз. Палавіна азярода.* збожа кгроху полпереплета, бобу полпереплета (АСД, III, 58, 1630).

Полпета *гл.* полпята

Полпетадесятъ *гл.* полпятадесятъ

Полпети *гл.* полпята

Полпеты *гл.* полпята

Полпляцу, полпляцъ *наз. Палавіна пляца.* волно Антону, жоне, дѣтемъ его тоя полпляцу держати и вживати (ИЮМ, XXXII, 63, 1578); волно ему будетъ ... тое полпляцу ... продати, записати (АВК, XXXIX, 87, 1578); вси пляцы, полпляцы и четвертпляцы и полчетвертипляцы мають компутовать (АСД, I, 308, 1638).

Полпляшокъ *наз. Пасудзіна аб'ёмам у паўпляшкі (паўбутэлькі).* с тое коморы скарбу побрану ... пляш пят, полпляшъковъ чотыры (АВК, XXXVI, 75, 1582). *Параўн.* полуфляшокъ.

Полполтя *наз. Чвэрць мясной тушы.* къ тому по три горсти льну а по хлебу, а по полполътя мяса (КЗ, 468, 1448).

Полприца *гл.* паприца

Полпричина *наз. Зачэпка для якіх-н. дзеянняў.* тыи вси цноты сѹтъ с полпричины и посполѹ сѧ сходѧт до едного скѹткѹ (Выкл., 104б).

Полпруда *наз. Палавіна сажалкі.* ѡтнимаеть въ мене ѡселицѹ властнѹю подлѣ двора полпрѹда моцно кгвалтомъ (КСД, 419, 1516).

Полпрута *наз. Палавіна меры даўжыні і плошчы, роўная прыблізна 2,25 м.* который двор свой и пляцу полпрута зо всимъ будованемъ купнымъ правом мел есми от мещанина ... Кирила Мишковича (ИЮМ, XXXII, 90, 1578); которая частка кгрунту чинить волоку одну и моркговъ тринадцать и прутовъ семь и полпрута (АВК, II, 70, 1638); купили полпрута стали, вагою фунтовъ осемъ на пилки до выробеня арматы (ИЮМ; X, 150, 1695).

Полпрыца *гл.* паприца

Полпуда *наз. Паўпуда.* съ каменчанъ и зъ дорогомычъ 30 пудовъ и полпуда (АСД, I, 38, 1536); дани се тое части даютъ меду ѕі (16) пудовъ и полпуда (АВК, XIV, 11, 1555). *Параўн.* полупуда.

Полпята, полпета, полпети, полпеты, полпяти, полпяты *ліч. Чатыры з палавінай.* дани медовое полпета ведра изъ села нашого Хотомля (РПП, 348, 1507); мы за тыи сохи и за коня присудили навязки полпяты копы грошей (КСД, 12, 1510); тое поле пана Щасного на полъпеты бочки земли (АВК, XXI, 221, 1556); купил он у мене тканекъ акъсамитных полпета десятка (АВК, XXXIX, 107, 1578); положывшы передъ нами лист ... на полпети бочки жыта сеенья (АВК, XXXII, 227, 1596); таѧ полпеты слѹжбы и дом во мстиславлю пры тых добрах ... в держанъю были (ККСС, 158, 1616); Сікль, полпѧта гроша полского (Бяр., 268); розными часы выпили меду кгарцовъ полъпята (ИЮМ, I, 26, 1679); латоковъ два, сажонъ по полпяти, дали зол. одинъ (ИЮМ, V, 58, 1688); заплатили жыду Илли за полпета гарцы меду зол. чотыры (ИЮМ, XI, 124, 1697). *Параўн.* полупяты, пулпета.

Полпятадесятъ, полпетадесятъ *ліч. Сорак пяць.* измерили ѡт речки до дороги, ино полпѧтадесѧтъ сажон (ПГ, I, 169, 1447–1458); полпетадесѧтъ копъ грошеѕ взѧли (КВС, 599, 1552);

о полпетадесят гршей ... до права не сталъ (АВК, XXXIX, 540, 1579); забрали ... перстенков два, один золотый коштовалъ полпетадесят грошей литовских (АВК, XXXVI, 290, 1582). *Параўн.* полупятадесятъ.

Полпятанадцать, полпятанадцата, полпятынадцаты *ліч. Чатырнаццаць з палавінай.* князю Ивану Юръевичу зъ бояри ... по полпятанадцать копъ грошей (КЗ, 316, 1488); остали есмо винни ... сто копъ и полпятынадцаты копы грошей (АЮЗР, II, 119, 1507); тыи светки светъчили, што сыну ее Иванꙋ полпятанадцата годꙋ (КСД, 1040, 1522); того жъ войтовства Монюшкова подъ служебными полпятынадцаты волоки (АСД, I, 31, 1536).

Полпятаста *ліч. Чатырыста пяцьдзесят.* село Суско ... у князя Стефана Четвертенского, брата моего, в тисечи и в полъпятусту золотыхъ польскихъ (АВК, XX, 249, 1617).

Полпяти *гл.* полпята

Полпяты *гл.* полпята

Полпятынадцаты *гл.* полпятанадцать

Полредна *наз. Паўкавалка грубай зрэбнай тканіны.* згинули дей ми ... бичъ за грошъ, полредна за грошей три, шапка наймичая за грошъ куплена (АВК, XVIII, 61, 1589).

Полреза, полрезу, полрезы *наз. Палавіна аркуша (меры паперы).* паперы на розные справы меские купили полрезы (ИЮМ, I, 73, 1679); купили паперу полреза на протоколы (ИЮМ, II, 129, 1684); купили паперу доброго полрезу до кацелярыи (ИЮМ, VI, 112, 1689); купили паперу доброго полреза на росходъ меский (ИЮМ, XIV, 11, 1700).

Полреки *наз. Палавіна ракі.* тотъ мостъ Хелмяне на полрѣки робять зъ людьми повѣту берестейского (АСД, I, 56, 1546); по правой сторонѣ до полърѣки Припяти естъ наше звѣчыстое ... а полѣву отъ полърѣки вже князство Литовское села Горокъ князя Чорторыйского (Там жа, 71).

Полречки *наз., памянш. ад* полреки. вели врадники пана Семашковъ и пана Александровъ тоею рѣчкою Судиловкою по полърѣчки, менячы быти границу свою до палечного кола (АСД, I, 102, 1546).

Полрока *наз. Паўгода.* за служъбу ихъ имъ поступовалъ на чверть року по два золотыхъ полскихъ а по сукну простому на полрока (КПД, 750, 1563); тот ... маеть на замку седеть на доле

полрока (Ст. 1566, 32б); который тамъ черезъ полрока мѣшкавши, зъ манастыра прочь утекъ (АЮЗР, I, 175, 1570); черезь полрока везенье терпети виненъ бȣдеть (Ст. 1588, 11); панъ Ерамусъ Кгельвановский вжо не тепер, але од полърока от Пана Бога хоробою обложною навежон ест (АВК, XXXII, 2, 1596); посполу з малою сестрою, котораꙗ мела ледве полрока, пилновал господарства (Жыц. св., 41); ему хлѣба и воды раз в полрока приносил (Зб. 752, 485б); панъ Девялтовскій, хоружій Ошменскій, отъ полрока въ Вильнѣ зостаетъ въ вязенью (АЗР, V, 104, 1658); зекгармистру ... за полрока дали золот. тридцать (ИЮМ, I, 105, 1680); за горелку и пиво, што розными часы набрали на ратушъ презъ полрока, заплатили (ИЮМ, XI, 92, 1697).

Полроли *наз. Палавіна ворыўнай зямлі.* где на тыхъ же рольяхъ седить ихъ колько, тогды складати маютъ, яко на которого прійдеть, съ полъроли весполокъ з десятиною грошей 6 (КПД, 535, 1569).

Полрочье, полроча, полроче *наз. Паўгоддзе.* отъ Кулины Омеляновое и товарышки ее за лавочку роговую за полърочa дошло зол. чтыри (ИЮМ, I, 12, 1679); который полрочьемъ передъ выйстьемъ термину окуп на тую маетность ... уступилъ (АВК, XV, 445, 1683); Микита Силинъ на вструшни далъ за полроча зол. одинъ (ИЮМ, II, 8, 1683); дали велебному отцу Климовичу игумену Кутеенскому за узычене грошей тысячей двохъ на шеляги рахуючи, на другое полроче, золот. сто (ИЮМ, III, 100–101, 1685); интереса за полроче отдали ему золотыхъ сто (ИЮМ, IV, 191, 1686).

Полседмици *наз. Палавіна тыдня.* оусилит завѣтъ многым седмицȣ единȣ а полседмици оубавит жертвȣ и приношене и на крыло мерзости пȣстошит (Зб. 262, 123б).

Полсела *наз. Палавіна сяла.* перва волока садыбая полъсела, вторая за греблею (АВК, II, 1, 1431).

Полселца *наз., памянш. ад* полсела. другое село Мочажо, полселца его здавна надано на церковъ святого Спаса (АЗР, II, 356, 1539); Неупокоева отчизна полселца Державина (АЗР, IV, 341, 1610). *Параўн.* полуселца.

Полсема, полсемы *ліч. Шэсць з палавінай.* всего далъ есми за тую челядь полсемы копы грошей (КСД, 250, 1515); што ся еще остала полсема ушатка меду, то на пуды разкинули (АСД,

VII, 10, 1520); которых грошей мает быти половица ему, то есть копъ полсемы (АВК, XXXIX, 75, 1578); у Трохима Уляшевича узято ... грошей готовыхъ копъ полъсемы (АСД, I, 204, 1597); всеволод ... выконавши на панствѣ полсема лѣта и ѹмерлъ (Стрыйк., 476); Тимоху челяднику сукна вращлавского, локтей полсема, локоть золотыхъ три (ИЮМ, I, 222, 1682); купили меду для помененыхъ пановъ кгарца полсема (ИЮМ, II, 135, 1684). *Параўн.* пулсема.

Полсемадесятъ, полсемадесять *ліч. Шэсцьдзесят пяць.* того съсумовано передъ нами полсемадесять копъ грошей (КСД, 1209, 1518); мы положили съ Мусникъ полторя ушатка и посемадесятъ пудовъ (АСД, VII, 10, 1520); дерева полъсемадесѧтъ берьвенъ (КВС, 530б, 1552); которые грошы всю тую полсемадесят грошей сполна ... обликговал отдат (АВК, XXXIX, 553, 1579).

Полсемаста *ліч. Шэсцьсот пяцьдзесят.* ѡт сынов гадѹ м҃е тисѧчеˢ и полсемаста (Бельск., 58б).

Полсемнадцата *ліч. Шаснаццаць з палавінай.* сукъманъ утерѳину зеленого с канѳлями, которие важили полсемънадцатого золотника серебра (АВК, XXXIX, 76, 1578).

Полсемы *гл.* полсема

Полсеней *наз. Сярэдзіна сяней.* ѡтшолˢ ѡт него ісаиѧ на полсенеи (Скар. ЧЦ, 228б).

Полсикля, полсыкла *наз. Палавіна сікля, меры вагі і грашовай адзінкі ў старажытнай Іудзеі.* онˢ же приходить аво ознамение имени, полъсиклѧ а то на вагу храмову (Скар. КВ, 58); кождыˢ которыˢ иде в почет ѡт лѣтъ двадцати даст полсиклѧ ваги церковнои (Біблія, 148); полъсиклѧ бѹдетъ ѡфѣровано гсдѹ (Хран., 108); полсыкла ведлѹгъ церковной ваги (Выкл., 45б). *Параўн.* полусикля, пулсыкля.

Полский *гл.* польский

Полслужбы *наз. Зямельны надзел за выкананне вайсковых павіннасцей, з якога ўладальнік атрымліваў палавіну ўраджаю.* возныˢ ... маеть ѹвѧзывати ... за десеть копъ гршэˢ ѹ полслужбы або ѹ полволоки (Ст. 1566, 66); ехал есьми до полслужбы, называемое Куротъчычъ (АВК, XXXVI, 204, 1582); с тыхъ же людеˢ в которые ѹвѧзывати бѹдеть, зъ слѹжбы по грошу брати маеть, а ѡт полъслѹжъбы полъгроша (Ст. 1588, 138); которое полслуж-

бы людей будучы мы в спокойномъ держаню (АВК, XXXII, 279, 1596).

Полслужжка *наз. Выканаўца якіх-н. абавязкаў за палавіну платы.* Радку полслужце за отношене картокъ сотникомъ ... дали ему за працу осм. шесть (ИЮМ, IV, 90, 1686).

Полсмерти *наз.* ◊ Д о п о л с м е р т и – *вельмі моцна.* сына моего там же ув огороде моем до полсмерти забили кийми шкодливе (АВК, XXXVI, 341, 1582).

Полсолянки *наз. Палавіна салянкі (бочкі).* семени ильненого польсолянки (АВК, XXI, 186, 1556).

Полсорока *ліч. Дваццаць.* гарнастаевъ ... купили пану Жемле сорокъ, а пану Илевичу пленипотенце полсорока (ИЮМ, IV, 75, 1686).

Полсорочины *наз. Памінкі на дваццаты дзень пасля смерці.* поминали третины, девѣтины, полсорочины, сорочины, польгодины и годины, и инъшие таковые вымыслы чинили (Будны, 7). *Параўн.* полусорочье.

Полсотца *наз. Паўсотні.* свечъ до канцелярыи полсотца, по осм. девять (ИЮМ, V, 2, 1688); еще въ дорогу свечъ осмаковыхъ полсотца заплатили (ИЮМ, X, 36, 1695); селедцовъ полсотца (ИЮМ, XII, 29, 1698).

Полсохи *наз. Палавіна запрэжкі.* отъ сохи воловое десеть грошей, а отъ коньское сохи такъ же по десети грошей, а отъ полсохи, то естъ отъ одного вола, пять грошей ... маютъ давати (КПД, 246, 1554); который чоловѣкъ одною клячою у сохѣ робитъ, абы платилъ яко отъ полсохи (АЗР, III, 105, 1559).

Полста *ліч. Пяцьдзесят.* повинность ихъ зъ волоки дать цыншу по грошей тридцати, жита по бочцѣ одной, льну по польста (АВК, XIV, 349, 1589); свечъ купили полста, дали асм. двадцать (ИЮМ, II, 32, 1683).

Полставокъ *наз. Малы стаў.* тые двѣ волоки идутъ ... ручаемъ, который идеть зъ полставька (АСД, II, 66, 1641); полставокъ спустивши, рыбу выловили и начыня розного (АВК, XXXIV, 337, 1664).

Полстадии *наз. Палавіна стадыі (меры адлегласці).* ѡд кельи своеи до полстадіи албо на полмили копаючи склепъ, глȣбокȣю зробилъ ѿскиню (Мак., 12б).

Полстенка *наз. Лямцавая шапка.* при томъ дей бои згинула мне шапка белая полстенка (АВК, XXI, 62, 1555).

Полстеный *прым. ад* полсть. виделъ ... кольпакъ белы[s] полстены[s] просты[s] (КВС, 454б, 1552).

Полстрана *наз. Адзін з бакоў чаго-н.* поразилъ Енаѳан[s] и отрокъ носѧи оружие его ѿкобы двадесеть мужевъ на полъстране рольи (Скар. ПЦ, 28).

Полстреленье *наз. Палавіна адлегласці палёту стралы.* вели боромъ якобы на полъстрѣленья зъ лука (АСД, I, 106, 1546).

Полсть *наз. Лямец.* дал есми ему полсть шыт на кобеніак (ИЮМ, XXXII, 203, 1578).

Полсыкла *гл.* полсикля

Полтабинокъ *наз., памянш. ад* полтабинъ. Марковой самой жыдовце дали полтабинку локтя полтора на фартухъ (ИЮМ, VI, 26–27, 1689).

Полтабинъ *наз. Шоўк з прымессю бавоўны або воўны.* самой Марковой полтабину на фартухъ локтей два безъ трети (ИЮМ, V, 109, 1688).

Полталера, полталяра *наз. Палавіна талера.* сокера одна за полталера купленая (АВК, XVIII, 194, 1603); двѣ дидрахмѣ то *ест* ӣі гроше[s] ѿко ѹ нас по*л*талѿра (Бельск., 19б); Сикль важитъ по*л*талѧра (Бяр., 309); то есть ӣі грошей, ѿкѡ оу насъ полталера (Хран., 33б); Сердюку за пилноване валу полталера (ИЮМ, I, 255, 1682). *Параўн.* пулталера.

Полталерокъ, полталярокъ *наз. памянш. ад* полталеръ. полталярка битого отдали до скарбу (ИЮМ, VI, 96, 1689); подпискомъ тамечнимъ у Оршы дали полталярка (Там жа, 121); пахолку того жъ пана Бурбы панъ войтъ казалъ дать полталерка битого (ИЮМ, XI, 62, 1697); далъ полталерка битого (Там жа, 184). *Параўн.* пулталярокъ.

Полталеръ *наз. Манета вартасцю ў палавіну талера.* полталеровъ твердыхъ, штукъ тысяча шестдесятъ, по золот. шесть (ИЮМ, IV, 10, 1686).

Полталяра *гл.* полталера

Полталярокъ *гл.* полталерокъ

Полтаракъ *гл.* полторакъ

Полтараста *гл.* полтораста

Полтары *гл.* полторы

Полтина, повтина, полтына *наз. Манета вартасцю ў паўрубля.* на кунску взяти мнѣ князю рубль, а тивуну полтина (АЗР,

I, 52, 1440); Юри отъ себе далъ польтину королю (КЗ, 372, 1480); тотъ вины заплатитъ господару королю е. м. три рубли грошей а на городъ полтыну (АСД, IX, 417, 1506); ѡнъ вырꙋчылъ ꙋ мене девѧтеро животины зѧтѧж своего анъдрееви в польтине гроши (КВЗС, 3, 1533); полтину грошей, яко свѣткове свѣтчили, росказаломъ Войткови, абы Масюте отдалъ (АВК, XVII, 110, 1540); Юры Тешинский навезки на повтине грошей подавалъ (АВК, XXII, 56, 1555); выпꙋску мужику на кождыˢ год полтина грошеˢ (Ст. 1566 I, 91б); Куприіанъ отъ Ѳедка Артемовича взіалъ полтину денгами (ИЮМ, XXXII, 206, 1578); жонце котораѧ мꙋжа не мела и не маеть, навезки полтина грошеˢ (Ст. 1588, 488); винни будем враду прыналежному за нарушене сего листу нашого полтину грошей заплатити (АВК, XXXII, 264, 1596).

Полтора, полторя *ліч. Паўтара.* на Березовцы взяти мнѣ князю великому полтора рубля (АЗР, I, 52, 1440); дани дей намъ съ нихъ идеть полтора устава меду пресного (КЗ, 761, 1499); держить того чл҃вка полтора года (КСД, 167, 1514); мы положили съ Мусникъ полторя ушатка (АСД, VII, 10, 1520); тепер только емꙋ польтора года (КВЗС, 34, 1537); драницы жебы тежъ товсты и широки были, а вдолжъ по полтора сажня (КПД, 644, 1563); ꙋставꙋем, иж дороги великие гостинцы мають быти водле стародавного ѡбычаю такъ широкие абы на полтора прꙋта быти могли (Ст. 1588, 378); царствовал ѡныˢ незбожник толко полтора лѣта (Бельск., 346б); грошеˢ чотырнадцать пенезеˢ полтора ꙋрожоноˢ кособꙋцкоˢ ѡтдалъ и заплатилъ (ККСС, 58б, 1615); дани меду съ нихъ идетъ пуда полтора (АЗР, V, 38, 1640); банку новую зробили въ дорогу кгарца у полтора (ИЮМ, I, 22, 1679). *Параўн.* полвтора, пултора.

Полторакроть, полторакротъ *ліч. Паўтара раза.* комисари наши, яко козаки хотели, полторакротъ сто тисячей копъ грошей литовскихъ на мещанехъ Переяславскихъ за шкоды ... учинити мусили (Арх. ЮЗР, VIII–5, 257, 1592); на каждыˢ рокъ до скарбꙋ кролевского полторакрот сто тисечеˢ выплачат на три лѣта поднѧлисѧ (Хр. польск., 24б).

Полторакъ, полтаракъ *наз. Манета вартасцю ў паўтара гроша.* полтораками быдкгоскими и шелегами копъ семъдесеть чотыры (ИЮМ, XXI, 499, 1623); за личенье полтараковъ дали Уласу гарелого асм. є҃ (ИЮМ, I, 97, 1680); шелегами и потара-

ками отобрали золотыхъ семъдесятъ шесть (ИЮМ, VIII, 7, 1691); въ тыхъ грошахъ было полтараковъ гладкихъ дъвадъцать золотыхъ (ИЮМ, IX, 10, 1692); зостаетъ виненъ пану полъковнику золотыхъ чотырыста полтораками (ИЮМ, XIII, 5, 1699). *Параўн.* пултоWhile ракъ.

Полтораста, полтараста, полторяста *ліч. Паўтараста.* оу Волыньскихъ боꙗръ ѿтлоучилъ польтараста конеи (Увар., 99); въ то[s] скрыне полтораста копъ широкихъ гроше[s] (КСД, 873, 1516); мѣщанъ въ той же части полторяста безъ пяти домовъ (АСД, VII, 8, 1520); было ихъ ѡ польтораста чоловековъ (КВЗС, 52, 1538); на которой той сеножати моей вышей помененой травы возовъ на польтораста покосили (АВК, XXXVI, 190, 1582); жита меръ пꙗтсотъ ꙗловицъ полтораста (Барк., 166); ѹмыслили послат алеѯандрови коронѹ золотую, котораꙗ важила полтораста фѹнтовъ (Алекс., 12б); от того часу през лѣть полтараста кн҃зи рускиі татаром голдовали (Мам., 168); маю збожа досит ... и к тому гроше[s] полтораста фѹнтовъ золота (Зб. 752, 167); въ томъ же ворку целковыхъ таляровъ полтораста (ИЮМ, VI, 129, 1689). *Параўн.* полутораста, пултораста.

Полторы, повтори, полтары, полтори *ліч. Паўтары.* келіхъ оучиненъ за полторы гривны къ цр҃кви (Вісл., 23б); за польторы мили ѿт Вилни ночеваль в Роудоминѣ (Увар., 105); въ тотъ часъ ѿтнято въ него полторы копы грошей (КСД, 40, 1510); ѡтецъ ихъ юшъко запродалъ мне поле свое ѹ восмидесꙗтъ грошах и в польторы бочъки жита (КВЗС, 20, 1533); имъ рокъ зложилъ передъ дворaниномъ господарскимъ паномъ Стомою Пашкевичомъ за полторы недѣли (АВК, XI, 30, 1556); виделъ есьми пшеницу пожатую, може быть бочки на полторы (АВК, XXXVI, 259, 1582); швитрига[s]ло ... ночовал за повтори мили ѿт вилни (Патр. К, 59); таꙗ гора мѣла стопнев полтори тисечи з каменꙗ шафирового (Алекс., 37б); надати рачили въ томъ же селѣ ихъ милости Яблочнѣ, того всего грунту, въ своемъ селѣ наданого, сполна полтори волоки (АВК, III, 29, 1624); купили паперу либры полтары на реестръ сотенный (ИЮМ, I, 94, 1680). *Параўн.* пулторы.

Полторынадцаты *ліч. Адзінаццаць з палавінай.* онъ по мнѣ тому Кортови, купцови виленьскому, полторынадцаты копы грошей ручилъ и листъ на себе ему далъ (АВК, XVII, 59, 1539). *Параўн.* пулторынадцать.

Полторя *гл.* полтора

Полторяста *гл.* полтораста

Полтрети *гл.* полтретьи

Полтретинадцати *гл.* полтретьянадцата

Полтретинадцать *гл.* полтретьянадцата

Полтретьи, полтрети, полтреты, полтрецы, полтрэти *ліч.* *Дзве з палавінай.* отъ капи съ корчмы давати имъ по полтрети копы грошей (АЗР, I, 145, 1494); за шкоды, на чомъ ѡни присягѹ вчинили, полтретьи копы грошей (КСД, 188, 1514); другій дворъ Карповъ же на Березовой съ пашнею, а къ нему двадцать и полтретьи волоки (АСД, I, 22, 1536); за землю пустовъскую полтрэти копы *гр*шэ[s] (Ст. 1566, 73б); стоꙗли по*д* Смоле*н*скомъ польтрети недѣли (Рач., 340); однорадокъ серый муравъский, коштовал полтрети копы грошей (АВК, XXXVI, 291, 1582); продали на вечност именичо свое ... за сто и семдесят коп без полтреты копы гршей (АВК, XXXII, 401, 1596); масла кадки двѣ, третій горшокъ, въ томъ тройкгу полтрети мѣдницы (АВК, VIII, 486, 1599); широкость того всего грунту ... на полтрети мили (АЗР, V, 38, 1640); горелки выпили простой кварты потрецы, перегону тежъ кварты полтрецы (ИЮМ, XIII, 17, 1699). *Параўн.* пултрети.

Полтретья, полтретя, полтрятья *ліч.* *Два з палавінай.* в томъ же селѣ ... на ѡгафонцѣ с дѣтьми польтретьꙗ роубли (Гр. Сем.); дани мѣдѹ ѡ*т*няли полтретьꙗ лукна (КСД, 71, 1514); которой зѣмице надолжъ естъ полтретя сажня, на шырки такошъ полтретя сажня (АВК, XX, 3, 1543); на неводы грошей два, за стацыю грошей полтретья (АЗР, III, 75, 1557); планета ариесъ ... а хо*д* его во едино*м* домѹ животно*м*, полтрѧтьѧ мсца (Неба, 62); ему служила полтретя года (АВК, XXXIX, 95, 1578); убранье каразыи белое коштовало грошей копу и полтретя гроша (АВК, XXXVI, 42, 1582); киѡ*т* або скринꙗ напе*р*ве[s] ѹчинѣте з дерева сеты*м*, надлу*ж* по*л*третꙗ локтꙗ (Бельск., 49б); знашо*л* дитꙗ на [s]мꙗ Семеѡна которы[s] мѣлъ по*л*третꙗ рока (Зб. 752, 273б); банку новую зробили въ дорогу кгарца у полтора, меди новое приложили фунт. полтретья (ИЮМ, I, 22, 1679). *Параўн.* пултретя.

Полтретьядцать, полтретьяцеть, полтретядцать, полтретятеть, полтретятцать, полтретяцать *ліч.* *Дваццаць пяць.* во-

ловъ двадцать, коровъ шесть, свиней полтретьядъцать (КЗ, 165, 1490); взялъ на мнѣ полтретьѧдцать копъ грошей (КСД, 399, 1516); полтретьяцеть копъ у годъ же беретъ (АЮЗР, I, 62, 1522); емꙋ слꙋжилъ за тꙋю копꙋ гроше[s] до польтретѧ*д*цати летъ (КВЗС, 94, 1539); вземши въ мене полтретядцать копъ гроши (АВК, XVII, 284, 1541); продалъ ѡнъ ѡбелъ вечно за польтретѧ*д*цать то естъ за два*д*цать и за пѧть копъ гроше[s] ... землю свою (КВС, 643, 1552); закупилъ въ мѣсте Виленскомъ домъ за полтретядцать копъ грошей (АСД, VI, 26, 1554); на нас прыдеть по полтретятети гршей литовских от него (АВК, XXXIX, 181, 1579); у гумнѣ было пять стожковъ жита ... а увъ иншомъ по полтретяцать копъ (АВК, II, 220, 1580); вжо болшь ниж полтретятцать годов тому, яко ревизорове чынечы померу тотъ кгрунт обруб немалый пану Бацэ заменою пустили и подали (АВК, XXX, 78, 1590). *Параўн.* полтридцать.

Полтретьянадцата, полтретинадцати, полтретинадцать *ліч. Дванаццаць з палавінай.* владыце Новгородскому идеть не съ которихъ дворовъ, але не со въсихъ, зъ жеребъя по полтретинадцати белъки (КЗ, 468, 1488); въ жены его нашли толко 13 копъ гроши и полтретьянадцата гроша (АСД, VI, 14, 1522); въ тыхъ войтовствѣхъ волокъ полтретинадцати пустыхъ (АСД, I, 35, 1536); заплачоно емꙋ польтретина*д*цать копы гроше[s] (КВЗС, 17б, 1537); его дей милость тыхъ пенезей польтретинадцать копы грошей намъ платити не хочетъ (АВК, XXI, 313, 1558). *Параўн.* полтринасты, полтрынадцаты.

Полтретьяста, полтретяста *ліч. Дзвесце пяцьдзесят.* будуть куповати ... бѣлку, горностая, ласицу и норицъ по полтретьяста (АЗР, I, 180, 1498); виненъ былъ ѡсталъ съ права сказанѧ господарьского полтретяста копъ грошей (КСД, 254, 1516); рукомыи ей большіи сребреныи, которыи самому важать на полтретьяста коп грошей (АЮЗР, I, 76, 1529); плату готовизного съ тыхъ волокъ полтретяста золотыхъ (АСД, I, 31, 1536); продавати повинны будуть ... горностаи, белку, лисицы, норицы по полтретьяста (АЗР, III, 256, 1580); на по*л*трет*ѧ*ста копъ гроше[s] (КЛС, 142, 1597); набери ... пѧ*т*со*т* лото*в* циномонꙋ половицꙋ ка*с*сии ф҃ аромати по*л*третѧста (Бельск., 51); на плѧцꙋ че*р*нь толко еще зостала, а при не[s] козако*в* по*л*третѧста (Хр. польск., 21); всего войска дружины згинуло полтретьяста тысячь (Мам.,

190); полтретяста коп грошей отложил есми на поховане (СДГВ, 62, 1619). *Параўн.* полутретяста.

Полтретьяцеть *гл.* полтретьядцать

Полтретя *гл.* полтретья

Полтретядцать *гл.* полтретьядцать

Полтретяста *гл.* полтретьяста

Полтретятеть *гл.* полтретьядцать

Полтретятцать *гл.* полтретьядцать

Полтретяцать *гл.* полтретьядцать

Полтрецы *гл.* полтретьи

Полтридцать *ліч. Тое, што і* полтретьядцать. по полтридцати копъ грошей (КСД, 1367, 1519).

Полтринасты *ліч. Тое, што і* полтретьянадцата. узяли ... проса бочокъ полтринасты, овса бочокъ полътрети (АСД, I, 183–184, 1590).

Полтрынадцаты *ліч. Тое, што і* полтретьянадцата. продаетъ дворъ ... за полтрынадцаты копы грошей литовскихъ (АВК, XX, 366, 1664).

Полтрэти *гл.* полтретьи

Полтрятья *гл.* полтретья

Полтуши *наз. Палавіна тушы.* для тыхъ же пановъ комисаровъ панъ бурмистръ Озаринскій купилъ менса для всехъ трехъ полтуши (ИЮМ, IX, 167, 1692).

Полтыдня *наз. Палавіна тыдня.* Красновскому, на мейсцу Ѳедоровича, за полтыдъня дали (ИЮМ, X, 24, 1695).

Полтына *гл.* полтина

Полтысячы *наз. Палавіна тысячы.* купити вамъ немцемъ у насъ, у Полотьсце, немецькому купьцю полъберьковьска воску, полътысячы белкы (РЛА, 120, 1405).

Полть *гл.* полоть

Полуаркушъ *наз. Тое, што і* поларкушъ. тот выписъ естъ выданъ намъ и написанъ водле потреб наших на трех полуаркушах паперу на четверты поларкуша (ИЮМ, XXXII, 225, 1578).

Полуатласовый *прым. ад* полуатласъ. Описанье скарбу церкви светого Спаса, то есть найпервей евангеліе ... палица полуатласовая изъ хрестомъ (АВК, VI, 492, 1549).

Полуатласъ, полуотласъ *наз. Тканіна ніжэйшага гатунку ў параўнанні з атласам.* абы ѡтласъ былъ, ино не ѡтласъ, але

полꙋѡтласъ (КСД, 356, 1516); антимисъ подвижный... на паркгаминѣ писаный полуатласомъ горучожолтымъ поволочонъ (АВК, XIV, 22, 1556); евангелие напрестольное на паркгамине писаный полуотласомъ горучожолтымъ поволочонъ (АВК, XXI, 186, 1556).

Полуба *наз. Тое, што і* палуба. за оковане колясъ и полубы и за розныя потребы Миките ковалю дали золотыхъ три (ИЮМ, I, 220, 1682).

Полуберковескъ, полуберковискъ *наз. Тое, што і* полберковескъ. купцы чужыи оприч *ярмарку под* тую меру будуть куповати воски в однои штуце по полуберковеску (ПГ, II, 155, 1498); людемъ купецкимъ обывателемъ мѣста Полоцкого товары своѣ продавати повинны будутъ ... то есть воски въ одной штуцѣ по полуберковиску (АЗР, III, 256, 1580).

Полуботки *наз. Боты з кароткімі халявамі.* в той коморе в схованью моемъ згинуло ему ... полуботки сафьяну черленого (АВК, XXI, 168, 1556); згинуло ему ... полуботки сафьяну черленого (АВК, XVII, 415, 1557). *Параўн.* полботки.

Полубочка *наз. Тое, што і* полбочка. взѧлъ ѡнъ семъ воловъ тры полꙋбочки пшнци (КВС, 449, 1552); посеяли ячменю на томъ огороде чотыры полубочки меры городенское (АВК, XXI, 35, 1555); мелемъ товару олею полубочки тры (АВК, XXXIX, 214, 1579).

Полубочковый *прым. ад* полубочка. кгды жъ ся вамъ видитъ быти къ обтяжливости вашой посполитой нынѣшняя мѣра полубочковая Виленьская, а жедаете, абы была иньшая певнѣйшая мѣра тутъ въ томъ мѣстѣ Виленьскомъ уставлена (АЗР, III, 11, 1547).

Полубочокъ *наз. Тое, што і* полбочка. тогды былъ полубочокъ Виленьски[s] по петидесѧтъ гроше[s] (КСД, 876, 1516); отъ сего часу быти маетъ мѣра полубочокъ Виленьскій (АЗР, III, 11, 1547); в той скрыни ... пшеницы полубочокъ (АВК, XXI, 194, 1556); корцовъ на тотъ часъ десеть въ полубочъку Виленьскомъ (КПД, 555, 1557); оцту пивного бочки 2, а медового оцту полубочокъ (АСД, I, 145, 1571); полубочъков медовых пять (АВК, XXXVI, 286, 1582).

Полубочье *наз. Тое, што і* полбочка. къ тому по три горсти льну а по хлебу, а по полполътя мяса, а по полубочъю жита (КЗ, 468, 1448).

Полувозокъ *наз. Невялікі вазок.* купили сена полувозокъ для коней месkихъ (ИЮМ, I, 106, 1680); сена полувозокъ, осм. двадцать пять (ИЮМ, VI, 102, 1689). *Параўн.* полвозокъ.

Полуволокъ *наз. Зямельны надзел плошчай у палавіну валокі.* съ одного полуволока семь грошей (АЮЗР, I, 80, 1531); хлебъ тотъ на томъ полуволоку на полю былъ поховалъ (АВК, XVIII, 68, 1589),

Полуволочокъ *наз., памянш. ад* полуволокъ. велѣли есмо зъ нихъ платъ на насъ выбирати отъ трохъ полуволочковъ по двадцати грошеи (АЮЗР, I, 80, 1531); къ тому дей селу полуволочковъ Воинскихъ семдесятъ отмѣреныхъ (АСД, I, 50, 1546); на другомъ полуволочку чоботарь, повинность его обувъ на дворъ робити (АВК, XIV, 358, 1590); панъ Чарнавскій зъ малжонкою своею за тотъ полуволочокъ дали отмѣну пану Звѣрови и малжонцѣ его (АВК, VI, 196, 1590). *Параўн.* полволочекъ.

Полувремяня *наз. Тое, што і* полвремене. онѕ ... воздвиже руку свою правую и левую к небу и клѧсѧ живущимъ вовѣки, иже до временъ и времени и полѹвремѧнѧ (Скар. ДП, 33б–34).

Полугодье *наз. Тэрмін, роўны палавіне года.* тотъ лістъ писанъ вже по смерти мѹжа ее близѹ полѹгодıа (КВЗС, 124б, 1539); естли тотъ вıазень бѹдеть на горъло седелъ а не могъ бы быть надалеѕ до полѹгодьѧ ѡтысканъ (Ст. 1588, 171).

Полугривенка *наз., памянш. ад* полугривна. вариво ıадро шишечное ıадро мигдалово, каждого по полѹгривенки (Арыст., 213).

Полугривна, полугривны *наз. Тое, што і* полгривны. имееть ... ѡткладать ... сѹдıамь городным по полѹгривны (Вісл., 30б); мает полкопы грошей ... на уряд войтовски полугривною так, яко властны и презысканы долгъ (АВК, XXXIX, 235, 1579).

Полугрошикъ *гл.* полугрошокъ

Полугрошковый *прым. ад* полугрошокъ. Ѳедко ıацковичъ ... заставилъ два чл҃вки свои ... толмачу господарьскому Легушу Хазвевичѹ въ девятинадцати копахъ грошей полугрошковыхъ (КСД, 281, 1510); двѣ тысячи копъ грошей, Литовскоѣ монеты, полугрошковоѣ личбы (АЗР, II, 166, 1525).

Полугрошникъ *наз. Тое, што і* полугрошокъ. на тыи двѣ селищи записали есмо ему сею нашею грамотою шестьдесятъ копъ Подольскими полугрошники (АЗР, I, 32, 1414–1429).

Полугрошокъ, полугрошикъ *наз., памянш. ад* полугрошъ. записали есьмо ему сею нашею грамотою пятдесятъ грывенъ подольскими полугрошки (АЮЗР, I, 10, 1427); отъ пресного меду съ посудины съ вѣка по полугрошку, а отъ колоды меду грошъ (АЗР, I, 145, 1494); полугрошокъ Польскій маетъ отмѣненъ быти за чотыри пѣнязи Литовскихъ (АЗР, II, 36, 1508); дозволити имъ рачилъ … одъ воза по полугрошику брати (Арх. ЮЗР, V–1, 29, 1509); гетмани наши не казали болше*и* брати ѡ*т* попису во*и*ска ншо*г* писаре*м* свои*м* толко по полугрошку ѡ*т* конѧ (Ст. 1529–Ф, 27); продалъ есми тȣю землю … за ѡсмъ копъ гроше[s] полȣгрошъковъ литовскихъ (КВС, 642, 1552); отъ челеди неволное по полугрошку (КПД, 361, 1565); мел заплатити не ѳантами, ани товаромъ, одно монетою литовскою полугрошками (АВК, XXXIX, 31, 1578); ѡ*т* того написȣ по полȣгрошкȣ, а не болшъ писа*р* брати маеть (Ст. 1588, 148–149); announcing писовать товары и по полугрошъку отъ копы платити маютъ (ИЮМ, VIII, 231, 1596). *Параўн.* полугрошникъ.

Полугрошъ *наз. Тое, што і* полгрошъ. лядскихъ полугрошовъ позычилъ есми Радку (АСД, VI, 14, 1522); повинни дати по чотыри пенязи Литовскихъ большихъ, то естъ по полугрошу Польскому (АСД, III, 15, 1554); не казалъ больше[s] брати … толко по полȣгрошȣ литовъскому ѡ*т* конꙗ (Ст. 1588, 57). *Параўн.* полугрошье.

Полугрошье *наз. Тое, што і* полугрошъ. ему Мишка на неделю по полугрошью давати не поднимался (АВК, XVII, 134, 1540).

Полуденный I *прым. ад* полудень I. мы в[s] ночи ѡ*т* покȣсъ ночны*х*, а в[s] денъ ѡ*т* бѣса полȣденного створителемъ ... захованы (Каліст, II, 273); очи мои в[s] самȣю полȣде*нн*ȣю свѣтлость ѡморочити хотѣли (Варл., 254б–255); коли уже полȣденъныи часъ наступилъ, и паленъемъ сонъца накшталътъ печи мѣс*т*це ѡное ꙗкъ огонь было (Пралог, 559б); не ȣлꙗкнет*с*ꙗ страхȣ ночного ... ани наꙗздȣ дȣха полуде*нн*ого (Пс. XVII, 94).

Полуденный II *прым. ад* полудень II. добылъ е*ст* Исȣсъ всеѧ земли горнее и полȣденное (Скар. IН, 23б); цр҃ь полȣденныи задеретьс на воинȣ воиско*м* великы*м* и силны*м* велми (Зб. 262, 125б); королеваѧ полȣденънаѧ повъстане*т* на сȣдъ з[s] родом[s] тымъ, и осȣдить его (Цяп., 16б); кройника ѡ бѣло*и* и чорно*и* Рȣси, Всхо*д*но[s], полночно[s] полȣде*нн*о[s] (Стрыйк., 428); от полуденной

зас стороны пришли два младенцы свѣтлыи (Мам., 183); звезда з[s] всходней стороны на полꙋденнꙋю не ходитъ (Каліст, II, 261); полꙋденные и полночные краи перебѣгли (Варл, 4); Югъ: Полꙋдный вѣтръ, полꙋденнаѧ сторона (Бяр., 207); пꙋстившисѧ ѡтголе Авраамъ до земли полꙋденной, мешкалъ межи кадисомъ и сіромъ (Хран., 32б); всѣм полꙋденным сторонамъ царствъ велѣл его слꙋхати (Алекс. 1697, 18).

Полуденокъ *наз. Паўдзённая гадзіна.* ѡтпочивалаб над нимъ хмара сполошалиб его ꙗко же полꙋденки днови (Зб. 262, 13).

Полудень I *наз.* **1.** *Сярэдзіна дня, поўдзень.* оуставлѧемь абы сꙋдъ штобы израна да обѣда а любо да полꙋднѧ (Вісл., 13); с полꙋднѧ встанет днь твои мгла ꙗко оутро боудеть (Зб. 262, 16б); матъѳе[s] ... ждалъ тотъ день ꙋвесь и назавътре[s] ꙋ сꙋботꙋ до полꙋдня (КВЗС, 149, 1540); на перъвшо[s] године по полꙋдни едꙋчы намъ до именꙗ ... мене самого збили и зранили (КВС, 475б, 1552); часъ пилности присꙗги маеть быти того днѧ третего до полуднꙗ (Ст. 1588, 240); подле ворот бꙋдет стоꙗти зранꙗ до ѡбеда и до полуднꙗ (Барк., 165); архіепископъ Полоцкій ... о годинѣ, може быть предъ полуднемъ осмой, ѣхалъ зъ замку полоцкого (АСД, I, 274, 1633); волали на баалꙗ ѡт заранкꙋ ажъ до полꙋднꙗ (Зб. 259, 404). *Параўн.* полдень I, полудне I.

2. *Палавіна дня (адрэзак часу).* планета ... всю ві зодеи ѡбыидеть к и ѳ ю дни и полоуднем и полоучасом (Неба, 63).

3. *Полудзень (прыём ежы).* на полуденъ схарчили асм. двадцать (ИЮМ, II, 36, 1683). *Параўн.* полуднее.

Полудень II *наз. Поўдзень, напрамак свету, супрацьлеглы поўначы.* погледи на вси страны воколо, на востокъ на западъ к полудню и к[s] полуноци (Скар. ДЗ, 12); отъ тое рѣчки верха Березовое до рѣчки Чорное, которая идеть отъ полуночи на полудень (РПП, 32, 1559); другие пошли на полудень и тые ѡтшедъшы погибли (Рач., 351); пророк наверне[s]ши[s] махомет пꙗт раз на ден молитсꙗ бгꙋ ѡбротившисꙗ ѡчима на полудень (Наб. тур., 20); пензонꙋсъ нашол новыи краины на полꙋдни (Царств., 79); потом шол кꙋ полꙋдневи и мешкал в дамаскꙋ (Бельск., 146); хам сын ноев ѡпановал тыи краины, которые лежат на полꙋдни, в[s] африцѣ (Стрыйк., 417б); видишъ повстаючие вѣтри ... с полꙋднꙗ (Зб. 259, 166б); взбꙋдил теж вѣтръ зе всходꙋ на небѣ и привел в моци свое[s] вѣтръ з полудню (Пс. XVII, 66–66б); всѣмъ

восточнымъ сторонам господар назовешсѧ, на полѹнощъ, и на полѹдень всѣхъ примиришъ (Алекс. 1697, 27б). *Параўн.* полдень II, полудне II.

Полудне I *наз. Тое, што і* полудень I *у* 1 *знач.* вжо минуло полудне (АВК, XXXII, 59, 1596); минѹло полу*д*не, а ѡни молилисе взываючи богъ свои*х* (Біблія, 440); въ самое полудне помѣненого Кгарбовского тудѣжъ передъ замокъ ... выведено (АЗР, V, 75, 1645); в самое полудне, абы вси прибы*т* могли (Зб. 255, 279б); выведе*т* справедливо*ст* твою ѩко свѣтло*ст*, а право твое ѩко полудне (Пс. XVII, 6–6б); пришо*л* иѡсифъ в полѹдне (Бельск., 31); гды в полѹдьне зас*н*ѹлъ, ѹказалъ мѹ се с҃ты[s] феѡдосий (Пралог, 651б); коли было ѹже полѹдне, насмѣва*л*се з нихъ иліѧ (Хран., 311б).

Полудне II *наз. Тое, што і* полудень II. сташа ѡ лѣвоую странѹ, зрѧще на полѹдне (Чэцця, 11); тые свѣтки ... провадили мене на полудне рѣчкою Грабовкою (АВК, VI, 157, 1597); пойзри на по*л*ночи и на полу*д*не (Біблія, 35); на всхо*д* и на по*л*но*ч* и на полѹдне па*н*ство и единовла*д*ство свое ростѩ*г*ну*л* (Стрыйк., 439); всхо*д* и захо*д* полночъ и полу*д*не мнѣ служа*т* (Алекс., 43б); рѹшил*с*ѩ зъ ѡбозо*м* и положи*л*се на полу*д*не емаѹмъ (Кн. Мак., 55); свѣта всего чтыры сѹтъ части, всходъ, захо*д*, полѹдне и полночъ (Каліст, II, 246б); Югъ: Полѹдный вѣтръ, полѹде*н*наѧ сторона, или полѹдне (Бяр., 207); жыдове море або морскѹю сторонѹ зовѹ*т* стороною полѹденнѹю, котораѩ е*ст* на полѹдне (Выкл., 138).

Полудневный *прым. ад* полудень II. поставилъ и лихтарь напротивкѡ столови, на сторонѣ полѹдневной(Хран., 114).

Полудневый I *прым. ад* полудень I *у* 1 *знач.* нѣ справы ходѧчей в те*м*ности, нѣ наѣздѹ чювстве*н*ногѡ и мыслногѡ бѣса полѹдневогѡ, але за твоею насъ ѡбороною падет по бокѹ наше*м* лѣвом тисѧча а по право*м* тма (Сматр., 53).

Полудневый II *прым. ад* полудень II. прытѧгнувшы до угорское земли положилсѧ недалеко ѡт Дунаѧ къ полудневои стороне (Атыла, 173); столпъ ѡди*н* ѡ*т* дрѹгого по два локти стоѩти маеть, з которы*х* два*д*цать бу*д*ѹ*т* на полуднево*м* боку (Біблія, 141); кѹ крае*м* полѹдневы*м* дале[s] постѹпили (Стрыйк., 424б); дунув вѣтер полудневый ззаду ихь (Мам., 186); оучинишъ и притворъ наметѹ, в которомъ по сторонѣ полѹдневои противъ

полꙋдню бꙋдꙋтъ опоны з бѣлого шолкꙋ крꙋчоногѡ тканы (Хран., 104б).

Полуднее *наз. Тое, што і* полудень I *у* 3 *знач*. На полуднее и на вечерю золот. три и асмаковъ двадцать осемъ (ИЮМ, II, 35, 1683).

Полудний, полудный *прым. ад* полудень II. тꙋрки … на полуднюю сторонꙋ ѡбертают твар свою, гды се молꙗт бгꙋ (Бельск., 411б); Югъ: Полꙋдный вѣтръ, полꙋденнаѧ сторона (Бяр., 207).

Полужоный *дзеепрым. Палуджаны.* справедливыѕ ꙋтрапенемъ притисненыѕ в нендзах полужоныѕ ѡвоцъ правдиве дае (Зб. 259, 578б).

Полузолотникъ *наз. Мера вагі, роўная палавіне залатніка.* серебрыныи весы ризькии держат болши полочьских весов серебреных полузолотником (ПГ, I, 96, 1405); семѧ морковное и ꙗдра шишечнаѧ, и ѡрехи лесковыи, кождого по полꙋзолотника (Арыст., 214).

Полуйца *наз. Мера абмалочанага збожжа.* Игнат у него овса купил копами, которого намолотил три полуйцы (АВК, XXXIX, 411, 1579); у него побрали … жита ярового бочокъ три, гречихи полуйцы три (АСД, I, 181, 1590).

Полуйчастый *прым. Які складаецца з дзвюх частак.* згинули дей ми … рукавицы полуйчастые, половина сукна синего лунъского, а половина сукна муравъского шарого (АВК, XVIII, 61, 1589).

Полуколодокъ *наз. Мера мёду, роўная палавіне калоды.* украдено з дому его … меду пресного полуколодки два (АВК, XXI, 321, 1558).

Полукомяжекъ *наз. Невялікае рачное судна.* с каждое головы, колько будетъ у комязе або у полукомяжку и у челну, виненъ будетъ дати съ головы обестки по грошу (Арх. ЮЗР, VII–1, 618, 1552).

Полуконное *наз. Падатак ад сыпкіх і вязкіх рэчываў.* льну зъ дыму по десятку, а пищого по пенезю, полуконного ві҃ (АВК, XIV, 11, 1555).

Полукопа *наз. Палавіна капы.* воеводѣ нашому отъ варъ имати гостинцы, по полукопѣ грошей со всякоѣ вары (АЗР, III, 18, 1547).

Полукопка *наз., памянш. ад* полукопа. естли жь тое полукопки грошей поприть, и ꙗ емꙋ ѡтдамъ (КСД, 355, 1516).

Полукопокъ *наз. Тое, што і* полкопокъ. Копнѡ: … класъ Ꙗко же в копнѣ въ оутробѣ понесшіа. Полѹкопокъ (Бяр., 66).

Полукопы *наз. Тое, што і* полкопы. Ꙗ дей безъ полукопы не бралъ въ него тыхъ пенязей (КСД, 1411, 1520); я ему заставил у полукопи грши сала свиного (АВК, XXXIX, 59, 1578).

Полукопье *наз. Тое, што і* полкопье. кто украдеть выше полукопья а любо корову, того узвѣсити (АЗР, I, 82, 1468); маеть дати по золотомѹ, то есть по полукопью гроше[s] (КСД, 1025, 1519); хто бы на дворе гдрско*м* што вкралъ што стоѧло менше[s] полуко*п*ѧ (Ст. 1529–Ф, 166); съ тыхъ плату идеть зъ волоки по полукопью (АСД, I, 31, 1536); тивуну дей згинула калита съ полукопьемъ грошей (АВК, XVII, 391, 1541); вижомъ пановъ воеводъ и пановъ маршалковъ и старостъ вижованья по полтинѣ грошей, а вижомъ намѣстниковъ ихъ по полукопью (АЗР, III, 8, 1547); Лаврину згинула сермяга а калита с полукопьемъ грошей (АВК, XXI, 5, 1555); которое бы лицо выше[s] полуко*п*Ꙗ або за полкопы стоꙖло (Ст. 1566 I, 98б); о шкоде его о полукопью грошей и о полотне … не ведал (АВК, XXXIX, 436, 1579).

Полукошекъ *наз. Палукашак.* застали есмо на томъ дворе его людей двохъ зъ возомъ и зъ полукошкомъ, полно сена напханымъ (АВК, XVIII, 348, 1646).

Полумерокъ *наз. Тое, што і* полмерокъ. Васкевичъ Петру Славутичу жита бочку а полумерокъ греччины отдалъ (АВК, XXII, 5, 1555–1565); зосталъ ми есть виненъ сумою копъ две гроши личбы литовское, а муки пшеничное доброе веіаное полумерокъ (ИЮМ, XXXII, 33, 1578).

Полумеръ *наз. Тое, што і* полмеры. они маютъ зъ сохи давати по колодѣ овса, а колода по девяти полумѣровъ (РПП, 130, 1518); казалъ ми князь его милость купить овса 40 полумѣровъ, полумѣръ по 3 гроши (АСД, VII, 19, 1520).

Полумиля *наз. Тое, што і* полмиля. твоя граница ѡ*т* мене естъ въ полѹмили (КСД, 747, 1511); вчинилъ … девичьи*и* манасты*р* ѹверхъ реки Полоты ѡ*т* города ѹ полумилю (Рач., 301); pryszli za Nemon y ne dochodiaczy Lidy … w polumili ot horoda (Бых., 569).

Полумисокъ *наз. Тое, што і* полмисокъ. двѣ мисе сребреныхъ великихъ и третій полумисокъ сребреный (АЮЗР, I, 76, 1529); мисъ цынованыхъ ровныхъ д҃ (4), полумисковъ г҃ (3) (АВК,

XIV, 21, 1556); полумисокъ цыновый мне згинулъ (АВК, XXI, 302, 558); побрано … цыны мис великих шесть, полумисковъ шесть, талеровъ дванасте (АВК, XXXVI, 75, 1582); мисъ ценовыхъ великихъ двѣ а полумисковъ немалыхъ ценовыхъ одинадцать (АВК, VIII, 465, 1593).

Полунедели *наз. Тое, што і* полнедели. в полунедели загинеть жертва и приношение (Скар. ДП, 28б).

Полуночница *наз. Начная царкоўная служба.* молитвъ лѣнивыми не бꙋдмо до оутрени, до всѣ*х* часѡв[s], до вечерни, до повечерни, до полꙋночницы, до всеночныхъ (Каліст, I, 43б). *Параўн.* полунощница.

Полуночный *прым. ад* полуночь II. идите ко стране полуночъной (Скар. ДЗ, 8); вѣтръ полꙋночныи възбꙋди*т* дожчь (Зб. 262, 106б); фꙋндꙋетсѧ з радо*с*тю гора сиѡ*н* и веселие*м* все[s] земли в сторона*х* полуночны*х* мѣсто царѧ великого (Пс. XVII, 26); тыи бꙋдꙋтъ границы на сторонѣ полꙋночной (Хран., 150); тыс сотворилъ полꙋночную страну (Выкл., 138).

Полуночь I *наз. Тое, што і* полночь I. о године девятой передъ полуночъю на ползекгару … яко люди спокойные … шли (АВК, XX, 175, 1601). *Параўн.* полунощь I.

Полуночь II *наз. Тое, што і* полночь II. вѣсти сполоша*т* его ѡ*т* въстока и ѡ*т* полꙋночи (Зб. 262, 126); собра*л* и*х* ѡ*т* восходꙋ и ѡ*т* заходоу ѡ*т* полоуночи и ѡ*т* морѧ (Пс. XVI, 109); отъ тое рѣчки верха Березовое до рѣчки Чорное, которая идеть отъ полуночи на полудень (РПП, 32, 1559). *Параўн.* полунощь II.

Полуночье *наз. Тое, што і* полночь I. к полꙋночью оуста*л* вѣтръ великъ (Чэцця, 91).

Полунощница, полуношница *наз. Тое, што і* полуночница. В нашой церкви: обѣдня, вечерня, повечерница, полунощница (Гарм., 213); римлѧне маютъ пацеры малыи, а рꙋскаѧ полꙋношница, оутрнѧ, часы, вечернѧ и павечернѧ, долгіи сꙋть (Зб. вып., 58б).

Полунощный I *прым. ад* полунощь I. ꙗкаꙗ*с* свѣ*т*лос*т* велика здаласꙗ имъ бы*т* полꙋнощные моли*т*вы (Пралог, 644б).

Полунощный II *прым. ад* полунощь II. въстани ветре полунощныи, и приди ветре полуденныи (Скар. ПП, 6б); възвихритсѧ на него цр҃ь полꙋнощныи (Зб. 262, 126); сѣдѣ*л* на простране и не закрыто ѡ*т* вѣтрꙋ полꙋнощного или восточно*г* (Арыст.,

218); козеи же *рог* стои*т* на пол҄ѫнощьнои стране (Неба, 61б); люди е*ст* на*д* море*м* полунощны*м* тыꙗ ѡ*д*но жалꙋди ꙗдꙗ*т* (Царств., 69б); вѣтръ полꙋнощны*и* вѣꙗ*л* (Жыц. св., 22б); господари назвалимосꙗ и всѣмъ полꙋде*н*нымъ и полꙋнощны*м* сторона*м* (Алекс. 1697, 58).

Полунощь I *наз. Тое, што і* полуночь I. вжо какъ к полоунощи, въсталъ вѣтръ силе*н* (Чэцця, 94); Павелъ гл҃алъ к[s] ни*м* хотѧ изыити на оутріи, и простреть слово до полоунощи (Будны, 42б); в полꙋнощи сталъ звꙋкъ и трꙋсъ велики[s] (Зб. 82, 430); треба постити ѡ*т* полꙋнощи цале ничого не заживаючи (Зб. вып., 22).

Полунощь II *наз. Тое, што і* полуночь II. падет ли древо на полудне или на полꙋнощь, на которое место падеть тꙋ бꙋдеть (Скар. ЕК, 16б); можешь ли собѣ ездити по городо*х* и ты ѡпочиваѧ на востоцѣ или на полꙋнощи (Арыст., 218); видишъ повстаючие вѣтри ... з полꙋнощи (Зб. 259, 166б–167); всѣмъ восточнымъ сторона*м* господа*р* назовешсꙗ, на полꙋнощъ и на полꙋдень всѣхъ примиришъ (Алекс. 1697, 27б).

Полуолтаря *наз. Тое, што і* пололтара. бꙋде крата ажь до полꙋолтарѧ (Хран., 104б).

Полуотласъ *гл.* полуатласъ

Полупаный *дзеепрым. ад* полупати. виделъ есми дверы церковные сокирою полупаные и замокъ отодраный (АВК, XVIII, 365, 1648).

Полупанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* полупати. которое полупанье дверей, покраденье речей тотъ свещенникъ Гневчыцкий меновалъ быть сталое зъ дня тридъцать первого мая на день первый июня (АВК, XVIII, 365, 1648).

Полупати *дзеясл. Паразбіваць; паабдзіраць.* ѡбрали мѣстце на то*т* сино*д* преславнꙋю це*р*ко*в* прест҃ои бг҃ородицы, в лахе*р*ни, в которо[s] ꙋже бы*л* ѡное дорогое ѡхе*н*дозство и золотое малева*н*е выглади*л*, и злотистие камꙋшки полꙋпа*л* (Бельск., 351); скрыни полупавшы ... село наше Плотницкое до щенту выпалили (АВК, XXXIV, 159, 1660).

Полупеный *дзеепрым. ад* полупити *ў 2 знач.* шкоды ему пану ротмистру и товарыству его сталые и розбоемъ побраные и у нихъ полупеные ... грошей готовыхъ, которые были у возѣ въ шкатулѣ габановой (АСД, I, 250, 1616).

Полупити *дзеясл.* **1.** *Паразбіваць, паразломваць.* он ... скрыни полупившы, маетност оныхъ мещан кгвалтовне а своволне побрал и пограбил (АВК, XXXI, 252, 1595); з скрыни одъбившы и полупивши дно, взяли грошей готовыхъ (Там жа).

2. *Абрабаваць.* множество людꙋ слꙋжалого ꙗко ꙋбогих так и богатых полупивши, шаты добрые з них собравши брони поѿнимавши, нагихъ босыхъ за границꙋ выгнавши попꙋскали (Барк., 170б); тамъ у церкви покрали и полупили серебро зъ евангелей, рызы, воскъ свечный (ИЮМ, VIII, 266, 1600); антиѡх ... мног люде[s] побил и церкве[s] полꙋпил в ерꙋсалимѣ (Бельск., 185б); ѡбозы их хрстиꙗне наши з звитꙗзтвом полꙋпили (Стрыйк., 468); тое серебро церъковное полупившы, Демидъ Артюховичъ у злиткахъ продавалъ (ИЮМ, VIII, 321, 1612).

Полуплемя *наз. Род, які толькі напалавіну належыць каму-н.* землю ихъ взѧли и дали владети ею поколѣнию Рꙋвинову и Гадову и полуплемени Манасиинꙋ (Скар. ДЗ, 55б); далъ есть Моисеи землю ихъ в достоание сыномъ Рувиновым[s] и Гадовым[s] и полуплемени Манасиину (Скар. IН, 26). *Параўн.* полупоколение.

Полупляшье *наз. Панцыр, які закрываў толькі верхнюю частку тулава.* ѡблечетсѧ въместо полуплѧшьѧ въ справедливость, и вместо лѣбки возметь судъ истинныи (Скар. ПБ, 9).

Полупоколение *наз. Тое, што і* полуплемя. досталосѧ есть во племени Ефраимли, и Данове, и въ полупоколении Манасиине градовъ десеть (Скар. IН, 39б).

Полуполковникъ *наз. Тое, што і* подполковникъ. для п. полуполковника куп. рыбы, ситъницъ скарбовыхъ (ИЮМ, XVIII, 85, 1710).

Полупоставецъ *наз. Палавіна пастава тканіны.* с которог рахунку досталосе товарышу моему Ивашку ... три полупоставцы сукна влоског а поставец ческог (АВК, XXXIX, 496–497, 1580).

Полупуда, полупудъ *наз. Тое, што і* полпуда. хочемъ ... вѣсити воскъ на скалвахъ, а вамъ чинити такожъ нъ тяжелѣй нашего полупуда (РЛА, 54, 1330); наш берьковеськъ восковыи болши вашег(о) берьковьска полупудом (ПГ, I, 36, 1405); въ ваших вѣсѣхъ у берьковьска полупуда нѣтъ (Там жа, 87).

Полупятадесять *ліч. Тое, што і* полпятадесятъ. безъ полупятадесять гроша (КСД, 717, 1511).

Полупяты *ліч. Тое, што і* полпяты. до господаря привезъ тисеча копъ безъ пятидесятъ копъ грошей и безъ полупяты копы (АЮЗР, II, 121, 1508).

Полуреферцатъ *наз. Гатунак аксаміту.* отъ штуки аксамиту полуреферцату копа одна и грошей десять (АЗР, IV, 250, 1605).

Полуселца *наз. Тое, што і* полселца. въ Бережнянскомъ стану селцо Юракино, полуселца Залозна съ Кохановскою вытью (АЗР, IV, 359, 1610).

Полусикля *наз. Тое, што і* полсикля. богатыи не приложить кˢ полусиклю, а вбогии ничего же да не ѹменшить (Скар. КВ, 58).

Полусорочье *наз. Тое, што і* полсорочины. на полусороче выдал грошей коп тры, на останние поминки выдал грошей коп чотыри (ИЮМ, XXXII, 51, 1578).

Полусоянъ *наз. Кароткі саян.* Жданъ оной приятелце своей маеть дать ... полусоянъ мушиньский (АВК, XXXIX, 503, 1579).

Полуставъ *наз. Паўустаў (скарочаны варыянт Устава, царкоўнай кнігі).* потребнѣйшіи цр҃ковныи справы ... собрати и Полъѹставом назвати здалосѧ (Паўуст., 9б).

Полустучокъ *гл.* полуштучокъ

Полутарасница *наз. Невялікая гармата.* полутарасницъ гъроковницъ тридцать и три (КСД, 1173, 1515).

Полутораста, полутараста *ліч. Тое, што і* полтораста. въ Малыхъ Стаикахъ полпяты службы ѹ полутораста копахъ грошей (КСД, 327, 1516); полутараста копъ грошеˢ емѹ платити не хочеть (Там жа, 909).

Полуторный *прым. Паўтарачны.* дѣлъ верховыхъ, то есть мождчеровъ 5, дѣлъ полуторныхъ 5 (АЗР, III, 238, 1578).

Полутретий *ліч. Другі з палавінай.* ѡ части полутретиего поколениѧ сыновˢ ізраилевых (Скар. ДЗ, 10); царь ... полутретиему поколению землю ѡтделилˢ (Скар. ЛК, 4б).

Полутретяста *ліч. Тое, што і* полтретьяста. Радивилъ Тречевичъ ... записалъ ему именье свое, на имя Теикини, въ полутретясту копахъ грошей (КЗ, 810, 1500).

Полуфляшокъ *наз. Тое, што і* полпляшокъ. в томъ же свирне полуфляшковъ десеть, фляшъ бѣлого железа две (АВК, XXII, 156, 1555–1566).

Получасъ *наз. Тое, што і* полчаса *ў* 1 *знач.* планета ... всю в҃і зодеи ѡбыидеть к҃ и ѳ҃ ю дни и полоуднем и полоучасом и пѧтою частью часа (Неба, 63).

Получеский *прым. Ніжэйшага гатунку ў параўнанні з чэшскім (пра сукно).* тотъ истый Щасный ... коня гнедого на осмъ локоть сукна получеского променялъ (АВК, XVII, 206, 1540).

Получетвертадцать *ліч. Тое, што і* полчетвертадцать. пять копъ дей еси имъ заплатилъ, а получетвертадцать копъ грошей не хочешъ имъ заплатить (КЗ, 771, 1499).

Получетверти *ліч. Тое, што і* полчетверти. стерти сие все и смесити в полꙋчетверти гривеночнои ѡлею орехового (Арыст., 215).

Получитель *наз. Атрымальнік.* Тѵхін: Полꙋчител, приданыи, пригожꙋючіися (Бяр., 317).

Получити, получыти *дзеясл.* **1.** *Атрымаць.* твоими мл҃твами полꙋчимъ вечных благъ (Чэцця, 81); абысте были достойни и прійдоучого нбсного црствія его же боуди всѣмъ нам полꙋчити (Апакр., 192); радости вѣчнои ѡт него полꙋчити желалъ (Зб. 107, 108); бл҃гословеніѧ получыт шꙋкал, молчане любил (Зб. 752, 441б).

2. *Дамагчыся.* пелагиѧ ... не полоучила ни единое помочи ѡт них (Чэцця, 67б); ѡн ... не полꙋчившы ничого, вернꙋлсѧ печалныѕ до домꙋ (Зб. 82, 18б).

Полушаль *наз. Паўшаль.* ему же провизія и ... полушаль 54 зол. (ИЮМ, XXV, 28, 1714).

Полушарлатный *прым. Тое, што і* полшарлатный. побрано ... делию чирвоную полушарлатъную зъ кгузиками едвабными, китайкою двуличною подшитую (АВК, XVIII, 69, 1589).

Полушоры *наз. Паўшоры.* сапожнику за починку нашейника къ полушорамъ (ИЮМ, XXIV, 62, 1713). *Параўн.* полшорокъ.

Полушосты *ліч. Тое, што і* полшосты. полꙋшосты копы грошей не ѡтдалъ (КСД, 361, 1516).

Полуштучокъ, полустучокъ *наз. Тое, што і* полштучокъ. пану Кмите Александровичу 3 полуштучъки сукна з мыта Луцкого (КЗ, 306, 1488); другая девять даровъ царю, девять поставовъ полустучьковъ (АЗР, I, 165, 1496); купили сукъна два полушътучка у пана Ивана Маслаева (ИЮМ, I, 101, 1680).

Полушубокъ *наз. Паўкажушак.* купили ему полушубокъ отъ Девулиныхъ, дали зол. семъ (ИЮМ, VIII, 144, 1691).

Полфодра *наз. Палавіна фодра (меры вадкасці).* чоповое отъ всякого питья давати и платити мають ... отъ дрелинка, фодра и полфодра, шацуючи на барилъ (АЗР, III, 194, 1576).

Полфунта *наз. Палавіна фунта.* мають давати съ каждоѣ ятки мясноѣ по каменю лою а по полфунта перцу (АЗР, II, 72, 1510); пороховница ис полфунтом пороху коштовала десеть грошей (АВК, XXXVI, 291, 1582); мае*т* ... лѣтра пол*т*оры гри*в*ны, а зло*т*ников ѻ҃в, гривна за*с* полфу*н*та, то е*ст* зло*т*ников м҃и (Бельск., 326б); купили воску полфунта (ИЮМ, I, 32, 1679); купили галясу до канцеляріи полфунта (ИЮМ, XI, 21, 1697). *Параўн.* пулфунта.

Полфутра *наз. Палавіна футра.* купили отъ пана Стефана войта два полфутра брушковыхъ (ИЮМ, VIII, 94, 1691).

Полцарства *наз. Палавіна царства.* ѡ што просишъ, бы*с* тежъ ѡ пол*ц*аръства моего просила, ѹпросишъ (Біблія, 579); абысь те*ж* просила полцар*ст*ва моегѡ оупросишъ (Хран., 381б); ѡбецал*с*ѧ е[s] с прис*ѧ*гою ѡ што бы просила ѹ него бы и до пол*ц*а*р*ства своего дати (Зб. 82, 413).

Полце *гл.* польце

Полцеляця *наз. Палавіна тушы цяляці.* гусь купили дали золот. одинъ и асм. семь, полцеляця ... дали зол. одинъ (ИЮМ, I, 35, 1679).

Полцеркви *наз.* **1.** *Палавіна царквы.* то все баты[s] злѹпивши каза*л* порохи по*д* ве*р*хъ це*р*кви по*д*точити, котор*ѹ*ю теды розметали в пол*ц*е*р*кви по самые ѡкна (Стрыйк., 495б).

2. *Палавіна царкоўнай службы.* протопоповичу Мстиславскому на полцеркви Пятницкоѣ (АЗР, IV, 63, 1593).

Полцовый *прым. ад* полть. слонины полцовей фунтовъ осмнадцать за полталера (ИЮМ, II, 95, 1684).

Полчамарокъ, полчомарокъ *наз. Кароткая сярмяга.* детемъ Прокоповымъ одписала ... полчамарокъ, шапка одна бобровая, горностаевая другая (АВК, XX, 288, 1625); третий полчомарокъ, доломанъ адамашковый попелятый ... дароваломъ зятю своему (ИЮМ, XXVI, 108, 1641).

Полчаса, полчасъ *наз.* **1.** *Палавина гадзіны.* лоуна ... а кроу*г* еи к҃ѳ дними, и по*л*дни, и по*л*часа, и пѧтаѧ часть часа (Неба, 43б). *Параўн.* получасъ.

2. *Адрэзак часу, удвая меншы за пэўны тэрмін.* выразне вспоминаютъ албо часъ часы и полъчасȣ то есть полчетверта лета, албо сорокъ и два месецы (Унія, 37).

Полчасти *наз. Палавіна часткі.* вложи в нѣго часть, да семи ѡ*т* арръриса, и полчасти ѡ*т* лоуны, да боуде*т* добро (Арыст., 237); ему с полчасти добычы своей оный Бахмат обецал былъ сто гршей за працу (АВК, XXXIX, 433, 1579).

Полчасъ *гл.* полчаса

Полчатверта *гл.*полчетверта

Полчварта, полчварты, полчвярты *ліч. Тое, што і* полчетверта. ямъ водлугъ его самого сознанья присудилъ есми на немъ Конюку тую полчварты копы грошей (АВК, XVII, 271, 1541); онъ у мене купил коня за копъ полъчварты грши (АВК, XXXIX, 116, 1578); еще ми не дошло полчвярты копы гршей (Там жа, 360, 1579); ермякъ сукна чырвоного люньского з шнурами, справленый за полчварты копы грошей (АВК, XXXVI, 22, 1582); на полчварта лѣта та*к* бȣде*т* ѡкрȣ*т*не збы*т*ковати (Каз. Кір., 130б); с которое ȣгодье татарове полчва*р*та тисеча золотыхъ ... постȣповали (ККСС, 105, 1615); на упадъ въ рѣчи здаемъ ... на поменену сумму девятьдесятъ и полчварта золотыхъ польскихъ (АВК, XV, 233, 1668); вина уфлянского кгарцовъ чотыри, кгарнецъ по полчварта золотого (ИЮМ, I, 292, 1682); купили каменя ... дали золотыхъ полчварта (ИЮМ, II, 202, 1684); колля отъ Корытка копы полчварты (ИЮМ, V, 160, 1688); зробили завесъ паръ полчварты (ИЮМ, XX, 171, 1695). *Параўн.* пулчварта.

Полчвартадесятка *ліч. Тое, што і* полчверткадесятка. листъ его записаный на тую полчвартадесятка грошей и две бочки жита передо мною покладалъ (АВК, XVII, 203, 1540).

Полчвартаста *ліч. Тое, што і* полчетвертаста. заставилъ, окромъ сумы винное на тое жъ имѣнье полчвартаста копъ грошей (АСД, IV, 69, 1604).

Полчвартка *наз. Тое, што і* полчвертка. Олею полчвартки и цыбули за осм. (ИЮМ, XII, 80, 1698).

Полчварты *гл.* полчварта

Полчверта, полчверты *ліч. Тое, што і* полчетверта. Пигор ... не был винен полчверты копы гршей ему за напой (АВК, XXXIX, 619, 1579); до нее приступили овса копъ полчверты,

пастарнаку бочку и съвеклы бочку (АВК, XVIII, 151, 1597); была в вефилю вдова ѡдна именем июдифъ, ѫже вдовою мешкаючи полчверта лѣта (Біблія, 564); хорѫгве[s] их взѧто шест ... збро[s] полчверты тисѧчи (Стрыйк., 630); меду также выпили кгарцы полчверта (ИЮМ, I, 24, 1679).

Полчверти *наз. Паўчвэрці (меры вагі).* дали ... гвоздикъ полчверти, золот. два, цынамона полчверти, золот. два (ИЮМ, I, 46, 1679); цукру головы две, фунт. г҃ и полчверти (Там жа, 109, 1680); отнесли цукру голову фунты два и полъ и полчверти (ИЮМ, II, 89, 1684). *Параўн.* получетверти, полчетверти, пулчверти.

Полчвертка *наз. Пасудзіна аб'ёмам у паўчвэрці.* мерокъ медяныхъ робили до подолнего двора, чвертки и полчвертки (ИЮМ, II, 26, 1683). *Параўн.* полчвартка.

Полчверткадесятка *ліч. Трыццаць пяць.* дали на тую дежку меду, которую поведили ему давши въ полчверткадесятка гроши (АВК, XVII, 274, 1541). *Параўн.* полчвартадесятка.

Полчвертки *наз., памянш. ад* полчверти. купили ... перцу и имберу полчвертки (ИЮМ, I, 55, 1679); купили ... имберу полфунта кмину полчвертки (Там жа, 74).

Полчвертникъ *наз. Мера збожжа.* овса дали зъ цекавзу полчвертника (ИЮМ, III, 164, 1685).

Полчверты *гл.* полчварта

Полчвярты *гл.* полчварта

Полчеловека, полчоловека *наз.* **1.** *Напаўчалавек.* дивовиско которое бы было ползвѣра а полъчл҃ка (Навука, 22). *Параўн.* полчловека.

2. *Паясны відарыс чалавека.* даемъ тому Ивану ... гербъ ... на верхъ щыта гелмъ округлый, на немъ полчеловека збройного (Пін., 55, 1540).

3. *Паўасобы.* мы сказали за то на немъ полчл҃вка (КСД, 1522, 1540); хто бы кого охромилъ, ногу альбо руку утялъ, тотъ маетъ заплатити яко за полчоловѣка (АЗР, III, 35, 1551); таковы[s] бѫдет повиненъ за ѫмерлого головщинѫ а за хромоту полчл҃вка платити (Ст. 1566 I, 102).

Полчетверта, полчатверта, полчетверты, полчетьверта, полчотверты *ліч. Тры з палавінай.* в томъ же селѣ на тоуловѣ на сѧбрѣхъ на семенцѣ съ дѣтьми полъчетверта роубли (Гр. Сем.); жита полъчетверты стирты (АЮЗР, II, 110, 1480); заку-

пила есми ȣ того Едя сеножать за полчотверты копы грошей (КСД, 69, 1510); всего того медȣ кȣпили есмо за полчетьверта рȣблѿ гроше[s] (КВЗС, 35, 1538); за кунъпъ грошей литовъскихъ три, а польскихъ грошей полъчетверта (КПД, 788, 1564); она дала в заставе сукна люнског полчатверта локтя (АВК, XXXIX, 507, 1579); кон вороный один, который коштовал полчетверты копы (АВК, XXXVI, 59, 1582); которая земля их врочыщомъ Пораве, полчетьверты волоки, прылегла была ку именю нашому (АВК, XXXII, 442, 1596); узяли дей есте полчетверты копы грошей (АСД, III, 63, 1601); была в[s] вефілю вдова одна именем Іюдифъ оуже вдовою мешкаючи полчетверта лѣта (Хран., 373б). *Параўн.* полчварта, полчверта.

Полчетвертадесятъ, полчетвертадесять *ліч. Трыццаць пяць.* ошацовали есмо тыхъ шкодъ со всимъ на все полчетвертадесятъ грошей (АВК, XVII, 382–383, 1541); они того лѣта прошлого къ той роботѣ замковой зъ волости своее одно полчетвертадесять человекъ ... до него прыслали (АЮЗР, I, 115, 1542).

Полчетвертадцать, полчетвертадцеть, полчетвертатцать *ліч. Трыццаць пяць.* немец Герман Верес промытил стуку воску полчетвертадцать каменеи (ПГ, III, 45, 1509); Мартинъ мѣлъ задатокъ свой полчетвертадцеть копъ утратити (КСД, 53, 1510); князь его милость поставил перед нами свѣтков ... полчетвертатцатъ человѣковъ (Пін., 27, 1517). *Параўн.* получетвертадцать.

Полчетвертанадцата, полчетвертынадцаты *ліч. Трынаццаць з палавінай.* маеть заплатити тотъ намѣстникъ полчетвертынадцаты копы грошей (КСД, 1295, 1518); панъ Миколай Андрошевичъ далъ ему отмѣною осмь волокъ землии полчетвертанадцата моркга (РПП, 182, 1547). *Параўн.* полчетвертынадцать, полчотырынадцать.

Полчетвертаста *ліч. Трыста пяцьдзесят.* у волости чоловѣковъ полчетвертаста (АЮЗР, II, 110, 1480); онъ купилъ имѣнье ... за полчетвертаста копъ широкихъ грошей (АЗР, II, 166, 1525); полчетверътаста копъ грошей ... тотъ малъжонокъ мой на потребы позычилъ былъ (АВК, XVII, 426, 1560). *Параўн.* полчвартаста.

Полчетвертатцать *гл.* полчетвертадцать

Полчетверти *наз. Тое, што і* полчверти. ѡни мають на нашъ приездъ дати зъ домȣ по полчетверти ѡвса (КСД, 893, 1516);

сложеніе легкое поживати ... ꙗдро сѣмени дынного и каждого по полчетверти (Арыст., 213).

Полчетвертки *наз., памянш. ад* полчетверти. взялъ ... ечменю полчетвертьки, жита полторы краковки (АВК, XXXIX, 207, 1579); упровадили ... соли камень, пшона полчетвертки, маку чашу (АВК, XVIII, 398,1660).

Полчетвертнадцать *гл.* полчетвертынадцать

Полчетвертпляцъ *наз. Участак памерам у палавіну чвэрці (восьмую частку) пляца.* вси пляцы, полпляцы и четвертпляцы и полчетверти пляцы маютъ компутоватъ (АСД, I, 308, 1638).

Полчетверты *гл.* полчетверта

Полчетвертынадцаты *гл.* полчетвертанадцата

Полчетвертынадцать, полчетвертнадцать, полчетьвертынадцать *ліч. Тое, што і* полчетвертанадцата. земяномъ Веницькимъ полчетвертынадцать копъ грошей з мыта Кіевъского (КЗ, 199, 1441–1480); позычилъ есми полчетвертнадцатъ копъ грошей (АЗР, II, 57, 1508); три слꙋжбы ... ѡнъ мелъ ꙋ заставе ѿъ девера ее небожчика миколаꙗ зеновъевича ꙋ полъчетьвертынадцати копах грошеˢ (КВЗС, 168, 1540); велѣлъ имъ давати въ годъ же въ годъ о Велицѣдни полчетвертнадцать грошей (РПП, 335, 1544); врядникъ Косовъский Станиславъ Рудский еще ку тому дворцу привернулъ полчетвертынадцать службы людей именья пана своего Косовского (АВК, XXII, 87, 1555–1565).

Полчетьверта *гл.* полчетверта

Полчетьвертынадцать *гл.* полчетвертынадцать

Полчетьверъ *ліч. Тры з палавінай.* сꙋкнꙗ зеленаꙗ шестьма кнаѳлꙗми полъчетьверъ копы грошеˢ коштовала (КВС, 444б, 1552).

Полчловека *наз. Тое, што і* полчеловека ў 1 *знач.* Іппокентавръ: полъчловека и полъконѧ (Бяр., 282).

Полчоловека *гл.* полчеловека

Полчомарокъ *гл.* полчамарокъ

Полчотверты *гл.* полчетверта

Полчотыри *ліч. Тры з палавінай.* я тот домъ маю правом купнымъ купленый ... за полчотыри копы гршей (АВК, XXXIX, 494, 1580).

Полчотырынадцать *ліч. Тое, што і* полчетвертанадцата. въ которомъ обрубе волокъ полчотырынадцать (АВК, XVII, 425, 1560).

Полшанка *наз. Палавіна шанка (меры сыпкіх рэчываў).* овса полшанка, осм. пятдесятъ пять (ИЮМ, IX, 187, 1692). *Параўн.* пулшанка.

Полшарлатный, полшкарлатный *прым. ад* полшорлатъ. делійка полшкарлатная, адамашкомъ шарымъ подшитая (АСД, I, 251, 1616); ферезыю чырвоную полшарлатную (АСД, III, 82, 1617); зняли з него ... черкесъ чырвоный полшкарлатный з собольцомъ (АВК, XX, 269, 1621); шапъка полшкарлатна, червона, соболем подшыта (ИЮМ, XXVI, 125, 1641); колпакъ чырвоный полшкарлатный, собольцомъ подшитый (АВК, XX, 295, 1630). *Параўн.* полушарлатный, пулшкарлатный.

Полшеста, полшесты, полшоста, полшосты *ліч. Пяць з палавінай.* мѣди послали есмо к немоу звоновое три бѣрковъскы и полшеста поуда (ПГ, II, 52, 1476); мѣлъ есми додати емꙋ полшесты копы (КСД, 438, 1517); сума золотыхъ сорокъ и полшеста (АСД, I, 35, 1536); на немъ еще зостало полшеста каменя (АВК, XVII, 211, 1540); Богдану згинуло полъшеста деветка грошей (АВК, XXI, 224, 1556); женъний саян фурстатовый чоръный, къшталтъ оксамитный, коштовал дей копъ полшесты грошы тры (АВК, XXXVI, 42, 1582); прихо*д* хв҃ъ первы*и* бы*л* з неба на землю в по*л*шосты тисѧчи лѣ*т* ѡ*т* створенѧ свѣта (Каз. Кір., 4); я за полшосты копы купила была сукъманъ (ИЮМ, IX, 304, 1637); Радиминскому купили сукна темнозеленаго локътя полшеста (ИЮМ, I, 37, 1679); заплатили у купецкомъ дому за полшоста кгарца меду (ИЮМ, VI, 30, 1689). *Параўн.* полушосты, пулшта.

Полшестадесять, полшостадесять, полшостыдесятъ *ліч. Пяцьдзесят пяць.* тотъ дѣй Мартинъ сторговалъ ꙋ мѣне село ѡбѣльцевичи за полшестадесять копъ широкихъ грошей (КСД, 51–52, 1510); ꙗ только взялъ съ тыхъ сеножатей полшостадесять возовъ сена (Там жа, 359, 1516); панъ судья выпущалъ ему полшостыдесятъ копъ грошей литовскихъ (АВК, XXVIII, 53, 1603).

Полшесты *гл.* полшеста

Полшестынадцать *ліч. Пятнаццаць з палавінай.* придалъ намъ къ своей земли Ивашко полшестынадцать копы широкихъ грошей (КСД, 31, 1510).

Полшкарлатный *гл.* полшарлатный

Полшнура *наз. Палавіна шнура (меры зямлі).* кгрунту полволоки и полшнура сеножати ... в держане его подаю (АВК, XXXII, 142, 1596).

Полшорлатъ *наз. Чырвонае сукно ніжэйшага гатунку ў параўнанні з шарлатам.* виделъ ... польшорлата черъленого ѡсмъ локотъ (КВС, 454б, 1552).

Полшорокъ *наз. Тое, што і* полушоры. полшорокъ новый [коштовалъ] золотыхъ осмъ (АСД, I, 252, 1616); коней двое гнедых с полшорком на тот час купленые (АВК, XXXIV, 296, 1663); полшорокъ купили французскій поедынковый (ИЮМ, I, 74, 1679); направовали полшорки ратушные (ИЮМ, III, 56, 1685); за направу полшорка рымару дали (ИЮМ, XIII, 33, 1699).

Полшоста *гл.* полшеста

Полшостадесять *гл.* полшестадесять

Полшосты *гл.* полшеста

Полшостыдесятъ *гл.* полшестадесять

Полштабы *наз. Палавіна металічнага бруса.* купили ... одъ того жъ пана Игнатовича еще полштабы дали зол. три (ИЮМ, I, 65, 1679); завесъ пара новыхъ, полштабы болша половица (Там жа, 309, 1682).

Полштучокъ, полштучекъ *наз. Палавіна штукі.* купили сукна полштучокъ туркусового (ИЮМ, I, 37, 1679); купили сукна полштучекъ отъ пана Даніеля (ИЮМ, III, 73, 1685); которое сукно перемерили на локоть, вышло зъ обудвухъ полштучковъ локтей тридцать деветь (ИЮМ, IV, 102, 1686); заплатили кождый полштучокъ по таляровъ твардыхъ деветь (ИЮМ, VIII, 60, 1691); панъ райца старговалъ у Микиты Цируты тры полштучки сукна (ИЮМ, XI, 51, 1697). *Параўн.* полуштучокъ.

Полъ I *наз. Палавіна.* Ѳедьку Янушъковичу 30 копъ грошей: полъ съ корчомъ Володимирскихъ, а полъ з мыта Луцкого (КЗ, 263, 1487); долгота еѧ да будеть два локтѧ и полъ, широта еѧ локоть и полъ (Скар. КВ, 46); зъ мѣста плату 6 копъ и полъ (АСД, I, 31, 1536); то де[s] ѡба полы земъли моее ѡтъчызное (КВЗС, 159б, 1540); кгрунту оремого и сеножатей наморкговано сорокъ и полъ (АВК, XXII, 115, 1560); продалъ ... дом свой властьны отцовски Гавриловски, под которымъ пляцу прутов чотыри и пол (АВК, XXXIX, 41, 1578); забрали ... пшеницы бочокъ шесть и пол, ечъменю бочок дванадцать и пол (АВК, XXXVI, 21, 1582);

Яковъ Плошковичъ и Антонъ Ѳедоровичъ, воловъ 4, кони 4, дымы 2, служба одна и полъ (АЗР, V, 45, 1640); поголовъного дошло намъ ... всего сумою золотыхъ сто шестьдесятъ пять и полъ (ИЮМ, I, 9, 1679); Юревъскому, што былъ у дорозе недель дванадцать и полъ, съ панами, на неделю по копе, чынитъ золотыхъ трыдцать (ИЮМ, XI, 153, 1697). *Параўн.* пулъ.

Полъ II *наз. Пол (біялагічны).* вси збираютсѧ тоу*т* моу*ж*скии полъ и жѣньскии (Чэцця, 39); нн҃ѣчи на ѡстанце хочешь с женьски*м* пол*ѡм* битисѧ (Алекс. XV, 2б); обрезан^s будеть з^s васъ ве*с* мужескъ пол^s (Скар. КБ, 30б); имъ былъ Царь велѣлъ весь полъ мужескіи ꙋ евреѿнокъ ꙋбивати (Будны, 100); з^s людій кождый сѧ своего бꙋдетъ боѧти сꙋда ... преложоныи и по*д*даный, моузскій полъ и женскій, старый и молодый, славный и безславный (Каліст, I, 22б); пришедши до церкви, засталисьмо тыхъ менованыхъ черцовъ и люду посполитого, мужеского и женского полу (АВК, II, 62, 1632); малженство е*ст* тайна през которꙋю мꙋжъского полꙋ и женского стаетсѧ за Бл҃гословеніемъ церковнымъ злꙋчен^sе (Дзід., 30); вси дѣти мꙋжеского полꙋ гꙋблено, топено, забиѿно (Зб. 259, 465); всѣ*х* посполꙋ малы*х* и великихъ мужески*и* пол и же*н*ски^s розмаите каза*л* мо*р*дова*т* и мучы*т* (Зб. 81, 251); женскій полъ, чи былъ перед^s тымъ припꙋщоный до Діаконства (Зб. вып., 73).

Полъ III *наз.* **1.** *Падлога.* емꙋ це*р*ков в царѣгородѣ ѡ*т*ворена была, до которои коли его еретици з че*ст*ю великою провадили, ѡсе*л* по*д* ни*м* пол, и ногꙋ емꙋ злама*л* (Бельск., 315б).

2. *Палок.* за воротами малыми надъ Ѿтавкою лазня новая, дошками крытая, окна два ... полы два (АВК, VIII, 417, 1586).

Полъедвабный *прым. Паўшаўковы.* пасамановъ пстрыхъ полъедвабныхъ до катанки локтей тридцать (ИЮМ, X, 57, 1695).

Полъимение *наз. Палавіна маёмасці; палавіна маёнтка.* Закхѣи ... полъимениѧ раздалъ оубогимъ (Чэцця, 321б).

Полъюхтовый *прым. ад* полъюхтокъ. шкурки две полъюхтовые купили отъ Купрея кожемяка (ИЮМ, III, 86, 1685); скора полъюхтова одна до покрыцця воза (ИЮМ, V, 145, 1688).

Полъюхтокъ *наз. Скура ніжэйшага гатунку ў параўнанні з юхтам.* въ скарбу позосталыи речи: ... завесъ пара новыхъ, полштабы болша половица, полъюхтковъ пять (ИЮМ, I, 309, 1682).

Польяловицы *наз. Палавіна ялавічнай тушы.* купили ... мясива польяловицы, золотыхъ чотыри и асмаковъ двадцать (ИЮМ, I, 304, 1682).

Полыкать *дзеясл. Глытаць.* дочка котанова гды слышала ѡ забитю своег мѹжа хотѣла сѧ теж забит ... допадши ѹглѧ ѡгнистог почала его полыкатъ, ажъ в собѣ в нѹтре спалила и ѹмерла (Бельск., 190).

Полынковый *прым. ад* полынъ. пану Яну Хомичу купилъ вина полынкового, бо горелки не пилъ (ИЮМ, X, 132, 1695); вина купилъ полгарца полынкового (Там жа).

Полынъ *наз.* **1.** *Палын.* послѣдокъ ее горек какъ полын (Зб. 262, 95); цвѣты, иншии бѣлитъ, иншии чорнитъ, дрѹгіи пстрит, а нѣкоторыи чирвонитъ: на фикговом[s] деревѣ осоложаетъ, а на полынѣ горчитъ (Каліст, I, 134б).

2. *Настой палыну.* кѹбокъ тои горкого полынѹ ... выпити нам з[s] потребы приходило (Каліст, I, 126).

Полысканье *наз. Бліскацне, зіхаценне.* Блистаніе: Лснен[s]е, полыскане (Бяр., 7).

Польвремене *гл.* полвремене

Польвремени *гл.* полвремене

Польга *наз. Тое, што і* польза. какаѧ бо польга чоловеку, если светъ весь зыщеть, а душу свою ѹшкодить (Цяп., 23).

Польза, полза *наз. Выгада, карысць.* ѡт пощѣниѧ велика польза есть (Чэцця, 296б); емѹ бѫдет ни на ползѹ дѣло (Неба, 88); се же к пол[s]зѣ вам глю (Будны, 30); реклъ ми на ползѹ тые слова (Дыяр., 159); Евтоломе[s] ... житіе и мученіе ихъ всим на ползѹ написал (Зб. 752, 164б). *Параўн.* польга.

Пользовати, ползовати *дзеясл.* **1.** *Прыносіць карысць, памагаць каму-, чаму-н.* что пользуеть жертва данаѧ идолови, понеже ани ести можеть ни обвонѧти (Скар. IC, 49б).

2. *Атрымліваць карысць.* онъ нагъ и оубого зостаетъ, не маючи власногѡ своего дха скарбѹ, з[s] которогѡ бы бралъ, ползовалъ, и оувеселѧлъ дрѹгихъ (Мак., 191).

Пользоваться *дзеясл. зв. Карыстацца.* процессъ мѣщанъ конныхъ витебскихъ съ мѣщанами посполитыми витебскими, не допускающими ихъ пользоваться правами дарованными имъ воеводою (ИЮМ, I, 324, 1593); мѣщане витебскіе посполитые

не допустили мѣщанъ витебскихъ конныхъ пользоваться важницею (Там жа, 332).

Полько, полко *наз., памянш. ад* поле *ў* 5 *знач.* панъ Семашко зъ людьми Вижовскими указалъ полька нововырубленые, на которыхъ рѣпы посѣяны (АСД, I, 79, 1546); привели насъ неоподалъ на полько проробленое (АВК, VI, 163, 1599); одъ осины просто у гору, через полъко, у копецъ, коло елъки засыпаный (ИЮМ, XXI, 477, 1628); почонъшы одъ дуба старое границы пана Радецъкого Донатовича, старого делу, просто черезъ полько в копецъ (ИЮМ, XXIII, 483, 1630).

Польный, полный II, польний *прым.* **1.** *Ад* поле *ў* 1 *знач.* они же живѧху на горѣ Сеиръ, путемъ польнымъ ѿ*т* галѧа̃да и ѿ*т* ангавера (Скар. ДЗ, 8б). ◊ Г е т м а н ъ п о л ь н ы й *гл.* гетманъ.

2. *Ад* поле *ў* 2 *знач.* сие суть слова еже глаголалъ есть Моисеи ... на ровнинахъ польних[s] противу Чермномѹ морю (Скар. ДЗ, 5).

3. *Ад* поле *ў* 4 *знач.* потомъ другими польными вороты зъ двора своего есми втечи мусилъ (АВК, XVII, 410, 1556).

4. *Ад* поле *ў* 5 *знач.* польныхъ дей двадцать чоловека, тые вси подымъщину дають, што озле пашуть (КЗ, 168, 1497); некто ратаи или пастыръ, или польныи дельникъ оухваченъ былъ (Скар. ПБ, 27); помероно ... у волоки польные села Мины и у волоки меские (АВК, XXIV,173, 1554); подъ домомъ своимъ Яцукъ Старій держить на Дубровце моркговъ польныхъ подлыхъ деветь (АВК, XIV, 221, 1580).

5. *Дзікі; дзікарослы.* азъ цветъ польныи и лилиѧ долинънаѧ (Скар. ПП, 4); она же сотворила всю вселенную з речи невиданое послати на них ... незнаемые полные зверие (Скар. ПБ, 17–17б); насытѧ*т*сѧ дерева польные и кедры которые в ливане (Пс. XVI, 103б); вырозѹмейте краски польные, ѧк[s] ростѹть, не трѹдѧтьсѧ (Цяп., 8б); богъ небесны[s] ца*р*ство и моцъ и панова*н*е и славѹ далъ тобѣ, и все в чо*м* мешкаю*т* сынове лю*д*скии и звѣрꙗта по*л*ныи птаство тежъ повѣтрънее далъ в рѹку твою (Біблія, 533); зеле толко тогды польное в[s] покарм[s] подано было (Каліст, I, 34); слава лю*д*скаѧ ꙗк[s] цвѣтъ полный оусохла (Варл., 213б); всꙗкое тѣло трава а всꙗкаꙗ хвала его ꙗко цве*т* по*л*ны[s], ѹсхла трава а ѿпалъ цве*т* (Зб. 255, 430).

Польня *гл.* полня

Польский I, полский I *прым. Польскі.* такыи наидены поваланы полскымь правомъ подлѹгъ вины имеють быти ѡсѹжены (Вісл., 25б); король польскии Влодославь быс оу великаго кнзя Витовта (Увар., 102); Жикгимонтъ, Божьею милостью король Польский, великий князь Литовский (КСД, 305, 1510); ѡколо тог и ѹ статуте суседскомъ полскомъ есть ѡписано (Ст. 1566, 30); въ того листу подпись рукъ польскимъ письмомъ трохъ особъ (АВК, XVIII, 57, 1584); подписы рукъ полским писмом сутъ тыми словы подписаны (АВК, XXXII, 73, 1596); пред тым ѹ Могилеве полскихъ костеловъ не бывалѡ (Барк., 152б); по смерти владислава ѩкгеˢла владислав сын его на кролевство полское выбран и коронован ѡт рицерства полского в кракове (Хр. польск., 13); позволѩем им мѣти школу греческого латинского полског и руского ѩзыка (Дыяр., 155); пилку купили слесарскую полскую для поліорованя гарматы (ИЮМ, X, 151, 1695). ◊ Грошъ польский *гл.* грошъ; грошъ польской монеты *гл.* грошъ; золотый польский *гл.* золотый; корона (коруна) польская *гл.* корона; польская монета *гл.* монета.

Польский II, полский II *прым. Дзікі.* ѡт ѕвѣрѧ земского не оубоисѧ: сˢ каменіемъ бо полˢским завѣтъ твои и звѣрь полˢскии миренъ тобѣ (Зб. 262, 14); звѣрь полскии потопчет ее (Там жа, 29); рек скоты польскиѧ и птица нбсныѧ, и твердь нбом нарицати сіи реч въздѫх (Неба, 61).

Польце, полце *наз., памянш. ад* поле ў 5 *знач.* надано на тотъ манастыръ ... землицу бортную на Щерчеви, а у Соболевичохъ двѣ полцы, съ которыхъ дають одно три грошы (АЗР, II, 103, 1512); тоя землицы купли моея польце и дуброва (АСД, IX, 36, 1516); Алжбета ... за тое польце хочетъ ему пенезей его сорокъ грошей отложити (АВК, XVII, 333, 1541); поле Городищъкое подле тое новины по правой рутъце отъ двора Городищъского тужъ сумежъ с тымъ польцомъ лежачое ... ей милости уступиломъ (АВК, XXXVI, 37, 1582); надано на тотъ манастыръ ... двѣ полци (АВК, III, 3, 1661).

Польяный *дзеепрым. ад* польяти. все тѣло его польѩно кровию (Чэцця, 177).

Польяти *дзеясл. Паліць.* ѡни хотѧ*т* польяти миромъ хѵс (Чэцця, 327).

Полюбити *дзеясл.* **1.** *Палюбіць, упадабаць.* бг҃ъ ... полюбил ч҃лвка моисѣꙗ оу родꙋ жидовскомъ (Чэцця, 18); казали есмо имъ тую отчыну поделити бояромъ смоленскимъ ... и иныхъ, которыхъ собѣ полюбять (КЗ, 580, 1495); помолитсѧ б҃ꙋ и полюбить его (Зб. 262, 26); полюбил есми свѣ*д*цьства твои на*д* золото (Пс. XVI, 123б); Лаврынъ ихъ всихъ трехъ полюбилъ (АВК, XXII, 9, 1555–1565); если которого человѣка не полюбить, тогды и дѣлъ его полюбити никакъ не можеть (Будны, 105); даимо на ее волю, с ким ѡна полюбит поити, нехаи того ѡна будет (Трыст., 51); сей есть с҃нъ мой оумилованый, в[s] которомъ есми собѣ полюбилъ (Каліст, II, 279б).

2. *Пакахаць.* ꙋзрелъ бы девку красну и полюбил[s] ю (Скар. ДЗ, 41б); полюбилъ ц҃рь естерю со всѣ*х* жонъ (Зб. 262, 128б).

3. *Ухваліць, згадзіцца.* взѧвше радоу полюбили тое штобы вы брали моуже достойне (Пак. Хр., 33); князь великій грамоты не полюбилъ, потому что о ней къ королю не приказывалъ (АЗР, II, 231, 1533–1538); тые Есковичи тыхъ двухъ свѣтковъ Ивашка а Гарасима полюбили, а Тѣшка отставили (АВК, XVII, 14, 1539); ѡнъ далъ дрꙋгого [светка] пашъкова сына мегистрова и глазоваꙗ того полюбила (КВЗС, 97б, 1539).

Полюбитися *дзеясл. Спадабацца; быць прыдатным.* тотъ имъ законъ не полюбилъсѧ (Чэцця, 18); пото*м* пакъ полюбилсѧ емоу велми (Віл., 439); полюбилисѧ суть слова ваша (Скар. ДЗ, 6б); не оучете сами ѡ*т* себѣ, што сѧ вам[s] полюбить, але што есмъ ꙗ ва*с* наꙋчилъ (Будны, 53); не полюби*л*сѧ к҃нзю Ѡлькги*рд*у Евнуте*и* (Рач., 315); по мало*м* часи то*т* ца*р* не полюбы*л*сꙗ кнꙗзе*м* ѡрдын*ским* (Патр. К, 58); не полюби*л*сѧ к҃нзю ѡ*л*кги*рд*ꙋ и Кестутю евнꙋте*и* (Патр. П, 94б).

Полюбленый *дзеепрым.* **1.** *Ад* полюбити *ў 1 знач.* волѧ ц҃рскаѧ оуста правыи и хто говорить прѧмостью бꙋде*т* полюбленъ (Зб. 262, 101).

2. *Ад* полюбити *ў 3 знач.* Войчисъ Войниловичь мялъ дисейшого дня ставити свѣтка своего Юшка Миколаевича полюблейного напротивку мене о двадцать грошей (АВК, XVII, 124, 1540).

Полюбовно *прысл. Палюбоўна, па добрай згодзе.* роздѣлять они то помѣстье съ пасынкомъ межъ собя полюбовно (АЗР, IV, 424, 1612).

Полюбовный *прым. Дасягнуты ў выніку згоды.* Тарас и на доводе своем полюбовных светъков Есмана Лизуна а Гридка Млынника на враде около того порядне пытаных устал (ИЮМ, XXXII, 77, 1578); покладалъ листъ полюбовный пріятелей зобопольныхъ (АВК, II, 244, 1580). ◊ Судъ полюбовный *гл.* судъ.

Полюдие *гл.* полюдье

Полюдное *наз. Тое, што і* полюдье. Павелъ держить две земли данъныхъ, даеть съ тыхъ земль копу грошей а полюдного две ведре меду, чотыри куници (КЗ, 169, 1490).

Полюдованье *наз. Тое, што і* полюдье. державца нашъ панъ Юрьи маетъ съ нихъ брати ... полюдованья, коли у волость не поѣдетъ, пятьдесятъ же копъ грошей (АЗР, II, 113, 1514).

Полюдье, полюдие *наз. Палюддзе.* съ тое земли дани даеть копу грошей а полюдія 2 куници (КЗ, 169, 1490); казалъ записати по души своей къ манастыру святому Спасу въ Кобрыни село Корчичи ... исъ полюдьемъ (АЮЗР, I, 23, 1491); били намъ чоломъ Яцковичы Богданъ а Грынъ а Мисъ о сѣно и о овесъ и о полюдье и о каждое дѣло, ижъ быхмо имъ отпустили (РПП, 285, 1494). *Параўн.* полюдное, полюдованье.

Полюючий *дзеепрым. ад* полевати II. Асідеи: Притѧжатели, або канѣ, рарѡги, або Полюючіи, а*б* чигаючіи, стерегȣчіи на ко*г* (Бяр., 239).

Полякатися *гл.* полекатися

Поляснутися *дзеясл. Перапалохацца.* то слышачи полꙗклисмосꙗ, и змлѣло се*р*це наше (Біблія, 234); кгды се по*т*кали з ними г҃дъ б҃гъ велики[s] гро*м* ȣчини*л*, и*ж* се филистинове полꙗкли (Бельск., 93б); въ плыне*н*ю трафили и*х* мо*р*ски розбо[s]ники, и полꙗклисꙗ вси (Зб. 752, 455б); теды сѧ велми полѧкли мовѧчи, и мысли наши чара таѧ певне вѣдаетъ (Хран., 70б).

Полякъ *наз. Паляк.* естли бы тежъ нѣкоторыи русинъ позвалъ поляка, староста нашъ и тежъ судья и съ подсудкомъ того поляка маютъ судить (АЗР, I, 224, 1501); жалобы и обтяжливости многокроть приходятъ до его королевской милости отъ княжатъ и панятъ и отъ земянъ пограничныхъ о кривдахъ ихъ незносныхъ, которыи маютъ отъ пановъ поляковъ (АЗР, III, 10,

1547); неоселого шляхтича доброго за себе послати маеть, тубылца або поляка (КПД, 324, 1563); по свꙗте велебномъ Нафтанаил Терлецкиˢ влдка Полоцкиˢ ... уводилъ новыˢ календаръ бо былъ родомъ полꙗкъ и мовилъ по полску (Барк., 153б); почали полꙗки часто посылати послы зъ Кракова ко кнзю великому ꙗкгеилу (Рач., 321); его неприꙗтели полꙗки не перепꙋстили емꙋ корꙋны (Патр. К, 56б); потом несчасливе с ним битвꙋ владыслав звел по примирю, ꙋ варны там згинул з великостю полꙗков (Бельск., 407б); в тыи там провинцыи полевыи где тепер полꙗки мешкают, перенеслисꙗ (Стрыйк., 424б); самовтор тылко зˢ ѡдным полꙗком ѡсмолскимъ ꙗко вꙗзень шолъ до воˢска тꙋрецкого (Хр. польск., 22); двоꙗко сꙗ тут здавна рꙋс и полꙗки звлаща вˢ набоженствѣ заховали (Дыяр., 170). *Параўн.* поляненинъ.

Поляна *наз. Участак зямлі, дзе расцерабілі лес, кусты.* Степанъ записалъ ему ... половину своее пашни и поляны, дубровы и сеножатей (КЗ, 785, 1499).

Поляненинъ *наз. Тое, што і* полякъ. кнзь великии Витовтъ хотель положити на себе короуноу и его неприꙗтели полянене не перепоустили кароуны (Увар., 102).

Полянинъ *наз. Палянін, прадстаўнік племені, якое жыло ў старажытнасці на тэрыторыі леса стэпавага Прыдняпроўя.* црь Тактамышь с нимь ... татарове волохове и полꙗнѣ ... поидѣ на црꙗ Тимиртиклоуꙗ (Увар., 97); названи ... полꙗки ѡт пол, албо ѡт полꙗнов дрꙋгих народов рꙋских, которые в тых краинах, где тепер киев, ѡсады свои мѣли (Стрыйк., 429б).

Поляница *наз. Пасяленец на паўднёвых стэпавых ускраінах Вялікага княства Літоўскага, які нёс палявую дазорную службу.* вси тые люди, данные и поляници, болкуновщину дають съ вола по три гроши (КЗ, 167, 1497); въ томъ же селе деветь поляницъ, што земль не держать (Там жа, 167, 1497).

Полянка *наз., памянш. ад* поляна. потꙋль тыи чотыры полꙗнъки ꙗкъ межа зашъла (КВЗС, 59, 1538); онъ полянки и огородцы исъ кустовъемъ наши властные держить (АВК, XVII, 83, 1540); три полянки земли на чотыры бочки подле луга татарского мелъ еще небожчикъ отецъ мой (АВК, XXI, 89, 1555); черезъ полянъку розоръ учинили до островца осинового (ИЮМ, XXII, 454, 1627); одъ того копъца черезъ полянъку в копецъ подъле сеножати (ИЮМ, XXIII, 483, 1630); по левой стороне чотыры полянъки (ИЮМ, XXV, 346, 1636).

Поляночка *наз., памянш. ад* полянка. свесченъники ... признали, ижъ дей што мели есмо две поляночки и третюю сеножатку промежъ нихъ (ИЮМ, XXI, 262, 1594).

Полянский *прым. ад* полянинъ. кнѧжата рꙋские ... начаша владѣти полѧнскою землею, мѣста и замки кꙋ ѡбороне закладат (Стрыйк., 436).

Полярисъ *наз. Слуп-апора.* полярисъ каменный, осм. двадцать пять (ИЮМ, VI, 43, 1689).

Поляроватися *гл.* полероватися

Поляти *дзеясл. Тое, што і* полити I *у* 1 *знач.* обвѧзалъ еи ласкою своею ... а оливою и виномъ збавенныхъ своихъ слѡвъ и наꙋки полѧлъ еи (Каліст, II, 150б).

Помавляти *гл.* помовляти

Помавянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помовяти. о невинное помавяне в томъ ... доведатьсе могли (АВК, XXVIII, 146, 1635).

Помавяти *гл.* помовяти

Помаганье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помогати *ў* 1 *знач.* декретъ бояромъ Полоцкимъ ... з стороны малого помаган[ь]я имъ ку потребе господарской и земской (КЗ, 179, 1441–1480); надзы або трудности не ѡдорвуть мене ѡт розъмножанѧ вашыхъ богатствъ, ѡт захованьѧ прыѧзни и помаганью товарышъства а ѡт боронен ѧ здоровѧ вашого (Атыла, 219); которое веденье онъ помаганьемъ до вѣчных добръ зоветъ (Апакр., 204б).

Помагатель *наз. Тое, што і* помагачъ. был ... помагатель сиротам и вдовам и боронил их *ѡт* ѡбиды (Арыст., 162).

Помагати *гл.* помогати

Помагачъ *наз. Памочнік.* Защитникъ: Оборонца, подавца, ѡпекꙋнъ, помагач, патронъ (Бяр., 50); Съпоспѣшникъ: Помочник[s], вспоможитель, помагачъ (Там жа, 165). *Параўн.* помогатель.

Помагаючий *гл.* помогаючий

Помагающий *гл.* помагающий

Помазане *гл.* помазанье

Помазанецъ *наз. Тое, што і* помазанникъ. тыж ѡтриноул и ѡничемнил и занедбалъ помазанца своег (Пс. XVI, 91); таковыхъ цареи и іереи хрістами или помазаньцами звано (Будны, 120); бачимъ такъ светобливе обмышлеванье помазанца Божого о потребахъ и справахъ речи посполитой (АВК, VII, 179, 1582); господаръ нашъ хрестіянскій а помазанецъ Божій будетъ рачилъ

хотѣти хвалу Божію подъ однымъ пастырствомъ розширити (АЗР, IV, 79, 1594); великии грехъ свои противъ богꙋ и помазанцꙋ его пополнѧете (Бер. саб., 140б); збудꙋю ему дом вѣрныѕ, и будет ходил пред помазанцемъ моимъ (Біблія, 303); ѡтворите ѡчи свои а ѡбачте што реклъ двдъ помазанец гдниѕ (Бельск., 229б); господь Богъ даетъ царемъ земскимъ, помазанцомъ своимъ, отъ ихъ царского корени потомство (АЗР, IV, 472, 1615); зелжили мене гди неприѧтели твои а поганбили стежки помазанца твоего (Пс. XVII, 91б); кролеве знали, же сꙋт намѣсниками и слꙋгами кролѧ ѡного, которыѕ власне ест помазанецъ (Выкл., 138).

Помазание *гл.* помазанье

Помазанникъ, помазаникъ *наз. Памазаннік.* не боѧлсѧ еси воздвигнути руки своеѧ и ꙋбити помазанника божиѧ (Скар. ПЦ, 67); дꙋх ноздреи наших помазаникъ гнь оувѧзлъ въ скаженьи их (Зб. 262, 113); которому бы, какъ есть, истинному помазаннику Божому можно было вамъ бояромъ, княземъ ... безмятежно служити и добра хотети (АЗР, IV, 473, 1615); вы и въ томъ королевскому величеству господару нашому, помазаннику Божому, чести и славы уменьшаете (АЗР, V, 33, 1637). *Параўн.* помазанецъ.

Помазаный, помазанный *дзеепрым.* **1.** *Ад* помазати *ў* 1 *знач.* тым балсаммомъ [!] мѣстце болѧче маеть быти помазано а за того чловекъ здоров боудет (Валх., 59б); возмеши ... млины теже пресные помазаны масломѕ древѧнымѕ (Скар. КВ, 55); ѡферꙋют хлѣбы без квасу ѡливою помазаны (Біблія, 161); подал ему перо тым же ѧдом помазано (Алекс., 44б).

2. *Ад* помазати *ў* 2 *знач.* выполнивши иѡсифъ сто и десѧт лѣтъ живота своего ꙋмерлъ и помазаныи вонными мастѧми вложоный есть до трꙋнны (Біблія, 105); тѣла мертвые поки балсамом сꙋт помазаные поты ѡт робацства и зепсованѧ сꙋт волные (Зб. 259, 279б).

3. *Ад* помазати *ў* 4 *знач.* на он час которого домꙋ пороги кровю баранковою не помазано, там первородных забивано (Каз. Кір., 92); непокалѧный баранокъ есть зарѣзанъ, и кровѕю еи помазаны сꙋть пороги срдца (Мак., 367).

4. *Ад* помазати *ў* 5 *знач.* не въ господахъ не в домꙋ шыньковномъ або геретыцствомъ помазанымъ, але въ церкви або в костеле соборомъ местьца сꙋть (Бер. саб., 9б); тежъ и до рим-

ского костела тым[s] же с҃токоупством всего помазаного пристати не можемъ (Апакр., 175); указуючы катанку, лѣтникъ и кошулю тое дѣвки разшарпаную и помазаную, на доводъ ей самой второй до присеги беручи, вказанья на горло того Карпу домавялъ се (АСД, І, 316–317, 1640); тотъ ѡт свѧщенства ѡтдаленъ бываетъ ... который іавным злочинствомъ естъ помазаный (Сакр., 16); ничого помазаного або нечыстого буд смертелъным, буд тежъ повседневнымъ грехом вни[s]ти не може до царства небесного (Зб. 255, 200б); животъ мо[s] всꙗкою шкарадостю и нечистостью помазаны[s] ест (Пралог, 570); ѹста твои ѡферами балвохвалскими помазаны сѹт (Зб. 82, 249б).

5. *Ад* помазати *ў* 6 *знач.* да помазанъ будеть свѧтыи надъ свѧтыми (Скар. ДП, 28б); какимъ масломъ или оливою помазанъ ес гдь (Будны, 120б); былъ помазанъ Іс҃ Гдь правдивымъ олѣйком (Каліст, ІІ, 252б); не бѹдѹчи мирои помазаныи взѧлъ на себе чинъ рѹкоположенiѧ (Навука, 28); дѹховныи нбсным[s] помазан[s]ем[s] помазаныи, ставаютсѧ хрстіаны (Мак.,176); который елеемъ с҃тымъ есть помазанный (Хран., 150б); до слѹжбы Бж҃ой треба келиха и патыны мѵром[s] с҃тым[s] помазанных и ѡт епспа осщ҃енныхъ (Зб. вып., 30).

6. *Ад* помазати *ў* 8 *знач.* в королѧ израгельского черес аньела помазан (Валх., 43); Август ... на королевство Польское был помазан и корунован (Рач., 350); ѹслышали теды филистынове же помазано двда за царꙗ над израйлемъ (Біблія, 365); помазана ест за кролевѹю Полскѹю (Стрыйк., 616); Двдъ на кролевство помазаный Бг҃а мѣл[s] при собѣ (Мак.,105); помазаныи и всажоныи и естъ на столицѹ митрополитанскую (Зб. 81, 174б); бг҃ъ ... постановил абы крол был помазаныи ѡт каплана на кролевство (Выкл., 70б).

7. *У знач. наз. Памазаннік.* едали предъ гсдемъ естъ помазанный его (Скар. ПЦ, 33б); чиниши милосѣрдие Дв҃ду помазанномѹ своемѹ (Скар. ДЦ, 112); Хрістосъ слово грѣч[s]ское, выкладаетсѧ на словеньскии ꙗзыкъ помазаныи (Будны, 120); Хс҃ имѧ есть кгрецкое, по жидовскѹ мессіа, по рѹскѹ помазаный (Каліст, ІІ, 252б).

Помазанье, помазане, помазание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* помазати *ў* 2 *знач.* помазане оливою оуха правого ... значитъ, абысмо слѹхъ нашъ до слѹханѧ правых слѡвъ склонѧли (Каліст,

II, 176б); на тꙋю церемонію там до ѡстатнѧго помазанія, ꙗкѡ и до пречистыхъ таемницъ принѧтія потребы належачіе наготовати маютъ (Ст. бр., 17); е[s] ꙋже ѡстаточное помазан[s]е далъ (Пралог, 605б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* помазати *ў* 5 *знач.* грешит смертелне, коли причин тых не выстерегаетсꙗ з которых помазане бывает (Зб. 261, 257); загинꙋла дш҃а его з людꙋ бж҃ого, за помазане мѣстца ст҃ого (Бельск., 56); ѡн их ꙗко чыстое насѣне, а ѡт свѣцкого помазанꙗ волное, ꙋмѣлъ добре држат (Зб. 752, 493б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* помазати *ў* 6 *знач.* набери речеи доброво нныхъ ... и вчиниши с того помазание олеи свѧтый (Скар. КВ, 58б); помазаніе не было ѡт видимого масла, но ѡт ст҃го дх҃а (Будны, 120б); ѡт которого помазаньѧ и хс҃ и хрстіане всѣ, то есть хрстови вѣрѧчіе, взѧли имѧ и назвиско (Апакр., 62); ѡлѣекъ свꙗтого помазаньꙗ бога его есть на нем (Біблія, 171); дꙋховныи нбсным[s] помазан[s]ем[s] помазаныи ставаютсѧ хрстіаны (Мак., 176); Хрестіанство: Ст҃ост[s] помазанѧ ст мѵром (Бяр.,187); хрста бг҃а помазал бгъ ѡтцъ его ... помазанем дх҃а ст҃го (Выкл., 122б); матерыѧ блискаѧ сакраментꙋ мѵропомазаніѧ ест[s] помазаніе чл҃ка окрещеннаго мѵромъ ст҃ымъ (Зб. вып., 15б).

4. *Дзеянне па дзеясл.* помазати *ў* 8 *знач.* пишеть ѡ нарожении Самуилове ѡ помазании на царсто Саꙋловѣ (Скар. КБ, 4б); тое жъ и ѡ Дв҃дѣ мовитъсѧ, Бг҃ъ помазалъ его Самꙋиломъ Пророком[s] на кролевство, а за помазан[s]емъ заразъ натыхмѣст[s] оутѣкаетъ ѡд Саꙋла (Мак., 78).

Помазати, помазать *дзеясл.* **1.** *Пакрыць слоем чаго-н. тлустага або вадкага.* ѡнъ пришод грѧзь ѡт слины вчинилъ, помазалъ емоу ѡчи (Чэцця, 320); ѡчистишъ ѡлтаръ коли ѡферꙋешъ и помажеш его и бꙋде свꙗтаꙗ свꙗтых (Біблія, 147); казал елисе[s] принести фикгов и помазал езекию по твари и был здоров (Бельск., 132б); чл҃вкъ, речоный Іс҃, болото оучинилъ, и помазал ѡчи мои, и реклъ мнѣ, иди до сажавки (Каліст, I, 143); хс҃ ... болото з глины ꙋчинивъши помазалъ ѡчи его (Зб. 259, 64б); бл҃гословены[s] ѡлѣ[s] ... и хтоколвекъ имъ ранꙋ помазал, зараз был ꙋздоровлен (Зб. 752, 453); ѡна до забитой мамки ѡнои пришла, и з трехъ слоикъ которихъ панны принесли каждꙋю рану помазала (Пралог, 581); справишъ олѣекъ ... и помажешъ нею свѣдецства и скриню тестаментꙋ (Хран., 108).

2. *Намазаць, нацерці духмянымі рэчывамі.* никола ... принемъ масло помазавъ и*х* ѡ*т* главы и до ногъ (Чэцця, 103б); да*л* тобе з ол҃ѣа млср҃діа штобы ми помаза*л* тело мое (Пак. Хр., 28); ѹмре іѡсифъ выполнив[s] л҃ѣтъ сто и десеть живота своего и помазавши его мастѧми добревоnнными положиша во гробѣ (Скар. КБ, 93б); ѹмыла есмъ нозѣ мое, и како помажу е (Скар. ПП, 7); ты пакъ постечисѧ помажъ головѹ свою и лице твое ѹмыи (Цяп., 8); кгды иѡсифъ ѡбачи*л* сме*р*ть ѡ*т*ца свое*г*, па*л* на ѡбличе его плачѹчи и цалѹючи приказа*л* слѹга*м* свои*м* абы его дорогими ма*ст*ми помазали ꙗко ѹ ни*х* ѡбыча[s] быва*л* (Бельск., 35); приготовалы ол҃ѣйки и пришлы до гробѹ помазати т҃ѣло Іс҃ово (Каліст, I, 117б); ѡстате*ч*нѹю тую пос*л*ѹгѹ выразити емѹ хотели жебы тело его помазали (Зб. 255, 35).

3. *Пафарбаваць.* помазавъ черменою краскою и очермнить фаръбою блескъ его (Скар. ПБ, 20б).

4. *Памазаць.* мы ... помажемъ оуста бж҃ественою кровию (Чэцця, 171–171б); кто кровю сн҃а бж҃ого порого*в* оустъ домѹ своего не помаже, дш҃а его пе*р*вороднаꙗ в ню*м* жива быти не може (Каз. Кір., 92); возму*т* з крови его и помаж*ѹт* на ѡба*х* подвоꙗ*х* (Біблія, 120).

5. *Запляміць, зняславіць; акрапіць (крывёю).* бра*т* нашъ косте*л* и*х* помаза*л* кро*в*ю неви*н*ною (Бельск., 87б); бж҃е то*г* не да[s] абы*х* м҃ѣ*л* рѹки свои братнею кро*в*ю помаза*т* (Стрыйк., 608); фѹ*н*даме*н*та римские кро*в*ю бра*т*нею покропивши и помазавши самъ кроле*м* зосталъ (Рым., 78); ѹмысливши мене обельжыть и на утстивости моей мене утстивого шляхтича помазать, зобравшы на копу людей (АВК, XVIII, 288, 1627); б҃ѣда мне ѡкаꙗ*н*ной ме*ш*кан*е* и це*р*ко*в* божью помазала (Зб. 752, 90).

6. *Асвяціць (мірам, алеем).* масло*м* ст҃ы*м* мои*м* помаза*л* есми е*г* (Пс. XVI, 90б); мл҃твѹ сотво*р*ѧ*т* на*д* ним[s], помазавше е*г*ѡ елеѡ*м* во имѧ гс҃дне (Ст. бр., 17); не можетъ себе ѡкрестити мѵромъ помазати а поживати самъ того сакраментѹ (Дзід., 18); нашо*л* есми собѣ дв҃да слугѹ моего и помазал есми его ѡл҃ѣемъ мои*м* ст҃ы*м* (Пс. XVII, 88); то[s] жада*л* ст҃ого Малахіа а*р*хиепископа жебы жону его нав҃ѣдилъ и ѡную ѡл҃ѣемъ ст҃ымъ помазалъ (Пралог, 605б); чи можетъ діаконъ мѵро*м* помазати (Зб. вып., 18).

7. *Благаславіць каго-н. на высокае служэнне.* Духъ гн҃ь на мнѣ, его же ради помаза мѧ, бл҃говѣстити нищимъ посла мѧ

(Будны, 120б); Гсдь выбавивши ѡд неприѧтелѧ, оучинилъ его новымъ и дхомъ своимъ помазавши, вино живота и новѹю дха наѹкѹ в͛ него влилъ (Мак., 344); длꙗ того тебе помазалъ бже Бгъ тво͛ ѡлѣ͛ком радости над ѹчастники твои (Пс. XVII, 23).

8. *Учыніць над кім-н. абрад памазання пры ўступленні на трон.* помазалъ тебе гсдь на црство (Скар. ПЦ, 20б); повелел͛ ест Давыдъ помазати Саломона на царство (Скар. ТЦ, 120); Саоула кто помазати велѣлъ; Давыда на црство кто избралъ (Будны, 56б); собе на црство црем помазали шу͛ског (Барк., 171); мендокга на кролевство литовское помазали (Стрыйк., 525); Давида царя также самъ Богъ обралъ и помазалъ черезъ того жъ пророка Самуила (АЗР, IV, 497, 1615); Бгъ помазалъ его Самѹиломъ пророком͛ на кролевство (Мак., 78); пошли древа, абы помазали над͛ собою црѧ, и рекли оливе росказѹй намъ (Хран., 180).

Помазатися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* помазати *ў 2 знач.* пошли в комору и помазалисѧ ѡба тым зелемъ (Бава, 165); измыисѧ и помажьсѧ и въсклади порты свои на себе (Біблія, 32б).

2. *Ад* помазати *ў 4 знач.* скоштовала баранка и кров͛ю егѡ помазавшисѧ ѣла хлѣбъ правдивый, слово живое (Мак., 369).

3. *Ад* помазати *ў 5 знач.* кгды сꙗ хто помазал болвохвалством, мѹжобо͛ством, чѹжоложством и томѹ ровными такие нечистост ѡчищали з себе ѡбѣтами за грѣх (Бельск., 56); вшелѧкѹю нечистость которою с сѧ помазал ѡдкинеш͛ (Мак., 187); доброволне не жалуючи ѡбнажити себе и в͛ болотѣ сꙗ помазати абы церковъ ѡблюбеница хва ѡдѣта и ѡчищена была (Дыяр., 161б); ѡдно сꙗ стережыте, абысте сꙗ буды арианское ереси не помазали (Зб. 752, 488).

4. *Ад* помазати *ў 6 знач.* помазалъсѧ еси стымъ мирѡм (Чэцця, 22); мастию не помазахсѧ, дондеже не доконалисѧ дневе трехъ недель (Скар. ДП, 29).

Помазать *гл.* помазати

Помазование *гл.* помазованье

Помазованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* помазовати *ў 2 знач.* крещеныхъ людій тѣло видимое помазовано бываетъ мѵромъ (Каліст, II, 285б).

2. *Ад* помазовати *ў 6 знач.* всѣ на прорѡцства иерейства и царство помазованы бываютъ (Апакр., 62); кроли помазовано ѡлѣ͛комъ посcщонымъ (Выкл., 138).

Помазованье, помазование, помазыванье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* помазовати *ў 5 знач.* што сѧ пак[s] маслом помазываньѧ дотычеть, не токмо таково помазованіе таина не *ест,* але таки згола ѡ*т* оучителеи быти не маеть (Будны, 225); справишъ ѡлѣекъ помазован*і*ѧ с҃ты[s] (Біблія, 148); то не миро великое ... але масло альбо елей хворыхъ остатнего помазованья (Гарм., 194); таѧ есть офера Аарѡна и сыновъ егѡ, которꙋю оферовать бꙋдꙋтъ гсдꙋ в[s] дн҃ь помазованьѧ своегѡ (Хран., 116б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* помазовати *ў 6 знач.* Помазова*не* пророкѡвъ (Мак., 401).

Помазовати, помазывати *дзеясл.* **1.** *Пакрываць слоем чаго-н. тлустага або вадкага.* покропилъ олтарь седмькротъ и посвѧтилъ егѡ зо всимъ начиньемъ егѡ помазꙋючи олѣемъ (Хран., 117).

2. *Націраць духмянымі рэчывамі.* мертвицовъ оу старо*м* законе миро*м* помазывали (Чэцця, 119–119б); Помащаю: Помазꙋю, помꙋзкꙋю (Бяр., 111); почала ꙋмывати ноги его слезами и власами главы свое[s] ѡтирати и ѡлее*м* помазовати (Зб. 255, 170б); Іереи маютъ помазывати тыи члонки хораго палцемъ велѣкимъ (Зб. вып., 48–48б).

3. *Змазваць.* рѣзати потреба ѡфѣровати бара*н*ка и его кров[s]ю помазывати двери (Мак., 367).

4. *Пляміць, запэцкаваць.* межи мечми на ѡбѣ сторонѣ ѡстрими безпечно*ст* и поко[s] фа*л*шивы[s] пророкъ ѡбецꙋе*т,* словы лживыми стѣну помазовалъ (Пралог, 539).

5. *Асвячаць (мірам, алеем).* церковъ греческая по крещенію, потвержаючы и печатуючы крещеніе, помазуетъ окрещенного миромъ великимъ (Гарм., 194); елеомъ помазовати тѣло пере*д* крещеніе*м* (Каліст, II, 28б); если бы хто з нинешни*х* геретіко*в* до цр҃кви кафолическое навернꙋлъсѧ а бы*л* бы правдиве окрещенымъ, такого маемъ миро*м* помазывати (Навука, 33); може*т*[s] ли сщ҃енникъ смердѧчимъ мѵромъ помазовати (Дзід., 10); нехай сѧ надъ ним молѧтъ помазꙋючи егѡ елеемъ в имѧ гсдне (Сакр., 14б); крести*т* зновꙋ ихъ не смелъ, але ихъ толко елее*м* св҃ты*м* помазовалъ (Пралог, 631б); Іерей помазꙋетъ крещаемаго елеемъ ст҃ымъ (Зб. вып., 14).

6. *Учыняць над кім-н. абрад памазання пры ўступленні на трон, іерэйства.* ты помазуешъ цареи къ покаѧнию, и пророки

чинишъ наследники по собѣ (Скар. IC, 76б); былъ бо обычаи ... оныхъ помазовати елеомъ или маслом^s, се естъ, оливою, которих^s на црство або на Іереиство брано (Будны, 120); Самоилъ Саѹла помазѹет на царство израилю (Біблія, 314); Мѵро: Мастъ, аб ѡлѣекъ пахнѹчій, ꙗковымъ помазѹютъ Іереѣ и царѣ (Бяр., 298).

Помазоватися, помазыватися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* помазовати *ў 2 знач.* ꙗкіи члонки хорѧго маютъ^s сѧ помазывати елеемъ стымъ (Зб. вып., 48).

2. *Ад* помазовати *ў 4 знач.* неправдою ихъ ѡколо наѹки ничим сꙗ не помазовалъ (Пралог, 633).

3. *Ад* помазовати *ў 5 знач.* ѡболочисꙗ в шаты жалобныи а не помазуйсꙗ ѡлѣйкомъ (Біблія, 380); тые, которые помазѹютсѧ, были блгоѹханные бгви (Навука, 28); жаденъ два разы креститисѧ ани крестити, такоже мѵромъ помазоватисѧ ... не маетъ (Дзід., 4).

4. *Ад* помазовати *ў 6 знач.* масло которымъ сѧ помазывали цари и жерци в^s законе Моисеѡвымъ, было видимое ѡт дерева (Будны, 120б); часѹ пророков^s помазанʼе было речю зо всих^s мѣръ зацною, поневаж^s на кролевство и пророцство помазывалисѧ (Мак., 176).

Помазуемый *дзеепрым. ад* помазовати *ў 5 знач.* естъ повиноватство дховное междѹ Іереемъ мѵропомазѹющимъ и междѹ дѣтѧтемъ помазѹемымъ (Зб. вып., 17б).

Помазыванье *гл.* помазованье

Помазывати *гл.* помазовати

Помазыватися *гл.* помазоватися

Помакати *дзеясл. Абмакваць, мачыць.* по^sмавши змею котораѧ ест над всими злеиша, выточивши з нее кровъ стрелы и каждѹю броню помакаютъ (Царств., 80).

Помакгранатъ *наз. Гранат.* взꙗли з тамтого мѣстца ѡвоцѹ, фикгов, ꙗблок, помакграната, палмовѹю розкѹ из ꙗгоды ѡтꙗли (Бельск., 60).

Помале *гл.* помалу

Помалеваный *дзеепрым. ад* помаловати. Възраченный: Выконтерфетованыи, помалеваный фарбами, повапленный мастми (Бяр., 20); за шесть кафель помалеваныхъ, асмак (ИЮМ, I, 285, 1682).

Помаленьку, помаленку *прысл. Памаленьку, паступова.* тотъ помаленкꙋ уводилъ новыˢ календаръ (Барк., 153б); зачатый плод вˢ оутробѣ не заразˢ взростаетˢ вˢ чл҃вка, лечъ помаленкꙋ формꙋетъсѧ и родитъсѧ (Мак., 154). *Параўн.* помалючку.

Помалети *дзеясл. Здрабнець, стаць менш значным.* въ дн҃ь ѡнъ коли позынꙋтсѧ сторожи домовыи и покривлѧютсѧ мꙋжи воевнии и перестанꙋть мелники занже помалели и потемнѣють зрѧчiи въ ѡкнех (Зб. 262, 92).

Помаловати *дзеясл. Памаляваць.* на што жъ карты малеваные и емъблемата, ѡбразы згоды на нихъ помаловавъши, выставлꙗете (Зб. 259, 239б).

Помалу, помале *прысл.* **1.** *Не спяшаючыся, марудна.* злегка и помалꙋ идꙋчи досконалости достꙋпимо (Калiст, I, 38б); з тыхъ вѡд … ѡдны барзо ѡбфите вытѣкають, иншiи засъ помалꙋ сꙋчатсѧ (Варл., 134); сꙋплика … в карету ѣдꙋчомꙋ с подꙗздова дворꙋ до замкꙋ варшавского ѡддана, зачим ѣдꙋчи помалꙋ сам всю читалъ, а до замку приѣхавши панꙋ пацови ꙋ столꙋ казал голосно читати (Дыяр., 168б); рад се напивати кгаˢдашъ не помалꙋ але и дꙋжо скакати (Зб. 107, 128б); Алеѯандер … всѣлъ на конˢ свой и поехал помалꙋ стꙋпою (Алекс. 1697, 45).

2. *Паступова, не адразу.* тои сказить вси народы тые предˢ вами, помалу ту и онде (Скар. ДЗ, 20); ижъ ся рука непрыятельская не помалу силить, а замъки украиные сильно опали (КПД, 216, 1551); помалꙋ ѡжидаючи месиꙗ правдивог царꙗ своег ѡное их панство свѣцкое нищало а кꙋ концꙋ священником се наˢвышшим достало (Бельск., 196б); такъ и вˢ дх҃овныхъ где таковаѧ мꙋдрость и сꙋптелностˢ естъ, помалꙋ чл҃къ постꙋпꙋетˢ и мꙋжемъ досконалымъ бываетˢ (Мак., 155); помалꙋ сѧ множачи вˢ вѣре намнѣйшои змазы не маючой постꙋповали (Варл., 4б); море ... помалꙋ в береги свои старыи вернуло (Зб. 752, 455); кгды честꙋешъ гостеˢ з милости аельмꙋжное, помалꙋ вмавлꙗет в нас ѡбжирство и роскошъ (Пралог, 666); далъ им блгсвенъство и розмножилисꙗ не помалу, и не ꙋменшает ихъ быдла (Пс. XVII, 119). ◊ П о м а л у   м а л у – *паступова.* тые грехи повшедние диспонꙋют чл҃ка до смертелных и так его приспособꙗют помалꙋ малꙋ до болших (Зб. 261, 87); потомъ вˢ оутиски оукроченˢе и оутрапенˢѧ впадаетˢ длѧ досвѣдченˢѧ, жебы помалꙋ малꙋ оустаючомꙋ злегка и гинꙋчомꙋ вˢ ней грѣхови през дх҃а

оускромиласѧ (Мак., 216); помалу малу при^sде ми прагне*не* мнишеского чину (Зб. 82, 417).

3. *Патроху, пакрысе; невялікімі дозамі.* вино его же и пи*л* бы сего помалоу, ѡбрететь помочь немалꙋ (Арыст., 216); ты захорѣешъ злою немочъю внꙋтра твоего, ажъ вы^sдꙋть черева твои помалу на *кажды*^s день (Біблія, 473); Бг҃ъ еи мо*ц*ю своею пріймꙋетъ, ѡ*дм*ѣниваючи еи помалꙋ, ни*м* еи примножен^sемъ своимъ приведетъ до взростꙋ (Мак., 374).

4. *Неўзабаве, у хуткім часе.* пришедши помалу воздвигнешъ плаща им^s же сѧ приоденеть ꙋ ногъ его и ту сама лѫжеши (Скар. КР, 5б); помале приступивъши стоѧчие, рекли петру. правдиве и ты з^s нихъ еси (Цяп., 39б); боазъ ... пришолъ лечи въ конци стога и пришла помалꙋ и въскрыла по*д*ножье его и легла (Біблія, 32б).

5. *Асцярожна, цішком.* я до избы помалу ускочывъшы окномъ, отца своего на жоне своей зосталъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617).

Помалючку *прысл. Тое, што і* помаленьку. мы умыслили въ ѡбозе сѧ замкнути а гуфъцэ нашы добре справившы и ѡбъваровавшы помалючку назад уходити (Атыла, 193).

Помаранчовый, померанцовый *прым.* **1.** *Ад* помаранчъ. цукру и скорокъ помаранчовыхъ за осм. десять (ИЮМ, V, 135, 1688).

2. *Колеру пладоў памяранца, аранжава-чырвоны.* радикъ козацкій сафьяну помаранчового и пусилиска коштовалъ золотый польскій (АВК, VIII, 465, 1593); побрали ... доломанъ ядамашковый помаранъчовый (АВК, XX, 295, 1630); ферезыя померанъцовая, лисами подъшытая, в которой петлицы чорные з золотомъ (ИЮМ, XXIV, 229, 1635).

Помаранчъ *наз. Памяранец.* помаранчу смажоного барылочку, фунтовъ тры (ИЮМ, XXII, 36, 1699).

Помастити *дзеясл. Выканаць абрад мірапамазання.* патри*а*рха ... миха^sла четв*е*рто*г* то*г* имени на цеса*р*ство пома*с*ти*л* (Бельск., 378б); маетъ еднакъ Іерей мажꙋчи выжей описанныи члонки въскорѣ мазати, абы вси члонки помастилъ, нимъ разъ тылко ѡдмовитъ сію формꙋ мѵропомазаніѧ (Зб. вып., 17).

Помати *гл.* поймати

Помацати *дзеясл. Памацаць.* ѡте*ц* каза*л* емꙋ пристꙋпи*т* близко помаца*л* рꙋкъ ино космати, и реклъ, голо*с* иѧкове*в* але рꙋки исавовы (Бельск., 21).

Помащение *наз. Дзеянне па дзеясл.* помастити. сіѧ тайна естъ в которой презъ помащеніе ѡливою посвѧщенною ѡтпѹщеніе грѣхѡвъ хоромѹ даетсѧ (Сакр., 14–14б); естъ помащеніе ѡливою посвѧщенною (Дзід., 27).

Помедлети *дзеясл. Пачакаць некаторы час.* сон помедлевши збѫдетсѧ (Неба, 87).

Помежъ, помежы *прыназ. Паміж.* ижъ здавна было при третей части болота сѣножатного моркговъ двадцать чотыри, теды и теперь такъ водлугъ тепершнее помѣры помежъ Ивана Скибки помѣроно (АВК, VI, 197, 1599); справъ и декрету у книгахъ шукали и помежы справами квитацыи на тотъ долгъ (ИЮМ, VI, 104, 1689).

Помело *наз. Памяло.* панна ... с кухни николи не выходила вес ѹрѧд там ѡтправовала и была ѩкъ мовѧт всего дому помело (Зб. 107, 118).

Помененый, помененный, помяненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* поменити I *у* 1 *знач.* звычаѣ въ земляхъ помененыхъ противные досѣля заховалися (АЗР, I, 57, 1443); маетъ ѡнъ и его справедливые наследки тые вси помененые люди держати со всимъ по тому (КСД, 587, 1507); тые вси речы ... в семъ листе выше[s] естъ поменено (КВС, 575, 1552); ѡписане постановлено и ѡписано естъ, исправлено естъ в коруне полско[s] такъ ѩко том поменены[s] привилѣи светъчить (Ст. 1566, 3б); тых помененых подданых его млсти пна моего самых позбивали (АВК, XXXVI, 304, 1582); том помѣненый шкриптъ сила в собѣ таких рѣчіи замыкаетъ, которыхъ не всѣ свѣдомы (Апакр., 8б); позволѧемо при том школу ѩзыка рѹского и полского и шпытал при то[s] поменено[s] церкви мѣти (Дыяр., 156); повинни бѹдем кождомѹ з[s] недостатних помѧненых ... ѩлмѹжнѹ ст҃ѹю давати (Ст. бр., 15); тые вси речи помененные ничого не сѹт взглѧдомъ хвалы або заплаты истотное (Зб. 259, 104б).

2. *Вызначаны.* кгъды тотъ рокъ помененый прыпал, пан Жыкгимонт Сологубъ и судового, яко на року зложономъ, взявшы мене возного з стороною людзьми добрыми до двора его милости (АВК, XXXVI, 256, 1582); в которомъ арътыкѹле сего статуту вежа которому вѧзню поменена, тотъ в таковѹю сажонъ ... быти маетъ (Ст. 1588, 174).

3. *У знач. наз. Тое, што ўпамянута, названа.* помененое непомененому, а непомененое помененому ничого шкодити ... не маеть (АВК, XX, 28, 1576); помененое в семъ листе моем непомененому, а непомененое помененому ничого шкодити и одно другому на переказе быти не маеть (АВК, XXXVI, 16, 1582); помененое непомененому а непомененое помененому ни в чомъ и ничого тому листу шкодити не маетъ (АВК, XXXI, 166, 1593).

Помененье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поменити I *у* 1 *знач.* просил мене о возного на огледане ран себе самого и жоны своее, так теж и помененя шкод (АВК, XXXVI, 312, 1582); за нестанье ихъ на копе всю шкоду имъ водле помененья ихъ водле звычаю стародавного присудили и сказали (АВК, XVIII, 173, 1600); на самое поменене грехꙋ сме*р*телного та*к* бы*с*мо се мели престраши*т* ꙗко коли бы перꙋнъ на на*с* ꙋдарилъ (Зб. 255, 390).

Поменити I, помянити *дзеясл.* **1.** *Упамянуць, назваць.* блисхихъ ... тесть мо[s] анъдре[s] клопотъ на позве своемъ поменилъ (КВС, 574б, 1552); кто проклинаеть не маеть въ ꙋчтивости Бг҃а, бо поменити Бг҃а естъ его призывати (Будны, 20); таковы[s] листъ в которо*м* помени*в*шы рэ*ч* ѡ што идеть а ѡстатокъ на позо*в* вказати (Ст. 1566, 56); Атылѧ с тыми, которые ѧ вышеи поменил, королми и людми на францускую землю, которою Аэцыусъ справовал, наперввеи ѡбурыт сѧ умыслилъ (Атыла, 186); поменил шкоды в сеножатях в озерех и в пожытках лесных на кожды год по сту копъ грошей (АВК, XXX, 14, 1589); досытъ и на тыхъ которыемь тꙋтъ поменилъ (Унія, 17б); коли ѡнъ помѧни*л* скрыню божию спалъ з сто*л*ка (Біблія, 306); ѡны[s] до*м* ꙋмалева*л* звѣри*н*цами и вымисливыми гонами, бо се в то*м* ве*л*ми коха*л*, ѡднакъ не помени*л*, ꙗкие звѣри малѣва*т* мѣ*л* (Бельск., 370); то все поменилъ быти зъ церкви светого Юря (ИЮМ, VIII, 385, 1623).

2. *Пайменаваць, назваць па імені.* коли оузрѣлъ повиноватогѡ, ѡ которомъ первѣй мова была, мимо идꙋчогѡ, рекъ до негѡ: зстꙋпи трохꙋ а сѧдь тꙋтъ, поменивши егѡ именемъ егѡ (Хран., 196).

3. *Прыпомніць, успомніць.* взялъ дей ... и иньшых дей речей моих немало, которы перед вашею милостью на враде не могу тепер поменить (АВК, XXXVI, 232, 1582).

4. *Узвесці паклёп.* мы ... поменили есмо на нее ꙗкобы ѡтецъ нашъ ивашко за похвалъкою ее с того света зышолъ (КВС, 631, 1552).

5. *Апісаць, завяшчаць.* Гаврыло ... котелок меншы выносны по своемъ животе взіат ей поменил (ИЮМ, XXXII, 128, 1578).

Поменити II *дзеясл. Паменшыць.* сторожомъ ... для щуплости грошей поменили плату (ИЮМ, I, 53, 1679).

Поменитися, поменитисе *дзеясл., зв. ад* поменити I *у* 1 *знач.* поплативши оные заруки и то все, яко се вышей поменило предсе ... сесь листъ мой при зуполной моцы зостати маеть (АСД, III, 55, 1579); то дей все пры том розбою, яко се вышей поменило, стало (АВК, XXXVI, 43, 1582); реки по*р*товые через именье и кгрунтъ ихъ идѹчие вычищати и направовати, ꙗко се выше[s] поменило (Ст. 1588, 41); который кгрунтъ лежитъ, яко се вышей поменило, почавши одъ рѣки Нѣмна (АВК, XIV, 393, 1591); тотъ бенꙗшъ ждановичъ такъ ꙗко се ѹ выписе поменило передъ нами ѹрадомъ земскимъ ставшы ѡнъ листъ сво[s] покладалъ (КЛС, 2, 1596); дари[s] ... бо*л*шого накладѹ и помочи на будованье додалъ имъ, ꙗко се ѡ томъ трохѹ выше[s] поменило (Біблія, 603); они по преданію своихъ светыхъ отецъ и по уставу церкви своее суботы постятъ, для тыхъ прычынъ, яко ся вышей поменило (Гарм., 219); естли бы въ чомъ колвекъ, яко ся вышей поменило помененый Иванъ Ѳедоровичъ того не выполнилъ (ИЮМ, VIII, 280, 1609); ꙗко се ѡ то*м* трохѹ вышей поменило (Хран., 391б); тое все, што се поменило въ маетности ихъ милостей забраное зостаетъ (АВК, I, 132, 1677).

Поменути, помянути *дзеясл.* **1.** *Успомніць, прыпомніць.* съ вами нашъ отецъ, помени Богъ душу его, позналъся (КЗ, 352, 1484); поменѣмъ што на*м* реклъ ст҃ыи іванъ златооустъ (Чэцця, 168); помѧноу*л* петръ слова іссвы што емоу говори*л* (Пак. Хр., 8); помѧни оужо хто то чистыи заги*б* а гдѣ прѧмыи недостатчи*лисѧ* (Зб. 262, 13б); мешкали ꙗкобы в бога, а не поменули ѡ королю (Трыст., 79); бг҃а просили абы гсдь бг҃ъ не поменѹлъ греховъ ихъ (Барк., 168); молился, просячи Хр҃ста Сп҃са, абы его грехов не помянул (Мам., 175); мови*л* до исѹса, господи помꙗни мꙗ егда при[s]де*ш* до ца*р*ства твоего (Зб. 255, 289б).

2. *Справіць памінкі.* по его животе тое именейцо тымъ его сестренцомъ вечно и непорушно, а его бы душю поменули (КЗ,

51, 1460); тымъ велел себе поховат и поменути и долгу шесть грошей заплатит (ИЮМ, XXXII, 29, 1578); ку тому теж Занко поднялсе, иж мает тело ее погрести и поменути (АВК, XXXIX, 582, 1579).

Поменутисе *дзеясл., зв. ад* поменути ў 1 *знач.* тые пенези вине*н* бȣдеть врѧдъ томȣ комȣ были присȣжоны заразомъ скоро се ихъ поменеть, безъ жадного затрȣдненьѧ надалеѕ за тыѕдень ѡ*т* ȣпомненьѧ ѡ*т*дати (Ст. 1588, 264); пото*м* ꙗко се нижеѕ поменет забил иȣлиꙗна безбожно*г* цесара (Бельск., 249).

Поменшити *дзеясл. Паменшыць.* вспомни ѡ чл҃вче на остатний свой часъ а перестань непріазни, понехай сварѡвѕ, и поменшъ грѣхѡ*в* своихъ (Каліст, I, 31б).

Поменяти *дзеясл. Абазначаць, называць.* мають ... речъ достаточне выписати с таковыхъ его листовъ, даты позвовъ и листовъ поменꙗючи (Ст. 1588, 267).

Помера *наз.* **1.** *Меранне, вымярэнне плошчы.* въ которой то пущѣ за рѣкою Березиною помѣра исти не могла (АВК, XIV, 3, 1501); рачили назначити по святомъ Михалѣ прошломъ святѣ у дву недѣляхъ намъ на тую помѣру выѣхати съ подкоморымъ (АСД, I, 37, 1536); яко помера волочная есть справована уже тому есть о колконадцать годъ (АВК, XXI, 35, 1555); намъ ... еще с померы ревизорской дано было дванадцат прутов земъли (АВК, XXXIX, 283, 1579); померу кгрунтовъ на день завтрешний ... отложылъ (АВК, XX, 157, 1598); не чинѣте неправости в сȣде, в локтю, и в вазе, и в помѣре (Навука, 108); покладалъ выписъ зъ реестру померы волокъ Городенскихъ (АВК, I, 73, 1634); вымѣрилъ есьми въ томъ обрубѣ большою волочною мѣрницкою помѣрою всего кгрунту волоку одну (АЗР, V, 69, 1641).

2. *Памер, велічыня.* помера дву поль вдолжъ до шестдесять семь шнуровъ, попрекъ по пять прутовъ (АВК, XIV, 192, 1578).

Померанцовый *гл.* помаранчовый

Помераный *дзеепрым. ад* померати. немало земль шляхетъскихъ у волоки господарьскіе померано, а отмены не дано (КПД, 179, 1551); тые сѣножати не суть помѣрою пробованы, прото при остатней пришлой помѣрѣ сѣножатей и болотъ дворныхъ и сельскихъ мають быти помѣраны (АВК, XIV, 611, 1597).

Померанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* померати. просил радецъ на огледанъе и на померане оного поставу (ИЮМ, XXXII, 209, 1578).

Померати, померяти *дзеясл. Вымяраць, абмерваць.* помераючи и выполъняючи волоки въ селе Беръжанахъ, занели се земъли в тые волоки боярына ... Юръя Петровича (АВК, XXIV, 27, 1523); помѣралъ волоки господарскіе въ мѣстѣ въ Слонимѣ (РПП, 197, 1550); меръчымъ таковая моцъ не дана, абы земъли шляхетскіе померяли (КПД, 237, 1554); помѣраючи и простуючи и выполняючи волоки подданыхъ господарскихъ мѣщанъ и волощанъ Городеньскихъ занелося и замѣрило кгрунтовъ пана Богуфала (АСД, I, 136, 1562); помераючы простуючи и выполняючы волоки ... занелося и замерило кгрунтовъ подданыхъ монастыра (АВК, I, 75, 1634); каноникъ Луцкій, помѣраючи грунта Шебринскіе, всю землю его церковную оромую у волоки занялъ (АВК, III, 68, 1669).

Помератися *дзеясл., зв. ад* померати. через заросли густые мшарниковъ остатокъ сеножати подъ озеромъ Рошами не могло се померат (АВК, XXXII, 417, 1596).

Помереный, помероный *дзеепрым. ад* померити. кгрунты ихъ властные шляхетские ... суть на волоки помероны (АВК, XXIV, 11,1505); немало земль шляхетскихъ у волоки господарьскіе помѣрено, а отмены не дано (АЗР, III, 31, 1551); на волоки тежъ кгрунты не естъ помероны (КПД, 411, 1567); гроши звыклое монеты полское з одное ѡселое волоки где ест помереные (Прыв., 109); тотъ же Кисель мѣлъ пашню свою на грунтѣ мѣстскомъ, которая у волоки помѣрена (АЗР, V, 56, 1640).

Померенье I *наз. Дзеянне па дзеясл.* померити. при помѣренью волокъ у волости нашой Селецкой писаръ нашъ ... привлащилъ былъ и привернулъ ку двору нашому Селецкому двѣ части земли Шіяновское (РПП, 157, 1529); его милость ... на помѣренье волокъ и на ревизію чужоземцовъ не посылати росказати рачилъ (АЗР, III, 61, 1554); дворанинъ нашъ Григорей Деницкій, будучи отъ насъ зосланымъ на помѣрене волокъ ... далъ тежъ ему листъ свой подъ печатю (АЮЗР, I, 152, 1560); я тое ихъ померенье кгвалтовное и возным поветовымъ Станиславомъ Буйномъ оповедала (АВК, XXII, 170, 1565); паны ... угледевъшы до помереня час погодны, мають то межы себе наполы

розмерывшы поделить (АВК, XXXII, 417, 1577); онъ ... волокъ померенья и кгрунътовного постановеня в томъ именью своемъ Крошыне меть не можеть (АВК, XXXI, 49, 1585); бачечы быти непорадокъ помереньѧ давного кгрȣнътовъ тыхъ сел (КЛС, 48б, 1596); штосе дотычетъ помереньꙗ кгрȣнтовъ селища лесовъ и назначенꙗ десꙗтое мерки з млына из ставȣ десꙗтое рыбы (ККСС, 42б, 1615).

Померенье II *наз. Прывядзенне ў адпаведнасць, прымірэнне.* честенъ найдȣетсѧ в животѣ ласки, непорочень в животѣ славы дочасной, иле до помѣренѧ еи з славою вѣчною (Сматр., 31).

Померети *гл.* померти

Помереть *гл.* померти

Померзнути *дзеясл. Прамерзнуць, зацвярдзець ад марозу.* секиры тры купили на робене ставу и на сечене земли, бо померзла (ИЮМ, VII, 179, 1690).

Померзший *дзеепрым. ад* померзнути. Голоть, глѧцесъ: Лѣдъ, серенъ, ожеледица, гололедица: Всезмерзшаасѧ вода на земли, або вода выше землѣ померзшаа (Бяр., 29).

Помериваный, померываный *дзеепрым. ад* померивати. земли справедливе мають быти у волоки его королевской милости помѣриваны (АЗР, III, 31, 1551); таковые земли справедливе мають быти у волоки ... померываны безъ жадное отмены (КПД, 180, 1551).

Померивати *дзеясл. Вымяраць, абмерваць.* въ то ся воевода и городничій и иные врядники наши не мають вступатися ани ведерекъ не мають помѣривати по корчмамъ (АЗР, II, 91, 1511); врадники ... ведерекъ померивати не мають по корчмамъ (СДГМ, 19, 1562).

Померити, померыти, померыть *дзеясл. Памераць, абмераць.* ваша милость рачили мнѣ ... росказати войтовства вашой милости Кнышинскіи помѣрити (АСД, I, 38, 1536); они земли ваши у волоки помѣривши, слушныхъ отмѣнъ вамъ давати не хочутъ (АЗР, III, 31,1551); тыхъ именья у волоки померыли (КПД, 237, 1554); померили есмо были земли на волоки подданыхъ королевое ее милости (АВК, XXI, 69, 1555); земли ихъ на волоки померилъ (АВК, XXII, 435, 1570); я у волоки тымъ мѣщаномъ Василишскимъ по тридцати морковъ ... помѣрилъ (АВК, XIII, 285–286, 1580); немало кгрунтов моих ... у волоки

свои померыл (АВК, XXX, 7, 1588); одмѣною дано пану Войтеху Спаскому часть кгрунту, потомъ недавно казаломъ помѣрить знову (АВК, XIV, 349, 1589); тые кгрунты его монастырские помѣривши ... кгвалтомъ разобрали (АВК, II, 16, 1590); кгрунты того именя Южынтского з мерчими померившы и на ровные части ... росписали (АВК, XXXII, 414, 1596); ехалъ есми до того двора Повильни, хотечы ... кгрунты, поля померыть (АВК, XX, 151, 1598).

Померканье *наз. Зацямненне.* померъканье е*ст* и неразоумѣнье ѡ грѣсѣ*х*, а свѣтъ е*ст* то вѣдаи и разоумѣи (Чэцця, 217).

Померкаючий *дзеепрым. Які страчвае яркасць.* анѣ померкаючого ... с҃лнца вмѣсто х҃а неѹчтиве нехай не мнѣмаю*т* (Каз. Кір., 38).

Померклый *дзеепрым. ад* померкнути *ў* 1 *знач.* чуда се великие ѡказѹю*т* з трѧсе*н*ѧ земли з сло*н*ца поме*р*клого (Зб. 752, 444б–445).

Померкнути *дзеясл.* **1.** *Памеркнуць, пацямнець.* тогды бо с҃лнце оу полъдн҄ь померкло (Чэцця, 25); спусти*л* темности и поме*р*кло (Пс. XVI, 106); и м*с*ць и звѣзды, и все померкне*т* (Каз. Кір., 148б); тогды ѿ порохѹ сл*н*це поме*р*кло, и потемнѣло (Алекс. 1697, 35).

2. // *перан. Зацямніцца.* ѡни ... померкли завистью (Чэцця, 215б); померъкнетъ тобѣ свѣтло*ст* и навеки не розсвѣтитъсѧ (Зб. 82, 426б).

Померкнутися *дзеясл., зв. ад* померкнути. при мѹце госпо*д*не[s] сло*н*це поме*р*клосѧ (Зб. 255, 292б).

Померкованье, помяркованье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* померковати *ў* 1 *знач.* ѿложенье рокѹ на висланье комисаровъ ѡ померкованье розницъ и кривдъ въ границахъ Мазовецкихъ (КСД, 855, 1515); розняли тую справу межы собою на померкованье и на розсудокъ приятельский (АВК, XVIII, 175, 1600); съ померкованя людей добрыхъ ... съ помененымъ Богданомъ Лукъяновичомъ, бывшымъ мужомъ своимъ, угоду есми взяла и зъ малженства его отъ себе вызволила (ИЮМ, VIII, 295, 1610); на поме*р*кованъе и розезнанъе розни*ц* ѡ кгрѹнты того име*н*ѧ лѹцко*г* ... выехали (ККСС, 44, 1615); нехай же дей укажуть тое зреченье его милости отца митрополита альбо постановенье съ помѣркованьемъ зъ отцомъ архимандритомъ (АСД, IV, 87, 1616).

2. *Дзеянне па дзеясл.* померковати *ў 2 знач.* люди добрые ... померкованье слушное прыстойное учынили (АВК, XXIV, 134, 1553); сказалъ уряд, абы его ставили у суботу для зознанъя, якое се межи ними померкованье стало (АВК, XXXIX, 67, 1578); о пляце померковане учинили (Там жа, 282, 1579); которие кгрунты помененая Зеня сама до живота своего водле выделенья и померкованя дельчих с упокоемъ держала (АВК, XXXI, 106, 1592); на ꙋспокоенье и всѧкихъ розни*ц* померкованье люди бачные и коштовъ подънѧти не жалують (КЛС, 73б, 1597); пан Іан Война ... згодливым обычаемъ померкованье учинил таковым способом (ИЮМ, XXXI, 36, 1601); о што вжо межи ихъ милостями пом*ѣ*ркованье стало было (АВК, XV, 30, 1645); панове маистратови были у замку у пана Глембоцкого для помярькованя зъ поборцами повяту оршанского (ИЮМ, XIII, 158, 1699).

Померковати, померковать, помярковати *дзеясл.* **1.** *Усебакова разглядзець, абдумаць.* то промежку себе змеривъшы померковали (АВК, XXX, 17, 1589); з ты*х* меръ то поме*р*ковати ꙋмыслили (КЛС, 71б, 1597); справцы рочные братства того пом*ѣ*рковати то мають въ дому братскомъ (АЗР, IV, 172, 1597); панъ Лукашъ Копоть, хотечи о тые шкоды зъ его милостью паномъ воеводою прѣятельско помярковати, подданымъ присеги выконывати не вел*ѣ*лъ (АВК, VI, 158, 1597); справцы рочные брацтва того пом*ѣ*рковати то ... мають (АСД, II, 22, 1602); хотечи зъ его мл. приятелскимъ обычаем тую справу померковат, просили абы его мл. пан староста ... на померкованъе приятелское позволил (АВК, XXX, 348, 1607).

2. *Падумаўшы, прыйсці да якога-н. вываду, дамовіцца аб чым-н.* на том померковали и вгоду приняли (ИЮМ, XXX, 52, 1577); померковали и такъ межы собою ... вечный покой застановили (АВК, XXXIX, 485, 1589); его милость пом*ѣ*рковати рачилъ, яко бысьмы статечн*ѣ* до того приступовали (АЗР, IV, 150, 1596); такъ оный протосинкгелъ пом*ѣ*рковалъ, же татарове въ згод*ѣ* были у войску коронномъ (Там жа, 213, 1600–1605); будемъ повинни одинъ другому перенагабаня не чынечи, тую рыбу себе поделити и слушне померковати (ИЮМ, VIII, 396–397, 1623); способомъ прыятелскимъ з нами се о тые дольги знесли и померковали (ИЮМ, XXIII, 461, 1642).

Померковатися *дзеясл. Памеркавацца, прыйсці да ўзаемнага пагаднення.* то сѹть арътыкѹлы чельнеишые ѡ которые межы греками и рымълѧны спо*р* идетъ которые кгды се померкѹютъ тогды ѡ вси и*н*шые не бѹде*т* ѡ што спиратисе (Унія, 7б); што ижъ се дей и до сего часу еще обмышленьемъ сеймовымъ не скончило и не помѣ̈рковало (АВК, VIII, 42, 1601); мы ... с тымъ паномъ Самуелемъ Рупертовичомъ прыятельско се померковали и о то се зъ собою погодили (АВК, XX, 208, 1609); не прыходечы до кошту накладов, померковалъсе (АВК, XXXI, 392, 1666).

Померковать *гл.* померковати

Померлый *дзеепрым. ад* померти *ў* 1 *знач.* Бг҃ъ ... многіе тѣ̈ла поме*р*лые з[ѕ] гробо*в* в[ѕ]скрешаетъ (Варл., 291); дали померлому Михалю сторожу коморному на труну золотыхъ три (ИЮМ, IV, 171, 1686); Автушку, слузе мескому, померлой жоне его куп. труну (ИЮМ, XXI, 35, 1711).

Померне *прысл. У меру.* всегды поме*р*не коли того потреба, людѣ̈ маешъ хвалить абы про*жна*ѧ хвала места не мела (Зб. 255, 163б).

Помернее *прысл., выш. ст. ад* померне. тако же оу крови много лиць, е*ди*но лепши дроугого и померне*е* и ꙗко же и на кровъ, бываеть черна или зелена пре*д* дроугою (Арыст., 192).

Померниковъ *прым. ад* померникъ. ѹзрѣ̈лъ мѹжа в рѹцѣ̈ маючого шнѹръ поме*р*никовъ (Зб. 259, 198).

Померникъ *наз. Землямер.* прода*л* и вечне пустил два моркга без чверти сеножати своее власное за рекою Днепромъ уверхъ об межу моркгами его власными, а з другое стороны Семена померника под горою концом (ИЮМ, XXXII, 74, 1578).

Померница *наз. Установа, якая займалася ўпарадкаваннем мер.* чепку купили до замыканя померницы (ИЮМ, III, 122, 1685); купили у померницу мерку у Стефана бондаря (ИЮМ, VIII, 54, 1691); купили у померницу мерки чотыри (Там жа, 74); купили замокъ у Ивана Ческого до померницы мескіе (ИЮМ, XI, 32, 1697).

Померничий *наз. Тое, што і* померчий. я Янъ Кгорецкій помѣ̈рничій и писаръ волокъ Пинскихъ (АЗР, V, 16, 1633).

Померное *наз. Пошліна за меранне.* ни вѣ̈счого, ни помѣ̈рного, ни повозного, никакихъ пошлинъ нашимъ заказникомъ съ тыхъ людей не имать (АЗР, I, 58, 1443); аренда мостового Горо-

денского, бочечного и померного Мерецкого жидомъ Городенскимъ на два годы (КЗ, 213, 148б); корчмы, и бровары, и котлы, и померное, и ѧтки на рынъку мають мети вольные (КСД, 893, 1516); вызволилъ тыхъ людей ... отъ важного и помѣрного (АЗР, II, 207, 1529); помѣрное съ корцовъ и солянокъ имъ есмо и мѣсту придали (АЮЗР, I, 81, 1531); даемъ зъ ласки нашое господарскоѣ на врядъ нашъ ... торговое и помѣрное (АЗР, III, 84, 1557); жаловали о торговое и померное, што на нихъ беретъ надъ прывилей ихъ (АВК, I, 158, 1584); помѣрное отъ збожья всякого подъ справу и присудъ мѣстскій на пожитокъ того мѣста прилучаемъ (АЗР, IV, 167, 1597); въ вагу и в померное и в ятки врадніку веленскому не вступатисе (СДГВ, 157, 1607); надаемъ тому мѣсту помѣрное, важчое, воскобойню (АВК, IV, 94, 1676).

Померность *наз. Умеранасць.* будет ... стѫденъ хотѫ и сыръстенъ, и померность же силы оудныѫ (Арыст., 181).

Померный *прым.* **1.** *Умераны, сярэдні па памерах, велічыні, сіле.* глас тольстъ се ест крѣпкосердыи, говоръ же померныи, борзостію и толстиною сеи ест разѹменъ (Арыст., 178); Атыльлѫ ... был середнего узросту, персеи и плечеи шыроких, головы водле иньшых члонков померное (Атыла, 178); законникъ, которы[s] и ничого своего власного не мает, ани мет прагнет на страве и ѡдению померномъ мает досыт (Зб. 255, 411б).

2. *Звязаны з мераннем.* померъные и торъговые пенязи тые вси выписаные и менованые доходы беремъ и привлащаемъ на насъ (КПД, 69, 1529); выгнал перед ними поганы, и припали на них шнѹри помѣрныи дѣдицтва (Зб. 255, 69). ◊ Б о ч к а п о м е р н а я *гл.* бочка.

Померокъ *наз., памянш. ад* померъ. волоки помѣрилъ и посыпалъ и стѣны починилъ, потомъ по померку, будучи Михайло Калиховичъ бурмистромъ, не вѣдаемъ, яко тые кгрунты забралъ (АВК, VI, 173, 1599).

Помероный *гл.* помереный

Помертвити *дзеясл. Скасаваць, прызнаць страціўшым сілу.* мы, полочане, тотъ листъ ихъ записъныи ѡтдали и помертвили (ПГ, II, 71, 1478).

Померти, померети, помереть *дзеясл.* **1.** *Памерці.* колиж братіѧ роженаѧ бѹдѹть в ыменіи а помрѹт тогды на стречнѹю

братію именіе пріидѣт (Вісл., 36); потомъ тыи мещане померли, а наследковъ въ нихъ ничого ся не остало (КЗ, 826, 1500); вжо тотъ Томашъ и Богдановая померли (АВК, XVII, 325, 1541); дочко, видишъ тых двухъ млоденцов, которые мают померети, але ѡдного хочу пустити (Трыст., 16); силные были морозы многим людемъ поморозило кому ногу кому палцы дрꙋгому вид ꙋши носъ а дрꙋгие з морозꙋ померли (Барк., 164б); лепе[s] нам было слꙋжит ѡлофернови нижли голодом померти без воды (Бельск., 159); мило нам буде всѣмъ померет, ѡдно сѧ тых псовъ поганских неха[s] еще доволи набиемы (Хр. польск., 21); мужественно помереть готовы будемъ (АЗР, IV, 484, 1615); десѧтаг року родичы его померли, и спало на нег немалое дедицтво (Зб. 81, 69б).

2. *// перан. Знікнуць, прапасці.* тая рѣчка ... померла мало не у двухъ миляхъ отъ границы Челищовское (АСД, I, 67, 1546).

Померченье *наз. Наступленне змроку.* дн҃ь смꙋткꙋ и оутискꙋ, дн҃ь фрасꙋнкꙋ и бѣды, дн҃ь темности и померченѧ, дн҃ь хмары и вихрꙋ (Варл., 78б).

Померчий, померчый *наз. Чыноўнік, які займаўся землеўпарадкаваннем.* померчому Потумъшевскому ... на праве померы волочное созънаваемъ тымъ нашимъ квитомъ (АВК, XXIV, 22, 1522); отъ тыхъ помѣрьчихъ немалые шкоды пріймуете (АЗР, III, 31, 1551); я Иванъ Андреевичъ Имовски, померчы волости Жоранской (АВК, XXIV, 147, 1553); докладаете тежъ у прозбахъ вашыхъ, жалуючы на померъчыхъ (КПД, 253, 1554); которое ми ся поле еще отъ пановъ померчихъ застало (АВК, XXI, 42, 1555); сеножати намъ даные отменою и за квитомъ отъ пановъ померчихъ маючи, косили есмо (АВК, XVII, 398, 1555); таковые рѣчи можетъ врядъ съ ревизоромъ альбо съ помѣрчимъ кончати (АЗР, III, 85, 1557); листъ померчого его королевское милости на одмену даный за сеножати Дукини (АВК, XXVI, 121, 1585); положыл квит пана Юря Яновича Бурбы померчого (АВК, XXX, 121, 1592); коменданту Халюте и померчому, штобы выведали, где Кожка, дали на пиво (ИЮМ, X, 103, 1695). *Параўн.* померничий.

Померший *дзеепрым. ад* померти *ў 1 знач.* померш имъ всемъ стареишинам первым[s] людеи ізраилевых[s], и по них настали суть иныи родовѣ (Скар. КС, 7); померш ому Ивану Плющу на гробъ дали золот. три (ИЮМ, IV, 84, 1686).

Померъ, памеръ *наз.* **1.** *Замер, абмер.* перва волока помѣру королевского въ Свиточномъ (АВК, II, 1, 1431); тые волоки здавна съ помѣру своего въ собѣ мѣли и до сего дня мають (АВК, III, 18, 1586); тыми слушными померами вся част его попсована (АВК, XXX, 15, 1589); купили ... на памеръ брусы три (ИЮМ, I, 99, 1680); мистру за померъ бервеня дали (ИЮМ, II, 177, 1684); купили тарчицъ штукъ деветь трехъ сажонъ, по осмаковъ шестнадцать, за померъ дали осмаковъ три (ИЮМ, IV, 151, 1686).

2. *Плата за абмерванне.* торговое померъ не они съ того рынку выбирають, але замокъ могилевскій (ИЮМ, VIII, 218, 1593); сена возъ тамъ же одвезли, дали зол. два и памеру асм. одинъ (ИЮМ, I, 35, 1679); за семъ мерокъ овсу, по асмак. а҃, съ померомъ, золот. два и асмак. деветнадцать (Там жа, 170, 1681); купили бервеня до валу, бервенъ девять, бервно по шелеговъ десять, чинитъ съ померомъ золот. одинъ и асмак. одинъ (ИЮМ, II, 179, 1684); купили бервеня возъ десять, по семи бервенъ на возе, бервенъ семдесятъ, по семи шелеговъ и померу по осмаку на возъ дали (ИЮМ, III, 165, 1685); купили сена ... съ померомъ чынитъ за два возы золотыхъ четыры и осм. два (ИЮМ, VII, 154, 1690).

Померываный *гл.* помериваный

Померыти *гл.* померити

Померыть *гл.* померити

Померяти *гл.* померати

Помесный *гл.* поместный

Поместейцо *наз., памянш. ад* поместье. Кузмѣ Соколову дано ... Истоминово помѣстейцо (АЗР, IV, 363, 1610).

Помести *дзеясл. Падмесці.* мѹчители ... мѣсто метлами пометше, всыпаша и попелъ *их* оу водоу, того ради не ѡскверниласѧ ѡ*т их* вода (Чэцця, 146б).

Поместитися *дзеясл. Змясціцца.* до ст҃ои егѡ дш҃и, ꙗкобы до скарбцѹ нѣѧкогѡ всѣ іноческіи цноты были стеклы: которыи в немъ помѣститисѧ не могши, всѣм при немъ и околѡ негѡ живѹчымъ ... гойне сѧ выливалы (Сматр., 37); ст҃ы[s] анътони[s] презъ ѡконьце иле рѹка поместитисꙗ могла, ѡное еденъе ему подавалъ (Пралог, 625б).

Поместное *наз. Падатак за карыстанне памесцем.* дали есмо и записали помѣстное и три пуды меду, и сорокъ грошей къ храму Пречистоѣ вѣчно (АЗР, I, 365, 1505).

Поместный, помесный, поместьный *прым.* **1.** *Памесны.* починокъ Борсуки, Кожаново тожъ по рѣчку по Дубенку, што стали на его помѣстномъ лѣсу (АЗР, IV, 343, 1610).

2. *Мясцовы.* после сынодꙋ нике^s^ского на сыноде поместьномъ рымъскомъ ... того жь потвердили (Унія, 26); тотъ съборъ поместъны*и* берестe*и*ски*и* маетъ тежъ своихъ подсевачовъ (Бер. саб., 21); вл*д*кѡве на синодѣ помѣстно*м* о выстꙋпки свои не мѣли мѣти форꙋмъ (Апакр., 71б); то^s^ собо*р* бы*л* помѣсны^s^ а не енера*л*ны^s^ (Бельск., 273б); жаденъ помѣстный поединковый костелъ ... тое збавенное едности такъ до себе потягати ... не можетъ (Пыт., 24); при тыхъ и иныи помѣстныи събѡры ст҃ы*м* Бж҃и*м* Дх҃омъ ѡ*т*правованыи (Каліст, I, 40); которы^s^ ... на папе*ж*ство встꙋпи*л* на бриѯи*н*ско*м* соборѣ помѣстно*м* (Дыяр., 172); Дідаскаліа альбо наука котораѧ сѧ первѣй изъ оустъ свѧщенникѡмъ подавала ѡ седми сакраментахъ альболи тайнахъ на сѵнодѣ помѣстномъ в^s^ Бг҃оспасаемомъ градѣ Могилевѣ (Дзід., прадм.).

Поместский *прым. Памесны.* окладъ ему помѣстскій 750 четвертей (АЗР, IV, 371, 1610).

Поместчикъ *гл.* помещикъ

Поместье *наз. Памесце.* Тишку Ревячичу поместье, што Сава держалъ (КЗ, 93, 1473); помѣстье собѣ въ его земли упросилъ (АЗР, II, 40, 1508); Никифору Иванову сыну Нерыбину дано помѣстье выморочное (АЗР, IV, 353, 1610); людей королевского величества ... они таятъ и не выпускаютъ, а зсылаютъ въ зелѣзахъ оковавъ, въ дальные городы, въ поместья свои (АЗР, V, 24,1637); Преселеніе: Новое помѣстье (Бяр., 122).

Поместьный *гл.* поместный

Помета *наз. Замах.* до того пометы жадное и пофалокъ на Макъсима Купрыяновича боемъ, огнемъ и ничымъ иншымъ не маетъ чынити вечными часы (ИЮМ, VIII, 280, 1609).

Пометаный *дзеепрым. ад* пометати I. виделомъ огъниска свежые и зубъли и острова, што в пчолахъ подъ тыми всими выдраными пчолами пометаные (АВК, XXXVI, 231, 1582); дрꙋгие ѡкру*т*ны*м* звѣрѧ*м* и гадꙋ пометани были (Зб. 82, 410).

Пометати I *дзеясл. Пакідаць.* инии же космы из брады торгахꙋ пометахоу на землю (Чэцця, 9б); тягиню всю пометавши зъ земли нашое съ соромотою втекли (АЗР, II, 48, 1508); только дей половицу могли побрать збожья немолочоного и сена, а иншое дей пометали и копу жита по шести грошей продавали (АВК, XVII, 429, 1561); приступили к^s нему тижбы мъногие, маючи з^s собою ... ꙋломъные и иные многие, и пометалі ихъ до ногъ иссовыхъ, и ꙋздоровилъ их (Цяп., 21б); коли ꙋбогие ѡ ꙗлмꙋжънꙋ просили не маючи що дат, ѡденъне свое з себе зніꙗвши, имъ пометалъ и давалъ (Пралог, 685б).

Пометати II *гл.* памятати

Пометля *наз. Бруд, памёт.* в римѣ хотѧ соуть грекове нѣкоторыи, што сѧ з римским костеломъ з^s едночили, еднак предсѧ по старомꙋ взгоржени и оутиснени боудꙋчи в пометли седѧт (Апакр., 198).

Пометъ *наз. Кіданне.* пса ... забил ѡт руки киемъ або ꙗкою бронию не пометом ани стрелбою (Ст. 1566 I, 96); естлибы его забилъ ѡт рꙋки киемъ або ꙗкою бронею себе боронечи не пометом ани стрелбою (Ст. 1588, 518).

Помечоный *дзеепрым. Памечаны.* коли бꙋде люд помечон дадꙋт по чтыры сикли за дш҃ꙋ (Бельск., 110).

Помешане *гл.* помешанье

Помешание *гл.* помешанье

Помешаный, помешанный *дзеепрым. ад* помешати *ў* 1 *знач.* кгрунты з иными кгрунты помешано (АВК, XXIV, 376, 1580); такъ фантазіи соуть помѣшаны, же тежъ в^s своихъ календарех на однꙋ недѣлю рѡзные розне евангеліи кладоут (Апакр., 48б); мѣсто ѡное вавилономъ названо, ижъ там помѣшаны^s есть ꙗзыкъ всеи земли (Біблія, 29–30); мѣл вѣрꙋ помѣшанꙋю, ани жид ани хрстиꙗнин (Бельск., 364б); Витовтъ тым смѣле^s з Литвою напират а помешаных розорвал и розгромил (Стрыйк., 552б); вызнаваетъ тежъ въ персонѣ Хрыстовой быти двѣ натуры, несліянные, ани помешанные (Гарм., 180); теперъ помѣшаны сꙋтъ справедливыи з^s грѣшными (Каліст, I, 23б); всходитъ сл҃нце а ѡбачаетъ дш҃а свою зг҃ꙋбꙋ, и починаетъ ѡдволывати з^s гноемъ и парскомъ помѣшаныи мысли свои (Мак., 93); в^s речахъ завиклѧных и помѣшаныхъ конецъ подаетъ (Варл., 253); светъ то^s ... даеть тобе много доброго, але жолтию и болестию помешаного (Зб. 255, 435).

Помешанье, помешане, помешание *наз. Дзеянне па дзеясл.* помешати *ў* 1 *знач.* помешаніе мыслемъ без таиници и въ многих дꙋмцах станетьсѧ (Зб. 262, 100б–101); тое дей именье в прилегълости и в помешанью землъ кгрунътовъ з ыменемъ его милости Крошынскимъ естъ (АВК, XXXI, 49, 1585); тою ѡтмѣною и давного рахꙋнкꙋ костелного помешаньем вже и власнымъ костела римского ѕвѣздочетцѡм, што календари пишꙋтъ, такъ фантазіи соуть помѣшаны (Апакр., 48б); по ѡном помѣшаню ꙗзыков въ его толко фамилѣи тотъ ꙗзыкъ жидовски^s^ зостал (Біблія, 30); кгды бы сѧ доброе з^s^ злымъ за помѣшанемъ оуживанѧ позволеного а заказаного дерева змѣшало (Каліст, II, 133б); трѧстисѧ бꙋдешъ на земли невѣръством^s^ и помѣшан^s^емъ неоуставичных^s^ мыслій (Мак., 293); жидовский ꙗзык был пред помешанем ꙗзыковъ (Выкл., 10б); тое словко вавель выкладаетсѧ ꙗзыкомъ еvрейскимъ помѣшанье (Хран., 18б).

Помешати *дзеясл.* **1.** *Перамяшаць, змяшаць.* панъ Богъ помѣшати то въ народѣ нашомъ Російскомъ рачилъ (АЗР, IV, 150, 1596); кꙋхар коли бы потравы с попелом помешал, был бы годен каранꙗ (Зб. 261, 100б); помѣша^s^мо там ꙗзыкъ ихъ, абы не слышал жаден голосꙋ ближнего своего (Біблія, 29); там коли ѡбѣдве сторони мꙋжне и ꙋпорне поткали зшванковали татарове так иж помешавши шики свои перхат почали (Стрыйк., 522); господ богъ такъ з розличною горкостию жывот наш помешалъ, жебы нас до его взгарды побꙋдил (Зб. 255, 438б); помѣшалъ гсдь бг҃ъ мовꙋ ихъ на семдесѧтъ и два ꙗзыки (Хран., 18б); по^s^дѣте зстꙋпѣм а помеша^s^мы там ꙗзыки их (Выкл., 3); то их дѣлило ижъ з иными ѡбчими народы не могли помѣшати (Зб. 82, 281б).

2. *Пашкодзіць; перашкодзіць.* золото оу печ ѡгневый оуложене не помешаеть ани его котора плеснь албо ржа можеть сказити (Валх., 78); кнѧѕ оружие противу врагом^s^ своим^s^ береть ѡтпѣраючи имъ, абы ... оучителеи не розгонили, и всѧкого чину доброго не помѣшали (Будны, 80б); чарнокнижники ... замыдлꙗючи ѡчи людские помешают взрок (Зб. 261, 214б); ѡткол наганы за^s^зрости имъглою ѡчи помешали (Зб. 259, 44); въ понеделокъ фурмане зъ розныхъ десятковъ дзіорну вывезли сотцы чотыры, бо для того немного, што дожджъ помешалъ (ИЮМ, V, 154, 1688).

3. *Пабаранаваць.* ꙗ ... прошълого лета паренинѹ поѡрала и помешала и сеꙗти хотела (КВЗС, 21б, 1537); я теперь тое поле пооралъ, а онъ пѣнезей моихъ не отдавъши и тое поле помешалъ и посѣялъ (АВК, XVII, 43, 1539).

Помешатися *дзеясл., зв. ад* помешати *ў* 1 *знач.* пастухъ мой паствилъ на поли барановъ ... якож у поли тамъ з с того Кузмы бораноми посполъ помешалисе (АВК, XXXIX, 310, 1579); помѣшаю*т*се вправдѣ насѣ*н*емъ человѣчи*м*, але се з собою не споꙗ*т*, ꙗко желѣзо не может сꙗ змѣша*т* з глиною (Біблія, 533); наѡстато*к* помѣшалисꙗ ѡбои во^s^ска, и*ж* ѡди*н* дрѹго*г* не зна*л* (Стрыйк., 478); з тыми*ж* се помешали грефове (Алекс., 41б); розсыпалисѧ мысли дш҃и, ѡ*д* любве Бж҃еи по семъ свѣтѣ, помѣшавшисѧ з матеріа*л*ными и земными мысльми (Мак., 218); днѧ и ночи порѧдокъ помешал^s^сѧ (Варл., 148); не вытратили народо*в* которы*х* имъ гд҃ь росказа*л*, але сꙗ помешали межи пога*н*ство*м* и навыкли справъ и*х* (Пс. XVII, 115–115б); по збѹреню иер*с*лимѹ вси сꙗ покол*ѣ*н^s^ꙗ помешали (Выкл., 28б).

Помешка *наз. Перашкода, цяжкасць.* хотѧ бы промѣжи землѧми помѣшка, што госте*м* путь чистъ (ПГ, II, 46, 1475); имъ бы на обѣ сторонѣ велѣти спокойнѣ захoватися, штобъ сходительству нашому посольскому людей нашихъ ссорою помѣшка не была (АЗР, IV, 463, 1615); въ тыхъ новоприбавленыхъ титлѣхъ помѣшка не учинилася (АЗР, V, 29, 1637).

Помешканье, помешкане *наз.* **1.** *Пражыванне, прабыванне.* у подводы далекіе, альбо для будованья замковъ и дворовъ подданые наши ходити повинны и, водлѣ великости часу помѣшканья тамъ и далекости дороги, маюць ся складати съ трехъ альбо съ чотырехъ волокъ на одинъ возъ альбо на роботника одного (АЗР, III, 87, 1557); хотѧ бы с которое могло быть што доброго въ стане малженъскомъ ѡборочаютсѧ за намовами зводницъ вниве́чъ въ спросное а вшетечное помешка*н*е (Ст. 1588, 550); што ся дотычет преспечного вжо помешканя и владзы ... вси таковые листы ... касую (АВК, XXXII, 267, 1596); которой доброго здоро*в*ѧ, збаве*н*ныхъ потѣ*х* и до*л*гофортѹнного ... на томъ свѣтѣ помешкан^s^ѧ оупрейме зычачы (Карп., тыт. л.); самое то ихъ помыслное на сем^s^ свѣтѣ помешка*н*е и въ всемъ щасливое повоже*н*е до горшого оутрапле*н*ѧ и до тѧжшеи а вѣчнои на ономъ свѣтѣ мѹки бываетъ причиною (Каліст, I, 127б); поз-

навшы я верность, упрыймость и зычливую милость, и услугование помешкане нашого з нею, малжонкою моею ... ей ... записую грошей готовыхъ, на обликгахъ, сто копъ литовскихъ (ИЮМ, XXI, 463, 1626); не речами сказителными, золото*м* або сребромъ естесте выкꙋплены ѡ*т* порожнего помешка*н*ѧ вашего ѡ*д* ѡ*т*цевъ поданого, але кровю дорогою, ꙗкъ бара*н*ка незмазаного и невинного Іс҃а Ха҃ (Варл., 178); Жителство, фм҃ѳ. гражда*н*ство, житіе, речь посполитаѧ, поліціа, помешъканье, мешканье (Бяр., 44).

2. *Абыходжанне, узаемаадносіны.* положенье зарꙋки межи кнг҃нею Семеновою Юрьевича а княземъ Юрьемъ Дꙋбровицкимъ тисечи копъ гроше[s] ѡ споко[s]ное помешканье межи ними (КСД, 547, 1507); помешка*н*е з[s] ближ*н*ими щирое и добродѣтелное маю*т* (Каліст, I, 42б); ѡддаючисѧ ... мл҃твами ѡ доброе здоров[s]е и бл҃говременное помѣшкане Вм*л* зо всими любимыми домоча*д*ци (Паўуст., 9); бачечи межи ими ласкавое и лакгодное помѣшканье (АСД, I, 283, 1634); причину до неспокойнаго помешканя суседского даешъ (АВК, I, 277, 1671).

3. *Жыллё, памяшканне.* ему до часу слушного в томъ дому змешкат, зачим бы он собѣ иншого помешканя напытати мел, допустил и позволил (ИЮМ, XXXII, 213, 1577); Селеніе: Село, мешка*н*е, помешканье, ташъ, намѣтъ, кꙋчка, прибыто*к* (Бяр., 145).

Помешкати *дзеясл.* **1.** *Пражыць, прабыць некаторы час.* дѣтей боярьскихъ нѣколько оставили при твоей дочери а при нашой великой кнегини помѣшкати, поколь бы ся опазнала (АЗР, I, 142, 1494); оутренѧѧ трава преминае*т*, на ра*н*ю прокветне*т* и помешкае*т*, на вече*р* же оупаде*т* и стве*р*деет да и высхне*т* (Пс. XVI, 92б); сꙋдьи шесть недель ꙋ вилни помешкати ... а пото*м* воеводства поло*ц*кого две недели сꙋдити маю*т* (Трыб., 9б); приказалъ те*ж* та*м* але*ѯ*анде*р* великии ѡгни пали*т*, бо та*м* ꙋмыслил презъ многии дни помешка*т* (Алекс., 27б); я за себе тутъ, въ Могилеве, въ станъ малженскій Ходосью Андреевну взявшы и помешкавшы зъ нею презъ часъ немалый (ИЮМ, VIII, 376, 1623); мало што з[s] братиею поме*ш*кавшы, та[s]но пошо*л* з монастыра (Зб. 752, 3); пото*м* мало што помешкавши ꙋме*р*ла сн҃а своего мале*н*кого зоставивши (Пралог, 504б); оутечи до Лавана брата моегѡ во Харань, и помешкаешъ з ни*м* през[s] малый часъ (Хран., 43).

2. *Пачакаць, перачакаць некаторы час.* Ное ... помѣшкавъ же еще седмъ днеи иныхъ, опѧть выпустилъ голуба с ковчега (Скар. КБ, 29); потом мало помешкавшы прышла ему вѣст, што Галиѡт преставилсѧ (Трыст., 83).

Помещати *дзеясл. Змяшчаць, размяшчаць.* не годно лечитисѧ но в лекарѧ премꙋдра, какаѧ ни бѫдеть немоць, а не такого что помещаеть рѧ*д* прироженыи не ведаѧ премдрости прироженіѧ (Арыст., 219).

Помещеный, помещоный *дзеепрым. Змешчаны.* ратꙋймо ихъ и вспомагаймо, абы и ѡни и мы лѣвой стороны и полкꙋ грѣшныхъ ... оубѣгли а з[s] стыми выбраными и справедливыми на правицы стоѧчими помѣщены были (Каліст, І, 28); ты Грышку ... зъ многими помочниками своими мяновите у протестацыи помещоныхъ ... невесту ... почали бить (АВК, І, 293, 1621).

Помещикъ, памещикъ, поместчикъ *наз. Уладальнік пamесця.* помѣщики Дорогобужскіе, не переставаючи, людей нашихъ полономъ беруть, розбивають, грабять (АЗР, II, 15, 1507); отъ твоихъ порубежныхъ державцовъ и отъ помѣщиковъ кривды великіи имъ дѣються (Там жа, 79, 1510); намѣстники и помѣстчики твои украинныи ... наши волости воевали и многихъ людей въ полонъ повели (Там жа, 177, 1526); билъ намъ чоломъ, штобы есьмо зъ ласки нашое пожаловали его, въ его окладъ, въ Луховскомъ уѣздѣ старыми помѣстными землями, што были за памещики (АЗР, IV, 398, 1610).

Помещоный *гл.* помещеный

Помиговати *дзеясл. Паморгваць.* Мизаю: Помизаю, мигаю, помиговꙋю, моргаю, мрꙋгаю (Бяр., 78). *Параўн.* помизати.

Помизати *дзеясл. Тое, што і* помиговати. Мизаю: Помизаю, мигаю, помиговꙋю, моргаю, мрꙋгаю (Бяр., 78).

Помии *гл.* помыи

Помилное *гл.* помильное

Помиловане *гл.* помилованье

Помилование *гл.* помилованье

Помилованый *дзеепрым. ад* помиловати *ў* 1 *знач.* ты творѧщи злаꙗ дѣла также не помилована бꙋде*ш* (Чэцця, 279б); хто крыеть простꙋпки свои не бꙋде*т* поспоре*н* и хто вызнаваетьсѧ и ѡпꙋскаеть бꙋде*т* помилова*н* (Зб. 262, 107б–108); блажени млстивіи, ꙗко тіи помиловани будутъ (Будны, 82б); нѣ тотъ по-

милованъ бываетъ которы*и* хочетъ, а нѣ тотъ который спѣшится, але той на*д* которымъ Бг҃ъ змилова*не* чинитъ (Каліст, І, 4б); ѡ*т* ст҃ыхъ почтена ѡ*т* агг҃лъ похвалена ѡ*т* х҃а помилована (Зб. 752, 93).

Помилованье, помиловане, помилование *наз. Дзеянне па дзеясл.* помиловати *ў* 1 *знач.* тотъ ѡсоудитсѧ со грѣшники в мꙋкоу вечноую, гдѣ не боуде*т* помилованыꙗ ѡ*т* б҃а (Чэцця, 285б); да совершено будеть над[s] тобою помилование и очищение твое (Скар. ІС, 15б); що Римляне Божіею казнію быти розумѣютъ, але мы православныи его помилованіемъ (АЗР, IV, 235, 1600–1605); Бг҃ъ карае*т* и зась сѧ до помилованѧ склонѧетъ, а каранье зноситъ (Каліст, ІІ, 36б).

Помиловати, помиловать *дзеясл.* **1.** *Злітавацца над кім-н., праявіць міласэрнасць да каго-н.* не троуди мене чадо стани, помилоуи мѧ странно*г* старца (Чэцця, 45); господь богъ ... помилуе*т* по множеству млсти своеꙗ (Скар. ПЕ, 8б); кто бы ме*л* помилова*т* сироты (Пс. XVI, 111б); богъ ꙋ него е*ст* неизреченнаѧ млсть, и мнѡго избавленіе, помиловалъ ч҃лка (Будны, 223–223б); бж҃е тебе помилу[s] сынꙋ милы[s] (Бельск., 31); сн҃е дв҃двъ іс҃е помилу[s] мꙗ (Дыяр., 166б); возри на мене и помилу[s] мꙗ, да[s] же моцъ служебникови твоему (Пс. XVII, 83); лю*д* закричал, Кирие еле[s]со*н*, то е*ст* гд҃и помилꙋ[s] (Зб. 82, 25).

2. *Даравацъ каму-н.* королевна послала ку ему просечы пн҃е да[s] ми сво[s] мечъ абых его помиловала (Трыст., 18); ѡ великій царю Алеѯандре помилꙋй на*с* бꙋдь милостивъ над нами (Алекс. 1697, 14б).

3. *Зберагчы ад чаго-н.* помиловал Бг҃ъ землю рускую, осталося всей дружины войска сорокъ тысячей и пять (Мам., 120).

Помилчене *наз. Маўчанне.* дети*н*нымъ своимъ поми*л*ченемъ и иными способами мꙋдро*ст* собѣ ѡ*т* бога да*н*нꙋю ꙗко плащомъ ꙗкимъ покривалъ (Зб. 259, 314б).

Помильное, помилное *наз. Плата пасыльным і фурманам за раз'езды па службовых справах.* кого державца пошле*т* с своее руки, ино тому поми*л*ное дати (ПГ, ІІІ, 58, 1509); такъ же дѣцкованье, тое маеть быти држано черезъ державецъ нашихъ водлѣ статуту земского, то есть помильное (АЗР, ІІ, 197, 1529); брати ... дѣцкованья отъ рубля по чотыри грошы, а помильного по грошу (АЗР, ІІІ, 17, 1547); помилное за проход и проездъ

свой брати отъ мещан мает (Пін. 92, 1551); слузѣ врядничому помильного отъ каждоѣ мили по грошу (АЗР, III, 88, 1557); имъ такъ же плачоно помильное, яко нижей описано (КПД, 596, 1558); естли где вижъ поедетъ за колко миль тогды ему помилного на милю по грошу ꙋ ѡднꙋ сторонꙋ (Ст. 1588, 144); дѣцкованья одъ рубля по чотыре гроши, а помильнаго по грошу (АВК, XIII, 68, 1593); вижового, если зъ мѣста не поѣдетъ, два грошы, а поѣдетъ ли зъ мѣста, ино помильное (АЗР, IV, 130, 1596).

Поминалникъ *наз. Памінальнік.* хто коли вписываетъ въ церковъ души родителей своихъ въ поминалникъ, и онъ дей того впису биралъ на себе половину (АЗР, I, 174–175, 1497).

Поминалница *гл.* поминальница

Поминалный *гл.* поминальный

Поминальница, поминалница *наз. Абрад памінання нябожчыкаў.* слугамъ подъ часъ поминалницы, къ запустамъ, два разы по пулзолотого на человека (ИЮМ, I, 136, 1681); дворнику дали золот. три, што ему не доходило, слугамъ дошло, на запусты презъ рокъ и на одгвене и на поминальницу (ИЮМ, II, 162, 1684); слугамъ мескимъ, ведлугъ звычаю, къ поминалницы дали шестерымъ по асмак. пятнадцать (ИЮМ, III, 90, 1685); дали къ поминальницы и на запусты слугамъ мескимъ семерымъ, по золотому (ИЮМ, IV, 44, 1689); Яску кликуну дали къ поминальницы осм. дванадцать (ИЮМ, VII, 126, 1691); слугамъ, человекомъ осми, на поминалницу дали по осм. пятнадцать (ИЮМ, X, 68, 1695); девети человекомъ на поминалницу каждому дали по ползолотого (ИЮМ, XI, 122, 1697); къ запустамъ филиповымъ и къ поминалницы дали за едно девяти человекомъ по золотому (ИЮМ, XII, 87, 1698); слугамъ мескимъ дали к поминалницы человекомъ шести по осм. 15 (ИЮМ, XVIII, 54, 1710).

Поминальный, поминалный *прым. Памінальны.* слугамъ ... къ поминальной Суботе Дмитровой, всимъ дошло золотыхъ четыри (ИЮМ, IV, 195, 1686); слугамъ мескимъ въ Суботу поминальную, предъ Дмитрыемъ, водлугъ реестровъ, дали каждому по ползолотого (ИЮМ, VIII, 126, 1691); слугамъ мескимъ дали ... на Суботу поминалную, семи человекомъ, по золотому (ИЮМ, IX, 29, 1692).

Поминане *гл.* поминанье

Поминание *гл.* поминанье

Поминаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* поминати *ў* 3 *знач.* все что поминано во книзе сеи издолга завезжетсѧ во кратце во крꙋзе*х* си*х* аминь (Арыст., 154).

2. *Ад* поминати *ў* 4 *знач.* родители нашы тым обычаем на вѣчные часы, мают поминаны быти (СДГВ, 90, 1635).

Поминанье, поминане, поминание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поминати *ў* 2 *знач.* аще хощете постити и начати дѣло со трꙋдо*м* преже ѡтложѣмъ ... злꙋ поминание (Чэцця, 291б); напротивку непрыятеля крижа светого, Туркови, его кролевъская милость можетъ выправу учынити такую, яко ся его милости видети и годити будеть, безъ жадного поминанья вашого (КПД, 112, 1544).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поминати *ў* 4 *знач.* полтретяста коп грошей отложил есми на поховане и на поминане души и тела моего (СДГВ, 62, 1619); Поминаніе: Памѧть, вт҃кг. поминанье, памѧтка (Бяр., 111); гисториꙗ ѡ поминаніꙗ*х* и погребе пречистое дв҃ы (Зб. 255, 354); ꙋважъ, ꙗко апостолове з великою ꙋчтиво*стю*, але не без великого плачу, тѣло светое прибрали ... и поминаніꙗ присто^sные, ꙗко тако^s пании належало ѡ*т*правили (Там жа, 355).

Поминатель *наз. Той, хто спраўляе памінкі.* Мина: Поминате*л*, або мѣсѧче*н* (Бяр., 297).

Поминати, поминать *дзеясл.* **1.** *Успамінаць, помніць.* коли дей есмо, панъ Юрей, мели право съ тобою въ Городне передъ великимъ княземъ его милостью, тогды дей тыхъ лововъ никакихъ не поминалъ (КЗ, 687, 1498); поминаеть моисеи беды и противности еже имели во пустыни (Скар. ДЗ, 20б); ачь бы лѣта многии жилъ чл҃къ въ всих ихъ бꙋде*т* веселъ поминалъ бы дни темныи (Зб. 262, 92); Помина*и*те наставъники ваша иже глаголаша вамъ слово божее их же взирающе на ско*н*чание жите*л*ства подража*и*те верꙋ ихъ (Бер. саб., 26); Памѧтствꙋю: Поминаю, маю на памꙗти (Бяр., 101); Помина^s же на то, же сꙗ тобѣ неприіате*л* ꙋрꙋга*л* гдꙋ, а людъ шалены^s легко поважа*л* имꙗ твое (Пс. XVII, 58).

2. *Напамінаць.* што*ж* ми чинити иже оуставаеть богъ и жена поминаеть што маю емꙋ ѡ*т*казати (Зб. 262, 25); копію тежь вырокꙋ который приби*т* бы*л* в^s сꙋсанѣ далъ емꙋ абы цр҃евой

оуказалъ, абы поминалъ еи абы вошла до цр҃ѧ и просила егѡ за людо*м* своимъ (Хран., 379).

3. *Упамінаць.* по двꙋ годе*х* оуже и*м* дале*и* не*т* ліхвы жадное и ни запісомь. имеють поминаю*т* (Вісл., 28б); пришло до того, же вже тамъ ... ани пресладкого имени Христа Бога нашего явне поминати невольно (Гарм., 187).

4. *Памінаць, маліцца за ўпакой памёршых.* ему отписалъ въ тастаменъте третюю часть именья своего ... вѣлелъ дольги свои поплатить и душу свою поминать (КЗ, 396, 1484); священники мають на кождый день души наши поминати, и рано и вечеръ, на завтрени и на литоргеи и на вечерни (АЗР, II, 125, 1518); сынъ мой Война маеть с того ... вена моего по моемъ животе душу отца своего и мою тежъ поминати и на церкви Божи надавати (Пін., 59, 1539); прошꙋ тежъ дл҃ѧ милого бога брата моего пана во^s^теха абы ... дꙋшꙋ бы мою поминалъ (КВС, 460б, 1552); тѣло мое грѣшное поховати и душу мою поминати жона моя Ганна маетъ (АВК, XVII, 406, 1556); мает Ѳедка в томъ дому жити з детками моими и о детках моих печалитсіа а мою душу поминати (ИЮМ, XXXII, 205, 1578); плака*л* по не^s^ сы*н* еи свѣтосла*в* внꙋкове еи и вси люди несли ю и поховали на мѣстцꙋ где была приказала, а не казала на*д* собою чинити тризны, бо мѣла презвитера которы^s^ погреблъ и помина*л* еи (Стрыйк., 443); маютъ насъ в молитвахъ и во ектениахъ поминати (АВК, XX, 299, 1631).

Поминатися I *дзеясл., зв. ад* поминати ў 3 *знач.* тꙋю розꙋмѣю*т* тепе*р* же сѧ тꙋркію зоветъ. таа часто сѧ поминае*т* в^s^ дѣ*а*: апс (Бяр., 238).

Поминатися II *дзеясл. Перамяшчацца.* цꙋкге*л* ... з ѡдного мѣ*ст*ца на дрꙋгое поминае*т*сѧ (Зб. 259, 541б–542).

Поминать *гл.* поминати

Поминки *наз. Памінкі.* тещы своей Хони Есковне копу грошей, а на поминки копъ чотыри грошей отказалъ (ИЮМ, XXXII, 115, 1575); кгды вжо Панъ Богъ ... взять рачит ... душу с тела моего, мает жона ... погреб справит и поминки учинит (АВК, XXXIX, 84, 1578); вси поминъки водълугъ звычаю нашого хрестиянского нигде индей одно в дому отправоват належить (СДГВ, II, 19, 1594); посла*л* до ... сестри ... просѧчи ее абы приехала, ѡ*т*правова*т* ѡста*т*ныи поминки сестрѣ свое^s^ при

погребѣ ѡбычаем поганским (Стрыйк., 526); Иванъ Макъсимовичъ поведилъ, ижъ былъ на поминкахъ детей Мелешковыхъ (ИЮМ, X, 291, 1656); Катовъце Лукашовой на поминки за мужа дали полтора золотого (ИЮМ, VI, 81, 1689).

Поминникъ, поминьникъ *наз. Памінальны спіс.* записали есмо тое къ тому Пустыньскому манастырю ... на вѣчную паметь тымъ, которыи жъ уписаны у служебникъ и въ поминьникъ (АЮЗР, 1, 55–56, 1516); болшы поминникъ которы есмо дали митрополиту его млти ... мает ... прочитан быти (СДГВ, 90, 1635); тые поминники души продков нашых, и нашы и потомков нашых чытаны быти водле обычая коли се годит (Там жа, 91).

Поминокъ *наз. Дар, падарунак; від падатку.* 7 локотъ сукна ѳлоринъского з мыта Кіевъского цару на поминокъ (КЗ, 201, 1441–1480); Дарове твои тобѣ да будуть и поминки твои иному даи (Скар. ДП, 19б); братьѣ твоей царевичемъ, и дѣтемъ твоимъ царевичемъ, ежелѣтъ, безпереводно, многіи поминки будемъ посылати (АЗР, I, 34б, 1520); посидѣвъ мало, ставъ, поминки являлъ отъ пословъ околничей Дмитрей Даниловъ (АЗР, II, 269, 1533–1538); тотъ поминокъ маеть его милость цару посылати по половицы (КПД, 80, 1540); через него цару самому и царевичомъ мурзамъ и вланомъ его немалые поминки послали (Арх. ЮЗР, VIII-5, 31, 1541); съ Татары Нагайскими и съ Черемисою перемирье взялъ, и жалованье дей або поминки великіе имъ далъ (АЗР, III, 165, 1574); смѣ*л* в розмовѣ пане*н*ское се*р*це до *с*прос*ности розмаитыми лаго*д*ностѩми и словы и поми*н*ки дорогими приводи*т* (Зб. 82, 69б).

Поминути *дзеясл.* **1.** *Прайсці, праехаць міма.* Завору двереи моихъ ѡ*т*ворила есмъ любому моему. Но онъ оухилилсѧ былъ и поминулъ (Скар. ПП, 7б); одъ устья поминувши въ лѣвѣ Козью бородку у лугу, у загной ... ажъ до озера Жабница (АВК, IX, 11, 1618); до господы своей ... ехалъ, и вжо ратушъ самый поминувшы ... Миколая Свирского ... поранили (АВК, XX, 257, 1619); ехал через село названое Лопацино, которое юж был поминул (АВК, XXXIV, 394, 1665).

2. *Скончыцца, прайсці (пра час, падзеі, пару і пад.).* Ѩко облак[s] поминуло здравие мое (Скар. КІ, 36); вси тые речи поминули сꙋть ѩко стень (Скар. ПБ, 8б).

3. *Прамінуць; прапусціць.* Исус[s] же вси речи наполнилъ, и ни единого слова не поминулъ ѡ*т* всехъ заповедеи (Скар. ІН, 25); ѡ*т* зачала нарожениѧ буду сѧ пытати, и положу на светле ѹмение еѧ, и не помину правды (Скар. ПБ, 10б); ихъ милость отцове базиліане, поминувши его милость пана Саковича ... одержали декрета (АВК, XV, 279, 1671); теперъ его м. отецъ митрополитъ, поминувшы повѣтъ и судъ належный ... екстра форумъ вызвалъ (АСД, IX, 122, 1678).

Поминутися *дзеясл., зв. ад* поминути *ў* 1 *знач.* прошодши ручаемъ трохо, поминувшисе тотъ ручай вправе, влево потокою і на потоковине въ ель (ИЮМ, XXII, 480, 1639).

Поминъ *наз. Памін.* ◊ Н е б ы л о в ъ п о м и н е – *і паміну няма.* Чого и въ боминѣ въ зсылкахъ пановъ радъ и бояръ вашихъ не было, то вы вновѣ мимо опасные грамоты прибавляете (АЗР, IV, 446, 1515).

Поминьникъ *гл.* поминникъ

Поминяти *дзеясл. Прайсці, прамінуць (пра час, падзеі, пару і пад.).* Часъ поминѧеть и смртъ приближаетсѧ (Скар. ІС, 20б); егда поминѧше часъ в нем[s] же порѧду девици ходиша къ царю (Скар. КЕ, 6б).

Помирати *дзеясл. Паміраць.* На окомгнен*и* помирають и ѡполночи загромѧючи л*ю*д*і* проид*ѹт* и ѡтимѹтъ силного не рѹкою (Зб. 262, 26б); мнѧ*т* оубо иже ѡмыла лѣкарева мала школою своею. и ркоу*т*. аще ѡ сѧких ѡмы*л* велики*х* не помирають люд*и* (Арыст. 219); меж дворъ помираю голодомъ (АВК, XXXIV, 92, 1656).

Помиренье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помирити. Мированіе: Помирен*е*, поеднан*е* (Бяр., 79); Миръ: Покой, смирен[s]е, згода, помиренье (Там жа).

Помирити *дзеясл. Памірыць.* полюбить гь̃ пѹти чл̃чьи и вороги́ его помири*т* с нимъ (Зб. 262, 101).

Помиритися, помиритись *дзеясл. Памірыцца.* естли ся которая розмова и посварокъ промежку мещан притраѳить ... и межи себе помираться (Пін., 92, 1551); Оставъ тут[s] дар[s] твой передъ олтарем[s]. и шѣдъ вперед[s] помирисѧ с[s] братом[s] своимъ (Цяп., 6б); королевское величество яко истиннымъ сердцемъ съ царскимъ величествомъ помирились и вѣчное докончанье межи собою учинили (АЗР, V, 28–29, 1637); мещанъ ... на двѣ части

роздвоеныx, и ȣже до бою на сѧ идȣчихъ, поднесением креста ȣспокоил и ȣгасил гнѣвъ ихъ ижъ сѧ помирили (Пралог, 593).

Помкненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* помкнути ў 1 *знач.* оному поданому рокъ ку постановеню и за того долгу дохоженю былъ помъкненъ и за тры недели отложонъ (ИЮМ, XXX, 90, 1577); позваный просилъ, жебы тотъ терминъ тыднемъ далѣй помкненъ былъ (АСД, VI, 115, 1608).

2. *Ад* помкнути ў 2 *знач.* Вершою ласки и одмѣны: а неводом высокого оженен**ѧ**: которими болша**ѧ** часть свѣта ест^ѕ помкнена (Паўуст., 5б); Гдыжъ и з^ѕ прирожен**ѧ** добротливыи, не бȣдȣт^ѕ ли осторѡжны, снадне ѡд самои дѡброти окрадены, а мȣдрїи ѡд самои мȣдрости помкнены бȣдȣтъ (Мак., 172).

Помкненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помкнути ў 1 *знач.* Янъ ... з жоною ... подписалися ... увязанье в домъ свой дати ... жадного слушного выводу водлугъ отпору ихъ не чинячи, ижъ бы мели пана федора для помкненья року имъ дальны мети (АВК, XX, 8, 1550); што королъ ... позволилъ и кгды знову помъкнен**ѧ** часȣ далшого просилъ и самъ местьце тое и часъ меновалъ, и то все королъ ... водлугъ жедан**ѧ** его милости позволитъ рачилъ (Бер. саб., 7б).

Помкнути *дзеясл.* **1.** *Адкласці.* просилъ мя, абыхъ ему тотъ рокъ далей помкнулъ и зволили ся на то съ обу сторонъ (АВК, XVII, 197, 1540); рачилъ его королевская милость рокъ отданью тоѣ серебщизны далѣй помкнути (АЗР, III, 43, 1551); великій князь Московскій писалъ до насъ, абыхмо далей перемир[ъ]я помъкнули (КПД, 699, 1563); я, будучы в том ужытый отъ тог Данила ... отданю оное сумы пнзей далей року помкнул, то есть от дня сегоднешнег за две недели (АВК, XXXIX, 399, 1579); она дей, не могучы ему тое сумы пенезей отъдати, але дей просила его через людей добрых, абы еще ей рок далей помкнул, што дей он на прозбу ее вчынил (АВК, XXXVI, 336, 1582); тотъ рокъ ... помкнулъ не только до тыдня, але и до десятого дня (АСД, VI, 115, 1608).

2. *Забраць; злавіць.* Хто бы кому соколье гнездо сказилъ або порубалъ, або умысне сокола под гнездом помкнул ... тогды мает тому заплатити (Ст. 1529, 81); дрȣги^ѕ бы тые принады кгвалтовне порȣбалъ и попсовалъ, або птахи принажоные ѡтогналъ або на готовыхъ чȣжыхъ принадах помкнулъ половилъ (Ст. 1588, 387–388).

Помкнутися *дзеясл. Памкнуцца.* помкнутися мають великою дорогою мимо Вильно къ Посволю (АЗР, III, 236, 1578); господъ ... всюды ест, а гдежъ сѧ помъкнѹти мает (Зб. 259, 542).

Помлети *дзеясл. Памлець.* подымаи к немѹ длани свои про дшѹ дѣтокъ твоих што помлѣли з голодѹ въверхѹ всих оулиць (Зб. 262, 111б); иныи члонки ѿ голодѹ мѹсили зас працоват, перепросивши жолѹдка ... абысмо вси не помлѣли коли сѧ ѿ себе ѿторвем (Бельск., 153б); их силно бито, иж биючи их помлели и ѡслабели (Зб. 752, 117); ажъ катове биючи их помлѣли и ѡслабѣли (Пралог, 485б); непріатели, мои тыл подали и помлѣли, и погинули, ѿ ѡбличности твоеи (Выкл., 109б).

Помнажати *гл.* помножати

Помнажатися *гл.* помножатися

Помнажаючий *гл.* помножаючий

Помнажаючийся *гл.* помножаючийся

Помнити, помнети, помнеть, помнить, помняти *дзеясл. Памятаць.* ѡ том пишемъ вам, помните вы сами, как вам было с нами докончаніе (ПГ, I, 152, 1445–1448); помнити будете на всѧ пути ваша по нихъ же водилъ васъ гсдь богъ (Скар. ДЗ, 20б); тотъ сохонъ поведилъ ѿ деда своего не помню а и ѿтъца мало пометаю (КВЗС, 87, 1533); яко човекъ смертелный менит и помнеть не могу (АВК, XXXVI, 46, 1582); Помню я короля Генрыха, которій зъ заморской стороны Нѣмецкой былъ (Мял., 317); мает на то законник помнѧти же сѹдит то емѹ не прыстоит (Зб. 261, 123); мает помнети на тую рекгѹлу (Там жа); Мысли бовѣмъ свѣтъніи ... не допѹскають любити Бга, албо помнѣти ѡ Гсдѣ (Мак., 135); помнеть бѹдете на всю дорогѹ през которѹю васъ припровадилъ гсдь бгъ вашъ (Хран., 151б); спѹстили очи свои, не хотѧчи на нбо смотрѣть и помнить на сѹдъ справедливыи (Там жа, 369).

Помнитися *дзеясл. Помніцца, памятацца.* За колко лѣт помнитьсѧ тобѣ снովъ изралвых (Чэцця, 202).

Помница *наз. Завяшчанне.* которого ми былъ ѹ своей помници зоставилъ ѹ ѡдиннадцати золотыхъ (КСД, 326, 1516).

Помногу *прысл. Памногу.* людей до тое Божое церкви и до костела приходящихъ не маютъ на нихъ незбожныхъ вымисловъ вымышляти и одъ проводу и одъ упису не маютъ помногу брати (АСД, XI, 162, 1567).

Помножати, помнажати *дзеясл. Памнажаць.* каждый чоловѣкъ ... повиненъ ... хвалу его светую помножати (АСД, I, 5, 1507); Злое соделахъ предъ тобою, чинѧи безаконіѧ и помножаѧ неправду (Скар. ПБ, 31б); далъ ваша милость управильеваные права всему оному панъству своему Великому Князству не помножати Коруны Князствомъ (КПД, 25, 1538); тых завжды особливою ласкою ... и всимъ помноженьемъ добра их помножати и обдаровывати маюеть (Пін., 55, 1540); науку писма светого помножати и иные пристойные справы порадне отправовати ... просили насъ (СДГВ, II, 8–9, 1589); нерѧднꙋю пожадливость имъ далей тымъ болше*и* в собѣ помножаетъ (Апакр., 206); маетъ онъ ... фалу Божую тамъ подъ послушенствомъ ... митрополита кіевского въ згоде и едностайности съ костеломъ рымским помнажаючи, за насъ ... пана Бога проситъ (АВК, I, 32, 1612); емꙋ сѧ прислꙋговати, его хвалꙋ помнѡжати, и его имѧ прославлѧти мѣли (Карп., 9); На*д*то Іеле*и* чини*т* веселе, и свѣтлость на*м* помнажае*т* (Навука, 119); просилъ насъ господаря ... абы тымъ снадней воли и обовязкомъ продка нашого ... едность светую съ костеломъ Рымскимъ ... помножати могъ (АВК, I, 68, 1634).

Помножатися, помнажатися, помножатисе *дзеясл. Памнажацца, павялічвацца.* корѣниѧ ... въ лѣтораслехъ на часъ помножатсѧ (Скар. ПБ, 7); Абы те*ж* до фꙋндова*н*ѧ капитоулы, при церквахъ греческой релѣи прійти могло, жебы сѧ тымъ болшей хвала бж҃аѧ помнѡжала (Апакр., 38); скрꙋшылъ то все и длꙗ то*г* абысмо сꙗ в то*м* помнажали абысмо в м*л*сти божо[s] сꙗ запалꙗли (Зб. 261, 119б); та*к* мнима*л* и ꙋвѣри*л* иꙋли*ꙗн* а в злости се свое[s] помнажа*л* и шатꙋ зако*н*нꙋю до которои сꙗ бы*л* ꙋдал з себе зложи*л* (Бельск., 274б); вѣра его ... ростетъ и помножается (Пыт., 5); иѡанафа*н* ... поразил ѡдимира и бра*т*ю его, и сыны фасеро*н* в наметех ихъ, и поча*л* забива*т*, и помножа*л*се в сила*х* (Кн. Мак., 59); пото*м* абы помнажалъсе в силах[s], чере*з* помазаніе миром[s] ст҃ым (Навука, 6); любовь и братство межи ими великими господарами помножалося и во вѣки укрѣплялося (АЗР, V, 29, 1637); це*р*ковъ православнаꙗ в па*н*ствaѣ королꙗ полского помножатисꙗ не мае*т* (Дыяр., 156); помножаласе в свꙗто*м* пре*д*севзꙗ*т*ю служебница хсва (Зб. 107, 88б).

Помножаючий, помнажаючий *дзеепрым. ад* помножати. монастырь Виленскій святые и живоначалные Троицы, ижъ въ

ономъ значнѣ прибываетъ людей законныхъ ... хвалу Божую помножаючихъ, а выживенья собѣ водлугъ потребы не маютъ (АЗР, V, 11, 1633); Хероувъ: Ꙗкобы дитѧ, або Ꙗкобы помнажаючій, або Ꙗкобы б^s^ючійсѧ (Бяр., 321).

Помножаючийся, помнажаючийся *дзеепрым. ад.* помножатися. Ꙋступилэ*м* в ма*лже*нство светое з теперешнею ма*лжон*кою моею га*н*ною болотовною ... в мае*т*ности смы се з обу сторо*н* ровно^s^ знесли были але з блогославе*н*ства божого была на*м* спора и помнажаючаꙖ се на*д* працу и надее нашу (Еўл., 17–18); Розмышлѧнѧ розныи показꙋютъсѧ в^s^ ласцѣ помножаючейся дши (Мак., 193); Аттална: сказит*л*: Итаніѧ: Розмножаючійсѧ (Бяр., 240).

Помножене *гл.* помноженье

Помножение *гл.* помноженье

Помноженый, помножоный *дзеепрым. ад* помножити. Тꙋ справа всѧкого собраниѧ людского и всѧкого града еже верою соединениемъ доброе помножено бываетъ (Скар. КБ, 2б–3); Ꙗкобы и фала пана бога всемогꙋщого черезъ вашꙋ королевъскꙋю милость помножона, и всѧ речъ посполитаѧ в целости и в покою была захована (Ст. 1588, прадм.); великии цноты залецены и помножены быти мели (Зб. 752, 146б); в то*м* где мужъ сты^s^ здалсꙖ бы*т* ѿт бѣса зведены^s^, сталсꙖ в добро*м* помножены^s^ (Пралог, 587).

Помноженье, помножене, помножение *наз. Дзеянне па дзеясл.* помножити. Не накажетсѧ немꙋдрыи в добромъ, и есть немꙋдрость помножение во зломъ (Скар. ІС, 34); ижъбы тое мѣсто нѣякое помноженье оздобы мѣло (АЗР, III, 204, 1577); зацне врожонымъ паномъ ... здоровя доброго и на всемъ фортунного помноженья от Пана Бого верне меть зычим! (АВК, XXXVI, 185, 1582); ѡднак же то в речы посполито^s^ жадного помноженьѧ и пожыткꙋ не чинить (Ст. 1588, 408); При прозба*х* мнѡжества хр*с*тіанъ сама надѣѧ мзды вѣчной, за працоу длѧ вѣры помножен^s^ѧ подоймованые до пріймованьѧ на себе того оурѧдꙋ бл҃гоговѣйные люди приводитъ (Апакр., 168); хоче*т* помноже*н*Ꙗ в цнота*х* абы видечы дрꙋгихъ са*м* сꙖ те*ж* взбꙋжа*л* (Зб. 261, 132б); имъ болей дх҃овных^s^ потѣхъ в^s^ собѣ чꙋютъ: ты*м* болей оучастни*ц*ства и помноженѧ ласки лакнꙋтъ и прагнꙋтъ (Мак., 86); тотъ монастырь Виленскій въ недостатку будучый и ни откуль

ратунку не маючій, для помноженья хвалы Божоѣ тымъ селомъ подперти (АЗР, V, 11, 1633); ему гдъ бгъ в писмѣ стомъ таковое ѡсвѣдчене и помножене розумꙋ давал (Зб. 82, 358); мvропомазаніе ... потребное еднакъ естъ, длѧ помноженіѧ ласки Бжіеѧ, и оутвержденіѧ въ вѣры христіанской (Зб. вып., 14б).

Помноженьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* помножитися. Ꙗко вода помогает до зроженѧ такъ крещение до помноженꙗсꙗ (Зб. 259, 524).

Помножити, помножить *дзеясл. Памножыць, павялічыць.* помножить васъ гсдь богъ во всехъ речахъ вашихъ (Скар. ДЗ, 51б); рачилъ ... паньство Троцкое и маръшалъство земъское, роздать и тымъ раду свою помножить (КПД, 40–41, 1538); хотꙗчы ѡтъ него большое ласки и млти ѡт него малъжонъка моего к собе мети и ꙋживати и в млти помножити (КВС, 605б, 1552); тебе пан бгъ рачил помножит с тою невѣстою которꙋю береш до своег домꙋ (Бельск., 77б); крол млст зо всѣмъ пресвѣтлым сенатом и панством в долгофортунные лѣта бл̃гословил и помножил панство и справовал налѣпши рꙗд (Дыяр., 165б).

Помножитися, помножиться, помножытисе *дзеясл., зв. ад* помножити. законник хочет сꙗ въ дхꙋ помножит а тот смыслъ телесны которог если не ꙋмартвит никгды не постꙋпит (Зб. 261, 147); ѡныe людѣ помножылисе в учтивости и набоженстве противъ господꙋ богу ижъ его хвалили и велбили (Зб. 255, 103б).

Помножить *гл.* помножити

Помножиться *гл.* помножитися

Помножовати *дзеясл. Памножваць.* покора такъ естъ речъ добраѧ, же не толко тое, што оуже естъ, цѣло заховꙋетъ, але и помнѡжꙋетъ так вѣчных дѡбръ, ꙗкъ и дочасныхъ (Каліст, II, 342б).

Помножоватися *дзеясл., зв. ад* помножовати. Преспѣваю: Превышаю, преꙋспѣваю, помножꙋюсѧ, множꙋсѧ, далѣй далѣй постꙋпꙋю, замагаюсѧ болше (Бяр., 122).

Помножоный *гл.* помноженый

Помножытисе *гл.* помножитися

Помняти *гл.* помнити

Помова *наз. Нагавор.* вывод п(а)на Глебовичо*в* на помову *от* того не*м*ца з стороны позволе*н*(ь)я вывоже*н*(ь)я за границу серебра, олова и восков (ПГ, III, 9, 1507); Выправованьесе ѳедора Колонтаева съ помовы на него ѡ князя Миха^s^ла Глинского (КСД, 1196, 1511); я ихъ опыталъ и выведанье учынилъ, якимъ обычаемъ тамъ они копу чинили, а на кого о тую шкоду помова была (АВК, XXII, 126, 1555–1565); што перво сего въ мѣстахъ нашихъ Бѣльску и Нарви была помова на жиды (АЮЗР, I, 202, 1576); жидове ... покладали передъ нами ... другій выписъ зъ книги замку Берестейского, до которыхъ листъ короля ... есть вписанъ, на которыхъ за певными свѣдетствы учиненъ естъ имъ варунокъ невинное помовы о сакраментъ и о рѣзаньи дѣтей (АВК, V, 214, 1576). *Параўн.* помовиско.

Помовеный *дзеепрым. ад* помовити *ў* 1 *зн.* староста ... его до везеня посадити казалъ о неякие рѣчи турецкие, о которыи напрасно помовенъ былъ (Пін., 94, 1551); теперешнего часу въ мѣстѣ его королевское милости Воинскомъ яковая помовка на жида тамошнего жъ Воинского, на имя Нахима Абрамовича отъ мѣщанъ тамошнихъ Воинскихъ помовена (АВК, V, 5, 1577); девка албо невеста кгвалтȣ бы не волала, а потомъ бы то людемъ ѡповедала, тогды тое ѡповеданье за кгвалтъ розȣмено быти не можеть и тотъ помовены^s^ ѡ*т* кгъвалтȣ воленъ быти маеть (Ст. 1588, 406); то*т* ... бы*л* бы помовены^s^ ѡ забо^s^ство (Зб. 261, 220б).

Помовенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помовити *ў* 1 *знач.* Вырокъ ... ѡ помовенье жоны его некоторими речьми (КСД, 1010, 1518); ѡбъвине*н*ному маеть заховати з нимъ право ѡ*т* помове*не* (Ст. 1566 I, 106); не слухаючи яко жалобы подданого его милости пана моего, такъ тежъ и помовенья того Ивана, прудника, яко истца самого (АВК, XVIII, 108, 1592); за которымъ такимъ очевистымъ помовенемъ, мы, врядъ, сказали того Грышка Войтеховича до везеня осадити (ИЮМ, VIII, 322, 1612); обвиненая ... становиласе, готова будучи присегою зъ ними самосемая, отъ помовеня и ославы невинность свою очистити (ИЮМ, IX, 301, 1637); панъ Плотницкий копного декрету, яко меновалъ, не показалъ, только словне на обжалованого помовенье вносилъ (АВК, XVIII, 473, 1669); по которомъ прочита-

нью вносилъ то, же явное есть помовенье и субордінованье (АВК, XV, 437, 1683). *Параўн.* помовление.

Помовиско *наз. Тое, што і* помова. книжку до друкарни Левона Мамонича ... на выдрукованье змышленыхъ помовискъ на насъ въ невинности нашой (АЮЗР, II, 56, 1609); который бы жа*д*ного злого прислов*ѧ* и помовискъ лю*д*ских на собѣ не мѣли (Каліст, I, 44б); Частыи помовиска, насмѣвиска, и оурѹган*ѕ*ѧ мнимых*ѕ* зѹніованыхъ дх҃овныхъ: такими в*ѕ* Хрстіанской покорѣ звыкле*с* зносити и зражати словы (Паўуст., 6б–7); на мене, яко чоловека, ему ни въ чомъ не винного и неслушное помовиско вкладаетъ и непотребную жалобу до вряду вноситъ (ИЮМ, VIII, 400, 1624).

Помовити *дзеясл.* **1.** *Абгаварыць; абвінаваціць.* ДоктороваꙖ МаръꙖма невинъне жонѹ мою помовила адамашкою (КСД, 1011, 1518); коли хто обмовляючи когоколвекъ вчинилъ ку соромотѣ ... тогды тот хто на кого помовит а не доведет, тымъ караньемъ сам маетъ каранъ быти (Ст. 1529, 2); естли бы шлꙖ*х*тич которого чл҃вка нешлꙖхтича и неподозреного помови*л* менечи и*ж* бы его злодее*м* бы*л* (Ст. 1566 I, 102б); придана была ему особа духовная ... для того иж бы кого невинного з непрыязни, гневу іакого не помовил (ИЮМ, XXX, 156, 1577); покаже*т* ли сꙖ неви*н*ность ѡбвиненого, тогды то*т* хто такового помови*л*, самъ то*ѕ* винѣ подлегаеть (Ст. 1588, 5); дѣвкѹ реа*м* силвꙖ*м* сыновицѹ свою до клꙖштора да*л*. котораꙖ кгды пото*м* беременна была, длꙖ встыдѹ и почтивости помовила на бг҃а ма*р*са (Бельск., 144б); малъжонку свою, што первей на нее помовилъ поволываючи ее помочъницею въ крадежу быти, тогды то учинилъ зъ гневу (ИЮМ, IX, 307, 1637); панъ Базілий Долмацкій оного ... жалобою своею оскаржилъ и помовилъ (АВК, XV, 438, 1683). *Параўн.* помолвити *ў* 1 *знач.*

2. *Сказаць, перагаварыць, пагаварыць.* мы о томъ помовивши со господиномъ и отцомъ нашимъ ... и по благословенью его милости дали есьмо имъ тое мѣстцо (АЮЗР, I, 40, 1509); ѳеѡдора ... ре*к*ла ему: помовъ гд҃нѹ ѡ*т*цѹ (Зб. 752, 13); цеса*р* скоро то ему помовили, ѡхо*т*не на то позволи*л* (Пралог, 513б). *Параўн.* помолвити *ў* 2 *знач.*

Помовитися *дзеясл., зв. ад* помовити *ў* 2 *знач.* мы, рада местская могилевская ... всимъ справамъ, привильямъ, листомъ и

выписомъ врадовымъ пилне се присмотревши и зъ собою ся згодне помовивши ... взяли есмо то собе на розмышлене до дня завтрашнего (ИЮМ, VIII, 219–220, 1593).

Помовка *наз., памянш. ад* помова *ў* 1 *знач.* то*т* посланe*ц* мае*т* ... реестръ дати до ска*р*бу нашого а други до замку або до суду зе*м*ского а трети в себе мае*т* зоставити для того абы в ча*с* помо*в*ки ме*л* чи*м* ся выправити (Ст. 1566 I, 77); естли бы ся коли трафила таковая на нихъ помовка зъ васни черезъ кого жъ кольвекъ, ино на тыхъ листѣхъ его королевское милости ... естъ на то описанъ (АЮЗР, I, 201, 1576); теперешнего часу въ мѣстѣ его королевское милости Воинскомъ яковая помовка на жида тамошнего жъ Воинского, на имя Нахима Абрамовича отъ мѣщанъ тамошнихъ Воинскихъ помовена (АВК, V, 5, 1577); панъ Остафей тому Ондросикови на копу выти кажетъ того се справовати, што на его помовка и сведецтво есть (АВК, XVIII, 75, 1589); то щирый на него хвалшъ и помовка, яко и на святого Аѳанасія (Пыт., 19); тыхъ дей двохъ подданыхъ, на которыхъ уже помовка о замордованье того забитого шла, на тую копу не послалъ и не становилъ (АВК, XVIII, 220, 1608); Козубовски ... тиде*н* за прозбою на зам*к*у л*уцким* за таковою помо*в*кою ѿ*т*седе*в*шы (КАР, 30б, 1646); князя Рудевича од пенъ, которыхъ се позваные за своею жалобою о помовку домавяли, вечне увалъняемъ (АВК, XXXI, 403, 1669).

2. *Размова.* што се ткнетъ, милостивый пане, стороны нового календаря, была помовка межи нами (АЗР, IV, 114, 1595).

Помовление *наз. Тое, што і* помовенье. штобъ и тое неслушное и невинное помовленіе и слова ваши на королю его милости и на народахъ нашихъ Польскомъ и Литовскомъ не зоставали (АЗР, IV, 265–266, 1608).

Помовляти, помавляти *дзеясл. Абвінавачваць, абгаворваць.* князь плебанъ, сами не ведаемъ для которого серца, але доброволъне насъ въ томъ найдуетъ и помовляетъ (АВК, XVII, 265, 1541); людей добрыхъ и вери годныхъ помавляетъ и ославуетъ (АВК, XVIII, 121, 1594); што мене в злодѣйствѣ помовляешъ, у кого ко*л*векъ найдешъ боги твои, нехай заби*т* буде пре*д* бра*т*ею нашею (Біблія, 70); вжды абысь намъ въ томъ, же посту въ суботу не заховуемо, не помовлялъ, укажу ти килка мѣстцъ (Пыт., 69); Анихей Кожемяка, помовлялъ на того Брикуна чаровника

(АСД, I, 340, 1643); Порѣкаю: Помовлѧю (Бяр., 113). *Параўн.* помовяти.

Помовне *прысл. Абразліва, зняважліва.* его милость ... оскаржилъ помовне жалобою своею (АВК, XV, 366, 1677).

Помовный *прым. Абразлівы, зняважлівы.* въ неслушномъ черезъ обжалованыхъ особъ донесенью до книгъ кгродскихъ Полоцкихъ потварного, помовного и ущипливого, въ речи самой николи не былого процесу, оскаржаючи онымъ невинне, такъ тыхъ слугъ жалуючого, яко и мѣщанъ полоцкихъ ... якобы о якись кгвалтовный наѣздъ на маетность (АВК, XV, 333, 1673); панъ Цитринскій ... въ томъ поваріеванымъ помовнымъ своемъ процессѣ тое иначей уданье свое варіюетъ (АВК, XV, 512, 1686).

Помовца *наз. Нагаворшчык, паклёпнік.* жидове ... домовялися ... абы имъ ... оного жида на рукоемство выдалъ, а того тежъ помовцу, который дей его невинне помовилъ ... абы до везенья осадилъ (АВК, V, 6, 1577).

Помовяти, помавяти *дзеясл. Тое, што і* помовляти. буде*т* дово*д* таковаѧ ѡсоба котораѧ не звыкла люде[s] помовѧти (Ст. 1566 I, 106); ку тому Костя болшей ничого правного на письме не положил, ено згола то на него помавял (ИЮМ, XXX, 109, 1577).

Помогати, помагати *дзеясл.* **1.** *Аказваць дапамогу, садзеянне, падтрымку.* аже поидеть оугорьскыи король на литву, польскому королеви помагати (АЗР, I, 1, 1340); чи тоежь стороны и ѡчины еси. того делѧ помогаешь емѫ (Чэцця, 216б); тотъ макъсимъ климѧтичъ крылъ сѧ не хотелъ намъ помогати тое беды платити (КВЗС, 38, 1533); коли бы хто ... маеста*т* нашъ гсдрски[s] ѡбразилъ таковому жадэ*н* привиле[s] ани за*ц*ность ани достоенъстве не маеть помогати (Ст. 1566, 9); добылъ еси зе*м*ли Подольское Лито*в*скими силами а с чужы*х* сторо*н* нихто тобѣ не помога*л* (Рач., 329); брали есте речи у мехъ, але дей я вамъ не помагалъ (АВК, XVIII, 252, 1620); Приказалъ тежъ дв͠дъ всимъ кнѧжатѡмъ Ізраильскимъ, абы помогали соломѡнови (Хран., 285); Помочнику, што помогалъ кони оковать, асмаковъ девять (ИЮМ, I, 223, 1682).

2. *Аказваць патрэбнае дзеянне, даваць патрэбны вынік.* прироженіе ѡсподароуе*т* в живо*т*ных *з*равы*х*. и помогае*т* в немощи и*х* (Арыст., 224); скоро былъ здоров ѡто всих ран кромѧ тое,

котораꙗ была ꙗдовитаꙗ, тое не могли злечати, и што коли прыкладали к ѡнои ране, то все ничого не помагало (Трыст., 22); лекарство, которог кгды хто редко въмерꙋ и с потребы ꙋживает помогает емꙋ (Зб. 261, 217); нестравномꙋ жолꙋдкови помагаетъ горкій полынъ, и до здоровѧ его приводитъ (Каліст, І, 56б); жадные лекарствы емꙋ не помагали (Зб. 107, 169); коли имъ млтва не помагала: давал имъ ѡсобные ꙋставы и законы (Пралог, 680б); желчь помогает намазанье очью в[s] которых бы было бѣльмо и бꙋдꙋт оуздоровлены (Хран., 387).

Помогаючий, помагаючий *дзеепрым. ад* помогати. Поищеш ли его в[s] ѡгни. Найдешъ его помогаючого слꙋгамъ своимъ (Мак., 111); Хочешъ абовѣмъ твоемꙋ лакомствꙋ многих помагаючих[s] мѣти, жебы ѡни в[s] правдѣ нендзы заживали, а тобѣ за ихъ старанемъ пожиткꙋ прибывало (Варл., 201б); Авгꙋстинъ ... ꙋчитъ ... при том и ласку бжꙋю ꙋпережаючꙋю и помагаючꙋю члкови (Выкл., 96б); Ежелѣ бы кого змѣй, то естъ діаволъ оукꙋсивъ, и заразивъ его трꙋтизною грѣховною ... в[s] той часъ наоучитель, который маетъ ꙗзыкъ помагаючій здравію, ничого не возможетъ (Зб. вып., 38).

Помогающий, помагающий *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто дапамагае.* ѡвце твое даны будуть врагомъ твоим[s] и не будеть помагающего тобѣ (Скар. ДЗ, 52б); бог не ѡтврачает гнѣва своего под него схилѧютсѧ помогающіи гордости (Зб. 262, 15б).

Помоглый *дзеепрым. ад* помочи. пляцъ купилъ и потомъ на немъ церковь и монастырокъ ... збудовалъ; ажебы заразъ, принамней, иноковъ два тамъ мѣшкало, которые бы се способили на матерію, цеглу, вапно и дерево до выставенья порадного церкви и монастыря, – хотечи и напотомъ въ томъ светобливомъ дѣлѣ инокомъ, тамъ мѣшкаючимъ, помоглыми быти и другихъ до тогожъ, кого бысьмо могли приводить (АВК, II, 58, 1631).

Поможеный *дзеепрым. ад* помочи *ў 2 знач.* трафна то же патріарха по смерти (до которой если емоу ꙗко ѡттѧтомꙋ не поможено бгъ нехай соудитъ) призналъ то тестаментомъ (Апакр., 153); розмаитыи лѣкарства до того служачие прикладано, але ничого не поможено (Пралог, 603).

Поможенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помочи *ў 1 знач.* ижбы за нашего часу счастливого правованья нашими дарми и помо-

женьемъ и помочою ... люди множили и ширили справедливостью тому то нашому мѣсту вильни (СДГВ, 4, 1432).

Поможность *наз. Магчымасць.* тогды вся братья братства церковного накладомъ своимъ зъ скрынки братской погребъ ему чинити будемъ, водлугъ звычая хрестіянского, яко добрая воля и поможность наша будетъ (АЗР, IV, 172, 1597).

Помолвити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* помовити *ў* 1 *знач.* митрополитъ на кого помолвитъ, помолвитъ ли на Новгородца, а не исправитца, а ему послати ко мнѣ, къ великому князю къ Василью, и мнѣ то оправити (АЗР, I, 64, 1449); тобѣ мене великого князя Василья обославъ да съ ними ся вѣдати и мне великому князю Василью не вступатися, ни помолвити про то на тебе (Там жа).

2. *Тое, што і* помовити *ў* 2 *знач.* прошу тебе, пане Якове, вложися въ тое за нашою братьею, помолви своему государю (АЗР, I, 242, 1501–1503); знаидохли ласку предъ лицемъ вашимъ, помолте во ѹши фараоновы, сѣ отець мои заклѧлъ мѧ глагола (Скар. КБ, 92).

Помолитися, помолитисе *дзеясл. Памаліцца.* Се язъ великый князь Дмитрей Олгирдовичь, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); вшолъ в црковъ црь греческии. и вси люди помолитисѧ. и стыи андрѣи оуродивыи. посмотрѣлъ оу верхъ црkви (Чэцця, 46); помолитесѧ о насъ богу (Скар. ЛК, 66); Петрь обличившы его о то*м* наостатокъ повѣдилъ ему, покайсѧ о злобѣ сей, и помолисѧ бгу, аще ти ѿ*т*пуститсѧ оумышленіе сер*д*ца твоего (Будны, 229б); не смели люди из города выходити къ цэркви помолити сѧ богу (Бава, 133); Бори*с* ... поча*л* проси*т* ... мовечи бра*т*іѧ моіѧ милаіѧ, даите ми ча*с* малыѕ абы*м* се еще бгови помоли*л* (Стрыйк., 453б); Тамь помолившися пред образомъ сВтго архистратига Михаила, воиномь скорого помощника, пришоль к гробомь кнзей и рекль (Мам., 176); вышо*л* христо*с* на горѹ помолити сіѧ, и ночовалъ на молитве божоѕ (Зб. 255, 181); даѕ ми перше бгу се помоли*т* пото*м* ѹмерти (Зб. 752, 105); пе*р*стовъ которими бы*х* се тобѣ помоли*л* не маю (Зб. 82, 192).

Помолодецку *прысл. Па-маладзецку.* Юношески: Дѹже, чырствѡ, по молодецкѹ, достатечне, хендогѡ, достатне (Бяр., 207).

Помолотити *дзеясл. Памалаціць, абмалаціць.* онъ ячмень мой ... безъ ведома моего помолотилъ (АВК, XVII, 277, 1541); она ... жито, которое в гумъне было зостало ... што было ужатого, помолотивши, усе выпродала (АВК, XXI, 211, 1556–1557); онъ выбравши тое жито и помолотилъ (АВК, XXI, 301, 1558); Кузма ... почал мне мовит, если б у мене о тым часе гречыху помолотили (АВК, XXXIX, 540, 1579).

Помолчати, помолчать *дзеясл. Памаўчаць.* тутъ помолчать а послухать, што къ тому будеть царъ мовить (КЗ, 456, 1486); дмитрии помолчалъ стоꙗ перед црмъ велики час (Чэцця, 54); ѡтвещали суть ему, помолчи и положи перстъ свои на ѹста своѧ (Скар. КС, 39б); дорозоумѣи иѡве послѹхаи мене помолчи а ѧ бѹдѹ говорити (Зб. 262, 26б); которых кгды Никазыи узрал, киваючы на них рукою а даючы знать, абы помолчали, так до них в коротцэ мовил (Атыла, 210); сам римскій епскпъ (нехай помолчѹ) пріймованье жидовских опрѣснокѡвъ, вмѣсто евангелского хлѣба вводитѕ (Апакр., 189); ѡна вступивши на вышшое мѣстце росказала абы помолчали (Біблія, 568); помолчавши троха, реклъ: гды вамъ што повемъ, хочете ли то выполнит што ѹслышите (Пралог, 666); она вст ѹпивши на выжшое мѣстце росказала абы помолчали (Хран., 375).

Поморанинъ, поморянинъ *наз. Памаранін.* стыриѕчикове, поморꙗне, подолꙗне, волынцы, рѹс, волошꙗ, мултаны, петигорцы, черкасы, литва, москва, кашѹбове, вандалитове, слежацы, моравꙗны, бехемове (Стрыйк., 426б–427); за тым ѡтстѹпила рѹс, котораꙗ полꙗком голдовала, прѹсове також и поморане (Хр. польск., 7); Болеслав знову поморany звоевал и панство дѹнское сплендровал (Там жа, 8). *Параўн.* поморчикъ.

Помордованый *дзеепрым. ад* помордовати. огледал есми урядника ей млсти Новодворского Яна Миклашевича и подданых ей мл. окрутне помордованых, побитых и пораненых (АВК, XXXVI, 326, 1582); выдали и стравили гроши своихъ власныхъ суму не малую, яко за головщизны повиноватымъ онымъ помордованымъ (ИЮМ, VII, 504, 1590); выведанье ѹчынили ѡ всихъ тыхъ поморъдованыхъ (КЛС, 53, 1596); который, всѣ тые помордованых троупы на одной коупѣ покласти казавши глѧдѣньемъ на нихъ окроутные свои ѡчи паствилъ (Апакр., 123б); Нихто на моглъ беспечне ходит по мостѹ гднем бо ввес злит

был кровю и салом помордованыхъ (Бельск., 227); не хотѣли ламат светого законꙋ гсднего и помордовани сут (Кн. Мак., 49б); было помордовано хрестиꙗнъ без личбы (Пралог, 588б); гдѣ з неба поглꙗнул на землю. абы ꙋслышал воздыханиꙗ вꙗзневъ, а розвꙗзал сынов помордованых (Пс. XVII, 105б).

Помордованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помордовати. справа въ року ... была отправована ... за жалобою Соколовое Войниное державчыное ... на подкоморого Мельницкого ... о побитье и на смерти помордованье слугъ ее (АВК, I, 239, 1664).

Помордовати *дзеясл. Памардаваць.* потомъ дей намѣстникъ его Мосарьский Андрей Поповичь приехавши тежь кгвалтомъ на иншомъ мѣсцю тое пашни пана его милости люди и паробки перебили и помордовали, и платьꙗ съ нихъ поснимали, и сохи порубали (КСД, 192, 1514); наехавшы на село люде[s] того слꙋжебника моего збили и помордовали (КВС, 461, 1552); того боярына, тивуна и тых куничников ... розбойным обычаем побили, помордовали и луп учынили (АВК, XXXVI, 309, 1582); их побили помордовали и с цр҃ства своего московског проч выгнали, а собе на Црство Црем помазали шу[s]ског (Барк., 171); мѣста ихъ ѡборонныи ѡгнем спалишъ, и младенцы ихъ мечемъ помордꙋешъ (Біблія, 472); добывши замкꙋ всеволода запалили и люде[s] в нем на[s]деных ѡкрутне помордовали (Стрыйк., 466); Новыми и незвычайными мꙋками васъ помордꙋю, если ми заразъ Варлаама не поставите (Варл., 196); корол перски[s] ... побилъ и помордовалъ велики[s] люд хрестиꙗнски[s] (Зб. 259, 480б); поимавъши на предмѣсте мног барзо хрстиꙗн ѡдных поморъдовал, а дрꙋгихъ в неволю позапроважалъ (Зб. 81, 51б); тую челядь мою ... шкодливе посекли и поранили, а обухами, вжо ранныхъ, безъ милосердия побили и помордовали (ИЮМ, XVII, 194, 1663).

Помордоватися *дзеясл. Выбіцца з сіл, знясіліцца.* ѡтпочинте собе, бо вже помордовалистесꙗ (Жыц. св., 86).

Помореный *дзеепрым. ад* поморити. Стараймо ж[s] сѧ прето и мы братіе оживити и въскресити дꙋшѣ нашѣ грѣхами помореныи (Каліст, II, 119); во ѡнои ꙗскини голодомъ поморены зостали (Зб. 81, 44б); во ѡно[s] ꙗскини голодомъ поморены были (Зб. 752, 97б).

Поморие *гл.* поморье

Поморити *дзеясл. Памарыць, замарыць.* ѡна же породила емꙋ сыны злыи, и тыхˢ богъ поморилъ (Скар. КБ, 69б); егда бы гсдь хотелˢ поморити на*с* не принѧлˢ бы ѡ*т* рꙋку наши*х* все*х* сожженіѧ и возлианіѧ (Скар. КС, 31); неужо дей у насъ такая звыклость, бо дей я для тебе не помору стада и быдла своего (АВК, XVIII, 145, 1597); аболи ва*с* не зводи*т* изекиѧ, абы васъ помори*л* голодо*м* и прѧгне*н*емъ (Біблія, 505); са*м* ѡ*т*ца гани*л* и поˢма*л* и жел*ѣ*зо*м* моцно ѡкованог до те*м*ницы ꙋкину*л*, и голодо*м* его мори*л*, мовѧчи нехаˢ золото е*ст*, которое збира*л* и длѧ которо*г* мно*г* и*х* голодо*м* помори*л*, и св*ѣт* загꙋби*л* (Бельск., 339б); до покꙋты оут*ѣ*катисѧ маемо, жебы насъ голо*д* знагла на*д*б*ѣ*гши, дꙋшъ нашихъ не поморилъ (Каліст, I, 13); ѡ*т*мени*л* воды и*х* во кро*в* и помори*л* рибы ихъ (Пс. XVII, 111б); чомꙋ есте насъ вывели на тꙋю пꙋщꙋ, абы есте все множьство голодомъ поморили (Хран., 93б).

Поморкгованый *дзеепрым. ад* поморкговати. з десети волокъ, людми оселыхъ, порезаныхъ и поморкгованыхъ, конь одинъ (КПД, 411, 1567); подъ убогою шляхтою земли поморкговано (Там жа, 468, 1568).

Поморкгованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поморкговати. покладали реестръ ревизорскій его милости пана Миколая Нарушевича, который былъ ревизоромъ ... высланый въ року тысеча пятьсотъ пятьдесятъ четвертомъ на вым*ѣ*ренье и поморкгованье до м*ѣ*ста Берестейского (АВК, VI, 160, 1599).

Поморкговати *дзеясл. Разбіць на моргі.* которая еще шляхта убожъшая подданыхъ своихъ не маютъ, тые, поморкговавши кгрунты свои, маютъ по тому жъ складати ся съ петнадцати волокъ конь одинъ (КПД, 354, 1565); въ поветы по две особе было назначоно, которіе кгрунты подъ убогою шляхтою поморкговати и того, абы на каждого коня по десети волокъ ся выполънило, догледати маютъ (Там жа, 468, 1568).

Поморозити *дзеясл. Памарозіць.* снеги великие и си*л*ные были морозы многи*м* людемъ поморозило кому ногу кому па*л*цы дрꙋгому ви*д* ꙋши носъ а дрꙋгие з морозꙋ померли (Барк., 164б); што было цвето*в* то все поморози*л* ... што было ѡгоро*д*ны*х* речеˢ капуста ботвинне цибулѧ, маки, горохи ѧчмень ѧрица, то все морозъ побилъ (Там жа, 165б).

Поморский *прым. Паморскі.* оу ни*х* же шлѧхтиц нѧты и скованы седѧ*т* абы какіе ч҃лвкъ с оны*х* сторо*н* поморски*х* до

ѡных зем҃ль индиисих не пришол (Валх., 47); мы рады корꙋнные ... земли рꙋское, прꙋское, поморское, жомоитъское, ифлѧнтъское, и места корꙋнъные, ѡзнаˢмуемъ всимъ вобецъ, комꙋ належить (Ст. 1588, 67); за тог михаˢла цесара рус з воˢском своим частокрот, на границы его поморские над чорным морем вытекала, и шкоды великие чинила (Бельск., 372б); Побралъ теж много замков в мꙋравѣ в чехах, в прꙋсех и в земли поморскоˢ (Хр. польск., 6); опꙋстивши Назаретъ, пришолъ и мешкалъ вˢ Капернаꙋмѣ поморскомъ (Каліст, II, 286б); цар Алеѯандер казалъ поморским царем корабли робити (Алекс. 1697, 19).

Поморчикъ, поморчакъ *наз. Тое, што і* поморанинъ. Наперве ˢ полѧки, поморчицы, мазꙋрове тыи напреднѣˢшие боги мѣли: іѡвиша, которог ѡни хвалили зо всѣх моцнѣˢшог и давцꙋ всѣх добръ (Стрыйк., 433); жадное кн҃жа рꙋское помочи и ратункꙋ против полским неприѧтелем чехом и мꙋровцом, прꙋсом и поморчаком доват ... не важилисѧ (Там жа, 473); Тоˢ ... венкгри, чехи, кашубѧны и поморчики до трибꙋту даванѧ собѣ припꙋдил (Хр. польск., 5).

Поморье, помориe *наз. Памор'е.* на том поморьи нашее вѣры грѣческое таѧ церковъ святыи Никола велми надобна есть (ПГ, II, 28, 1470); Теды Владыслав крол венкгерскиˢ, ческиˢ, немецкиˢ и всего помориѧ, которыˢ кролем ест зостал по белли, не поспѣшившисѧ з людом собрати, противко Батыѧ (Стрыйк., 502); Што, коли оуслышали вси цр҃еве за Іѡрданом, которіи мешкали по горахъ и по полѧх, на поморью и берегꙋ великагѡ морѧ (Хран., 165б).

Поморянинъ *гл.* поморанинъ

Помостити *дзеясл. Памасціць, вымасціць, выслаць.* Поденщику Полуяну, што у сенцахъ помостилъ, столъ и лавъки ухандожылъ, также сенцы и въ избе, дали ему за день осм. (ИЮМ, VI, 96, 1689); мостъ, который помостили были противъ Грачковое, который еднакъ зась узарвали комисаре едучы, жеды опять направъляли человекъ трохъ и гвоздемъ железнымъ прыбивали (ИЮМ,VII, 137, 1690).

Помостное *наз. Маставая павіннасць.* хто коли помостное завѣдаетъ на городѣ, тотъ бы съ тыхъ людей, которыхъ дѣлница сказится, а зася замоститъ, по грошу бралъ (АЗР, I, 362, 1505).

Помостъ *наз. Памост, падлога.* матка его ѡдъ дня его ѡтъитіа мехъ на помосте оумѣсто постели собе слала да прочоутившися жалобливе голосы давала (Жыц. Ал., 97б); холодникъ въ него въ дому естъ, а въ томъ холоднику тесницъ шесть на помосте (АВК, XVII, 2, 1539); видели есмо у светлицы надъ вороты подле покутное лавы по земли на помосте крови много наплыло (Там жа, 420, 1560); зъ того свирна исподомъ прокрутивши помость свердломъ, грыки зъ засека выпущоно може быть бочокъ две торговыхъ (АВК, XVIII, 157, 1598); ѹпа*д*ши тва*р*ю своею на землю на помо*ст* каме*н*емъ намощены* поклонилисе и хвалили гсда (Біблія, 418); хотѣ*л* те*ж* кѹ томѹ цеса*р* и помо*ст* або поса*ж*кѹ, з сребранои цеглы ѹчыни*т* це*р*кви ѡно*, але емѹ ѡ*ст*роліокгове то*г*, не радили (Бельск., 327б); дошку всю отъ помосту церковъного отодраную и знову въ тую жъ дирю вложоную, виделисмо (ИЮМ, VIII, 382, 1623); Муляровъ, человекъ двухъ, мостили на вежи въ сали помостъ цекглою (ИЮМ, IX, 149, 1692).

2. *Насціл.* купили тарчицъ штукъ тринадцать ... до дому Путятинской каменицы до склепу на помостѣ от воды для постановеня бочокъ зъ напиткомъ (ИЮМ, IV, 115–116, 1686).

Помоцнее *наз. Тое, што і* помочное. теды помоцнего ма дать судьи и подсудку пять грошей (АЗР, I, 225, 1501).

Помоцненый *дзеепрым. Падмацаваны.* жолнере ... ꙗко прибы*тем* новой помочи помо*ц*нени зара*з* ѡдноста*не крикнули (Стрыйк., 444); младене*ц* ... ѡ*ч*нувшисѧ ве*л*ми бы*л* помо*ц*ненъ (Зб. 752, 157б); та*к* помо*ц*нены* в дѹхѹ (Зб. 82, 24б).

Помоцненье *наз. Падмацаванне.* на помоцъне*н*е ихъ малои вѣры повѣда*л* речъ такѹю (Зб. 82, 142).

Помоцникъ *наз. Тое, што і* помочникъ *у 3 знач.* Филипъ ... нашодшы моцно ... з многими помоцниками своими на домъ его ... тотъ домъ з огородомъ кгвалтовне ... взялъ и засеялъ (АВК, XX, 76, 1592); протестовалъ и жаль свой несносный оповедалъ, самъ отъ себе и за челядю своею ... на пана Криштофа Маминского и помоцники его (ИЮМ, XVII, 193, 1663); маючи велю при собѣ помоцниковъ ... наѣхавши, волу, коштуючого копъ петнадцати, пограбилъ (АВК, XV, 166, 1666); кгды яко о коня так о тые речы домагати и домавят хотели, вы со всими тыми помоцниками тую челяд сечы и бити почели (АВК, XXXI, 398, 1668).

Помоцнитися *дзеясл. Падмацавацца.* пришли под замок рꙋкоп где помоцнившисѧ рибою и виноm до дрꙋгоr замкꙋ ... притѧгнꙋли (Стрыйк., 468б).

Помоцный *прым. Тое, што і* помочный *у* 1 *знач.* ваша милость противъ тому а окрутному непріятелю пана нашого намилостившого и всего хрестіянъства были радни и помоцни (КЗ, 461, 1486); Коли самъ господарь король его милость потягнеть ... тогды мають быти помоцны во всемъ томъ посполито съ волостью (РПП, 343, 1504); ты братъ нашъ обѣцаешся намъ помоцонъ быти, лѣчь безъ воли и жеданья нашого не хотѣлъ еси того на оный часъ вчинити (АЗР, II, 39, 1508); нехай бы имъ во всемъ помоцни были и мѣста дѣльницы свои што на нихъ придѣтъ абы безъ мѣшканія замуровали (СДГВ, 66, 1539); хто бы тежъ ему таковую шкоду князю плебану чинити помоцонъ былъ (АВК, XVII, 266, 1541); абы ваша милость намъ и тымъ посланцомъ нашимъ помоцни были (РЛА, 381, 1553); уряд одложил то до дву недел стороне позваной ку взнесеню речи помоцъной (АВК, XXXIX, 54, 1578); до розшыреня хвалы Божое помоцнымъ быть рачили (АСД, II, 69, 1641); страва, ѡденe наꙋка иле сꙋт до збавенѧ помоцны (Зб. 259, 558б); за упрошенемъ нашимъ его млсть панъ Габшевичъ, цивунъ погорскій, которому мы дали за его працу, абы намъ былъ помоцнымъ, таляровъ твардыхъ пятдесятъ (ИЮМ, IV, 97, 1686).

Помоцняти *дзеясл. Умацоўваць.* цесаr ѡбъежчаючи все мѣсто подꙋщаl и помоцнѧl люd своѕ даючи иm надѣю в бз҃е выбавенѧ своr (Бельск., 386–386б); на мꙋченическꙋю корону иx помоцнѧла (Зб. 752, 177б); всѧкожъ свѧтыи ... на ѡную смерть шли з веселиеm великиm, ѡдинъ дрꙋгого помоцнѧючи, поd мечъ нахилѧючи шии (Пралог, 435).

Помоцнятися *дзеясл. Падмацоўвацца.* положи мне десѧтеро хлѣба и ковшъ воды бꙋде ли треба, помоцънѧтсѧ бꙋдꙋ (Зб. 82, 3).

Помоцовати *дзеясл. Умацаваць.* Зъ тое штабы коней подковали шестерыхъ и помоцовали старые подковы (ИЮМ, VIII, 91, 1691); Зъ тое штабы коней подковали шестерыхъ и помоцовали старые подковы заплатили ... за коване подковъ новыхъ и за направоване старыхъ (Там жа, 92).

Помоцъ, помоць *наз.* **1.** *Тое, што і* помочъ *у* 1 *знач.* цесарьство грецке были велми сказили. тогды цесарь помоци ѡдъ

сг͠го лодивика проси*л* (Валх., 75б); проси заправду и*х* и впоминаи абы на валку ты*м* моцне бы стали а помоци ѡвшеки со вшего ср*д*ца бы вчинили (Троя, 56б); записы тые ... никоторомѹ з блискихъ моихъ кѹ помоцы быти не маютъ (КВС, 609б, 1552); таковыˢ ... болшы ку помоцы собе ничого брати и прикладати не маеть (Ст. 1566, 64б); Которого таковото выволаньца кожды*и* вр*ѧ*дъ кгродски*и* где колвекъ пристигнѹвъшы за жалобою и помоцью стороны ѹкрывжоное по*и*мати и горломъ его карати росказати (Трыб., 6); тебе на помо*ц* и посвѧще*не* всих мои*х* постѹпко*в* взываю (Зб. 261, 27б); ихъ помоцъ мѣла бы*т* ѹфѹ*н*дована (Зб. 259, 6б); того жъ часу Шанька кравъцу, възглядомъ знесеня хаты, на помоцъ дали золот. (ИЮМ, I, 70, 1679).

2. *Тое, што і* помочъ *у* 3 *знач.* далѣ останте, ваша мило*с*ть, о бозѣ з бо*ж*ью помоцью (ПГ, II, 21, 1468–1469); по*п* ѧнъ того жаловавши и покоутоу прин*ѧ*вши помоци б͠жеи и тре*х* короле*в* проси*л* и оузыва*л* (Валх., 91); за помоцою Божою за панованья нашего тотъ замокъ Полоцкій зъ рукъ того непріятеля нашого, князя великого князства Московскаго, до панства нашого великого князства Литовского вже засъ взяли есьмо (АВК, XIII, 65, 1593).

Помочати *дзеясл. Намочваць.* море ... землю і ноги его помочало, што гды се стало ѡнъ ѡ*т*скочивши реклъ (Зб. 107, 182б).

Помоченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помочити. тотъ купецъ Виленский Венцлав Оель за помоченьемъ того попелу на мъне тое шкоды поискивати хочетъ (АВК, XXXVI, 27, 1582).

Помочи, помочы *дзеясл.* **1.** *Аказаць дапамогу, садзеянне, падтрымку.* ты къ намъ въсказалъ, ижь тобѣ есть далеко, для того не можешъ помочи (АЗР, I, 107, 1486); михаелъ ѡди*н* ѡ*т* к͠нзеи первы*х* пришо*л* помочи мнѣ (Зб. 262, 124); мушу его покинути, иж ему не могу помочы (Трыст., 25); коли ѡставит бога своего, а увѣрыт у Махомета, которыи ему можеть помочы, ты ми его даи за мужа (Бава, 19б); б͠же вышниˢ поможи на*м* на неприѧтелеˢ н͠ших (Патр. К, 49б); Не поможе*т* тамъ оуже нѣ братъ нѣ сестра, нѣ товаришˢ нѣ повиноватый, нѣ пріатель нѣ прокѹраторъ, анѣ жаденъ знаемый (Каліст, I, 22–22б); если Діонисъ, кгды былъ забиваный, собѣ помочи не моглъ, але и шалѣлъ, и вˢ пі*ѧн*ствѣ с*ѧ* кохалъ, и оутѣкалъ, ѧкъ же богомъ быти

можетъ (Варл., 244б); хто тонучомꙋ помочы а поплынут по него хочеть мает мѣти дужꙋю силꙋ (Зб. 752, 478). *Параўн.* помощи.

2. *Аказаць патрэбнае дзеянне, даць патрэбны вынік.* бꙋдеть ли немоць силнеи прирожениѧ. не поможеть лекарьство (Арыст., 219); если принесеш мѣрꙋ в лекарствѣ завадит гореˢ нижь поможет (Зб. 261, 92); жолтъ теж поможе на ѡчи белмовыи, кгды их нею поможеш [!] (Бельск., 142б); напоминал царѧ приѧма, абы ему выдалъ царицꙋ его Еленꙋ и крови бы людскои болшеˢ не было розливано, але не помогло его наꙋпоминане ничого (Тр. гіст., 69б); кгды то каменю ничого не помогло, мних книги свои на которих мл҃твы ѡтправовал, розгнѣвавшисѧ кинꙋл ѡ землю (Хр. польск., 15); не оукажꙋтˢ ли сѧ зˢ высокости оболоки нбс-ныи, албо дождчи ласки, ничого не поможетъ земледѣлˢцеви праца (Мак., 237); поневажъ лазарꙋ болшеˢ вроды помогли до збавенiѧ нижли здравие богачꙋ (Зб. 255, 10б); оустрашившисѧ срогости оной ѡповѣдалъ ей людемъ. ѩкѡ пророкъ бж҃ій взывалъ на ѕлости ихъ. але ничогѡ не помогло (Хран., 14б).

Помочити, помочыти *дзеясл.* **1.** *Памачыць, намачыць.* онъ через заказ и вину з уряду заложоную, скуры ... помочил (АВК, XXXIX, 140, 1578); пыталемъ, если бы скуры мелъ, их оны вжо помочил (Там жа, 140).

2. *Абмакнуць.* тамъ люди хлеб форосту набывшы ꙋв оливу помочивши пекꙋтъ (Царств., 79б); влезшы въ церковъ, онъ, Агапонъ, взявшы две форостины зъ веника, помочывшы у воду, почалъ кропить церковъ (ИЮМ, VIII, 433, 1630).

Помочний *гл.* помочный

Помочникъ *наз.* **1.** *Памочнік.* Нине пакъ того брата моего меньшого делу помочъникомъ будете ль (КЗ, 352, 1484); ꙋпатривши часъ погодныˢ и мѣстце, коли иѡсифъ нѣшто в дому сам ѡдин справовал без помочников, смѣла войти до него и ꙋфатила край шаты его, а тѧгнула его на свою постелю и рекла спи зо мною (Біблія, 89); Богатство, до вшелѧкое неповстѧгливости помочником. Которое вшелѧкꙋю злость вынашло (Кін., 58б); Съпоспѣшникъ: Помочникˢ, вспоможитель, помагачъ (Бяр., 165); коли по н҃. лѣтъ вѣкꙋ выполнѧтъ слꙋжить перестанꙋт. и бꙋдꙋт помочниками братьи своей, толкѡ стеречи тогѡ што имъ порꙋчатъ а не слꙋжить (Хран., 131б); помочнику, што помогалъ кони оковать, асмаковъ девять (ИЮМ, I, 223, 1682); За важчее

того меду у важницы выдали и зъ помочниками золотый (ИЮМ, VII, 32, 1690); За розбиране олтара дали помочникомъ на пиво осм. чотыри (ИЮМ, VIII, 83–84, 1691). *Параўн.* помощникъ *у* 1 *знач.*

2. *Абаронца, заступнік.* чисто знати сн҃а бжьег. боудь намъ помочникъ на соупостаты наши (Чэцця, 44); у насъ Богъ помочникъ и наша правда (АЗР, I, 260, 1501–1503); Потреба ли намъ, коли сѧ бг҃у молилъ, помочника или ходотаѧ къ нему (Будны, 166б); богъ мой помочникъ вырвалъ мене з рꙋки фараѡновои (Біблія, 109); не ѡ*т*стꙋпай ѡ*т* мене: абовѣм[s] на*д* тебе не маю иншого помочника (Варл., 356); Лазар[s]: Комꙋ помочни*к* е*ст* Бг҃ъ (Бяр., 290); правовѣ*р*ны*м* свои*м* ... заступцою и пом*о*чникомъ былъ (Пралог, 586б); реклъ: Гсдь камень мо*и* и оутверженіе мое, и избавитель мой. бг҃ъ мой помочникъ мой и оуповаю нань (Хран., 277). *Параўн.* помощекъ, помощникъ *у* 2 *знач.*

3. *Саюзнік, памагаты.* посрамотил[s] царь аммоницкии, послы Дв҃двы ... ѡбою іоавовѣ воеводы Дв҃два с ним[s] і ис помочники его (Скар. ДЦ, 82); наехавъшы с помочъники своими на домъ его самого и жонꙋ его збили и замъки ꙋ клете[s] поѡтъбивали (КВЗС, 14б, 1533); помочники дей его, отбиваючи мене отъ него и отъ того коня и воза моего, збили и зранили мя безъвинне (АВК, XVII, 345, 1541); потому*ж* светками быти не мають ѡдинъ другому тые которы*м* сполъне вину дадуть а*л*бо помо*ч*никами ихъ будуть (Ст. 1566, 62); року теперъ идучого ... самъ особою своею панъ Миколай Добърылевский наехалъ дей моцно кгвалтомъ, з многими помочниками, слугами и гайдуками (АВК, XXXVI, 215, 1582); князь Левъ Масальскій самъ особою своею зробившы собѣ немало слугъ и помочниковъ ... вчинилъ кгвалтомъ на имѣнье церковное (АВК, II, 7, 1584); емꙋ гдъ бг҃ъ да*л* ведлу*г* рады и ꙋмыслꙋ помо*ч*ника и форитора до по*д*несе*н*ѧ пре*д*сѧвзѧтои во[s]ны на полѧки (Стрыйк., 474); ты, пане Кголіевскій, съ помочниками своими тотъ дворъ его Понизье кгвалтовне и безправне собѣ забралъ (АСД, III, 84, 1617). *Параўн.* помоцникъ, помощникъ *у* 3 *знач.*

Помочница *наз.* **1.** *Памочніца.* жона дана есть мꙋжꙋ за помочницꙋ (Каліст, II, 253б); Волѧ теды чл҃вчаѧ есть ѧкобы помочницею з[s] натꙋры наданою (Мак., 319); реклъ Гсдь бг҃ъ, недобрѡ быть чловѣкови самомꙋ, оучинимо емꙋ помочницꙋ емꙋ подобнꙋю (Хран., 7). *Параўн.* помощница *ў* 1 *знач.*

2. *Заступніца.* хочешь ... во всѣх бѣдахъ мене помочницю имѣти (Чэцця, 50); поневажъ мы тебе оу збавителя нашего и гд҃а ласкавꙋю маемо причинцꙋ, скорꙋю помочницꙋ, и незвытѧженꙋю оборонцꙋ (Калiст, II, 327–327б). *Параўн.* помощница *ў 2 знач.*

3. *Памагатая.* малъжонку свою, што первей на нее помовилъ поволываючи ее помочъницею въ крадежу быти, тогды то учинилъ зъ гневу (ИЮМ, IX, 307, 1637).

Помочное *наз. Від падатку.* на болшю крѣпость нашего осуженiя помочное взяли есмы у кроля (АЮЗР, I, 5, 1404); на то есмо имъ и листъ свой судовый дали и помочное есмо въ нихъ отъ того взяли (КЗ, 604, 1495). *Параўн.* помоцнее, помощнее.

Помочный, помочний *прым.* **1.** *Які дапамагае, карысны.* штобы еси ихъ одъ кривдъ боронилъ ... и мыту бы еси нашому во всемъ былъ помочонъ (КЗ, 401, 1484); коли всхочешъ помочонъ быти господару нашому на того его недруга (АЗР, I, 211, 1500); Хотябъ дей ему на панства господарскiе помочнымъ не былъ, одно бъ ся съ нимъ не воевалъ (АЗР, III, 168, 1574); таково[s] шлѧхте и боѧромъ мешкаючи*м* по*д* кимъ кольвекъ и давность земъскаѧ ити и помочна быти не маеть (Ст. 1588, 96); ѡбѣцꙋючисѧ емꙋ во все*м* бы*т* помочними (Стрыйк., 475); ѧк[s]же теды тотъ богомъ быти можетъ, который сѧ вином[s] оупиваетъ, и дѣти свои забиваетъ, и ѡ*т* огнѧ спаленымъ бываетъ; албо ѧк[s] иншымъ помочны*м* быти можетъ, который собѣ помочи оучинити не могл[s] (Варл., 244б); всихъ до доброго приводѧчи, и вси*м* помочны*м* бы*т* хотѧчи (Пралог, 535); Тутъ ѧвне мови*т*, *иж* постъ есть помочны*м* м҃лтвѣ (Выкл., 88б). *Параўн.* помоцный, помошний, помощный.

2. *У знач. наз. Памагаты.* Помочныхъ человекъ пять, бо тыхъ было мало, кождому осм. по петнадцать (ИЮМ, VII, 228, 1690). *Параўн.* помощный.

Помочъ, помочь *наз.* **1.** *Дапамога.* въсказывали есьмо до тебе, ажъ бы еси посполу съ нами Стеѳану, воеводе Волоскому, помочъ въчинилъ (КЗ, 443, 1486); слуга заволал моцне ку троѧно*м* *иж* бы ты*м* рыхлеи гекторови на помочь прибегли (Троя, 42б–43); мы быхмо предься его дарами великими напомогали, ино не вѣмы, што быхмо за помочъ съ того собѣ мѣли (АЗР, II, 346, 1538); маестатъ нашъ ѡ ѡбражэ*н*е бываетъ з тое причины кгды бы хто ... слалъ ты*м* неприѧтеле*м* ѧкуюжъ ко*л*векъ помо*ч*

(Ст. 1566, 8б); помочи и ратунку онымъ нияко не чинили (АЗР, IV, 133, 1596); я вашего на помочь войска не потребую, маю так войска много (Мам., 171); рады и помочы додавати ани их в домах своих переховывати не важилсе (АВК, XXXIV, 370, 1665); умоцованый стороны поводовое на каждый пунктъ реплику даючи, вносилъ то ижъ и тотъ артыкулъ одъ пленипотента стороны противное аллекгованый на помочь ему жадной не есть (АВК, I, 134, 1677). *Параўн.* помоцъ *у* 1 *знач.*, помощъ *у* 1 *знач.*

2. *Дапаможнае саюзнае войска.* ѡ*н* теды з малы*м* збѣгши до за*м*ковъ алеѯа*н*дровы*х*, и пошо*л* до алеѯа*н*дра проси*т* его, абы ему далъ проти*в* цареви евроцкому помочъ (Алекс., 39б); кгды ѡбедве во^s^ска на*д* ѡною стороною реки ѩсолды, поткалисѩ ... пи*н*щане пе*р*хнꙋли, киевскаѩ помо*ч* та*к*же а волы*н*цы за ними (Стрыйк., 520–520б).

3. *Апякунства; заступніцтва, абарона.* братъ нашь кн(я)зь Скирикгаило б(ож)ьею помочью и нашею оузѧлъ свое место оу свои руки (ПГ, I, 53, 1387); мы, съ Божьею помочью, всякому непріятелю нашому и моцнѣйшому, нижъ Турку, боронились есмо (АЗР, I, 108, 1486); Надобѣ бо не ꙋпадати но крѣпъко напротиву грѣхомъ стоѧти, наболей помочи ѡ*т* бг҃а просити (Будны, 229б); стерэчи буде*м* и боронити с помо*ч*ю божью стараючисѩ ѡ примножэ*н*ѧ и *в*вышэ*н*ѩ того па*н*ства (Ст. 1566, 27); Добрыи мужу, бог ти будь на помоч и вховаи тѧ ѡт смерти (Бава, 129); ꙋчини*т* богъ же будешъ ѡ*т* неприѩтель звитѩжоны^s^, бо божаѩ есть и помочъ и в ты*л* ѡбороти*т* (Біблія, 485); за ласкою и помочю Бж҃ею не дармо працовале*м*, и не порожне таковые дни стравиле*м* (Варл., 324б); За помо*ч*ю Бж҃ею зведе*м* битву, а ѡ*н* внивe*ч* ѡбе*р*не*т* неприѩтели нш҃и (Пс. XVII, 46б). *Параўн.* помоцъ *у* 2 *знач.*, помощъ *у* 2 *знач.*

Помочы *гл.* помочи

Помочыти *гл.* помочити

Помочь *гл.* помочъ

Помошний *прым. Тое, што і* помочный *у* 1 *знач.* многи ... ни вчомъ имъ помошни быть нехотятъ (СДГВ, 66, 1539).

Помощекъ *наз. Тое, што і* помочникъ *у* 2 *знач.* нарекъ бг҃а помощька собѣ а рекоучи. не ѩ поча*л* оубивати братью свою (Чэцця, 247).

Помощенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помостити. За направоване фортки и помощене лавы дали дойлиду осмак. десять (ИЮМ, III, 145, 1685); за помощене мосту въ браме Шкловской дали осмаковъ десять (ИЮМ, IV, 146, 1686); Купили бервеня долгого для помощеня мосту за брамою Ветреною (ИЮМ, IX, 57, 1692); за помощене мосту бервенемъ передъ брамою Ветреною, двумъ человекомъ дали (ИЮМ, X, 106, 1695).

Помощи *дзеясл. Тое, што і* помочи ў 1 *знач.* самъ собѣ не можеть помощи, кумир[ѕ] бо е*ст* (Скар. ПБ, 20б).

Помощнее *прым. Тое, што і* помочное. помощнее*ж* вси*х* потравъ и ликарьство сем*ꙋ* се е*ст* вино. и нѣ*с* бо превращенно в си*м* оумысле занеже кровъ рѧдѧщаꙗсѧ ѡ*т* него тепла [и] много. и сыра (Арыст., 210–211).

Помощней *прысл. Больш дапаможна.* пил бы к потребѣ. а может ли иже бы всѧкоу е*ств*ꙋ что еть. а юха железнаѧ. но се помощнеи твердости. и вдо*м* нѫтрени*м* всим (Арыст., 215).

Помощникъ *наз.* **1.** *Тое, што і* помочникъ *у* 1 *знач.* Тои он[ѕ] же воступилъ естъ на небо, будеть помощникъ твои (Скар. ДЗ, 65); поткне*т* [цр҃ь] шаты ѡпаса*н*ѧ своего межи моръ к горе ѡленеи ст҃еи прiиде*т* до конца его и не бѣ помощника ем*ꙋ* (Зб. 262, 126); Лѣкарьства великiи ꙗко бы триꙗкъ. и матродиоу*м*, и иныи ихъ*ж* нарекають филосоѳiи. много помощници (Арыст., 227); Алеѯій: Пособителенъ, помо*щник* (Бяр., 227); ему бы*л* помощнико*мъ* и тлꙋмаче*м* до фараѡна (Зб. 752, 267б); Адамови не найдовалсѧ помощникъ подобный емꙋ (Хран., 7); Помощниковъ, челов. л҃а, золот. пятнадцать и асмак. осмнадцать (ИЮМ, I, 165, 1681); Реестръ плаченя мулярохъ и ихъ помощъникомъ, которые муровали валъ и кгвардыкгардыю (ИЮМ, X, 172, 1695).

2. *Тое, што і* помочникъ *у* 2 *знач.* радуисѧ пресвѣтлыи демыꙗне. теплыи помощьниче немощнымъ (Чэцця, 69б); у насъ Богъ помощникъ и наша правда (АЗР, I, 233, 1501–1503); ревнуймо жь ему, биймося до смерти за вѣру свтую правдивую з погаными татарами, Гдь намь помощникь (Мам., 173); бг҃ъ мой помощникъ вырвалъ мене з рꙋки фараѡновой (Хран., 80б); помощникъ ми бꙋди болваны побити, и выкоренити и*м* земли (Алекс. 1697, 53б).

3. *Тое, што і* помочникъ *у* 3 *знач.* то так дей помощник албо служебник его ... на име Курош, мене дей стылу ... с полгаку

у шыю пострелилъ (АВК, XXXVI, 94, 1582); ты, Андрею Ейсмонте, съ тыми помощниками своими ... того пана Адама Ейсимонта вжо ранного повели (АВК, І, 320, 1646).

Помощница *наз.* **1.** *Тое, што і* помочница *ў* 1 *знач.* Богъ ѡ*т* земли сътворилъ е*ст* человека ... сътворилъ теже с него помощницу ему подобну (Скар. ІС, 27б); Рече Адам[s] жена юже дал[s] ми еси помощницꙋ дала мнѣ и ꙗдох[s] (Скар. КБ, 12б).

2. *Тое, што і* помочница *ў* 2 *знач.* О всемл*с*тиваꙗ госпоже. бц҃е. мр҃іе ... ты на*м* помощница оу беда*х* наши*х* (Чэцця, 19б); Не ѡ*т*стꙋпи ѡ*т* на*с* бл҃гопріѧтнаѧ помощнице, и в[s] ден[s] исхода окаѧ*н*ное нашое дш҃и, з[s] мнѡгогрѣшного тѣла (Карп., 49); Одигетріе, Радо*ст*наѧ и крѣпка*а* помо*щ*ница, и наставнице (Бяр., 300); не фрасꙋ*с*ꙗ чл҃че, маешъ добрꙋю пре*д*статалницꙋ, помощъницꙋ (Зб. 259, 467б); Бц҃е Дв҃о Мр҃іе, помощнѣце всѣхъ грѣшныхъ, мл҃и сн҃а своего, да не ѡ*т*стꙋпитъ ѡ*т* мене (Зб. вып., 51).

Помощный *прым. Тое, што і* помочный *у* 1 *знач.* Они въ томъ имъ помощни были (РПП, 343, 1504); вы же имате имъ помощни быти, абы могли погубити враговъ своихъ (Скар. КЕ, 25); ꙗко виненъ былъ авимелехъ корвипролитиѧ ихъ, и старейшины града Сихемска понеже ему в томъ помощни были (Скар. КС, 22б); тако*ж*. помощно оузѧти жилꙋ быковоую. и иссушивъ истерти. и вложити на прѧжаницю ꙗечноую (Арыст., 214).

Помощъ, помощь *наз.* **1.** *Тое, што і* помочъ *у* 1 *знач.* ѡ*н* вси свои рати и силы посылаше. на помощь на его слоу*ж*боу (Увар., 103); родителе и розмножителе душъ без помощи, погубити восхотелъ еси (Скар. ПБ, 17б); прироженіе ѡсподароуе*т* в живо*т*ны*х* здравы*х*. и помогае*т* в немощи и*х* и ведае*т* слиꙗніе соуставное. посылае*т* ко*ж*домꙋ сꙋставꙋ помощь его (Арыст., 224); конецъ ма*л*женства пре*д*ніи, естъ рож*д*еніе, и выхова*н*е дѣтокъ, вторы*и* за*с* естъ нераздѣльное товариство, спо*л*наѧ помощ[s] и послꙋга (Навука, 154); велѣлъ вамъ такъ, дайте дань, и войска мнѣ шлѣте на помощъ, и поклонѣтесꙗ мнѣ (Алекс. 1697, 12).

2. *Тое, што і* помочъ *у* 3 *знач.* гсдь же даеть помощь и победу (Скар. ПС, 33б); Про то, хотѣчи съ помощью Божьею за кривду нашу и шкоду панства нашого стояти (АЗР, III, 140, 1567); да бꙋдеши беспечаленъ в делехъ свои*х*. помощиею бжіею (Арыст., 179); Богъ самъ Вседержитель, отъ которого все доброе

походитъ, будетъ вамъ въ помощь (АЗР, IV, 87, 1595); При той оублагалной ѡфѣрѣ, просимъ Гсда Бга за посполитый Црковный покой, за оутѣшеніе мира ... и за всѣхъ помощи требꙋющыхъ (Дзід., 15); на ѡстаток дом молитвы церковъ то ест всꙗкаꙗ хвала божаꙗ, а затым вси помощы дꙋховные ѡтнꙗты им бꙋдꙋт (Зб. 255, 138); стый младенец моцно взывал до хса ѡ помощъ абы зражоны[s] не был (Зб. 752, 157б); той Сакраментъ боронитъ насъ ѡт грѣховъ смертелныхъ, даючи намъ помощъ на всѧ враги наша (Зб. вып., 24б).

Помпа, понпа *наз. Помпа, пышнасць, пампезнасць.* нехай намъ выведет ꙗкъ сѧ збытокъ и достаток а надоутость римского папежа, помпꙋ моцаровъ свѣтскихъ превышаючаѧ, з[s] хрстовою гнею оунижоностью, и недостаточностью згожаетъ (Апакр., 175б); вси сꙗ скꙋпивши ѡт цесаров почавши до великои в царигородѣ церкви в недѣлю первꙋю в пост велики[s], ѡбразы з великою помпою до церкви внесли (Бельск., 369); Казимер ... на замкꙋ в костеле стог Станислава похован з великою помпою (Стрыйк., 571б); до которого тежъ два ротмистри з[s] збытъ великимъ коштомъ и помпою вошли, маючи вевнꙋтръ каретꙋ всю мѣдѧнꙋю, а кони з[s] злотистыми оуздами (Мак., 13б); Гордынѧ: Пыха, помпа, бꙋта, высокаа мысль (Бяр., 30); вступили в пором, до которого теж два полковника з великою помпою всѣли (Зб. 107, 69); погледа[s]мо на ха з ꙗкою помпою, з ꙗкою сличностю тѣла показалсꙗ (Зб. 259, 549); максимиꙗн ... з великою понпою шол до ѡѳеры (Зб. 752, 48); погане которіи грѣхꙋ первородного не знали, з великою помпою чтили день нароженꙗ своего (Выкл., 91); здалъ ему сꙗ быт члвком свѣцким а помпу милуючимъ (Зб. 82, 360).

Помпушекъ, понпушекъ *наз. Тое, што і* пампушокъ. Цукру голову, которую пану посполитому отдали до вина и для понпушковъ, фунты два и полъ, зол. два (ИЮМ, V, 131, 1688); Пироговъ и обаранковъ за осм. ... Щупаки просолныхъ два, дали ... Помпушекъ за ползолотого (ИЮМ, VI, 79, 1689).

Помраченый *дзеепрым. ад* помрачити. прелестникъ мира сего и ненасытникъ. взненавидѣвый нбса и землю. вечнѣи тмѣ вожделѣлъ. хотѧщей событисѧ. ѡтстꙋпникъ подвизающимсѧ. на спсние соꙋпостатъ. ненавистникъ добрꙋ. антихрестъ помраченыи не ѡпочиваше (Чэцця, 10).

Помрачити *дзеясл. Зацямніць, захмурыць, азмрочыць.* б҃ъ. солнце помрачил (Чэцця, 169–169б).

Помрачь *наз. Зацьменне.* егда западе солнъце бысть помрачь темнаѧ (Скар. КБ, 28б).

Помрэти *дзеясл. Тое, што і* померти. подъ божю присѧгою первеи хочэм помрэти, ниж его дати на сромоту (Бава, 133).

Помста *наз. Помста, кара.* ані зазрасть помьсты ани теж боѩзнь ѡ правдꙋ имееть сꙋд (Вісл., 33б); с҃нве природцени кролѧ приѩмовы ... длѩ ѡтрыманьѩ помсты брата своего см҃рти вшитци посполу сѧ зьехали (Троя, 57); буду судити ... не радечи стороне ани боючисѩ казни помсты погрозокъ (Ст. 1566, 41б); видевъ такую твою жалост, ѡнъ самъ прыимет на себе тую помсту (Трыст., 77); терпливе зносѧчи ѩвную кривдꙋ на б҃га помсту и ѡборонꙋ положивъ (Барк., 148–148б); не маемо теды гневꙋ в серцꙋ ховат и помсты прагнꙋть (Зб. 261, 250); если бы ѡн в чом выстꙋпил против б҃гꙋ, абы б҃ъ ѩвнꙋю помстꙋ над ним ꙋчынил (Бельск., 61б); кровъ невинная розляная о помсту до Бога волаеть (ИЮМ, VIII, 364, 1620); Месть: Помста, мщенье, помсты чиненье (Бяр., 78); не бꙋдешъ искати помсты ани бꙋдешъ таметат на кривдꙋ ближнихъ твоихъ (Зб. 259, 187).

Помститель *наз. Мсцівец.* неприѧтел твоих делѧ абы сказил врага и помстителѧ (Пс. XVI, 11б); памета[s] алеѯандре што бог тво[s] ѡтец повѣдил, иж мѣла ꙋродит надо мною помстителѩ, а в том згожает плютархъ и ꙋстинус (Бельск., 171); Бж҃ій ... бовѣмъ слꙋга ест[s] помститель на гнѣвъ злое дѣлаючомꙋ (Каліст, II, 340б–341); Местникъ: ѡтмститель, помститель (Бяр., 78); Б҃гъ помстител ведлуг ꙋподобанѩ своего ꙋчинил (Пс. XVII, 8); коли помститель крови гонить егѡ бꙋдет не выдадꙋт в[s] рꙋки егѡ: бо не вѣдаючи забилъ ближнегѡ егѡ (Хран., 170).

Помстити, помстить *дзеясл. Помсціць, адпомсціць.* г҃си б҃е ... оуслыши нас рабъ своих. помъсти кровъ чадъ наших (Чэцця, 123); оуликсес заправдꙋ хотѧчи помстить см҃рти сестреца своего на париса гневливе наскочил (Троя, 55б); да возможемъ добыти Гаваона града сыновъ Вениаминовыхъ, и помстити над ними грехъ сеи превеликии (Скар. КС, 43); помстит, б҃гъ крывды стых своих (Пс. XVI, 82); Дочко моѩ милаѩ, што мыслишъ с Трыщаном? ѩ ему хочу зло вчынити, а твоеи легкости помстити (Трыст., 16); тамъ можеть ѡтца своего смерть помстити (Бава,

130); писал до брата своего Витовта, ижбы ѡн тое помстил (Рач., 326); мне бг҃ъ далъ помстити крови ѡтца моего (Патр. П, 89б); призвала сына парижа плачꙋчи мовила абы шꙋкал рады ꙗкъ бы се моглъ тог помстити над ахилеем (Бельск., 87).

Помститися, помститисе, помститься *дзеясл., зв. ад* помстити. менѧлꙗоуш ... хотѧчи сѧ помстить с҃мрти его кролѧ ремуса оударил мечом (Троя, 47б); искал, ꙗкъ бы сѧ крывды ѡное поражки помстити могъ (Атыла, 21б); былаж королю ꙗкгаˢлꙋ ѡ томъ жалость великаꙗ и писал до брата своего кн҃зꙗ витовта иж бы се ѡн того помстил (Патр. К, 52); хочꙋ въехат в землю абых се помстилъ над тыми котории нашу краинꙋ показили, и котории много мѣстъ в царствѣ моемъ спустошили (Кн. Мак., 64б); ꙋчинил реч до всег рицерства, иж мнѣ дал пан бог помститисꙗ крови и ѡкрꙋтнои смерти ѡтца моег (Стрыйк., 531б); Гды доросли лѣтъ ... ꙋмыслили помститисѧ над вꙋемъ своим таковои его ѡкрꙋтности (Рым., 78); онъ ... помстился надо мною человекомъ невиннымъ (АСД, VI, 121, 1608); бог которыˢ на присꙗги твои гледел помститсꙗ над тобою (Зб. 752, 75б); ликиниˢ не помънꙗчи ꙗкъ се гсдь бг҃ъ кривды хрстиꙗньской надъ маѯиномъ помстилъ, здрадилъ гсда бг҃а (Пралог, 621б); рече ко ѡтцꙋ своемꙋ востани ѡтче мой милый и станˢ на горли врагꙋ своемꙋ, помстисꙗ кривды (Алекс. 1697, 4б).

Помстить *гл.* помстити

Помститься *гл.* помститися

Помужицку *прысл. Па-мужыцку.* зъ ними ночные схажки, убираючисе иначей по мужицку мѣвалъ (АСД, VI, 123, 1608).

Помузковати *дзеясл. Каламуціць.* Помащаю: Помазꙋю, помꙋзкꙋю. подꙋщаю, напоминаю, поꙋчаю (Бяр., 111).

Помуленый *дзеепрым. Намуляны.* также на шыи знаки синевые и крывавые якобы повърозомъ помуленые (АВК, XVIII, 136, 1596).

Помуровати *дзеясл. Памураваць.* тыи кнꙗжата ... с того вси городы полскии помꙋровали (Патр. К, 54); мꙋров и веж мѣстских добре поправил, и дрꙋгие з кгрꙋнтꙋ помꙋровал (Бельск., 130б); тыми вси праве замки свои помꙋровали (Стрыйк., 555б).

Помученый *гл.* помучоный

Помучити, помучыти *дзеясл. Памучыць.* многихъ людей помучили и посѣкли, а иныхъ въ полонъ повели (АЗР, II, 194,

1528); Семен Богданович Жыла мене и слугу пана Курошового розбил и помучыл и маетность побрал (АВК, XXXVI, 18, 1582); тот ... варшавцы помꙋчилъ скꙋры лꙋпил з живых (Царств., 77б); у Берестью Потѣй помучилъ, такъ же мусѣли отъ домовъ своихъ прочъ розбегнутися (АЗР, IV, 215, 1600–1605); ѡные поганские панове велми мног християнскои крови порозливали и невынных дꙋшъ помꙋчили (Бельск., 244б); иных воевод и боꙗр их много помордовал и помꙋчил (Стрыйк., 481); алеѯандре если не ѡтедешъ ѡт нас тебе и твои рицери помучим (Алекс., 11); левъ цар ... стꙑх погꙋбил и помꙋчили в темницах погноилъ (Зб. 752, 63); у подданных моихъ кони и коровы и всякое быдло побрали и подданых моих помучыли (АВК, XXXIV, 301, 1661).

Помучоный, помученый *дзеепрым. ад* помучити. оных[s], которіи вже або померли, або длѧ Христа помучени, на помочь собѣ призывали (Будны, 166б); мнѡгіе греки которые при старожитномъ преданію стꙑхъ ѡтцъ стоѧли помꙋчоны, а дрꙋгіе голодомъ везеньемъ мордерствомъ до змышленой тамъ оунѣі примꙋшены (Апакр., 44); за тог теж трояна цесара и тыи были помꙋчени за вѣрꙋ стꙋю, фока з сынопа, и евдокиꙗ преподобнаꙗ (Бельск., 239); ѡ ѡное теж згорѣне церкви мног невинных в царѣгородѣ помꙋчоно и позабивано, пытаючысе хто церков запалил (Там жа, 302б); панъ Крыштофъ Комаръ, хотечи невинность урадника своего бывшого Бобровского и мѣщанъ своихъ показать ... а затымъ и тыхъ двух пры немъ помучоныхъ доводить (АСД, I, 293–294, 1635); много их без личбы помꙋчено, вси вежы ими были наполнены (Зб. 752, 97); хрстовы воины ѡт невѣрнаго поганства в ѡстровѣ крита помꙋчоны сꙋть (Зб. 82, 266б).

Помучыти *гл.* помучити

Помчати *дзеясл. Памчаць.* посланники князя великого ... помчали вборзѣ, ночлеги два и три минуючи (АЗР, III, 176, 1574).

Помщати, помшчати *дзеясл. Помсціць.* велить его твердо стеречь в комнать [!] помщаꙗ Воидила (Увар., 89); welit ieho twerdo stereczy w komnate, pomszczaia Woydyla (Бых., 506).

Помщатися *дзеясл., зв. ад* помщати. пошлет по великаго кнзѧ витолта кнꙗз велики[s] ꙗкге[s]ло в нꙗтство до Крева из жонею и повелитъ крепко стеречи, а то все помщаючисѧ воидвила (Патр. П, 99).

Помщение *гл.* помщенье

Помщеный, помщоный *дзеепрым. ад* помстити. который за три мсца стал оуставичон але потом ѡт солъдана то велми было помщено (Валх., 82); кто оуразить человека надъ самымъ помщено да будеть (Скар. КЛ, 46б); виделъ Согремор Донъдиэлѧ збита и рекъ: Ты будешъ тепер же за него помщон коли Ꙗ буду мог (Трыст., 48); богъ дал до того дорогу, абы стародавнаѧ крывда кготом ѡт угров учынена была помщона, а пыха и быстрост ихъ погамована быт могла (Атыла, 187); то не завадит намнѣ[s] если их зквалчене вѣри през зрадꙋ бꙋде помщено (Стрыйк., 473б).

Помщенье, помщение *наз. Дзеянне па дзеясл.* помстити. положымъ тѣло ѡтца моего и матки у ѡдной ѡпатии и там порадимо сѧ, Ꙗкъ быхмо прыити мели на помщене (Трыст., 76); Арпакгон кгды час помщениꙖ ꙋпатрил, послал до Кира листы в заецꙋ выпотрошоном (Бельск., 157б).

Помщиватисе *дзеясл. Помсціцца.* за прычыненое зло. екга[s]ло ... велит его твардо стеречы а то все помщиваючисе во[s]дила (Патр. К, 47).

Помщоный *гл.* помщеный

Помыи, помии, помые *наз. Памыі.* слоуги ... роугахоусѧ ему. ногами пахающе. и помыꙖми ильюще за шию его (Чэцця, 150); слоуги домоу ѡного его частократь посмехали а помые горѧчіе на головоу его часто проливали (Жыц. Ал., 98); волно кождомꙋ на[s]болше[s] дѣтем. кидат на ню болотом, помиꙖми, капꙋстою, Ꙗблоки, и ѡгꙋрками (Бельск., 410); дрꙋгіе емꙋ волосы торгали, а иные помыи на него лили (Зб. 752, 134); к тому нѣкоторие товариши мои ꙋтискуют его, в твар биют, за волосы торгают, помыи плюгавъства на его голову лиют (Пралог, 524).

Помыкати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* помыкатися *ў 2 знач.* абы они далей отъ границы для живности въ панъство наше не помыкали (КПД, 767, 1564).

2. *Лавіць.* Въ другомъ свернѣ ... шатеръ, што птахи помыкають (АСД, III, 239, 1571); в[s] пориван[s]ю и торган[s]ю всих[s], сегѡ солоного а речей шаленого морѧ сѣтей, а особливѣ тых, которими онъ собѣ поволных[s] звык[s] помыкати (Паўуст., 5б).

Помыкатися *дзеясл.* **1.** *Парывацца, імкнуцца, намагацца.* ꙋ торъговы[s] день хотелъ ты мене бити и до шабли сꙖ помыкалъ

(КВС, 629, 1552); князь Каспор ... и повторе того жъ дня ... бити его помыкалъся (Пін., 136, 1562); потомъ с кордомъ добытымъ хотечи его забить, на него ся помыкалъ (АВК, XVIII, 14, 1563).

2. *Памыкацца, урывацца.* войско Полское для выживен[ь]я отъ границъ помыкало ся и на именьяхъ нашихъ и вашихъ положены были (КПД, 768, 1563). *Параўн.* помыкати ў 1 *знач.*

Помыкаючийсе *дзеепрым. ад* помыкатися ў 1 *знач.* ѹваж ꙗко здѹмели се простые ѹченики коли видели гсда и бога своего ... ѹпадаючого ѹ ногъ своих, коли видели ѡт ѡдного до дрѹгого на коленах помыкаючогосꙗ (Зб. 255, 233б–234).

Помылитися, помылитисе *дзеясл. Памыліцца.* где бы сꙗ што таковогo въ праве ѡд нихъ помылило не повинна будет шлꙗхта подписков смотрэти (Ст. 1566, 44б); гдѣ бы се што таковогo в справе ѡт них помылило, не повинъна будеть шлꙗхта подъписковъ смотрети (Ст. 1588, 127); мы в тое мере рыхле[s] помылитисе можемъ (Унія, 27); Польскимъ и Литовскимъ людемъ не вдивъ, не памятуючи, въ томъ помылитися (АЗР, V, 30, 1637); Поки зас впередъ на око, которое сѧ помылит не можетъ, повѣсти твоей не ѡсвѣдчишъ, речъ то неможнаѧ, абым Кролю Пнѹ моемѹ, ѡ такъ речи непевной и неслыханой з тою повестю неподобною и зѹхвалою ѡзнаймовал (Варл., 39); коли кто помылитсѧ в[s] особѣ, то есть хотѧчи взѧти Аннѹ, возметъ Екатеринѹ, в[s] той часъ треба дати розводъ (Зб. вып., 82б).

Помылка *наз. Памылка.* Помылка въ старихъ книгахъ (АЮЗР, I, 15, 1444); на самом писару за ѡною помылкою шкоды своее доходити мают (Ст. 1566, 44б); вед же ѡны[s] перъвшы[s] ѹрꙗдъ ѡт которого сѧ такаѧ помылка станеть никоторое вины и противного мниманьѧ не понесет (Ст. 1588, 207); повѣсть з стороны того синодѹ оуважаючи, оусмотрѹю в[s] ней помылкѹ троѧкѹю (Апакр., 7б); для чого копа, водлугъ декрету его милости пана старостина, знову судить не хотела, кгдыжъ тежъ ни въ чомъ помылка тому суду першому не стала (АВК, XVIII, 189, 1602); умоцованый стороны жалобливое мовит, иж бы у канцелярыйских книгах мела быти помылъка (АВК, XXX, 234, 1603); мы судъ ... такъ узнаваемъ, ижъ умоцованый пана Гридичовъ менилъ быть вонтпливость и помылки задаючы тому декрету кгродскому (АВК, I, 250, 1612); Помылки, которыи сѧ з[s] трафѹнкѹ стали ... такъ направишъ (Каліст, II, 351б); ꙗ, мовит[s],

помылкꙋ в[s] словахъ лѣчꙋ, абовѣмъ если сѧ коли в[s] словахъ або розмовѣ оураз ꙗкій або послизнен[s]е найдеть, певнымъ лѣкарством[s] ѡные лѣчꙋ (Варл., 22б); просим[s], абысь помылки дрꙋкарскіе мꙋдрымъ розсꙋдкомъ своимъ перебачити рачилъ (Дзід., 31). *Параўн.* омылка.

Помысление *гл.* помышленье

Помысленый *дзеепрым. ад* помыслити ў 2 знач. Тое*ж* сѧ розꙋмѣти мае*т* ѡ помыслено[s] грѣхꙋ спроизволеніемъ, хо*ч* бы позвѣрховне длѧ ꙗки*х* перешкодъ не выконалъ того грѣха, ꙗко выразне ѡ грѣхꙋ нечыстости маеш (Навука, 63–64).

Помыслитель *наз. Мысліцель, мудрэц.* Маркіан[s]; Помыслите*л*. им*а* Нотарі*а*, то е*ст* Писара (Бяр., 296).

Помыслити *дзеясл.* **1.** *Падумаць.* Ино о всемъ о томъ хочомъ помыслити съ паны радою нашою и своимъ посломъ откажомъ (КЗ, 344, 1480); Его милость господаръ, помысливши съ паны, ꙋсказалъ тымъ ѡбычаемъ (КСД, 627, 1509); Мы тежъ тутъ стали и помыслили есмо промежъ себе о томъ (АВК, XVII, 303, 1541); в которо*м* раю на которꙋю потравꙋ хто помысли*т* такомꙋ буде*т* до сытости (Наб. тур., 21б); належы*т* ... идꙋчы спати през богородице дв҃о помыслити ѡ часе которо*г* маемо встати (Зб. 261, 70б); Мꙋдрътвовати бꙋдете: Помыслите (Бяр., 82); еще ѡкрꙋтникъ мꙋки находи*л* на которые стра*ш*но и помыслити (Зб. 752, 86); тогда дарій помысливъ, и реклъ не хочꙋ томꙋ вѣрити (Алекс. 1697, 24б).

2. *Задумаць, замысліць.* потомъ помыслилъ г҃сь б҃ъ послати с҃на свое*г* единочадо*г*. принѧти ч҃лвчии образъ (Чэцця, 18); помыслилъ. оучинити зелье. без лихого запахꙋ. и бе*з* лихого оукошеніѧ (Арыст., 205); ч҃лвкъ греши*т* ... коли зëна*ц*ка помысли*т* што злого (Зб. 261, 201б); Алеѯанде*р* помысли*л* царицꙋ ꙋхватити и с полацовъ искинꙋ*т* (Алекс. 1697, 86б); барзо бꙋдꙋчи цнотливою, на слꙋгꙋ своего поглѧнꙋвши, помыслила з[s] нимъ грѣхъ телесный исполнити (Зб. вып., 41).

Помыслитися *дзеясл., зв. ад* помыслити ў 1 *знач.* грѣшныхъ засъ з[s] гнѣвомъ и проклѧ*т*ством, ѡ*т* вдѧчного и спокойного своего ѡблича ѡ*т*киненых, (на*д* што ничого тѧ*ж*шого и сро*ж*шего помыслитисѧ не може*т*) до вѣчноѝ мꙋки ѡтошлеть (Варл., 69).

Помыслне *прысл. Мысленна, у думках.* зазросливе о Хрстѣ рекли, во всемъ щасливе и помыслне идꙋчого видѧчи (Каліст, II, 302).

Помыслнейший *прым., выш. ст. ад* помыслный. наслѣдници абовѣмъ, з ласки Бж҃ей, не збывают сн҃ове. Чогѡ кождый Православный цѣлымъ срдцем пожадати и горѧчѡ прагнꙋти маетъ. Неровнѡ абовѣмъ помыслнѣйшіи церкви хсвой ѡтвсель сꙋкцессы настꙋпѧтъ (Сматр., 47).

Помыслность *наз. Жаданне.* такъже и сегосвѣтны дѡбра и помыслности досвѣдченем^s соут, на оказане невдѧчности людій ... выставленымъ (Каліст, II, 155б–156); такъ чинѧчи братіе, и сегосвѣтныхъ помыслностій дознаемо (Там жа, 160б).

Помыслный *прым. Жаданы, пажаданы.* Бг҃ъ даетъ намъ добрыи дарꙋнки, и вшелѧкими помыслными потѣхами насъ осмотрꙋетъ, абысмо нѣкгы з^s него ѡчій наших^s не спꙋскали, дѧковали емꙋ з^s того, и имѧ его ст҃ое славили и величали (Каліст, I, 58б); вѣдати еднакъ то о нихъ маемо, же самое то ихъ помыслное на сем^s свѣтѣ помѣшкане, и въ всемъ щасливое поважене, до горшого оутраплена и до тѧжшеи а вѣчнои на ономъ свѣтѣ мꙋки бываетъ причиною (Там жа, 127б).

Помыслъ *наз.* **1.** *Думка, роздум.* послы говорили: а намъ то и въ помыслъ не придетъ, чтобъ господарю нашему съ вашимъ государемъ такъ въ докончаньѣ быти, какъ вы говорите (АЗР, II, 278, 1533–1538); Приходѧчіи до Гсда, повинны мл҃твы свои в^s тихости покою и в^s великомъ оуединеніи: не в^s непристойном^s крыкꙋ и гꙋкꙋ чинити, але оупріймымъ срдцемъ, и трезвыми помыслы внимати Гсдꙋ (Мак., 60); в помыслѣ своем розважал длꙗ того ѡт страхꙋ присхлы кости мои до тѣла моего (Зб. 107, 57).

2. *Замысел, задума.* ѡтложѣмъ ѡт себе всѧкъ помыслъ скверъныи (Чэцця, 314б); законъ божий не только дѣлом^s зла чинити заказуетъ, но того по кажном^s хочетъ, абы ни сердцомъ, ни помысломъ, ни хотеньемъ противу ему выстповалъ (Будны, 102б); з^s блꙋдꙋ помысловъ, ꙗкъ з^s пꙋщи гꙋстое, выблꙋкати не можемъ (Лям., 4); которые на сесь часъ суть и которые бы ... потомъ зъ воли Божое и помыслу людского вынайти могли (ИЮМ, XXII, 259, 1629); Живое мовит^s, слово бж҃ее есть, и скꙋтечное ... и розсꙋжаючее помыслы и мысли сердечные, и немаш жадного створена невѣдомого пред нимъ (Варл., 77); Помы-

шленіе: ... розваженье в' розꙋмѣ, въ помысле, на мысли (Бяр., 111); Бж҃е ... абы еси выбавил всѣхъ покорных на земли. бо помыслъ чл҃вчи' ѡбернетсѧ ко твое' хвалѣ, а ты завстѧгнешъ ѡстатокъ гнѣву (Пс. XVII, 61); чаша которою тебе поили, зплетение злосливых а лукавых помысловъ (Зб. 82, 418б).

Помысляти *гл.* помышляти

Помыти *дзеясл. Памыць.* Наняли въ ратушу ... столы и зедли и лавы помыть и воду носить (ИЮМ, VI, 49, 1689).

Помытье *наз. Дзеянне па дзеясл.* помыти. Къ девятнику за помыте столовъ и зедлевъ на ратушу, белоголовомъ двумъ за працу дали имъ осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, VI, 120, 1686).

Помышлевати *дзеясл. Раздумваць.* чого довести коли помышлѣваю, а ни вѣдаю ѡтколе ѧ почати (Апакр., 171).

Помышленье, помысление, помышлене, помышление *наз.* **1.** *Думка, роздум.* Складывая зъ себе докончанье и крестное цѣлованье и покладаючи тыи вины на насъ, чогожъ мы и въ помышленьи нашомъ нѣ мѣли и не маемъ (АЗР, I, 205, 1500); въ мысли твоеи да будеть помышление о бозе, и всѧка повесть твоѧ да будеть во заповѣдехъ вышнего (Скар. IС, 17б); помышлѣниѧ праведныхъ сꙋть сꙋдовѣ, советы же неверныхъ льстивы (Скар. ПС, 20); оуста оуставаючих на мене и помышленіа их ѡ мнѣ на кажды дн҃ь (Зб. 262, 112б); Повѣжте намъ Нб҃са, чи онъ васъ злымъ словомъ, помышленемъ образилъ (Лям., 4); Мысль: ... помышленіе, предсѧвзѧте мыслное, оумыслꙋ приложѣн'е до ѩкой речи (Бяр., 83); его милость ... таковыхъ оказій ... ани въ помышленю своемъ оныхъ у себѣ не мѣлъ (АВК, XV, 511, 1686).

2. *Задума, намер.* его ст҃ымъ помышлѣнием дѣло сѧ стало (Чэцця, 73б); стережисѧ да не придеть тобе на ꙋмъ злое помышление (Скар. ДЗ, 32б); слышал' есь срамоту их гсди и всѧ помыслениѧ на мѧ (Скар. ПЕ, 9); зыдеть дух' их, и возвратитсѧ в землю свою, в тои дн҃ь погибнут' всѧ помышленіа ихъ (Будны, 168б); З нутрѧ бо серца чоловечьего, помышленьѧ лихие выходѧть. чужоложства, вшеточеньства, забойства злодейства блюзьнерство, гордосьть, безꙋмство (Цяп., 53); застановившисѧ абовѣм' вглѧдаетъ в' розꙋм' твой, в' мысли и помышлен'ѧ твои, оуважаючи, ѩкъ ты его ищешъ (Мак., 29); такъ и срдце чл҃вческое маетъ помышленіѧ добрыи (Там жа, 314); ап҃лве теж сами ѡ

помыш*лен*ю дочас*ном* всих ѡбмышлѧ*т* не могли (Зб. 752, 136б); оному не только самою речью, лечъ ани помышленьемъ виннымъ не есть (АВК, XV, 51б, 168б).

Помышляти, помысляти *дзеясл.* **1.** *Думаць, раздумваць.* тогда подивишасѧ вси. и почали помышлѧти. ка*к* бы снѧти власѧное юже с него (Чэцця, 3б); Помышлѧетъ праведныи о доме неправеднаго (Скар. ПС, 32б); чинилъ бы таковыи сына Божіего ѡт*й*цу противного, чого и помышлѧти б҃же не дай (Будны, 22); Александръ да разꙋмеи слово сіе. и помышлѧи и ѡ се*м*, дабы еси оупо*до*блѧлъсѧ сотворителю своемоу. всими вѣщми своими (Арыст., 155); на то[s] ча*с* ѡкрꙋтне сѧ прелѧкли правовѣрныи ѧкобы се землѧ трасла и сло*н*це затмило, дивꙋючи сѧ коста*н*тинови, а его ѡ*д*мѣнно*сти*, помышлѧючи (Бельск., 271); Гды слышишъ ѡ гробѣхъ, не ѡ тых[s] толко позвѣрховныхъ помышлѧи: гробомъ абовѣмъ и трꙋною, естъ ср*д*це твое (Мак., 98); Мꙋдрьствꙋю: Зрозꙋмѣваю, помышлѧю, пи*л*нꙋю, на оумѣ маю, розмышлѧю, мышлю (Бяр., 82); Алеѯанде*р* ѡ*т* сна вставши, и ѡ со*н*номъ видѣніи много помышлѧ*л* (Алекс. 1697, 40).

2. *Задумваць штосьці зрабіць, мець нейкі намер.* По словахъ свои*х* познанъ бываеть неприѧтель, егда въ ср*д*ци своемъ помышлѧеть льсти (Скар. ПС, 40б); ѡныи зрадливыи крыжнакъ помышлѧлъ, ѧкъ бы убил того витезя (Трыст., 106); такъ насъ до тоеижъ матнѣ в которꙋю са*м* влѣзъ хитро оуправити помышлѧе*т* (Апакр., 13б); тобѣ приказꙋемы, абы*с* се до свое[s] земли вороти*л*, бо где панова*т* не можешъ, та*м* не помышлѧ[s] (Алекс., 24б); маючи овое, прагнемъ дрꙋгогѡ, набывши села жадае*м* мѣсте*ч*ка: а ѡде*р*жавши мѣсте*ч*ко, ѡ за*м*кꙋ и городѣ помышлѧе*м* (Мак., 7); Ани бовѣ*м* тотъ, который в[s] подвигахъ зако*н*нѡго живота былъ послѣднѣйшій, проти*в* томꙋ, которого знамени*т*шаѧ была цнота ненави*ст*ного што в[s] ср*д*цы помышлѧлъ (Варл., 103); Которие низшие, николи не помышлѧю*т* вступи*т* высше[s]: ани висшие боѧ*т*сѧ того, абы коли скинены не были з мѣстца высшого (Пралог, 547б); слышавши то Макидонѧне такъ силно идꙋчое воиско порово и львы се*р*дитыи тогда ꙋстрашилисѧ велми и помышлѧли бѣгати ѡ*т* Алеѯандра (Алекс. 1697, 66).

Помышляючий *дзеепрым. ад* помышляти *ў 2 знач.* ихъ оуста великомовѧчіи, которые видѣлъ даніилъ, и великомовѧчіи

и на бг҃а повстаючіи, и смирити ст҃ыхъ вышнего помылѧючіи, и лѣта и часы ѡтменѧти (Апакр., 189б).

Помышляющий *дзеепрым. ад* помышляти ў 1 *знач.* помышлѧющю. ѡ какои любо вещи ѡбрести. Егда оуслышиши гл҃юща нѣкіи оубо глас. смотри перво слова первꙋю слогаю. кое слово ест. и тако ѡбрѧщеши искомое (Неба, 74б).

Помяненый *гл.* помененый

Помяникъ *наз. Памінальная кніга.* меншы помяникъ мает прочитан быти на всих литеях (СДГВ, 91, 1635).

Помянити *гл.* поменити I

Помянути *гл.* поменути

Помяркованье *гл.* померкованье

Помярковати *гл.* померковати

Помятати *гл.* памятати

Помяти *дзеясл. Памяць.* подет до ѡгорода то зараз ꙋрвет, помнет на приклады панны котороꙗ салаты троха ꙋрвала (Зб. 261, 151–151б).

Помятливый *гл.* памятливый

Помятовати *гл.* памятовати

Помятоватися *дзеясл., зв. ад* памятовати. варꙋи ставлѧти правителем некоего племенника своего. или ровно своего ... а не верѧт иже царство ти бг҃ом данно. а протож не досыть им алиж имоуть дш҃ю твою. а помѧтоуисѧ вельми ѕѣло (Арыст., 160–161).

Понабивати *дзеясл. Панабіваць.* гвоздыꙗ ... на ѡноѕ дорозѣ, которою бѣжат мѣли, скрите и незначне в землю понабивал, ѡбравши собѣ в бокъ дорогу ку бѣгови своему (Хр. польск., 3).

Понабрати *дзеясл. Панабіраць.* Заплатили за пироги, што тесли понабрали тамъ же на Луполове, торговкамъ рознымъ (ИЮМ, VI, 117, 1689).

Понавляти *гл.* поновляти

Понавязывати, поновязовати *дзеясл. Абавязаць заплаціць штраф.* онъ ... маетъ ихъ за тые слова невчтивые понавязывати, яко за раны ихъ (АВК, XXI, 13, 1555); сказаломъ, абы за тотъ ихъ бой, яко того мещенина, такъ и жону его поновязовалъ водлугъ стану ихъ трима рубли грошей (Там жа, 58).

Понавяти *гл.* поновяти

Понагея *гл.* панагия

Понаймовати *дзеясл. Панаймаць.* я о тые жита, которые по половине сееные, ничого не мовлю, лечъ толко о тые поля, которые я ... понаймовалъ (АВК, XXI, 90, 1555); панна ... Хихилевна ... к тому понаймовавшы людей килькодесятъ чоловека ... тамъ дей в той пущы нашой властной звышъ помененой казала лесу нашого ... порубати (АВК, XXXVI, 23, 1582); челяди, якъ понаймовали зъ квотою ехать, Степку и другимъ, дали на два кгарцы пива (ИЮМ, VI, 67, 1689).

Понакладати *дзеясл. Тое, што і* понакладывати. тое ограниченье ... подданые ... обводили и каждый зъ нихъ на поляхъ своей границы стояли, такъ и рубежи по розныхъ деревахъ понакладали (ИЮМ, XXIII, 390, 1639).

Понакладыванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* понакладывати. пятыйнадцать позовъ ... о понакладыванье огнемъ в борти и попаленья дерева бортного и о постесыванье клеинъ Целейских з дерева бортного и о покладыванье клеинъ своихъ (АВК, XXXVI, 7, 1582).

Понакладывати *дзеясл. Панакладваць.* люди его з росказаньемъ его з нашихъ бо*р*те^{s} нашы кле^{s}на старии вытесали и его кле^{s}на понакладывали (КВЗС, 101б, 1539). *Параўн.* понакладати.

Поналивати *дзеясл. Паналіваць.* также въ дорогу поналивали барылки заплатили жыдовъце золотыхъ одинадцать и осм. семъ (ИЮМ, XI, 161, 1697).

Понамаръ *гл.* панамаръ

Понамарь *гл.* панамаръ

Понаместникъ, понамесникъ *наз. Наместнік, службовая асоба мясцовага кіравання.* ото въсякихъ иньшихъ подачокъ ... которые были зъстародавъна безъ нашое уставы даваны самому пану старосте и его наместъникомъ и понаместъникомъ и приставомъ, тыхъ людей ... вызволяемъ (КПД, 68, 1529); Гришко на томъ суду понаместника моего и на сведецтве тыхъ светковъ досыть мети не хотелъ (АВК, XVII, 342, 1541); тую жалобу ... понаместникъ панъ Ондрей такъ и вызнанье того возного далъ собе до книгъ судовыхъ земскихъ записати (АВК, XXI, 17, 1555); передо мною Богданомъ Веръбовъскимъ, понаместникомъ его милости, жаловалъ и оповедалъ панъ Кгабрыель Богдановичъ Репинскій (АВК, XX, 35, 1578); понамесникъ дей вашъ Себестыян Лойко, который з вами сполечъне будучы, того подданого его милость пна моего пострелил (АВК, XXXVI, 157, 1582);

тотъ тестаментъ передъ неприсеглою особою понаместникомъ Виленьскимъ оповедали и записати дали (АВК, XX, 63, 1591); того другого злочынцу Мурзича, живого, до везенья урадового принявши, панъ понамесникъ городничому Слонимскому ... отъдалъ (АВК, XVIII, 241, 1615); пры насъ панъ Скорулскій, понамесникъ могилевскій, пыталъ тыхъ мужыковъ (ИЮМ, VIII, 394, 1623); Миколай Козел понаместникъ (АВК, XXXIV, 1663).

Понаместьничокъ *наз., памянш. ад* понаместникъ. коли понамѣстьничокъ або тивунъ выѣдетъ, тогды пять грошей (АЗР, II, 197, 1529).

Понаписовати *дзеясл. Панапісваць.* што онъ панъ Кготардъ кгволи переправовалъ и въ иншихъ многихъ местцахъ, чого передо мною возным не было, понаписовалъ (АВК, XVIII, 170, 1600).

Понаполняти *дзеясл. Панапаўняць.* За то*г* прова цесара бы*л* дожчъ с котори*м* пшеница си*л*наꙗ спала же многие засѣки понапо*л*нꙗли (Бельск., 254б).

Понаправляти *дзеясл. Паправіць.* гетмано*м* свои*м* росказа*л*, абы ры*х*ло дѣла и всю стре*л*бȣ свою понаправлꙗли, и приправ*в* чи*м* мȣ*р* розбивати, ꙗко набо*л*ше^{s} наготовали (Бельск., 386б).

Понаправованый *дзеепрым. ад* понаправовати. Въ томъ же дому окна и оболонки целые. Печи целые, понаправованые (ИЮМ, VI, 4, 1689).

Понаправовати, понаправовать *дзеясл. Паправіць.* поколь бы онъ тые церкви Божіе опалые понаправовалъ и монастыре побудовалъ (АСД, XI, 431, 1591); наклады великии на будова*н*е дому ѡбѣцалъ дати: а мѣста ѡбаленыи понаправовати (Кн. Мак., 59б); змовили Артема Симоновича Бедышова сына колясы три пароконныхъ понаправовать, заплатили ему гуртомъ за вси зол. деветь (ИЮМ, VIII, 68, 1691).

Понапущати *дзеясл. Панапускаць.* каза*л* е^{s} теды елисе^{s}. абы напозычала порожных бочо*к*. до которы*х* понапȣщала потросе ѡлею и бы*ли* по*л*ны (Бельск., 125).

Понаростати *дзеясл. Панарастаць.* тростина на иншихъ копцахъ мало значныхъ, такъ яко и на болотѣ понаростала (АВК, VI, 146, 1586).

Понарь *наз. Ліхтар.* Гедеѡнъ ... дал своимъ воемъ понарѣ со свещами (Чэцця, 71б).

Понарятися *дзеясл. Нырацъ.* оуси хромыи слепыи и немоцныи которых та*м* много соидетсе. и иных много снося*т* да во иωрдане ся понаряють и мыютьсе (Валх., 85б).

Понасевати *дзеясл. Панасяваць.* ωнъ ... тыхъ люде[s] земли грынами понасевалъ (КВС, 477б, 1552).

Понаседати *дзеясл. Падцячы (пра кроў).* также руки обе-две побито, крываво, кровью понаседало (АВК, XVIII, 192, 1603).

Понасеканый *дзеепрым. Насечаны.* по лѣсомъ то сосною и березою знаки понасеканы (АВК, XI, 31, 1556); въ соснахъ и въ разнымъ деревѣ новые рубежи понасѣканы (ИЮМ, XXII, 349, 1646).

Понасыпати *дзеясл. Панасыпаць.* Кгды вода порыла дорогу, подле Выгонской брамы, дали коменданту Фронцкевичу, што понасыпалъ и погатилъ, зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 78, 1691).

Понатесывати *дзеясл. Паначэсваць.* вы в тотъ часъ вкра*д*комъ тѹ*т* в пѹщѹ мою почали входити и дерево бо*р*тъное зашли и кле[s]на свои понатесывали (КВЗС, 113б, 1539).

Понаучати *дзеясл. Навучыць, панавучваць.* невродъ ... звѣздочествѹ и вѣщева*н*ю, то есть бѣго*м* плане*т* небеских свой народъ понаѹча*л*, ω*т* которого се тежъ и пе*р*сове наѹчили (Біблія, 30).

Понахида *гл.* панахида

Понаходити *дзеясл. Пазнаходзіць.* Тые речи за повестью его самого Евсюка Савича понаходили (АВК, XVIII, 252, 1620).

Понаходитися *дзеясл., зв. ад* понаходити. лѣпе[s] сѹди*т* при свѣтле бо сѧ рихлѣ[s] статѹ*т* албо саксонъ прочитае*т* а а*р*тикѹлы сѧ понаходѧ*т* (Зб. 259, 510).

Понацеховати *дзеясл. Памеціць, пазначыць.* тамъ въ Ѡзерахъ мытнику мыто дали и бочки понацеховали (КСД, 1256, 1518).

Поначати *дзеясл. Пачаць.* умоцованый пана Андрея Ейсимонта выводечи невинность его ... поначавшы процесъ оповеданя его, же невинне обжалованъ съ книгъ кгродскихъ (АВК, I, 321, 1646).

Понашатель *наз. Ганьбавальнік.* Тертѵллъ: ... Риторъ. понашате*л* Павла ап*с* (Бяр., 316).

По нашому, по нашему *прысл. Па-нашаму.* Хс҃ въ едину ω*т* суботъ въсталъ из[s] мертвыхъ, то е*ст*, назавтріе по суботе, по нашему, ѹ недѣлю (Будны, 44б); шкрѹтыниѧ а понашомѹ выведанье маеть быти чинено (Трыб., 5б); а то посполите по нашомѹ

зовуѹтъ, мытарства (Унія, 15б); справован*е* костеломъ бж҃имъ, албо ꙗко по греческѹ и по нашемѹ стоитъ пасти цр҃ковъ ха҃ бг҃а (Апакр., 56б); чемѹ*ж* не *и*нши^s^ дн҃ъ ѡбрал гд҃ъ бг҃ъ собѣ але шабат або сѹботѹ по нашомѹ (Зб. 261, 225); Афе*т* выкладае*т*сꙗ з^s^ евре^s^ско*г* по нашомѹ розшире*н*е (Стрыйк., 420); тутъ лише одною азбукою, а по нашому литерою онъ помылился (АЗР, V, 32, 1637); де*н* нине^s^ши^s^ новемъбра по нашомѹ втори^s^ кровъ невин*н*ѹю вылꙗнѹю припоминае*т* (Зб. 259, 577); лати*н*ское деликту*м*, по нашомѹ выстѹпокъ (Выкл., 50).

Понацеловатися *дзеясл. Парэзацца шчылінамі.* Того жъ дня и такъ рочную роботу што отъ Лавра, где было понацеловалосе, позакладали новымъ дорномъ (ИЮМ, VI, 62, 1689).

Поне *зл. Таму што.* Глава з҃i и н҃i занеханы писати, поне мало сѹ*т* потребны (Хран., 187б).

Понева, панева, понява *наз. Пакрывала, кавалак палатна.* даи тѹ поневѹ што на тобѣ (Зб. 262, 32б); взꙗли с клети ... полотъна пꙗтьдесꙗть локотъ и згребънины а шестъ поневъ а десꙗть наметъцовъ (КВЗС, 64, 1533); иное плате у мене и теперъ есть, то есть ... дерюга одна, панева, скатерть (АВК, XXXIX, 93, 1578); украли есмо ... полотна трубы чотыри, нитей клубки три, поневъ три (ИЮМ, VIII, 366, 1620); Лентіон^s^, ла*т*: Понява, а*б* ѡтирални*к*, простирадло, товалнѧ (Бяр., 292).

Поневажъ, поневажь, поневашъ *зл. Бо, таму што, паколькі.* пуща не мѣрена, поневажъ помѣра исти не могла (АВК, XIV, 4, 1501); полтину грошей, яко свѣткове свѣтчили, росказаломъ Войткови, абы Масюте отдалъ у сижъ день, поневажъ южъ попаръ въ него (АВК, XVII, 110, 1540); Докуле бо чл҃къ держитсѧ слова божіа, дотуле заблѹдити не можеть, поневажь свѣчѹ которою собе свѣтить, маеть (Будны, прадм., 8); тут дей хто мне роту выдает, поневаш самого его милости пана подкоморого нет (АВК, XXX, 79, 1590); то стороне моей шкодить ничого не може, поневажъ въ праве посполитомъ описуетъ (АВК, XVIII, 148, 1597); мыс*лил* ѹже магме*т* ѡ*т*стѹпи*т* ѡ*т* мѣста и да*т* емѹ поко^s^, понева*ж* ничо*г* не моглъ емѹ ѹчинити (Бельск., 387б); Глѹпство*м* прето ест^s^ та*к* высоце имѧ свое славити: поневажъ ты*х* которы*х* имена на зе*м*ли пишѹтсѧ, глад*ѧ*тсѧ з^s^ книгъ животны*х* (Паўуст., 3–3б); Поневажъ мѧ см҃рть колиськолвекъ зайдетъ, и хтожъ на мене по смерти вспомнить (Варл., 35б); на што теды

всi се преложени згодне позволили, поневажь се такъ самомꙋ цр҃еви подобало (Хран., 25); Адмѣнѣстрацыи сакраментовъ, дати не можетъ, поневажъ то не естъ въ его власти (Зб. вып., 59б).

Поневоленство *наз. Прымус.* там же въ дому его, Мѣшковскій жадного поневоленства не маючи, коня зъ сѣдломъ и речи зъ воза ... побралъ (АВК, II, 253, 1584).

Поневоли *прысл. Паняволі.* па*н* мои коли кажа кроужи*л* землю а ꙗ тогды его ѡбличности велми поневоли моусила есмь страдати (Пак. Хр., 24); по смерти мужней, жоны зъ дому не двигнути и по неволи замужъ ихъ не давати (АЗР, I, 360, 1505); пото*м* гекторъ ку споможенью свои*м* приеха*л* греки поневоли оуспа*к* ити припуди*л* (Троя, 48б); ꙗ ... ѡбъсылалъ есми Миколаꙗ, штобы ѡнъ тую землю ꙋ мене закꙋпилъ по близкости, и ѡнъ не хотелъ закꙋпити, и ꙗ поневоли запродалъ есми тꙋю землю пану Михайлꙋ (КСД, 35, 1510); але вѣдаю иж ты вбил ихъ поневоли длѧ твоего рыцэрства; ѡтпускаю тобе тое (Трыст., 83); Ѡтц҃ъ, не тых ѕ корꙋнꙋетѕ которыи поневоли грѣшити переставаю*т* ... але корꙋнꙋетѕ тыхъ, которыи доброволне добрыи оучинки полнѧ*т* (Каліст, I, 11б); жа*д*нои абовѣмъ речи нѣтъ, котораѧ бы вкиненаѧ вѕ огонь, вѕ своей натꙋрѣ зоставала, и сама вѕ огонь не перетвориласѧ поневоли (Мак., 330); поневоли ѡпущаю свѣтъ и идꙋ свезаныѕ ѡткул ве*р*нутисꙗ не е*ст* ре*ч* мо*ж*наꙗ (Зб. 752, 591).

Поневолити *дзеясл. Заняволіць.* коли е*и* хоте*л* поневоли*т* вꙋлка*н* бронила своеѕ чести (Царств., 74б).

Поневолне, поневольне *прысл.* **1.** *Прымусова.* хотѧчи на*с* поневолне до тоее жъ едности привести, выедналъ оуниверсалы з канцелѧріи к*р* его м*л* (Апакр., 211); ты*с* ми дѣдицтво мое понево*л*не ѡ*т*нꙗ*л* (Бельск., 270); Анастасиꙗ ... пото*м* о*т* родичо*в* понево*л*не заму*ж* пувълиꙗ выдана (Зб. 752, 460); ѡна ... понево*л*не взꙗта из легъко*ст*ю на ѡчи тирана приведена е*ст* (Зб. 82, 66б).

2. *Вымушана.* кгдым с тых сел пна своего Городка и Дубров, поневолне до двора пна своего ... ехал, тотъ же урадник ... погонившы на дорозе, збилъ (АВК, XXXVI, 375, 1582); ꙗко папе рымъскомꙋ послꙋшеньство выповедали, такъ ѡное своимъ светъскимъ чинить и поневолне ѡ*т*давать мꙋсѧть (Бер. саб.,

43б–44); противъ чого люди наши поневольне яко за своихъ стояти мусятъ (АЗР, IV, 457, 1615).

Поневолный, поневольный *прым.* **1.** *Прымусовы, прымушаны.* поневолъны^s теды по*ст ест* злы^s чого маю*т* сѧ стеречы не то*л*ко све*ц*кие але и зако*н*ницы (Зб. 261, 124б); негодна речъ есть мнѣ посла*т* такии речи маестатови вашому, але поневолны^s то чиню и припѹжоны^s (Алекс., 16б).

2. *Вымушаны.* В таковыхъ припа*д*ковых лѣка*р*ствах, и в^s поневолныхъ терпливостѧхъ, дивнаѧ ласка Бж҃аѧ естъ оутаена (Каліст, I, 126б).

3. *Заняволены.* всѧкож хотѧ понево*л*ни, зобравши людъ незличоны^s ѹмыслилис*м*ы з ни*м* ва*л*чи*т* ажъ до сме*р*ти (Алекс., 20б); ѩкъ нового нѣѩкого мо^sсеѧ поневолъного его на строителъство и справованъе брати^s взѧли (Пралог, 561).

3. *У знач. наз. Нявольнік.* Нехотимъ: Поневолный (Бяр., 96); поръвавши хо*ч* поневолного варахиѧ са*м* коронѹ ему на голову его взложи*л* (Зб. 752, 159).

Поневольне *гл.* поневолне

Поневольный *гл.* поневолный

Поневоляти *дзеясл. Прымушаць.* панъ Абсоліонъ ... затымъ поневоляючы дей ее росказовалъ, абы не сходила з ратуша, а Плихте и Воронцу отказывала (АВК, XX, 139, 1598).

Понедалеку, понедалеко *прысл.* **1.** *Непадалёку.* естли бы в друго*м* повете понедалеку ѡселость свою ме*л* (Ст. 1566, 49б); Тамъ же, понедалеку вымѣрено лѣсу, годного на пашню, моркгъ одинъ (АВК, VIII, 414, 1586); панъ Бальцеръ, шедшы ... подъ каменицою Вершыловского, понедалеко, сполнившы свое слово ... тую жону злаялъ и зосромотилъ (АВК, XX, 125, 1597).

2. *У знач. прыназоўніка. Непадалёку.* именье мое властное отчизное ... хорошковщина, понедалеку места Городенского (АВК, XXI, 208, 1556–1557); понедалеку того кгрунту ... Игнат Ходкевич плотъ его ... порозметалъ (АВК, XXXVI, 135, 1582).

Понеделковый, понеделковы *прым. ад* понеделокъ. рокъ заплате зложили есмо тымъ пенеземъ отъ сего дня понеделкового (АВК, XXI, 57, 1555); Которые б кольвекъ справы на ден понеделковы припасти мели (АВК, XXXIX, 58, 1578); въ день понедѣлъковый, третего дня Мая (АВК, XVIII, 254, 1621); мы, врядъ, ведаючы отъ початку тое справы, яко се зачавшы точыла,

кромъ вже жадныхъ того дня понеделкового контроверсый, ку учыненью декрету, для намовы своее, казали есьмо сторонамъ выступить (ИЮМ, VIII, 254–255, 1597); на дню понеделковомъ обешонъ по присезе маетъ быть (Там жа, 404, 1624); дня понедѣлкового хотяжъ обѣдвѣ стороны передъ насъ судъ становили се, лечъ съ певныхъ причинъ еще одложили есмо тую справу (АСД, I, 301, 1638).

Понеделникъ *наз. Тое, што і* понеделокъ. быс имь бои мсца Декабрѧ во й днь на памѧть стого ѡца Потапыѧ оу понедлникъ (Увар., 105); на завтрее, въ чистой понедѣлникъ (АЗР, I, 231, 1501–1503); мы и завтра готовы ѣхати, въ понедѣлникъ (АЗР, II, 293, 1533–1538); byst im boy misiaca Dekabra osmoho dnia w ponedelnik (Быx., 530).

Понеделное *наз. Тое, што і* понеделщина. Пляцовымъ понеделнаго, семи человекомъ, осмому Азару, заплатили по золотому (ИЮМ, I, 214, 1682).

Понеделничный *прым. ад* понеделникъ. начали есмо ѡт первог дни понедлничнаго поститисѧ (Чэцця, 302).

Понеделокъ, понедилокъ, понидилокъ, поноделокъ *наз. Панядзелак.* въ понедѣлокъ разъ, во второкъ и въ четвергъ ... службу Божую за умершихъ отправять (АЗР, I, 80, 1468); мы рокъ той присязе положили – третий день, понеделокъ (КСД, 50, 1510); рокъ есми той заплате положилъ отъ сего дня понедилка за чотыры недили (АВК, XVII, 337, 1541); назавтрэе в понеделокъ почънуть ... судити (Ст. 1566, 52б); есмо застали у поноделокъ рано, оного Валенътого ... у въ осочника у дому (АВК, XVIII, 48, 1582); панъ инстикгаторъ обумъ сторонамъ рокъ зложилъ передъ его королевское милостью становитися о тую лазню для росправы въ понидилокъ по провудной недели (АВК, VI, 48, 1589); жыдове и в понеделокъ и в пѧтницꙋ свою пасхꙋ ѡбходѧть (Унія, 24б); Рокꙋ ахі мсца авгꙋста й днѧ с понеделка на второк (Барк., 162); розмышлѧне в понеделок по четверто недели (Зб. 255, 24); Рꙋхомыи свѧта ... едного рокꙋ бꙋдꙋт въ ндлю. дрꙋгого в понд҇лкъ (Зб. вып., 108б). *Параўн.* понеделникъ.

Понеделщина, понеделщына, понедельщина *наз. Патыднёвая форма аплаты.* Бытенскимъ на роботу ходити не казалъ, обецуючи пану ... за нихъ понедельщину платити (АВК, XXII, 297, 1565–1566); Яну Мазуре за понеделщину зъ Варшавы зъ

паномъ Коляновъскимъ, за недель г҃, по копе, дошло ему зъ порахунку копъ з҃ и асм. ме҃ (ИЮМ, I, 147, 1681); Челядникомъ якъ веле дано понедельщины за тую дорогу, Прокопу Хамевичу, который былъ съ панами послами, недель чотыри, сами панове змовили на неделю по копе, заплатили золот. десять (ИЮМ, V, 5, 1688); дали Красновъскому, што ездилъ зъ паномъ бурмистромъ до Оршы, понеделщыны, за полтрети недели, зол. пять (ИЮМ, XI, 39, 1697); Сторожомъ двумъ п. маіора понедельщины дали (ИЮМ, XIX, 36, 1711). *Параўн.* понеделное.

Понедилокъ *гл.* понеделокъ

Понедялковы *прым. Панядзелкавы.* Вси справы ... прыпаст мелы на ден пришлы понедялковы и в середу (АВК, XXXIX, 275, 1579).

Понеже *зл. Таму што.* срацини ... сн҃а агрикова. василья. межи всѣ*х* выбрали. понеже добророденъ бѣ (Чэцця, 96); нарицаетсѧ сиѧ книга Премудрость того ради, понеже пишеть в неи о премудрости вечнои (Скар. ПБ, 2); длѧ ихъ пыхи и гордости поз*д*виженіе ихъ боудеть велико и погоршеніе. понеже бо*л*ше бꙋдоу*т* жедати мимо потребꙋ мети (Сівіла, 8); на ѡный часъ только жидомъ не годилосѧ мѣти ѡбразовъ, понеже никакова ѡбраза божиа не видѣли (Будны, 10б); ꙗкге*и*ла и бра*т* егѡ ски*р*га*ͮ*ло не могли стоꙗти противꙋ великого кнꙗзѧ вито*л*та понеже ꙋ вито*л*та сила бо*л*шаꙗ была (Патр. П, 99б); Елма оубо Бъ҃ на зе*м*лю прійде, сирѣчъ, понева*ж*, или понеже (Бяр., 41); по*р* ... возрадова*л*сꙗ иж*ͮ* со Алеѯандро*м* битисꙗ мае*т*, са*м* на самъ, понеже надѣꙗлсꙗ на свою силꙋ (Алекс. 1697, 71). *Параўн.* понежъ.

Понежъ *зл. Тое, што і* понеже. може*т* сказати гл҃ъ цр҃ви поне*ж* цр҃ь велии и кнѧ*з* (Зб. 262, 114б); иде к немоу. а егда*ж* то цр҃ь оувѣдалъ. противъ нее поиде. понеж слыша*л* ѡ неи повѣдающи. много. и приналъ [!] ю с великою честію и ра*д*остию. гл҃ѧ ра*д*у*ͮ*сѧ возлюбленнаѧ гости (Сівіла, 2); дꙋхъ светы*ͮ* ес*т* правдивы*м* бого*м* поне*ж* ѡ*т* сына походи*т* (Унія, 10); віна бо емꙋ ро*ж*деніꙗ, е*г* ко вѣщанію до*с*то*и*но прінесесꙗ, поне*ж* не име ча*д* того ради и силы вѣщанію не имѣ (Жыц. св., 132).

Понеколь *прысл. Тое, што і* понекондъ. такъ розꙋмѣю, же ми заразъ признаетъ, ижъ и*м* и зверьженьѧ моцъ понѣколь належитъ (Апакр., 73).

Понекондъ, понеконтъ *прысл. У пэўнай ступені, часткова.* ꙗ*м* в тэ^s^ справе мови*л* ꙗко налепе^s^ па*н* бо*г* здарꙗ*ть* рачи*л* вен*це*^s^ се спускаючи на ласкэ его к*р* м*л*т а ѹказуючи ве*л*ке заслуги п҃на его м*л*сти и и*н*ше прав*н*э понека*д*, причины (Еўл., 37); е*д*на пе*р*сона трикро*т* была в неволи, которѹю тепе*р* п҃нъ б҃гъ чѹдов*н*е понѣко*н*тъ вызволи*л* (Зб. 261, 79б); несме*р*те*л*ности ѡдна*к* дѹшъ добре розѹмѣли, погребы и*х* быва*л*и в лесо*х* и полꙗ*х* могилы каменми приваленыи накшта*л*т паго*р*ков, кѹ горѣ выведеныи, што сꙗ и еще понѣко*н*дъ и до ты*х* мѣ*ст* в рѹси нашо^s^ нѣкоторо^s^ захов*ѹ*е*т* (Стрыйк., 428б–429); под он час ее млст пни Саковичовая толко дочасною панею в заставе Зебинъ держала и понекондъ теж их сподеваючысе ... за тую справу не браласе (АВК, XXXI, 296, 1615); то длѧ тогѡ такъ мовимо, же сѧ любовъ ваша в^s^ опатрован^s^ю справъ и слѹгъ Церковных^s^, понеко*н*дъ чимсь (Паўуст., 10б); желѣзо, коли сѣчетъ, рѣжетъ, оретъ, щепитъ, само понѣко*н*дъ себе оуще*р*блѧючи штось робитъ (Мак., 320). *Параўн.* повеконтъ, понеколь.

Понемалу *прысл. Пакрысе.* Церкви нашей природный бѹдѹчи понемалѹ народъ нашъ в набоженство зазѧбилъ (Сматр. Гр., 5–6).

По немецку *прысл. Па-нямецку.* Всихъ коней 12 по немецку (ПВЛ, 516, 1567); длѧ тогож ѡное мѣсто по немецку названо Страшпуркгъ (Атыла, 184); цеса*р* то по неме*ц*ку закричa*л*, габда*н*къ (Хр. польск., 8).

Понемногу *прысл. Пакрысе.* также греши*т* бра*н*е*м* коли хто хо*ч* поне*м*ногѹ бере*т* кра*д*комъ ѹ кого а часто (Зб. 261, 262).

Поненье *наз. Павеў, павяванне.* ты*м* же ѹма*р*твꙗлсꙗ смы*сло*м которы*м* ѹпал ꙗ*к* понен*е* смродо*м* также вкѹше*н*е (Зб. 261, 148б).

Понеоднокротный *прым. Неаднаразовы.* которое тое обтеживое и понеоднокротное вышъ реченого господина отца Гервасія Гостиловского ... оповедане ... до книгъ меских̆ъ могилевскихъ естъ принято и записано (ИЮМ, VIII, 389, 1623).

Понеоднокроть *прысл. Неаднаразова.* по взятию Полоцка зсылалися наши бояре с твоими паны понеоднокрот (Барк., 1).

Понесеный *дзеепрым. ад* понести I *у* 1 *знач.* Естлибы лицо важное понесено до двора чиего, а не будет чимъ, з дому злодеева заплатити, маеть вернено быти (Ст. 1529, 106); Іѹлиꙗ*н* ...

волочнею жо*л*не*р*скою пробиты[s] е*ст*, и *з* ѡною сме*р*тною раною до наметꙋ понесены[s] ꙋме*р*лъ (Бельск., 283); кгды дей вжо тые свечы побраны и понесены отъ Гапона, просиломъ дей ... жебы мне што за працу далъ (ИЮМ, VIII, 432, 1630).

Понесенье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* понести I *у* 1 *знач.* Симѡнъ до понесеньѧ Креста, Іѡсифъ до оупроше*н*ѧ Ха҃, а Нікодімъ до снѧт[s]ѧ з[s] Кр*с*та, были спорѧжены ѡ*д* Бг҃а пре*д* вѣки (Мак., 3б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* понести I *у* 3 *знач.* дари[s] ... почал велми ревно плака*т*, мовечи то знаме заправды ꙋпа*д*ку живота моего есть и всего па*н*ства пе*р*ского понесе*не* шкоды (Алекс., 18б–19).

Понести I *дзеясл.* **1.** *Панесці.* налеꙗхъ склѧницю вина. и понесо*х* к немꙋ (Чэцця, 99); которихъ артыкуловъ тые особы выбраные поправять, то мають понести на з[ъ]ездъ оный (КПД, 467, 1568); выходечи, нашъли чоловека киринеꙗніна именемъ сімона, и томꙋ затеели понесьти крестъ его (Цяп., 41); Киꙗне вси понесли его на голова*х* свеще*н*ницы пѣли ѡ*т*хо*д*ные пѣсни (Рач., 327); видѣли те*ж* ви*н*ныи дерев*к*а ... которого бы грона ѡди*н* чл҃вкъ понести не моглъ (Алекс., 40). // *перан.* положишъ на словѣ сꙋдꙋ наꙋкꙋ и правдꙋ, которіи бꙋдꙋтъ на перcѣхъ Аарѡновыхъ коли войде пре*д* гсда: и понесе сꙋдъ сыновъ Ізраилевыхъ на перcѣ*х* своихъ пред[s] ѡбличьемъ гсдни*м* завжды (Хран., 105б). ◊ П о н е с т и б р е м я – *панесці цяжар.* кажьдыи свое брѣмѧ греховное понесеть (Чэцця, 290); ꙗко*ж* сѧ оное остоитъ што писмо мовитъ, же каждый свое бремѧ понесетъ (Апакр., 63б); п о н е с т и г р е х ъ – *панесці грэх.* бꙋде выглажона дꙋша она з людꙋ своегѡ, бо оферы не оферовалъ часꙋ своегѡ: грѣхъ свой самъ понесе (Хран., 132); п о н е с т и к р е с т ъ – *панесці крыж.* ꙗ за*с* вѣрꙋю ижесь и оуслꙋхал[s] везванѧ и еще щырѣй слꙋхаючи, Кр*с*тъ понесеш[s] и за Бг҃омъ и Пн҃омъ тебе взываючи*м* вслѣдъ пойдеш[s] (Варл., 80б–81); п о н е с т и о г н ь (+ *н а з.*) – *панесці агонь (+ наз.).* понесеть мр҃ыꙗ ѡг҃нь бжества твоего (Чэцця, 160б).

2. *Павезці, даставіць.* сынъ его Денисъ, а братъ ее приехавши моцно кгвалтомъ, тую жонку Марюху, ключницу, взялъ и зъ собою дей ее понесъ (АВК, XVII, 413, 1556); естли бы тежъ тотъ подводникъ мусилъ и назадъ на той же подводѣ нести гонца, ино ему платити по томужъ, а [не] понесетъ ли гонца,

тогды и платити не надобѣ (АЗР, III, 92, 1557); Додон прыболъ конемъ и вхватилъ Бова и понесъ его у Антонъ (Бава, 133); пошолъ Азаилъ противко немꙋ маючи з[s] собою дары и вси добра дамаскꙋ ꙗкѡ могли понести м҃ велбꙋдовъ (Хран., 327б). ◊ Куды ветръ понесеть – *куды вецер панясе.* былъ имъ супротивныи вѣтръ, и морнары лѧклисѧ и змогалисѧ много и не могли ити, а пустили судно куды вѣтръ понесеть (Трыст., 54).

3. *Зведаць, атрымаць, спазнаць, падвергнуцца.* волъ ... сына теже и дщеру естьли жебы пробол[s] ровнꙋю помсту да понесеть (Скар. КВ, 40); таковый опеку тратить и вину понести повиненъ (КПД, 427, 1567); за то виненъ бꙋдеть толко конѧ конемъ навезати и за то седеньꙗ не понесеть (Ст. 1588, 139); не есть речь подобнаѧ абы овечка межи волками бꙋдꙋчи, шкоды ѡ*т* нихъ и шарпанины не понесла (Каліст, II, 1б–2); Адамъ ꙗкіи раны ѡ*т* оужа понесъ (Мак., 206); абысь ни в чомъ не былъ ме*н*шій на*д* тыхъ, котѡрые понесли тѧжаръ днѧ и оупале*н*ѧ (Варл., 251б); вины правные ... на особахъ и добрахъ своихъ понесли (АЗР, V, 77, 1647).

4. *Вытрываць.* намъ бг҃ъ искушеніемъ и сво*д*ство, се е*ст*, конецъ чинить абы възможно понѣсти (Будны, 207б); Колкѡ тобѣ Гд҃ь Бг҃ъ твой зезволѧет, и ты понести змогаешъ, толкѡ з начаткѡвъ вѣчногѡ оногѡ блаженства южъ заживаешъ (Сматр., 49).

5. *Заця́жарыць.* коли онъ призволилъ на просбꙋ еи взѧла Агарꙋ егѵптѧнкꙋ слꙋжебкꙋ свою ... и дала еи мꙋжеви своемꙋ за жонꙋ и понесла ѡ*т* него. Але она видѧчи же понесла възгордѣла панею своею (Хран., 28).

Понести II *дзеясл. Адкласці.* трава великаѧ была, птахи ꙗ*и*ца понесли (Царств., 76).

Понеханье *наз. Дзеянне па дзеясл.* понехати. нестѧжаніе, то естъ вшелѧкого дочасного добра понеха*н*е (Каліст, II, 182б).

Понехати *дзеясл. Адмовіцца; пакінуць.* абы его милость рачилъ войско свое и людъ свой съ поля звести и границы въ добромъ покою понѣхати (АЗР, I, 345–346, 1502); мы бачачы такъ великꙋю речь того есмо понехали сказаньꙗ (КВЗС, 65, 1538); ѡ шлꙗхъте котораꙗ бы в месте ѡселость принела ... понеха*в*шы на то*т* часъ шлꙗхэ*ц*ства своего (Ст. 1566, 33); помененый жид тое присеги понехал и все опустил, ено на чотырох копах грошей

перестал (ИЮМ, XXX, 143, 1577); Тразымунд ... понехавшы рады ѡ добываню ѡбозу Атылевого ... вернулъсѧ до Толезы (Атыла, 202); прошꙋ понеха[s] плохои рады слꙋха*т* (Бельск., 81б); Покаймож ъ сѧ ѡ*т* сего часꙋ прошꙋ васъ братіє, а зла понехавши доброе чинити стараимосѧ (Каліст, I, 173); слышачи ꙗ тое понехалемъ *юж* бы*л* тоее дороги до Москвы (Дыяр., 150б); коли бы*с* былъ того набоже*н*ства понехалъ, сна*д*не бы тꙗ бы*л* диꙗво*л* звытꙗжы*л* (Зб. 255, 364); панъ Цитринскій того взаемного реверсального листу запису своего признавать понехалъ и не призналъ (АВК, XV, 521, 1686).

Понехивати *дзеясл. Адмаўляцца.* Которие такъ и*м* не ꙋ смакъ было, же натыхъме*ст*, ꙗкъ бы и *с*цѣны понехивали, и ꙋтѣкали (Пралог, 641).

Понидилокъ *гл.* понеделокъ

Понижати I *дзеясл. Паменшаць.* самъ же того твоя милость посмотри, какъ вже честь твоя царская не потому стоитъ и понижала (АЗР, I, 210, 1500).

Понижати II *дзеясл.* **1.** *Паніжаць у становішчы, пасадзе.* Г*с*дръ шлюбуеть ... великого кн҃зьства и пано*в* радъ ни в чомъ не понижати (Ст. 1529–Ф, 32); даваи городы свои достоинеишомꙋ ѡ*т* ни*х* ... а вароуисѧ ѕѣло велми понижати, кого еси повыши*л* (Арыст., 168); тое то славное па*н*ство великое кнꙗзство ... ни в чомъ ꙋменшивати и ꙋимовати, або понижати не маемъ (Ст. 1588, 65); г*с*ди ... не ѡпущаешъ ты*х* которыи сꙗ на тебе надѣю*т*, а ижъ понижаешъ тыхъ которыи се спущаю*т* на самы*х* себе (Біблія, 563); великихъ становъ людей невиннѣ не понижати, а меншіе станы подносити водлугъ заслугъ (АЗР, IV, 316, 1610); Бг҃ъ су*д*ꙗ е*ст*, котори[s] ѡдного понижае*т*, а дрꙋгого по*д*вышае*т* (Пс. XVII, 59б).

2. *Прыніжаць у годнасці.* ꙗръмо и ꙋдила згинають шию твердую, и раба понижають дела ꙋставичнаѧ (Скар. ІС, 54б); оуже и самого Хⷭ҇а понижати починае*т* (Апакр., 189б); чл҃вкъ самъ в[s] собѣ нѣчого го*д*ного не маючи, инших ъ понижаетъ (Каліст, I, 4); гордыхъ и въ правдѣ непостоянныхъ праведный Богъ понижаетъ и сокрушаетъ, а смиреннымъ и справедливымъ благодать свою даетъ (АЗР, V, 34, 1637); ѡ*д*ны теды выносили Ст҃ого василиꙗ ... понижаючы ст҃ого и бж҃естве*н*ного Іѡа*н*на (Зб. 752, 514б).

Понижатися, понижатисе *дзеясл.* **1.** *Змяншацца.* ажъ бы мыто нашо не понижалося (КЗ, 244, 1487); абы мыту нашому ни въ чомъ шкоды не было и платъ бы нашъ не понижался (АЗР, II, 1, 1506).

2. *Уніжацца.* ѡпѹстилес высокѹю столицѹ дліа тог, которы[s] се а*ж* до сме*р*ти понижа*л* (Бельск., 363); хто сѧ понижаетъ бѹдетъ вывышонъ (Каліст, II, 217б); се с того вы*х*валеніа своего пре*с*ветаіа дева за*в*стыдиласіа, яко се в мысли свое[s] понижала (Зб. 255, 168б); покорою незмышле*н*ною каждому сіа понижа*л* (Пралог, 575–575б).

Понижаючий *дзеепрым. ад* понижати *ў 2 знач.* И, понижаючи*х* себе вывыши*т* славою Гдь (Каліст, II, 217б); іакъ мовитъ: Понижаючій себе по*д*несетъсѧ (Мак., 334).

Пониже *прысл. Тое, што і* понижей *у 2 знач.* а други моркгъ пониже озера Вацурина (АВК, XXXIX, 218, 1579).

Понижей *прысл.* **1.** *Ніжэй звычайнага ўзроўню.* воды которыи суть понижей збѣжа*т* и ѹпадѹ*т* (Біблія, 235); Воды которыи сѹть понижей збѣжатъ и ѡпадѹтъ: а которыи повышъ идѹтъ во одной кѹпѣ сѧ застановѧтъ (Хран., 161б).

2. *У знач. прыназ.* **а).** *Ніжэй якой-н. адзнакі.* виделъ есми жонъку ... з ручницы понижей пупа, праве у жывотъ з ручницы пострелено (АВК, XXXVI, 119, 1582); видели есмо рану на правой руце понижей локтя рубаную (Там жа, 196); наза*в*трее трохѹ понижей той дирѣ зновѹ ... стреліаючи мно*г* мѹрѹ розбили (Бельск., 387б–388). *Параўн.* пониже.

б). *Ніжэй вядомага месца па цячэнні ракі.* дозволяемъ имъ къ мѣстскому пожитку млынъ збудовати ... на рѣцѣ на Городечнѣ, на земли нашой, понижей плебаньского млына (АЗР, II, 92, 1511); отъ Невчиньи у восми миляхъ, понижей Бобра острова, надъ Ивановою рѣкою (АЮЗР, I, 141, 1557).

Понижене *гл.* пониженье

Понижение *гл.* пониженье

Пониженый *гл.* понижоный

Пониженье, понижене, понижение, понижэнье *наз.* **1.** *Ганьба, уніжэнне.* Гордость предъ ходит[s] понижение, и прѣдъ сокрушением[s] возноситсѧ духъ (Скар. ПС, 26); ѡ*т* всѧкое легкости и пониже*н*ѧ ... то*г* па*н*ства стеречи будемъ (Ст. 1529–Ф, 32); ѡдъ всіакое легкости и понижэ*н*іа ... стерэчи буде*м* (Ст. 1566, 27); права не маешъ, которые бы достоинство вѣры греческой

оуменшованьѧ и пониженьѧ боронило (Апакр., 213); его ховал и выховал ѡт смерти и пониженıа, а на столец царски^{s} поднес (Бельск., 128); Ѡных богатства, оубозством сѹт^{s}: ѡных вынеслост ѡстатним^{s} пониженем^{s} (Варл., 16); зосима вернулъсıа з великим плачемъ и понижен^{s}емъ самого себе до монастыра своего (Пралог, 573); длıа не^{s} смѹтокъ ѡны^{s} и ѹрѹгане а понижене ест снесено (Зб. 82, 9б).

2. *Перамяшчэнне на больш нізкае становішча.* мало наидемъ тых. штобы чл҃вка длıа истѹпилъ своег чстного стольца на пониж҃ѣние (Чэцця, 52); през поднесене счастливости, ѡ бозѣ запаметал: зас през понижене в нѹжи вспаметал (Алекс., 21б).

3. *Змяншэнне гучнасці.* они же имели сут^{s} жерновы ... и заврѹт^{s} двери на ѹлици, во понижении гласа того он^{s} же мелет^{s} (Скар. ЕК, 17).

Понижити, понизити *дзеясл.* **1.** *Унізіць, зганьбіць.* он^{s} девицу тѹ возметь собѣ за жену, понѣже понижилъ ест ее (Скар. ДЗ, 44); то ест тотъ мечъ, которыи учынил всихъ нас жалостных и понизил и уменшылъ всю ѡрлендыю (Трыст., 39); Иракли^{s} ... всказал; покою не ѹчиню аж се вси хрстиıане роспıатог зарекут а слонце за бг҃а хвалит бѹдѹт, але его гд҃ъ бг҃ъ прѹдко понижил (Бельск., 336); обое выведешъ до броны мѣста онагѡ и каменми забиты бѹдѹт: дѣвка, же не кричала бѹдѹчи в^{s} мѣсте: мѹжчизна, ижь понижилъ жонѹ ближнегѡ своегѡ (Хран., 156б).

2. *Зрабіць менш значным, менш важкім.* бог вшехмоцный оу нашой крегкости и чл҃вченьстве абы понизил самъ себе. велми оубог за нас народилсе был (Валх., 55); А Кіянина, какъ и Литвина, во чти держати и во всехъ врадѣхъ ни въ чомъ не понизити (АЗР, II, 34, 1507); Въ собрании ѹбогых^{s} буди размовливъ, и старшому понизь душу свою (Скар. IC, 9б); смирю гордост грѣшникѡвъ, и вынеслост^{s} моцных^{s} понижѹ (Варл., 78); христос ... высокие дѹмы панов земских понижил (Зб. 82, 60б).

3. *Пагрузіць, апусціць.* Над то в^{s} такѹю себе скрѹхѹ сердечнѹю и покоры глѹбокость понижилъ (Варл., 320); взывалъ людъ вес до гсда з великою оусилностью, и понижили дѹшы свои в^{s} постахъ и млтвахъ мѹжове и жоны ихъ (Хран., 372б).

Понижитися, понижытися *дзеясл.* **1.** *Паменшаць.* скверность ее на полахъ ее не въспомѧнѹла послѣдка своего и понижиласѧ (Зб. 262, 110).

2. *Спусціцца на ніжэйшую сацыяльную ступень.* бо если бы сѧ былъ не понижилъ [сын божы] ажъ до слѹжебничого кштал-тѹ, не достѹпили бысмо того, абысмо за сынѡв были принѧты (Варл., 289б).

3. *Зменшыць сваю грамадскую вагу.* чи для того понижилася церковъ Всходная, земного царства отдалена бывши (Пыт., 31).

4. *Нахіліцца.* коли познали ижъ ѹмерлыˢ зˢ мертвых встал, до ног се ст҃ого Авита понижыли (Зб. 752, 431).

Понижовати *дзеясл. Прыніжаць.* смѣрѧю – оупокорѹю, понижѹю (Зіз., 64б).

Понижоный, пониженый *дзеепрым.* **1.** *Ад* понижити *ў* 1 *знач.* Срдце пониженое и лице смутное и рана смертелнаѧ, естъ жена нестыдливаѧ (Скар. IC, 42); Не ест понижена битва нашым витезем, бо ѡба с конеи спали (Трыст., 100–101); бѹдѹ под-лѣйшим нижлим се стал и будѹ понижоным во ѡчахъ моих (Біблія, 368); ѹпокорающыесе сут возгаржени и понижены (Зб. 255, 105–105б); ѹтѣшатсѩ кости мои понижоные (Пс. XVII, 40).

2. *Ад* понижити *ў* 2 *знач.* тые оуси зм҃ле и королевства оу которых нине понижены живоут [жиды] ... къ ихъ воли поддасть (Валх., 88); пришельцы ... будуть повышены надˢ вами, вы же знижитесѧ и бѹдете понижены имъ (Скар. ДЗ, 53б); За дни тые вˢ которыес была понижена ... надˢ вси, на свѣтѣ, невѣсты (Карп., 48); антихристъ ... бѹдет на том час вывышо-ныˢ, а христос понижоныˢ (Зб. 259, 354б); понижоны были сынове Ізраилевы на онъ часъ, а сн҃ове Іѹдейстіи змоцнилисе вельми (Хран., 306б).

3. *У знач. наз. Той, каго зневажаюць, уніжаюць.* была в по-кою всѩ землѩ июдеˢскаѩ за всих диˢ симоновых. и змоцнил всих понижоных людѹ своего (Кн. Мак., 64).

Понижытися *гл.* понижитися

Понижэнье *гл.* пониженье

Понизе *прысл. Знізу, ніжэй.* онъ моркги два сеножатные ... лежачие за рекою Днепромъ, внизъ реки понизе струги Него-стины ... держитъ и их уживает (АВК, XXXIX, 98–99, 1578).

Понизити *гл.* понижити

Понизовое *наз. Від пошліны.* Израиль а Нахимъ ... мають всякие мыта и понизовое и корчмы наши пивные и медовые ... держати (Пін., 64, 1548).

Поникати *дзеясл. Знікаць.* мѣла и водȣ живую печера ѡнаѧ, которои рȣчаѕ там же поникалъ далеѕ з печери не вытекаючи (Зб. 82, 316б).

Поникнути *дзеясл.* **1.** *Схіліцца.* зсѣвши Волынець з коня, поникь на землю, приклонивь ухо правое и долго лежавши высталь и поникь (Мам., 182); левъ ꙗко чловекъ даючи себѣ винънымъ поникши до землѣ стоꙗл покорне (Пралог, 488б).

2. *Панікнуць.* пониклъ цр҃ь и вразȣмѣлъсѧ (Чэцця, 59); где был еси чадо в сию нощъ: ѡн же поник стоꙗл молчачы (Зб. 752, 584); гнѣвȣ великого наполнилсꙗ и поникши сидѣлъ (Алекс. 1697, 2).

3. *Знікнуць.* рѣчка Оръ идеть тымъ болотомъ индѣ поникла а индѣй оказала (АСД, I, 60, 1546); близнець ... час даеть теплыи. а вилгкы а ветръ поникъ (Неба, 76б).

Поникомъ *прысл. Знікаючы.* посредъ того рова болотомъ рѣка Оръ идеть поникомъ, индѣ ся оказала, а индѣ поникла (АСД, I, 65, 1546).

Поникъ *наз. Знікненне.* ту рѣка выникла и потомъ три мѣстца продлуговатые, недалеко промежку собою, на которыхъ езовъ осмъ, и поведилъ, ижъ то есть поникъ тое реки Ора, и отъ того мѣстца зася понурилася (АСД, I, 64, 1546).

Понимание *наз. Дзеянне па дзеясл.* понимати. Книги рȣѳ починаютсꙗ. еже сȣть ѡ понимании Воѡза жены рȣѳъ ѡт неꙗ же племенꙗ родисꙗ хсть (Скар. КР, 2).

Понимати *дзеясл. Браць.* Тогда давати бȣдемъ за васъ дщеры наши, и понимати за себе дщеры ваши (Скар. КБ, 63); Царь ... ȣдела свадбу превелику всемѕ кнѧземъ и дворѧномъ своимъ понимаѧ за себе Есъѳеръ (Скар. КЕ, 6б).

Понине *гл.* поныне

Понктъ *наз. Тое, што і* пунктъ *у* 1 *знач.* если бы который з нихъ тотъ делъ и постановенье ... в чомъ кольвекъ нарушилъ, або его в наменшомъ понкте не выполнилъ (АВК, XXII, 441, 1570); которому войтови теперешнему ... карати, виновати зуполную и вшелякую моцъ даемъ и позволяемъ, яко право немецкое майдеборское во всихъ своихъ понктахъ, способахъ, звычаяхъ, артыкулахъ обмовляеть (Арх. ЮЗР, VIII–5, 241–242, 1585); чинить съ каждымъ противникомъ правомъ, на мѣстцу належачомъ, ажъ до остатнего понкту права и сего жъ фундушу

моего (АВК, II, 23, 1609); набольшъ во всіхъ понктахъ житія иноковъ маютъ постерегати (АСД, II, 66, 1641); до книгъ кгродскихъ Пинъскихъ занесли в понктахъ вышъ вспомененыхъ (АВК, XXVIII, 332, 1646).

Понованье *гл.* панованье

Поновение *гл.* поновенье

Поновеный *дзеепрым. ад* поновити. почавши отъ колка при дорозѣ кіевецкой ажъ до межи поновеное, што идетъ къ Замостью ... стѣнка переораная (АВК, VI, 185, 1599).

Поновенье, поновение *наз. Дзеянне па дзеясл.* поновити. Листъ ... ѡ выеханье дрѹги[s] разъ и ѹспокоенье межи нихъ въ кгрунтахъ земленыхъ и въ иныхъ речахъ и поновенья границъ (КСД, 698, 1511); смотри колико ѡсталосѧ дн҃ии. и годинъ. и дробныx часовъ колико е*ст* ино то дробные поновеніе лоуне (Неба, 80); их милость панове участъники ... до поновенъя стенъ пробы померы людей посылат не хотели (АВК, XXX, 22, 1589).

. **Поновити, поновить** *дзеясл. Аднавіць; абнавіць.* послали есмо тыхъ границъ поновити и потвердити тивуна Перелайского (КЗ, 635, 1495); ижъ есмо учинили и речъ есмо зароненую поновили (АЮЗР, II, 140, 1539); То все передъ смертью своею тастаментомъ и остаточною волею своею ему поновилъ и потвердилъ (РПП, 67, 1558); Тую жь опѧть ѡбетницу поновилъ богъ къ Авраам (Будны, 107б); границ старых и стенъ урядовъне поновить ... позволили (АВК, XXX, 22, 1589); ѡ*т* мене ч҃лка пріймешъ ꙗ его поновлю, ꙗ его оучиню же сѧ ѡ*т*кине прелести и познае*т* правдѹ (Каз. Кір., 180б); Пришла коронація, та*м* к*р* его м*л* па*н* на*ш* нынѣшній ꙗкъ в[s] лівѣ оучіненѹю прісѧгѹ поновил (Апакр., 26б); послалъ до римꙗ*н* поновити и потве*р*дити прими*р*ꙗ з ними (Кн. Мак., 62); игуменъ монастыра светого Спаса ... поновившы жалобы своее, просилъ о реляцыю пана Северина Василевича, райцу, который отца Іова ратовалъ, яко се деело (ИЮМ, VIII, 443, 1633); акторове, поновивши пропозицію, пытали, еслисе ведлугъ наказу урадового обжалованые заховали (ИЮМ, IX, 413, 1641).

Поновитися, поновитисе *дзеясл. Аднавіцца; абнавіцца.* што ся колве съ тыхъ сторонъ королевскому маестату поновить (АЗР, I, 372, 1506); Слава моѧ всегда поновитсѧ, и лукъ мои в руце моеи направленъ будетъ (Скар. КІ, 35); ты, пане столнику ... што

певного поновится зъ стороны непріятельской, намъ бы и пану гетману вѣдати давалъ (АЗР, III, 108, 1559); што бы ся з стороны того непріятеля нашого поновило, о томъ бы еси намъ ведати давати не омешкивалъ (КПД, 741, 1563); панъ Остафей Воловичъ ... яко тотъ въ которомъ староствѣ тая речь поновиласе, судовне смотрѣлъ (АВК, V, 215, 1571); пришо*л* ѡбецѹючи томѹ свѣтѹ, *иж* сѧ поновити мае*т* оупадлы*и* образ (Каз. Кір., 179б).

Поновить *гл.* поновити

Поновление *гл.* поновленье

Поновленый *дзеепрым. ад* поновити. Особливе граница ... есть копцами давными ограничена и теперь черезъ мене поновленая есть (АВК, XIV, 3, 1501); про то не бачитъ его милость причины, для чого бы то надъ привилей земскій поновлено быти мѣло (АЗР, III, 51, 1554); коморникъ бывшы при тако[s] справе маетъ то до книгъ подъкоморого созънать и знаки поновленые вписать (Ст. 1588, 365); каптоуръ ... по смерти к*р* ... поновленый и оутверженый на мѣстцѹ свое*м* зоставоуемо (Апакр., 25–25б); тые копъцы два, часу прышлог, поновлени были (АВК, XXX, 443, 1612); ежели бы келихъ былъ зломаный, а потомъ поновленый, треба зновѹ его дати на осщ҃еніе до Епспа (Зб. вып., 30).

Поновленье, поновление *наз. Дзеянне па дзеясл.* поновити. ра*д*уисѧ ѡбрадованнаꙗ мт҃и животоу. поновлѣнию за*п*ѹстѣвшемоу мироу (Чэцця, 161); гсь ... по сво*е*мъ воскресеньи поновлѣнье ꙗвилъ (Там жа, 213); тогды*ж* собрали*с* велможи ... к поновленію ѡного образа (Зб. 262, 116); аще хочеши вѣдати поновленіе лѹне, предъ оуведаи кіи е*ст* кроу*г* лѫне (Неба, 79б); Бг҃ъ ... не хотѣлъ абы рѹкъ его створен[s]е опѹщено было, и в[s] згибели занехано: але, ѡ*т* которого створено было, ѡ*т* тогожъ абы и поновле*н*е взѧло (Каліст, II, 7).

Поновляный *дзеепрым. ад* поновляти. знаки и рубежы на частых деревех старые и заролые, а некоторые и поновляные (АВК, XXX, 111, 1592).

Поновляти, понавляти, поновлять *дзеясл. Абнаўляць.* обетшавшаꙗ грехми ср*д*ца наша поновлѧеть (Чэцця, 28б); мы сами а нихъто з блискихъ ... нашыхъ того на нее поновлꙗти и менити не маемъ (КВС, 631, 1552); церковъ хотятъ муровати новую ... и домъ на шпиталь, просто, все поновляючи законное

строеніе (АЗР, III, 301, 1585); приходи*т* абовѣ*м* избавитель поновлѧючи тое створе*не* (Каз. Кір., 179б); Я наданье продковъ моихъ понавляючи ... монастырь ... привернулъ есьми (АСД, II, 15, 1599); который взявши ведомость о томъ збегу буйницъкомъ, а поновляючи тыхъ процессовъ родичовъ своихъ и права зачатого, протестъ свой до книгъ кгродскихъ оршаньскихъ донесъ (ИЮМ, IX, 221, 1635); абы самъ одъ себе процесса поновълять и на тепершъніе рочки объвиненыхъ принъцыпаловъ позывать мелъ (ИЮМ, X, 223, 1647); пры котором томъ давно процесе через небощыка пна Стефана Порадню, на его млти пна Подпорского занесеным, поновляючи, он, пан Тукович, малжонка его ... тую жалобу свою на его ... у суду належномъ правно доходит и позыскиват, просили (ИЮМ, XXVI, 191, 1667). *Параўн.* поновяти.

Поновлятися *дзеясл., зв. ад* поновляти. во Львове мѣсте христіанская церковъ хочетъ строеніемъ поновлятися (АЗР, III, 301, 1585); ѡбѣтшаніе праѡ*т*ца адама поновлѧ*ет*сѧ (Зб. 82, 267).

Поновлять *гл.* поновляти

По новому *прысл. Па-новаму.* бѫдь по старомѫ албо по новомѫ светить быле бы светить водлѫгъ постанове*нѧ* це*р*ковнаго (Унія, 23); Былъ сенодъ ѫ Берестью рок афлг мсца ѡктоврїѧ ѕі Такъ се деѧло на день зьездѫ зложоно ѡктовра по старому, а ѕі по новомѫ (Барк., 146б); Мца Януария третего дня, по новому (ИЮМ, II, 3, 1683).

Понову *прысл. Зноў.* коли пришо*л* вторы[s] де*н* поновѫ, за*с* зостало поро*ж*не мѣстце дѣдово (Біблія, 335).

Поновязовати *гл.* понавязывати

Поновяный *дзеепрым. ад* поновяти. для чого бы то надъ прывилей земъскій поновяно быти мело другимъ листомъ, што ся прывилеемъ достаточне объваровало (КПД, 227, 1554).

Поновяти, понавяти *дзеясл. Тое, што і* поновляти. панъ Улановский, понавяючы первшое жалобы ... а хотечы ... оныхъ яко мужобойцовъ правъне конать, далъ тую жалобу свою до книгъ ... записать (АВК, XX, 314, 1635); помененая Дося припозъвавъшы пана Ивана Отрошковича, вышей зачатую скаргу свою поновяла (ИЮМ, VIII, 527, 1656); тые похвалки понавяючы, того дня вышъ мянованого ... подъ домъмъ [!] кгвалтовне взяли и до домов своих с конем ушли (АВК, XXXI, 402, 1669);

третий вжо понавяючы першые, одъ теперь жалуючого его милости ксендза, метрополиты ... продуковалъ и копие некоторые забраныхъ справъ ... иле жалуючый ведомости достать могъ (АВК, I, 133, 1677).

Поногия *гл.* панагия

Поноделокъ *гл.* понедолокъ

Пономаръ *гл.* панамаръ

Пономарь *гл.* панамаръ

Понореный *дзеепрым. ад* понорити. Змочиласе была. какъ бы оу воде была и змочона была албо понорена (Пак. Хр., 6).

Понорити *дзеясл. Тое, што і* понурити *ў* 1 *знач.* тело ... кидали его по воде. теперь оу водоу понорѧ*т*. теперь ѡпѧ*т* на поветре воздоимоуть (Пак. Хр., 25).

Понорититсе *дзеясл. Тое, што і* понуритисе. черес малыи час звѣзда с такою великою свѣтлостию и блисканиимъ се понорила ... да ѡпѧ*т* на повѣтре за того ꙋзгорꙋ оустꙋпила а надъ местьцем не рушаючисе стала (Валх., 53).

Поносити I *дзеясл. Пазносіць.* Станиславъ Янгела ... речи костельныя не мало до домовъ ихъ ... поносилъ (АВК, I, 342, 1669).

Поносити II, поноситъ *дзеясл.* **1.** *Зведваць, спазнаваць, цярпець.* церковъ Восточная и еѣ преложеные ... за тою разностью и розорваньемъ, нѣяко утисненье поносили (АЗР, I, 56, 1443); тые речы ... маютъ ѡному выданы быти чые сꙋть, а тотъ гсдръ домовы[s] никоторое трꙋдности и шкоды поносити не маетъ (Ст. 1588, 334); маешь раче[s] все ѡддать нижли на ѡно[s] шкодꙋ поносити (Зб. 261, 253–253б); ѡни в розбиѩнъю комѩг и в стонению товаровъ великꙋю шкодꙋ поносѩт (ККСС, 54, 1615); если и мꙋки окрꙋтныи на тѣлѣ своемъ поноситъ (Каліст, I, 101); и зновꙋ з[s] того жъ народꙋ нѣкоторіи преслѧдован[s]ѧ поносѧтъ (Мак., 186); въ томъ собе ни отъ кого кривды до того часу не поносили за волею божою (ИЮМ, VIII, 273, 1695).

2. *Пакрываць, плаціць, кампенсаваць.* мѣщане князей бискуповъ ... тые жъ бремена и повинности будутъ на собѣ поносити (АЗР, III, 127, 1563); если якие обовяски слуга его милости ... вделал, тогды то на собе нехай поносить (АВК, XXXVI, 54, 1582); кому кольвекъ тое именье ... записано будетъ, всѣ тые тяжары поносить повиненъ будетъ (АВК, XX, 249, 1617).

Поносный *прым. Ганебны.* Абы, мовлю, видѧчи на горѣ голъгофе, поносное его распѧтіе: вспомнѣли на показанѹю на горѣ ѳаворской бжства его славѹ (Карп., 19б–20).

Поносъ *наз. Знявага, зняслаўленне.* И то будетъ на насъ поносъ отъ христьянства (АЗР, II, 285, 1533–1538); не терпѣлъ пренаслѣдованˢѧ бѣдъ, поносѡвъ, оуничиженіѧ (Апакр., 190б); Поймы: Поносы чиню, позыванья (Бяр., 109).

Поносячий, поносячый *дзеепрым. ад* поносити II *у* 1 *знач.* Рокгожынъского ... в ланъцухъ всадили ... возъного, которому бы онъ тяжъкие раны свои оказать и деспектъ невинне поносячый оповедеть могъ, до него не прыпушъчали (АВК, XX, 276, 1621); оутискъ при трѹдностѧхъ поносѧчаѧ волѧ починаетˢ подноситисѧ (Мак., 24); жалуючому поносячой шкоды въ житѣ не присудилъ (АВК, XV, 395, 1678).

Поношати *дзеясл. Ганіць.* да вежды ни ѡдин члвкъ дрогомоу [!] петіа не поношаеть ани его посмеваеть (Валх., 72).

Поношение *гл.* поношенье I

Поношеный *гл.* поношоный

Поношенье I, поношение *наз. Знявага, зняслаўленне.* Наасъ ... далъ васъ на поношение всему ізраилю (Скар. ПЦ, 22б); людъ твои на поношене всеи ѡколици нашои (Зб. 262, 123); старанье есмо чинили со всимъ усилованьемъ, и пильность великую пріймуючи, досады и поношенія (АЗР, III, 290, 1585); жебых и ѥѧ ѡчистивъсѧ поношениѧ и ѹкоризны ѡных (Зб. 82, 357б).

Поношенье II *наз. ад* поносити II *у* 2 *знач.* якобы въ спольной рѣчи посполитой розностью поношенья тежаровъ роздвоенье не значилося (АЗР, III, 209, 1577).

Поношоный, поношеный, поношоны *дзеепрым. Паношаны, не новы.* сѹкманъ siниˢ люньскиˢ поношоныˢ (КВС, 530б, 1552); сукъманъ ... поношоны, убране поношоно, телицу и инши спрентъ домовы – то маетъ быт детемъ (АВК, XXXIX, 75, 1578); Огапіа ... дочце своей ... саіан мышинский серый, перины ... чепец золотый поношеный отписала (ИЮМ, XXXII, 81, 1578); жупанъ бурнатный, поношоный, тотъ одписую братанку моему меншому (ИЮМ, XXI, 422, 1625); купили кожухъ такъже поношоный (ИЮМ, VI, 132, 1689).

Понпа *гл.* помпа

Понпушекъ *гл.* помпушекъ

Понравитисе *дзеясл. Спадабацца.* видѧчы ѿ тебе с҃тго человѣка мѣла*м* се в҃ жывотѣ по*н*равит (Зб. 752, 34б).

Понталъ *наз. Тое, што і* пунталь. брамка перловая с понталы золотыми (АВК, XXVIII, 57, 1605).

Понтский *прым. Які мае адносіны да Понта, старажытнай краіны ў Малой Азіі.* Царь Понтьскии, и Ѳадалъ Царь Странъ. снидошесѧ к бою напротиву Бахарови Царю Содомеску (Скар. КБ, 26б); Кгды насонъ приплыну*л* до ко*л*хи*с* бы*л* ищо*н* и важо*н* ѿ*т* королѧ по*н*т*ского ѿ*еты (Бельск., 79б). ◊ М о р е П о н т с к о е *гл.* море.

Понудити *дзеясл. Прымусіць.* Насиліе сътвориши: Понꙋдиши (Бяр., 88).

Понудитися *дзеясл. Прымусіць сябе.* Понꙋдитисѧ до оукоренѧсѧ пре*д* всѣми людми, а себе низшимъ и по*д*лѣйшим҃ розꙋмѣти маетъ (Мак., 196–197).

Понужати *дзеясл. Прымушаць.* поноужаем бо ва*с* любовію на добрыи подвигъ (Чэцця, 30б); которыи змогꙋтъ и звытѧжатъ ... понꙋжаютъ себе тыи, кгвалтъ собѣ чинѧтъ и оутисꙋкютъ себе (Каліст, II, 304б–305).

Понукати, понюкати *дзеясл. Панукваць.* Саломонъ ... понукаеть к҃ роботе лениваго (Скар. ПС, 11б); ѡни же кричаще из҃ града вкупе едины другыхъ понюкающи гонили и*х* (Скар. ІН, 17б).

Понукнути *дзеясл. Паўплываць; прымусіць.* вчини надо мною милость, и понукни фараонови обо мнѣ да повѣлить выпустити мене с темници сее (Скар. КБ, 73б).

Понуремъ *прысл. Знікаючы пад землю.* то есть рѣка тая Оръ, которая идеть отъ Доманова понуремъ (АСД, I, 64, 1546).

Понуренье *наз. ад* понурити *ў 1 знач.* Погрꙋженіе: Понꙋренье (Бяр., 107).

Понурити, понърити *дзеясл.* **1.** *Пагрузіць.* поидѣте вы и понърѣте в бѣз*д*нꙋю глꙋбинꙋ (Чэцця, 13б); людей добрыхъ а во имѧ ѿ*т*ца и сына и светого д҃ха в церкви божо҃ вже ѡкрещеныхъ зновꙋ крестити понꙋрити (Унія, 2б). *Параўн.* поноріти.

2. *Тое, што і* понуритися. та*к* звезда межи стены а межи тое коморы къде хсъ народи*л*се бы*л* поноурила та*к* иже то*т* до*м* и комора стали ка*к* бы оу комине ѡгневе*м* (Валх., 54б).

Понуритися *дзеясл. Пагрузіцца, схавацца.* то есть поникъ тое рѣки Ора, и отъ того мѣстца зася понурилася (АСД, I, 64, 1546); коли тыи ѹзрѣли людъ алеѯандров зараз се в рекѹ понѹрили (Алекс., 30б); голѹбъ ... ѡбачивши ꙗстреба, любо тѣ*н* его, летꙗчог мог сꙗ понѹрити (Зб. 259, 525). *Параўн.* понорити, понурити ў 2 *знач.*

Понурия *наз. Засмучэнне (?).* шли теды до свтго феѡдосиꙗ, ѡзнаймѹючи свою понѹрию ѡ*т* неприꙗте*л* дѹшныхъ (Пралог, 641).

Понурый *прым. Пануры.* ѡ*т* прикрыхъ а тѧжкихъ слѡвъ понѹрыхъ насмѣвцѡвъ ты насъ ратовалъ (Сматр., 53).

Пончоха, панчоха, пунчоха *наз. Панчоха.* Павелъ Григорьевичъ Случанинъ мѣлъ зъ Люблина товаръ свой ... панчохъ, ножовъ всякихъ розныхъ (АСД, III, 306, 1583); зънашли есмо небощыковскую шапъку и пончохи водле лазни лежачие (АВК, XVIII, 206, 1607); боты коштовалы двадцати чотырохъ грошей литовскихъ, пунчочи [!] золотый польский (АВК, I, 268, 1617); у краме моей ... пончохъ кгданскихъ, музскихъ пары две (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Пончошка, пунчошка *наз. Панчошка.* онъ на то повѣдилъ, ижъ потреба бабѣ боты, на черевики, на пунчошки, и надъ повязки (АВК, II, 230, 1580); пончошъка одна початая робить, а другая старая (АВК, XXVI, 455, 1586).

Понърити *гл.* понурити

Поныне, понине *прысл. Да гэтага часу.* толковых писм[s] их пре*д*ки, выложили. и в[s] своих цр҇квах власны*м* языко*м* свои*м* и поніне ѡставили (Цяп. Прадм., 270); здавна и понынѣ приходяще по нужди дѣйствъ своихъ, изъ странъ нашихъ ... ростѣганье владности въ дѣйствахъ церковныхъ чинятъ (АЗР, IV, 27, 1589).

Понырати *дзеясл. Ныраць.* тебушъ игралъ в гусли, а мѣсто сꙗ само бѹдовало. А нептенабу*ш* понырал в водѹ и выноси*л* камень и вапно (Тр. гіст., 68).

Понырнути *дзеясл. Нырнуць.* ки*т* зараз понырну*л* до морꙗ (Зб. 752, 203).

Понюкати *гл.* понукати

Понюкающий *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто панукваe.* ѡ*т*веща ему моисеи не естъ гласъ понюкающихъ к бою (Скар. КВ, 61б).

Понюханье *наз. Нюх.* Ѡбонѧніе: Понюха*не*, повонѣ*не*, повꙋнха*не* (Бяр., 192).

Понява *гл.* понева

Поняте *гл.* понятье II

Поняти I, понять *дзеясл.* **1.** *Далучыць.* понѧли его на горы со собою на разъбои (Чэцця, 194); кнѧз же великии Витовтъ понѧ с собою кнзѧ Скиргаила. и совокоупи вои много (Увар., 94).

2. *Прыняць, даць прытулак.* еще аже перьвей понѧлъ и*х* въ домъ свой, и омылъ и*х* раны (Будны, прадм., 6б).

3. *Узяць (замуж, у якасці мужа).* ѡна своею дѣлніцею може*т* мꙋжа понѧть подлѧг своеѧ воли (Вісл., 31б); хто бы ведаю*чи* жо*н*ку нево*л*ную хотѧ чл҃вкъ волны[s] ее понѧ*л*, тогды и са*м* в неволю маеть быти (Ст. 1529–Ф, 146); Бово почал прыправлѧти сѧ къ весэлю, хотечы ее понѧти за себе (Бава, 170); ѡлкги*р*дъ еще за живота ѡ*т*ца свое*г* кгидимина понѧ*л* бы*л* першꙋю жонꙋ ꙋлианꙋ дочкꙋ кнѧжати витебско*г* (Стрыйк., 545б); Петръ понѧвши дочкꙋ Арістовꙋловꙋ ... родилъ з[s] неи сына (Каліст, II, 7б); панъ Богданъ Хрептовичъ довѣдавшися о той княжнѣ Федцѣ и ее за себѣ понялъ (АВК, XIII, 87, 1635); Лотъ мовил[s] до зѧтей своихъ, которіи понѧть дочки егѡ мѣли (Хран., 31б); бы*л* ꙋмыслилъ ... або вшетечне або жонꙋ понѧвши ме*шкат* (Зб. 82, 407).

4. *Закрыць, заняць.* сеножати свои, што вода не поняла ѡколо того, то имъ держати (КСД, 1320, 1519); вода тое ве́сны была ве*л*ми велика ꙋ Смоленску ꙋсе мѣсто понела была (Рач., 340). ◆ П о н я т и   с л е д ъ – *узяць след.* тотъ шкодны[s] понѧ*л* бы сле*д* тое шкоды своее и ... гонилъ следо*м* (Ст. 1566, I, 99б); яко злодейский следъ понели зъ дому, кгды выкрали въ року минуломъ ... прескочивши черезъ тынъ у садъ (АВК, XVIII, 223, 1610).

Поняти II *дзеясл. Зразумець.* незбожникъ не можетъ понѧти справы (Каліст, I, 49б); Ѡ всесилны Бж҃е, судбы твоихъ таемницъ хто поняти може (Лям., 7); Ѧкъ трилѣтнего дитѧти розꙋмъ, которое не может[s] дойти и понѧти досконалого ѡратора смыслꙋ (Мак., 143); роже*н*ѧ и похоже*н*ѧ способъ понѧти розꙋмом[s] не ва*жс*ѧ (Варл., 163б); если бы*с*мо все розумо*м* нашы*м* понѧли назбы*т* бысмо ѡ собе розꙋмели (Зб. 255, 73); лю*д* ѡны*и* бꙋдꙋчи еще грꙋбы*м* не моглъ понѧти такой таемници (Выкл., 62).

Понятие I *гл.* понятье I

Понятие II *гл.* понятье II

Понятися I *дзеясл. Пажаніцца.* добрыи жены. не понемшисѧ. дѣвъство и чистотꙋ держати имаются (Чэцця, 24б); естли бы сѧ неведоме понѧли ѡдин з них бꙋдучи волным (Ст. 1566 I, 92б); если бы се не хотѣлъ понѧти, и ѡна ему маеть дати дар такъ много (Трыст., 26); по͛мꙋ͛мосѧ зъ ѡбохъ сторон. дочки ваши выдава͛те за нас, а дочки наши по͛муйте (Біблія, 74).

Понятися II *дзеясл. Зразумецца.* абы сѧ тогды реч сама снадне͛ могла понѧт, положꙋ тꙋт самое приказане божое (Аб абр., 2б–3); ѡ том͛ вѣръ, а рожена и похожена способъ понѧти розꙋмом͛ не важсѧ (бо сѧ тежъ ани понѧти можетъ) але простым͛ срдцемъ ... пріймай (Варл., 163б).

Понятнейший *прым. Больш зразумелы.* Межи иншими теды способами оученѧ Хва, овый который естъ в͛ приповѣстѧхъ, значнѣйшій естъ и до вырозꙋменѧ понѧтнѣйшій (Каліст, II, 62).

Понятый I *дзеепрым. ад* поняти I *у* 3 *знач.* пакли бы тежъ мꙋжъ што тако͛ жоне свое͛ вдовою понѧто͛ з доброе воли своее записалъ (Ст. 1588, 278).

Понятый II *дзеепрым. ад* поняти II. онъ всѣхъ з͛ того облꙋженого мнѣманѧ и з͛ зле понѧтого розꙋменѧ выводѧчи, ѧвне показꙋетъ (Каліст, I, 171б); слава Бжаѧ словы вымовлена и понѧта быти не можетъ (Мак., 307); живота вѣчного сличъност не можетъ быт понѧта (Зб. 259, 551).

Понять *гл.* поняти I

Понятье I, понятие I *наз. Дзеянне па дзеясл.* поняти I *у* 3 *знач.* сѣ ꙋбо состарехсѧ и несмъ годна к͛ понѧтию мужа (Скар. КР, 3); ѡ понѧтью через шлѧхътича нешлѧхтѧнъки и потомъстве таких люде͛ (Ст. 1588, 85); панъ Юрьи ... ку понятью оное панъны Дороты ... в станѣ светый малъжонский ... до Вильни прыехалъ (АВК, XX, 78, 1592); росказалъ наготовать оучтꙋ вельми великꙋю длѧ всихъ кнѧжат и слꙋжебников своих͛ на понѧтье и на веселье Есѳіри (Хран., 378).

Понятье II, поняте, понятие II *наз.* **1.** *Зразуменне, спасціжэнне.* На двѣ части длѧ снаднѣйшого понѧтьѧ речи тотъ роздѣлъ роздѣлю (Апакр., 146); приповѣстнаѧ наꙋка, естъ совитое одной речи оказане, под прикрытемъ, и ѡткрыте, длѧ снаднѣйшого понѧтѧ и латвѣйшого вырозꙋменѧ (Каліст, II,

167б); хто *ест* покорне^sши^s ... тым до наѹки небесное понѧтиѧ способне^sшим се стает (Зб. 255, 177б); *ест* трѹдна до понѧтиѧ дорога ѡрлѧѧ на повѣтрѹ (Зб. 259, 576б); абы ѧсне^s а кѹ понѧтю посполитомѹ ѡтвористе а просто наѹчал (Зб. 82, 148).

2. *Разуменне.* кождое частку ѧкѹю колвек, и ѡдробинѹ счастѧ бж҃ественнаг ведле натѹры потребы и понѧтѧ своег мѣло (Бельск., 1); каждомѹ се приподобает водле понѧтиѧ его, чего не чынит тело ани светъ (Зб. 255, 58); речи бж҃и^s над розѹм сѹт и понѧте нш҃е (Зб. 82, 158б).

Пообалятися *дзеясл. Паабвальвацца, паразбурвацца.* Замки, мѣста, и веси поѡбалѧютсѧ, лыскавѣцы страшныи з^s перѹнами повстанѹтъ (Зб. вып., 96).

Пообаполъ *прысл. у знач. прыназ. Паабапал.* занеламъ тымъ ставомъ своимъ кгрунту костела Божьего ... кгрунту оремого и сеножатей пообаполъ речки (АВК, XXII, 115, 1555–1565); Пообаполъ Нѣмъна села поосажоны (РПП, 42, 1559); пообаполъ дей тое дороги ... кгрунтъ и тотъ перевозъ власный церковный (ИЮМ, XXII, 289, 1620); жита засѣеного ниву осминокъ 8 врочищомъ за мхомъ около великое дороги пообаполъ побили (ИЮМ, XXII, 373, 1652).

Пообваленый *дзеепрым. Павалены, разбураны.* хочу абы вси браны мѣстские зараз были поѡбвалены (Атыла, 227).

Пообголевати *дзеясл. Паабгольваць.* попъ ихъ Павло въ Берестью, якъ есте въ темници смродливой его мордовали, а иншимъ побожнымъ священникомъ головы и бороды есте пообголѣвали (АЗР, IV, 225, 1600–1605).

Пообиватисе *дзеясл. Паабівацца.* наняли муляровъ ... направовать склепъ мурованый, у Лазарковщине, въ которомъ пообивалисе ступени и шыи у дверахъ и окнахъ (ИЮМ, X, 82, 1625).

Пообиденый *дзеепрым. Пакрыўджаны.* сознаваѧ правдоу праведномоу. и млстивъ покривденомоу и поѡбиденомѹ, а не брал бы мзды. ни на кривдѹ ни на правдѹ (Арыст., 158).

Пообирати *дзеясл. Паабіраць.* Петрокъ зъ осочники тыхъ людей, которыи дерево везли, перебилъ и пообиралъ (АВК, XVII, 181, 1540).

Пооблупанье *наз. Пааблупліванне, аграбленне.* черезъ ихъ милостей позваныхъ особъ ... тѣлъ змерлыхъ фундаторовъ въ томъ зборѣ Мацкискомъ въ склепѣ лежачихъ, шукаючи яко-

вого-сь скарбу повыкиданье, трунъ пооблупанье (АВК, XII, 463, 1676).

Пооблупити *дзеясл. Пааблупліваць, паабстругваць.* набрал[s] ꙗковъ прутовъ тополевыхъ зеленыхъ и мигдаловых[s] и ꙗворовыхъ пооблупиль их нечто (Скар. КБ, 55б).

Пооображаный *гл.* поображоный

Поображатисе *дзеясл. зв. Пакалечыцца.* И коли се ѡбадва поѡбражали, ѡдинъ не такъ велми хромы[s] до слупа наперве[s] прибѣжал (Хр. польск., 3).

Поображоный, поображаный *дзеепрым. Пакалечаны.* всех иншиx кони на гвоздъꙗх поѡбражоныи ȣстали (Стрыйк., 602б); В котором бѣгу всѣх иншиx кони на гвоздꙗх поѡбражаныи ȣстали (Хр. польск., 3).

Пообразити *дзеясл. Абразіць.* николи Хсс не ѡпȣщает ... лечъ впосродкȣ стоит ... жебы смȣтные тешилъ, ижъ поко[s] звестȣють и тымъ которые его ȣтекаючы *по*ѡбразили бо ест богом покоꙗ и потехи (Зб. 255, 43б).

Пооброкидати *дзеясл. Папераварочваць.* вшодши исусъ в[s] цѣрковъ, почалъ выганѧти продаючихъ и купуючихъ в[s] цѣркви. и столы торговцомъ: и стольцы продаючихъ голуби пооброкидалъ (Цяп., 59б).

Пообседати *дзеясл. Засяліць.* Поляци Рускіе паньства пообсѣдали, попріятѣльшися зъ ними, и царскіе цурки своѣ за Русиновъ давши (АЗР, IV, 204, 1600–1605).

Пообшывать *дзеясл. Паабшываць.* На кони меские купили ... четыри гунки полотна пообшывать, локтей чотыры (ИЮМ, VI, 113, 1689).

Поодале *прысл. Тое, што і* подаль. Пакли же тако реку къ отроку своему ото стрелы поодале за тобою суть (Скар. ПЦ, 44).

Поодаль *прысл. Воддаль.* сѣ тамо естъ стрела׳пала поодаль ѡт тебе (Скар. ПЦ, 45); а гдѣ бы евьи мѣти была потреба, тамъ поодаль отъ стодолъ и скиртъ, у гумнахъ нашихъ и подданыхъ, для небезпеьчности отъ огня, маютъ быти дѣланы (АЗР, III, 78, 1557); тые сеножати не споручъ и поодал одъ двора нашого (АВК, XXXVI, 219, 1582); не маетъ становитися поблизу земянъ и ѣзовъ бобровыхъ, але поодаль отъ нихъ (АЗР, IV, 129, 1596). *Параўн.* поодале.

Поодбивати *гл.* поотбивати

Поодбирати *гл.* поотбирати

Поодбияный *гл.* поотбияный

Поодбиянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поотбияти. въ той справѣ ... до разного схованья и поодмыканья свирновъ и поодбіянья замковъ (АВК, XV, 480, 1686).

Пооддирати *гл.* поотдирати

Поодеватися *дзеясл. Паадзявацца.* тогды поѡдѣвавшыся в волосѧницы, а рогожы на земли пославшы, през всю сѧ ноч ѡнѹю молили (Зб. 752, 507).

Поодеймованый *дзеепрым. Адабраны.* у Фронцкевича поодеймовано обухъ и шапку, заплатили ему за все зол. семъ (ИЮМ, VIII, 74, 1691).

Пооденкомъ *гл.* поодинкомъ

Поодерживаный *дзеепрым. Атрыманы.* Въ справѣ ... о забранье якихъсти речей ... акціи, первей нестанные на жалуючомъ поодерживаные декрета и баниціи за ними вынесеные (АВК, XV, 400, 1679).

Поодинковый *прым. Тое, што і* поединковый *у* 2 *знач.* если трвалый а поодинковый мѣлъ быти цр̃кви гн̃ей залѡженый фѹдаментъ, певне с тых жаденъ не могъ быти фѹдаментомъ, котѡрые оумираючи смертью, до иншого зась новотного подкладанѧ дают причинѹ (Апакр., 100б).

Поодинкомъ, пооденкомъ, поодинокомъ *прысл. Тое, што і* поединкомъ *у* 1 *знач.* они, будучы опытани водлуг права, оба поодинокомъ одностайне сознали (АВК, XXXIX, 468, 1579); которые мещане заразъ на копе, пооденкомъ, такъ светчили, ижъ дей вже тому тыйдень учора минулъ (АВК, XVIII, 76, 1589); але жебы зась ѡтголь до ликованьѧ ѩкого і выкриканьѧ не бралъ причины; поодинкомъ свѣдецтвамъ и речи котѡрые вˢ собѣ маютъ приглѧдоватисѧ боудѹ (Апакр., 102).

Поодменяти *гл.* поотменяти

Поодмыканье *наз. Паадмыканне.* въ той справѣ ... до разного схованья и поодмыканья свирновъ и поодбіянья замковъ (АВК, XV, 480, 1686).

Пооднимати *гл.* поотнимати

По одновчи *прысл. Па аднаму разу.* абы есте тыхъ священниковъ пропускали до князя Василья Можайского, по тую ихъ дань, въ каждый годъ по одновчи (АЗР, II, 60, 1509).

По одному *прысл. Па аднаму.* почалі мовіті ем**ꙋ**, по одному кождый с[s] ніхъ (Цяп., 37б).

Поодносити *гл.* поотносити

Поодрываный *гл.* поотрываный

Поодсекати *гл.* поотсекати

Поодыймовати *дзеясл. Адабраць.* начыне бобровые, которые пры собе мели, поодыймовал и пса бобрового погончого у них отънял (АВК, XXXVI, 351, 1582).

Поодыраный *дзеепрым. Паабдзіраны.* перьвей жел**ѣ**зними трез**ꙋ**бцы кожи из м**ѧ**сомъ на нихъ по**ѡ**дырано, а голодомъ ... презъ п**ѧ**ть дне[s] морено (Пралог, 589–589б).

Пооженятися *дзеясл. Пажаніцца; ажаніцца (пра ўсіх, многіх).* не розумеють панове рада, абы и коруна Польская съ таковыхъ Ляховъ, которые ся у Великомъ Князстве пооженяли, мела якую послугу (КПД, 24, 1538).

Поздобленый *дзеепрым. // перан. Надзелены высокімі маральнымі якасцямі, багатым унутраным зместам.* С**т҃**ы[s] викенти[s] не толко былъ цнотами по**ѡ**здоблены[s], але тежъ и на т**ѣ**ле велми надобны[s] и **ꙋ**родивы[s] (Пралог, 602).

Поокалечати *дзеясл. Пакалечыць (усіх, многіх).* слугъ его ... посекъли, поранили и на члонкахъ поокалечали (АВК, XX, 269, 1621).

Поoковати, поoковать *дзеясл.* **1.** *Паабіваць металам што-н.* Змовили Микиту Оршаницу колы поoковать, дали отъ кождого кола по золот. два и полъ (ИЮМ, VIII, 69, 1691); Зъ тое штабы у колясы поедынковой колъ чотыри поoковалъ и иные дробязкги поробилъ Микита коваль (Там жа, 93).

2. *Панадзяваць на каго-н. кайданы, ланцугі, скаваўшы іх.* кн**ѧ**з Юрьи поималъ бо**ѧ**ръ Смоленских и по**ѡ**ковалъ их, а им**ѣ**н**ѧ** их подавалъ своимъ бо**ѧ**ром (Рач., 339–340).

Поокупати *дзеясл. Пакупляць, скупіць усё, многае.* которие дей **ѧ** земли въ теб**ѣ** по**ѡ**купалъ, тые и держу (КСД, 1328, 1519).

Поокупатисе *дзеясл., зв. ад* поокупати. што жъ отцы тыхъ искупневъ подаваны княземъ великимъ Витовтомъ еще д**ѣ**ду ихъ у двор**ѣ**, и будучы въ него и поокупалисе (АЮЗР, I, 15, 1444).

Поокупити *дзеясл. Накупіць, скупіць многае, у розных людзей, у розны час.* онъ ... поокупившы тые кгрунты вжо платежу названого циншу подвышати мает (АВК, XXXII, 323, 1596).

Поокуповати *дзеясл. шматкр. ад* поокупати. своею сумою поокуповавши, противо тое зычливости ее милость пани хоружиная ... сумму петьдесятъ тысечей золотыхъ ... записала (АВК, XV, 27, 1645).

Поомешканый *дзеепрым. Спознены.* Наливаˢко козак ... ѹдалсе на полесе *аж* до петрикович *юж так* своволне все почина*ю*чи и вколо ѡбсылаючи подарки собе дава*т* заказуючи ꙗкож и давано, ѡдно з слуцка поѡмешкано было претож ѹбеглъ слуцкъ новэмбра ѕ (6) днꙗ (Еул., 42).

Поопаленый *дзеепрым. Паабпальваны; абпалены (пра ўсё, многае).* пры старых знаках такъже поопаленые и тежъ повытесываные знаки и рубежы были (АВК, XXX, 111, 1592); видꙗчи исусъ, же шаты се на них попороты и поѡпалены ... ув҃ѣрил имъ (Біблія, 245); видѧчи Іс҃ѹсъ, же шаты се на нихъ попороты и поѡпалены боты теж пошарпаны ... оув҃ѣрилъ имъ ꙗкѡ пов҃ѣдали, и оучинилъ з ними покои (Хран., 166).

Пооправяти *дзеясл. Паправіць; ліквідаваць пашкоджанні.* Слышу, што коло дверей у ратушы пооправялъ и потынковалъ, дали осм. двадцать пять (ИЮМ, XI, 122, 1697).

Поопусканый *дзеепрым. Які падвергнуты спусташэнню, разарэнню (пра ўсё, многае).* замки наши украинные поопусканы (АЗР, II, 345, 1538).

Пооранып *дзеепрым.* **1.** *Ад* поорати *ў 1 знач.* чоловек совинъ маеть тыи полꙗ поѡраныи посеꙗти (КВЗС, 28б, 1537); онъ пры том селищу ... и тую ниву мою вжо поораную ... в мене кгвалтовне, упорне а бесправне отнял (АВК, XXXVI, 100, 1582); землꙗ толко поѡранаꙗ ѡвоцъ приноси*т* (Зб. 259, 578б).

2. *Ад* поорати *ў 2 знач.* сами ѣхали черезъ гору пооранную (АСД, I, 95, 1546); мне возному вышей помененому оказывалъ двор поораный избу верхъ скидануую (АВК, XXXVI, 125, 1582); Якожъ я возный видел есми ечъмень в том огороде коньми вытравенъ и знову поораный (Там жа, 136); возный ... того Островка поораного и прыборованого огледал (АВК, XXXII, 97, 1596).

3. // *перан. Падрапаны; пашкоджаны.* Иѹлиꙗ*н* ... поˢма*л* ѡдно*г* млоде*н*ца феѡдора которыˢ на катовн҃ѣ ростꙗгненыˢ и скорѹпами, ѡстрими поѡраныˢ жаднои боле*сти* по соб҃ѣ не показа*л* (Бельск., 280).

Пooранье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поорати *ў* 2 *знач.* десятый позовъ о пооранье кгвалтовне поля Целейского на паренину и о посеенье жыта кгвалтовне на полю Целейскомъ (АВК, XXXVI, 7, 1582); просилъ именем матки своее о возного на огъледанье вытравеня и пooранья на томъ огороде ечъменю, такъ тежъ и посеченья саду (Там жа, 136); мела справу ... ѡ поѡранье и ѡдн*ѧте* кгрꙋнътовъ (КЛС, 82б, 1597); Пры которой жалобе своей покладали передъ нами выписъ ... жалобы своей и сознанья возного пooранья сеножати и содранья межы (АВК, XXIV, 441, 1584); Возорь: Поѡранье нивы (Бяр., 20); Въ справѣ въ Бозѣ велебного его милости ... о нарушенье оного ... по натинанью ляду, пooранью попару (АВК, XV, 238, 1670); черезъ ихъ милостей позваныхъ особъ ... впередъ розныхъ кривдъ, шкодъ, перешкодъ и прикростей розными часы чиненье ... кгрунтовъ тыхъ медзь пооранье и до своей маетности за одно поспущанье (АВК, XII, 463, 1676).

Поорати *дзеясл.* **1.** *Паараць; узараць усё, многае; апрацаваць зямлю плугам.* Хто бы хоте*л* к чужому берегу зан*ѧ*ти ста*в* ... або ле*с* порубати або пол*ѧ* поѡрати, тогды (Ст. 1529–Ф, 112); то пакъ дей тотъ Петръ ... тое земли отнемши немало пооралъ и збожемъ посеялъ (АВК, XXIV, 92, 1537); ꙗ ... прошълого лета паренинꙋ поѡрала и помешала и сеꙗти хотела (КВЗС, 21б, 1537); я тое поле водлугъ найму его пооралъ (АВК, XVII, 363, 1541); Степанъ Куратовичъ, а Демьянъ Басковичъ ... тыхъ поль теперь на попаръ поорали (АВК, XXI, 334, 1558); Жаловалъ передъ нами судьями Слонимъскими земянинъ господарьский ... о томъ, ижъ огородъ ихъ закупный кгвалтомъ пооралъ и ярицу пожалъ (АВК, XXII, 31, 1565); власный кгрунътъ свой пооравшы, кгъречыху посеял (АВК, XXXVI, 135, 1582).

2. *Заараць; аручы, прыкрыць, засыпаць зямлёй; пашкодзіць, знішчыць.* правда естъ, отецъ твой закралъ, а ты после его межы пооралъ (КЗ, 698, 1498); Глубоцкий, Мосарский ... зъ многими людми тыхъ его дворовъ, наехавши моцне кгвалтомъ на пашню панскую Верхнянскую, всходы пшеници, конопель, ѡвсовъ и иныхъ ꙗринъ поѡрали, показили (КСД, 192, 1514); мужыка есми его за то вдарылъ, чому онъ мое поле пооралъ, и жал ми того, што есми его самого кием не збил (АВК, XXXVI, 100, 1582); пан Лодъвик ... кгвалътовъне межу зорати казал и пшеницы

удолъжъ ползагона на всю ниву поорал (АВК, XXXI, 246, 1595); дѣдъ его небощикъ до дому пріѣхалъ, тое кривды не терпѣлъ, за разомъ того жъ часу стѣну, яко на властности своей, зопсовалъ, прогоны пооралъ (АВК, VI, 165, 1599); кгронтъ, на которомъ тотъ домъ стоялъ, сохами поорали и гноемъ навезли (АСД, VI, 225, 1632); тые подданые ихъ ... тое сеножати нашое верху помененое на тры бочки жыта сеенья кгвалтовне подрали и поорали (АВК, XXVI, 78, 1685).

Поосажати *дзеясл. Пасяліць (усіх, многіх).* кгды было ꙗнꙋшови тꙗ*ж*ко ꙋтекл сꙗ до тꙋ*р*ка сꙋлима которы^{s} з великою мо*ц*ю притꙗгну*л*, за*м*ки побра*л* а своими поѡсажа*л* (Бельск., 408б).

Поосажовати *дзеясл., шматкр. ад* поосажати. послꙋшны*х* ведлу*г* свое*г* зда*н*ꙗ на мѣстцах выгнаны*х* поѡсажова*л* (Стрыйк., 484).

Пооседаный *дзеепрым. Аселы; які пасяліўся, асеў дзе-н. пастаянна (пра ўсіх, многіх).* широкіе волости неправдою пооседаны и отъ господарства продковъ его королевского величества хитростью поотрываны (АЗР, V, 29, 1637).

Поосекати *дзеясл. Паадсякаць.* тогды ѡны ... к немꙋ говорили, ѡ великій царю Алеѯандре волѣи на*и*первей намъ всѣ*м* головы поѡсѣка^{s} нижли тамъ по^{s}ти (Алекс. 1697, 40б).

Поосмаливатисе *дзеясл. Паабсмальвацца; крыху абгарэць (пра ўсё, многае).* оказывали панове Гацевичи свое гати два новые, хворостомъ заробленые такърочнымъ, которые только поосмаливалисе (АВК, XVIII, 394, 1653).

По осме *пабочн. слова. Па-восьмае.* Десе*т* кро*т* принамне^{s} спротивилисꙗ жиды гсдꙋ бг҃ꙋ на пꙋщи. в перши*х* двꙋ лѣте*х*. Напрод ... по седме ... по осме. в таберѣ ... вонтпили еслибы правдиве бы*л* богъ (Выкл., 135).

Поосмотреться *дзеясл. Агледзецца.* естли господарь нашъ въ томъ королевствѣ своемъ Французкомъ всхочетъ поосмотрѣться и не будетъ сездѣ бордзо, ино паномъ радамъ роскажетъ его отправити (АЗР, III, 176, 1574).

Поособе *прысл. Асобна; убаку ад іншых.* ста*л* сѧ есми под*о*бе*н* пеллицанови на поущи, бы*л* есми ꙗко ночныи воро*н* в дюрене спѧчи, и бы*л* есми ꙗко птица котораа поѡсобе садови*т*сꙗ по*д* дахо*м*, целыи дн҃ь насмевали*с* ми неприѧтели мои (Пс. XVI, 100б–101).

Поособку *прысл. Паасобку; па адным, не разам.* то пакъ они хотя поособку водлугъ обычаю права пытаны, вшакже одностайне сознали (ИЮМ, XXXII, 224, 1577). *Параўн.* поособно, поособности.

Поособно, поособну *прысл.* **1.** *Тое, што і* поособку. пытали есмо ихъ кождого по особну (АВК, XVII, 260, 1541); На што жъ Касперъ Белевичъ и листы свои судовые ... по особну имъ подавалъ (АВК, XXIV, 100, 1541); они хотя поособну водлуг обычаю права пытани (ИЮМ, XXXII, 224, 1577).

2. *Асобна.* онъ мне поособно, окромъ братнего долгу, то былъ виноватъ копу грошей (АВК, XVII, 290, 1541); волно каждомꙋ именьѧ свои ... не смотречы третее и двꙋхъ часте[s], але вси вздо[s]момъ хто ихъ што маеть, бꙋдъ тежъ половицꙋ або которꙋю ихъ часть або поѡсобнꙋ ѡднꙋ ... водле воли и мысли своее, ѡтдати, продати (Ст. 1588, 306); волни вжо будучы вси тые кгрунты Жавороновские от нас им на вечност проданые на име звышъ помененые, буд огуломъ вси, альбо и што поособно, кому хотечы отдати (АВК, XXXII, 260, 1596).

Поособности *прысл. Тое, што і* поособку. Што еси мовилъ матцѣ нашой королевой еи милости и намъ отъ брата нашого отъ великого князя Александра, ино ачъ еси намъ правилъ посольство по особности, а однакожъ трафитъ ся не одно, што ся дотычетъ брата нашого королевича Жикгимонта (АЗР, I, 158, 1496); мы пытали ихъ по ѡсобности (КСД, 1497, 1520).

Поособну *гл.* поособно

Пооставатися *дзеясл. Спыніцца, затрымацца на некаторы час (пра ўсіх, многіх).* Все пак[s] воиско еже шло мимо то место на немъ же ꙋбитыи лежалъ Азаель, поооставалосѧ (Скар. ДЦ, 69б).

Пооставити *дзеясл. Пакінуць; перастаць удзяляць увагу каму-н.* послы говорили: и коли то не треба о Казимирѣ говорити, и мы Казимера поооставимъ (АЗР, II, 276, 1533–1538).

Поостати *дзеясл. Застацца, не змяніць свайго месца знаходжання.* ѡни же наедшисѧ поостали сꙋть тꙋ (Скар. КБ, 59).

Поострити *дзеясл.* **1.** *Павастрыць; зрабіць вострым.* Поострю ꙗко молнию мечь мои, и прииметь судъ рука моѧ (Скар. ДЗ, 62б).

2. *Падгаварыць, схіліць да якога-н. дзеяння.* чарнокнижник так зопсовал, иж се до всѣх чаров, ꙋдаючи дѣти невинные

забивал длꙗ церемони[s] диꙗволских, тот же его на хрестиꙗнскꙋю кров поѡстрив ꙗко се ниже[s] ѡповѣст (Бельск., 251б).

Поостряти *дзеясл. Падгаворваць, схіляць да якога-н. дзеяння.* На вѣрѣ ихъ оулѣчен[s]е ѡчій их[s] завѣшꙋет[s] Хс҃, што и инде звыклъ чинити: поострѧючи и побꙋжаючи и иншихъ до вѣры (Каліст, II, 40б); Гды чл҃вкъ поддаетъсѧ и поволнымъ себе чинитъ, тогды и шатанъ тымъ болей мꙋжаетъсѧ и поострѧетъ егѡ ꙗкъ збойца мечъ (Мак., 320); безпечныхъ и мꙋжныхъ свꙗтыхъ вꙗзнев просилъ ѡ молитву, а вонтпливых и боꙗзливыхъ поѡстрꙗючи и ꙋмоцнꙗючи до мꙋченичества свꙗтого (Пралог, 505).

Поотберати *гл.* поотбирати

Поотбиваный *дзеепрым. ад* поотбивати. я Размусъ Яновичъ ... видѣлъ есьми у подданыхъ его Милости ... въ дому Станислава Петровича ... двери въ чотырохъ клѣтяхъ, пробои и защепки поотбиваны и посѣчоны (АВК, VIII, 553, 1597).

Поотбивати, поодбивати *дзеясл. Паадбіваць.* его самого и жонꙋ его збили и замъки ꙋ клете[s] поѡтъбивали (КВЗС, 14б, 1537); замки у клетей поотбивали (АВК, I, 237, 1540); онъ ... замъки в клетей поотбивавши, и маетность до дому своего отвозилъ (АВК, XXI, 227, 1556); у клетей замъки, пробои и защепки подъбивали, дверы поскепали (АВК, XVIII, 42, 1582); тот дей татарин з жоною и з сыном своим ... защепки до клети и до кублов поотбивавши, все от мала и до велика выкрали и побрали (АВК, XXXI, 110, 1592); замки поотбивавшы ... вси скарбы въ той церкви будучые зобралъ (АЮЗР, II, 55, 1609); тые земяне ... до свирнов нашых замки поодбивавшы ... село наше Плотницкое до щенту выпалили (АВК, XXXIV, 159, 1660). *Параўн.* поотбияти.

Поотбирати, поодбирати, поотберати *дзеясл. Паадбіраць.* пытали есмо его, естли бы тыи вси грабежи, яко они менили, въ нихъ поотбирали и ихъ билъ (АВК, XVII, 173, 1540); тых помененых подданых ... позбивали, кони з возами, сермяги и иные речы в них поодбирали (АВК, XXXVI, 304, 1582); коли ѳалистинове мѣли во[s]нꙋ з жидами звалчивши их поѡтбирали им теж вси ремесники (Зб. 261, 157б); великую ... крывду священникъ ... терпитъ отъ пана Велжинского, а наветъ и ключе отъ церкви поотбералъ (АВК, I, 83, 1649); заразъ вси церкви поѡтбиралъ хрестиꙗномъ, а старшихъ такъ дꙋховных ꙗко и

свѣцкихъ, славъ на выгнанꙅе и до вѧзенѧ (Пралог, 588б); Іаковъ ѡт своихъ всѣ болваны поѡтбиралъ и закопалъ ихъ въ землю (Хран., 52б).

Поотбияный, поодбияный *дзеепрым. ад* поотбияти. там видел есми в домех их ворота порубаны у в ызбах оконнице пощепаны, у клети ... замки поодбияны (АВК, XXXVI, 60, 1582); Я Размусъ Яновичъ ... видѣлъ есьми ... у дому Кгрикга Швиндатоня у двухъ клѣтей также защепки и пробои поотбіяны и посѣчени (АВК, VIII, 553, 1597).

Поотбияти *дзеясл. Тое, што і* поотбивати. Въ которомъ томъ дворе ... отъ клетей замки поотбиявшы, скрыни поотлупившы, всю маетность ... побралъ (АВК, XX, 298, 1631).

Поотвирати *дзеясл. Тое, што і* поотворати. кгды панъ Нарбутъ ... с каменицы тое на часъ вышолъ ... панъ Якубъ ... кгмахи поотвиралъ, помененыхъ речы ... побравшы, не ведеть где ихъ поделъ (АВК, XX, 167, 1601).

Поотвожывати *дзеясл., шматкр. ад* поотвозити. дубы мои два власныи, на выробене бортей гожыи, кгвалтовне порубали и на уле покрутавшы до домовъ своихъ ... поотвожывали (АВК, XVIII, 269, 1624).

Поотвозити *дзеясл. Паадвозіць; адвезці ўсё, многае.* домовыи статъки вси што кольвекъ в домȣ было зъграбили и до домȣ его поѡтъвозили (КВЗС, 79б, 1538); Все поотвозили и отнесли до дому пана Купцевича (ИЮМ, IV, 130, 1686).

Поотворати *дзеясл. Паадкрываць; адкрыць усё, многае, адкрыць у многіх месцах.* египтѧне зараз греблю роскопа*ли,* и пȣстили кгва*л*товныи рѣки, ниловыи и ѡ*д*ноги вси поѡ*т*ворали, кȣ кроле*в*ствȣ жидо*в*скому, кро*л* видѧчи воды кгва*л*товные мȣсе*л* ве*р*ну*т*, до домȣ з воꙅско*м* свои*м* абы не плава*л* (Бельск., 395). *Параўн.* поотвирати.

Поотворатися *дзеясл. // перан. Паагаляцца; адкрыцца вачам, пазбавіўшыся верхняга слоя.* би*т* казалъ ѡ*т* шіи а*ж* по все*м* тѣле, такъ и*ж* се имъ знову кости поѡ*т*ворали (Зб. 82, 341б).

Поотганяти *дзеясл. Паадганяць; адагнаць усіх, многіх.* замъки въ коморъ поѡтбивалъ, сторожовъ моихъ поѡтъганялъ (КСД, 598, 1509).

Поотдавати, пооддавати, поотдавать *дзеясл.* **1.** *Паадаваць; аддаць адно за другім усё, многае.* ѡни тымъ всимъ водле дохо-

дницы сестрычъны своее тые речы поѡтъдавали (КВЗС, 7, 1533); онъ по смерти небожчика Яна жоне его Соници тыи листы вси поотдавалъ (АВК, XVII, 315, 1541); листы прыватные свещенникомъ могилевскимъ, мяновите ... поотдаваломъ (ИЮМ, VIII, 414, 1625); абы панъ Грыгорый Уласовичъ съ тыхъ же добръ вшелякихъ, по Мелешку позосталыхъ ... оные Варваре пооддавалъ, наказуемъ и узнавуемъ (ИЮМ, X, 295, 1656).

2. *Аддаць; вярнуць назад узятае ў каго-н.* што люди наши головами въ полонъ побраны, тыхъ бы еси велѣлъ поотпускати, а животы и статкы велѣлъ бы еси поотдавать (АЗР, I, 71, 1456); што будуть тыи невестъки его въ томъ именьи побрали статъковъ братьи его, то мають ему все поотдавать (КЗ, 422, 1488); што будешъ в которых з них за мыто пограбилъ то бы еси зася им поотдавал (СДГМ, 2, 1511); коли есмо приехали до Витебска, и панъ Мартинъ побралъ въ насъ кони и седла, и сагайдаки и сабли, и теперь не хочеть намъ того ничого поѡ*т*давати (КСД, 404, 1516); Ку тому оповедалъ панъ Богданъ Угликъ: в томъ же листе описали, ижъ мели грабежи на обе стороне поотдавати (АВК, XXI, 311, 1558); есми ему был зосталъ виненъ ... одинадцат копъ ... нижли дей ему есми вжо поотдавалъ розными чсы (АВК, XXXIX, 240, 1579); кождомȣ оу кого начинѧ сребрногѡ, шатъ, и иншихъ потребъ напозычалъ ѡ*д*даетъ: што поѡ*т*дававши, самъ по старомȣ оубоги*м* и голым[s] зостаетъ (Мак., 190); По выезде пана Куровъского зъ Могилева ... панове маистратовые въ слидъ за нимъ посылали Фронцкевича зъ листами до его млсти пана гетмана ... писаными, догоняючы и просячы его, абы былъ ласкавъ и листы отобравъшы, паномъ поотдавалъ (ИЮМ, VI, 103, 1689).

Поотдалити *дзеясл. Перанесці тэрмін выканання чаго-н. на пазнейшы час; адтэрмінаваць.* того року его милость поотдалилъ имъ обѣма до послѣднеи Матки Божеи (КЗ, 667, 1496); жедалъ короля его милости, абы его милость того рокȣ поѡтъдалилъ (КСД, 1075, 1522); его милость рачилъ имъ того року поотдалити (АСД, I, 11, 1522).

Поотдалитисе *дзеясл. Аддаліцца; перамясціцца на нейкую адлегласць ад каго-, чаго-н.* ѡни ... внегда поѡ*т*далилисѧ ѡ*т* дому Михова, тогда мужи еже были в доме Михове созвавшисѧ шли суть за ними вопиюще (Скар. КС, 39б).

Поотдати *дзеясл. Павыдаваць (замуж).* мы вложили межи ихъ такъ: Ѡнъ маеть тѹю сестру Зоѳею въ себе мети и живити, а Павелъ Едвигу маеть ѹ своей ѡпеце мети до тыхъ часовъ, поки ихъ замужь поѡ*т*дають (КСД, 465, 1517).

Поотдирати, поoддирати *дзеясл. Паадрываць усё, многае.* замъки ѹ клете[s] поѡтъбивали и скрини поѡтъдирали (КВЗС, 14б, 1537); застал есми ... пана Лукаша ... который ... отбившы замки у свирнов и печати ... от тых свирнов поотдиравшы (АВК, XXXVI, 57, 1582); замокъ одбившы и в скрыней замъки поодъдиравшы, всю маетность его побралъ (Там жа, 222).

Поотктадати *дзеясл. Паадкладаць; адлажыць адно за другім.* до того хотѧ обѡ*х* помененыхъ цесаровъ той же епспъ о тое просилъ, абы были на далшій часъ синѡды поѡ*т*кладали, продкость часѹ назначоного, облеженье дорѡгъ ѡ*т* непріателей, а затымъ з[s]еханьесѧ епсповъ припоминаючи, пре*д*сѧ жадного з нихъ до того привести не мо*г* (Апакр., 144б).

Поотлупити *дзеясл. Паадлупліваць, паадрываць,ададраць у многіх месцах, усюды.* Въ ... томъ дворе ... отъ клетей замки поотбиявшы, скрыни поотлупившы, всю маетность ... побралъ (АВК, XX, 298, 1631).

Поотлупованый *дзеепрым. Паадрываны.* Якожъ я возный ... видѣломъ ... у скринокъ двохъ замки поотлупованы, а у третей замокъ збитый (АВК, VI, 44, 1589).

Поотлупыванье *наз. Адрыванне.* потомъ за поотлупыванемъ скрынь, в закрыстыей того-жъ костела будучихъ, не мало сплендоровъ и оздобъ того костела Мусницкого (АВК, XXIX, 93, 1680).

Поотменяти, поодменяти *дзеясл. Пазамяняць.* потомкове княжатъ рускихъ зъ вѣры православной на на Римскую выкрестилися, и назвиска и имена собѣ поотмѣняли, яко бы николи не зналися быти потомками благочестивыхъ прародителей своихъ (АЗР, IV, 205, 1600–1605); Мѣла ѡнаѧ и*х* рада, або сенедри*м* великѹю мо*ц* и на короли, которы*х* выроки псова*т* могли, але и*х* ѹже бы*л* ѡслаби*л* перши[s] кро*л* иро*д*, коли его ѡ што*с* сѹди*т* хотѣли, многие з ни*х* позабивавши, и поѡ*д*менѧ*л*, на змоцне*не* па*н*ства своего (Бельск., 204б).

Поотменятисе *дзеясл., зв. ад* поотменяти. выспо*в* се мно*г* на мори з людми и *з* мѣсти затопило, и до тых часо*в* и*х* не выда*т*,

море великое рыбы выкидало, рѣки се поѡтменѧли, и там где их не было ꙋказалисѧ, а где были покрилисѧ (Бельск., 310б–311).

Поотмыканый *дзеепрым. Паадмыканы.* знашол де[s] ... ꙋ скрини замъки поѡтмыканы (КВС, 502б, 1552).

Поотниманый *дзеепрым. ад* поотнимати. вси тыи товары ихъ отъ тыхъ людей непріятельскихъ суть поотниманы, только ледво дей сами зъ горлами своими живы поутекали (АЗР, III, 223, 1578).

Поотниманье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поотнимати. Справа ... ѡ поѡтниманье ꙋ нихъ люде[s] ихъ (КСД, 1058, 1522).

Поотнимати, пооднимати, поотнимать *дзеясл. Пааднімаць, паадбіраць.* жаловали намъ бояре Смоленскіе ... на пана Петра Глѣбовича, штожъ онъ поотнималъ въ нихъ сел[ь]ца ихъ (КЗ, 571, 1494); которыи они мѣли на тые земли твердости и листы, тыи вси листы въ нихъ поотнималъ (АЗР, I, 358, 1503); мы то видѣли, штожь Кгилюнци людей Войтковыхъ перебили и ѡграбили, и кони въ нихъ поѡтнимали (КСД, 44, 1510); повѣдилъ передъ нами, ижъ князь Ѳедоръ поотнималъ въ нихъ тые земли безъ жадное причины (РПП, 66, 1534); и статокъ свой, который былъ есми у ночи в жите своемъ нашолъ пасучи, у насъ поотнималъ (АВК, XXI, 45, 1555); въ тыхъ трехъ мужиковъ сермяги три, шапки три и косы три поотнимали (АВК, XVII, 398, 1555); тотъ врадникъ Острожчыцкий ... кони с колесами и с хомутами в них поодънимал (АВК, XXXVI, 270–271, 1582); Якожъ дей тотъ Миколай Зелепуга, не могучы их з онымъ кгвалтом людей на улицы позабиват и того тела и служебников поотнимать (Там жа, 289); которых на том часъ панов не побили, тых множество людꙋ слꙋжалого ѧко ꙋбогих так и богатых полупивши, шаты добрые з них собравши брони поѡтнимавши, нагихъ босыхъ за границꙋ выгнавши попꙋскали (Барк., 170б); некоторыхъ купцовъ побивши, деньги у нихъ поотнимали (АЗР, V, 24,1637).

Поотнимовати *дзеясл., шматкр. ад* поотнимати. и дерева бортного немало поотнимовали и пробков деи им яко в лесех так теж в дубровох чинити им не допущаете (СДГМ, 14, 1553).

Поотносити, поодносити, поотносить *дзеясл. Паадносіць; аднесці, занесці адно за другім усё, многае.* слугамъ за одысканье розныхъ речей и знову назадъ поодносили дали за працу асм. дванадцать (ИЮМ, I, 44, 1679); наняли человекъ двохъ, абы

закретъ на кганку розобрали и столы у купецкій домъ поотносили (ИЮМ, V, 138, 1688); Стенку цетнару и пляцовымъ, што поотносили образы до церкви и килимы и што кольвекъ позычоно было, дали имъ усимъ на два кгарцы пива (ИЮМ, VI, 69, 1689); Сена зъ цекавъзу ношу и овесъ поотносить за працу Марку пляцовому дали (Там жа, 123).

Поотострявать *дзеясл. Павастрыць; зрабіць вастрэйшым усё, многае.* пробои и крючья старое поотострявать ковалю дали асм. двадцать (ИЮМ, I, 50, 1679).

Поотпадати *дзеясл. Паадпадаць; адпасці, адваліцца ад чаго-н.* зараз мо*ц* ст͠ой м҃лтвы двери сѧ *ѡт*ворили запоры замки по*ѡт*падали (Зб. 752, 215).

Поотпускати *дзеясл. Паадпускаць; адпусціць усіх, многіх.* А што люди наши головами въ полонъ побраны, тыхъ бы еси велѣлъ поотпускати, а животы и статкы велѣлъ бы еси поотдавать (АЗР, I, 71,1456); ты бы тыи люди къ намъ поотъпускалъ, которіе есть у вашихъ рукахъ (КЗ, 338, 1481). *Параўн.* поотпущати.

Поотпущати *дзеясл. Тое, што і* поотпускати. зава*р*та была ѹгода з бруха*н*скими вэдлѧ кторэ^s поты*м* пре*д* судо*м* трибуна*л*ски*м* г͠і мца вреснѧ Бруха*н*ски^s са*м* и сынове его з цэду*л* препрашали мне и сыно*в* мои*х* и ни еде*н* зэшлы^s и*н*ше*м* и*м* поотпуща*л* (Еўл., 48–49).

Поотрезываный *дзеепрым. Паадразаны, адрэзаны.* украдзено ... коровъ дойныхъ две, одну зъ бура гнедую, уши коротки, же примерзли, якобы поотрезываны, а другую рыжую лысую (АВК, XVIII, 161, 1598).

Поотримывать *дзеясл. Атрымаць усё, многае.* ку шкодѣ акторовъ таковые далъ поотримывать декрета (АВК, XV, 279, 1671).

Поотрубати *дзеясл. Паадсякаць, адсячы што-н. у многіх месцах.* вы моцью кгвалтомъ на мой дворець не находили, и челеди моее не перебили, и замковъ ѹ свирновъ не по*ѡтр*ѹбали (КСД, 57, 1510).

Поотрутити *дзеясл. Павылічаць; утрымаць.* Отъ пана Захаріяша, бурмистра, прыходило зол. двадцать, зъ которыхъ поотрутилъ за перевозъ сена (ИЮМ, X, 12, 1695).

Поотручати *дзеясл. Вылічаць, утрымліваць.* до скрынки тое, на то отъ насъ обраное, рахуючы на кождого купца суму пе-

незей, которую на тую триста шестдесятъ копъ грошей и на выправе насъ до Варшавы даную, въ мыто, водлугъ сего постановеня, поотручати и раховати маютъ (ИЮМ, VIII, 230, 1596).

Поотрываный, поодрываный *дзеепрым.***1.** *Ад дзеясл.* поотрывати. в скрини листы были и привильꙗ в которых печати прывесистые поѿтрываны (КВС, 490, 1552); панъ Лопинскій ... знашолъ дей оные кипы двѣ ... печати одъ кипъ поодрываные и сами кипы своволне отвароные и сукна на двухъ мѣстцахъ на подворью пана Вингольтовымъ лежачіе (АВК, VIII, 487, 1601).

2. *// перан. Паадбіраны; адабраны сілай, забраны.* широкіе волости неправдою пооседаны и отъ господарства продковъ его королевского величества хитростью поотрываны (АЗР, V, 29, 1637).

Поотрывати *дзеясл. Паадрываць.* мещане конъные ... жаловали на васъ, мещанъ посполитыхъ о томъ, ижъ дей вы ... ихъ отъ справъ скрыни меское, печати поотрывавъшы, сами безъ ихъ воли и ведомости, справы меские справуете (ИЮМ, I, 328, 1593); Стравинский ... дверы у избъ тыхъ поотрывавшы ... до него се добылъ (АВК, XX, 134, 1598).

Поотсекати, поодсекати *дзеясл. Паадсякаць.* у вечоръ ... у томъ дворе ланцухи и колодки у воротъ и фортокъ поодсекали (АВК, XX, 189, 1602); бг҃ословскіе *их* ꙗзыки вырезати росказѹетъ, очи вылѹпити, рѹки также и ноги поѿтсѣкати (Варл., 202б).

Пооттинати *дзеясл. Паадцінаць.* которим зараз головы поѿттинати казал (Тр. гіст., 72); ст҃ому евъгению ꙗзыкъ ѹрѣзали, и рѹки ѡбедве поѿттинали, а палицами голени поперебивали (Зб. 81, 189).

Поотходити *дзеясл. Адысці, перайсці ва ўласнасць каго-н. другога.* тая церковь святыхъ мучениковъ Бориса и Глеба отъ продковъ нашихъ постановленна и всякія наданя першие отъ ней поотходили ради разоренія ее великого (АВК, I, 36, 1613).

По отцовску *прысл. Па-бацькоўску.* По отцовскѹ вˢ млсти а не вˢ розгнѣванью, подчасъ свѣта рѹины, и вже при сконанˢю (Лям., 18).

Поотыскати *дзеясл. Адшукаць усё, многае.* пани Воловичовая ... поотыскавшы десятины давать заказавшы, пожытки ... до двора Бальского обернули (АВК, I, 132, 1677).

Поотыскивати *дзеясл. Паадшукваць.* купили шулъ десять ... Фурманомъ за працу, што поотыскивали, дали золотый одынъ (ИЮМ, VI, 115, 1689).

Поощренье, поощрение *наз. Заахвочванне, падтрымка.* Наказаніе: Наꙋка, каранˢе, наꙋчанье, напоминанье, поѡщренье, г҃д. цвиченье (Бяр., 86); Поꙋщеніе: Поѡщреніе, поꙋченіе, възбꙋжденье, подвиженье (Там жа, 115–116).

Поощряти *дзеясл. Заахвочваць, падтрымліваць.* покой ѡный и роскошы ѡные, вˢ которыхъ тепе*р* зоставаю*т*, пре*д* ѡчи собѣ прекладаюч*и*, ихъ щасливыми ѡныхъ бы*т* повѣдаемо, а до наслѣдова*н*ѧ ихъ стѡпъ, ѡди*н* дрꙋгого поѡщрѧемъ (Варл., 199–199б); Ꙗкимъ же способомъ ты самъ Ꙗзыкъ свой противко нихъ поѡщрѧешъ, и зˢ такъ великою смѣлостˢю тое мови*ш* (Там жа, 235б); Поꙋщаю, поѡщрѧю, предъѡбрꙋчаю (Бяр., 115).

Попадалый *дзеепрым. ад* попадати II. свѣтлица великая столовая, стеля погнилая вся течетъ, въ ней печь поливана, старая попадалая (АВК, VIII, 491, 1601).

Попадати I, попадать *дзеясл. Трапляць у якія-н. умовы, абставіны (звычайна неспрыяльныя).* коли бы хто черезъ еднанье, альбо постановенье якое чого на комъ искалъ, тотъ дей въ вину статутовую попадаетъ (АВК, VIII, 458, 1588); далеко в болшее неволство попадае*т* ч҃лкъ, коли ѡдны*м* грехо*м* сме*р*телны*м* п҃на б҃га ѡбрази*т* (Зб. 261, 79б); На то умоцованый ... повѣдилъ ... ижъ сторона моя въ жадные заруки, которыхъ умоцованый пана Волчка афектуетъ, не попадаетъ (АВК, XV, 30, 1645); панъ Мокрецкій и пани малжонка его милости въ плаченье троякихъ зарукъ попадать мѣли (АВК, XV,1681, 420); кто оударитъ каплана, той попадаетъ вˢ клѧтвꙋ (Зб. вып., 54).

Попадати II *дзеясл. Пападаць; упасці адзін за другім.* то ꙋслышавше оуси злѧклисе и на лица своꙗ попадали (Жыц. Ал., 98б); в томъ дей гаи крови на земли по листе, который с дерева попадалъ подле сосны (АВК, XXI, 86, 1556); такъ ударилися обадва, з коней попадавши померли (Мам., 185); такъ они полегли и попадали, а мы повстали, и остѧлисѧ (Каліст, I, 172б); теды на с҃тогo м҃лтву, вси сꙗ в божницахъ болъваны попадавши покрꙋшили и поламали (Пралог, 589); тогда много вˢ ровъ ихˢ попадало, а иншихˢ побили, а живых тых людей деве*т* тисꙗчей поимали (Алекс. 1697, 64).

Попадать *гл.* попадати I

Попаденье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попасти I *у* 1 *знач.* За которое спротивенье декрету судовому и попаденье винъ знову Михайла Пажковского на седенье здали (АВК, XXXVI, 427, 1590).

Попадьинъ *прым. ад* попадья. Я на того Ивана Тетеревчину и на попадьину причину росказалъ есми того попа Павла съ казни замъковое выпустити (АВК, XVII, 51, 1539).

Попадья *наз. Пападдзя.* за тыи за вси ее п[е]н[е]зи купилъ дворъ въ месте Виленскомъ ... въ попад[ь]и Пятницкое ... Уляны (КЗ, 868, 1503); знашъли есмо тꙋю попа*д*ю галъкꙋ ѡтъ тыхъ двꙋхъ рꙋблевъ гроше^s правꙋю (КВЗС, 131б, 1539); пришедши передъ мене намѣстникъ пана Андрея Некшинского – державцы Мостовского Иванъ Ивановичъ Тетеровка съ попадею попа Павла и били чоломъ (АВК, XVII, 51, 1539); тая попадя на то ему поведила, ижъ дей онъ мне николи тыхъ пенезей сорока грошей не давалъ (АВК, XXI, 363, 1558); неякая попадья князя Костенътина Вишневецкого безвинне з мене шабку знела (АВК, XXII, 215, 1565–1566); Прыежъдала до враду ... попадя ... церкви Покровенское, Захариная Ганъна Селицковна (АВК, XXXVI, 105, 1582).

Попаленый *дзеепрым.* **1.** *Ад* попалити ў 1 *знач.* тые местъца, где хоромы стояли знать же попалено свежо (АВК, XXXVI, 177, 1582); оу дрꙋкара книги евангелицкои наоуки з росказаньѧ к*з* бискꙋпа виле*н*ского побрано; пре*д* костело*м* ст҃ого ꙗ҃на попалены соу*т* (Апакр., 31б); мѣсто до*м* ѡ*т*ца моего ѡпущоно е*ст*, а брамы его ѡгнемъ попалены суть (Біблія, 608); то есть меновите маетность попаленая ... малжонки его (АВК, XX, 195, 1602); Землѧ ваша пꙋстынею сталасѧ, мѣста вашѣ попалено огнемъ (Каліст, II, 345); староста каза*л* имъ желѣзные блꙗхи ѡгнистые до боко*в и*х приклада*т*, и*ж* ба*р*зо попаленые зостали (Зб. 752, 540); росказа*л* незбожны^s абы вси были живо попалены (Пралог, 508б).

2. *Запалены; які гарыць (выкарыстоўваючыся для асвятлення).* можемы ... добродѣ^sство ѡде*р*жать, а в то*м* се мꙋдрости, вашои на^sмнѣй не ꙋменши*т* такое то е*ст* ꙋсилова*н*е мꙋдрости, которо^s се походнꙗ попаленаꙗ приро*в*нывае*т*, ѡ*т* которои коли много походни^s берꙋ*т* ѡгонь, немнѣй те*ж* ѡна свѣти*т* котораꙗ *ин*ших розъсвѣчае*т* (Алекс., 31б).

Попаленье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попалити ў 1 *знач.* просилъ панъ Григорей на огледанье тое шкоды своей попаленья гумна ... о вижа, которымъ бы то обвести мелъ (АВК, XXI, 276, 1558); мелъ дей есми справу передъ судомъ земъскимъ ... о попаленье

сена ... и поделане шкод (АВК, XXXVI, 131, 1582); ласки и милосердъя потребуючы о забите многихъ людей на смерть, за знищеня и попаленя домовъ и розобъраня маетности нашихъ отъ того злого человека, Наливайки (ИЮМ, VIII, 228, 1596); ѡ побра*не* чыли те*ж* попале*не* розны*х* спра*в* пры то*м* небощыкꙋ (КАР, 70б, 1648); ку суженью припала справа ... о попаленье будынковъ (АВК, XV, 115, 1664).

Попалити *дзеясл.* **1.** *Папаліць; знішчыць агнём, спёкай.* вси иные грады и села еже бѣша поколѣниꙗ вениаминова попалиша огнемъ (Скар. КС, 46); Будованье въ замку внутри все попалили (АЗР, III, 165, 1574); княз Богушъ Сафъяновичъ ... тые дей хоромы и жито в озереде попалил и шкоду немалую починилъ (АВК, XXXVI, 177, 1582); аріанове правовѣрные хр*с*тіа*н*скіе каѳолическіе книги, а притомъ посполꙋ и канѡны никейскіе в[s] алеѯадріи попалили (Апакр., 117б); Пото*м* до пру*с* впа*д*ши, мѣста которые были крижаки побꙋдовали, попали*л* (Стрыйк., 525); непрыятель ... место, такъ и села многие, спустошылъ и огнемъ попалилъ (ИЮМ, XXI, 434, 1625); Гдымъ прави два дни и двѣ ночи вытрвалъ, такемъ роздра*ж*нилъ бѣса же весь поломенемъ огнꙗ ставшисꙗ, мало не попалил[s] всего штомъ мѣл[s] в[s] кельи (Мак., 17); побѣжа*в*шы до *с*воего домꙋ книги вси чо*р*нокнижъные попали*л* (Зб. 82, 170). // *перан. Паразіць, знішчыць.* сила ѡгненаꙗ ... попалила много людеи жидовъскихъ (Чэцця, 263); рекли до ха̃ гд̃и допꙋсти абы ѡгнъ зъ неба зстꙋпи*в*шы всих ты*х* попали*л* (Зб. 261, 250).

2. *Паапякаць.* пусты*н*никъ ... гды ꙋпале*н*ꙗ ѡного не чу*л* дл*ꙗ* збы*т*них поломене[s] теле*с*ное пожадливости, и такъ чынечы а*ж* до свѣта вси па*л*цы свои попали*л* (Зб. 107, 160); велики[s] ѡгонь наклалъ и *в* него скака*т* и по не*м* то*п*та*т* почавши ѡкрꙋ*т*не себе и ноги свои попали*л* (Зб. 82, 397б).

3. *Зрасходаваць на асвятленне, ацяпленне.* дали жыду Габрыелеви за дрова золотыхъ два, што панове депутаци оршанские попалили на кухни (ИЮМ, II, 64, 1683); Свечъ попалили десятки два, осм. двадцать (ИЮМ, IV, 208, 1686); Пану Ѳедору Кузевъце посполитому, што оны дровъ попалили, заплатили (ИЮМ, VI, 120, 1689); заплатили за возъ дровъ, што жолнере попалили, осм. (Там жа, 127). ♦ П о п а л и т и п о п е л ъ – *перапаліць (дрэва) у попел.* лесу на паленя попелу ... порубали

и попелъ попалили и бервенья и жеръдя до двора своего Нестановского отъвозити казала (АВК, XXXVI, 24, 1582).

Попалитися *дзеясл., зв. ад* попалити *ў 2 знач.* по ѡгню ходꙗчы и то*п*тачы то*ѕ* ѡго*н* ве*л*ми сꙗ са*м* попали*л* (Зб. 752, 310).

Попалый *дзеепрым. ад* попасти I *у* 1 *знач.* ведьже гдѣ бы шлꙗхтичъ в заруки попалы*ѕ*, такъ много маетности лежачое и рухомое не мелъ (Ст. 1588, 32); сꙋдъ нашъ асесо*р*ски*ѕ* ... совитые заклады и зарꙋки, кгва*л*ту два*д*ца*т* копъ гроше*ѕ* попалые ... капитꙋле виле*н*ско*ѕ* прысꙋди*л* (ККСС, 250б, 1618).

Попаляти *дзеясл. Спальваць, знішчаць агнём.* солнце ... бж҃ественымъ ѡгнемъ попалѧꙗ противныꙗ (Чэцця, 236); гсдь бо*г* естъ огнь попалѧꙗ богъ мститель (Скар. ДЗ, 13б); ꙗко ѡгонь которыи попалѧе*т* дꙋбровы, и ꙗко пламе*н* которыи пожигае*т* горы, та*к* пожени и*х* бꙋрею твоею и гнево*м* твои*м* засмꙋти и*х* (Пс. XVI, 85б); Людскіе упорности огнемъ попаляетъ, Ілия третего для покоры спасаетъ (Пыт., 1); ѡгонь ... все попалѧе*т* и губи*т* (Жыц. св., 9); то*т* ѡго*н* тое терние попалꙗе*т* (Зб. 259, 183б).

Попаметовати *дзеясл. Запомніць, утрымаць у памяці.* Ино што боудоу*т* наша бра*т*ѧ пере*д* вами говоріла на ратоуши, и вы бы то попамѣтовали (ПГ, I, 154, 1445–1458).

По панску *прысл. Па-панску; раскошна, багата, пышна, шыкоўна.* Побрали е*ѕ* вси ска*р*бы, и жити е*ѕ* не по пансꙋ але ꙗко просто*ѕ* че*р*ницы, казали, всꙗко*ж* скоро пото*м* до лѣпшо*г* панованꙗ перешли (Бельск., 371); маю ме*т* гости ... позычь мне сребра достатокъ абыхъ ихъ праве могъ по пансꙋ частова*т* (Пралог, 674б).

Попарити *дзеясл. Паапякаць, паабпальваць.* Хоростина само*г* из дрꙋги*м* москвитино*м* зацны*м* забие*т*, и дрꙋги*х* поранило, и попарило (Стрыйк., 596); скоро то вимови*л*, зараз ѡныи рощки посхли ꙗкобы и*х* ѡгне*м* попари*в* (Зб. 82, 330б).

Попаритися *дзеясл., зв. ад* попарити. попари*в*шисѧ и спаливши ра*з* еще дрꙋги*ѕ* разъ повтори*л* (Зб. 82, 398).

Попартье, попарце *наз. Падтрымка; абарона; абгрунтаванне.* даючи въ томъ всемъ моцъ и пущаючи на доводъ передъ собою братовей своей и на попарте тое справы о замордованье небощика малжонка ее (АВК, XVIII, 149, 1597); што сами о собѣ напісали, в*ѕ* попартью волнои елекціи к*р* его м*л* пана

нынѣшнего, котораа тeж до констітѹціи ест[s] вложена (Апакр., 26); онъ о попартье ее свѣтчилсе (АЮЗР, II, 27, 1602); такъ и на вщат[s]е и попартье военъ и валкъ певнымъ ꙗким[s]сь способом ведлѹгъ силъ людскихъ противныхъ моцы ослабѣваны бываютъ (Мак., 232); сполного учасника до попартья тое справы ... припозываемъ (АСД, I, 294, 1635); Позваные протестовались о попарте, утяжене и о шкоды (ИЮМ, IX, 446, 1642); О што жалобливый панъ Букрей не толко сам од себе, але для попарця тое справы блиским кревным своим ... дал тое оповедане (АВК, XXXIV, 395, 1665).

Попаръ *наз. Папар.* нанялъ есми въ него въ сижъ годъ двѣ нивки поля попару на жито посѣяти за шесть грошей (АВК, XVII, 14, 1539); Степанъ Куратэвичъ, а Демьянъ Басковичъ ... тыхъ поль теперь на попаръ поорали (АВК, XXI, 334, 1558); кгдымъ пришолъ, зъ нимъ Стефаномъ Козаковичомъ и зъ стороною, зостали есьмо оручи на жито попаръ боярина его милости пана Ясенского ... стоючого при ратаяхъ (АВК, VIII, 547, 1591); вечыстый дел поступили и рок розделеню тому в том имeню Заборском Совкговичовском на оране попару и покошене сеножати прыняли (АВК, XXX, 383, 1609).

Попасати *дзеясл. Пакіраваць.* Иванъ кнꙗз велики[s] московски[s] видꙗчи погодѹ до инфлꙗнт мысль свою ѡбернѹл, и под сво[s] голдъ подбил ѡднакъ же над ними попасал барзо мало, кгдыж его зновѹ ѡткинѹли длꙗ его великого ѡкрѹтенства (Хр. польск., 24б); если же твердити бѹдеш[s], же пристьем Гсднимъ ѡсѹженъ естъ грѣхъ, и злость на крстѣ не попасаетъ длѧ спротивенства в[s] срдци (Мак., 134); Пелаги[s] папою ѡбраны[s], котори[s] такъже на пастирстѣ ѡном немного попасавши бг҃у дх҃а ѡтдалъ (Пралог, 512).

Попасенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попаствити. панъ Левъ Михайловичъ на тыи шкоды и попасенья збожья самъ выеждялъ (АВК, XXI, 33, 1555); на огледанье того збитья и зшарпанья, также и попасенья жита бралъ зъ ураду возного (АВК, XVIII, 28, 1577); сторона моя ... яко на спокойном держаню, такъ и на кгвалте и шкоде в попасеню сеножати ... прысегнути готов естъ (АВК, XXXII, 97, 1596); великіе кривды и шкоды въ попасенью збожа, сѣножати, в лѣсахъ чинили (АВК, III, 36, 1629).

Попаска *наз. Папаска; прыпынак у дарозе для кармлення, яды.* ему будучы з ними посполъ в товаристве у дорозе ... на

дорозе на попасце у селе Заболоцкомъ ... украдено з воза два поставы сукна муравского (АВК, XXXIX, 318, 1579); Въ Шклове попаска старшимъ осмаковъ двадцать (ИЮМ, IV, 197, 1686); на попасце у Добрейце, сена, горелъки челядзи за 15 осм. (ИЮМ, XVIII, 97, 1710).

Попасовати *дзеясл. Пасвіць некаторы час.* попасовали кони въ Копыси, и сами вчасовалисе, бо зъ вечора выехали (ИЮМ, XI, 177, 1697).

Попаствити *дзеясл. Папсаваць выпасам жывёлы; патравіць, спасвіць.* стадомъ своимъ сеножати его милости пана подкоморого ... попаствили (АВК, XVII, 38, 1539–1540); то все жито ꙵ сеножати попаствили и до щенъту въ нивечъ обернули (АВК, XXXVI, 187, 1582). *Параўн.* попасти II.

Попасти I *дзеясл.* **1.** *Папасці куды-н., апынуцца ў якіх-н. абставінах, умовах; трапіць у якое-н. становішча.* тотъ врядъ маршалство есть знаменитого пана рады нашое пана Григорья Остиковича, который жо, по грѣхомъ за брата нашого, попалъ въ руки непріятелскіе (АЗР, II, 49, 1508); естлибы того кому было боронено а тожбы затым у шкоду попал, тогды таковую шкоду мают ему оправити тые которые того боронили (СДГВ, 57, 1536); за тымъ шацункомъ в немалую шкоду попал есми (АВК, XXXIX, 8, 1578); онъ дей панъ Миколай и во вси заруки и обовязки в листе своемъ описаные попалъ (АВК, XXXI, 147,1593); зачимъбы есте не попали в грех и сумненья своего не образили, и абысте причинъ якихъ на потомъ на мене пастыра своего не клали (СДГВ, II, 22, 1592); закo*н*никъ мае*т* ꙋпатрова*т* абы не бы*л* собе неприꙗтеле*м* и *в* ин*ш*ие шкоды ѡ*т*то*л* не попаль (Зб. 261, 72); князъ Ходца ... на которомъ термине, за частокротнемъ упоминанем, тое сумы не отдалъ и не заплатилъ, зачым в плачене совитости, зарукъ, шкодъ, накладовъ попалъ (АВК, XXXI, 394, 1667). ◊ П о п а с т и в ъ д о л г и – *запазычыцца; завінавацiцца.* з божъего допꙋщеньꙗ тыхъ летъ не ꙋ малые есмо дольги попали (КВС, 563, 1552); листы жэлезные с ка*н*цлꙗрэ[s] нашои не маю*т* быти даваны ты*м* которые ... попали в до*л*ги (Ст. 1566, 15); за токовыми збыточными ꙋтратами в дольги попали (Ст. 1588, 35).

2. *Напаткаць; сустрэць каго-н.* Анъцолот попалъ Дивдана и кинул через шранокъ и рече (Трыст., 122–123).

3. *// перан. Спасцігнуць што-н.; атрымаць, зведаць, перажыць што-н., апынуўшыся ў якім-н. становішчы.* самъ дей есми и (съ) конемъ отвернулъ прочъ, ижъ мя млость была попала (АВК, XVII, 428, 1561); Присꙗглъ е^s саꙋ*л*, *иж* не мѣла жадно^s шкоды попа*ст*, а проси*л* еи абы емꙋ воскресила самоила (Бельск., 100б); алекса*ндер* ... поспѣши*л*сꙗ на горꙋ таꙋрꙋ*м*, пре*з* рекꙋ ки*д*мꙋ переправи*в*шисе ꙋмочи*л*сꙗ а ѡ*т* то*г* попала его фебра (Там жа, 172б); з^s боѧзнію што маютъ мовити мыслѧт^s жебы поткнꙋвшисѧ в^s мовѣ вины и каранѧ не попали (Мак., 138).

4. *// перан. Сысці, спусціцца; з'явіцца.* по дрꙋгомъ дню попалъ дҳ҃ъ ѕлый ѡ*т* г*с*да на Саꙋла, и пророковалъ в^s посередкꙋ домꙋ своегѡ (Хран., 227б).

Попасти II *дзеясл. Тое, што і* попаствити. Тежъ, естли бы чій слуга збожье попасъ, государъ того слуги маетъ тое збожье поплатити, а слуга тотъ маетъ кіемъ каранъ быти (АЗР, II, 37, 1508).

Попасъ *наз. Паша; выган для жывёлы.* Я князь Федоръ Ивановичъ Ярославовичъ ... пожаловали есмо ... волокъ тры ... з огородами овощовыми и з сеножатьми, попасы и деревомъ бортнымъ (АВК, XXIV, 6, 1503); въ млынахъ, и въ мутовищахъ, в попасехъ, и огородѣхъ овощовыхъ во въсемъ томъ именьи части моей, яко я держалъ записую ихъ милости третюю часть именя моего Тудорова (Арх. ЮЗР, VIII–4, 68, 1542); Тые подданые королевое ее милости попасъ, якъ быдломъ, коньми и дрова вольные, лучину на вѣчные часы мѣти и рубати (РПП, 250, 1545); я ... даю, дарую и на вечные часы записую до тое церкви ... дворецъ мой Липскій ... зъ гаи и сеножатьми, зъ болоты, попасми и выпустами (АВК, I, 4, 1585); Станъ: Попасъ, становиско (Бяр., 155); тые свине мое были за рекою Стыромъ, въ кгрунте села Голецкого, на попасе (АВК, XVIII, 460, 1664).

Попатрити *дзеясл. Паглядзець.* Казимеръ поведилъ: покаж дей тыхъ двухъ светковъ ... попатрим дей у очы и зрозумеемъ, што за люди ест (АВК, XXXI, 222, 1595).

Попахати *дзеясл. Пааpаць, узараць.* ново земли мои пробилъ и попахалъ (КСД, 803, 1513); ѡнъ в нихъ ѡтънꙗлъ ... лꙗдо и попахалъ в кочанова рꙋчьꙗ на ^sсходе (КВЗС, 110, 1539).

Попашоный *дзеепрым. Патраўлены выпасам; знішчаны, папсаваны.* абы панъ Добрылевский на ошацованье сеножати, отъ

подданыхъ пана Добрылевского пану Станиславу Нининскому быдломъ ихъ попашоныхъ, абы на паруку побрато (АВК, XVIII, 159, 1598).

Попелиско *наз. Тое, што і* попелище. каждый з обывателов воеводства нашого, до своихъ халупъ и попелиска вернучысе, почели (ИЮМ, XXV, 224, 1670).

Попелица *наз. Шкурка зімовай паўночнай вавёркі.* Тому жъ пану Фронъцкевичу дали футро попеличъе, целый кожухъ добрыхъ попелицъ (ИЮМ, XI, 187, 1697).

Попелицовый *прым. ад* попелица. Его мосци пану подскарбему Менчинскому подаровали ицокъ попелицовый московскій, за который ицокъ пану войту Хомутовскому заплатили таляровъ битыхъ десять (ИЮМ, VIII, 194, 1691).

Попеличий, попеличый *прым. ад* попелица. взяли шесть кожуховъ завыйковыхъ, а два попеличихъ (КСД, 261, 1516); футра попеличого полтора блама золотыхъ десеть (АСД, I, 253, 1616); пану Подскарбему футро пестрое попеличее, третие, презъ пана Девулского казано оддать (ИЮМ, II, 156, 1684); Хребтовъ попеличыхъ пятдесятъ одинъ (ИЮМ, VIII, 12, 1691); Ей мосци пани воеводиней Слушкиней подаровали футро попеличое пстрое (Там жа, 195).

Попеличный *прым. ад* попелица. футро попеличное золотыхъ осьмъ (АСД, I, 253, 1616); Приняли отъ прошлорочныхъ шафарей футеръ розныхъ у карпю луску; пестрыхъ три, хребтовъ попеличныхъ пятдесятъ одинъ (ИЮМ, VII, 14, 1690); еще отъ тыхъ же пановъ шафаровъ отобрали два футра попеличных, московских (ИЮМ, XI, 6, 1697).

Попеличый *гл.* попеличий

Попелище *наз. Папялішча.* тот же Протасович ... мене Бобровича в той маетности моей на попелищу вышпикговавши с помочниками своими ... голодом морил (АВК, XXXIV, 300, 1663). *Параўн.* попелиско.

Попелненый, попелненный, попелнионый *дзеепрым. ад* попелнити. двоѩкие грехи могꙋ*т* быти попе*л*неные през ѩзы*к* (Зб. 261, 155); Кꙋ томꙋ еще абы на*м* были ѩко бы свѣдецства ѡного жалю, который за грѣхъ попе*л*неный маемъ (Навука, 96); судъ головъный за такое забойство и екъсцесъ попелненый пречоного Кгалимского на горло вскazалъ (ИЮМ, II, 227, 1630);

покꙋта есть злыхъ рече[s] прошълыхъ попелъненныхъ греховъ ѡплакивати (Зб. 259, 457б); якожъ и помененого подданного жалобливыхъ пановъ Рамультовъ просилъ и за свой учинокъ попелненый годилъ (АВК, XVIII, 485, 1670); о немалый подъ судами нашими зухвале и лекгомысльне попелніоный збытокъ и о видомое права безпеченства, покою посполитого и самое поваги судовъ нашихъ зкгвалценье агитуючой, объясненья на шкрутиніумъ въ той справѣ отсылаемъ (АВК, XII, 492, 1684).

Попелненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попелнити. такъ ... упросивши мы з обусторонних приятел своихъ, а чинечи попелнене милости братское ... застановене вчинили (АВК, XXXVI, 378, 1582); его милость панъ Селицкій ... черезъ жалобливыхъ на его милости пану Селицкомъ ... о пепелненье ексцесовъ одержаные, покасовалъ (АВК, XV, 293, 1671); наехавшы зе стрельбою и рожнымъ до попелненя инвазыи и виоленцыи приспособенымъ оружемъ ... жалуючые шкоды поносятъ (АВК, I, 360, 1697).

Попелнионый *гл.* попелненый

Попелнити *дзеясл. Тое, што і* пополнити *ў 2 знач.* мене он Иван ... збил, змордовал и самую зкгвалътил и учинекъ кгвалтовный попелнилъ (АВК, XXXIX, 421, 1579); Янъ Волынец ... идучую тую жонъку ... усилствомъ зкгвалтил ее а праве пропомневшы боязни Божое пъсоту цудзолодствомъ [!] попелнил (АВК, XXXI, 110, 1592); Ушаковскій подъ часъ отправованя суду рочковъ теперешнихъ Маевыхъ таковый ексцесъ и збытокъ попелнилъ (АСД, III, 104, 1631); теперъ даетъ ся ведати же самъ тое забойство попелънилъ (ИЮМ, IX, 335, 1638); дла того повѣненъ той чл҇вкъ споведатиса з[s] всѣхъ грѣховъ, который попелнивъ по невызнаню грѣхꙋ смертелнаго (Зб. вып., 41б).

Попелный *гл* попельный

Попелняти, попелнять *дзеясл. Тое, што і* пополняти *ў 2 знач.* попелняючы дей великое безправе пан Ян ... жону его Хавю збитых и зраненых пешых и недобре приоделых от всее дей маетъности ихъ ... выгнал (АВК, XXXI, 153, 1593); Способъ грѣшенѧ: Напрыкладъ кгвалтомъ оу кого выдирати што, нечыстость кгвалтомъ попелнѧти, так же тиранско забіѧти кого, и проч (Навука, 62–63); панове Ророве ... таковые ексцесы, крыминалы, кгвалты попелнять важили и презъ обмову свою до отприсеженья се озывали (АВК, XII, 502, 1684); повинни ... пересте-

регати, абы ... презвѵтерове ... порѧдокъ въ Ц͠ркви м҄ѣли, не сварылисѧ, и инныхъ еѯцессовъ не попелнѧли (Зб. вып., 70).

Попелняющий *дзеепрым. ад* попелняти. Иноци гр҄ѣхъ пꙋ́бличный, или галасъ попелнѧющіи ... маютъ быти сꙋжоныи, и караныи ѿт Епспа (Зб. вып., 71б).

Попелъ, попиолъ *наз. Попел; прах.* Можейко заставилъ тотъ домъ и огородъ и десеть лашътовъ попелу Петкови Керповъцу у своемъ долъгу (КЗ, 414, 1486); Ꙗко загашеныи поп҄ѣлъ будеть тело наше (Скар. ПБ, 4б); тотъ попелъ неха[s] бꙋдеть наполы как вывезꙋть (КВЗС, 12, 1537); где стирты стояли, на томъ месцу только попелъ одинъ (АВК, XXI, 276, 1558); за берестъ вꙗз и Ꙗсень на попелъ годное ... по ѡсми гроше[s] (Ст. 1588, 390); кꙋхар коли бы потравы с попелом помешал, был бы годен каранꙗ (Зб. 261, 100б); Взѧлъ з[s] печи поп҄ѣл[s] и розпорошил и выникали вроды, и зновꙋ оударилъ а были робаки и жабы (Мак., 384); хрстиане кости его ... з попелꙋ выбравшы на присто[s]ное и ꙋчтивое м҄ѣстце ховали (Зб. 752, 560); мꙋжь чистый зберетъ попелъ коровы, и высыплетъ егѡ за обозом на м҄ѣстцꙋ пречистом (Хран., 140); До шофы купили волны и попіолу (ИЮМ, X, 148, 1695). ◊ П о п е л ы п а л и т и *гл.* палити. *Параўн.* пепелъ.

Попельный, попелный *прым. ад* попелъ. абы самъ нихто, безъ воли нашое господарьскоѣ, не см҄ѣлъ будъ и всякихъ роботъ деревяныхъ и попелных робити (АЗР, II, 184, 1527); будучы дей подданому пна моего ... для купеня высевков попелных в будников ... Семен Хлуден ... у того Гаврылы коня з санми ... пограбил (АВК, XXXVI, 368, 1590); тотъ же попъ рускій волоку одну держи на врочищу въ залужу, въ особливымъ м҄ѣстцу на заст҄ѣнку, которую дано ему за послуги, ижъ пильновалъ буды попельной (АВК, XIV, 636, 1599).

Попеляный *прым. Тое, што і* попелятый. у краме моей ... чвечковъ двадцать попеляныхъ (ИЮМ, XXI, 424, 1625).

Попелятый *прым. Папялісты, колеру попелу.* третий полчомарокъ, доломанъ одамашковый попелятый ... дароваломъ зятю своему (ИЮМ, XXVI,108, 1641); Лявдану попелятого штуку злотковыхъ сто шестдесятъ (ИЮМ, VI, 74, 1689). *Параўн.* попеляный.

Поперанье *гл.* попиранье

По первому *прысл. Па-ранейшаму.* гд҄ѣ здавна пиняне мосты моцивали и подводы даивали, то и нын҄ѣ мают сполнивати по

первому (Пін., 6, 1499); во въсихъ нашыхъ и обьчыхъ пущахъ, где передъ тымъ подданые нашы бобры на насъ гонили, и тепер[ъ] по первому гонити маютъ (КПД, 576, 1557); Дружъненъна ... ѡпять стала по первому цудна (Бава, 171); если бы простого стану чоловекъ шлѧхтичꙋ границꙋ порꙋбалъ, выжогъ, сказилъ ... тогды таки[s] виненъ бꙋдетъ томꙋ шлѧхтичꙋ вины три рꙋбли гроше[s] заплатити а границꙋ и межꙋ по первомꙋ направити (Ст. 1588, 365); Тое село ... при томъ придѣлу Онофрѣевскомъ церкви святые Троицы по первому зоставлено (АЗР, V, 66, 1640).

По первши *пабочн. сл. Па-першае (першы раз).* уріад ... его пытали по первши, по вторе и по трете и мимо право по чварте, есть ли бы што болшей ку помочи праву своему мелъ на отводъ (ИЮМ, XXXII, 136, 1578).

Поперебиванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поперебивати. пани малжонку его ... окрутне а немилосерне збитье, змордованье, костей тымъ битьемъ поперебиванье (АВК, XII, 188, 1684); зъ засадзокъ выпавши, перенятье и тамъ обухами тыхъ подданыхъ збитье, змордованье, рукъ онымъ поперебиванье (АВК, XI, 279, 1697).

Поперебивати *дзеясл. Паперабіваць.* ст҃ому евъгению ѧзыкъ ꙋрѣзали, и рꙋки ѡбедве поѡттинали, а палицами голени поперебивали (Зб. 81, 189); ст҃ому Евгенію ... палицами голени поперебивали (Зб. 752, 207). *Параўн.* поперебияти.

Поперебиянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поперебияти. словами непристойными дифамованье, подданыхъ ... збитье ... сѣкерами руки потовченье и поперебіянье (АВК, XI, 280, 1697).

Поперебияти *дзеясл. Тое, што і* поперебивати. панове Янъ и Томашъ Ророве ... жалуючого протестанта ... били, мордовали ... кости поперебіяли (АВК, XII, 490, 1684).

Поперевертати *дзеясл. Паперараварочваць.* лѧхи бꙋдꙋчи стривожоны пригодою новою и несподѣваною ѡдны вплав лед ломат, а дрꙋгие возы вси в гати покидавши и поперевертавши ꙋчинили битвꙋ (Стрыйк., 509б); вси болваны побыл и поламалъ и поперевертал ѡлтари ихъ (Пралог, 507).

Поперегъ *гл.* поперекъ

Попередити *дзеясл.* **1.** *Апярэдзіць, зрабіць што-н. раней за другога.* моусим также сложит ѡ сем и се ест новаѧ не попе-

редил мѧ никто (Арыст., 214); Połoczanin Treniata że poperediw y ubi Towtywiła y nacza kniażyty odyn (Быx., 484); Василеˢ ... ѡдног часꙋ выехал з своими на лов, и натрафил еленꙗ, которог конем набегши хотел его ꙋдарит мечем але не поспѣл, бо елен попередивши ꙋдарил цесара рогом (Бельск., 373б); Варѧю: Чекаю, ѡжидаю. ѡт сего и Предварѧю, попережаю, оупережаю (Бяр., 12).

2. *Рухаючыся ў адным кірунку з кім-, чым-н., апынуцца наперадзе; абагнаць.* Ꙗщоръ, будучы молодшым, не хотѣлъ перед ним попередити, и ѡнъ ехал и вдарыл Трыщана в щыт велми моцно (Трыст., 55).

3. *Папярэдзіць, загадзя паведаміць каму-н. што-н.* хто попередил мѧ исцѣлѣлъ есми под всею нбсною мое есть (Зб. 262, 30); за которыми позвами обедве стороны рокъ собе у трыбуналу о тую ж присегу попередившы позвами утворили (АВК, XXXII, 59, 1596); которои оунѣи лістъ тамъ же снать списаный приписалъ и што ее за трактаты з розрознеными од митрополита греческой релѣи людми попередили, припоменоулъ. вˢ выписованю тыхъ трактатовъ (Апакр., 4).

Попережати *дзеясл. Папярэджваць, загадзя паведамляць каму-н. што-н., апавяшчаць.* шол всѣхъ тамъ попережаючы (Пралог, 506б).

Попереженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попередити *ў 3 знач.* Тыхъ близко прѡшлых днеи, за попереженьем бл҃гоговѣйного повеленѧ ѡт хс҃ возлюбленного, и бг҃ом хранимого цесара нашего, собралъсѧ настоѧщій ст҃ый соборъ (Апакр., 145).

Поперекладати *дзеясл. Паперакладаць.* господарь Илейко далъ справу, речи, скрини и фанты зъ воза до возу поперекладавши (АСД, I, 285, 1634).

Поперекъ, поперегъ, поперокъ *прысл. і прыназ.* **I** *прысл.* **1.** *Упоперак, ушырыню; па шырыні.* братъ нашъ Александеръ ... далъ ему земли и пущи Городенское, на Ласоснѣ, къ Поганому озеру, подле границы Васка Дорошіевича въдолжъ на чотыри версты, а поперекъ на три версты (АВК, XIII, 6, 1507); отъ тыхъ старыхъ граней до Березовое двѣ мили поперекъ (АСД, I, 19, 1536); тогъды тое поле розделено поперок (КВЗС, 21б, 1537); межа дороги великой, которая бежитъ до Молявичъ, и поперегъ черезъ дорогу тую ажъ до фольварка Тарасова (АВК, XVII, 328, 1541); въздолжъ сажонъ сто семъдесятъ, а поперокъ сажонъ

семъ (АВК, XXIV, 289, 1566); тотъ пляцъ есми розделилъ на полы поперокъ и межу учинилъ (АВК, I, 17, 1604); великій Моисей ... посѹхомъ чирвоное море в[s] подовжъ оударивши, надвое роздѣлилъ, и жиды по днѹ морскомъ сѹхо и без жадной шкоды перевелъ: а по прест[s]ю жидѡвъ, тыиже посѹхомъ поперекъ в[s] тоежъ море оударивши, вѡды морскіи стѧгнѹлъ и з[s]едночилъ (Каліст, I, 60); въ которыхъ шнурахъ, во всихъ трохъ, маетъ быть одмѣрено вдлужъ тыхъ шнуровъ длужины шнуровъ 20 и полъосма шнура, а поперокъ шнуръ одинъ волочный въ каждомъ шнурѣ (ИЮМ, XXII, 383, 1660). ◊ Вдолжъ и поперекъ (поперокъ) – *ва ўсіх напрамках, усюды.* Александръ не изведеши никакого полепшенія собѣ и земли своеи не имеючи ѡбраза еѧ. со всими реками и полѧми. и болоты. в должь и поперекъ. ведаѧ мерѹ еѧ (Арыст., 149); маютъ мерыти всякій кгрунтъ купленый и заставъный, кгды жъ кметь и вся его маетъность наша естъ; а писати кгрунтъ, яко велики волоки вдложъ и поперокъ на которыхъ местъцахъ, и, естъли бы съ прычыны лихого кгрунъту наддавъки чынили, то маютъ пры томъ же описывати (КПД, 570, 1557). *Параўн.* попрекъ.

2. *// перан. Насуперак.* Язъ твоихъ посланцовъ ... до себе припущалъ и всякую имъ людкость показывалъ, а ты все поперекъ (АЗР, IV, 500, 1618).

II *прыназ. Выражае прасторавыя адносіны: указвае на напрамак, які адпавядае шырыні чаго-н.* придалъ есьмь ему ловища у Юновая, отъ Изъбищнага перевоза, поперегъ Волышины верхній конецъ объѣздомъ, поколя есьмь Юновь держитъ (АЮЗР, II, 102, 1340); князь ... огранил паном Завишичом ... з мошка къ угломъ, а от угла поперек дороги ... и от тое дороги къ лѣсу къ бродку (Пін., 28, 1517); Нижли тыи Домашевци предся споръ мели о дорогу, которая бежитъ отъ дому ихъ и отъ иншихъ потужниковъ ихъ и зъ кустовья поперекъ дороги великой (АВК, XVII, 329, 1541); заимуючи на себе панъ Быстрицкий нивы и гаи пустовскии Микитовскии поперокъ иньшихъ нивъ (АВК, XXI, 79, 1555).

Поперестати *дзеясл. Спыніць якое-н. дзеянне; выйсці з якога-н. стану.* ся пощастило войску того непріятеля нашого надъ Ифлянтскимъ тымъ войскомъ, не попересталъ бы на томъ, кгдыжъ мало не вси люди въ замковъ [!] до войска звели прото яко естъ

о чомъ (АСД, V, 134, 1559); до того ещо шкодъ не мало маемы ... попереставши усихъ справъ и купецства вшелякого до того часу, ижъ есмо ся о ней доведали въ месте Могилеве (ИЮМ, VIII, 208–209, 1593); ꙗ ... ꙋчинилъ есмъ то з милости ку тобѣ, а прошу, абы*с* ѡ*т* сего часу попересталъ такои спросности чини*т* (Рым., 82); если бы сщ҃енникъ вѣдалъ ѡ которыхъ прыстꙋпꙋющых[s] до причастїѧ, же ѡни не сꙋть разрѣше*н*ные длѧ ꙗкое прычины, ꙗко напрыкла*д* же не хочꙋтъ поперестати ѡ*т* грѣховъ своихъ, тогды не маеть и*м* боронити (Навука, 45–46); ѡбѣцова*т* бꙋду, и*ж* диꙗволски*х* грѣхо*в,* и свѣцкое роскошы поперестанꙋ (Зб. 752, 517). *Параўн.* попрестати.

Поперестрашанье *наз. Запалохванне.* въ справѣ его милости ... о ... дѣтей попересташанье, господара тамочного (АВК, XV, 397, 1678).

Поперети, поперти *дзеясл. Падтрымаць; абараніць, адстаяць.* припозвавъшы ѡ то до права, а того ꙗкими слꙋшными знаки поперъшы на томъ самотреть зъ жоною и зъ детми ... присѧгнꙋлъ (Ст. 1588, 425); За которымъ декретомъ суду головного готовъ дей былъ на рокахъ Михаловскихъ ... яко на року завитомъ, тое кривды своее поперети (АВК, II, 294, 1595); въ наступаючомъ ... счасливомъ близко пришломъ сеймѣ поперти справъ нашихъ не омѣшкало (АСД, II, 52, 1634). *Параўн.* поперети I.

Поперечница *наз. Тое, што знаходзіцца, размешчана ўпоперак, па шырыні чаго-н.* Лавра: Оулица тѣсна*а* през которꙋю люде текꙋ*т*, а*б* поперечниц*а*, а*б* Чернечее тѣсное мешка*не* (Бяр., 290).

Поперечный *прым. Папярэчны, папярочны; які праходзіць, размяшчаецца ўпоперак чаго-н.* такъ мы тою границею и межею отъ реки Лососны, яко они поведили, поперечныи версты на гору ажъ до дороги Ганеской померали (АВК, XVII, 349, 1541); рѣка Оръ идеть поникомъ, индѣ ся оказала, а индѣ поникла, которого ровку есть поперечного на стрѣленье ку шалцѣ [!] (АСД, I, 65, 1546); съ тое горы просто межою на логъ въ другую межу поперечную, а тою межою вправо въ мохъ (ИЮМ, XXII, 478, 1639); отъ тогожъ копца тоюжъ дорогою выходячи и проробкомъ старымъ, на дорозѣ поперечной пятый копецъ (АВК, XIII, 342, 1685); человекъ шесть, копали фундаментъ на стену попе-

речную въ турме дни чотыри (ИЮМ, IX, 157, 1692). *Параўн.* попречный.

Поперокъ *гл.* поперекъ

Поперсинъ *наз. Тое, што і* поперсе. межы тыми речми изнашли поперсинъ, отъ седла отчепленъ (АВК, XVIII, 46, 1582).

Поперсе *наз. Нагрудны рэмень (частка збруі верхавога каня).* радъ гусарский одинъ сэрэбромъ оправный зъ водзами и узденицою сэрэбрэные, радовъ козацкихъ два мѣдяныхъ позлотистыхъ, зъ уздами, съ похвами и съ поперсѧми (АВК, XIV, 452, 1593). *Параўн.* поперсинъ.

Поперти *гл.* поперети

Попецися *гл.* попечися

Попечаловатися *дзеясл. Паклапаціцца аб кім-, чым-н.* добро бо есть бра*т*ѧ намъ потрꙋдитисѧ въ с҃тыи сесь постъ попечаловатисѧ д҃шами своими (Чэцця, 292); еще есми просилъ ... дьякона спаского зятя а дьяка моего Андрейка, штобы ихъ милость рачили попечаловатися по моемъ животѣ (АСД, VI, 14, 1522).

Попечатаный *дзеепрым. ад* попечатати. еще тело не поховано было ... того жъ часу тое все попечатано и на паметку, на первый обедъ, живъности дей не дано (Пін., 133, 1562).

Попечатати *дзеясл. Апячатаць.* некоторыи скаръбы пана Литаворовы казали были попечатати в ыˢменьѧхъ (КСД, 975, 1517).

Попечатованый *дзеепрым. ад* попечатати. ходилемъ до корчъмаров с паномъ Карпемъ ... до тое справы приданымъ и пры иных зацъных людях сторонных, суть попечатованы (АВК, XXXIX, 172, 1579).

Попечение *наз.* **1.** *Апека, апекаванне; клопат, нагляд.* дмитреи ѡ единомъ городе попѣчение имѣлъ (Чэцця, 250); Евстратиˢ из дрꙋжыною своею ... ѡ потребе монастыркоˢ попечение мели (Зб. 752, 207б).

2. *Задума, намер; імкненне.* нищих по преставленіи братіи своее сиротами и вдовами елико мо*щ*но пещисѧ межд*ꙋ* же братіею своею кротостію и попеченіемъ нелицемѣ*р*но праве*д*но разсꙋждати (Дыяр., 154); Печаль: ... оутискˢ, оутрапе*н*е, жꙋрба, смꙋтокъ, ѿ*т* сего попеченіе, зри пекъ (Бяр., 103); Слово: Попеченіе, то е*ст* печа*л*, старанье, повѣсть (Там жа, 149).

Попечи *дзеясл.* **1.** *Папячы, спячы ўсё, многае.* попекли тѣсто и мꙋкꙋ которꙋю были з Егѵптꙋ вынесли, и начинили подпломениковъ прѣсныхъ (Хран., 90б).

2. *Пашкодзіць чым-н. гарачым, едкім, пякучым.* вес ему за*д* и хрибе*т* попекли (Зб. 81, 189); провертели емꙋ пѧты и стремголо*в* завѣсили и весъ емꙋ задъ и хребе*т* попекли (Зб. 82, 243б).

Попечися, попецися *дзеясл. Паклапаціцца аб кім-н., быць заклапочаным чым-н.* не ѡ собѣ ѡдиныхъ попецѣмсѧ. но и за дрꙋги своѧ м҃лтвꙋ творѣмъ и потрꙋдѣмсѧ (Чэцця, 306б); прото*ж* бра*т*ѧ ѡставмо злаѧ дѣла. попецѣмсѧ ѡ собѣ оуспоминаимо грехи своѧ (Там жа, 361); Тогда рече Царь къ жене, иди нынѣ в домъ свои и азъ попекусѧ о тобѣ (Скар. ДЦ, 91б); вы понѣже жерци есте в[s] людехъ божиихъ, и вы попечитесѧ о душах ихъ (Скар. КЮ, 14).

Попинъ *наз. Свяшчэннік.* мнѣ то самъ патріярхъ опослѣ вымовлялъ, што дей за такую малую вину, которая учинена попину, непригоже было жолнѣра такъ люто казнить, а полно было того што у вязенью его подержано (АЗР, IV, 479, 1615).

Попиолъ *гл.* попелъ

Попираемый *дзеепрым. ад* попирати I. Вы есте соль земли, аще же соль обуѧдеть чимъ осолитсѧ. ни в что же будеть к тому, точію да и ссыпана будеть вонъ и попираема ч҃лкы (Будны, прадм., 7б).

Попираный *дзеепрым. ад* попирати II. жалоба на жиды того учинку незбожнаго доходячи доводы, але голыми и отменными въ словехъ свѣдками попирано, то все намъ подканцлерый на письмѣ и устне нам господару ознаймилъ (АВК, V, 215, 1576).

Попиранье, поперанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попирати II. ѡна сама на попиранье не становилася (КСД, 920, 1516); въ року прошломъ осьмдесятъ четвертомъ ... за приточеньемъ, передъ судъ продка нашого короля его милости Стефана за попераньемъ правнымъ на он часъ дворенина его ... черезъ декретъ ... тое братцво вызволено есть (АВК, X, 11, 1584); тогды тотъ хто живъ зостанетъ ... кровъ его своею кровью заплатити маетъ за жалобою и попираньемъ права ѡ*т* дете[s] або близскихъ того забитого (Ст. 1588, 409); мы, врядъ, обмовившися межи собою, для лепъшого выведанья а за попираньемъ справы Курилы Стасевича и Мацка Криштофовича, сказали есмо того Курилу Пав-

ловича выдати на пробу (ИЮМ, VIII, 249, 1597); на сеймѣ близко пришлымъ на которомъ в^{s} тои мѣрѣ сами черезъ себе статечное старанье и прозбы нашей, если бы заразъ мѣсца не мѣла оу к*р* е*г* мл*сти*, попиранье дасть п҃нъ б҃гъ чинити боудемо (Апакр., 16); Прыказуемъ ... штобы еси ... передъ нами господаремъ и судомъ нашымъ ... самъ обличне и завито сталъ на жалобу и правное попføранье ... отца Иосифа Велямина Рутского (АВК, XX, 262, 1620); затымъ отецъ Гервасій до далшого поступку правного и на попиране справы и на одрочене року просилъ (ИЮМ, VIII, 390, 1623); самъ обличне и завите сталъ на жалобу и правное попиранье инстикгатора нашого и его делятровъ велебныхъ отцовъ (АСД, I, 268, 1628); за прыволанемъ ... сторонъ до права къ розправе ... за злеценемъ моцы листовное ку попераню оное справы ... панъ Миколай Онихимовскій постановилъ (АВК, I, 172, 1685).

Попирати I *дзеясл. Таптаць, біць нагамі; напіраць.* и попреть братъ брата ꙗко попирают^{s} бежащие предъ оружием^{s} (Скар. КЛ, 51б); ꙗкѡ гды бы хто бꙋдꙋчи волны*м*, и добре ведлꙋг^{s} свѣта оуроженымъ ... всѣх^{s} ногами попирал^{s} и пѧст^{s}ю побива*л* (Мак., 254–255).

По̑пирати II *дзеясл. Падтрымліваць; адстойваць, абараняць што-н.* Станувши на року въсказу Тихонъ Митковичъ, священникъ Вознесенски, попирал права напротивко ... резников и мещанъ могилевских (ИЮМ, XXXII, 224, 1578); сторона поводовая позвавшы на рокъ завитый речы своей не попираеть и то се розумееть водле права (АВК, XXVI, 460, 1586); естли бы братьѧ змерли, тогды и дочки мають такого права ѡ головꙋ попирати (Ст. 1588, 446); по заплаченью вины, сторона поводовая, попираючи жалобы своее и чинечи доводъ, покладалъ выписъ съ книгъ кгродскихъ (АВК, II, 276, 1590); пани маршалковая ... может тых позвов своих одступити, а на року прыпалом ... тое справы не попирати (АВК, XXXII, 23, 1596); прышедшы передъ насъ, врядъ, поведили, и попираючы знову жалобы своее, просили и домавялисе, ижъ бы тотъ Ярошъ Евлановичъ, для лепшого выведанья тое шкоды ихъ, на пробу выданъ былъ (ИЮМ, VIII, 254, 1597); того выволаньѧ на него зъ сынами своими не попирала (КЛС, 174, 1598); отецъ Гервасій, чинечы пилность свою, попиралъ справы своее, ведле протесту и сознаный, на сторону обжалованую, Ивана (ИЮМ, VIII, 390, 1623); тому Лар-

ку Оникшиничу паруку по собѣ дати узналъ, яко на нихъ о тотъ ихъ выступокъ инстинкговати и попирати будеть (ИЮМ, IX, 304, 1637); его милость до права не становилъ и жалобъ своихъ не попираетъ (АВК, XV, 468, 1685).

Попиратисе *дзеясл., зв. ад* попирати II. въ некоторыхъ повѣтехъ панове поляцы, братья наши, змовляются, абы его королевску милость на соймъ не отводили отъ войны, але се попираючи посилкомъ податку на служебные подпомогали (АВК, VII, 180, 1582); его милость отецъ митрополитъ противъ таковое ущипливое протестаціи пана Телевичовое ... репротестуется и о такую колюмнію явочную, хтобы се на его милость отца митрополита попирати хотѣлъ, правнѣ чинити и невинность свою показати ... готовъ есть (АВК, VIII, 565, 1612).

Пописавати *гл.* пописовати

Пописание *гл.* пописанье

Пописаный, пописанный *дзеепрым.* **1.** *Ад* пописати ў 1 *знач.* будуть люди всихъ его милости подданыхъ пописаны (АЗР, II, 9, 1507); яко вся земля списана есть и колько въ кого людей в ыйменехъ, то все въ реистрехъ головныхъ пописаныхъ ознаймено есть (ПВЛ, 7, 1528); ко*ж*ды[s] с по*д*даны*х* наши*х* ... с тыми*ж* коньми и зброѧми с которы*м* пописа*н* при насъ або при гэ*т*мане нӣомъ повине*н* будеть воину служити (Ст. 1566, 22); у мене ... оборвано ... книжка, на которой были долги мои пописаны на дванасте коп грошей (АВК, XXXVI, 2, 1582); всих пописаных въ ѡбозѣ рȣвимово*м* рн҃ тисѧчи[s] (Біблія, 179); мещане конные ... чрезъ его млсть пана хоружого Витебъского пописаные и подъ хоруговъ повятовую принятые (ИЮМ, I, 369, 1626); в[s] обозѣ зостали были два мȣжеве, з которыхъ *о*дногѡ звано Елдадъ, а дрȣгогѡ Молдадъ на которыхъ дх҃ъ ѡ*т*починȣлъ, бо и они были пописанны, и не вошли были до наметȣ (Хран., 134); за ко*ж*дого которы[s] бы*л* на войнȣ пописа*н* ѡ*т* рокȣ два*д*цатого першого и далей (Выкл., 78б).

2. *Ад* пописати ў 2 *знач.* тое почитаніе ... оу ѧвных книга*х* пописане (Пак. Хр., 38); во всехъ сторона*х* оусто*ч*ны*х* во всехъ цр҃квахъ ... оу которы*х* тыхъ трехъ королевъ хвалебныхъ хвала розмаитыми писмены и ѧзыки есть пописана (Валх., 95б); Законъ же написаныи ... ѡ*т* людеи оуставленыи ѩко суть правила светыхъ отець на сборехъ пописаные (Скар. ДЗ, 2); Симво-

лонъ или зложеніе вѣри не длѧ нечестивых[s], але длѧ побожных[s] пописано, абы потешеніе мели, прото муки никаковой не приписано (Будны, 164б); Тамъ всѣ таемныи наши оучи*н*ки ѡ*т*крыют[s]сѧ: и так одинъ дрꙋгого всѣ грѣхи видѣти бꙋдемо, ꙗкъ власныи свои, которыи на книгахъ сꙋмне*н*ѧ кождого бꙋдꙋтъ до наменшого пописаны (Каліст, І, 21); К тому же тою ре*ч*ю гсдь исус хоте*л* на*с* наꙋчыть ижъ ани мꙋдрость небе*с*наꙗ, котораꙗ по жыдовску в библии, ани жа*д*наꙗ ꙋмеетность ... котораꙗ по кгре*цк*ꙋ або по латине *ест* пописана, ничого не важы*т* (Зб. 255, 283).

Пописанье, пописание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* пописати ў 1 *знач.* товары тыхъ гостей и купцовъ ... пописали, и опять, подлѣ пописанья, въ замку нашомъ Луцкомъ мыто звычайное съ тыхъ гостей и купцовъ взяли (АЗР, II, 357, 1539); кꙋ пописанью и ѡгледанью тыхъ рече[s] просилъ насъ ѡ вижа (КВС, 454, 1552).

2. *Дзеянне па дзеясл.* пописати ў 2 *знач.* оу летех его соро*к* и двѣма ꙗко стыи лоука пише*т* вышло выреченіе албо приказаніе. ѡ*т* того авкгоуста цесарѧ абы пописа*н* ве*с* свѣтъ да тое пописаніе сталосе по*д* старостою сыріе кирино*м* и пошли абы се вызнали (Валх., 42б).

Пописати *дзеясл.* **1.** *Перапісаць, скласці спіс каго-, чаго-н.* мы казали пану Олехну тыхъ свѣдковъ всихъ мужей и бояръ передъ собою поставити и имена ихъ пописати (АЮЗР, І, 22, 1483); казали есмо ему все пописати, што въ томъ имѣньи будеть (КЗ, 654, 1496); попишите число что есть всехъ людеи Ізраилевыхъ (Скар. ЛК, 5); писа*в*ши ко*жд*ог ко*н*ѧ маеть в шерсть написати и кле*и*но его маеть на ре*и*стръ намалевати (Ст. 1529–Ф, 24); товары тыхъ гостей и купцовъ ... пописали, и опять, подлѣ пописанья, въ замку нашомъ Луцкомъ мыто звычайное съ тыхъ гостей и купцовъ взяли (АЗР, II, 357, 1539); я за росказаньемъ васъ судей тые статки домовые ... достаточне на рейстръ пописалъ (АВК, XXI, 167, 1556–1557); панъ Нарушевичъ былъ высланый отъ короля его милости на переписанье кгрунтовъ мѣста Берестейского, и пописавши ѣхалъ засъ съ тымъ до господара короля (АВК, VI, 173, 1599); которие ажъ до ко*н*ца великие муки вытръвали, абы статокъ сво[s] при христѣ бгу свое*м* пописали (Пралог, 555б).

2. *Напісаць, скласці які-н. пісьмовы тэкст; апісаць, падрабязна расказаць пра каго-, што-н. сродкамі пісьмовай мовы.* никодемоус дее албо што сѧ деꙗло ѡт кнѧжат капланских ведал которе самъ жо пописал жидовскими словы албо писмом (Пак. Хр., 16); семнадцать лѣтъ оу домоу ѡтца своего незнакомит перемешкал. а оузнавши дх҃мъ ст҃ым иже конець живота его приближил листа ис чернилом просил. а на нем весь рѧд живота своего пописалъ (Жыц. Ал., 98); гекторъ ... на свои кон всел именем кгалꙗтон ѡ кторого великости и моцности и цюдности и инших его цнотахъ великии дивы пописал дарес (Троя, 35); Сложилъ ест притчи многы согледалъ ест словъ пожиточныхъ, и пописалъ речи наипрaвшие и полные правды (Скар. ЕК, 17б); росказѹючи им ... свещенники ст҃ит ѹбер свещенническиˢ ѡханд ожныˢ мѣт, в домѹ бж҃ом почтиве сꙗ, кровью подвои мазат великден справоват водою се кропит з попелѹ ꙗловицы, чирвонои и иных мног речеˢ которие моˢсеˢ пописал во вторих книгах своих (Бельск., 54б); по тыхъ голыхъ строкахъ литеры по польску пописавши у довжъ перомъ, инкавстомъ перетегнулъ (АВК, XVIII, 169, 1600).

Пописатися *дзеясл. Запісацца, унесці сябе ў які-н. спіс; аказацца запісаным, улічаным.* хто пописавшыся самъ до дому ехалъ (КСД, 1049, 1522); хто бы ... приехавшы на рокъ положоныˢ не пописалсꙗ ... том имене свое тратит (Ст. 1566, 19б); кождыˢ с подданых нашых пописавшысꙗ и по шыхѹ ѡбычаемъ вышэˢ писанымъ ... повинен будеть воину служити (Там жа, 22); кождыˢ подданыˢ нашъ пописавъшисе ѹ ших ... с тымижъ коньми и з бронꙗми, с которыми се показалъ при насъ ... повиненъ будеть воˢну слѹжити на тыхъ же конꙗх, и с тыми жъ зброꙗми (Ст. 1588, 54); сѧ противко немѹ и иншіе епскпи на том собѡрѣ згромаженые пописали (Апакр., 132б); в речах тꙗжкихъ ѡднакимъ при правдѣ станемъ пописатсꙗ хотели (Зб. 752, 128б).

Пописный *прым. ад* пописъ. тотъ Андрейко, пришедши до господы моей властное, кгвалтовне взялъ коня моего рыжого лысого пописного и з седломъ (АВК, XXII, 264, 1565–1566); обликги квиты военные пописные, поборовые старые и подымъные ... выбравшы, село наше ... выпалили (АВК, XXXIV, 159, 1660).

Пописованый, пописываный *дзеепрым. ад* пописовати. Такъ же всякіе вины и суды мають быти пописываны, але не вы-

бираны (КПД, 70–71, 1529); Абы именья паньскіе ... не былы ни черезъ кого пописываны (Там жа, 89, 1544); войско ... повторе вже при ономъ оказываню не маютъ быти пописываны (Там жа, 205, 1551); woysko popysowano było pod Nowahorodkom pod let Božoho narożenia tysecza piatsot trydcat osmoho hodu (Пін., 111, 1555).

Пописованье, пописыванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* пописовати. приходили къ намъ жалобы ... о выбиранье священниковъ и дьяконовъ, уставника и понамаря, тежъ о подаванье церквей Божихъ, и ключовъ, и пописыванье скарбу церковного (АЗР, II, 398, 1544); абы есте вже, къ тому ся способляли и поготову были на осень пришлую къ оказанью и пописыванью въ повѣтѣхъ, кождый съ почтомъ своимъ, яко хто повиненъ службу земскую служити (АЗР, III, 58–59, 1554); my ... u skarbe naszom kazały szukat regestrow popysowania woyska (Пін., 111, 1555); то все ревизорове маютъ въ бачности мѣти, и на мѣстцу при пописыванью оборы въ реистры писати, для того, абы не было забавенье при личьбѣ (АЗР, III, 78, 1557); а*р*тык*ꙋл* кн҃ ѡ ꙋказа*н*ю и пописованью шлꙗхты поветовое ꙋ воево*д*ствахъ (Ст. 1566, 26); Грѣ*х* давыдо*в* дл*ꙗ* пописова*н*ꙗ люд*ꙋ* (Бельск., 110).

Пописовати, пописавати, пописывати *дзеясл. Апісваць, перапісваць, складаць спіс, рэестр каго-, чаго-н.; запісваць каго-, што-н.* пісарь ... жалобы попісꙋеть (Вісл., 13б); во дне и оу ночи писари при собе держа*л*, которе соу*т* его кн҃ги которе и склада*л* пописавали (Валх., 83); Мꙋдрость пописуи в часъ празности твоеѧ (Скар. ІС, 61б–62); при ихъ милости пописывалъ тыи границы Богданъ Мацковичъ Шаула (АСД, I, 19, 1536); абы ... тивунъ старшый хоруговъ земли Жомоитское у войску носилъ ... и бояръ-шляхту ку службе военъной пописывалъ (КПД, 205, 1551); то*т* при голо*в*но*м* име*н*ю ... почо*т* показывати и пописовати маетъ (Ст. 1566, 26); в тот час Атылѧ довѣдавшы сѧ иж рымлѧне и кготове пописують жолнерэ, збирають воиско а воину против ему хотѧть възновити (Атыла, 214); кгды се зверънутъ, повинни будутъ погорелые, меновите ... товары свои пописовати и по пенезей трохъ отъ копы платити (ИЮМ, VIII, 231, 1596); Свѣтополкъ ... збира*л* и пописова*л* новое во*ᵴ*ско в киевѣ (Стрыйк., 466б); коли гдь буде*т* пописова*т* людъ тогды и*х* ѡбличи*т* (Пс. XVII, 84).

Пописоватися, пописоватисе, пописыватися *дзеясл., зв. ад* пописовати. земля Волынъская мають на тотъ же часъ пописыватися у маршалка Волынъское земли (КПД, 111, 1544); тамъ дей пописывалися и тые вси, которые в наемныхъ домехъ мешкали (Пін., 131, 1562); мы ... ѡзна^s^мимъ всим ѡбывателем великог кнзьства ... абы вказывалисе и пописовалисе в поветех судовых (Ст. 1566, 26); кгды он з ыншою братею своею пописовалисе до цеху кушнерског, тогды онъ мене до писанья нанялъ (АВК, XXXIX, 518, 1579); они, не дбаючы того напоминанья, не пописуючыся ... поехали (АВК, XXXI, 286, 1599); вышло сказане ѡт цесора авгѹста з рима, абы се вси люде пописовали на свѣте, хотѧчи вѣдат великост люде^s^ под своею моцю (Бельск., 194); иные вси, которые таковымъ же титуломъ пописуются, сутъ яко небо отъ земли далекими (Гарм., 171).

Пописовый, паписовый *прым. ад* попись *у* 1 *знач.* мы врадъ ... водле права и книгъ паписовыхъ служенья посполитого рушенья, которые передъ нами покладаные были, тые золотыхъ шестьнадцать ... Горбовскому – скарбнику черниговскому всказуемъ (АВК, V, 40, 1666); водлуг давъну звычаю и квиту пописового и участництва пана Мартина Дракгвы, докладали, наказу просил и домавал [!] (АВК, XXXI, 392, 1662); въ третей скрыни также речей рухомыхъ, справъ ... квитовъ поборовыхъ и пописовыхъ, на розные маетности служачихъ (АВК, IX, 48, 1671).

Пописуючыйсе *дзееприм. ад* пописоватися. коли бы тамъ знашолъ былъ людѣ ѡ речах прожныхъ розмовлѧючыхъ ... насмевцы жаднымъ се набоженствомъ не писѹючых (Зб. 255, 25б).

Попись, попись *наз.* **1.** *Спіс, вопіс.* почотъ коней зъ имѣней своихъ конно и збройно ставити водлугъ тоѣ ухвалы и попису земского, яко вся земля списана есть (АЗР, II, 188, 1528); многіи люди зъ войска нашого, по пописѣ, передъ шихомъ и послѣ шиху, а наболѣй Бѣлского повѣту, прочь отъѣхали (Там жа, 335, 1534); Попись войтовства пана Пенского, людей господарскихъ и села Колодезского (АСД, I, 34, 1536); Попись образовъ въ церкви св. Спаса (АВК, VI, 493, 1549); Тыи книги ... в перших пѧти роздѣлах^s^ личбѹ и попис снѡвъ изрлевых на войнѹ в собѣ замыкают (Выкл., 52б).

2. *Перапіс, рэестр.* Дано пак^s^ есть ѡт тыхъ они же идоша к^s^ попису, еже быша ѡт двадцети лѣт^s^ и вышеи (Скар. КВ, 72б);

гетманове не мають каз*ати* болше*и* брати ѡ*т* попису во*и*ска писаре*м* свои*м* толко ѡ*т* конѧ по полугрошку (Ст. 1529–Ф, 27); абы объѣзжанье и пописъ замковъ, дворовъ и волостей его милости, и тежъ личьбы съ доходовъ его милости не были справованы черезъ чужоземцы (АЗР, III, 13, 1547); Подъ лѣто Божого нароженья 1549, индикта семого, зъ розказанья ... великой княгини Боны, сталсе пописъ въ Монастыри светого Спаса Кобринскомъ (АВК, VI, 492, 1549); гэ*т*манъ нашъ будеть повиненъ такового ку попису и ку служ*бе* нשо*и* принѧти (Ст. 1566, 23); бы*л* тотъ попи*с* на полѧ*х* моави*т*ски*х* на*д* иѡ*р*дано*м* (Біблія, 208); до того если бы местская якая потреба и росказане урадовое заходило на пописъ сходитисе, тогды на такіе оказіи, до ихъ, римаровъ подъ хоруговъ збирати се маемъ (ИЮМ, IX, 211, 1635); былъ тотъ пописъ Моавицки*х*, на*д* Іѡрдано*м* во Арвофе противъ еріхонꙋ, межи которыми не былъ жаденъ з ты*х* которыи перед ты*м* поличоны были ѡ*т* Мѡѵсеѧ и Аарѡна на пꙋщи Сінаи (Хран., 146).

Пописываный *гл.* пописованый

Пописыванье *гл.* пописованье

Пописывати *гл.* пописовати

Пописыватися *гл.* пописоватися

Попись *гл.* пописъ

Попити *дзеясл. Папіць.* жерци же вниидоша в ночи во храмъ, и поѧдоша и попиша вси речи (Скар. ДП, 38б); зашъли есмо до лавника, хотечы меду се троха попити (ИЮМ, VIII, 362, 1620).

Попитися *дзеясл. Напіцца; дайсці да стану ап'янення.* лешко собравши во[s]ско полѧко*в* в ночи коли сѧ вси на[s]лепе[s] ꙋбеспечили, и попившисѧ ѧко дома порозбиралисѧ, премысла*в* выпа*д*ши з мѣ*ст*ца закритого ꙋдари*л* на ни*х* (Хр. польск., 3); пили съ нимъ въ Расной, тамъ же, попившы се, яко люди пъяные, поехали, и онъ упередъ, а небощыкъ за нимъ ехалъ (ИЮМ, VIII, 317, 1611); тамъже ... кгды се слуги ... попилисе ... по колько кроць з собою се вадили (АВК, XX, 275, 1621); попилисѧ з нимъ ... то *ест* ѣли и пили го*и*не до насыце*н*ѧ (Выкл., 26).

Попиханый, попыханый *дзеепрым. ад* попихати ў 1 *знач.* смѣѧлсѧ з не*г* цеса*р*, коли его та*к* попихано (Зб. 752, 378); ѡкрꙋтникъ каза*л* на его ноги боты в[s] которихъ ѡстрие желѣза были в подошъвахъ набиты вложити. Попыхано с҃того геѡ*р*гиѧ до вежи абы в ни*х* поступовалъ (Пралог, 613б–614).

Попиханье, попыханье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попыхати. рѣѧніе или рѣніе – ша*р*панье, попыханье (Зіз., 118); Рѣѧніе: или рѣніе, ретьба, шарпанье, попыханье (Бяр., 142). *Параўн.* попхане.

Попихати, попихать, попыхати *дзеясл.* **1.** *Папіхаць, падштурхоўваць.* многими словы мѣлъ вас до того намовлѧти, до чого вас сама потреба, ѡстрыи народу людского ѡстень, с прыроженьѧ вашого попихать мает (Атыла, 192); на завтрій день ... пришло студентовъ колькодесять ... тамъ же въ церкви людей попихали (АВК, VIII, 30, 1598); каме*н* еки на горе высоко[s] не много треба попыха*т* са*м* полети*т* на до*л* (Зб. 261, 161б); жидове отца Іова попыхали и шарпали и шапку зъ него сорвали (ИЮМ, VIII, 436, 1631); Порѣваю: Попыхаю, потрѹчаю, пхаю, трѹчаю (Бяр., 113); ему кривды и ѡбмовы, и ѹрѹга*н*ѥ чынили и ѹ шыю его часто попихали (Зб. 81, 102); діѧволи ... з рѹкъ василиевы*х* чл҃вка ѡного невидоме выдирали такъ и*ж* и ст҃го василиѥ попихали (Зб. 82, 290).

2. *// перан. Абыходзіцца зняважліва з кім-н.* хо*т* тебе жаденъ не попыхае*т*, пре*д*се еднакъ ѹстыркъ показѹешъ и ѹпадаешъ (Зб. 259, 169б).

Поплавецъ *наз. Невялікі поплаў.* третее полѣ объ межу с Клинчиковымъ полемъ к дорозе Рогоженской жо с поплавцомъ (АВК, XVII, 45–46, 1557).

Поплавити *дзеясл. Патапіць, затапіць; знішчыць.* ѡн бо е*ст* по*до*бенъ дождю его посылаеть б҃ъ. на жизнь земленым*и* и потрет корабли. и порѹшаеть бѫдование и по не*м* снидѹть молниѥ громы и поплавить житьѧ и погоубить лю*ди* и животиноу (Арыст., 147).

Поплавка *наз. Паплавок (прыстасаванне да рыбалоўнай сеткі, якое трымае яе на пэўнай глыбіні).* За работу поплавокъ деревяныхъ дали (ИЮМ, XIV, 31, 1700).

Поплавление *наз. Выліванне, выпадзенне на зямлю (пра дождж, ваду, ападкі).* хто оудѣли*л* поплавленію переко*п* и пѹть гѹча*н*ю громовѹ: подожчити на землю нѣтъ чл҃ка пѹстыню ни людеи оу неи (Зб. 262, 28б).

Поплавный *прым. ад* поплавъ. кгрунтовъ вшелякихъ погноевыхъ и простыхъ, огородовъ овощовыхъ, сѣножатей поплавныхъ и болотныхъ, гаевъ и зарослей вшелякихъ зъ деревомъ бортнымъ (АВК, XIV, 518, 1595).

Поплавъ *наз. Поплаў, луг у пойме ракі.* Продалъ есми третюю часть имѣнейца моего отчизного ... съ польми, и зъ землею оремою и неоремою, зъ гаи и зъ дубровами, зъ лѣсы, боры, сѣножатьми и поплавы (РПП, 98, 1556); держала еси у себе якогось Якимка и поплавъ мой коньми его вытравила, и она поведила: держала (Пін., 140, 1562); панъ Михайло Резанъ дозволилъ ижъ вольно пани Резановой по поплаву пана Резановому дорогою мимо тотъ езъ ездити (АВК, XXII, 329, 1570); тую ... волоку ... у князя Льва брата своего купилъ, всю окгуломъ, зъ навозами, съ поплавами, за гаями, лесами (АВК, I, 10, 1585); Иванъ Бѣлыницкій Бируля подарилъ сыну своему, Якову, имѣнія свои ... з поплавами з оболонънями, з робенемъ вшелякихъ товаровъ лесныхъ (ИЮМ, XXIII, 488, 1634); Граница села церковного Оходни Устинович и кгрунтов, до него належачих. наперод, почавши от самое Двины межа в колено высокая, которая идеть поплавом (ИЮМ, XXIV, 316, 1668).

Поплакати *дзеясл.* **1.** *Паплакаць; плакаць некаторы час.* Помни ѿко зло естъ око неправое что естъ сътворено в человѣце горшего не токмо ли око, протожъ ѡ*т* всего лица своего поплачет[s] внегда оузрить (Скар. IC, 50б); животъ нашъ пере*д* страшнымъ оны*м* часомъ поправивши, на малый часъ поплачмо, жебысмо тамъ тогды вѣчне не плакали всѣ (Каліст, I, 21б).

2. *Аплакваць каго-н.* Мало поплач[s] надъ оумерлымъ, занужъ ѡ*т*почиваеть (Скар. IC, 35); Для провожениѧ его поплачь горко за один[s] день (Там жа, 61б).

Поплата *наз. Плата, выплата.* мы ему тые три дворища село Вербичну и з людми дали, а поплаты и подводы отпустили есмо ему (Арх. ЮЗР, VIII–4, 144, 1494); Пожаловали есмо, дали боярыну нашому Олешы Петровичу село наше Березное съ людьми и со всими поплаты, што на насъ хожывали (РПП, 343, 1508); тотъ островъ есть намъ властный звѣчистый, съ которого мы службу служимъ и поплаты даемъ (АСД, I, 67, 1546); здавна ... поплаты платять и в ихъ присуде местскомъ мешкаютъ (СДГВ, 90, 1547). *Параўн.* поплатъ.

Поплатити, поплатить, поплотити *дзеясл. Заплаціць; пакрыць, аплаціць, кампенсаваць якім-н. чынам нанесеную страту, шкоду і пад.* што будетъ поимано, то бы еси людемъ нашимъ велѣлъ поотдавать и поплатить (АЗР, I, 107, 1486); естли бы чій

слуга збожье попасъ, государъ того слуги маетъ тое збожье поплатити, а слуга тотъ маетъ кіемъ каранъ быти (АЗР, II, 37, 1508); маеть передъ ними ему то поωтдавати, або поплатити (КСД, 330, 1516); ино царь маетъ тые шкоды королю его милости поплатити (АЗР, II, 363, 1540); не могꙋчы ... дольги поплатити ... продали на вечность дворъ сво^s (КВС, 563, 1552); вины поплативши, претсе при моцы тое постановене зостати мает (АВК, XXXIX, 38, 1578); Миколаецъ Жакгунец ... коней двое украл и за тое того пчелника поеднал и тые кони поплатил (АВК, XXXI, 226, 1595); поплатившы вины урядовые и стороне шкоды, предъ се тая угода наша въ кождого вряду при зуполной моцы вечными часы зостати маетъ (ИЮМ, VIII, 296, 1610); абы мне тые кони пооддавал, албо заплатил, которых и до сего часу не хотечы отдати и поплотит, на пожыток свой оные обернул (АВК, XXXIV, 439, 1667).

Поплатка *наз., памянш. ад* поплата. намъ маеть съ того службу земъскую заступовать, а местъскихъ поплатокъ, никоторыхъ не надобе (КЗ, 790, 1500).

Поплатокъ *наз., памянш. ад* поплатъ. тыи роботы и дани и поплатки имаетъ робити и давати къ нашей потребизнѣ (АЮЗР, I, 6, 1408); записуючи войтови нынѣшнему и всимъ потомъ на его мѣстцу будучимъ третій пѣнязь отъ всихъ судовъ, и поплатковъ, и винъ судовыхъ (АЗР, I, 179, 1498); мает кнегини ... держати городъ пинескъ ... со всими поплатки и доходы ... какъ з данины отца нашего перво сего кнегини семеновая сама держала (Пін., 5, 1499); тотъ дворъ Лишковъ ... и зъ данью грошовою и медовою ... и со всими иными поплатки ... дали ее милости держати до ее живота (АЮЗР, I, 38, 1509); тые люди с тыхъ земль бобровъника не маютъ ко*р*мити и поплатъковъ никоторыхъ платити (КВЗС, 122б, 1539); ми казалъ тому Касперу поплатки вси до приезду а розсудку князя его милости платити (АВК, XXII, 19, 1555–1565); маеть онъ и повиненъ будетъ игуменъ Светого Спаса тое вышречоное село Корчичи ... и мѣрку, што зо млына, и зъ службами и поплатки, и зъ данью грошовою и медовою ... водлугъ того, какъ выписано в листѣ кнегини (АВК, III, 3, 1661).

Поплатъ *наз. Тое, што і* поплата. въ кождый годъ даютъ державцы Волковыйскомꙋ по двадцати золотыхъ поплату врочи-

стого (КСД, 1271, 1518); повиньни бȣдȣть ... вшелꙗкие поплаты давати (КВС, 494, 1552); естли бы которого году медъ не зродилъ, ино за кождое ведро меду по десяти грошей давати мѣли поплату (АЗР, III, 245, 1579); при той дани поплату денежного копъ двѣ грошей двадцать (АВК, XIII, 339, 1588); ніякихъ поплатовъ на нихъ вытегати не маютъ (АЮЗР, I, 249, 1592).

Поплачоный, поплоченый *дзеепрым. ад* поплатити. Ȣваж ꙗко выконае*т* все то што до на*с* належы*т* гре*х* бове*м* взꙗ*л* коне*ц* сво[s]. до*л*ги вси поплачоны (Зб. 255, 297); Што набрано для его млсти пана Писара ... бурмистръ ... розказалъ все поплатить, которое поплочено въ мсцу Марту дня є̃ (ИЮМ, V, 23–24, 1688).

Поплендровати *дзеясл. Паграбіць.* татарове ... лю*д* ввес высекли и попле*н*дрова*ли* (Стрыйк., 492б); повоевалъ и побурилъ мѣста ихъ и волости великие, и попле*н*дровавши ве*р*нулъся з звѣтꙗзтвомъ (Пралог, 493б); царъ пе*р*ски[s] ... побра*л* и попле*н*дровалъ много сторо*н* ца*р*ства гречес*ка*г (Зб. 82, 24).

Попленити *дзеясл.* **1.** *Захапіць, узяць у палон.* Е. м. на мою прозбу то вчинилъ, ходилъ на Москву сеѣ весны три кроть, а съ нимъ дванадцать тысячъ людей, поплѣнилъ, побралъ, повоевалъ (АЗР, II, 378, 1541); побили и попленили и в поло*н* повели (Патр. П, 135).

2. *Спустошыць, паграбіць, парабаваць.* у pryszodszy k Meńsku, y horod Meńsk zożeh, y mnoho wołostey y seł popleniwszy y zła ne mało sotworywszy w Litowskoy zemli y pryszedszy ko Borysowu, y tam izymali kniazia Iwanowicza Michayła Holszanskoho, na rece na Berezyni (Бых., 530–531); y powoiewawszy y popleniwszy, horodom że niczoho ne uczyniwszy, wozwratyszasia wo swoiasi (Там жа, 510).

Поплескати *дзеясл. Пацляскаць.* Пригодит[s] ли сѧ на тебе злое наидешь его скоро на себе перваго, и ꙗкобы помагаѧ тобѣ подторгнет[s] нозе твое главою своею покивае*т* и руками поплещет[s] (Скар. IС, 22).

Поплести *дзеясл. Паплесці, пераплесці, сплесці.* поденщикомъ двомъ чоловекомъ хворостъ поплетшы покласть дали асм. двадцать чтыри (ИЮМ, I, 44, 1679).

Поплетеный *дзеепрым. ад* поплести. на не*м* выри*л* па*л*мы ꙗкобы ла*н*цȣшки ѡди*н* з дрȣги*м* поплетеныи (Біблія, 415); на

немъ вырилъ пальмы, ꙗкѡ бы ланцꙋшки одинъ з дрꙋгимъ поплетеныи (Хран., 294).

Поплечникъ *наз. Паплечнік, таварыш па справе, саўдзельнік, кампаньён.* оттуль межою, держечи поле Раваницкое дворное по лѣвѣ, а по правѣ пуща розныхъ поплечниковъ того имѣнья, въ которомъ то имѣничу Раваницкомъ всего кгрунту дворного ... вымѣроно куницъ сто двадцать пять (АВК, XIV, 2, 1501); тыи под*в*одники на мене жалꙋють жебыхъ ꙗ былъ ихъ поплечъникъ (КВЗС, 87, 1539); Романъ Вожъкгинътовичъ и с поплечъники своими маютъ заплатыть Семашъку ... дванадъцать рублевъ грошы (АВК, XXIV, 98, 1540); даломъ в моцъ зыскъ и втрату пріятелю своему пану Миколаю Нарушевичу, поплечнику моему властному (АВК, XVIII, 2, 1552); подданые гсдръские Борысовские ... сами от себе и ото всее братьи своее и поплечников ... брали мене возного на огледанье кгвалту (АВК, XXXVI, 186, 1582); ознаймуемъ и чынимъ явно сами отъ себе и отъ всихъ поплечниковъ нашихъ волости могилевское, кому бы то ведати належало (ИЮМ, VIII, 205, 1593); зъ села Збоевичъ Михна и зъ села Подавалицъ Иванъ Ѳедоровичъ зъ поплечъниками служба (ИЮМ, I, 370, 1626); выехали на тотъ кгрунтъ ... за жалобою боярина ... и поплечъниковъ его с Коровокъ для розъсуженья и успокоенья розъницъ в кгрунътахъ и границахъ ихъ (ИЮМ, XXIII, 308, 1630).

Поплечница *наз. Паплечніца.* пытали ... тая полоса так пана Тихонова, чы поплечница полосом подданых пани Каленицкое и подданых пана Володковичовых (АВК, XXXVI, 332, 1582).

Поплечничокъ *наз., памянш. да* поплечникъ. взялъ за то пенꙗзи де*д* его два рꙋбли гроше[s] широки*х* ꙋ поплечъничъка нашого ꙋ манꙋ[s]ла (КВЗС, 87, 1539).

Поплечъ *прысл. Поплеч, побач.* на первей становил довод свой пан Тихон ... бояр и подданых ... Хотаевских, с которыми сполечне тот кгрунтъ зъ их кгрунты через межу у в одном лыку поплеч лежыт (АВК, XXXVI, 332, 1582).

Поплотити *гл.* поплатити

Поплоченый *гл.* поплачоный

Поплынути *дзеясл. Тое, што і* поплыти. грекове ... ѡ*т* порту поплынули (Троя, 18); сер*ц*е коли не е*ст* ѡбтꙗжоное покꙋтами

ла*тв*о поплыне*т* и до кресу прыплыне*т* (Зб. 261, 103); хто тонучомꙋ помочы а поплыну*т* по него хочеть мае*т* мѣти дужꙋю силꙋ (Зб. 752, 478); хто потонꙋчомꙋ помочи а поплынꙋ*т* по него хоче*т*, мае*т* мѣти дꙋжꙋю силꙋ (Зб. 82, 157).

Поплыти, поплысти *дзеясл. Паплысці; пачаць рухацца, перамяшчацца на паверхні вады ў пэўным напрамку.* тымъ поутемъ и ѡнъ поплы*л* вослѣ*д* его (Чэцця, 227); коли, у великую воду, дерево попловетъ, а любо дошки, а хто свое перейметъ, а любо дружнее, въ томъ имъ ся правовати (АЗР, I, 145, 1494); здала ми сѧ то слоушна речь, абы киликіанъ самъ з десетма епископы оу҃глъникѡвъ своихъ ... до римꙋ поплылъ (Апакр., 142б); тогда вѣтрꙋ великомꙋ повѣнꙋвши, и розделили*с* гетманове розно море*м*, иные ко востокꙋ по*и*шли, иные во свою землю поплыли (Алекс. 1697, 19б); посмотривъ на то*т* ѡстровъ Алеѯа*н*де*р*, и похотѣлъ к^s^ немꙋ поплысти (Там жа, 60б). *Параўн.* поплынути.

Поплюгавити *дзеясл. Апаганіць, зганьбіць, зняважыць.* Того жъ року запорозкие козаки ... великую шкодꙋ господарю вчинили, бо место славное место богатое витебскъ звоевали, меща*н* побили, панны поплюгавили, скарбы побрали многое множество люде^s^ порꙋбали (Барк., 162б–163).

Поплюска *наз. Кропля вадкасці; плямка.* на которой струзе на томъ местцу воды не машъ, только поплюски и пожня погорелая сторчить межи черетомъ (АВК, XVIII, 394, 1653).

Поплюсканый *дзеепрым. // перан. Забруджаны, заплямлены; пазбаўлены маральнай чысціні.* Гд҃а одного, зо всего срдца шꙋкати не бꙋдет^s^, того дш҃а в^s^ терн^s^е и лѣсы сего свѣта вкинена огнемъ пожадливости в^s^ шатѣ опалена, и болотомъ роскоши поплюскана бꙋдет^s^, и такъ дрижачи и оустъ ѡ*д*творити не смѣючи, часꙋ сꙋда знайдет^s^сѧ (Мак., 29).

Поплюскати *дзеясл. Заплюхаць; пакрыць пырскамі (вады, гразі і пад.).* коли досвѣ*д*чили поплюскали вси пол҃ѧ и*н*дѣ^s^скою кровю и скома*н*дровы быстрины кровю се ѡ*т*менили (Тр. гіст., 70б); если же неѡсторожне мѣстца оныи трꙋдныи минꙋти ... забравши рꙋками и ногами ѡ*т*всюль сꙋкню жебы сѧ ѡ тернѧ и хворостъ не завадила, болотом^s^ не поплюскала, а ѡ мечь не розшарпала (Мак., 26–27).

Поплюскатися *дзеясл., зв. ад* поплюскати. ми речешъ всѧко ... албо где што чистымъ и незмазанымъ естъ, ѡчернитисѧ, албо болѡтомъ поплюскатисѧ могло (Мак., 179–180); ıѧ ... в болотѣ ввес поплюскавшисıѧ и костуром себе бючи по ȣлицахъ варшавскихъ бѣгалъ и волалъ великим голосом (Дыяр., 161б).

Поповичъ *наз. Сын папа.* псал сію книгоу нѣхто ес березка. з новагородка с литовског. поповичь попа литовоцког сн҃ъ (Чэцця, 286б); Жаловалъ намъ панъ ıѧкубъ Кунцовичь ... на Васечка, поповича Свислочского (КСД, 1307, 1518); Жаловалъ мнѣ поповичъ Новодворский Михно Климентовичъ штожъ дей коваль Новодворский ... збилъ и зранилъ мя безвинне (АВК, XVII, 198, 1540); ты есть сыномъ поповскимъ, яко жъ дей то и повторамъ тобе, ижъ есть поповичъ (АВК, XXI, 212, 1556–1557); Автотя Автухова удова жаловала ... на Кузму Тишковича поповича (АВК, XXXIX, 95, 1578); виделомъ дей Ивана поповича, ходячого по притворе церковномъ (ИЮМ, VIII, 384, 1623); Писал сію Алеѯандрѣю Василій Гаврилович Менжинскій попович Мозырскій дıѧкъ рождества прес бц҃и дȣбровдицкій (Алекс. 1697, 102–102б); За росказанемъ пана войта Ангимейку, поповичу дали зол. одинъ (ИЮМ, XI, 110, 1697).

Поповна *наз. Дачка папа.* будучи мнѣ на справѣ у мѣстѣ господарскомъ ... у жоны Федора Сеньковича Овдотьи Андреевны поповны Семеновскоей ку огледанью нахоженья на домъ ее властный, отчизный (АВК, VI, 42, 1589); агемнон крол видıѧчи иж против емȣ повстали вси ѡ поповнȣ вернул дѣвкȣ попови (Бельск., 85б).

Поповский *прым. Які мае адносіны да папа або належыць папу.* абы отъ сего часу, жаденъ зъ дикгнитаровъ, старостъ, врядниковъ и обывателевъ ... владзы пререченыхъ епископовъ, владыкъ и иныхъ преложоныхъ ... а ни судовъ ихъ поповскихъ ... отъ сего часу ниякимъ способомъ не прекажали (АЗР, I, 56–57, 1443); великій князь Жикгимонътъ Хоме тое село далъ з волею поповъскою, а отъ церкви Божее не отъдалилъ (КЗ, 428, 1488); панъ Павелъ, не хотечи приймовати того чепца отъ пана Ивана Тарусы, словы неустивыми ... на него ся пущалъ, ижъ дей ты есть сыномъ поповскимъ (АВК, XXI, 212, 1556–1557); естли бы хто ... в школе або въ капланнем поповском дому кого забил або ранил (Ст. 1566 I, 83); тыломъ тотъ пляцъ прышолъ до будо-

ванья хоромъ поповскихъ (АВК, XX, 106, 1594); з[s] сакраментомъ звыклымъ способомъ до хѡрыхъ черезъ рынокъ ходити *им* в[s] оуберохъ попѡвскихъ заказꙋючи (Апакр., 207б); мо[s]се[s] за*с* ѡ*т*би*л* пастыри а дѣвка*м* поповски*м* каза*л* напава*т* (Бельск., 41б); алеѯанде*р* ... нашо*л* та*м* па*н*нꙋ котораꙗ была попо*м*, и въ ѡдѣ*н*ю поповско*м* ходила (Алекс., 11б); по тому писанью поповскому и зъ Дворца Казанского многіе доводы на того Гермогена (АЗР, IV, 481–482, 1615); Подиръ: Риза или шата архіерейска або Поповска долга ѡ*т* главы до плеснꙋ (Бяр., 303).

Поповство *наз. Сан папа, свяшчэнніка.* староста ... Богдану Суличичу досыть удѣлалъ за три копы и двадцать грошей, которыи меновалъ, якобы ихъ отъ него взяти мелъ отъ поповъства церкви светого Дмитрия, которое ему за листомъ королевой ее милости дати мѣлъ, але не далъ (Пін., 94, 1551); сами они мѣщане людей годныхъ и въ письмѣ Божомъ учоныхъ на духовеньство до тоѣ церкви обирати мають, а владыка Полоцкій ... въ станъ духовный на поповство совершати ихъ будетъ (АЗР, IV, 8, 1588); емꙋ ѡте*ц* по собѣ попо*в*ство зостави*л* (Бельск., 112); нова*т* ... видꙗчи и*ж* ри*м* епископа не мае*т*, старалсе ѡ тое абы его на поповствѣ посажоно (Там жа, 248б); ѡ посаже*н*ю га҃ ис҃а на правицы ба҃ оц҃а о его нарож*е*ню вечно*м* з бг҃а ѡц҃а и о дочасно*м* с па*н*ны чстое, ѡ поповстве его, и*ж* ме*л* ѡ*т*ложи*т* оѳ҃ѧры (Пс. XVI, 112б).

Поповъ *прым. ад* попъ. што ся дотычетъ стайни поповы и плоту, на томъ стояти (АВК, XVII, 248, 1540); попова рѣза съ краю маетъ пречины прутовъ семь и одну четвертину (АВК, VI, 183, 1599); агемно*н* каза*л* до зброи рице*р*ствꙋ проти*в* ты*м* которые проти*в* него повстали ѡ дочкꙋ поповꙋ (Бельск., 85б); на чомъ храмъ Божый светого Николи стоитъ и поповъ дворъ и проскурниковъ дворъ, тое место всимъ намъ цотовое есть (ИЮМ, XXII, 457, 1627); за розказанемъ пана войта, дали попову сыну Анъкгилейкину хорому (ИЮМ, X, 40, 1695).

Поповсходити *дзеясл. Увайсці, уступіць куды-н., у межы чаго-н.,* правы[s] ви*л* ес*т*. чомуж шꙋкае*т* ꙗмы до костела: а не вво[s]де кꙋды хоче: ѡто ꙗма кролю кꙋды твои фалешныи поповсходꙗ*т* (Бельск., 156).

Попоганити *дзеясл. Апаганіць усіх або многіх, наздзекавацца.* Мещанъ боꙗръ люде[s] ꙋчтивыхъ такъ мꙋже[s] ꙗко и жонъ дете[s] малыхъ побили порꙋбали попоганили (Барк., 153б).

По погански *прысл. Па-язычніцку.* Іѹлиѧн ... казал сѧ теж по поганскѹ на наѕвышшое епископство посвѧтит (Бельск., 277б).

Поподсекати *дзеясл. Пападсякаць.* пѣшое воиско слонемъ ноги поподсекали (Алекс. 1697, 68).

Поподтинати *дзеясл. Пападсякаць.* дерева великие, которые были ѹмыслне поподтинали, снадне ѡбалѧли, дороги заметаючи (Стрыйк., 572б).

Попоехати *дзеясл. Ад'ехаць на невялікую адлегласць.* ѡпехътеевичы ... недалеко попоехавъшы звернѹли с тое дороги (КВЗС, 113, 1539).

Попоити *дзеясл. Напаіць, давесці да стану ап'янення.* принѧл ихъ птоломей до замочку ... здрадливе. А коли ѹчинил имъ ѹчтѹ и попоилъ, там же и позабивал ихъ (Кн. Мак., 65).

Попоймати *дзеясл. Пабраць (за жонак), ажаніцца са многімі.* о тыхъ полякохъ, которые перъвей сего у Великомъ Князстве жоны попоймали и именья по нихъ побрали (КПД, 48, 1538); многи дворяне наши и бояре и слуги нѣкоторыхъ пановъ, жоны собѣ въ мѣсте нашомъ виленскомъ попоймали и домы местскіе осѣли (СДГВ, 66, 1539). *Параўн.* попоймовати.

Попойменый *дзеепрым. Пералоўлены.* вы обавяючысе, абы на том злом учынку не попоймено вас, в розсыпку пошли есте (АВК, XXXI, 398, 1668).

Попоймовати *дзеясл. Тое, што і* попоймати. который пожитокъ ... речи посполитой съ тыхъ Ляховъ, которые у Великомъ Князстве жоны попоймовали (КПД, 23, 1538).

Попойти *дзеясл. Адысці на невялікую адлегласць.* То ся почынаеть отъ Парцевского повѣту повѣтъ Хелмскій зъ Берестейскимъ же отъ болота Гугнина, троху попошодъ якобы на стрѣленье къ шапцѣ болотомъ (АСД, I, 54, 1546).

Пополамъ *прысл. Папалам, на роўных долях з кім-н.* достало князю Богдану ... князю Дмитрію ловенье рыбъ и боброгонъ зъ княземъ Богданомъ въ Духоровцѣ и индей пополамъ (АВК, XIII, 13, 1508); князю Ивану ... надъ озеромъ Будовестомъ достало се ему человѣкъ одинъ Миклашъ зъ дѣтьми и зо всею землею, а мурокъ имъ пополамъ (Там жа, 14); тамъ въ Лыбеди млынъ Выдубицкій вмѣстный, пополамъ съ Печерскими (АЗР, III, 146, 1568); вольны тежъ будутъ пожитковъ всякихъ съ под-

данныхъ и кгрунтовъ пополамъ на оба-два монастыры ... заживати (АЗР, IV, 522, 1631).

Поползенье *наз. Спаўзанне.* Поплъзновеніе: Поползенье, послизненье, ѡмылокъ (Бяр., 112).

Пополненый *дзеепрым. ад* пополнити *ў 2 знач.* ѡнаѧ кала винне было ꙋчинкомъ не пополнена (Ст. 1566, 8б); хотѧ бы пан богъ ꙋховалъ, ижбы ѡнаѧ змова не была ꙋчинкомъ пополнена (Ст. 1588, 3); Гости прієзджіе купцы ... кождому укривжоному усправедливятися повинны будуть о всякіе выступки тамъ у Витебску пополненые (АЗР, IV, 169, 1597); чꙋжоложство пополненое в стане малженском вси добра малженские нищит (Зб. 261, 258б); рожай женскій длѧ выстꙋпкꙋ прабабы своеи Евы в раи пополненого, был в фрасꙋнкꙋ (Каліст, I, 110); нашли есмо на саду чужомъ, уходячого отъ того крадежу его пополненого (ИЮМ, VIII, 398, 1624); ексцес и крыминал под боком нашым пополнены (КАР, 90б, 1648); Покаѧніе есть Сакраментъ або ли тайна презъ который нам даетсѧ отпꙋщеніе грѣховъ, по крещеніи пополненыхъ (Сакр., 13б); вси их злости хотѧж толко в мысли пополненые всем бꙋдꙋть ѧвно (Зб. 255, 121б); менечи якобы о експульсію съ тое маетности и крыминалъ пополненый ... одержали декрета (АВК, XV, 279, 1671).

Пополненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* пополнити *ў 2 знач.* иншимъ ѡбычаем ку пополненью наших оумыслов подобнеи прийти не можемъ (Троя, 18); такового вольно искати з ꙋрѧдомъ, ведъ же не дале, ѡдно ѡт пополъненьѧ того ꙋчинку через двадъцать чотыри годины зекгаровые (Ст. 1588, 167); Такъ сѧ тежъ речь маетъ и в пополненю злого (Мак., 320); точыласе справа ... пополнене под сꙋдами тыми ексцесꙋ в настю кгвалтовном на господꙋ (КАР, 83, 1648).

Пополнивший *дзеепрым. ад* пополнити *ў 2 знач.* тотъ Бѣлевичъ самъ есть принципаломъ и мужобойцою, и таковый ексцесъ и збытокъ великій пополнившій, увензенья, по взятью на копіе, утекъ (АВК, V, 23, 1661).

Пополнити *дзеясл.* **1.** *Выканаць.* вѣримы вашой милости, яко пріятелемъ нашимъ, ижъ вѣру свою добрѣ заховаете, и присѣги свои пополните (АЗР, I, 115, 1492); юда сторговавши и пѣнѧзи ѡд жидовъ оузѧвши. присѧгноувши. иже то што ѡбецалъ пополнити мел. пришол вечере до бетании (Пак. Хр., 1б); князь

Казимиръ ... зъ докончанья своего дѣду и отцу твоему ни въ чомъ не выступилъ ... и во всемъ имъ пополнилъ (АЗР, II, 15, 1507); мы дей не маемъ щого службы двора пополнити (АВК, XVII, 294, 1541); ты дей ... во всемъ ихъ ведлугъ того прывилья, што будеть въ немъ описано, то бы еси пополнилъ (РПП, 224, 1545); хто бы з насъ сее записанье нашо хотелъ чымъ нарѹшьıги ... а его не пополнити (КВС, 576б, 1552); ѡна рекла: ꙗ, государу, рада твоего расказанія пополнити (Трыст., 25); за которого *ж* Тивирѣѧ вси рѣчы и пророчэства пополнившы по *встани з мертвых* вступилъ на небо (Рач., 295).

2. *Здзейсніць, ажыццявіць, учыніць.* тотъ злый человѣкъ, зрадъца нашъ Глинскій ... тое дѣло которое давно въ сердцы своемъ мѣлъ, тыми разы дѣломъ хотѣлъ пополнити (АЗР, II, 39, 1508); абы в[s] особѣ чл҃вѣка бг҃у за онъ грѣхъ досить ѹчинилъ, который былъ Адамъ пополнилъ (Будны, 127); не могла сѧ домыслити, ꙗк бы мѣла к ласцэ его и къ милости прыити и с ним пополнити волю свою (Трыст., 14); если бы которы[s] шлѧхтичь неѹмысльне с пригоды таковы[s] ѹчинокъ пополнивши ѹтекъ, тотъ ... горьла не тратить (Ст. 1588, 490); если бы неприꙗтелꙗ забил, мѹжобо[s]ство бы пополнил (Зб. 261, 240); возват казал ѡнои невѣсты котораꙗ волала, на евстафиꙗ ѡбецног, иж з нею то[s] грѣх чѹжолозство пополнил (Бельск., 273); таковый, где таковое своволенство пополнит, в том повете позыванъ и сужонъ быти маеть (АВК, XXXI, 302, 1615); давыдъ изали не розервалъ светобливости своее, чѹжоложство пополънивъши и мѹжобо[s]ство (Зб. 259, 304). *Параўн.* попелнити.

3. *Дапоўніць, папоўніць (да пэўнай нормы).* я Иевовая Богданна Кучинна, такъ и Андрей, мужъ ее на тотъ рокъ ... тое жито и збожье тымъ сыномъ моимъ ... отдати и пополнити маемъ (АВК, XXI, 311, 1558).

Пополнитися, пополнитисе *дзеясл., зв. ад* пополнити *ў 2 знач.* чѹжеложство, и злодѣйство, и всѧкій грѣхъ пополнилсѧ на земли (Каз. Кір., 36); иж се вжо учынок неправдивого сознаня того возного пополнил, зачим и шкода до того учинку прилучона (АВК, XXXII, 61, 1596).

Пополняти *дзеясл.* **1.** *Выконваць.* тотъ отчичъ Войтко ... самъ тую землю держати и пахати и податки съ нее до скарбу господарьского платити, пополняти зможетъ (АВК, XVII, 300, 1541).

2. *Здзяйсняць, ажыццяўляць; учыняць.* которыи бы были люди роспустныи и своеволныи, и таковыи злыи вчинки и своеволенства пополняють ... таковыхъ выступныхъ, хто бы хотелъ то чинити або чинитъ, гдѣ-колвекъ знашедши моцно имати (АЗР, III, 20, 1548); еще и тое обачити треба, ꙗко не просто злодейство пополънѧють, але двоичасто (Будны, 89б); такъ великии грехъ свои противъ богꙋ и помазанцꙋ его пополнѧете (Бер. саб., 14б); том грешит смертелне и мꙋжобо[s]ство пополнꙗет (Зб. 261, 243); ѡни емꙋ рекли: ѡ нендзны[s] длꙗ чогож се и тꙋды и сюды тꙋлꙗеш, так великие злости пополнꙗючи (Бельск., 176б); Каменский ... пополняючы збытокъ и зверхность права посполитого зневажаючы ... у столъ почалъ сечы (АВК, XX, 293, 1629); Приблꙋжаю ... Вшетеченство с[s] ким пополнѧю, приблꙋджꙋю (Бяр., 123). *Параўн.* попелняти.

Пополнятися *дзеясл., зв. ад* пополняти *ў* 2 *знач.* Пыхи бовѣмъ грѣхъ не з самого познанїѧ ... але з непорадное воли походитъ ... то бовѣмъ ес пышнитис: што трожким способомъ пополнѧетсѧ (Навука, 52–53).

Пополняючий *дзеепрым. ад* пополняти *ў* 1 *знач.* вымыслил ... абы всѣх в[s] нечистости телесной и в[s] роспꙋстном житiи, его волю пополнѧючих оубезпечил (Каз. Кір., 34).

Пополохатися *дзеясл. Спалохацца (пра ўсіх, многіх).* пополохавшися самого лише имени королевского ... городы и мѣста здавалися (АЗР, IV, 276, 1608).

Пополохъ *наз. Нешта жахлівае; тое, што выклікае страх.* мгла ꙗко оутро боудеть: и бꙋдеш сѧ надѣѧти ес бо надежа и не засоромѧешсѧ надежно лѧжеш: и согнешсѧ и нѣтъ пополохоу (Зб. 262, 16б); поховано в[s] земли оужищо его и ловитва его над стежькою: ѡколо полошаю*т* его пополохи и роспорошiли его под ноги его (Там жа, 19б).

По полску *гл.* по польску

Пополудни *прысл. Папаўдні.* трафилосе же пополꙋдни былъ замкнены[s] монастыр печерски[s] (Пралог, 642).

По польску, по полску *прысл. Па-польску.* листъ умоцованый, писаный по польску (АВК, XX, 14, 1568); сторона поводоваiа Семен Лашъкович положил выписъ войта ... и копею, пополску списаную (ИЮМ, XXXII, 211, 1578); книги всякiе старого и нового закону ... по Кгрецку, по Словацку, по Руску и по

Польску друковати имъ позволяемъ (АЗР, IV, 24, 1589); Да уже у насъ змѣшалися, и по польску такъ умѣють говорыты, и все лихое короліомъ паномъ Рѣчи Посполитой какъ могуть было баламутять (Мял., 317); Нафтанаи*л* Терлецки[s] вл*д*ка Полоцки[s] ... помаленкꙋ уводилъ новы[s] календаръ, бо былъ родомъ полꙗкъ и мовилъ по полску (Барк., 153б); Ты*х* всѣ*х* и иных многи*х* мꙋдрцо*в* животы выложоны су*т* по полскꙋ в книзѣ ꙋзловатых (Бельск., 168б); церемоніи Восточное церкви по-Руску, а Рымское по-Полску написалемъ (Гарм., 171); пасха ... по полску зовꙋ*т* wielka пос, што те*ж* также с писма стго взꙗто (Выкл., 35б); Той зась который не оумѣетъ по Полскꙋ, или по Рꙋскꙋ, можетъ сповѣдати сѧ през[s] тлꙋмача (Зб. вып., 39).

Попомнити *дзеясл. Прыпомніць, успомніць.* твоей милости годило бы ся тыи вси новыи дѣла опустити, а старину и давную прыязнь предковъ и отца твоего попомнити (АЗР, I, 210, 1500); годило бы ся тобѣ брату нашому тоѣ дороги поискати, какъ бы старыи дѣла попомнити, а новыи оставити (Там жа, 214).

Попона *наз. Гунька.* побрали дечекъ старый один, попона черленая на рыдванъ (АВК, XXXVI, 58,1582).

Попонка *наз., памянш. ад* попона. шъто бы тежъ врадъ на узъденицы, попонки и на иншые потъребы коней нашыхъ пенезей выдалъ (КПД, 560, 1557); побрали ... попонка с котчого чорная, паневка одна (АВК, XXXVI, 58, 1582); Купили полотна локтей чотыры попонки поодшывать, по чотыры осм. за працу (ИЮМ, VI, 131, 1689).

Попопелети *дзеясл. Спапялець, сатлець (пра ўсё або многае).* оу насъ где бы сѧ той поломень, которого бже оуховай поꙗвилъ, проудко бы вси того широкого панства мазанки попопелѣли (Апакр., 217б).

По порожницы *прысл. Дарэмна, папусту, беспрычынна.* Коли ѡбачилъ поръ на во[s]нѣ своихъ ꙋставаючих: стану*л* пере*д* всѣми а велики*м* голосо*м* взыва*л* и мови*л*: алеѯа*н*дре неслушно е*ст* цесарови такъ по поро*ж*ницы трати*т* свой людъ але са*м* през себе мае докона*т* валки (Алекс., 28б). *Параўн.* по прожницы.

Попороти *дзеясл. Папароць, пакалоць чым-н. вострым усё або многае.* В то[s] час пришло до алекса*н*дра ѡсмъсотъ греко*в* которых дари[s] выпꙋсти*л* з везе*н*ꙗ послепи*в*ши и*х*, дрꙋги*х* ноздри попоровши (Бельск., 174б).

Попоротый *дзеепрым. ад* попороти. видѧчи исусъ же шаты се на них попороты и поѡпалены ... ꙋвѣрил имъ ꙗко повѣдали (Біблія, 245).

По посольску *прысл. Так, як належыць паслам.* Написали есте и то, якобы мы послове мѣли тутъ пріѣхать не по посольску, але съ копьями, въ зброяхъ (АЗР, IV, 291, 1608); мы тутъ пріѣхали по посольску: а писано объ насъ, обвѣщаючи зъ Орши до Смоленска, по звыклому (Там жа).

Попостошоный *гл.* попустошеный

Поправа *наз.* **1.** *Рамонт.* церковъ поданья нашого господарского ... не маючи опатренья и поправы пустошѣетъ (АЗР, IV, 11, 1588); збира^s^те зо всего изра^s^лѧ пѣнѧзи на поправу дому бога вашего (Біблія, 481–482); по конвокацыи позоставшы ему тутъ въ месте Виленскомъ для поправы рынштунковъ ... зъ господы ехалъ добровольною дорогою (АВК, XX, 246, 1615); Петръ могила метрополит Кіевъски^s^ ... росказал емꙋ ꙗлмꙋжны ст҃ои жебрати ... на поправꙋ софіи ст: церкви катедралнои кіевскои (Дыяр., 149б); гроши ... звано скарбом светым, або посвщоным^s^, иж былъ хованы^s^ на поправꙋ цр҃кви (Выкл., 78б); За направу саней и за поправу дышла, асмаковъ пятнадцать (ИЮМ, II, 91, 1684); Расходъ млынный, якъ веле выдали на поправу млына (ИЮМ, V, 110, 1688); Епспъ ... роздаетъ листы, на испрошеніе млстини, длѧ поправы цр҃квей (Зб. вып., 68б).

2. *Выпраўленне, удасканаленне.* оные особы, обраные на то, всему статуту перъвому поправу учинять (КПД, 244, 1544); на том со^s^ме с поправы гсдрѧ его млсти придати рачил ꙋрѧдъ подкоморего кꙋ тым справамъ сꙋдовъ земленыхъ (Ст. 1566 I, 79); люде Греческого закону то той поправы календара нового ... кгвалтомъ, примушаны быти не маютъ (АЗР, III, 280, 1584); ꙋживать позволѧемъ и даемъ, з обꙗсненьемъ и поправою на теперешнемь соиме некоторыхъ артыкꙋловъ (Трыб., 2); если жалоба бꙋдеть ѡ таковꙋю заставꙋ котораѧ бы се стала по выданью к ꙋтверъженью сее теперешнее поправы статутовое (Ст. 1588, 316); ꙗмъ не математыкъ, але здаеть ми се же тотъ календаръ великое поправы потребовалъ (Унія, 27–27б); вымовꙗлсе пан подаровски^s^ же ѡн то^s^ ѡтмене и замешаню радне^s^ нижъ поправе роков не ведал (Еўл., 45); писару ... за поправу и написане привилеевъ, дано таляровъ битыхъ семъ (ИЮМ, I, 249, 1682).

3. *Месца ў тэксце, якое было падвергнута праўцы.* обачылъ пан Александро Мацковичъ у томъ позве своем на дате поправовано и заразом мне возному то оказалъ поправу (АВК, XXXVI, 215, 1582); если въ листѣхъ королевскихъ невзгода, поправа, скробанье и штожъ кольвекъ неправного въ нихъ покажетъ, таковыхъ фальшивыми не называютъ (АВК, VIII, 452, 1587).

4. *Паляпшэнне фізічнага стану, выздараўленне.* его кадꙋкъ страшливы[s] метал ... ждꙋчи если бы мѣл поправꙋ здоровꙗ коли видѣл иж полѣпшенꙗ не было ꙋмыслил панство зложит (Бельск., 379б); Постъ дꙋшѣ ѡтнова, тѣлꙋ поправа (Каліст, I, 43).

Поправде *прысл.* **1.** *Сапраўды, на самой справе.* Кажите нам правда ли то оусе што поведали есте нам. а поправде ли то видели есте ѡчима вашима (Пак. Хр., 35б); Ино поправде цудные рѣчы походили ѡт того витезѧ (Трыст., 115); бо ꙗ поправдѣ бꙋдꙋчи вже близко ста лѣтъ, семдесѧт и пѧть лѣтъ в[s] той пꙋстыни стравилемъ (Варл., 351); вшол по звыклы[s] ѡброкъ в[s] вечор хлѣбъ поправдѣ нашол але збытне плюгавы[s] сꙋхи[s] (Зб. 107, 121); Еслиж поправде справедливост мовите, судитеж справедливые сн҃ове чл҃вчие (Пс. XVII, 42б); рекъ Алеѯандер поправдѣ великому ц҃рю и бг҃ꙋ верꙋюете [!] (Алекс. 1697, 26б).

2. *Па-сапраўднаму.* тогды поправде познал есми и и иже іссоу. был (Пак. Хр., 38); оумыслом[s] на ѡбѣ сторонѣ сѧ фѣѧлъ: ѡтсюль поправдѣ слабость своих боговъ ганѧчи, ѡттꙋль зась Еѵглского живота правды бомчисѧ (Варл., 259б); Припорꙋчаю, ркз. Поправдѣ, без[s] жартꙋ напоминаю, через рꙋки даю (Бяр., 215).

3. *Праўдзіва.* вы, свѣдки, повѣдайте намъ поправдѣ ... чія то естъ земля, которое панъ Олехно ищетъ (АЮЗР, I, 22, 1483); можеш ли поправде поведити сонъ мои еже видехъ (Скар. ДП, 8); Вси поправдѣ пророковали ѡ Гсдѣ, здалека же мѣлъ прійти оуказꙋючи (Мак., 273); Въистиннꙋ ... исте, поправдѣ (Бяр., 212).

4. *У знач. пабочн. слова. Сапраўды, на самой справе.* рече к нему Даниилъ поправде солгал[s] еси и ты на главу свою (Скар. ДП, 37б); реклъ самоилъ до всего людꙋ: поправдѣ, видите кого гсдь ѡбрал, же ему нимашъ подобно (Біблія, 316).

5. *У знач. пабочн. слова. Паправдзе, праўду кажучы.* поправдѣ мнѣ се здаеть же то есть алеѯандеръ (Алекс., 18); поправдѣ жебысь самохотне зле чинилъ мовити не могꙋ (Варл., 224б–225); Авіафарови тежь сщ҃енникови реклъ ц҃рь: иди до анафафъ,

до рольи своеи, поправдѣ годенъ есть смерти, але тебе нн҃ѣ не забію (Хран., 288).

Поправе *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Справа, з правага боку.* поддала се грань по бок Веретеи рубежами в Павлову мшару, з тое мшары поправе котице меж делиною воды живое межи гор да в могильник овдеевскии (ПГ, III, 40, 1508); пуща ... Чорторыйская поправу ... озеро острова тое полеве къ Пинску, а поправе к Чорторыйску (Пін., 53, 1532); Идеть граница до врочища лѣса Колна ... держачи землю короля его милости поправѣ, а полѣвѣ князя Збаражского (РПП, 2, 1559); вшодши въ сѣнъ по правѣ свѣтлица (АВК, XIV, 436, 1592); [продали два пляцы] лежачые у замку Нижнемъ Витебскомъ ... подле дому того пана Юды Якубовича, жыда, зтылу ... идучы поправе (ИЮМ, XXII, 458, 1627); Головки показовали въ деревахъ грани-крыжыки рубаные и вели отголь видѣчы село Житновское попрвѣ (АЮЗР, II, 85, 1633). *Параўн.* поправу.

2. *прыназ. Справа ад (каго-, чаго-н.).* поправе дей той межи земля и лесы и сеножати пановъ Дорошкевичовъ (АВК, XVII, 349, 1541).

Поправеный *дзеепрым. ад* поправити *ў 2 знач.* Абы тотъ арътыкулъ у статуте о кгвалътовное наеханье на домъ былъ поправенъ (КПД, 97, 1551); тотъ статутъ правъ нововчиненыхъ и выданыхъ прозренъ и згодне отъ всихъ становъ ревидованъ [а] поправенъ быти не можеть (Там жа, 341, 1563); я возный видел есьми на дате вышей троха печати поправено мсца августа четьвертого дня, а в томъ позве ... написано мсца августа первого дня (АВК, XXXVI, 215, 1582); сесь статѹтъ права посполитого земъского черезъ них же самых ... поправены[s] (Ст. 1588, 119); тые вжо [старосты] ... мають тепѣръ держачие такие староства, скоро по выданью кѹ вживанью сего поправеного статѹту ... присегѹ на суды вделати (Там жа, 178).

Поправенье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поправити *ў 1 знач.* онъ у мене узялъ кордъ, которы дал был добры члвек до мене на поправенъе (АВК, XXXIX, 107, 1578); згодне на сесьей до шафованя и выдаваня роботникомъ суммы ... обраныхъ ... на поправене и оздобене фортецыей места Могилева (ИЮМ, V, 148, 1688); Ковалю за подковане коней, пять подковъ его новыхъ и за поправене старыхъ ... дали зол. три и осм. десять (ИЮМ,

IX, 181, 1692); За поправене сукъна и за новое шытое дали кравцу осм. сорокъ (ИЮМ, XI, 38, 1697).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поправити *ў 2 знач.* посылали есмо до тебе, брата нашого, о тыхъ же нашихъ обидныхъ дѣлѣхъ и о поправенью границъ старыхъ (АЗР, I, 162, 1496); што ся дотычеть лововъ пущчы або поправеньꙗ границы въ земли (КСД, 867, 1516); есмо послали васъ о довѣдываньи и поправеньи границъ Ганезскихъ (АСД, I, 13, 1529); Артыкулъ 1. О поправенье прывильевъ вольностей земъскихъ (КПД, 94, 1547); на поправе*н*ю и проглꙗда*н*ю того статутꙋ засе*д*шы ... выдали есмо и выдаемъ (Ст. 1566, 7–7б); гсдрꙋ своемꙋ млстивомꙋ и ѡбывателе*м* того поветꙋ веренъ будꙋ справꙋючы тотъ врѧдъ верьне а справедливе ... при чине*н*ю границъ ... и поправенъю межъ (Ст. 1588, 341–342); на доконъченъе делу и на поправенъе ... границ мел выехат небощык его милость панъ Виленский (АВК, XXX, 27, 1589).

3. *Дзеянне па дзеясл.* поправити *ў 5 знач.* ѡ поправенью ѡблуженьѧ, або сказни неправъное врꙗдꙋ кгродъского и земъского за нестаньемъ стороны позваное ꙋчиненое (Ст. 1588, 183).

4. *Месца ў тэксце, якое было падвергнута праўцы.* умоцованый его милости ... што се ткнетъ печатей у фундушу и листѣ упоминальномъ имъ служачомъ отъ щурковъ отъѣденые, а поправенье даты ... не заховывало (АВК, XV, 35, 1645).

Поправити, поправить *дзеясл.* **1.** *Паправіць, зрабіць прыгодным для карыстання, адрамантаваць.* Того мѣста Атылѧ, коли угрове Паннонию ... посѣли, поправилъ а столицою собѣ ку мешканю ѡбралъ (Атыла, 216); Вед же свою старꙋю границꙋ або стенꙋ зарослую где бы потреба ꙋказовала поновити и поправити то будетъ волно ꙋчынити каждомꙋ на своемъ властномъ кгрꙋнте (Ст. 1588, 365); где того спусту знову не поправитъ, тогды, коли вода великая прыпадетъ, и домъ ... подмывати будетъ (АВК, XX, 170, 1601); мꙋро*в* и ве*ж* мѣстск*их* добре поправи*л*, и дрꙋгие з кгрꙋнтꙋ помꙋрова*л* (Бельск., 130б); пѣнѧзи ... подали в^ѕ рꙋки тѣхъ которіи были над^ѕ роботники в^ѕ домꙋ гсднемъ, абы цр҃ковь направовали, и што было ꙋтлогѡ поправили (Хран., 348б); Миките Оршаницы ковалю на подковане коней меских дали штабы фунтовъ петнадцать, зъ которое зробилъ подковъ шесть паръ и старыхъ поправилъ две пары (ИЮМ, VI, 109, 1689).

2. *Выправіць (памылкі, недакладнасці); унесці змяненні; упарадкаваць; удасканаліць.* нехай бы твои бояре зъ нашими паны зъѣхавшися ... границы межи земль нашихъ поправили, гдѣ будеть хто перешолъ (АЗР, I, 155, 1496); границы бы есте тыи и копъцы предся поправили, подлугъ первого выездꙋ вашого (КСД, 700, 1511); абы есте яко з Латинъского, такъ и Греческого закону, десять особъ, людей добрыхъ, поважъныхъ, обрали, которыи мають тыи арътыкулы ... поправити (КПД, 121, 1544); абы его милость съ паны радами своими рачилъ углянути у привилья и вольности земскіе, и то што бы ся въ нихъ нарушило, абы рачилъ казать поправити (АЗР, III, 25, 1551); Бо если такъ великому Апслу в[s] небеси ꙋчоному не годилосѧ ... ꙋставеное ѡтмѣнѧти або поправити, далеко сѧ мнѣй кому иному годить (Будны, 220б); дали есмо ... права новые то есть статут справ судовых допустивши поправити старого статуту с прибавеньем (СДГВ, 108, 1564); где бы томꙋ па*н*ствꙋ нашомꙋ великомꙋ князствꙋ Литовскомꙋ, чого напере*д* в то*м* порядкꙋ справе*д*ливости або и в статꙋте ѡного панства поправити была потреба (Трыб., 15–15б); такъ потомъ поправивши тотъ квитъ до книгъ донесъ (АВК, XVIII, 170, 1600).

3. *Змяніць становішча на лепшае або вярнуцца да ранейшага.* если ведаючи и хлюбечи*с* же я лепе[s] то поправлю кгды при ложи, то*т* смер*т*е*л*не греши*т* (Зб. 261, 213); много те*ж* злого на свети поброи*л* чого коли могъ не старався поправити (Зб. 107, 104); хто в молодо*с*ти не на*с*ледова*л* го*с*пода принамне[s] в старо*с*ти, в вечо*р* веку своего неха[s] того поправи*т* (Зб. 255, 125б–126); пане мо[s] не мовъ того, а чого тобѣ недостае*т* в чы*м* есми се тобѣ ꙋприкри*л*, нагорожꙋ поправлю (Зб. 752, 541).

4. *// перан. Накіраваць на верны шлях.* такъ по то[s] покꙋте живота поправили, и такъ жили в покою (Хр. польск., 15б); тотъ Иванъ Ѳедоровичъ помененому Макъсиму Купрыяновичу подяковавшы и жывота своего поправить обецалъ (ИЮМ, VIII, 280, 1609); животъ нашъ пере*д* страшнымъ оны*м* часомъ поправивши, на малый часъ поплачмо (Каліст, I, 21б); Хотѧчим[s] живот[s] Хрстіѧнства оупріймым[s] ср*д*цемъ поправити и полѣпшити, на*д* все ѡ способность зрозꙋмѣнѧ и розсꙋженѧ частій дш҃и оусилное старан[s]е мѣти потреба (Мак., 26); за тымъ просилъ милосердія урадового, обецуючи живота своего до доброго попра-

вити (ИЮМ, IX, 305, 1637); велебные ѡ*т*цеве певне ю*ж* того не поправꙗтъ, бо самы*м* и*м* впро*д* треба сꙗ поправити (Дыяр., 164б); жебы се господꙋ богꙋ подобали и жывота своего поправили (Зб. 255, 110б); по*п*рави*т* злого живота своего не хотела (Пралог, 675).

5. *Указаўшы на зробленую памылку ці недакладнасць, прапанаваць правільнае меркаванне.* в чем[s] бых[s] сѧ омылих, разумнеишие поправте, прошу ва*с* (Скар. КБ, 6б); тогды другаѧ братьѧ его рожонаѧ длѧ небытности своее не будуть моцни того зысканьѧ судово*г* в права пото*м* поправити (Ст. 1529–Ф, 53); врад ... пытал стороны поводовое, если бы претив того што мела мовит и чим сторону отпорную поправити (ИЮМ, XXXII, 87, 1578); естли е*ст* в чо*м* блꙋ*д*на оны то поправѧ*т* (Цяп. Прадм., 267); подъкоморы[s] виненъ з нихъ справедливость чинити ѡ*т* прынесеньѧ к немꙋ жалобы надале[s] за две недели, и моцонъ бꙋдеть ѡблꙋженьѧ ихъ поправити (Ст. 1588, 357); где бы тотъ сꙋдъ върꙗдꙋ кгродъского судьѧмъ головнымъ здалъсе не водле права, такого сꙋдꙋ ѡни поправивши маютъ врѧдꙋ кгро*д*скомꙋ наꙋкꙋ дати ꙗко в томъ дале[s] постꙋповати маеть (Там жа, 483); але самыхъ себе поправить абыхмо лепе[s] ѡ тои пасхальи розꙋмели годитсе (Унія, 27б).

6. *Пацвердзіць; давесці.* одно есмо видали завжды осочниковъ а людей господарьскихъ, чого готовы есмо присягами нашими телесными поправити (АВК, XVII, 57, 1539); готовы были съ тыми свѣтками яко о кгрунтъ, такъ о борти и о границы ... прысегами своими поправити (АСД, I, 50, 1546); Попъ тежъ повѣдилъ ... готовъ есми того присягою поправити, штожъ то есть властивый пробокъ мой (АВК, XI, 31, 1556); абы тые бояре того бою и ранъ своихъ присегою своею поправили (АВК, XXI, 110–111, 1556–1557); ѡ*т*мѣнꙋ, десѧть дній перескочивши, оучинилъ ... абы ... своего панованьѧ на*д* всѣми поправити, и посвѣтчити былъ моглъ (Апакр., 47б); Алекса*н*де*р* ... в сталости свое[s] напомина*л* траки, македонꙗны, греки и и*л*лирики абы своеи славы еще ты*м* набо*л*ше[s] поправили (Бельск., 172б). ◊ П о п р а в и т и   с у м н е н ь е м ъ – *прысягнуць.* Костя золотар ... таковую непристойную помовку стараючи сумненемъ своимъ поправить и отвести ся подвезал (ИЮМ, XXX, 150, 1577); мне онъ вымъбару своего с товаромъ тымъ не злецалъ и ключа не

давалъ ... чого дей готов естемъ сумъненемъ своимъ поправить (АВК, XXXIX, 170, 1579); ижъ яко то есть фальшивый приписъ, готовомъ дей для того самъ есмъ зъ шляхтичами учстивыми ... сумненьемъ поправить (АВК, VIII, 443, 1588).

7. *Прывесці да належнага выгляду, парадку.* дали ему добрыи гелмъ, и самъ корол повезал ему и поправил всю зброю (Трыст., 20).

Поправитися, поправитисе, поправитьсе *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* поправити *ў 2 знач.* абы ... певные особы ... на поправенье статуту высажоны были, ижъ бы ся на семъ сойме статутъ могъ поправити (КПД, 466–467, 1568).

2. *Унесці папраўкі, змяненні ў рукапіс.* онъ на томъ позве своемъ имя роздвоилъ, я не повиненъ на тотъ позовъ его отказывать ажъ бы се первей на позве своемъ поправилъ (АВК, XXI, 371, 1558); на тые позвы сторона позванаѧ ставши не повинъна ѡтповедати, ажъ се ѡнъ на дрꙋгихъ рокохъ на позвехъ своихъ поправить (Ст. 1588, 160); пишетъ, ижъ якобы Іоаннъ Дамаскинъ мѣти мѣлъ нѣкоторые мѣстца вонтпливые о похоженю Духа Святого; але, повѣдаетъ, засъ поправился (Пыт., 19); на позвѣ се поправить и его милости пана Тышкевича ... похочутъ ли другій разъ позывать, въ позвѣ докладать наказуемъ (АВК, XV, 37, 1645); теперъ абы на позве поправилъсе, у насъ ураду децызыи въ томъ афектовалъ (АВК, XX, 364, 1664).

3. *Выправіцца, стаць лепшым у маральных адносінах.* Самъ человѣкъ на ѡный часъ не розумѣлъ о чим[s] бы могъ поправитися (Будны, 107б); таких ѡбмовцов высылали на покꙋтꙋ ... абыс поправили (Зб. 261, 155б); ꙋпали ѡныи ѡтцове непомалꙋ, аж потом добре поправившисѧ грѣх сво[s] ѡтерли (Бельск., 363б); Мовит[s] емꙋ Макарій, если сѧ до грѣха знаешъ, а каран[s]е Бжіе вызнаваешъ ... поправ же сѧ напотомъ (Мак., 17б); велебные ѡтцеве певне юж того не поправѧтъ, бо самым им впрод треба сѧ поправити (Дыяр., 164б); божаѧ терпливость в зношению злосливыхъ и неприѧтел своих, аж се поправѧт (Зб. 255, 114); вы мене с того карайте, а ѧ сѧ поправит, и жаловат, а потомъ того не чинит ѡбецоват бꙋдꙋ (Пралог, 668); Ежели бы панна была сваволнаѧ, и не могла сѧ поправѣти въ своемъ монастырѣ (Зб. вып., 75).

4. *Выправіць сваю памылку або недакладнасць пры выказванні.* потомъ се поправилъ, ижъ дей ехалъ на двохъ конехъ (АВК,

XVIII, 168, 1599); абы се на томъ сторона поводовая поправила наказу у насъ враду стороне своей жедалъ (АВК, I, 134, 1677).

5. *Аднавіць свае сілы, ачуняць.* взѧвшы к тому жолнеры длѧ боронена мѣста зоставленые, и другие ... справившы их первеи, нижли бы угрове зъ ѡного упрацованья поправити а покрепить сѧ могли, ударыли на них (Атыла, 175); tyie ludy naszy z prawoie ruki poprawiwszysia, y na nich że wdaryli (Быx., 572); ираклиѕ пꙋстилсꙗ на них и мног их позабивал ... а коли саин прибыл персове се поправили, ꙋходил ираклиѕ до земли гуннов (Бельск., 337б–338); печениг ... пал на землю, а малыѕ ѡныѕ прискочившы не дал емꙋ се повторе поправит, але зараз почал его ѡседлавши бити (Стрыйк., 448).

Поправить *гл.* поправити

Поправка *наз., памянш. ад* поправа *ў* 1 *знач.* местьскіе поправки дармо маемъ направлять мескимъ ременьемъ (ИЮМ, VIII, 441, 1632).

Поправление *гл.* поправленье

Поправленый *дзеепрым. ад* поправити *ў* 2 *знач.* кгды вжо будетъ поправленъ, и на другомъ прышломъ соймѣ ... будетъ ухваленъ, – просите, абы былъ справленъ не писанымъ писмомъ, але выбиванымъ, и абы кождый одностайный и однословный статутъ мѣлъ (АЗР, III, 6, 1547); на томъ листе моемъ не тотъ рокъ былъ ꙗко естъ теперъ написано то естъ листъ поправленыѕ (КВС, 551б, 1552); подали намъ кꙋ потвержъженью статꙋтъ ... черезъ депꙋтаты ѡт станꙋ великого кнѧзьства литовского, и на соѕмикохъ поветовыхъ на то ѡбраныхъ и высажоных, поправленыѕ (Ст. 1588, прадм.); першых лѣтѕ календар ѡт насвѧтшей римскои і апслѕской столицы, длѧ головных причин поправленый и ѡтмѣненый (Апакр., 29б); авгꙋстиновы вси книги поправленыи, вынѧтымъ бывшимъ мѣсцамъ нѣкоторымъ, которые могли ересь нѣѧкꙋю оутворити, або ꙗкож колвекъ мысли вѣрнымъ затрвожити (Апакр., 188).

Поправленье, поправление *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поправити *ў* 1 *знач.* изъ стародавна зыченые на насъ и на наши будущіе уряды, поборы, стацыи, мостовъ новыхъ чиненіа, старыхъ поправленіа, городовъ оправленіа, непорушнѣ заховаемъ (АЗР, I, 76, 1457); казали есмо обернути на поправленье церкви святоѣ Софѣи (АЗР, II, 403, 1544).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поправити ў 2 *знач.* посылали есмо до тебе писаря нашого Ѳедка Григорьевича о тыхъ же нашихъ обидныхъ дѣлѣхъ и о поправленью границъ старыхъ (АЗР, I, 165, 1497); тыи на онъ часъ нехай бы тому слушный посредокъ и постановенье нашли, и его королевской милости при ономъ поправленью статуту то ознаймили (АЗР, III, 9, 1547); што менилъ ѡколо поправленьꙗ листꙋ на чомъ ꙗнъ прысꙗгнути хотелъ (КВС, 551б, 1552); Статутъ ... рачилъ вамъ ... з ласки своее господаръское казати выдати напервей ку поправленью отъ всихъ становъ (КПД, 341, 1563); Исправленіе: Заслꙋга, поправлѣнье, полѣпшенье, поправа (Бяр., 60).

3. *Дзеянне па дзеясл.* поправити ў 4 *знач.* Лепъшей плакати нежели их норовы выписовати. Оно певнаѧ рѣчь, ижь напрасно их поправленіа в наоуцѣ или въ житіи ждати (Будны, прадм., 7б).

Поправливати *дзеясл. Пацвярджаць; даводзіць.* предкомъ твоее милости ... завжды имъ опочивокъ бывалъ въ отчинѣ господаря нашого ... а хлѣба имъ и соли не боронивано, и оттуль дѣла своего довоживали и поправливали, кому чого было потреба (АЗР, I, 210, 1500).

Поправлянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поправляти ў 1 *знач.* ꙋваж ижъ тот приклад ꙋчыт тых, што дрꙋгих ꙋчат ... абы тꙋды и сюды занехавшы наꙋчаниꙗ ... ꙗкобы рыбъ ловенꙗ, поправлꙗнꙗ сети ... абы потом ... з болшымъ пожыткомъ ꙋрад своѕ ѡтправовали (Зб. 255, 130–130б); За робене девети ложъ новыхъ и за поправляне старыхъ заплатили разомъ (ИЮМ, XII, 97, 1698).

Поправляти *дзеясл.* **1.** *Папраўляць, рабіць прыгодным для карыстання, рамантаваць.* тые которые въ томъ дому до сихъ местъ мешкали будуть готовое будованье поправляли для того, абы ся не казило (КЗ, 415, 1486); хочемъ при целости зоставити здавна звычаиные ѡбычаи ... мосты старые поправлѧти и новые на старых местах будовати (Ст. 1529–Ф, 16); избу тую ... прыдал ми ... для поправеня помосту и што было на тот час поправлять (АВК, XXXIX, 293, 1579); есми былъ принесъ убранье, хотелъ его поправляти и тамъ на лазню былъ его изложилъ (АВК, XVIII, 47, 1582).

2. *Выпраўляць (памылкі, недакладнасці); упарадкоўваць; удасканальваць.* ꙗкиѕ теперъ листъ естъ таковыѕ ты мне далъ а ꙗ его

не поправлꙗл (КВС, 551б, 1552); отъ помѣры знову, альбо перемѣренья брати маютъ по десяти грошей съ каждоѣ волоки, а гдѣ бы только ихъ поправляли, 2 грошы отъ волоки (АЗР, III, 83, 1557); строю – поправлѧю, пристосовꙋю (Зіз., 61); Строю: Справꙋю, роздаваю, роздѣлѧю, оурѧдꙋю, или поправлѧю, пристосовꙋю, ѡпатрꙋю, ѡпѣкаюсѧ (Бяр., 158); то само Еронимъ с*т* мови*т*: што дыктꙋю што пишꙋ, што чытаю то што есми написа*л*, што поправлꙗю з жывота моего ꙋбываеть (Зб. 255, 43б). *Параўн.* поправяти.

3. *Накіроўваць на верны шлях, паляпшаць маральна.* абыс се ѡ*т*туль ꙋчылъ ижъ ачъколвекъ кгды жывота твоего поправлꙗ*т* и све*т* опуща*т* почынаешъ (Зб. 255, 35б).

4. *Указаўшы на зробленую памылку ці недакладнасць, прапаноўваць правільнае меркаванне.* иньшаѧ бра*т*ꙗ его рожоные не маю*т* моцы токово*г* судовно*г* вырокꙋ ѡ*т*менити ꙋ праве ани поправлꙗти (Ст. 1566, 78б).

Поправлятися, поправлятисе *дзеясл.* **1.** *Выпраўляцца, становіцца лепшым у маральных адносінах.* з манастыра вы[s]ти на што ѡнъ не зезволꙗ*л*, але скромне зносечы его ꙋпомина*л* абы се поправлꙗ*л* и за него ꙋставичне гсда бг҃а проси*л* (Зб. 107, 176–176б). *Параўн.* поправятися.

2. *Выпраўляць сваю памылку або недакладнасць пры выказванні.* тогды вже я Томко на томъ перестати и напротивъ вызнанья моего поправляться не могу и ровное половицы сорока бочокъ земъли домагаться не маю (АВК, XXII, 323, 1570).

Поправованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* поправовати *ў* 1 *знач.* тотъ дворъ завжды волостью Бѣльского будованъ и поправованъ (АСД, I, 15, 1536); Гришко ... созналъ, иж видел на чотырех месцехъ оную сукню поправовану (АВК, XXXIX, 563, 1579).

2. *Ад* поправовати *ў* 2 *знач.* обачылъ пан Александро Мацковичъ у томъ позве своем на дате поправовано и заразом мне возному то оказалъ поправу (АВК, XXXVI, 215, 1582); Коли бы в которомъ тэстаменъте на дате або на местцꙋ ꙗкомъ значномъ поправовано и скробано кꙋ шкоде которо[s] стороне таковы[s] артыкꙋлъ ... за моцны[s] ꙋ права не маеть быти при[s]мованъ (Ст. 1588, 339); на том листе на многихъ потребъных местцах, где што иншого написано было, поправовано и покелезовано (АВК, XXXII,

71–72, 1596); у самого тестаменту дата скробана и поправована (АВК, XXXI, 329, 1645).

Поправованье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поправовати ў 1 *знач.* местечка села ... [ѡт] поправованꙗ замков мостов нш̃их водлуг привилевъ и волносте[s] корꙋнных волными чинимъ (Прыв., 109); вси посполитые люди тꙗглые и мещане ... ѡт бꙋдованьꙗ и поправованьꙗ замъковъ, и мощеньꙗ мостовъ, и ѡт инъшых роботъ вынꙗты суть (Ст. 1588, 93); пожитки с тыхъ маетностей приходꙗчіе ... не на опатроване оубозства не на поправованье костелов шпиталев, але болшей ... на иные марные выдатки оборочаютъ (Апакр., 194); мало дей не черезъ усе лѣто, за поправованьемъ слюзы надъ моремъ, подъ Лобкговомъ, купцы зъ витинами на домъ съ товарами ... витины на Русь и до Литвы у гору ити и проходити не могли (АВК, VIII, 561, 1606); Еще за поправоване гвоздей старыхъ дали челяднику его осм. шесть (ИЮМ, VIII, 126, 1691); поправоване бруку отъ брамы Дубровенской, до рыны, што покрыла вода, змовили брукаровъ (ИЮМ, X, 167, 1695); слугамъ мескимъ на поправоване жупановъ ... позычалнымъ способомъ дали кождому по золотому (ИЮМ, XI, 71, 1697).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поправовати ў 2 *знач.* тые артыкулы, при поправованю статуту, меновито его милость выобразити вамъ кажетъ (АЗР, III, 11, 1547); абы поправовали тые особы помененые, на поправованье статуту отъ его кр[олевское] милости высажоные (КПД, 367, 1565); напотомъ завжды кгды ѡдно того потребовати бꙋдеть вольность поправованьꙗ того статутꙋ вцале имъ заховываемъ (Ст. 1588, прадм.); строеніе – поправованье, порꙗдок, направованье (Зіз., 61).

Поправовати, поправоватъ *дзеясл.* **1.** *Папраўляць, рабіць прыгодным для карыстання, рамантаваць.* тот остров мает священникъ ... вечъне ужывати ... зо млынкомъ нашым и его собе ужывати и поправовати (Пін., 14, 1511); кгды гребълю того млына поправовали тогъды земълю з моего ѡгорода ... брали (КВЗС, 154, 1540); пн̃ве ... дороги на именꙗхъ и на кгрунтехъ свох на местъцах потрэбных и топких поправовати повинни (Ст. 1566, 16); казал то возному ѡбволать, абы ѡных муров розваленых за его жывота ѡбывателе не смѣли поправоват (Атыла, 184); мосты и замъки на дельницахъ своих поправовати водле

звычаю своего повинни были (Ст. 1588, 94); на^sмовали ... ремесники каждои роботы абы поправовали дому гсднего (Біблія, 482); не маючи за што новои сѣти кꙋпити старꙋю поправовали (Каліст, II, 8); зачали знову валъ поправовать отъ выводу, противъ Крока (ИЮМ, VIII, 167, 1691).

2. *Выпраўляць (памылкі, недакладнасці); упарадкоўваць, удасканальваць.* абы съ нимъ по тымъ границамъ ѣхали и ихъ поправовали (АЗР, II, 212, 1529); тыи вышей мененыи двѣ рѣчи ... рачитъ его милость подлѣ тоѣ жъ ухвалы прошлоѣ Берестейскоѣ складати на тыхъ, хто статутъ поправовати будетъ (АЗР, III, 9, 1547); отъ померы знову альбо перемеренья брати маютъ по десети грошей съ кожъдое волоки, а гъде бы тол[ь]ко поправовалъ – 2 грошы отъ волоки (КПД, 570, 1557); абы хто хитростю ꙗкою ꙗко длꙗ збитьꙗ позву проволокаючи кому право самъ наболе[s] позваны[s] маючи его в руках своихъ не скробал и даты не поправовал (Ст. 1566, 51б); меновите на тых месцах, где было написано ты, албо тебе тутъ онъ поправовалъ, вы альбо вашъ (АВК, XXXVI, 278, 1582); то што сѧ емꙋ в ыншихъ книгахъ первѣй написаныхъ не здало поправовалъ, або ѡтмѣталъ (Апакр., 99б); Если бы въ той исторіи поправовалъ "и отъ Сына", – не занехалъ бы и въ иншихъ книгахъ своихъ ... также поправити (Пыт., 19); Іѡан стый ... книги свои которыи ꙋже был написал зновꙋ преглꙗдал и поправовал (Зб. 752, 188).

3. *Змяняць становішча на лепшае або вяртацца да ранейшага.* В чом же молоды[s] будет поправовати ѡбычаевъ своих. ѡдно коли сꙗ будет захововать ведлуг слова твоего (Пс. XVII, 132).

4. *// перан. Накіроўваць на верны шлях, паляпшаць маральна.* много иных з алеѯанъдрѣи живота стого прикладꙋ поправуючи ѡколо ѡбъмовы и посуженьꙗ болъшую пересторогу и пилъность мѣли (Пралог, 618б).

5. *Указаўшы на зробленую памылку або недакладнасць, прапаноўваць правільнае меркаванне.* чытелник ... абы рад пры[s]мовал коли его поправуют (Зб. 261, 100б).

6. *Прыводзіць да належнага стану, парадку.* tot Skobeyko uchopil wily w komine szto ohon poprawuiut (Быx., 534).

Поправоватися, поправоватисе *дзеясл.* **1.** *Уносіць папраўкі, змяненні ў рукапіс.* его милость панъ воевода ... Станиславу

Митичу и жоне его на позве поправоватисе росказати рачылъ (АВК, XXXVI, 73, 1582); съ тыхъ причынъ на томъ позве пану Гридичу поправоватисе наказали есмо (АВК, I, 251, 1612).

2. *Выпраўляцца, станавіцца лепшым у маральных адносінах.* злосницы ѡныи ѡдны сѧ смѣѧли з того не вѣдаючи, дрꙋгии сѧ дивовали и перестрашали и поправоватисѧ почали (Біблія, 24); ѡ*в*цы се посполите с того не поправꙋють (Зб. 255, 153б); са*м* сѧ еще болшъ поправꙋючы проси*л* гсда бога ѡ тре*т*ѧго которы[s] бы емꙋ бы*л* подобны[s] (Зб. 752, 582).

3. *Паляпшацца (пра здароўе, стан і пад.).* пн̃и виле*н*скаѧ длѧ лека*р*ствъ была ꙋ люблине а кгды се е[s] на здровю не поправовало ехала была додо*м*ꙋ (Еўл., 36).

4. *Праводзіць судовы працэс.* повторе в томъ поправовати се, певне затымъ спротивѧтисѧ и ꙋвезаныѧ ничымъ боронити не могꙋчы ... праву посполитомꙋ и декрету трыбꙋнальскому спротивилъ (КЛС, 3б, 1596).

Поправовывати *дзеясл., шматкр. ад* поправовати *ў* 1 *знач.* вы николи съ ѳундату того замъку не робливали, одно въ половицы замъку городни своее поправовывали, и тепер[ъ] ... поправовати хочете (КПД, 295, 1559).

Поправу *прысл. Тое, што і* поправе *ў* 1 *знач.* оттоль тою жъ дорогою мимо войта Матѣшского Миколая улицою, – а того войта дворъ поправу (АСД, I, 19, 1536); повели насъ влѣво, долиною, до дороги, менуючы быти поправу землю коруны польское, а полѣву великого князства Воинскую (Там жа, 49, 1546); тою жъ рекою ажъ въ реку Супраслю, у верхъ монастыра по праву пуща наша, а по леву монастырская (АВК, I, 47, 1614).

Поправуючий *дзеепрым. ад* поправовати *ў* 1 *знач.* строите*л* – рѧдцѧ, поправꙋючій (Зіз., 61); Строитель: ... розрѧдите*л*, господа*р*, рѧ*д*ца, поправꙋючій, оурѧдни*к* (Бяр., 158).

Поправянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поправяти. росказали имъ ... на границы Лиѳлянтскіе для поправян[ь]я границъ ... выехати и съ комисаръми Лиѳлянтскими ся знати (КПД, 61, 1540).

Поправяти *дзеясл. Тое, што і* поправляти *ў* 2 *знач.* ѡ*т*куле маете почати тыхъ границъ поправяти (КСД, 1060, 1522); дае*м* и*м* мо*ц* ... того ста*т*утꙋ литовского а*р*тыкꙋло*в* поправѧ*т* (Прыв., 110).

Поправятися *дзеясл. Тое, што і* поправлятися *ў* 1 *знач.* такие з трꙋдно*стю* сꙗ поправꙗ*ют* з напоминан*ꙗ* (Зб. 261, 131).

Попрадати *гл.* попродати

Попрадовати *гл.* попродавати

Попрадуха *наз. Пралля.* Елеменътомъ. Живеломъ. Попрадꙋхомъ нитокъ силъ дш҃евныхъ, тѣлесныхъ. А што жъ за пожитокъ з[s] оумерлого (Лям., 14).

Попрание *наз. Дзеянне па дзеясл.* попрати. мечи ѡбоюдоу ѡстры ... дьꙗволоу попрание (Чэцця, 249б); Церкви егѡ ст҃ой в Рѡссiйстей нашей земли ѡбрѣтающейсѧ во всѧческое, бг҃омерзкои, скотскѡ по нн҃ѣ в ней юродѣвшей Апостасiи попранiе и испразненiе (Сматр., прадм., 6).

Попраный *дзеепрым. ад* попрати. аще не бы крста было. то не бы бъ҃ на землю пришо*л*. и смерть не бы попрана была (Чэцця, 27).

Попратати *гл.* попрятати

Попрати *дзеясл. // перан. Перамагчы, узяць верх (над кім-н.); нанесці паражэнне.* добро есть бра*т*ꙗ намъ радоватисѧ ѡ его ст҃ои млсти. што*ж* попралъ вороги наша (Чэцця, 330б); Тои бо, ꙗко Церкви его поеть, смертiю смерть попра, или потопталъ (Будны, 146); кганокъ которы[s] есть передъ церковю данъ естъ поганомъ и градъ светы[s] поперꙋтъ чотырьдесѧтъ и два мѣсеца (Унiя, 37б); а*н*гелъ поправъши бѣса нещасливое ѡное невѣсты ꙋвꙗзалъ в пꙋстыни (Зб. 259, 538); ѡрꙋжие*м* креста ст҃го препоꙗсани апостоли всю моцъ вражию попрали (Зб. 82, 27б).

Попрацовати, попрацоват *дзеясл. Папрацаваць, прыкласці намаганні для выканання чаго-н.* Попрацꙋймо дочасне длѧ неказителныхъ, абысмо дочасне роскошꙋючи, безконечныхъ не оутратили (Калiст, II, 233); еще мало попрацоват потреба, жебы*с* з[s] веселе*м*[s] в[s] радость Пана твоего вшолъ (Варл., 351); боже всемогучи[s]. ꙗкии вну*т*рности ꙗкъ пере*д* ты*м* ѡ*т*правлꙗ*л*, а ꙗкъ бы намнѣ[s] попрацовалъ в чо*м* зара*з* се до ѡ*т*почиван*ѧ* квапи*л* (Зб. 107, 120–120б).

Попращатисе *гл.* попрощатися

Попращатися *гл.* попрощатися

Попредаваный *дзеепрым. ад* попродавати. стало се шкоды тому потданому ... што мое волы и инше речы попредавано стало се шкоды коп пят готовых грошей (АВК, XXXVI, 69, 1582).

Попредати *гл.* попродати

Попрекъ *прысл. Тое, што і* поперекъ I *у* 1 *знач.* Помера дву поль вдолжъ до шестдесять семь шнуровъ, попрекъ по пять прутовъ (АВК, XIV, 192, 1578).

Попремногу *прысл. Памногу, шмат.* Преизѧщество: попремногꙋ, превозложеніе, премножество, безмѣрность (Бяр., 120).

Попреношываный *дзеепрым. Папераношаны, перанесены (пра ўсё або многае).* Станиславъ Янгела ... перепроводилъ ... заслонокъ китайчатыхъ ... до домовъ ихъ попреношываныхъ (АВК, I, 342, 1669).

Попререзати *дзеясл. Паперарэзаць, перарэзаць усё або многае.* Ꙋв очы его ... стрелѧти казал, а дрꙋгие члонки его попререзали (Зб. 81, 233б).

Попрестати *дзеясл. Тое, што і* поперестати. досыт ꙋже грешыт ѡто бог видит попрестан зле чынити (Зб. 259, 184б); много шлѧхты приходило, радечи ст҃мꙋ абы попресталъ ксенжентѧ тыхъ словъ ꙋразливыхъ (Пралог, 648); діавольских грѣхов и свѣцкои роскоши попрестанꙋ (Зб. 82, 363б); кгды она рекла, абы такихъ непрыстойных жартов попресталъ, оной вперод пястями по губе збите (АВК, XXI, 481, 1683); тонꙋчи в[s] водѣ, мѣлъ жаль такій за грѣхи, же любо бы живъ былъ, юже бы попрестал[s] всѣхъ грѣховъ своихъ (Зб. вып., 36б).

Попрети I *дзеясл. Тое, што і* поперети. онъ того сведоцства своего передъ нами попрелъ и поведалъ, штожъ при томъ суду не былъ (КЗ, 590, 1495); Ѳедко листа своего вызнаного хотелъ попрети (КСД, 11, 1510); Юхно то передъ нами попрелъ (Там жа, 226, 1515); онъ былъ той пяти грошей передъ Внучкомъ, которую былъ въ мене взялъ, попрелъ (АВК, XVII, 287, 1541); кгды того на праве попрелъ жона моѧ на томъ переставаеть (КВС, 441, 1552).

Попрети II *дзеясл. Папрэць, сапсавацца ад сырасці.* Наняли двохъ человекъ пересушовать сено, которое было въ цекавзе попрело (ИЮМ, X, 101, 1695).

Попречный *прым. Тое, што і* поперечный. попречная пила, купленая за грошей осмнадцать (АВК, VIII, 485, 1599).

Поприбиваный *дзеепрым. ад* поприбивати. тотъ листъ е. кор. мил. тутъ, въ мѣстѣ Виленскомъ, черезъ возныхъ повѣтовыхъ есть обволанъ, и копѣи зъ него списаные ... у брамахъ мѣстскихъ суть поприбиваны (АЗР, IV, 21, 1589).

Поприбивати *дзеясл. Папрыбіваць, прыбіць усё, многае.* жалобливаꙗ сторона ... ка*р*ты написа*в*ши ѡ его выволa*н*ю мае*т* поприбивати и ѡ не*м* ѡзнаѕмити (Ст. 1566 І, 83б); тые позвы чере*з* возного дати поприбивати ȣ воротъ замкȣ або дворȣ нашого сȣдового и в месте на бронахъ и тежъ при костелехъ (Ст. 1588, 453); казали есьмо ... Яну Миколаевичу Косинскому оный листъ ... на рынку обволать и копеи зъ него списаные до брамъ замковыхъ ... поприбивати (АВК, VIII, 265, 1593). *Параўн.* поприбити, поприбияти.

Поприбити *дзеясл. Тое, што і* поприбивати. Якову Круглику за роботу заплатили, што въ присяжной светлицы пруты около балясъ поламалися были и кляморы поковалъ и поприбилъ подъ дверами въ притолокахъ, дали ему ... зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 42, 1691).

Поприбияный *дзеепрым. ад* поприбияти. тые копеи ... до местъць пререченых через мене возного ... суть поприбияны (АВК, XXXVI, 393, 1590).

Поприбияти *дзеясл. Тое, што і* поприбивати. Я Миколай Залѣскій ... оба листы универсалы его королевское милости, водлугъ звычаю, зъ нихъ копіи до брамъ костеловъ, церквей поприбіялъ есьми (АВК, VIII, 17, 1605).

Попривязувати *дзеясл. Папрывязваць.* ремесниковъ ... черезъ ночь на колахъ возовыхъ попривязувавши держали (АВК, XX, 190, 1602).

Попригожу *прысл. Належным чынам.* ты тымъ нашимъ дьякомъ прислалъ къ намъ свою опасную грамоту не попригожу (АЗР, II, 46, 1508); будто тыи наши послы зъ его бояры говорили о миру и перемирьи не попригожу (Там жа, 138, 1522); панове духовъные о служъбу зъ именей костельныхъ взяли то у его ... милости на объмову, хотячы [на] тую прозьбу вашу отъказъ его кролевъской милости учынити по пригожу (КПД, 249, 1554); державцы ... его царского величества именованье и титло пишуть съ умаленьемъ, не попригожу и не по посольскому договору (АЗР, V, 28, 1637).

Попридавати *дзеясл. Дадаць, далучыць усё або многае.* князь Семенъ Линкгвеній справилъ манастырь святого Онофрѣя во Мстиславлю, и къ тому манастыру попридавалъ люди данники (АЗР, II, 207, 1529); шесть листовъ пановъ и земянъ Кіевскихъ

которые для успоможенья того манастыря попридавали и записали люди и земли (Там жа, III, 153, 1570).

Поприймовати *дзеясл. Пабраць (за мужоў), павыходзіць замуж (пра ўсіх або многіх).* жоны ... слуг своих и неволников за мѹжи попри[s]мовали (Стрыйк., 449б).

Поприкладати *дзеясл. Папрыкладваць.* земяне его королевское милости повету Городенского, печати свои поприкладали къ сему регестру (АВК, I, 114, 1571).

Поприсегати *гл.* поприсягати

Поприсегнути *гл.* поприсягнути

Поприсеженье *гл.* поприсяженье

Поприсежоный *гл.* поприсяжоный

Поприсечи *гл.* поприсячи

Поприставъ *наз. Памочнік прыстава.* земля ... есть выморкгована черезъ ... пристава а Витка Кгелда, попъристава (АВК, XXIV, 24, 1522); поведили передъ нами приставъ, поприставъ и иншые некоторые люди (Там жа, 107, 1547).

Поприсыпати *дзеясл. Папрысыпаць.* тогды велможи его видѧчи смѹтнаго и жалосного и заразом царскіе короны поскидали из головъ своих[s] и землею поприсыпали (Алекс. 1697, 91).

Поприсяганье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поприсягати ў 1 *знач.* Рочѹсѧ: себе самого поприсѧганем[s] проклинаю, богъмюсѧ, далибогаюсѧ, присѧгаю, спираюсѧ, вымовлѧюсѧ, божѹсѧ (Бяр., 140–141).

Поприсягати, поприсегати, попрысегати *дзеясл.* **1.** *Клясціся, прыносіць прысягу.* тогды на томъ ижъ справедливе ѡ томъ ведомость взѧл же сѧ то такъ а не иначе[s] стало и за тою ведомостью тебе ꙗко кгвалтовника домѹ своего поприсегаю (Ст. 1588, 454); иракли[s] цесар ... жолнѣре зас собѣ благал, и серца их кѹ собѣ ѡбертал мовꙗчи, ѡтца з мене мѣт бѹдете и то им поприсꙗгаючи мовил (Бельск., 336б); Поприсꙗгаю то, же вам и народови вашомѹ зацномѹ полскомѹ чинит завше бѹдѹ добре (Стрыйк., 628); абы его за пастыра надъ собою прызнавшы а записы на себе ему давшы, попрысегали, же его послушни быти маютъ (АЮЗР, II, 55, 1609); Заклинаю: Поприсѧгаю, присѧгѹю (Бяр., 48).

2. *Звязваць клятвай, абавязваць; прыводзіць да прысягі.* принесли книги законоу моісеѡва. и положили в роуках ихъ. поп-

рисѧгаюче их черес закон и прорки (Пак. Хр., 33б); Пытал тежтит ... панов жидовских мовѧчи, поприсегаю вас абысте мнѣ вѣрне повѣдили почет ѹмерлых люде[s] в мѣсти (Бельск., 232б); Продкове нашѣ варуючи пану вѣру, послушенство и подданство, взаемъ тежъ отъ пана милость, справедливость и оборону берутъ, и такъ собѣ поприсягаютъ сполнѣ (АЗР, IV, 219, 1600–1605); давыдъ ... ротмистровъ и гетмановъ всѣхъ поприсѧгалъ абы емѹ живого сна привели (Зб. 259, 270б–271); Посемъ Іерей гла къ невѣсти: поприсѧгаю тѧ Гсдем[s] Бгомъ живымъ, абысь мнѣ повѣдила что значат тые мѹки (Зб. вып., 42). *Параўн.* поприсяговати.

Поприсягненый *дзеепрым. ад* поприсягнути *ў* 1 *знач.* припадаючие справы с паны радами нашими корѹнными сѹдити и ѡтправовати мамы и повинни бѹдемо статутом литовскимъ через нас имъ держат поприсѧгненымъ (Прыв., 110); имъ кр его мл черезъ послы ихъ з[s] иншими всѣми артикоулы, через[s] оныи его кр мл подаными поприсѧгнены, сполное постановене послати рачилъ (Апакр., 23б); есмо еднако повинни всѣхъ подданыхъ нашихъ, правомъ згодою змоцнеными захoвати и под обороною покою ѡт нас господара поприсѧгненою (Там жа, 29б); взѧла ѡт нихъ обѣтницѹ поприсѧгненѹю ... абы за взѧтемъ мѣста з[s] домомъ своим захована была (Каліст, II, 255).

Поприсягнути, поприсегнути, попрысегнути *дзеясл.* **1.** *Паклясціся; прынесці прысягу.* великій князь его милость тымъ обычаемъ сказалъ: и тепер[ъ] дей о томъ убойстве, естли хочешъ, поприсягни (КЗ, 688, 1498); привильи якъ иншіи земли посполитыи, при нашомъ на тое панство поднесеньи, держати а ховати поприсягнули есмо (АСД, I, 12, 1522); ѧ на тых ранах своихъ хочѹ поприсѧгънѹти (КВЗС, 100б, 1539); том хто сѧ выводить мает поставити з отца и матки двухъ шлѧхтичов прирожоных и на томъ имъ поприсѧгънути (Ст. 1566, 32); есмо всимъ одинако права и вольности ховати поприсѣгнули (АЗР, III, 198, 1576); меновите то поприсегнути, поко[s] посполиты[s] межы розорваными и розными людьми въ вере и набоженстве заховывать (Ст. 1588, 68); который король боудет коронован ѡт переднѣйшого архіепспа в кролевстве, именемъ римского папежа, а поприсѧгнет до роукъ помененого митрополита вѣрность и послѹшенство стомѹ римскомѹ костелови (Апакр.,

201б); Мы теды Господар ... всѣ права, привилея и свободы обывателем всѣмъ Панства того потвердили и поприсегнули (СДГВ, 84, 1633); на другихъ рочкахъ казано ихъ милостямъ отцомъ базилiаномъ за обвѣщеньемъ поприсегнуть (АВК, XV, 279, 1671). *Параўн.* поприсячи ў 1 *знач.*

2. *Пацвердзіць абвінавачанне прысягай.* хотела на него поприсягнути саматретѧ (КСД, 1388, 1519); панъ Богушъ самъ с хлопцомъ на сына своего о то поприсягнути маетъ (АВК, XXI, 160, 1556); сторона поводоваѧ са*м*трете[s] его поприсѧгне*т* (Ст. 1566 I, 100); пан Т ... тамъ же попрысегънулъ на того Раковского, ижъ он сына его Гермогена забилъ (АВК, XXXVI, 202, 1582); при такомъ доводе ѡного кгвалтȣ и ранъного маеть таковогo кгвалтовника самъсемъ з людьми добрыми шлѧхтою порисѧгнȣти (Ст. 1588, 396); хочетъ сама-третья зъ слугами небощика малжонка своего, зъ учтивыми шляхтичами, оныхъ мужобойцовъ поприсегнуть (АВК, XVIII, 148, 1597). *Параўн.* поприсячи ў 2 *знач.*

Поприсяговати *дзеясл. Тое, што і* поприсягати ў 2 *знач.* реклъ сотона то*т* есть. реклъ пъке*л* поприсѧгоую тѧ чере*с* силы твое и мое. штобы еси его не води*л* до мене (Пак. Хр., 26б).

Поприсяжение *гл.* поприсяженье

Поприсяженый *гл.* поприсяжоный

Поприсяженье, поприсеженье, поприсяжение, попрысеженье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поприсягнути ў 1 *знач.* слова Божого ... вольно будеть водле поприсяженья коруне Польской и сему панству великому князству Литовскому конфедерацыи ... уживати и того наследовати вечно и на веки непорушно (АВК, XX, 32, 1577); онъ только оказыи а погоды своее ждетъ, за которою лацно поприсяженье свое можетъ взрушить (АЗР, III, 225, 1578); привильемъ, и поприсѧженьемъ нашимъ естъ ȣтве*р*жоно покою межы розными в релии стеречы (Ст. 1588, 67); дроугаѧ таѧ жъ конфедерацiа меновите и ѧсне есть оутвержена артикоулами, генрикови кȣ попрiсѧже*н*ю ѡ*т* становъ подаными (Апакр., 23); завѣсили то до посло*в* которие з стороны поприсѧже*н*ѧ примира, з[s] ѡбȣ сторо*н* выслани бы*т* мѣли (Стрыйк., 596б); поприсѧжене естъ двоѧкое: Испрашающее, коли кого проситъ кто, мовѧчи: прошȣ тѧ презъ мл҃сть Бж҃ȣю (Зб. вып., 107).

2. *Дзеянне па дзеясл.* поприсягнути ў 2 *знач.* за поприсеженьемъ стороны жалобное за голову маеть го*р*ломъ каранъ быти

(Ст. 1588, 420); водле того артыкулу шостого зъ розделу одинадцатого о забитье мужа отъ жоны доводити кажетъ близшый есть у попрысеженью самосемь ее и помочниковъ ее на горло (АВК, XVIII, 216, 1607); же се акторъ до поприсеженья самосемъ обвиненого Ивана менечи, же то онъ власне пополънилъ, бралъ (ИЮМ, VIII, 530, 1636); ȣваж чемȣ не молчыт на поприсѧжене каиѧфино, хотѧ и ведалъ, иж длѧ ѡтповеди тѧжшие муки терпети мелъ (Зб. 255, 250б–251).

Поприсяжоный, поприсежоный, поприсяженый, попрысяжоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* поприсягнути ў 1 *знач.* дроугаѧ, таѧ жъ конфедераціа ... оутвержена артикоулами, генрикови кȣ попрісѧженю ѡт становъ подаными и через него ... поприсѧжоными (Апакр., 23); абы том таковыи порѧдокъ ... моцью ѡного Соимȣ ствержон ... водле артыкулов, при ѡбираню Королѧ Генърика постановеныхъ. и черезъ насъ поприсѧжоныхъ (Трыб., 1); мы водле права посполитого через врѧдники нашы, и через насъ томȣ паньствȣ великому кнѧзствȣ литовъскомȣ поприсѧжоного и наданого ... ровные и ѡднакомȣ праву посполитому, томȣ жъ подлегаемъ (Ст. 1588, 102); на конфедерацыю такъ Римскоѣ яко и Греческоѣ религіи народомъ поприсяжоную ... ни въ чомъ того права и декретовъ нашихъ духовныхъ касовати не рачилъ (АЗР, IV, 76, 1594); Родомъ превротнымъ называет Хс҃ Жидѡв ... который змѣнивши вѣрȣ, в^{s} праѡтцахъ емȣ поприсѧженȣю, юж^{s} болшъ правды и справедливости розȣмѣти не хотѣлъ (Каліст, I, 72б–73); его милость панъ маршалокъ, мимо тое право попрысяжоное, шляхтянку учтивую слузѣ своему ... росказалъ узять (АСД, III, 131, 1631); не хочȣт нас ведлугъ правъ заховати поприсѧжоныхъ ваш кр: млсти (Дыяр., 161).

2. *Ад* поприсягнути ў 2 *знач.* ѡд них поприсѧжены што ж коли хсъ чинил оу пекле им показали рекоуче (Пак. Хр., 26); ȣваж, ѧко збавител, иж пилат щыре постȣповалъ, ѡнъ емȣ тежъ ѧсне ѡтповедал жыдом ... подхвитаючым, аж поприсежоны^{s} не хотел ѡтповедити (Зб. 255, 258б–259).

Поприсячи, поприсечи, попрысячи *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* поприсягнути ў 1 *знач.* зновȣ тые жъ артикоулы а межи иншими и том о конфедераціи поприсѧгъ (Апакр., 24); прошу жебысте ми то зистили, штосте поприсѧгли, а тыи люди цнот-

ливыи волно пропѹстили (Стрыйк., 627б); поприсегли ему тыи ко*н*дыцыи (Хр. польск., 21б); то видимъ ꙗко еси незбо*ж*ны[s] кривоприсꙗ*ж*ца запо*м*нѣлъ еси што*с* мѣсту попрысꙗглъ (Зб. 81, 53б); пра*г*нѹлъ коста*н*тинъ абы и поприсꙗгъ все хотелъ то што по*д*писалъ, а ѡ*н* и то ѹчинилъ (Пралог, 633б); Поприсꙗглъ гд҃ь дѣ҃дови правдѹ которои не ѡтмѣни*т* такъ мовꙗчи: посажѹ ѡвоцъ живота твоего на столици твое[s] (Пс. XVII, 153).

2. *Тое, што і* поприсягнути *ў 2 знач.* мы прісѹжаемь докові поприсѧ*ч* на ты*и* гро*ш*и (Вісл., 27); поприсѧглъ и*х* чере*с* здоровье цесарево (Пак. Хр., 17б); до се*д*микгро*д*скои землѣ послано, и та*м* и*х* оучини*в*ши те*ж* такоую*ж* власне ꙗко и генрикъ присѧгѹ в[s] мекгешоу поприсѧгъ (Апакр., 23б); иѡдай аръхиерей взꙗлъ ротмистры и жо*л*нери ввелъ до себе до це*р*кви г*с*днеи, и ѹчини*л* з ними прими*ре*, а поприсꙗгши ихъ в дому г*с*дне*м* ѹказа*л* имъ сына ца*р*ского (Біблія, 480); Авраа*м* ... каза*л* слѹзѣ своему подложити рѹкѹ по*д* бедрѹ свою ... и веспо*л* поприсꙗглъ его през[s] п҃на н҃ба и земли (Выкл., 20); Але если на*с* бѹдетъ хотѣла выдать ... бѹде*м* волни ѡ*т* той присѧги которою есь насъ поприсѧгла (Хран., 161).

Поприще *наз. Старажытная мера адлегласці (стадый), роўная прыблізна 200 м.* валентиѡсъ ... телеси ст҃ое варвары и ст҃ое оульꙗнии ... внесъ въ градъ ѡточныи. сохранилъ и*х* въ храме честнемь. близь евхатъ. ѡ*т* двоюнадесѧ*т* поприщь (Чэцця, 87б–88); клеѡпатра ... пере*д* мѣсто*м* алеѯа*н*дрѣею на чотыри поприщи камене*м* и землею насыпала (Рым., 81); набили в ноги его гвоздъѧ и на три*д*ца*т* поприщъ бы*л* гнаны[s], а*ж* знемоглъ сѧ течениемъ крови (Зб. 82, 198б); ѡ*т*ступилъ Алеѯанде*р* ѡ*т* того мѣстца за шѣстъ поприщъ (Алекс. 1697, 13).

Поприятелитися *дзеясл. Пасябравацъ, уступіць у таварыскія адносіны (пра ўсіх або многіх).* Поляци Рускіе паньства пообсѣдали, попріятелѣшися зъ ними, и, царскіе цурки своѣ за Русиновъ давши, черезъ нихъ своѣ обычаѣ оздобные и науку укоренили (АЗР, IV, 204–205, 1600–1605).

Попробияти *дзеясл. Прастрэліць (пра ўсіх або многіх).* Бартломей Толочко щелядю [!] своею ... Якуба Ейсимонта ... ноги навылетъ попробияли (АВК, I, 268, 1675).

Попровадити *дзеясл.* **1.** *Даставіць, прывезці або прывесці куды-н.* дей па*к* оу невгини поимавшо попровадили деи к ва*м* оу

Ригу (ПГ, I, 178, 1448–1458); жону пана моего Марыну Левоневну ... звезавши, ускинувши на колеса, до того жъ именья ... Бальского попровадили (АВК, XXI, 254, 1556); отъ того вжо мыто дати повинни будете, кромъ зброй и коней, што на свою потребу хто попровадить (КПД, 285, 1559); оного Лукаша Козловича злочынцу кгвалтовне однели и з собою его попровадили, копу розогнали (АВК, XVIII, 327, 1631); ꙗ зас длѧ двохъ причинъ, жемъ тебе з собою попровадилъ, старалем^s^сѧ (Варл., 255б); попровадитъ мꙗ звытꙗжцы в^s^ пѣснꙗх спѣваючого (Выкл., 106б); теды его ѡтголь попровадили дале^s^ (Зб. 82, 355б); Семену фурману, шъто кони попъровадилъ, дали золот. три (ИЮМ, I, 98, 1680).

2. *Правесці каго-н. адыходзячага, суправадзіць.* лот ... реклъ, прошꙋ панове, стꙋпите до домꙋ слꙋги вашего, а ꙋтро рано попроважꙋ вас где кажете (Бельск., 17б); Мо^s^се^s^ реклъ, если ты не попровадиш ꙗк маем знат если ласкꙋ знашли (Там жа, 53). ◊ П о п р о в а д и т и д о с м е р т и – *выканаўшы пэўныя абрады, прабыць з паміраючым да моманту смерці.* светски^s^ человекь, захова*в*ши вес правны^s^ постꙋпок и до сме*р*ти попровадити може*т* (Зб. 261, 253б).

3. *Накіраваць, адправіць (каго-н. куды-н.).* Оуже прето часъ ес*т*, абы*м* тое што Бг҃ꙋ ѡбѣцалъ выполнилъ: часъ мовлю естъ, тамъ ми ѡ*т*ити где мѧ ѡнъ самъ попровадитъ (Варл., 325); брате милы^s^ где тебе бг҃ъ всемогучи^s^ и пречстаꙗ бдца попровади*т* та*м* иди (Дыяр., 150).

Попрогоняти *дзеясл. Хуткімі тэмпамі правесці вымярэнне зямельных плошчаў (пра ўсё або многае).* покладали мѣщане ... другій реестръ его милости пана Дмитра Сапѣги ... который первшую ревизію кончечи, кгрунты мѣстскіе на волоки попрогонявши, волокъ шестьдесятъ вымѣрилъ (АВК, VI, 160, 1599).

Попродавати, попрадовати, попродовати *дзеясл. Прадаць усё або многае.* которые поля, или сѣножати будеть Ясудовая попродавала, маеть она выкупати тыми грошми (РПП, 173, XVI ст.); Пыталъ есми его, естли бы онъ тыхъ зналъ, кому тые цатки попродавалъ (АВК, XVII, 63, 1539); о мешчанъ, которыи именья земъскіе деръжать, абы съ нихъ ровно оборону з вами несли, або именье попродавали (КПД, 114, 1544); Сакъ Абрамовичъ ... оповедилъ и созналъ то, ижъ дей будучи ему подпалымъ на тотъ

часъ, попродовалъ отчизны свои немало (АВК, XXI, 200, 1556); словне ему тые жъ справцы отказали, же оные сафьяны по полкопы и по два гроши попрадовали (АВК, V, 13, 1582); тые, которые тутъ вжо попродававши, все съ тыхъ се краевъ вынесли (АВК, VI, 231, 1619); панове депутаты тые вси грабежы, которые до даты теперешніе въ ратушу были, пристойне и слушъне ошацовавъшы, попродавать казали (ИЮМ, V, 253, 1652). *Параўн.* попродати.

Попроданье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попродати. который не иншою мѣрою, але для попроданья тыхъ своихъ дорогихъ рѣчей здесь пріѣхалъ (АЗР, IV, 302, 1608).

Попродати, попрадати, попредати *дзеясл. Тое, што і* попродавати. тотъ Яцко тыхъ ихъ земль половину попродалъ (КЗ, 602, 1495); ѡни тепер з своихъ часте͛ люди и челѧди и земъли потерали попродали позаставѧли (КВЗС, 46б, 1538); тые товары от мене ему до рукъ даные тамъ же попродал (ИЮМ, XXXII, 187, 1577); братя ихъ части свои попрадали пану Подбийпете (АВК, XXXIX, 477, 1579); ѡ шлѧхте которые именьѧ свои попродавши лифою се бывѧть (Ст. 1588, 88); тые дей вси речы покраденые у ... Якубца, который обещалсе тые речы вси попредавшы, мне половицу пнезей датъ (АВК, XXXVI, 381, 1590); Не реклъ и оный ревнителный наслѣдовца, попродамъ волы и плѹги (Каліст, II, 107б); реклъ абовѣмъ жебысмо покинѹвши злото, сребро, и ѡтчизнѹ, попродали маетности наши (Мак., 94); ѯенефонтъ послaвшы до домѹ, попрадал вси имѣньѧ, и маетности свои (Зб. 752, 509б); приехалъ до него ѡны͛ римѧнинъ и свое все попредавши, гроши емѹ далъ (Пралог, 673б); есмо ѡныи велблюды попродали (Зб. 82, 48).

Попродовати *гл.* попродавати

По прожницы, по прожници *прысл. Тое, што і* по порожницы. Кгды то Тэѡдорыкови попрожницы поведано, послове, не справившы ничого, вернули сѧ (Атыла, 187); Ѡ покармѣ и напои его попрожници мовити (Мак., 12); Бо если Гсдь домѹ не збѹдѹетъ ... и не бѹдет͛ стеречи мѣста, по прожницы чѹетъ стражъ, и дармо бѹдѹетъ бѹдовничій (Там жа, 222–223).

Попрокидати *дзеясл. Параскідаць, раскідаць усё або многае.* коли его з цр҃кви выволокли, бегучи перекупком хлѣбы и піроги попрокідал (Жыц. св., 38).

Попронга *наз. Тое, што і* попруга. Купили ременя до привязываня попронги (ИЮМ, XIV, 37, 1700).

Попрорыватьсе *дзеясл. Быць разбураным, прадзіраўленым пад моцным напорам вады (пра ўсё або многае).* кгды вода навальная приступила, мусели се тые гребли попрорывать (АВК, XX, 170, 1601).

Попросити *дзеясл. Папрасіць, звярнуцца з просьбай аб чым-н.* ꙋслыши прозбу раба твоего, и людеи твои*х* ізраилѧ о чемъ когда попросѧть тебе на месте семъ (Скар. ТЦ, 143б); хто е*ст* з[s] вас[s] чл҃къ, которого если попросить сн҃ъ его хлеба, чили камень подасть емꙋ (Цяп., 9); Рыцэру, даи ми ѡдин дар, чого у тебе попрошу (Трыст., 121); если бы мѧ о што кождый з[s] васъ попроси*л*, одержати то мѣлъ (Каліст, II, 224б); Попрошꙋ пра*д*сѧ смрт[s] котораѧ мѧ волочет[s]. хоть то ѡна змиловатисѧ ѡбычаѧ не маетъ (Кін., 53б).

Попроситися *дзеясл., зв. ад* попросити. не ведаю если ꙋпрошꙋ, попрошꙋ ꙋпере*д* сѧ сме*р*ти, котораѧ мѧ волоче*т* (Зб. 752, 591б).

По простацку *прысл. Груба, прымітыўна.* Неискꙋснѣ: Нетрафне, по простацкꙋ, недосвѣдчене (Бяр., 92).

Попросту *прысл.* **1.** *Проста, груба, прымітыўна.* У одной свѣтлице столъ великій сосновый ... ложко попросту робленое (АВК, VIII, 416, 1586); домокъ тотъ попросту драницами крытый (АВК, XIV, 641, 1599).

2. *У простай, даступнай для разумення форме.* не рече, грѣхом ѡ*т*пущеніа дѣлѧ ... але за настоѧщую нужу, або ꙗко попросту значнеи сказати можемо, про настоѧщю потребу (Будны, 32б); тыи пытан[s]ѧ наши ... сѧ тоу*т* попростꙋ пѡдаютъ (Апакр., 7); попросту мовечы, хто не вѣрытъ, жебы Сынъ мѣлъ также дыханіе Духа Светого ... кождый таковый есть Арыянинъ и новокрещенецъ (Гарм., 178); сщ҃енникъ ба*б* маетъ напоминати, абы ꙋмѣли слов*а* которыми совершаетсѧ кр҃щеніе, хо*ч* попростꙋ такъ; ꙗ тебе кр҃щаю, въ имѧ ѡ*т*ца и сн҃а и ст҃го дх҃а, аминь (Навука, 19); Новый оумъ, новꙋю дш҃ꙋ ... и же, попростꙋ рекꙋ, новыи люди вѣрꙋючіи ему справити пришолъ (Мак., 344).

3. *Шчыра, адкрыта, прастадушна, без тайных намераў.* только за покойниковъ князевъ нашихъ, которые королевали, что воеводами бывали, сентенцій гетакихъ не бывало, попросту пра-

вымъ сердцемъ говорили (Мял., 316); Тое мовлю попростꙋ и без жадного непотребного баданѧ пріймай (Варл., 164); Спроста: Попростꙋ (Бяр., 154); хто бы забилъ ближнего своегѡ в[s] невѣдомости ... пошол з ним попростꙋ до лѣса рꙋбать дровъ, а рꙋбаючи дерево выпала бы сѣкѣра з[s] рꙋки (Хран., 154б).

4. *Без цырымоній, папярэдніх прыгатаванняў.* тебе ѡт земли на нбо поднести можетъ, еднак[s] не попростꙋ и не без приготованѧ пріймешъ в[s] ѡной досконалость (Варл., 175б); пріймет тебе не попростꙋ, але поткает[s] ꙗк ѡтцъ сна з далекои стороны приходѧчого (Там жа, 298б–299).

5. *На мясцовай гаворцы.* pani Spasowskaia ... prysłała do mienie ... swoiu rubaszku, a poprostu saroczku (ИЮМ, VI, 319–320, 1687); z toiuż soroczkoiu ... byli u iakohos znachora, a poprostu czarownika (Там жа, 320).

6. *У знач. абмежавальн. часціцы. Толькі, усяго толькі, проста.* Не рек хс бг, паси вси овци мои, паси вси агнци мои ... але толко попростꙋ рекъ, паси овци мои (Апакр., 101); коли тое дат хоромꙋ што пожитечна ꙋздоровит або теж попростꙋ ꙋлежши ꙋ чл҃ка выженет гꙋморы шкодливые з него (Зб. 261, 214); Ото попросту хлѣбомъ называетъ Лука, а не докладаетъ, чы кислый, чы прѣсный (Гарм., 204); слꙋшнаѧ речъ была тобѣ снꙋ попростꙋ во всемъ моемꙋ росказаню быть послꙋшнымъ (Варл., 229–229б).

Попроторити *дзеясл. Запраторыць, схаваць усё або многае.* я дей одного лета ... коней попроторилъ, а до того зналъ ся, ижъ коня Лустина, шерстю серого, Игнатови съ Крипаномъ покрали (ИЮМ, VIII, 246, 1597).

Попрощати *дзеясл. Тое, што і* попрощатися. феѡдор ... ѡвцы бгу позысканые попрощавшы ... голову под мечь стꙗгнулъ (Зб. 81, 235); въступившы на казалницꙋ, люд наꙋчывшы, и попрощавшы, и молꙗчысꙗ ... дх҃а бгу ѡтдалъ (Зб. 752, 501б); поданы[s] же жолнеромъ в рꙋки з тꙗжкими ѡковы желѣзными свои ѡвцы попрощалъ (Зб. 82, 262б).

Попрощатися, попращатисе, попращатися *дзеясл. Развітацца.* взꙗл зараз ѡт священника прчстых таин хрстовых и з жоною се попращал (Бельск., 334); книꙗз юре[s] ... зо всѣми сꙗ кревными своими попрощавшисꙗ взꙗл з собою василка (Стрыйк., 492); цѣловавши и попрощавшисꙗ вси сестры бѣгла за жолне-

рми (Зб. 752, 164); теды з нею попращавшис: воротиласѧ до ма*т*ки (Пралог, 656). *Параўн.* попрощати.

Попруга *наз. Папруга (частка збруі для ўмацавання сядла).* стрымяна, войлоки с пушлишчы, попруги тры (АВК, XXI, 259, 1556); ѡборвали сѧ в седла Трыщанова попруги (Трыст., 125); попруги двои киромъ подшытые [коштовали] золотыхъ два (АСД, I, 252, 1616); Седло справлялъ ленкъ, попруги и табенки (ИЮМ, XII, 151, 1698); купили двое попругъ до кулбакъ меских, ременя кручоного (ИЮМ, XIV, 36, 1700). *Параўн.* попронга.

Попрудище *наз. Гаць, запруда.* пожаловали есмо его тымъ селищомъ верху писанымъ, и съ пашною землею ... почонши по крутую дебрицу до попрудища (АЮЗР, I, 64, 1524).

Попружка *наз. Раменны пасак.* До бубна попружку купили, асмак. шесть (ИЮМ, II, 133, 1684).

Попрутшчизный *прым. ад* попрутщизна. которые таляры брали отъ пановъ бирчихъ подымныхъ и попрутшчизныхъ и зъ розныхъ цыншовъ (ИЮМ, VII, 125, 1690).

Попрутщизна *наз. Тое, што і* прутовщина. ведлугъ порахованыхъ реестровъ, ухвалено попрутщизны половичной (ИЮМ, VII, 16, 1690); Реестръ выбираня попрутщизна (ИЮМ, XII, 8, 1698).

Попрутщина, попрутщына *наз. Тое, што і* прутовщина. Выбиранье уфалы зъ разныхъ жыдовъ, а мяновите и зъ попрутщыною, напродъ одъ жыдовъ Луполовъскихъ (ИЮМ, I, 13, 1679); Ихъ мсть панове радные ... згодне и едностайне [!] уфали попрутщыну водлугъ прошлого року (Там жа, 123, 1681); Реестръ отбираня попрутщины водлугъ реестру ухваленого, половичное (ИЮМ, VII, 17,1691); збиралися панове на сесыю въ третій разъ, абы ствердили попрутщину выбирать (ИЮМ, VIII, 122, 1691); За писане картокъ на сесыю, што попрутщыну ухваляли, подписку Мокишынскому дали зол. два (ИЮМ, XI, 93, 1697).

Попрутщинный, попрутщиный *прым. ад* попрутщина. попрутщинныхъ грошей одобрали отъ нихъ золотыхъ сто сорокъ (ИЮМ, II, 81, 1684); Реестръ отпираня отъ бирчыхъ попрутщиныхъ, ведлугъ порахованыхъ реестровъ, ухвалено попрутщизны половичной (ИЮМ, VII, 16, 1690).

Попрутщиновый *прым. ад* попрутщина. За переписоване реестровъ попрутщиновыхъ Леусовичу, золот. одинъ (ИЮМ, I, 162, 1681).

Попрутщиный *гл.* попрутщинный

Попрутщына *гл.* попрутщина

Попрысегати *гл.* поприсягати

Попрысегнути *гл.* поприсягнути

Попрысеженье *гл.* поприсяженье

Попрыставати *дзеясл. Стаміцца, прыстаць (пра ўсіх або многіх).* якъ подвезли пана войта, бо попрыставали кони, отдали зол. двадцать одинъ и осм. чотыри (ИЮМ, XI, 155, 1697).

Попрысяжоный *гл.* поприсяжоный

Попрысячи *гл.* поприсячи

Попрытискати *дзеясл. Папрыціскаць.* также и сторона со мною будучая печати свое попрытискала (ИЮМ, XXV, 212, 1670).

Попрятати, попратати *дзеясл. Сабраць (ураджай).* рекла зберꙋ вже и попрѧчꙋ съ сноповъ после женцовъ (Зб. 262, 31б); пашьню тыми грошми на Горницы запахалъ и жито пожалъ, и сено покосилъ, и попряталъ (АВК, XVII, 242, 1540); сѣно кгвалтомъ покосить маютъ и попратать у своемъ войтовствѣ (АВК, XIV, 440, 1592); маютъ платити зъ волоки по две копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сено покосить и попратать (Там жа, 441).

Попсаный *дзеепрым. Запісаны (пра ўсё або многае).* кто ми то дасть дабы попсаны были словѣса мое (Скар. KI, 25).

Попсованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* попсовати *ў* 1 *знач.* льну тёжъ немало побито и попъсовано (АВК, XXXVI, 188, 1582); тые пчолы в томъ острове ... виделом подраны и попсованы (Там жа, 231); которую ролью и кгвалтовное забиранье кгрунтовъ и рубежи попсованые граничные мною вознымъ обводилъ и оказовалъ (АВК, XVIII, 98, 1592); межы иншые вжо попсованы и роскопаны (АВК, XXX, 216, 1603); границы старовѣчные были попсованые (АВК, XI, 1620, 93).

2. *Ад* попсовати *ў* 2 *знач.* тую дорожку крыжовую ... бачылъ есми попсованую и пooраную (АВК, XXXVI, 234, 1582); тыми слушными померами вся част его попсована (АВК, XXX, 15, 1589); съ тое сѣни свѣтлица столовая одна, великая, въ ней оконъ великихъ пять зъ оболонами шкляными, оболоны попсованые (АСД, IV, 292, 1593); Домъ великій на подклѣтахъ, подъ нимъ пивница мурованая, попсованая (АВК, VIII, 491, 1601); злые, попсованые, и ѡмылные товары за правдивые и цѣлые продают[5] (Навука, 107); Поденщикомъ тремъ, што долъ отъ воды

попсованый, хворостомъ и гноемъ накладали и землю насыпали, дали имъ на день по асмак. одинадцать (ИЮМ, II, 147, 1684); Тое жъ штабы, што зъ вежы, въ роботе згодной до муру, не попсованой, штукъ розныхъ, напродъ выдали безмены тры и фунты тры (ИЮМ, VI, 160, 1689).

3. // *перан. Скажоны, перайначаны, выстаўлены ў няправільным святле (пра ўсё або многае).* везде вси рѣчи злыми розсудками такъ су*т* попсованы, *иж* не може*т* бы*т* ничого такь добре поведено. на што бы потвар[s] не могла бы*т* оучинена (Цяп. Прадм., 270–270б).

Попсованье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* попсовати *ў* 1 *знач.* Вырокъ въ справе пана Александра Ходкевича ... о попсован[ь]е границъ и сожжен[ь]е двора боярина его (КЗ, 634, 1495); позвал сами пна Миколая Павловича Сологуба ... о спустошене лесу неделного того села Горелицкого и попсованем нив, збожемъ сеяным (АВК, XXXVI, 300, 1582); за попсованьемъ и за забра*н*емъ старыхъ знаковъ границъ (КЛС, 39б, 1596); положыл выпис с книг кгродских Троцких ... о содране и о попсоване трох меж тых же нив (АВК, XXX, 171, 1596); О чемъ, вельми большомъ попсованьѣ тое границы, на реляцыи генеральской, у той справѣ учиненой, описано и доложено есть (ИЮМ, XXII, 355, 1647).

2. *Дзеянне па дзеясл.* попсовати *ў* 4 *знач.* што немалы*м* подивен[s]емъ есть оу ѡбчих: же сѧ в[s] тыи ѡстатнегѡ *юж* не взго*р*шенѧ але попсова*н*ѧ часы, на*д* писмо и досвѣдченье дѣеть (Мак., 7б).

3. *Скажэнне, перайначванне.* писал ... лист своею рукою и посланъ до королевое Веливеры, поведаючы еи тое попсованье злых законовъ (Трыст., 84); ѡтмѣнѧет[s]сѧ форма, презъ попсоване словъ, наприкла*д*, колѣ бы кто мовилъ, въмѣсто сихъ словъ: Кр҃щает[s]сѧ рабъ Бж҃ій. сiѧ словеса: Кр҃щает[s]сѧ рабъ Бж҃iѧ (Зб. вып., 3б).

Попсовати *дзеясл.* **1.** *Сапсаваць усё або многае.* сеножат дей нашу ... покосил и межы старовечные попсовал, копцы роскопал, новые сам почынил (АВК, XXXVI, 304, 1582); хто бы ѹчынилъ принады на птахи на своемъ кгрѹнте власно*м* а дрѹги[s] бы тые принады кгвалтовне порѹбалъ и попсовалъ (Ст. 1588, 387–388); немало збожѧ попсовала градъ и бѹрѩ великаѧ (Барк., 152); попсую бо*ж*ницы ваши и ба*л*ваны ѡбалю (Біблія, 176); то

все незбожны[s] а поганы[s] баты[s] попсовал (Стрыйк., 435б); злупивши все мѣсто и домы ихъ попсовавши многих перевел до египту (Кн. Мак., 46б); реклъ, то оучиню: попсȣю гȣмна мои, а болшіи побȣдȣю (Каліст, II, 154б); зступил ѡгонь з неба и все начине будовничее попсовалъ (Пралог, 525б).

2. *Прывесці ў няспраўны стан, пашкодзіць.* был далъ на выробенъе скуры на юхтъ кожемякомъ ... што были попсовали (АВК, XXXIX, 163, 1579); з воды рурное промочыло, промыло и попсовало зысподу пры земли муръ до пивницы (АВК, XX, 84, 1593); татарове ... стыи церкви вылȣпили вынищили, а иныи аж до кгрунтȣ попсовали (Стрыйк., 495); ты Грышку Радивиловичъ, жона и сынъ твой ... у третее грушы половицу ее порубали и попсовали (АВК, I, 293, 1621); певне же скоро бы рѣка ꙗкаѧ быстраѧ потекла, хочь бы трохи воды приразилосѧ до плотȣ ... попсовала бы фȣндамента (Мак., 341); ѡтец ... пришол до манастыра грозечис и похвалꙗючи иж манастыр мелъ попсовати спȣстошити и спалити (Зб. 107, 127б); За направене колясы, которую въ дорозе попсовали, давали насады абадва (ИЮМ, IX, 86, 1692); За направене двухъ замковъ, што Игнатъ не пры своей памети попсовалъ, дали осмак. двадцать (ИЮМ, XI, 92, 1697).

3. *Давесці да дрэннага стану (пра здароўе).* пни матка моꙗ ... велцэ се зѳрасовала и здрове собе попсовала (Еўл., 8).

4. *Зрабіць горшым у маральных адносінах (пра ўсіх або многіх).* так то што до бога, ꙗко и то што до люде[s] належало, абовем ꙗко все грех попсовал, таꙗ кров хсва все направила (Зб. 255, 296).

5. *Сурочыць, счараваць (пра ўсіх або многіх).* съ которого переморенья коровы попсовалъ – молоко стратили (АВК, XVIII, 116, 1593).

Попсоватися, попсоватисе *дзеясл.* **1.** *Стаць непрыгодным, няспраўным; сапсавацца.* се одинъ млынъ попсовалъ (АСД, III, 239, 1571); Матѳей ... поведил, иж его кгермяк перѣправилъ для тог, же се попсовал был (АВК, XXXIX, 569, 1579); ȣпусты млыновъ нашыхъ берестеˢскихъ ... вельми се попсовали (КЛС, 18б, 1596); тогды попсоваласꙗ землꙗ ѡт таковых мухъ (Біблія, 115); в[s] той же ѡдежи ꙗкъ лѣтѣ, такъ и зимѣ зоставаемъ ... поки аж зстарѣвшисѧ до конца, попсȣетсѧ (Варл., 154б–155); рыну направовали, которая отъ дожджовъ великихъ попсова-

лася (ИЮМ, IX, 69, 1692); гвозде ... купили до лапеня мосту тарчицами въ браму Шкловскую, бо былъ попсовался (ИЮМ, XII, 82, 1698).

2. *Згнісці, пратухнуць.* виделъ есми тело чоловека забитого баръзо зтрухънялое, же се южъ и попъсовало (АВК, XVIII, 362, 1648); Крал абовѣм крѹты бобъ фикги цибѹлю ... потомъ не вѣдал што с тым чинити коли се попсовали перед ѡсла і иншое быдло клалъ (Зб. 107, 192б); селедцы продай якъ можешъ найлепей, але тоже не держе, бо попъсуются (АВК, XXXIV, 196, 1661).

3. *// перан. Пагоршыцца ў маральных адносінах.* Мовит шалены[s] в серцѹ своем, нѣтъ Бг҃а: попсовали сѧ а допѹстили се ѡбридлых злости ане ест хто бы добре чинил (Пс. XVII, 35б).

4. *Захварэць на шаленства.* Того жъ рокѹ хй разгневане бж҃ее было много псовъ ѹстеклых попсовалосѧ коне[s] и люде[s] много покѹсали и померли (Барк., 173б).

Попуджовати *дзеясл. Гнаць, прымушаць рухацца ў якім-н. кірунку.* Изѹмлѧю: перестрашѹю, ѡморочѹю, рѹшаю, пострашѹю, попѹджѹю, оударѹю (Бяр., 56).

Попудити *дзеясл.* **1.** *Пагнаць, прымусіць рухацца ў якім-н. кірунку.* егда оумножитсѧ богатествы своими попудит[s] всехъ воиновъ своихъ на царство греческое (Скар. ДП, 30б).

2. *Абудзіць, разбудзіць, прымусіць прачнуцца.* триста мужеи ... сторожу попудивши начаша трубити (Скар. КС, 17б).

3. *Стымуляваць, падштурхнуць (да якіх-н. учынкаў),* на горѣ ѡриве попудили есте его на гневъ, протожъ хотелъ естъ погубити васъ (Скар. ДЗ, 22б); тыхъ длѧ греховъ гсда бога къ гневу попудилъ (Скар. ТЦ, 164).

Попудитися, попудитисе *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* попудити *ў 3 знач.* в невинности моей попудившися на мене гневомъ, менилъ собе быти отчичомъ и хотелъ мя ... у везенье осадити (АВК, XXII, 170, 1565).

2. *Памкнуцца, імкліва рушыцца ў якім-н. кірунку.* Видѧчи то царъ Филипъ, жалостю порѹшоны[s] повсталъ, и попѹдилсе на алеѯандра, а хотѧчи его ѹдарит, заразом на землю ѹпалъ (Алекс., 73).

Попудливе *прысл. ад* попудливый *у 3 знач.* молод а жолнерство ... попудливе ѹдарили на кнѧжата римские (Бельск., 214б); Ѕѣлнѣ: И барзо попѹдливе (Бяр., 46).

Попудливость *наз.* **1.** *Запальчывасць, гарачнасць, нястрыманасць.* съ попудливости гнѣву моего, антимисъ съ тоѣ церкви ... неподвижный взялъ (АЗР, IV, 55, 1592); Терпливость часто ображанаѧ, в҄ попꙋдливость звыкла сѧ премен҄ѧти (Апакр., 217); царъ розгнѣваны҄, и великою попудливостью запаленый спытал мудръцовъ (Біблія, 572); половцы гнѣвом и попꙋдливостю запалени зараз вторгнꙋли в рꙋские панства (Стрыйк., 464б); Алеѯандер ... того далей не терпѧчи, з великои попꙋдливости порꙋшилсе против ѡному (Алекс., 73); ꙗрость, реть: Попꙋдливост҄, починаючійсѧ гнѣв҄, до гнѣвꙋ перхливост, сердитость (Бяр., 209); если бы хто з попꙋдливости розгневалсе и приѡстръшым слово ꙗкое вымовилъ повшехны҄ грехъ есть (Зб. 255, 8б); ѡтступимъ ... гнѣва, попудливости, ненавѣсти, хꙋлы, рꙋкобиениꙗ, мысле҄ нечистых (Зб. 82, 271).

2. *Імклівасць.* Угрове з великою попудливостью збегли сѧ тэж до того ж костела (Атыла, 210); ѡн лакоме и неслꙋшне замков его рꙋских ѡтчизных колкос был ꙋбѣжал, а затым з великою попудливостю казал его своим слꙋгам ѡскочит (Стрыйк., 528); валаам ... з великою попꙋдливостю скочивши до него забил его (Алекс., 76б); Ѕѣлност: Протѧжене, можност, гвалтовност҄, попꙋдливост҄, силность, потꙋжность (Бяр., 46); такъ з великою попꙋдливостью і фрасꙋнком пришол до манастыра (Зб. 107, 197б).

3. *Пажадлівасць, юрлівасць, падкасць да чаго-, каго-н.* не всихъ такъ прироженье справило, абы больше҄ розꙋмꙋ, анижли маетносте҄ своихъ, а бэстыꙗльскихъ попꙋдливосте҄ наследовати мели (Ст. 1588, прадм.); попудливост его хотлива а горꙗчаꙗ ꙗко лвинаꙗ (Алекс., 4); коли твою церковъ божаю то ест дш҃ꙋ твою ѡбачышъ а ѡна телесных попꙋдливостꙗми ест зелжона. жебыс противко нимъ бичомъ покуты се ѡбꙋрилъ (Зб. 255, 24б); рꙋки ѡт кривдъ, лупѣжства, чужого бранѧ и задержанѧ, ноги ѡт попудливости и бѣганѧ до злого ... ѡбрѣзовали (Зб. 82, 282б).

Попудливый *прым.* **1.** *Які лёгка ўзбуджаецца, запаляецца; гарачы (пра чалавека і яго якасці).* Мꙋжъ попудливыи воздвизаеть свары (Скар. ПС, 24б); скорость попꙋдливаго духа кто понести можеть (Там жа, 41); печенѣг ꙗко хлоп тꙗжки҄ ѡт

своег попꙋдливого серца, иж хибил рꙋсина поткнувшисѧ пал на землю (Стрыйк., 448). *Параўн.* попудный.

2. *Запальчывы, задзірлівы (пра словы).* Ромашко ... побурывшисе попудливыми словы, мне возному киемъ хотечы сбить, грозил (АВК, XXXI, 59, 1590); она, тымъ болей ещо попудливыми словами лаючы и соромотечы его ... до ... дому ... добыватисе почела (АВК, XX, 197, 1602); Ольбрихтъ Чаплинскій ... словы попудливыми и неучтивыми на его отца Ивана торгнувшися ... у плеча его ударилъ (АВК, VIII, 64, 1605). ◊ К и н у т и п о п у д л и в ы м ъ я з ы к о м ъ *гл.* кинути.

3. *Імклівы, нястрымны.* ѡболоки теж кгвалтовны[s] попудливы[s] дожчъ и росꙋ кропистꙋю зверхꙋ спꙋстили (Стрыйк., 414б); Трꙋсъ: Трѧсѣне землѣ. або вихер[s], велница, вѣтръ гвалтовный, попꙋдливыи, наглыи (Бяр., 173); Віѳѵніа: попꙋдливое поспѣшене, оуприймаѧ, силнаа прꙋдкост, Краина Асіи меншеи (Там жа, 258).

4. *Пажадлівы, падкі да каго-, чаго-н.* лживыи пророци, которіи сꙋт предотечѣ антіхрістовы зводѧчи мнѡгих, и на всѧкꙋю реч несправедливости попꙋдливых (Каз. Кір., 76).

Попудный *прым. Тое, што і* попудливый *у* 1 *знач.* челядимъ дей я ее невольное не выганялъ, одно, которая была попудная а безпотребная, тую дей я выгналъ (АВК, XXII, 187, 1565).

Попужаный *дзеепрым. Гнаны (пра ўсіх або многіх).* на томъ Ротку часу взіатіа его серміага содрана и дети въ дому на месте поймавши збилъ ... (*шматкр. у выд.*) его попужаны (ИЮМ, XXXII, 160, 1578).

Попужати *дзеясл.* **1.** *Абудзіць, прымусіць прачнуцца.* они же проклинают[s] день, иже сꙋть готови попꙋжати диѧвола (Скар. КІ, 7б).

2. // *перан. Падштурхнуць, узбудзіць (да якіх-н. учынкаў).* Гледи жъ абы еси не воевал[s]сѧ с ними, ани попужаи их на брань (Скар. ДЗ, 9); вчинисте пред[s] гсдем[s] богомъ вашимъ попужающе на гневъ ѩрость его (Там жа, 23).

Попужение *наз. Узбуджэнне, запальчывасць.* Вино много испитое чинить попужение, и гневъ и свары многые (Скар. ІС, 51б).

Попужковый *прым. Жоўта-зялёны.* семь локоть [сукна] Лунского попꙋжкового (КСД, 1274, 1519).

Попужоный *дзеепрым. ад* попудити *ў 3 знач.* гектор моцныи на голос волаючих попужон з места троии в товаришстве многом выехал (Троя, 26).

Попускати I *дзеясл.* **1.** *Павыпускаць на волю, даць магчымасць выйсці ўсім або многім.* а што люди наши головами въ полонъ побраны, тыхъ бы еси велелъ попускать (КЗ, 446, 1486); ты ... поиманыхъ людей нашихъ казалъ попускати, и винныхъ доискавшися сказнити (АЗР, II, 170, 1526). *Параўн.* попущати I.

2. *Дазволіць знаходзіцца дзе-н. (пра ўсіх або многіх).* Дѣти и жоны свои на чѹжее паствиско попѹскали, а по томъ и сами ... пошли в^s поле (Паўуст., 11).

3. *Прымусіць перамяшчацца куды-н. (пра ўсіх або многіх).* которых на тот часъ панов не побили ... нагихъ босыхъ за границѹ выгнавши попѹскали (Барк., 170б).

Попускати II *дзеясл.* **1.** *Дапускаць, дазваляць адбывацца чаму-н.* сѹт^s справы которыми попѹскаючи справѹет^s такъ, жебы ... ꙗвнымъ был^s волный выборъ воли чл҃чой (Мак., 145); Знаетъ Гсдь ѡ кревкости чл҃вчой ... длѧ тогѡ оумыкаетъ и попѹскаетъ тобѣ оутрапенье и перешкодѹ терпѣти (Там жа, 256). *Параўн.* попущати II *у 1 знач.*

2. *Аддаваць (у чыё-н. распараджэнне, на волю лёсу і пад.).* Не жебы оугасала албо оуставала ласка, але жебы твоегѡ самовладства и волности до чогѡ естъ склонно, зосвѣдчено, попѹскаетъ тебе злостѧмъ (Мак., 257). *Параўн.* попущати II *у 2 знач.*

Попуснети *дзеясл. Насупіцца, нахмурыцца.* знамѧ злосердаг. Лицо попѹснело видение (е)го черно. и кожа лица его сѹхаѧ (Арыст., 203).

Попустити *дзеясл.* **1.** *Выпусціць на волю.* Кто попустилъ лосѧ свободна, и пута его кто розвѧзал естъ (Скар. КІ, 47).

2. *Упусціць (куды-н.), даць магчымасць увайсці.* както поехалъ изъ Витебьска у Смольнескъ, попустилъ жо у розбоиникове клети волкы жо овчины на є҃ серебра (РЛА, 26, XIII–XIV стст.); тогды снѧвши свое речи. попустит ѡно звѣрѧ которое был нанѧл. оу тотъ дом (Валх., 43б).

3. *Выпусціць з рук, перастаць сціскаць.* Дш҃а бовѣмъ, кгды разъ ѡткинетъ надѣю ѡ сп҃сеніи своемъ, цѹглѣ свои на быдлѧчіе пожадливости попѹстивши, где схочетъ, оуносит^sсѧ (Варл., 129б).

4. *Выгнаць на пашу.* чомоу нечестивіи живꙋть стареютсѧ и хоробрѣю*т* силою ... попꙋстѧ*т* ꙗко ѡвци дѣти свои и дѣтичи и*х* скачꙋть (Зб. 262, 21).

5. *Даць дазвол займацца чым-н., удзельнічаць у чым-н.* сторона поводовая ... попусти*в*шы светко*в* ку сведэ*ц*ству тогды вжо по сведэ*ц*стве ку ни*м* правне ничого мовити не маеть (Ст. 1566, 62).

6. *Наслаць, накіраваць (пакаранне, помсту і пад.).* всѧкаѧ рꙋка трꙋдникова приіде*т* емꙋ: было бы кь наполнен*ию* черева его да попꙋсти*т* на него розгнѣванье свое и подо*ж*дить на него воиною своею (Зб. 262, 20б).

7. *Дапусціць, дазволіць адбывацца чаму-н.* богъ безъ помсты проминути не попустить (Скар. KI, 30б); Хотѧ жь бѣси и неч҃тивіи люди Божіимъ д҃хомъ не вѣдутсѧ, да ве*д*же пре*д*сѧ и*х* в руцѣ своеи ꙗко на оуздѣ держить, ижь далеи поступити не могуть, хыба ꙗко имъ бг҃ъ попустить (Будны, 118); если бы сѧ то не подобало бꙋ и попꙋстил[s] бы (Каз. Кір., 146); если бы ты был правы[s] а не грѣшны[s], певне не попꙋстилъ бы богъ тобѣ таковои ѡкрꙋтнои болести (Біблія, 81).

8. *// перан. Паспрыяць, пасадзейнічаць.* на долзѣ велми бьющимьсѧ. и попусти бг҃ъ Татаромъ кн҃зь *ж* великии побеже оу малѣ дроужине (Увар., 97).

9. *Уступіць, добраахвотна адмовіцца на карысць іншай асобы.* Пакъ ли таки онъ того не въсхочетъ, а панъ Петръ а панъ Станиславъ не возмогутъ къ тому приперети, ино ему и того маюӧть попустити (АЗР, I, 135, 1493); маетъ кождый свою працу зобрати, а скоро зобравши, теды вже заразъ попустити и уступити маютъ до сѣдлискъ собѣ належачихъ (АВК, VI, 194, 1599). ◆ П о п у с т и т и н а с в е т ъ – *стварыць, парадзіць.* Лечь понеже того длѧ богъ людей на свѣтъ попустилъ, абы его знали (Будны, 60б).

Попустошеный, попостошоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* попустошити *ў* 1 *знач.* в Лузе тежъ виделъ есми дерева много попостошоно (АВК, XXI, 79, 1555).

2. *Ад* попустошити *ў* 2 *знач.* церкви домы Божіи попустошены, казна розшарпана (АЗР, IV, 440, 1615).

Попустошенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* попустошити *ў* 2 *знач.* Которое побитье ... и попустошене домовъ ихъ ... пни Давыдовая ... подостатку осветчыла и оказала (АВК, XXXVI, 197, 1582).

Попустошити, попустошыти *дзеясл.* **1.** *Спустошыць, зруйнаваць, разбурыць; знішчыць.* що было пщолъ по власному дереву моему и подданыхъ моихъ пщолы о шестьдесятъ роевъ, то все подрати и попустошити людемъ своимъ казалъ (АВК, XI, 25, 1556); Премыслськую землю всю попалили ... ѡгнемъ и мечом попустошыли (Рач. 349); тыи домы подданых попустошывшы их милости ... с покойного держанья кгвалтомъ упорне ... выбили (АВК, XXXVI, 196, 1582); неприıател землю нашꙋ попꙋстошил (Бельск., 336б); Тои безбожный цр҃ь Мамаи, роспытавши у своих совѣтников о Батѣи, якь землю рускую повоевалъ, кн҃зей позабивалъ, городы попустошил (Мам., 169); тоѕ ... выправилсıа з воѕском до волох, и много замков над дꙋнаем волоского воеводы попꙋстошил (Хр. польск., 14).

2. *Зрабіць пустым, зрасходаваўшы грашовыя сродкі (пра казну, скарбонку і пад.).* казну господарскую розорилъ и попустошилъ (АЗР, IV, 366, 1610).

Попутати *дзеясл. Пастрыножваць (пра коней).* выростки некоторыхъ мужовъ зъ Раватычъ ... кони своихъ попутавши, стерегли (АВК, XVIII, 254, 1621).

Попухлый *дзеепрым. ад* попухнути. Якова Сушковича также виделомъ усего киемъ збитого, тело его все синево попухло (АВК, XVIII, 105, 1592); виделъ у него руки, ноги отъ железъ попухлые, крывавые (Там жа, 267, 1623).

Попухнути *дзеясл. Папухнуць, апухнуць (пра ўсё або многае).* вся твар спухла и носъ и губы попухли (АВК, XXXVI, 213, 1582); руки обедве вельми попухли (АВК, XVIII, 232, 1612).

Попуша *гл.* папуша

Попушчати *гл.* попущати I

Попущаный *дзеепрым. Які прызначаўся, адпускаўся для пэўных мэт.* потомъ оказывал мне возному тотъ урадникъ ей милости пани, с которых дерево на брусье и на жерде ново попущано (АВК, XXXVI, 260–261, 1582).

Попущати I, попушчати *дзеясл. Тое, што і* попускати I *у 1 знач.* ıа тыи люди попущалъ (КСД, 375, 1516); тыхъ людей – нетъ ведома, которымъ ѡбычаемъ – попущалъ (Там жа, 1463, 1520); wiaznew na obedwe storony popuszczaiut, kotoryi sedeli try hody (Бых., 549).

Попущати II *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* попускати II *у* 1 *знач.* абысмы ... и болше[s] владности звирхности господаръско[s] надъ собою не попꙋщали, ѡдно покол бы имъ пэвнꙋю границꙋ панованьѧ ихъ надъ нами права замерили (Ст. 1588, прадм.); ѡставлѧю: попꙋщаю, ѡтпꙋщаю, допꙋщаю, дозволѧю (Бяр., 199); цр҃квмъ кривды не чинилъ, и инымъ чиниm не попꙋщалъ (Пралог, 650).

2. *Тое, што і* попускати II *у* 2 *знач.* бидаж мꙋдрымъ ... ничого вѣры не прикладаюm и воли бозско[s] не попꙋщаюm але все на себе и на розꙋмы свои принѧвши свою волю полнѧтъ (Дыяр., 161б).

3. *Уступаць, добраахвотна адмаўляцца ад чаго-н. на карысць іншай асобы.* Богданъ Чешейко, не хотечи на вырокъ нашъ намъ попущать, чинилъ опелецыю до его милости (АВК, XXI, 212, 1556).

4. *Насылаць, накіроўваць (пакаранне, помсту і пад.).* попущающу бг҃ъ на хрстьѧны многие казни. ѡвогды жь гладоm. иногды нашествіемъ (Чэцця, 195б); Попꙋскаю: Попꙋщаю, испꙋскаю. въвръгаю, злецаю (Бяр., 112).

Попущение *гл.* попущенье

Попущенный *гл.* попущоный

Попущенье, попущение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* попустити *ў* 7 *знач.* постерегаючы на себе, уховай Боже, за попущенемъ его безпечного своволенства и неоднократнымъ забитемъ людей, жебы потомъ кого иншого ещо своволне не забилъ (ИЮМ, VIII, 365, 1620); дш҃а не трвожитьсѧ и не тратитъ надѣи: вѣдаючи же з[s] попꙋщен[s]ѧ искꙋшенію и трапен[s]ю злосника естъ подана (Мак., 167). ◊ Б о ж ь е п о п у щ е н ь е (п о п у щ е н и е) – *божая воля.* В леm ѕ҃ѱкд по божю попущению. кн҃зь великии Витовтъ. оумысливъ по своемоу хотению собраl епспы Роускыи (Увар., 98); за попꙋщеньемъ Бж҃імъ замокъ Смоленскій ... в[s] рꙋки кнѧзѧ Московского ѡдишолъ былъ (Мак., 4б); ꙋниm ... за помочю похлѣбцов и противныхъ правды ст҃ои ведлугъ часꙋ за попущенемъ бж҃іим що хотѣлъ то броил (Дыяр., 164).

2. *Дзеянне па дзеясл.* попустити *ў* 9 *знач.* великое спустошенье добръ церковныхъ отъ тыхъ державецъ нашихъ въ нерадномъ таковомъ вашомъ недбалствѣ и попущенью имъ отъ васъ тыхъ добръ дѣеться (АЗР, IV, 181, 1597).

3. *Літасць, памілаванне.* не есть чл҃къ володитель вѣтромъ оунѧти вѣтръ а нѣтъ володителѧ въ днь см҃ртныи а нѣтъ попꙋ-

щеніа на воинѣ а не збавить рѣзвость гпдрѧ своего (Зб. 262, 90); Прощеніе: Простынѧ, млсть, попѹщене, ѡставленіе, призволене (Бяр., 131).

Попущоный, попущенный *дзеепрым.* **1.** *Ад* попустити *ў* 5 *знач.* они около тоі присеги з обудву сторонъ межи собою споръ чинили, хотечи, абы которой стороне з нихъ на присегу отъ насъ было попущоно (АВК, XXI, 160, 155).

2. *Ад* попустити *ў* 7 *знач.* Ѡставленнаѧ: Попѹщенная. **вскв.** дозволеныи речы (Бяр., 199).

Попхане *наз. Тое, што і* попиханье. злост ... без жадног попханıа сама в пропаст падает (Зб. 259, 580б).

Попхненый *дзеепрым. ад* попхнути. аже бы се в покоре цвичыли [апостолы], абы боıазнею тые пастыри взрѹшили, которые се всегды до болших достоинствъ и богатствъ мают се бы снат на ѡстатечное местце не были попхнены, если не на том свете тогды на пришлом (Зб. 255, 210); Былъ есми попхнены[s] и похилены[s] абым ѹпалъ, але мене гдь подперлъ (Пс. XVII, 130).

Попхнути *дзеясл. Штурхнуць.* если хто з ненависти члвка попъхнет, або на него кинет з засады ... а ѡн ѹмрет, котори[s] ѹдарил винен будет мужебо[s]ства (Біблія, 215).

Попъ *наз. Свяшчэннік.* ставити имъ ... два ошытки пшеницы, да вологу, што попомъ и черньцемъ надобѣ (АСД, I, 1, 1406); а на то послоуси василеи дмитреевичь. григореи патрекѣевичь ... намѣстникъ влдчень юрьи. поп левко (Гр. Сем.); не мають ку сведецъству припущоны быти жидове ани татарове ѡдне хрестьıане ... которые бы на кождыи год в плебанов або в попов своих на их споведи бывали (Ст. 1529–Ф, 107); Естли сѧ попъ за тое жь розумѣеть ıако свѣщенникъ или жрецъ, могу смѣле повѣдети, ижь о том нигдѣ же в[s] новомъ завѣте не найдешь (Будны, 239); пошодшы з города со кресты игумены попы и дъıаконы и ворота городовые ѡтворыли (Рач., 312); тые две волоки в Засулью, которыхъ ужываеть молла попъ татарский села ячъное (АВК, XXXI, 126, 1592); не потреба де[s] попѹ греховъ своихъ поведати ѡдно богѹ (Унія, 45); том дмитръ наги[s] был наперве[s] ѹ попа шкловского именемъ дети грамоте ѹчилъ, школу держалъ (Барк., 172); грецкое во[s]ско рижеѹша попа дочку по[s]мало и привело до ѡбозѹ (Тр. гіст., 70); во златых[s] шатах[s], поповъ римских выйшло двѣ тисıачи (Алекс. 1697, 16).

Попытанье *наз. Выпрабаванне; праверка.* На чимъ таково искушеніе залежить; ѡ*т*казъ. На попытанью самого себе, Бо кто к[s] тому столу ити хочетъ, маеть росъсмотрети если же е*ст* справе*д*ливыи члонокъ хвъ (Будны, 248).

Попытати *дзеясл.* **1.** *Спытаць аб чым-н., задаць пытанне наконт чаго-н.* мы попытали Зенка: продавалъ ли еси ихъ отчинну? (КЗ, 608–609, 1495); мы суди князя его милости попытали, гдѣ пак твоеи милости гран есть (Пін., 27, 1517); ѡна рекла ... нѣт с того диву, чого рыцэр попытает, занюж если бы вѣдал, и ѡн бы не пыталъ (Трыст., 120); коли васъ спытаеть, где ваш ѡтец, и вы мовте: Не вѣдаем ... Есть тут наша мать, можэм ее попытати (Бава, 170).

2. *Даследаваць, паспрабаваць высветліць што-н.* Але иже е писаніем[s] пророкъ и Апостѡлъ накривают[s], попытаемъ къ речи ли сиѧ писаніа прівод*ѧ*ть. Бо ... потреба обачити, ѡ чомъ писание пишеть (Будны, 137).

3. *Выразіць жаданне пабачыць каго-н.* пришол с҃тыи иванъ в горо*д* ефесъ. попыталъ влдки (Чэцця, 44б).

4. *Запатрабаваць адказу за што-н., ускласці адказнасць за што-н.* хочемъ его попытати и о свое шкоды (АВК, XVIII, 131, 1595).

Попыханый *гл.* попиханый

Попыханье *гл.* попиханье

Попыхати *гл.* попихати

По пятое, по пяте, по пято *пабочн. сл. Па-пятае.* по пѧтое абы то*т* высту*п*о*к* ѡбжа*р*ства не панова*л* (Зб. 261, 98); по пѧтое греши*т* сме*р*телне и е*ст* кривоприсѧжца, коли хто присегае*т* выполнѧ*т* ра*д* бозски*х* (Там жа, 220); по пѧто поститъ ѡблȣдникъ, абы его люде хвалили и за с҃то*г* мѣли (Зб. 259, 358б); спротивилисѧ жыды гс*д*ȣ бг҃ȣ на пȣщи ... попѧте кды еи е зберали в шаба*т* (Выкл., 135); По пѧтое, Еѵхаристіѧ оугашаетъ пожадливости телесныѧ (Зб. вып., 24б).

Пора I *наз.* **1.** *Пара, перыяд, час.* ◊ В ъ т у п о р у – *тады, у той час.* въ ту пору брано полоняниковъ многихъ зъ обу сторонъ (АЗР, V, 26, 1637); н а п о р е – *часова, на пэўны час.* Тарас-Москал, не будучы у мене, яко у справцы пна моего на поре зоставленого ... не беручы ... от мене квиту, горелку цалую брагу, або ли и болшей, мне не ознаймуючы, выробил

(АВК, XXXVI, 374, 1582); о с е й п о р е – *зараз, у цяперашні час.* Бо не рече, тогды або о сей порѣ творите, или здѣ творите ... але рече, Се творите, то *ест* сію рѣчь которую азъ творю вы творите (Будны, 246б).

2. *У знач. вык. Настаў час (для чаго-н.).* Въстани ѡ*т* сна, ꙋже пора обачитисѧ (Будны, прадм., 7б).

Пора II *наз. Пора (дробная адтуліна потавых залоз на паверхні скуры людзей і жывёл).* през всѣ ѡдтворы, и пори тѣла вода линꙋласѧ (Мак., 17б); кро*в* его ... кгва*л*товного выхоже*н*ꙗ ищечы, а*ж* пре*з* поры або ди*р*ки тѣла и пре*з* жылы, кроплꙗми выникала (Зб. 255, 243б).

Порабованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* порабовати. побранье и порабованье возовъ его милости зо всими скарбами (АВК, XV, 150, 1665).

Порабовати *дзеясл. Абрабаваць.* за чымъ опотварылъ оныхъ, яко бы оного порабовали и шаблю ему украли (ИЮМ, IX, 54–55, 1692).

Поработание *наз. Дзеянне па дзеясл.* поработати *ў* 1 *знач.* поспешилъ естъ человѣкъ молитисѧ о людехъ, несѧи поработаниѧ своего щит[s] молитву (Скар. ПБ, 29).

Поработати *дзеясл.* **1.** *Паслужыць (каму-н.).* Ісаакъ хотѧи стареишемꙋ сыну дати благословѣние, и далъ е младшему, ѡ нем[s] же речено естъ сѣ болшии поработае*т* меншему (Скар. ДЗ, 4б); поработаите емꙋ всимъ серцемъ вашимъ и всею душею вашею (Скар. ІН, 41б); как[s] же лепшей цар[s] или кнѧзь поработаеть гд҃еви, развей естли подъданымъ ѡ*т*криеть волю его, абы ю чинили (Будны, 65).

2. // *перан. Пакарыцца, падначаліцца (каму-, чаму-н.); аддацца ва ўладу чаго-н.* Сласте*м* не поработаи*м* братіе (Апакр., 190б).

Поработившийся *дзеепрым. ад* поработитися. Видте жь бра*т*ꙗ любовъ бж҃ию. еже дѣлаеть и намъ. штожь не терпѣлъ на*с* видѣти бѣсомъ поработившихсꙗ (Чэцця, 30б).

Поработитися *дзеясл. Пакарыцца, падначаліцца (каму-, чаму-н.), аддацца пад уладу чаго-н.* ѡ*т*толе вниде в на*с* смерть. и стра-стемъ поработихомсѧ (Чэцця, 290).

Порада *наз.* **1.** *Рада, прапанова, як дзейнічаць.* Я Федько Ивашковичъ ... никимъ не намовенъ, ани примушонъ, лечъ съ

порадою пріятелей моихъ то есьми учинилъ (АВК, XIII, 5, 1503); Мѹжъ порадныи не погордить порадою чужею (Скар. IC, 52б); толко мы сами гсдръ с порадою пановъ рад нашыхъ великого кнꙗзства судити маем (Ст. 1566, 39б); Витовт послухавшы жоны своее порады и нарѧдилсѧ ѹ жончыно платье (Рач., 321); не до насъ, которыи есмѡ покорѹ оулюбили, с тыми сѧ порадами дѣеписе оборочай (Апакр., 200); кроль ... за порадою мѹдрих и вѣщков, казал ей то дати, чого за них просила (Рым., 79б–80); кроль Ассирійскій зневоленыхъ старцѡвъ Ізраилˢскихъ о причинѹ того Бж҃ого каранѧ пыталъ, и о порадѹ, ꙗкъ бы томѹ забѣчи просилъ (Каліст, I, 131); ѹ пана виленского ходкевича порады шѹкал (Дыяр., 164); За порадою и росказаньемъ пановъ маистратовыхъ къ великудню на барву слугамъ купили сукна (ИЮМ, I, 37, 1679).

2. *Нарада, сумеснае абмеркаванне чаго-н.* до которого часу мѣлъ бы твоя милость ждати, коли быхмо мѣли зъ маткою нашою королевою еѣ милостью и зъ братьею нашою въ тыхъ рѣчахъ пораду мѣти (АЗР, I, 157, 1496); хвалити имоут тебе гси зо всег срдца моег, оу пораде и в зобраню справедливых (Пс. XVI, 113б); дня яко не судового и того, которого ся рада меская звыкли зходить на ратушъ для порады всякихъ справъ меских (ИЮМ, VII, 457, 1588); отложыли есмо то собе на пораду и розмышълене до третего дня (АВК, XXX, 30, 1589); если бы тые за єдиновладцы цр҃квные почитани быти мѣли, до котѡрых сѧ вˢ вонтпливостѧхъ зˢ стороны вѣры длѧ порады оутѣкано (Апакр., 121б); над которым воˢском, преложил ердвила сына старшог ... придавши емѹ длꙗ порады и военной справы, мѹжов и панов преднѣˢших (Стрыйк., 517); ѣздил рано в пꙗток на порадѹ до езѹитовъ (Дыяр., 176); ехалъ ѡныˢ афанасиꙗ на ѡныˢ сѹд: бг҃а толко в порадѹ за собою маючи (Пралог, 635б).

Пораджене *наз. Дзеянне па дзеясл.* порадити *ў* 1 *знач.* съвѣтованіе – пораджене (Зіз., 120б); Съвѣтованіе: Пораджен'е, повѣданье порады (Бяр., 162–163).

Порадити I *дзеясл.* **1.** *Даць параду, прапанаваць, як дзейнічаць.* абы твоя милость рачила намъ въ томъ порадити, како быхмо мѣли въ той рѣчи брату нашому отповѣдити (АЗР, I, 157, 1496); хочу ти добре порадити, если усхочеш мене слухати (Бава, 143); Ты, ѡ которомъ розумѣемъ же вѣдаеш воли боже, нѣшто

порадь нам (Атыла, 207); реклъ иеремѣꙗ до седекиꙗ: если повѣмъ тобѣ чи не забиешъ мене: А если тобѣ поражꙋ не ꙋслухаешъ мене (Біблія, 523); емꙋ през стрелꙋ рꙋри водныи зопсова*т* поради*л* (Стрыйк., 450б); порадь емꙋ жебы ѡ*д* сего часꙋ ѡ*д* справованѧ таемницъ Гсднихъ гамовалъсѧ (Мак., 17); Презацный теды ѡный мꙋжъ, хорого человѣка слова похваливши, такъ оучинилъ, ꙗкъ емꙋ порадилъ (Варл., 27); Афанаси[s] феѡдорови*ч* ігꙋме*н* ... поради*л* жебысмы до[s]шли до воеводы карачевского (Дыяр., 152б); ꙗ кож*д*омꙋ поражꙋ богачови пре*с*трогу даю (Зб. 259, 192б).

2. *Тое, што і* порадитися *ў 1 знач.* мы порадили з нашою верною радою, со князми и паны (Арх. ЮЗР, VIII–4, 1, 1407); ехал до него Дэтрыкъ абы з нимъ порадилъ, ꙗкъ бы в тои мѣре поступовать мѣли (Атыла, 174).

3. *Тое, што і* порадитися *ў 2 знач.* постойте, ажъ поражꙋ што гсдь ѡ васъ каже*т* (Біблія, 184).

4. *Паспрыяць, пасадзейнічаць.* Прето лѣпе[s] е*ст* своемꙋ здоровю поради*т* а взꙗ*т* прими*р*е на ча*с* долги[s] а*л*бо вѣчнꙋю приꙗзнь (Бельск., 86).

Порадити II *дзеясл. Узяць у сваё распараджэнне.* они земли его забрали въ томъ его именьи ... и двори собе порадили, и пашни розпахали у границахъ того именья его (КЗ, 433, 1489).

Порадитися, парадитися, порадитисе *дзеясл.* **1.** *Параіцца, сумесна абмеркаваць што-н.* Мы, порадившыся зъ радою нашою, князи и паны нашыми дали есмо ему село Новое (РПП, 327, 1392); порадившися с паны радою нашою, и врадили есмо так и на конец тое дело так поставили (ПГ, II, 111, 1486); людие ізраилевы ... тогда порадившисѧ рекоша сѣ празникъ годовыи будеть в силомѣ (Скар. КС, 47); Вернимо сѧ ... и там порадимо сѧ, ꙗкъ быхмо прыити мели на помщене (Трыст., 76); не важъ ваша милость того легцѣ, а кажъ намъ до себе приѣхати и о томъ парадитися (АЗР, IV, 82, 1595); Дмитръ Ивановичъ ... не пора*ди*вшисѧ ани пытавшисѧ сыно*в* боꙗрски*х* по свое[s] ему воли по свое[s] мысли пославъ и змовивши паннꙋ за*ц*ную за себе ꙋ пн҃а воеводы сондоми*р*ского (Барк., 170); Ѳеѡдоси[s] ... пора*ди*вшисꙗ патриа*р*хи и сенатꙋ, цеса*р*ство зложи*л* (Бельск., 347); свѣдо*ц*тва една*к* до москвы которого просиле*м* порадивъшисꙗ з братіею дати ми не зезволилъ (Дыяр., 150б). *Параўн.* порадити I *у 2 знач.*

2. *Папрасіць парады ў каго-н.* реклъ саꙋлъ до ахии: порадсꙗ бога, бо та*м* была скрынꙗ божаꙗ (Біблія, 321); Але*ѯ*андер ... приказалъ рицере*м* своимъ ... абы се та*м* бога амона в чо*м* порадилъ (Алекс., 75); невеста на ˢмꙗ Петрониꙗ кгды до*л*го ба*р*зо хорела ... наконе*ц* порадиласꙗ (Зб. 259, 601б); которымъ ѡ*т*повѣда*л* Мѡѵ*и*сей: постойте ажь се поражꙋ што гсдь ѡ ва*с* кажеть (Хран., 132). *Параўн.* порадити I *у* 3 *знач.*

3. *Звярнуцца за даведкай (да чаго-н.).* урядъ, порадившисе з Статутомъ права майдебурского, тот спадокъ по детях при Катуши зоставил (АВК, XXXIX, 78, 1578); намовившысе межъ собою и порадившы се права писаного, сказали тымъ декретомъ нашымъ тыхъ обудвухъ ... на одно каране и спалене (ИЮМ, VIII, 324–325, 1612).

Порадкомъ *гл.* порядкомъ

Порадне *гл.* порядне

Порадней *гл.* порядней

Порадне*й*шый *прым. выш. ст.* **1.** *Ад* порядный *у* 1 *знач.* мы господа*р* длꙗ пора*д*неˢшого тꙗгне*н*ꙗ на воˢну абы в томъ шкода людемъ не была такъ ꙋстав*у*емъ (Ст. 1566, 21).

2. *Ад* порядный *у* 2 *знач.* и*м* суть пора*д*неˢшые и побо*ж*неˢшые ты*м* су*т* поко*р*неˢшые (Зб. 261, 124).

Порадникъ *наз. Тое, што і* порадца. ктожъ познал оумъ гн҃ь, албо емꙋ былъ порадникомъ (Апакр., 158).

Порадно *гл.* порядне

Порадное *наз. Падатак пры заключэнні гандлёвай здзелкі.* взяли за вагу мескую копъ двесте и пятнадцать копъ грошей личбы литовское, за порадное, полоткотщыны и куницы взяли копъ сорокъ одну и грошей тридцать (ИЮМ, VIII, 311, 1610).

Порадность *наз. Скрупулёзнасць, акуратнасць пры выкананні чаго-н.* жона его томила ... попа доброго, научоного, для фалы Божоей и для порадности церковное ... у тое церкви ... держати маетъ (АВК, I, 6, 1585).

Порадный *гл.* порядный

Порадоватися, порадоватисе *дзеясл. Адчуць радасць.* порадова*л*сѧ врагъ дыꙗво*л* нашеи погибели (Чэцця, 251б); Кто е*ст* собѣ злыи, кому иномꙋ добрыи будеть, не порадуетсѧ, бо тои о добрѣ своемъ (Скар. ІС, 24); посла*л* Адꙋрама сына своего до царꙗ дв҃да, абы его поздорови*л* спокойне и порадова*л*сꙗ з ним,

же поразил и звоевал адрезара (Біблія, 370); Повставши з молитвы, шла абы се наведила, и з ней се, з ласки е^s ѹчинено^s, порадовала се (Зб. 255, 323).

Порадокъ *гл.* порядокъ

Пораду *гл.* поряду

Порадца *наз. Дарадчык.* хотѧ быхомъ ходили морем и сухом, не нашли быхомъ такого порадъцы, ꙗкъ тебе (Трыст., 107); кнꙗз дмитре^s ... был вожем татарским и порадцею немалым батыеви (Стрыйк., 496); Нашто сѧ теды ѡ лакомый богачѹ такъ клопочеш ... а безрозѹмного порадцы до рады взываеш (Каліст, II, 157); Кроль до преднѣйшого своего порадцы Арахіѧ речетъ (Варл., 203б); Совѣтникъ: Радца, порадца, радный панъ (Бяр., 162); петръ ... выкладца таемниц церковных, хрестиꙗном порадца (Зб. 752, 391). *Параўн.* порадникъ.

Поражати I *дзеясл.* **1.** *Наносіць удары; забіваць; паражаць.* Амалехитѧне и хананеане ... вышли сут^s противу имъ. И биюще и поражающе, гнали даже до орна (Скар. ЛК, 34б); вы тэж ѡхотным, а не лѧкъливым сэрцэм на непрыѧтелѧ натираите, ломите а поражаите (Атыла, 195); персове затым чинили навалность на индѣꙗн стрелꙗючи и копꙗми ихъ пробиваючи поражали (Алекс., 25); ꙗкъ бы хто з^s мѹжныхъ рицерѡвъ ... мѹжне з^s неприѧтелми потыкалъсѧ и поражалъ ихъ (Мак., 193); розкгою або жезломъ мо^sсеѡвым богъ египтѧны поражалъ (Зб. 259, 443).

2. *Наносіць паражэнне (каму-н.); перамагаць (каго-н.).* егда воздвизаше моисеи руце свое поражаху людие ізраилевы (Скар. КВ, 33б–34); папежъ ... хоть в^s щастью плываетъ, хоть цесари великіе поражаетъ ... предсѧ не есть ани сѧ слоушне можетъ ... звати а оудавати тымъ, противъ которомѹ бы браны пекелные перемочи не мѣли (Апакр., 160–160б); царъ Екторъ чинил валку през вси дни и поражалъ греческии во^sска завжды (Тр. гіст., 69б); Фѹлко ... тѹрком се моцно ѡтперал, которых мног поражал (Бельск., 397); им половци мѹжне ѡтпирали, и во^sска их поражали (Стрыйк., 488); Дх҃ъ бовѣм^s Бж҃ій пріймѹет^s товаришство з^s ихъ дш҃ами, и поражаютъ противника (Мак., 130); Моцъ збавителева ... малою личбою незличоные во^sска поражает (Зб. 255, 216б). // *перан.* Лениваго поражаеть страхъ (Скар. ПС, 28б). ◊ П о р а ж а т и н а г о л о в у – *разбіваць цалкам, канчаткова (пра варожае войска).* люд божы^s з неволи

ѡвои дочаснои вызволꙗли а неприꙗтели их наголовꙋ поражали (Зб. 82, 10б).

Поражати II *дзеясл. Распараджацца.* власне абовѣмъ на нашей воли залежат[s] тые вси речи, которіе до дши сѧ стѧгаютъ, и ѡ которыхъ розсꙋжаемо. Такимъ прето способомъ кгды волне поражают[s] люде, и а власною волею своею выбираютъ, и ꙗкъ много хтоколвекъ выбираетъ, толкожъ бозскои свѣтлости пріймает[s] (Варл., 133б–134).

Поражение *гл.* пораженье II

Пораженый *гл.* поражоный

Пораженье I *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* порадити I *у* 1 *знач.* дрꙋгое кнꙗжа рекло, добро есь пораже*не* але непожиточне выда*л* (Алекс., 13б); до лѣка*р*ствъ собѣ с пораже*нѧ* божого назначоныхъ часꙋ потребы безъ ѡмешъканꙗ бежи*т* (Зб. 259, 531).

2. *Дзеянне па дзеясл.* порадити I *у* 2 *знач.* въ томъ мы, врядъ, обе стороны выслали, яко того обычай несетъ, для пораженя межы собою (ИЮМ, VII, 339, 1582); если вы з нами хочете валчи*т* ... розмысльте се добре. Але и*ж* ваше ѡбцова*не* милуемы, давамы вамъ на пораже*не*, абы выше*д*ши з вашего выспу ... пришли пере*д* ѡблични*ост* нашу (Алекс., 26–26б).

Пораженье II, поражение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* поразити *ў* 1 *знач.* поразилъ былъ гсдь наглою смертию Азу. и названо есть место то поражение азино даже до сего днѧ (Скар. ДЦ, 78б).

2. *Паранены або пашкоджаны хваробай участак цела.* ꙗзва – рана, побитье, пораже*не* (Зіз., 75); ꙗзва: Рана, поби*те*, сфꙋка*не*, пораже*не*, плѧга, або тѧ*те*, ра*з*, каран[s]е, або знаменіе (Бяр., 208).

Поражка, поряжка *наз.* **1.** *Разгром (войска), паражэнне.* бы*с* поражка перваѧ, в неи же поразилъ Енафан[s] и отрокъ ... ꙗкобы двадесеть мужевъ (Скар. ПЦ, 28); иньшіи дей мурзы и вланове старшіи, видѣчи надъ Осламомъ поражку великую, не могли при Осламѣ быти (АЗР, II, 329, 1534); скоро о войску господаря нашого и тежъ о поражцѣ Шуйского зъ войскомъ увѣдали (АЗР, III, 135, 1564); угрове не ѡтнесшы жадное поражки а ни шкоды, звитѧжство ѡдеръжавшы ... вернули сѧ до Сыкамбрыеи (Атыла, 181); ѡ поражцѣ ба*р*зо велико[s] рꙋси на*д* тата*р*ми (Стрыйк., 522б); великое зобра*не* мухъ не ꙋчини*т* жаднои пора*ж*ки малости ѡса*м* (Алекс., 19); ꙗвные знаки по-

ражки своеи на злосливом ѡблич^sю своемъ носили (Варл., 282б); выѣхалъ цр҇ь Содомскій противъ емꙋ, коли сѧ ворочалъ ѡ*т* поражки ходологомора (Хран., 23); Писмо ст҇ое нигде не ꙋживае*т* ты*х* словъ, едно коли сꙗ стала великаꙗ и значнаꙗ пора*ж*ка (Выкл., 38б).

2. *Бітва, схватка, сутычка.* послалъ е*ст* іоавъ къ Давыду абы возвѣстил[s] емꙋ о поражце тои (Скар. ДЦ, 85); так великаѧ з ѡбу сторон была поражка, так срокга и крывава, иж не вѣдаю бы которыи вѣкъ срожшую паметати могъ (Атыла, 197); то то[s] велебно[s] порꙗзце вси ѡ*д*носта[s]ными голосы волали, абы бы*л* кготфредꙋ*с* кроле*м* ерꙋсалимски*м* выбра*н* (Бельск., 396); цеса*р* ... потка*л* а*н*тониꙗ и клеѡпатрꙋ на мори, где была велми великаꙗ пора*ж*ка (Рым., 81б); Сѣчъ: Поражка (Бяр., 169); ста*л* сꙗ в ни*х* велики[s] ꙋпадокъ. лечь застави*л* сꙗ финеесъ, и ꙋблагалъ гнѣвъ божи[s] и перестала пора*ж*ка (Пс. XVIII, 115).

Поражоный, пораженый, порожоный II *дзеепрым.* **1.** *Ад* поразити ў 1 *знач.* мнѡго бꙋде*т* пораженых господе*м* (Каз. Кір., 12); кро*л* желеру*с* ... хотѣ*л* борони*т* берего*в* греко*м*, але ране*н* и пораже*н* ѡ*т* ахилеꙗ (Бельск., 83б); царъ Филипъ ... чи*м* болше[s] к нему приступова*л*, ты*м* болше[s] ꙋпада*л* на землю, ꙗкобы громо*м* поражоны[s] (Алекс., 73б); прꙋсаки навели его на такие мѣ*ст*ца, где полꙗко*в* ба*р*зо поражоно (Хр. польск., 9); ѡные сынове Скевы ... шкарадне ѡ*т* них поражоные были (Навука, 130); ꙗко го[s]не гсдь бо*г* за то*м* мꙋжны[s] мꙋченичес*т*ва ꙋчыно*к* ту*т* и на ѡно*м* свете плати*т* ... хотꙗ во ѡгню сгораю*т* або ѡ*т* бе*с*тыи поражоны бꙋдꙋть, и*ж* ѡди*н* вла*с* и*х* не погибнеть (Зб. 255, 219б–220); тамъ половцы би*т*вꙋ мели, и *м*ного тамъ ихъ поражоно и поимано (Пралог, 654). *// перан.* да не страшить серць братии своеи ꙗко же самъ страхомъ пораженъ естъ (Скар. ДЗ, 40).

2. *Ад* поразити ў 2 *знач.* сыновѣ ізраилевы ... собралисѧ на то жъ место и где поражены быша, и справоваша на немъ полки своѧ (Скар. КС, 44); потомъ самъ з во*и*скомъ Польски*м* и ꙋгэрскимъ по*д* Ва*р*ною ѡ*т* Ту*р*ков поражо*н* и забитъ (Рач., 340); которы[s] бы з ни*х* бы*с* поражо*н* всꙗ ѡнаꙗ сторона мѣла бы*с* по*д*дати (Зб. 261, 240б); схоронꙗ*л*се людъ ꙋкра*д*комъ вхо*д*ꙗчи до мѣста, ꙗко се звы*к* схоронꙗти людъ поражоны[s] ꙋтекаючи з битвы (Біблія, 390); Птоломе[s] еви*р*кгете*с* то[s] димитриꙗ порожоно*г* и выгнано*г* на кролевство сири[s]ское за*с* всади*л* (Бельск.,

186); Натыхмѣст[s] и вси Апωстоли, которые, ωставившы поражоного пастыра, пооутѣкали, и роспорошилисѧ: не толко страхꙋ іюдеиского сѧ не лѧкають, але и радꙋют[s] (Карп., 21б); толко же ωт ихъ зрадливого ωшꙋкан[s]ѧ бꙋдꙋ пораженый (Варл., 350–350б); Изр҃ль ... валчилъ на веніамина, а предсіа по двакрот поражоныи есть (Выкл., 69б). ◊ Пораженый на голову (на головы) – *разгромлены цалкам, канчаткова (пра войска).* woysko wse na hołowu porażeno (Бых., 492); Але се имъ не повело добре. бо вси на головы ωт ходологомора поражены сут (Біблія, 35).

3. *Ад* поразити ў 3 *знач.* сего длѧ поражени суть слепотою іако и они во дверехъ праведнаго (Скар. ПБ, 30б).

4. *Сапсаваны, пашкоджаны.* вси таковые листы ... вечными часы и жадным ωбычаем не поражоными мети и заховати хочем (Прыв., 109б).

Поразбивати *дзеясл. Разбіць, знішчыць у баі ўсіх або многіх.* коли выехал ахиллѣ[s] ωгнем дышучи противко троіанским во[s]скам, поразбивал имъ полки и позабивал наездники чолнѣ[s]шии (Тр. гіст., 70). *Параўн.* порозбивати.

Поразивший *дзеепрым.* **1.** *Ад* поразити ў 3 *знач.* выдавайте хвалу гсви ... поразившемꙋ црей великих (Пс. XVI, 132б); выдавайте хвалу гсви ... поразившемꙋ египта с первенци их (Там жа).

Поразивый *дзеепрым. ад* поразити ў 1 *знач.* Камень же поразивыи образъ бысть гора велика (Скар. ДП, 9).

Поразити, поразить, порозити *дзеясл.* **1.** *Нанесці ўдар; забіць.* михаилъ поразилъ его созаду (Чэцця, 72); Трыщан ... рекъ: Хто тѧ такъ поразилъ (Трыст., 48); молилсѧ бꙋ҃ абы его стлꙋмил, которого бъ҃ з высокости поразивши розтрꙋтил (Каз. Кір., 62б); добывали теды сынове июдины иерꙋсалиму взіали его и поразили мечем люде[s] в нем (Біблія, 119); Кости ... ωстри іако мечъ, которими ωкрꙋтне поразили людъ алеѯандров (Алекс., 43); поразивши вепръ медведицꙋ а втіагнꙋлъ ю до греческого ωбозꙋ (Тр. гіст., 70б); довѣдалсіа июда, и вытіагнꙋл против ему, и поразил и забил его (Кн. Мак., 54); правда звитѧжила неправдꙋ, до конца еи збꙋривши и поразивши (Варл., 205). // *перан.* потом его гнѣв божи[s] поразит (Алекс., 6).

2. *Нанесці паражэнне (каму-н.), перамагчы (каго-н.).* коли бы сѧ еси с нами боем бил. ажьбы еси нашь женьскии пол поразил.

малꙋ бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс. XV, 2б); твои люди нашихъ людей поразили (АЗР, I, 206, 1500); ѡт поколѣниѧ іюдина сеи поразилъ хузарсатана царѧ мезопотамскаго (Скар. КС, 2); кнзь великии Скирмонтъ ... подкал его на границы своеи ꙋ Коидонове, и поразил того цара (Рач., 302); август ... вѣдал коли мѣл поразит, албо стратит битвꙋ (Бельск., 189б); кажи ѡтворит цркви правовѣръныхъ, што если ꙋчинишъ поразишъ неприꙗтели твое (Пралог, 684б–685); Если бы егѡ якѡ моглъ поразить и выгнать з̑ земли моеи (Хран., 142); вернулсꙗ Іѡавъ и поразилъ Ідꙋмеѡв в долинѣ зꙋпъ солныхъ (Выкл., 128); знайдет в̑ тои земли звѣри человѣческим ѡбразомъ, зовꙋтсꙗ китоврасы ... тых̑ Алеѯандер поразилъ (Алекс. 1697, 18б). ◊ П о р а з и т и д о щ е н т у – *разбіць цалкам, канчаткова (пра варожае войска).* литва з поганы прꙋскими нападши наших дощентꙋ их поразила (Стрыйк., 525); п о р а з и т и н а г о л о в у – *тое, што і* поразити дощенту. Черемиса Луговая ... тыхъ дей часовъ войска его осмь тысячъ на голову поразили (АЗР, III, 164, 1573); на сеи стороне реки ꙗсельды поразит кнѧзь Скирмонтъ кнзѧ Луцкого и Пинского на голову (Рач., 301); самъ недавныхъ часовъ за панованьꙗ королѧ его млсти Стефана продка нашого великое во̑ско московское малыми людми на голову порозил (КЛС, 120б, 1597); во̑ско велми великое на голову поразили (Кн. Мак., 58); поразила панна дважрот на головꙋ его во̑ска (Хр. польск., 2б); ѡбѣ такъ антониꙗ ꙗко и клеѡпатри поразил во̑ска на головꙋ (Рым., 81б).

3. *Нанесці шкоду здароўю, звыкламу ўкладу жыцця і пад.* Сего длѧ простру рꙋку свою и поражꙋ Египет̑ многими чꙋдесы своими (Скар. КВ, 9); скоты их смртью поразил (Пс. XVI, 81); ѡных которыи пред домом были, поразили слѣпотою (Біблія, 47); анъгелове в содоме поразили слѣпотою люде̑ роспꙋстныхъ (Зб. 259, 596).

По разну *прысл. Тое, што і* по розну. рек моисеи еже рекох коли сѧ лечить по разноу, а коли собравъ их в место. ꙗко же чинѧть цри и мꙋжи и богатіи (Арыст., 228).

Поразумеватися *дзеясл. Прыходзіць да згоды, аднадушнасці; дагаворвацца.* тихо сꙗ з незбожными ... бискꙋпы ариꙗнскими: которꙗ были при ꙋшꙋ: костантина цесара: поразꙋмеваючи ста-

ралисꙗ з вшелꙗкою ѹсилностю: абы столицы Епскпско[s] афанасиꙗ скинѹли (Пралог, 632–632б).

Поразумено *прысл. Зразумела.* сего ради поразумено можеть быти ис того видениѧ, польные речи ѹ водныѧ пременѧхусѧ (Скар. ПБ, 30б).

Поразуменье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поразумети. Протож, штобы ваша милость, съ того писаня его поразумене взявшы, о томъ пилне мыслили и радили (Арх. ЮЗР, VIII–5, 4, 1532); ино дей староста маючи зъ нимъ поразуменье и тежъ за властною прозьбою ... ку справѣ въ Луцку поставити не хотѣлъ (АВК, II, 231, 1580); были ѡт нѣкоторых поселства до митрополита, которыми ꙗко витаны, такъ и до знесеньѧ и поразѹменьѧ з[s] стороны мѣстца часѹ і порѧдкѹ схажок[s] і иншых справъ синодовых бывал оуживан[s] (Апакр., 11б); въ чомъ ижъ ме явъне спотварылъ въ огиду и поразумене до людей подалъ (АВК, XXVIII, 191, 1644).

Поразумети *дзеясл. Усвядоміць, зразумець, асэнсаваць што-н.* коли два годы выидутъ а поразумѣем штож земли нешкодно (СДГВ, 20, 1505); Тогда поразумелъ Ное ꙗко осѧкла вода на земли (Скар. КБ, 19); ѹповающие на гсда поразумеють правду (Скар. ПБ, 6); Изъ сеѧ оубо песни Саломоновы ꙗснѣ можемы поразумети (Скар. ПП, 1б); мы поразумѣвши, съ того дадимъ имъ науку (АВК, II, 136, 1568); porazumeł kniaź Dowmont, szto ne moh sia jemu oboronity (Бых., 488); поразумѣвши иѡавъ сынъ сарѹинъ, же сердъце царское ѡборотилосе ку Авесоломови, послал до ѳекуи (Біблія, 380); Коли побачилъ Дв̃дъ же слѹги егѡ шепчѹтъ, поразѹмѣлъ же дитѧ оумерло (Хран., 258б); ѡчѹтилсѧ се теды соломѡнъ и поразѹмѣлъ же былъ сонъ (Там жа, 290б). *Параўн.* порозумети.

Поразуметисе *дзеясл., зв. ад* поразумети. поразумѣвшисе о томъ зъ вышъ описаными возными и шляхтою, а взявши вѣдомость и пораду одъ многозацныхъ людей, збоже посѣяное шацункомъ торговымъ теперешнимъ подаломъ (АВК, VIII, 419, 1586).

Поракграфъ *наз. Параграф.* описалисе деи и зъ челедью подати и въ иншихъ дей поракграфѣхъ, въ томъ листѣ своемъ помененыхъ (АСД, III, 70, 1606).

Поране, порано *прысл. Зранку, раніцай, ранкам.* вѣлели абы ... на кождый день поранѣ якъ будетъ година на день подъ Ратушь

ся сходили (СДГВ, 88, 1547); вчынили бо*и* вельми ве*ликии* ѡ*т* пора*н*ꙗ ѡли*ж* до вечора (Рач., 303); Nemcy także widiaczy to poczalisia s nimi potykaty, y poczałasia bitwa z porania, meży Nemcy i woyski Litowskimi (Бых., 522); жебы они вси на одно местцо што по Краковску прозываеться Микстатъ на кожды день поранѣ, як будет година на день, под Ратушъ ся сходили (СДГВ, 145, 1602); Доилидомъ, што мостъ робятъ, дали горелки у порано и вечоръ кварты тры (ИЮМ, VI, 175, 1689).

Пораневатися, пораниватися *дзеясл. Рана ўставаць.* никола ... былъ в римѣ д҃ дни порниваꙗсѧ. поꙗ в церкви бж҃иеи вча люди ст҃ымъ писание*м* (Чэцця, 104б–105); Поранивaетсѧ ѹставати кто ищет[s] добра (Скар. ПС, 19–19б); Бж҃е бж҃е мои к тобѣ поранююсѧ прагне*т* тебе дш҃а моѧ (Пс. XVI, 61); Бж҃е мой, до тебе поранююсѧ, зажадала тебе дѹша моѧ (Каліст, I, 166); ѹтренюю: Поранююсѧ (Бяр., 183).

Поранение *гл.* пораненье

Пораненку *прысл. Уранку, раненька.* колі мроу*т* также по*д*лоу*г* ѡбычаю людей та*м* соущи*х* гребоутсе. але вежды кдень коли оу месте*х* хрестіански*х* албо кацерьски*х* живоу*т* оусегда оу неделю пораненкоу з дѹдами и с гусьми (Валх., 84).

Пораненый *дзеепрым. ад* поранити. ви*ж* ме*л* тыхъ люде[s] побитыхъ пораненыхъ и шко*д* ѡсмотрети (КВЗС, 63б, 1538); просили насъ судей ... о вижа на огледанье тыхъ битыхъ и пораненыхъ (АВК, XXI, 18, 1555); на которомъ розруху было бояръ верху помененых немало пораненыхъ (АВК, XXIV, 395, 1583); пакълии*ж* бы конемъ хвосты поѹрезано альбо поранено, тогды за то виненъ бѹдеть толко конѧ конемъ навезати и за то седеньꙗ не понесеть (Ст. 1588, 139); ласки и милосердъя потребуючы о забите многихъ людей насмерть, за знищеня и попаленя домовъ и розобъраня маетности нашихъ отъ того злого человека, Наливайки, и многихъ пораненыхъ и о позосталыхъ вдовахъ и сиротахъ (ИЮМ, VII, 228, 1596); вызнавцы ... битии и ѡкрѹтне поранении до сторожи до вꙗзе*н*ꙗ запроважени (Бельск., 367); довѣда*л*сꙗ июда, и вытꙗгнѹ*л* проти*в* ему, и порази*л* и заби*л* его, и полегло много пораненых (Кн. Мак., 54); *и*нши*м* рѹки ѡ*д*тинано, дрѹги*х* поранено (Зб. 752, 66).

Пораненье, поранение *наз. Дзеянне па дзеясл.* поранити. жалоба капланов костела светоꙗ*н*ского ѡ поби*т*ю и пораненью

их (КВС, 445, 1552); служебника моего ... зъ Оршы едучого ... маючы прыдане з ураду ... Оршанъского, ку осведченю и оказаню тых ... находок на двор Крычынскій и пораненъе тых слуг Семен розбил (АВК, XXXVI, 18, 1582); просил мене о возного на огледане знаков кгвалтовных наеханя на селцо его, пораненя людей и жон их (Там жа, 60); Пры которомъ том побитью и пораненью шкод се дей имъ не мало стало (Там жа, 225); точыласе справа ... ѡ поранен*е* и поби*т*е Ꙋрожоно*г* ловене*цк*о*г* (КАР, 52, 1647); Забойство албо збытечное пораненіе особы Дх҃овной (Зб. вып., 44б).

Поранешний *прым. Ранішні.* Ꙋтрній, заꙋтрній: Завтрѣшній (день) поранѣшній [часъ] (Бяр., 183); Ꙋтрнѧ: Поранешнее набоженство. що зовемо завтре*д*нѧ (Там жа).

Пораниватися *гл.* пораневатися

Поранити *дзеясл. Параніць, нанесці каму-н. рану, раніць каго-, што-н.* люди побилъ и поранилъ (КСД, 757, 1511); ахиле*с* мече*м* свои*м* и*х* преследуе*т* которы*и* з ни*х* невымо*в*не поби*л* и порани*л* (Троя, 27б); тыхъ по*д*даныхъ веръхꙋмененыхъ побили и поранили (КВС, 565б, 1552); безвинне ихъ позбивали и поранили (АВК, XXI, 51, 1555); того пн҃а ... при его*ж* збо*ж*ю побили и поранили (Ст. 1566 I, 105); того хлопъца и подданого моего побили и поранили (АВК, XXXVI, 213, 1582); люди невинныхъ побили и поранили (АВК, XVIII, 122, 1594); мно*г* и*х* поби*л* и порани*л* (Бельск., 87); тогды онъ приехавши, отъ того лица людей отбилъ, инъшихъ поранилъ (АВК, XVIII, 261, 1622); все тѣло посе*к*ли бичами и поранивши ... вкинꙋли его до темницы (Зб. 752, 116б).

Поранитися *дзеясл. Рана ўстаць.* Срдце свое дасть въ чуиность поранитисѧ къ гсду сотворителю своему, и предъ лицемъ его молитисѧ будеть (Скар. IC, 63); Ты же аще поранишисѧ въстати прѣдъ бога, и вседержителю помолишисѧ (Скар. KI, 12б); поранилсѧ рано и възвелъ здвижи по числоу вси*х* ихъ (Зб. 262, 12); ѡбꙋтрѣ: Поранилъсѧ (Бяр., 194).

Поранку *прысл. Зранку, ранкам.* заплатили поденщикомъ десятникомъ тремъ которые на валу толко поранку робили, бо луждъ перешкодилъ, кождому по осм. два (ИЮМ, III, 188, 1685).

Поранний, пoранный *Ранішні.* бы*с* мнѣ была прꙋ*д*ко не заехала дороги, не зоста*л* бы бы*л* навaнови ажъ до свѣта пора*н*-

него до намнейшого сченїѧти (Біблія, 348); ѥкѡ нѣхто в *вир*шикꙋ мови*т*, дасть збавенѕе, здоровѕе, збогатитъ, вставанѕе пораннее: погꙋбитъ все, долгое спанѕе (Паўуст., 11); ѡ*т* сторожи пора*н*неи ажъ до ночнои ... нехаѕ же израилъ мае*т* надѣю на гда (Пс. XVII, 151б); за принѧтѕе пора*н*ное ѱаломъ двдови (Выкл., 114).

Порано *гл.* поране

Поранокъ *наз. Раніца.* Спи ажъ до пора*н*ку (Зб. 262, 139); они ... трема возами яко сегодня отъ поранку збожье возятъ (АВК, XXI, 30, 1555); суд*ї*ѧ по*д*судокъ и писа*р* маютъ суды справовати и на суде седети ко*ж*дого днѧ ѡ*т* пора*н*ку до нешпо*р*ное годины (Ст. 1566, 52б); бы*л* межы ними бо*и* и сѣча великаѧ с поранку (Рач., 309); панъ Якубъ ... через увес день почавшы от поранку аж до вечора пилъновалъ и пана Юртя Медвойша ожыдал (АВК, XXXII, 54, 1596); ꙋме*р*ло в ерꙋсалимѣ ѡ*т* пора*н*кꙋ до вечора се*м*десѧ*т* тисѧ*ч* людеѕ (Бельск., 110); ѡнъ зась ажъ до пора*н*кꙋ на молитвѣ трвалъ (Варл., 271б); ꙋтріе, оутро: Поранокъ (Бяр., 183); сꙋдилъ посполство ѡ*т* пора*н*кꙋ до вечера (Зб. 259, 637); тогды ѡ*т* порохꙋ сл*н*це поме*р*кло, и потемнѣло ѡ*т* пора*н*кꙋ ажѕ до вечера билисѧ (Алекс. 1697, 35).

Порану *прысл. Уранку, ранкам.* оу четвергъ пораноу, рѧдилсе на тоую дорогоу пойти до Ероузалема (Пак. Хр., 2б); порану ꙋзрите славу гсдьню (Скар. КВ, 31); въ суботу порану, яко солнцо всходитъ, пришедши до мене въ домъ Олексей (АВК, XVII, 172, 1540); и приидо*х* к немꙋ поранꙋ оучитисѧ (Арыст., 226); ѡнаѧ пани ѡдного часу порану вставшы и убрала сѧ у добрые шаты (Бава, 129); панъ Анъдрей ... у понеделокъ, порану, нашодшы дей моцно кгвалтомъ на сеножать ... сена ... возовъ осмъ ... звезъ (АВК, XXXVI, 249, 1582); А вставши поранꙋ ꙋзрѣли вси тѣла ꙋме*р*лыхъ (Біблія, 508); онъ мне учора и сегодне порану по колкукроть мовилъ, штожъ дей будетъ тобе за твое дело, лихо будетъ (ИЮМ, VIII, 322, 1612); поранꙋ тежь роса лежала около обозꙋ (Хран., 93б); Горелки порану и увечоръ кгарнецъ (ИЮМ, VI, 168, 1689).

Поранятися *дзеясл. Рана ўставаць.* ꙋранѧю: Поранѧюсѧ. Исх*д* лд (Бяр., 181).

Поратованый *дзеепрым. ад* поратовати. старaѕтесѧ ... абы и*н*шы*х* недос*т*а*т*ки нашы*м* доста*т*ко*м* поратованые быти могли (Зб. 259, 257б–258).

Поратованье, поретованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поратовати. онъ, маючи волю для поратованья здоровья своего до чужое земли, до Нѣмецъ, ѣхать (АВК, II, 208, 1526); служебные люди къ поратованью тоѣ земли отправлены были (АЗР, 210, 1577); ѡсобливе чинили то дліа поратова*н*іа дꙋшъ ꙋме*р*лыхъ люди[s] (Біблія, 357); кгды тѣло захорꙋетъ, вшелѧкимъ способо*м* о поратова*н*ю его промышлѧемо (Каліст, I, 53); Пн̃зе[s] ему на поратова*не* давала (Пралог, 537); ѡсобливе тежъ чинили дліа поратован[s]іа дш̃ъ ꙋмерлыхъ люди*и* (Выкл., 72б); люд ввес кричал на цесарѧ, абы его верънꙋ*т* на поретова*не* мѣста каза*л* (Зб. 82, 152).

Поратовати, поратоват *дзеясл. Выратаваць, дапамагчы ў бядзе.* певнѣ есть тутъ слышеть, ижъ до Казани пойдутъ и поратуютъ (АЗР, III, 165, 1574); того што теперъ на Волыню, на Подолю стало, поратоват и оборонить не могли (АСД, IV, 30, 1577); па*н* а*н*дре[s] жданови*ч* даровски[s] ... ме пенезми бы*л* поратова*л* (Еўл., 13–14); если есть рѣчъ мо*ж*на, іакъ ко*л*векъ мене порату[s] прошꙋ ба*р*зо не ѡмешка[s] не помнечы на непомета*не* мое (Зб. 107, 182).

Порахование *гл.* порахованье

Порахованый *дзеепрым. ад* пораховати. будꙋ*т* порахованы пожитки ѡ*т* того часу іако прода*л* (Біблія, 174); реестр[s] всѣхъ справъ свои*х* достатечнѣ зо всим[s] не вписали, и сꙋмы пораховаͨное не по*д*писали (Ст. бр., 12б); Бꙋдꙋтъ порахованы пожитки (Хран., 125б); водлугъ порахованого ихъ реестру ... презъ нихъ выбраныхъ грошей, всего суммою золотыхъ осемдесятъ пять (ИЮМ, I, 5–6, 1679); отобрали ... ведлугъ порахованого ихъ реестру, шелегами золотыхъ сто (ИЮМ, XII, 9, 1698).

Порахованье, порахование *наз. Дзеянне па дзеясл.* пораховати. Его милость панъ Филонъ Кмита Чорнобыльскій ... чинилъ порахованье у скарбѣ его королевское милости (АСД, IV, 246, 1571); Уряд ... для поровнаня и порахованя о важности товару одложилъ тую справу до суботы прышлое (АВК, XXXIX, 138, 1578); чого всего с порахованьѧ сумою чинить семъсотъ семъдесіатъ и семъ копъ гроше[s] (КЛС, 206, 1598); водлу*г* пораховa*н*іа збо*ж*іа прода*ст* тобѣ (Біблія, 174); Уважъ добрѣ прістье Павла до Риму, гдѣ обачишъ съ порахованія лѣтъ, же тамъ въ Римѣ не было Петра святого тогда (АЗР, IV, 230–231, 1600–

1605); абы водле порахованѧ ... ѹрожономѹ столникови, все сполъна заплатилъ (ККСС, 63б, 1615); Счисленіе, ссловіе: Поличѣное, порахованье, в кѹпѹ зобране, реестръ (Бяр., 167–168); водлугъ порахованья ихъ реестру выдалосе всего золотыхъ сорокъ четыри (ИЮМ, I, 28, 1679).

Порахованьесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* пораховатися. позваного для порахованьясе о тую капъщизну, за колько бы летъ заплачона не была ... до скарбу нашого отъсылаемъ (АВК, XX, 204, 1608).

Пораховати, пораховать *дзеясл. Зрабіць падлікі, супаставіць што-н.* онъ ... порахованъя в товаре, которого есми за две копе грши раховат [!] забыли, пораховат и поровнать не хотелъ (АВК, XXXIX, 73, 1578); если ваша милость то мови, жебы того такъ много не было, теды ваша милость собѣ порахуй (АВК, VI, 83, 1589); Рихлей (ѧко сѧ вышей повѣдило) звѣзды нбсные пораховати, и пѣсок морскій зличити (Карп., 29); вси шкоды пораховавшы шацѹнком статутовым ѡтправѹ на маетности позваных водлѹгъ права ѹчынити маютъ (ККСС, 31, 1615); ѡтдавали оубогимъ половинныи пожитки грошемъ ихъ набытыи. Што все знесши и пораховавши, оучинит до полмаетности которѹю Жидѡве на честь Бгѹ, а на потребы церковныи ... выдавали (Каліст, I, 5б–6); если личбу дни бѹдешъ хотет субтелне пораховать, маешъ час немовленъства, детинства и спанѧ вылѹчыт (Зб. 255, 424); всего того збожа, въ одно знесшы и пораховавшы: жыта копъ трыста семьдесятъ пять (АВК, I, 194, 1664); за все пораховавши дали зол. три и осм. десять (ИЮМ, IX, 181, 1692).

Пораховатися, пораховатисе, пороховатися *дзеясл., зв. ад* пораховати. тот Харко ... мне винен зостал чотыры копы гршей, або што и болшъ, кгды ся достаточне порахуемъ (АВК, XXXIX, 242, 1579); пане возный, щу тебе яко урадъ, але се с тыми мещаны муше пораховати о зельжывость слуги моего (АВК, XX, 51, 1585); кгды се добрѣ порахуете, ничого потребнѣйшого, важнѣйшого и потѣшнѣйшого пожедать собѣ не можете надъ тую святую едность стародавноѣ повшехноѣ вѣры (АЗР, IV, 135, 1596); до конца пораховавшисе з нимъ все што ему в скарбе нашомъ винно зоставает поплатилъ (КЛС, 133, 1597); ѡ дше хрестиѧнскаѧ порахѹсѧ ѧкъ часто до тебе хс волает (Зб. 259,

634б); За приездомъ зъ Кгродна пана бурм. Прохора и п. Калиновъского пороховалися съ челядникомъ съ Иваномъ Крутилкою (ИЮМ, I, 40, 1679); въ той часъ пораховалися зъ жыдомъ, господаромъ Пашковского дому (ИЮМ, XI, 61, 1697). // *перан.* жона ... не могла пораховаться зъ суменемъ, мусило такъ стать, якъ тотъ пречечоный Брикунъ сказалъ (АСД, I, 339, 1643).

Порахунокъ, порахунекъ *наз. Рахунак, дакумент, дзе вызначана сума грошай, якая павінна быць заплачана за што-н.* по присезе тое церкви Заблудовской ... отъ учыненого процесу, которая водле порахунку сумою чынить чотыри тисечы ... золотыхъ польскихъ стороне своей присужена (АВК, I, 102, 1666); Феску дворнику на першую чверть до до порахунку дали зол. десять (ИЮМ, I, 26, 1679); порахунекъ сталъ се съ челядю за недель шесть, додали имъ решты зол. пятнадцать (ИЮМ, III, 87, 1685); учынилъ порахунокъ зъ жыдовкою, што набрали пива и меду и горелки (ИЮМ, XI, 181, 1697).

Порваный *дзеепрым.* **1.** *Ад* порвати *ў* 1 *знач.* заразъ мѣлъ бы*т* порваны^s^ и ꙋ водꙋ вкинꙋтый (Біблія, 107); зара*з* его было по*р*вано и *з* мѣста выведено (Бельск., 213б); не всѣ порваны бꙋдемо на поткан^s^е хв҃о (Каліст, I, 156б); пото*м* бы ѡ*д*толѧ порваны*м* и в^s^ мѣстъца смродливыи вкинены*м* нашолъсѧ (Мак., 66); дитѧ в пѧти лѣте*х* ижъ звыкло злоречити до пекла ѡ*т* шатановъ естъ по*р*вано (Зб. 107, 193б); где коли сѧ иларіѧ часто молила, по*р*вано еи ѩко хрестиѩнку (Пралог, 530б); заразъ мѣлъ быть порваный и в^s^ водꙋ вкинꙋтый (Хран., 79б).

2. *Ад* порвати *ў* 2 *знач.* панцеровъ пять старыхъ порваныхъ (АВК, XXII, 156, 1565).

3. *Ад* порвати *ў* 5 *знач.* не елъ есмъ барано*в* череды твоеи; ани есмъ тобѣ по*р*ваного ѡ*т* звѣрѧ показовалъ (Біблія, 70); не елъ есмь барановъ череды твоей; ани есмь тобѣ порваногѡ ѡ*т* звѣрѧ показовалъ, и всю шкодꙋ нагорожалъ есмь (Хран., 49).

4. *Пазваны, пакліканы з якой-н. мэтай.* никифо*р* ... пото*м* шо*л* до замкненои ирины з нѣкоторыми паны лаго*д*ныи и фа*л*шивыи слова мовѧчи: проси*л* абы емꙋ ѡ*т*пꙋстила, и*ж* поневолне на па*н*ство по*р*ваны^s^ ес*т* (Бельск., 359б); та*м* се до*л*го ѡ*т* свѣта крыючы, коли се па*в*линъ затаи*т* не моглъ, на епспъство того мѣста по*р*ваны^s^ бы*л* (Зб. 752, 497б); коли сѧ теды такъ вславилъ и велики*м* ꙋ люде^s^ сталъ, по*р*ваны^s^ ес*т* на епископъство нисивъское (Пралог, 535).

Порванье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* порвати *ў* 1 *знач.* певне жебы за порван^sемъ и зневолен^sем^s его мꙋсѣли бы и слꙋги за нимъ [кролемъ] ити (Мак., 93); зараз скоро ꙋмру готовы до по*р*ванѧ діаволи до пекла мене з дꙋшею и тѣло*м* по*р*вуть (Зб. 107, 170); у Вильни зъ засацки жалуючого пана Славинского, въ подошломъ вѣку будучого, впородъ за лобъ порванье и на землю обваленье (АВК, XII, 488, 1684).

2. *Дзеянне па дзеясл.* порвати *ў* 4 *знач.* менечы о кгрунт и пожате жыта ечъменю и порване льну (АВК, XXX, 340, 1607).

Порваньесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* порватися *ў* 1 *знач.* въ року теперешнемъ ... наехавшы ... абы таковое виоленцыи не чинилъ зъ просбою, ущыпливыми словы здыфамоване, до шабель се порване (АВК, I, 361, 1697).

Порвати, порвать *дзеясл.* **1.** *Схапіць, узяць, злавіць хуткім, рэзкім рухам рук; імгненна дастаць.* онъ послушонъ быти не хотелъ и я дей его за лобъ порвалъ (АВК, XVII, 138, 1540); Андрей дей Литвинъ порвавъшы колодку и въ голову его вдарилъ (АВК, XVIII, 33, 1582); Кузьма Солокаевичъ, порвавши Ждана Васильевича за броду и за носъ, почалъ крутячи стирати, рвати (АВК, VIII, 29, 1598); пытавши у мене вепра, мене порвавши ножомъ по горлу резати почалъ (АВК, XVIII, 198, 1603); кгды бы невѣста мꙋжа за дѣтородны^s члоно*к* ѡбразливе по*р*вала, маю*т* е^s рꙋкꙋ ꙋтѧ*т* (Бельск., 66б); теды помененый панъ Щикгельскій, порвавши пистолетъ, на того жида стрелилъ (АВК, XXVIII, 131, 1630); тыхъ заразъ порвать и стѧ*т* казалъ царъ (Пралог, 613–613б); *в* томъ наскочи*л* лю*д* посланы^s з мѣста хотѧчы разбо^sника ѡно*г* ꙋ светого по*р*вати (Зб. 82, 5б).

2. *Парваць, разарваць.* котори^s такъ по*р*валъ поврозы ѩко нити поло*т*на (Біблія, 132б); то*т* пре*д* самою медитациею то тꙋю то ѡвꙋю кни*жк*ꙋ по*р*веть а ж*а*дно^s добро^s медитаци^s длѧ коро*т*кости часꙋ не ѡбере*т* (Зб. 261, 70–70б); Его дш҃а ѩкъ пташокъ ѡ*т* тенетъ таемныхъ, ловцовъ оушла, порвала сѣти засадъ земны*х* (Лям., 9); вси поврозы которими была фекла ст҃аѧ мо*ц*но привѧзана по*р*вали волы (Зб. 82, 55б); плоценко позычаное и киндякъ вѣтеръ порвавъ (ИЮМ, I, 44, 1679).

3. *Пашкодзіць, парваць, моцным напорам прамыць дзірку ў чым-н.* На шляху виленскомъ, на Дубровне, по гвалтовномъ деждчи, на тотъ часъ якъ и млинъ порвало меский также на Дуб-

ровне, напродъ купили берверя штукъ пять (ИЮМ, VI, 104, 1689); Того жъ часу, порвало млынъ могилевскій и поламало лавы (ИЮМ, IX, 57, 1692); зъ навалности воды барзо гвалтовной порвало греблю (ИЮМ, X, 8, 1695).

4. *Сарваць усё, многае; выбраць.* ѡнъ ... капусту мою у вогороде порвалъ (АВК, XVII, 166, 1540); льну шесть лехъ по*р*вали (КВС, 507, 1552); И зараз се взѧвши по*т*равы по*р*ва*л*, и шука*л* венедикта ст҃го (Пралог, 514б).

5. *Пакусаць, парваць.* коли были неза*т*вороны дверы вбеглъ до манастырѧ звѣръ и по*р*валъ чл҃века (Зб. 82, 19).

6. *Выкрасці.* коли ей ѧко была слична сихе*м* сы*н* е*м*моро*в* кнѧзѧ ѡного которого было мѣсто, ѹзрѣлъ, розмиловавсѧ ей. и по*р*валъ и спа*л* з нею, кгвалтъ ѹчинивши па*нн*ѣ (Біблія, 73); Коли кто чѹжѹю женѹ порветъ ... той перешкажаетъ собѣ вст́ѹпованѧ до станѹ малженскаго з^s дрѹгѣми особами (Зб. вып., 82–82б).

7. *Падхапіць, прадоўжыць, падтрымаць пачатае другім.* порвавши слово зъ писма святого, такъ голо и просто ведле мниманя своего приточилесь слово до своего папежа (Пыт., 35); Присмотрѣте жъ сѧ роз*ѹ*мови невѣсты оной, порва*в*ши сл*ѡ*ва хв҃ы оуплѣтаетъ собѣ з^s нихъ ѡ*т*повѣдь (Каліст, II, 100б).

8. *// перан. Захапіць, дабіцца, дамагчыся чаго-н.* Не ѡ*т* крол*ѡв* ѡдержи*т* па*н*ство. але кѹглѧрство*м* по*р*ве*т* владзѹ (Каз. Кір., 134б); пе*р*воро*д*ство ли пе*р*ве^s взѧ*л*, тепе*р* бл҃гославе*н*ство порва*л* (Бельск., 21); Щасливый которого мѹдрость пожарла, которого цнота пол*к*нѹла, которого на остаток^s справедливость порвала (Пауст., 4–4б); та*к* на*м* пристои*т* бы*т* готовыми, абы*с*мо ца*р*ство небе*с*ное по*р*вали, по*неваж* се ѹже на*м* приближыло, и его вхожение пре*д*ты*м* замкненое ѹже през господа исуса е*ст* на*м* ѡ*т*вороное (Зб. 255, 218–218б).

9. *// перан. Спыніць, скончыць (сувязі, адносіны).* Ино бъ пословъ не посылати, а посланника бъ послати добра, чтобъ съ нимъ дѣла не порвати (АЗР, II, 254, 1533–1538).

10. *// перан. Спасцігнуць, выпасці на долю каго-н.* в то*м* мене прѹ*д*каѧ сме*рт* порвала же*м* до сповѣди не пришла (Пралог, 533б).

11. *// перан. Хутка ўспрыняць, засвоіць.* если на добрѹю памѧтъ, е*ст* такъ добра, ижъ до ней жа*д*наѧ непамѧ*т* приступити не може*т*. што разъ по*р*вали, того имъ жаденъ бы надалши^s часъ з головы не выбие*т* (Пралог, 547).

12. *Пачаць праследаваць, пагнаць.* ѡны^s ч҃лвкъ коли бачилъ ижъ зосима идетъ к нему, ȣтекать почалъ. а старецъ тежъ за нимъ порвалъ и гонилъ его (Пралог, 569).

Порватися, порватисе *дзеясл.* **1.** *Ускочыць, усхапіцца, хутка ўстаць.* естъ прешкода и хоробу прыносит ... ꙗко напрыклад на звонокъ порватисꙗ (Зб. 261, 127б); ѡн аманъ порвалъсе и просилъ царевои ѡ здорове свое (Біблія, 582); зараз се до ȣтеканꙗ жолнере порвали, а солтан зажил часȣ и погромил ѡны^s люд (Бельск., 380б); вжо по обеде было, а его милость панъ подъстолий длужей седеть не хотелъ и ехать поръвалсе (АВК, XX, 275, 1621); ѡн зо сну порвавъшисꙗ почал конꙗ бити (Дыяр., 151б); порвавшысе зе сну мусялом през окно от них уходит толко у в одном оденю (АВК, XXXIV, 408, 1665); порвалсꙗ и бѣжал з великою боꙗзнію до кролꙗ, просꙗчы ѡ дароване жывота (Зб. 752, 565б); а троха се проспавши, внет се порвалъ и модливъ, мовечи (Пралог, 666б); Заразъ товіѧ порвал^sсе ѡт столȣ и ѡт обѣдȣ, и ѣдаючи взѧлъ тѣло потаемнѣ хотѧчи его вечором погребсти (Хран., 384).

2. *Накінуцца, напасці на каго-н.* гекторъ ... гневливе порвалсѧ напротивку ѡным кторы ег были ѡгорнули (Троя, 50–50б); Шлома зъ братомъ своимъ Нахимомъ порвалися были на мистра и на тивуна плебанского зъ саблями, съ кийми (АВК, XVII, 267, 1541); съ киемъ до него ся порвалъ (АВК, XVIII, 20, 1575); он дей ничого не розмовляючи, самъ до мене порвавъшысе ... мене бит почал (АВК, XXXVI, 344, 1582); ѡни се на него порвали и скригитаючи на него зубами ꙗкобы его живо зъесть мѣли (Біблія, 84); Крол филипъ порвалсꙗ потом печениг з гнѣвом великим и встыдом заюшоны^s ȣдарил кгвалтовне кȣлаком на ѡног малог (Стрыйк., 448); они панове Куликове ... прискочывшы до него, некоторые добывшы шабель а другие до киевъ порвавшысе ... почали его бить (АВК, I, 314, 1641).

3. *Сарвацца, саскочыць.* з^s воза прȣдко порвавшисѧ, и до земли припавши, ѡным^s поклонилсѧ (Варл., 43); Крол ... поткалъ двох ȣбогих и зараз крол порвалсꙗ з возȣ до них, а поклоном их и привитанемъ ȣчтил (Зб. 752, 565б); Порвалсꙗ Евфимиꙗнъ з столца, и торгалъ сивые волосы свои (Пралог, 524).

4. *Вельмі хутка пакінуць якое-н. месца, сарвацца.* Налива^sко ходил потом над река днэпрем вниз аж потом порвавшисе з

рогачова за ꙗкимис практыками припадлъ знова до петрыкович (Еўл., 43); таким был то^s с҃ты^s евангелист матфе^s, которы^s порвавшысꙗ з ѡно^s столицы заразливости на которо^s сѣдѣлъ и николи се до неи не ворочал (Зб. 752, 479).

5. *Парвацца, разарвацца на часткі.* Вервь во трое извитаѧ не борзо порветсѧ (Скар. ЕК, 8); на взгарду и пыху свою казавши мне челеди держати, пястью, рукою по голове, носцами, чымъ могъ, побилъ, ажъ ми се поесъ порвалъ (АВК, XVIII, 267, 1623).

6. *Кінуцца.* ѡсажены^s суд допытал се ꙋ ѡнои невѣсти и слꙋги молодшог задержаног, иж то была направа стефана и ѡнаꙗ сама невѣста вызнала, ꙗко се с҃ты^s еп҃къ на еи вхожене перелꙗклъ, и до молитвы се порвал (Бельск., 274); Иꙗковъ ... ꙋслышавшы ѡ казаню гсда і҃с хсвом, нелениве сꙗ до его наꙋки и наслѣдованꙗ поръвалъ (Зб. 81, 49).

7. *// перан. Вызваліцца ад чаго-н.* До вшелѧкой цноты оудаймо сѧ, а з^s лѣнивства и з^s порожневанѧ порвавшисѧ, до працовитшей дороги сп҃ѣшѣмо сѧ (Каліст, I, 172б).

Порвать *гл.* порвати

Поребре, поребье *наз. Мяса грудной часткі тушы з рэбернымі касцямі.* подле того свирна другий свиренъ на столпьюжъ, в немъ ... кумпей кг҃ (23), колбасъ зі҃ (14), поребрей ѳ҃ (9) (АВК, XXI, 185, 1556); узяли ... скилондей десеть, поребья шестнадцать, компей тридцать два (АСД, 182–183, 1590).

Поревновавый *дзеепрым. ад* поревновати. наречонный Василій, княжа Острозское, поревновавый благочестивымъ родителемъ и прародителемъ своимъ (АЗР, IV, 205, 1600–1605).

Поревновати *дзеясл. Праявіць старанне.* Не поревьноуимо оу молитве дроугъ дроугꙋ (Чэцця, 362); Естли слуга поревнуетъ по добродѣтели, почитанъ будетъ (АЗР, IV, 226, 1600–1605); Слꙋхаймо а вѣрномꙋ Сотникови томꙋ поревнꙋймо и чистымъ срдцем^s, а невонтпливою вѣрою прійм҃ѣмо его (Каліст, II, 20б); прошу и васъ милые сынове, абысте тое мое напоминане вдꙗчне принꙗли и моему житию поревновали (Зб. 82, 348).

Порезаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* порезати *ў* 1 *знач.* Сажавка овчею называет^sсѧ, ижъ в^s ней овецъ на офѣрꙋ вылꙋчоныхъ и порѣзаныхъ внꙋтрности, елита и кишки полосканы бывалы (Каліст, I, 122б).

2. *Ад* порезати ў 2 *знач.* шесть моркъговъ и полодинадцати прута на трое порезано (АВК, XVII, 426, 1560); вси станы ... поступують ... з десети волокъ, людми оселыхъ, порезаныхъ и поморкгованыхъ конь одинъ (КПД, 411, 1567); Того жъ рокѹ ҳг҃ ѹ Баркѹлабове за лахвою ѹ волоки порезано черезъ ѹрꙗдника Пана Федора Плстинского (Барк., 169); нашли ... в той скрыни сома великого порезаного, у хусту заверненого (АВК, XVIII, 252, 1620); за што се ѡбрѹшивъши, ст҃ый на трапезного за непослѹшенъство в рѣкѹ ѹже порезаные хлѣбы казалъ вкинѹть (Пралог, 647б).

3. *Ад* порезати ў 3 *знач.* коли пришло тѣло его на ѡные желѣзы и ножи и рожны вел^sми порѣзано зоставало, и кости проникали ѡныи ѡстрии начинъꙗ (Пралог, 613); черево и*ж* ѡстры*м* каменемъ порѣзано, а наѡстато*к* шы^s и*х* ѹтꙗто (Зб. 82, 67).

Порезати *дзеясл.* **1.** *Зарэзаць, забіць усё, многае або ўсіх.* про што еси ихъ погоубилъ. оу вифлиѡме. иных покололъ. а иныхъ еси порѣза*л* (Чэцця, 174); въ де*н* гнѣва своего порѣза*л* еси и не змиловалсѧ еси (Зб. 262, 111б); однуюжъ корову и четверо коз в селе своемъ Кемей сами побившы и порезавшы з Семеномъ Жылою поели (АВК, XXXVI, 233, 1582); wsich panow Litowskich umyslili porezaty (Быx., 544); ты дей мои гуси и поросята порезалъ, а я дей тебе зарежу (АВК, XVIII, 198, 1603); Корови также порѣзали и зара*з* ѡфѣровали гд҃ѹ бг҃ѹ (Бельск., 93); всѣ*х* пиꙗны*х* лежачы*х* ꙗко быдло спꙗчи*х* поби*л*, порѣза*л* и помо*р*дова*л* (Стрыйк., 477); ѡ невѣсте, котораꙗ двое дѣте^s своихъ порѣзала абы замуже*м* быти (Пралог, 541).

2. *Разрэзаць на часткі; падзяліць.* Юрко ... сети заечіе две взялъ, а другіе дей порезалъ (АВК, XVII, 361, 1541)..

3. *Параніць чым-н. вострым, абрэзаць.* ѡнъ и паньско*м*(у) слузѣ порѣза*л* руки дѣкою (ПГ, I, 156, 1445–1458).

4. *Павыразаць, выразаць усё, многае.* ца*р* ... ꙗзыки имъ порѣза*т*, ѡчы вылупи*т*, рѹки и ноги ѡбтина*т* казалъ (Зб. 81, 133).

Порезатися *дзеясл. Парэзацца, пазабівацца.* тыи бояре великіи у великой незгодѣ межи собою мѣшкаютъ, и мало ся вжо колько-кроть ножи не порѣзали (АЗР, II, 331, 1534); не видꙗчи непріателꙗ сами сꙗ порѣжѹ*т* пре*з* незгоду свою (Дыяр., 165).

Порекреовати *дзеясл. Адпачыць; прыйсці ў сябе.* Зачи*м* ꙗ дале*м* всему поко^s, то*л*ко порекреѡвавъши в коло мѣста з^s ѡка-

зіи длꙗ ѩлмѹжны[s] (а снат и пре[s]зренемъ бозским) былем у посла московского (Дыяр., 162б).

Поренчъ, паренчъ *наз. Поручань.* За полкопы гвоздя Круглику, на прибіяне балясъ и паренча, асмак ꙟ (ИЮМ, I, 200, 1681); Ведле Ветреной брамы, также паренче робили и направовали мостъ (ИЮМ, IX, 110, 1692); за прыробене поренча до зедля, зостаючого у избе судовой, у ратушу, заплатили осм. (ИЮМ, XIII, 32, 1699).

Пореоривати *дзеясл. Тое, што і* переоривати. проважено загоны по хрепту его аж до косте[s] порешриваючи (Зб. 82, 339).

Порестати *дзеясл. Тое, што і* перестати *ў 3 знач.* тотъ не прыводѧчы стороны своее до прысеги на томъ што емѹ дасть повиненъ бѹдеть порестати и болше[s] сѧ за тые речы свои не ѹпоминаючы (Ст. 1588, 331).

Поретованье *гл.* поратованье

Пореченный *дзеепрым. ад* поречи. Повинный, виновный: Том который ест чомѹ причиною, пореченный, ѡбвиненый, нагапеный, винный (Бяр., 107).

Поречи *дзеясл. Абразіць, зняважыць.* Наваждѹ: порекѹ: Подбѹрѹ, ѡскаржѹ (Бяр., 9).

Поречье *наз. Мясцовасць уздоўж цячэння ракі.* до преречоныхъ церквей приворочаемъ ... церкви светого Миколы ... въ стане Максимовскомъ, на поречю Понизовскій (АВК, I, 70, 1634).

Порешотщына *наз. Від даніны.* Курыло, катъ, самъ черезъ себе поведилъ тыми словы: поехалъ дей есми былъ въ коледы по волости, выбрать порешотщыны (ИЮМ, VIII, 362, 1620).

Поржавети *дзеясл. Паржавець.* ачь поржавело желѣзо а ѡно лице невычищеное въ ины въсхоробрѧеть злишокъ же направность мѹдрости (Зб. 262, 91б); Длѧ тогожъ бжственный Апслъ Іакѡвъ написалъ, золото ваше и серебро поржавѣло, а ржа ихъ на свѣдоцство против[s] васъ бѹдетъ (Каліст, I, 36).

Пориваный *гл.* порываный

Пориванье *гл.* порыванье

Поривати *гл.* порывати

Пориватисе *гл.* порыватися

Пориватися *гл.* порыватися

Пориваючий *гл.* порываючий

Поривчий *гл.* порывчий

Поринути *дзеясл. Паваліць, прымусіць упасці.* никола ... поринулъ ег на земли. настѹпилъ на него ногама своима (Чэцця, 104б); никола свѧзал емоу роуцѣ и нози. пориноулъ на земли (Там жа, 105б).

Порицати *дзеясл. Ганіць, ганьбаваць.* Оукарѧю: Досаждаю, порицаю, оускаржаюсѧ, пороков҇ю, ганю, злоречꙋ, ганблю, ѡсмѣвꙋю (Бяр., 179).

Порканити *дзеясл. Абгароджваць.* хто на тот час не можеть замуровати делници своѣ тот бы порканом порканил (СДГВ, 18, 1505).

Поркановый *гл.* паркановый

Порканъ *гл.* парканъ

Поркгаминовый *гл.* паркгаминовый

Поркгаминъ *гл.* паркгаминъ

Порнути *дзеясл. Паплыць, ныpнуць.* А ки*т* ѡны*и* зара*з* порнулъ до морꙗ (Зб. 81, 183).

Поробенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* поробити. за направу колясъ и въ колахъ двухъ уставене звенъ двухъ и за поробене осей двухъ новыхъ ... Гришку Бесихину за роботу всю заплатили золот. шесть (ИЮМ, IV, 118, 1686).

Поробийство, поробийтство, поробнитство *наз. Парабкоўства.* нога же ... грꙋбаѧ знаменоуеть прещение и поробийство и поглоумленіе (Арыст., 200); великое чрево. знаменоуеть поробни*т*ство малыи же ребра и тонкии знаменоую*т* хоу*до*сильство (Там жа); кости стегонные что выпоуклыи. лѧдвие же тонкыи. знаменоуеть поробии*т*ство хоу*до*сильство чювство (Там жа, 201).

Поробити, поробить *дзеясл. Парабіць, змайстраваць.* которы*и* шатро*в* не мели станы собѣ новы*и* вдела*ли* коне*м* свои*м* ꙗко лепе*и* могли ста*и*ни поробили (Троя, 29); тотъ замокъ ... и шпихлери поробить, и живностью запособить росказать его милость [рачылъ] (КПД, 292, 1559); дойлидове мают ... ушаки встовлят и окна з окѣнницами поробит (АВК, XXXIX, 356, 1579); серебро съ церкви Кузмодемяньское у дворенина досталъ и кгузики зъ нихъ собе поробилъ (ИЮМ, VIII, 269, 1600); проти*в* асса цара июде[s]ско*г* во[s]ны ве*л* завше и ша*н*цы пороби*л* або мꙋри ѡколо раматы (Бельск., 119); ѡферꙋ[s] а бꙋде*ш* мои*м* прыꙗтеле*м* и бо*ж*ницы тобе пороблю (Зб. 752, 329); еще давали железа своего ковалю поробить цвековъ зъ умыслу моцьныхъ, копъ шесть (ИЮМ, VIII, 118, 1691); казалъ поробит[s] колесници ты*м* женамъ (Алекс. 1697, 21).

Поробленый *дзеепрым. ад* поробити. одного часу напалъ дей былъ снегъ великий, а рынъштоки зъ замку ещо были не пороблены (Арх. ЮЗР, VIII–5, 58, 1551); Мошей Лазаровичъ Губарь, жидъ Берестейскій, мѣлъ до Люблина товаръ свой ... футеръ кроликовыхъ 3, поробленые съ кроликовъ (АСД, III, 298, 1583).

Поробникъ *наз. Распуснік.* дабы не был ѿпои, ни поробни*к*, сими же прельщаютсѧ вси силніи м*д*ры*и* (Арыст., 162); который чл҃къ иже смотреніе по*до*бно женьском*ꙋ*, а не*т* в н*ѣм* милости женьские. сеи е*ст* поробникъ (Там жа, 197).

Поробнитство *гл.* поробийство

Поробокъ *гл.* паробокъ

Поработатися *дзеясл. Заняволіцца.* Сыну мои милыи, чому сѧ так ѿт мене таилъ? Коли быхъ тѧ зналъ, хотѧ бы сѧ всѧ Корноваль поработала, не далъ быхъ ти бити сѧ, иж если тоб*ѣ* што сѧ станет, ꙗ николи не мам веселꙗ (Трыст., 20).

Поробтати *гл.* пороптати

Даведачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 26

Позней – поробтати

Складальнікі:

Блізнюк Тамара Іванаўна, **Булыка** Аляксандр Мікалаевіч,
Крамко Іван Ігнатавіч і інш.

Рэдактар *Т. С. Клімовіч.* Мастак *А. Ф. Корсун.* Мастацкі рэдактар *В. А. Жахавец.*
Тэхнічны рэдактар *Т. В. Лецьен.* Камп'ютэрная вёрстка *Ю. А. Агейчык*

Падпісана ў друк 04.04.2006 г. Фармат 60×90 1/16. Папера афс. № 1. Гарнітура Times New Roman CYR. Афсетны друк. Ум. друк. арк. 27,75. Ум. фарб. адб. 27,75. Ул.-выд. арк. 23,3. Тыраж 500 экз. Заказ 934.

Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства «Выдавецкі дом «Беларуская навука». ЛИ № 02330/0131569 ад 11.05.2005 г. Мінск, вул. Ф. Скарыны, 40.

ААТ «Баранавіцкая ўзбуйненая друкарня». ЛП № 02330/0131659 ад 02.02.2006 г. 225409, Баранавічы, Савецкая, 80.

ISBN 985-08-0707-5

9789850807076